

7 proc. zgody

Rząd przyjął projekt zmian w ustawie o komercjalizacji i prywatyzacji przedsiębiorstw państwowych

Wczoraj rząd przyjął projekt zmian w ustawie o komercjalizacji i prywatyzacji przedsiębiorstw państwowych, godząc się na przekazanie 7 proc. akcji prywatyzowanych spółek na właszenie pośrednie.

Poinformował o tym minister skarbu państwa Emil Wąsacz po posiedzeniu rządu. Sprawa ta została uzgodniona pod koniec zeszłego tygodnia przez AWS i UW.

Zgodnie z projektem, po 2 proc. akcji prywatyzowanych przedsiębiorstw zostanie przeznaczonych na dofinansowanie nauki oraz na restrukturyzację spółek skarbu państwa; 7 proc. akcji prywatyzowanych przedsiębiorstw będzie przeznaczonych na uwłaszczenie pośrednie.

Wąsacz podkreślił, że w razie, gdyby dochody z prywatyzacji były niższe od zaplanowanych, wskaźniki te będą mogły zostać obniżone.

Dokończenie – str. 3

Kto rządzi polską wsią?

(INF. WL.) O „rząd dusz” na polskiej wsi zabiega kilka partii, trzy związki zawodowe oraz kilkunastu liderów partyjnych i związkowych.

Gdyby jednak dziś odbyły się wybory prezydenckie, to – jeśli wierzyć badaniom opinii publicznej – najwięcej głosów od mieszkańców wsi zebrałby urzędujący prezydent, a w wyborach parlamentarnych najwięcej głosów „chłopskich” uzyskałyby SLD i AWS – mimo

iż żadna partia w Polsce nie ma tak dużo członków, jak PSL. Żaden też związek zawodowy – ani OPZZ, ani „Solidarność” – nie jest tak liczny, jak Krajowy Związek Kółek i Organizacji Rolniczych.

Próbowaliśmy ustalić, ilu członków liczą partie i związki zawodowe, które albo z nazwy są „ludowe”, albo dla których sprawy dotyczące wsi stanowią ważną część ich działalności.

Szczegóły – str. 3

Pamięć i pojednanie

Rachunek sumienia

(INF. WL.) Kościół nie jest wolny od win i błędów, popełnianych przez składających się na niego ludzi. O ich przebaczenie Jan Paweł II zwrócił się w najbliższą niedzielę podczas uroczystej ceremonii w Bazylice Watykańskiej.

Dokument „Pamięć i pojednanie: Kościół i winy przeszłości”, który stanowi niejako teologiczne uzasadnienie tego bezprecedensowego gestu papieża, przedstawiony został wczoraj w Watykanie.

Dokument ten jest podsumowaniem rachunku sumienia Kościoła, na którego szczególną potrzebę u progu nowego tysiąclecia zwrócił uwagę Jan Paweł II w Liście Tertium Millenium Adveniente. – Jest to jednak – podkreślił Josef Ratzinger – wyznaczenie win i grzechów dokonane wobec niewzruszonej pewności przebaczenia.

W niedzielę papież zwrócił się w geście pojednania do wszystkich, których dotknęła krzywda, mając nadzieję, że również inne Kościoły uczynią podobnie.

Korespondencja „Dziennika” z Rzymu – str. 10

Zabójcza nienawiść

Żołnierze KFOR ostrzelani w Mitrovicy

Szczegóły – str. 11

Uczniowie Mołotowa

Manifestacja przed polską ambasadą w Moskwie

Około 20 członków Narodowo-Bolszewickiej Partii Rosji, ochraniających przez 20 milicjantów, manifestowało wczoraj przez godzinę przed polską ambasadą w Moskwie.

Oficjalnie „narodowi bolszewicy” protestowali przeciw atakom na przedstawicielstwa Federacji Rosyjskiej w Polsce.

– *Pozycja geopolityczna Rosji jest prosta – musimy działać według zasady „dziel i rządź!”* – powiedział dziennikarzom lider partii Eduard Limonow, wyjaśniając, dlaczego na manifestacji pojawiło się hasło „Odbudujemy pakt Ribbentrop-Mołotow”.

Szerzej – str. 10

Niecierpliwe krokusy...



Fot. J. Undro (PAP)

Podobno wkrótce nadejdzie wiosna. Dla niecierpliwych krokusów już się zaczęła...

Atomowa Białoruś

Mińsk przygotowuje się do przyjęcia rosyjskiej strategicznej broni jądrowej – informuje gazeta „Nowyje Izwiestija”.

Gazeta, powołując się na „źródło bliskie najwyższemu kierownictwu Białorusi”, twierdzi, że „między Moskwą a Miń-

skiem osiągnięto już zasadniczą zgodę” na rozmieszczenie rosyjskich rakiet na Białorusi. „Niewykluczone, że porozumienie zostało scementowane protokołem, którego istnienie utrzymywane jest w największej tajemnicy”, pisze gazeta. (PAP)

Najwyższa klasa

Renesansowa kaplica biskupa Tomickiego na Wawelu została starannie odrestaurowana



Fot. Wacław Klag

(INF. WL.) W królewskiej katedrze na Wawelu zdjęto rusztowania wewnątrz starannie odrestaurowanej kaplicy pod wezwaniem św. Tomasza Kantuarijskiego. Kaplicę zbudował około 1530 r. biskup krakowski Piotr Tomicki. Wykształcony fundator zadbał, aby jego mauzoleum otrzymało najwyższej klasy wystrój artystyczny. Obok ołtarza z obrazem „Hołd Trzech Króli” (na zdjęciu – z prawej) wnętrze dekorowały malowidła ściennie.

Szerzej – str. 4

Początek przygotowań do Paschy

Popiół na głowy

(INF. WL.) Dzisiaj środa popielcowa. Chrzęścianie rozpoczynają 40-dniowy post przygotowując się do Paschy, czyli przejścia Chrystusa przez śmierć do nowego życia w chwale zmartwychwstania.

W tym roku uroczystości w archidiecezji krakowskiej

mają szczególne znaczenie. Będą związane z „prośbą o przebaczenie”, która jest odpowiedzią Kościoła krakowskiego na apel Ojca Świętego o oczyszczenie pamięci w Roku Jubileuszowym.

Szczegóły – str. 4
O Popielcu także na str. 2

Magiczny artysta

David Copperfield po raz pierwszy przyjechał do Polski

Amerykański iluzjonista David Copperfield przyjechał do Warszawy. Wczoraj wieczorem artysta wystąpił w Teatrze Wielkim. Był to pierwszy i jedyny pokaz Copperfielda w Polsce. Blisko 1,5-godzinne przedstawienie było transmitowane na telebimach umieszczonych na pl. Piłsudskiego. Całość zakończył pokaz sztucznych ogni przed Teatrem Wielkim.

„Srebrne piłki czarodzieja” – str. 5

PANELE
NAJWIĘKSZY WYBÓR. RĄTY, MONTAŻ, RABATY, TRANSPORT... JEŚLI ZAKUPISZ ZA DUŻO - ODDAJ RESZTĘ! A MY ZWRÓCIMY 100% WARTOŚCI TOWARU!!! ZAPRASZAMY MONTAŻYSTÓW DO WSPÓŁPRACY

PODŁOGOWE
PANELE HDF, OBUSTRONNY LAMINAT 10 lat gwarancji
ŚCIERALNOŚĆ 11.000 CYKLI !!!
RÓŻNE WZORY, CENA Z VAT OD: **26,99**

MDF SCIEENNE 10,90
8 mm. CENA Z VAT OD:

PCV z VAT 14,90
WEWNĘTRZNE, ZEWNĘTRZNE 20 LAT GWARANCJI

SIDING 14,50
50 LAT GWARANCJI !!!

BELPOL
ul. Dobrego Pasterza 122 (na wysokości D.H. Geant)
ul. A. Dauna 95a 413 42 77 425 63 15
(Wjazd również od ul. Nowosądeckiej i Na Kozłowiec)
Dawna siedziba hurtowni elektrycznej Akkop)

RADIO - TAXI 919 KRAKÓW

TAXI OSOBOWE I BAGAŻOWE
OBSŁUGUJEMY KARTY KREDYTOWE

☎ 919
☎ 0602 122-919
☎ 0501 232-555

OFERUJEMY WŁASNĄ KARTĘ KREDYTOWĄ

Współpracujemy z: Amerykański Express, JCB, Eurocard, MasterCard, Visa, InterCard, InformaCard, JCB, JCB, JCB

kasy fiskalne

tel. (012) 427-08-08

KRAKÓW, ul. B. Prusa 33

PIINNEX - INFO

OKAZJA!
STOLARKA DREWNIANA MAHOŃ

OKUCIA ROTO! SUPERCENY

Tel. 262-06-14

Największy wybór w Polsce

KOMINKI
z wkładem grzewczym

oferuje „STYL ART” Sp. z o.o.

Nowy Sącz, ul. Grodzka, 018/444-26-36,
Kraków, ul. Wadowicka 8a
(Centrum MIX), 012/269-21-71,
Tarnów, ul. Goldhammera 7, tel. 014/622-42-37.

Sprzedaż - Dostawa - Montaż
SUPERPROMOCJA - SPRAWDŹ

RADA MIASTA
STR. 14

Okna
ekologiczne, drewniane SOKÓŁKA
kupujesz **NA ZAWSZE!**

Mikrowentylacja
Kotły
Pianki montażowe
w marcu GRATIS!

ŁĘGPRZEM
Kraków, ul. Ciepłownicza 1
tel. (012) 425 80 97, 644 31 20

Druga strona

Rozmowa „DZIENNIKA”

Przemijanie

Trzy pytania do księdza infułata Bronisława Fidelusa

– Skąd się bierze popiół do posypywania głów?

– Z zeszłorocznych palm, które święciliśmy podczas Niedzieli Palmowej, rozpoczynającej w Kościele katolickim Wielki Tydzień.

– Kiedy pali się palmy?

– Termin jest indywidualną sprawą każdej parafii. Ksiądz proboszcz ustala tę datę.

– Co symbolizuje posypywanie głów popiołem?

– Symbolizuje nasze przemijanie. Przy posypywaniu głów wypowiada się tekst: „*nawracajcie się, wierzcie w Ewangelię*” – to jest nowa wersja, albo „*z prochu powstałeś i w proch się obrócisz*” – według starej wersji. (AMS)

Dziś wieczorem

Przez Polskę

– Co będzie Pan robił dziś wieczorem? Z tym pytaniem zwróciliśmy się do JACKA WÓJCICKIEGO, aktora, piosenkarza:
– *Wieczór spędzę w pociągu. Będę wracał do Krakowa z Gdańska, gdzie dla telewizji zarejestrowałem jubileuszowy program „Od przedszkola do Opola”.* (AMS)

Dziennik Sawki



Rys. Henryk Sawka

Zdjęcie dnia



Fot. PAP/EPA

W klubie golfowym Woorayl w Australii funkcję pomocnika pchającego golfowy wózek gracza na pole golfowe pełnił słon. Ten niecodzienny pomocnik przybył wraz z wędrownym cyrkiem Ashtons, który rozbił swe namioty w sąsiedztwie klubu w Leongatha.

Wizyta maga

Warszawę odwiedził najślawniejszy kuglarz świata, David Copperfield, wstawiony umiejętnością dematerializacji gigantycznych obiektów – Jumbo Jeta, Statuy Wolności, Orient Expressu. Copperfield sam też znika, znikając na jego przedstawieniu tygrysy, albo zamieniając się w urocie i skapo ubrane blondynki.

Wyobraziłem sobie, co by było, gdyby Amerykanin zechciał świadczyć usługi dla polityków: Krzaklewski zamówiłby zniknięcie Kwaśniewskiego, a niewykluczone, że przyłączyłby się do tego zamówienia Miller. Na wniosek Kwaśniewskiego Krzaklewski zmieniłby się w Labudę, tylko młodszą. Za sprawą Leppera zniknęłaby Unia Europejska, a dzięki „Gazecie Wyborczej” archiwa SB.

Niestety, nie możemy liczyć na Copperfielda. Trzeba się nauczyć czarować samemu.

MACIEJ RADWAN RYBIŃSKI

Horoskop codzienny

sponsoruje

OknoPlus+

BARAN (21 III – 20 IV): Siła i dynamika, sprawność działania – ostro, przed siebie, po nowe wyzwania!

BYK (21 IV – 21 V): Korzystne układy w interesach, perspektywy handlowe. Tylko ostrożnie, tylko z głową.

BLIŹNIĘTA (22 V – 21 VI): Nie bierz zbyt wiele na siebie. Czekaj, wypoczywaj. Co zrobione w pośpiechu...

RAK (22 VI – 22 VII): Zmęczenie, zdenerwowanie – za wiele spraw równocześnie. Nabierz powietrze w płuca. Powoli. Statecznie.

LEW (23 VII – 22 VIII): Silny i ofensywny, masz szansę posunąć naprzód sprawy, osiągnąć satysfakcję! Działaj!

PANNA (23 VIII – 22 IX): Lepiej. Spryt do interesów, szybkość myślenia. Ostro! Po marzenia!

WAGA (23 IX – 22 X): Brniesz przez wertepy życia, czasem zaciskając usta. Tak trzeba.

SKORPION (23 X – 21 XI): Inteligencja Ci dopisuje, układy mniej – są trudności. Musisz pokonać godnie losu przeciwności.

STRZELEC (22 XI – 21 XII): Ofensywa!

KOZIOROŻEC (22 XII – 20 I): Dużo spraw: bieganiny, kłopotów, trzeba się namęczyć. Pomyśl – piwo z pianą...

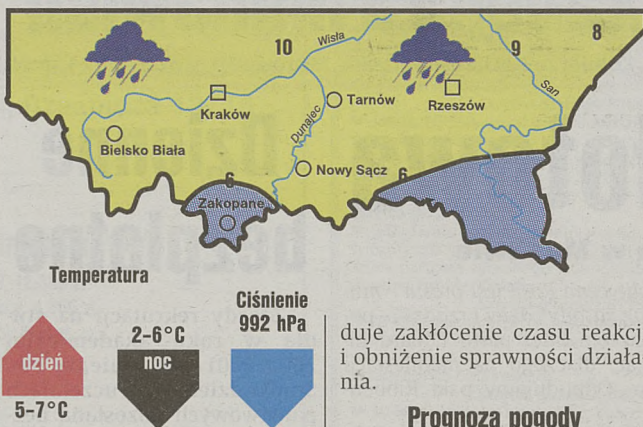
WODNIK (21 I – 20 II): Miło i obiecująco. Nad Tobą i dla Ciebie – świeci słońce!

RYBY (21 II – 20 III): Radość istnienia, siła witalna, pełnia astrologiczna i miłość astralna.

Księżyc w znaku Barana, spokrewniony z Marsem – zwiastuje dobry czas do załatwiania spraw urzędowych a także ubiegania się o podwyżkę.

ASTROLOGUS

Troszeczkę cieplej...



Sytuacja baryczna

Polska południowa jest na skraju rozległego niżu z centrum nad Bałtykiem i południową Skandynawią. Napływa dość ciepłe i wilgotne powietrze z zachodu.

Sytuacja biometeorologiczna: niekorzystna, spowo-

duże zakłócenie czasu reakcji i obniżenie sprawności działania.

Prognoza pogody

Pochmurno, tylko lokalnie na południu w ciągu dnia możliwe przejaśnienia. Okresami deszcz, wysoko w górach śnieg. Temperatura maksymalna w dzień od 6 do 10 st., na Podhalu 5 do 7 st., w Tatrach ok. +1 st. Temperatura minimalna w nocy od 2 do 6 st., w Tatrach –3 st. Wiatr umiarkowany i dość silny, porywisty,

w porywach do 15–20 m/s tj. do ok. 70 km/h południowo-zachodni, w Tatrach północno-zachodni.

Prognoza orientacyjna na następną dobę: W ciągu dnia nadal pochmurno z opadami deszczu, na szczytach Tatr śniegu. W nocy przelotne opady śniegu i od północy regionu postępujące przejaśnienia. Temperatura maksymalna w dzień od 8 do 12 st., na Podhalu 5 do 8 st., w Tatrach +1 st. Temperatura minimalna w nocy od 0 do 3 st., w Tatrach –10 st. Wiatr umiarkowany i dość silny, porywisty, w porywach do ok. 20 m/s, południowo-zachodni, nocą skręcający na północno-zachodni.

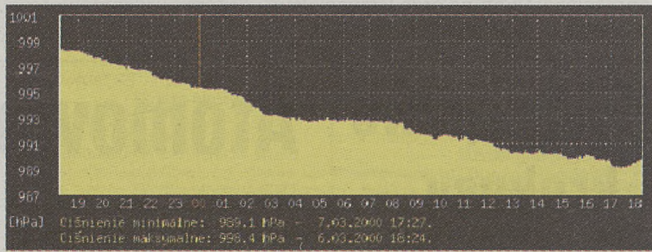
Ciśnienie atmosferyczne w Krakowie (wczoraj o godz. 15.00): 992 hPa, tj. 744 mm Hg, tendencja: spadek.

Grubość pokrywy śnieżnej: Hala Gąsienicowa 190, Kasprowy Wierch 235, Luboń Wielki 89, Rycerka 96, Zakopane 50.

Temperatura z 7 marca: Polska: Częstochowa 9,0, Kasprowy Wierch –1,6, Kołobrzeg 8,6, Rzeszów 9,5, Szczecin 9,5, Warszawa 6,8, Zakopane 7,6.

Europa: Budapeszt 12,2 Kijów 2,5, Madryt 13,6 Moskwa –1,7 Oslo 5,7 Paryż 12,8 Rzym 13,7.

Uwaga kierowcy: Widzialność dobra. Drogi miejscami śliskie, w rejonach podgórskich rano oblodzone.



Wykres zmian ciśnienia 6–7 marca w Krakowie przy ul. Wielopole

Dziś 68. dzień roku

☀ Słońce weszło o godzinie 6:06, zajdzie o 17:28, dzień będzie trwał 11 godzin 22 minuty.

☾ Księżyc wszedł o godzinie 7:24, zajdzie o 20:08.

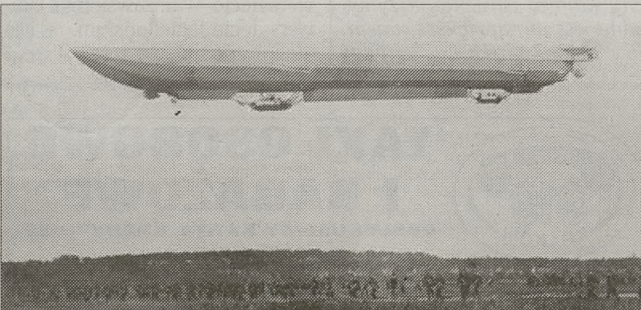
➡ Imieniny obchodzą Beata i Wincenty. Dziś Popielec.

1440 – w katedrze krakowskiej węgierskie poselstwo ofiarowało Władysławowi III koronę. Władysław, zwany później Warneńczykiem, król Polski od 1434 roku, zginął w 1444 roku w bitwie pod Warną.

1875 – w marcu toczył się w Krakowie proces Wincentego Marcina Kirchmajera, bankiera i właściciela „Czasu”. Oskarżono go o defraudację i spowodowanie bankructwa banku. Został skazany na dwa lata więzienia. Po apelacji wyrok zmniejszono do sześciu miesięcy.

1917 – w Mińsku urodziła się Hanna Skarżanka, aktorka teatralna i filmowa. Występowała na scenach warszawskich, w rolach komediowych i dramatycznych. W kinie wystąpiła min. w „Roku spokojnego słońca”. Zmarła w 1992 r.

1917 – zmarł Ferdynand von Zeppelin, wynalazca sterowców (zdjęcie sterowca Zeppelin III zamieszczamy wyżej po prawej stronie).



1921 – władze bolszewickie proklamowały NEP – Nową Politykę Ekonomiczną.

1922 – w związku z trzydziestolecie swojej pracy literackiej do Krakowa przyjechał Stanisław Przybyszewski.

1925 – w Krakowie obchodzono dziewięćsetlecie koronacji Bolesława Chrobrego. Uroczystości odbyły się w auli Uniwersytetu Jagiellońskiego.

1927 – rząd Kazimierza Bartla podjął uchwałę o sprowadzeniu zwłok Juliusza Słowackiego do kraju i złożenia ich na Wawelu.

1936 – w Kole urodził się Józef Duriasz, aktor teatralny i filmowy.

1936 – w Podedworzu urodził się Janusz Zakrzeński. Aktor związany przed laty z teatrem im. J. Słowackiego w Krakowie, następnie

z Nowym w Warszawie. Obecnie pracuje w Teatrze Polskim w stolicy.

1939 – w Warszawie zmarł prof. Władysław Zawadzki, wybitny ekonomista, profesor Uniwersytetu Stefana Batorego w Wilnie i Szkoły Głównej Handlowej w Warszawie. Był ministrem skarbu w kilku gabinetach, m.in. u Aleksandra Prystora i Walerego Sławka.

1945 – Josip Broz Tito stanął na czele jugosłowiańskiego rządu.

1953 – w Katowicach urodziła się Ewa Ziętek, aktorka filmowa i teatralna. Wystąpiła m. in. w roli Panny Młodej w filmowej adaptacji „Wesela”.

1968 – rozpoczął się protest studentów przeciwko represjonowaniu demonstrantów domagających się przywrócenia inscenizacji *Dziadów* w reżyserii Kazimierza Dejmka.

Do sylwestra pozostało 298 dni

MAX-FLIZ
 KOMPAKT + UMYWALKA
 490,00

100% ŁAZIENKI
 KRAKÓW • UL. ZAKOPIAŃSKA 58
 • UL. KLIMECKIEGO 14 • UL. WYKI 10
 28 FABRYK Z CAŁEJ EUROPY - GWARANCJA RÓŻNORODNOŚCI

PŁYTKI GRESOWE
 26,90

Mało znany...

Unia Wolności jest przeciwna nominacji Ujazdowskiego na ministra kultury

Premier Jerzy Buzek podejmie decyzję w sprawie powołania nowego szefa resortu kultury w ciągu kilku dni – zapowiedział wczoraj rzecznik rządu Krzysztof Luft. Kandydatem na to stanowisko, po śmierci Andrzeja Zakrzewskiego (AWS-SKL), jest Kazimierz Ujazdowski (SKL).

Dziennikarze pytali też, czy premier rozważa zmianę na stanowisku szefa MSWiA w związku z ewentualnym kandydowaniem Marka Biernackiego na szefa Instytutu Pamięi Narodowej. – Biernacki ma spektakularne sukcesy w zwalczaniu przestępczości, zwłaszcza przestępczości zorganizowanej. Ministra z takimi sukcesami w dziedzinie, w której wszyscy tych sukcesów oczekują, raczej z rządu się nie wycofuje – odparł Luft.

Jerzy Wierchowicz, szef klubu UW: – Unia Wolności jest przeciwna nominacji Kazimierza Ujazdowskiego (SKL) na ministra kultury, gdyż nie jest

on znany w świecie kultury i nauki i nie ma osiągnięć w tej dziedzinie. Szefem ministerstwa kultury mógłby zostać senator AWS Krzysztof Piesiewicz lub Andrzej Wajda, Andrzej Szczypiorski czy Kazimierz Kaczor.

Mirosław Styczeń, prezes SKL: – Uważam, że to niedobra sytuacja, jeżeli kandydatury zgłoszone przez cały AWS są komentowane przez drugiego koalicjanta. Jerzy Wierchowicz chyba zapomniał, że ministerstwo kultury jest również ministerstwem dziedzictwa narodowego.

Marian Krzaklewski, szef AWS: – Obsada stanowiska ministra kultury jest w domenie SKL. Ostateczną decyzję podejmie premier. Resort kultury obsadza AWS i przy obsadzie swoich resortów AWS wysłuchuje opinii koalicjanta. My przez media nie krytykujemy ministrów, ani kandydatów na ministrów w taki otwarty sposób, w jaki robi to UW.

(PAP)

Nie była agentem SB

Sąd Lustracyjny uwolnił Grażynę Staniszewską od zarzutu „kłamstwa lustracyjnego”

Sąd Lustracyjny uwolnił wczoraj posłankę UW Grażynę Staniszewską od zarzutu „kłamstwa lustracyjnego”. Wnosił o to – oprócz posłanki – zastępca rzecznika interesu publicznego, który wcześniej sam wystąpił o jej zlustrowanie.

Po jednodniowej, zamkniętej rozprawie sąd orzekł prawdziwość oświadczenia lustracyjnego Staniszewskiej o braku związków ze służbami specjalnymi PRL. – Nie było ani współpracy, ani zgody na nią – mówiła w uzasadnieniu wyroku przewodnicząca składu sędziowskiego sędzia Krystyna Siergiej. Podkreśliła, że była tylko „nieudolna próba zwerbowania”.

Z uzasadnienia wynika, że w drugiej połowie lat 70. doszło



Grażyna Staniszevska przed Sądem Lustracyjnym

do jednej rozmowy funkcjonariusza SB ze Staniszewską – wówczas kierowniczką Domu Kultury w Bielsku-Białej. Funkcjonariusz ten – który nie powiedział, kim w rzeczywistości jest

i nie przedstawił się – sugerował jej „jakieś niebezpieczeństwo ze strony młodzieży”. Staniszevska pytała, o co dokładnie chodzi, ale nie dostała odpowiedzi.

(PAP)

Kraj

Gumowymi bez uprzedzenia

W szczególnych przypadkach policjanci będą mogli użyć środków przymusu bezpośredniego, w tym strzelać kulami gumowymi, bez uprzedzenia – postanowił wczoraj rząd nowelizując rozporządzenie w tej sprawie.

Zgodnie z nowelą rozporządzenia regulującego zasady użycia środków przymusu bezpośredniego, chodzi o sytuację będącą zagrożeniem dla życia lub zdrowia ludzkiego oraz dla mienia.

(PAP)

Niechciane związki

Zakaz działalności związkowej w wojsku nie jest sprzeczny z konstytucją – orzekł wczoraj Trybunał Konstytucyjny. Wyrok jest ostateczny. O stwierdzenie niezgodności przepisu ustawy o służbie wojskowej żołnierzy zawodowych z 30 czerwca 1970 r. z konstytucją i z Europejską Konwencją Praw Człowieka i Podstawowych Wolności wystąpił w 1998 r. rzecznik praw obywatelskich.

(PAP)

Kto rządzi polską wsią?

(INF. WL.) Próbowaliśmy ustalić, ilu członków liczą partie i związki zawodowe, które albo z nazwy są „ludowe”, albo dla których sprawy dotyczące wsi stanowią ważną część ich działalności.

Partie

POLSKIE STRONNICTWO LUDOWE. Według Janusz Dobrosza, szefa Klubu Parlamentarnego PSL, partia ma od 135 do 145 tys. członków, czyli jest najliczniejszą polską partią. Poseł Dobrosz twierdzi, że wśród partii Stronnictwu programowo najbliższy jest PSL PL Gabriela Janowskiego, najdalej zaś PSL-owi jest do SKL, którą to partię, zdaniem naszego rozmówcy, sprawy i problemy wsi niewiele obchodzą. – SKL to mutant Unii Wolności – uważa Janusz Dobrosz.

STRONNICTWO KONSERWATYWNO-LUDOWE. Mirosław Styczeń, przewodniczący partii, liczbę jej członków podaje bardzo precyzyjnie. – Obecnie w naszej bazie danych zarejestrowanych jest 17880 członków SKL, tyle bowiem osób opłaca składki i uczestniczy w zebraniach partyjnych. Najmocniejszą reprezentacją Stronnictwo może się poszczycić w Wielkopolsce, na Pomorzu Zachodnim, Mazowszu i w Małopolsce. – Programowo SKL różni się zasadniczo od innych ugrupowań, ale najwięcej nas dzieli od PSL-u – partii typowo klasowej, bez wpływów w miastach i bez programu dla wsi – mówi Mirosław Styczeń.

ZJEDNOCZENIE CHRZEŚCIJAŃSKO-NARODOWE. Zdaniem Michała Kamińskiego, rzecznika partii, ZChN liczy 15 tys. członków, a najwięcej ma ich na Podkarpaciu, Pomorzu i na Podlasiu. – Nie jest nam blisko do PSL-u, ponieważ partia ta, naszym zdaniem, zbyt mocno ciąży w kierunku Unii Europejskiej, a ponadto współpracuje z postkomunistami, czego ZChN nigdy by nie zrobiło – mówi Mariusz Kamiński. Z SKL-em

natomiast Zjednoczenie wiąże jedynie przynależność do jednego klubu parlamentarnego.

POLSKIE STRONNICTWO LUDOWE POROZUMIENIE LUDOWE. Gabriel Janowski, lider tej partii i zarazem poseł AWS, deklaruje, że PSL PL liczy 4 tys. członków. – Najbliżej nam jest do „Solidarności” rolniczej, gdyż mamy wspólny rodowód, ale nasz program w wielu miejscach jest zbliżony również z programem ZChN-u i PPChD, a także z programem PSL-u – z tym jednak, że od PSL-u dzieli nas stosunek do spraw ideologicznych i przeszłości. Na drugim natomiast biegunie od PSL PL znajduje się SKL – wyjaśnia Gabriel Janowski.

PARTIA LUDOWO-DEMOKRATYCZNA. Grzegorz Strand, rzecznik prasowy PSD twierdzi, że partia liczy obecnie około 3,5 tys. członków. Najliczniej jest reprezentowana w Wielkopolsce, na Pomorzu Zachodnim, na Mazowszu, w regionie łódzkim i na Podlasiu.

Związki zawodowe

ZWIĄZEK ZAWODOWY ROLNIKÓW, KÓLEK ROLNICZYCH I ORGANIZACJI ROLNICZYCH zrzesza w sumie ponad 2 mln członków. Około 1,2 mln to członkowie kółek rolniczych, a 1 mln – członkinie Kół Gospodyń Wiejskich.

„SAMOOBRONA”. Krzysztof Filipek, członek Rady Krajowej „Samoobrony” twierdzi, że do związku należy ponad 500 tys. członków. Najcieplejsze stosunki „Samoobrona” utrzymuje z „Solidarnością 80”, „Sierpniem 80” oraz z Krajową Partią Emerytów i Rencistów. Niezłe kontakty, jak zapewnia Krzysztof Filipek, utrzymują z „Samoobroną” działacze PSL-u, spośród których wielu należy do tego związku.

NSZZ ROLNIKÓW INDYWIDUALNYCH „SOLIDARNOŚĆ”. Halina Kuras, główna księgowa związku twierdzi, że należy do niego 450 tys. członków. Zdecydowanie najbliższa jest im „Solidarność”.

(K.W.)

Gryps z Warszawy

Kryteria

Unia Wolności nie zgadza się na objęcie Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego przez Kazimierza Ujazdowskiego. Zdaniem Unitów, nie ma on odpowiednich kwalifikacji. Jako fachowców wymienia się Wajdę, Szczypiorskiego i Kaczorę. Zgodnie z tą logiką ministrem komunikacji powinien być maszynista kolejowy, obrony – snajper, a spraw wewnętrznych teściowa. Bo nikt tak nie umie trzymać za mordę.

MACIEJ RADWAN RYBIŃSKI

7 procent zgody

3,5 mld zł na uwłaszczenie pośrednie

Dokończenie ze str. 1

Minister skarbu podkreślał, że projekt zmian w ustawie dotyczy tylko tych spółek, których prywatyzacja dopiero się rozpocznie. Listę ich za twierdzi Rada Ministrów. Wąsacz wyjaśniał, że obejmie to np. energetykę, chemię ciężką i część hutnictwa; natomiast np. akcje Telekomunikacji Polskiej SA, która już jest w trakcie prywatyzacji, nie zostaną przeznaczone na żaden z celów wymienionych w projekcie nowelizacji.

Minister skarbu szacuje, że z tego tytułu na uwłaszczenie pośrednie zostanie wyasygnowanych 3,5 mld zł.

Na uwłaszczenie będzie także można przekazać mienie niektórych przedsiębiorstw państwowych, a także akcje spółek, w których skarb państwa ma udział mniejszy niż 10 proc. pod warunkiem, że nie są to spółki giełdowe.

Wąsacz zapowiedział, że jego resort będzie współpracować nad nową wersją ustawy uwłaszczeniowej.

Minister podkreślił, że koalicyjny kompromis w sprawie uwłaszczenia dostosowuje je do realiów gospodarczych i nie zakłada żadnego z celów prywatyzacji.

Ponadto – zgodnie z przyjętym przez rząd projektem – 5 proc. wpływów z prywatyzacji zostanie przeznaczonych na reprivatyzację i co najmniej 10 proc. przychodów z prywatyzacji – na finansowanie reformy ubezpieczeń społecznych. Wąsacz wyjaśniał, że chodzi o dofinansowanie Funduszu Ubezpieczeń Społecznych.

(PAP)

TEGO JESZCZE NIE BYŁO - OFERTA ŚCIŚLE LIMITOWANA

Z OKAZJI DNIA KOBIET

PRZY ZAKUPIE DAEWOO

NA RATY ZAOSZCZĘDZISZ 14%

Z pewnością spełnieniem marzeń wielu kobiet o przyjemnym i komfortowym życiu, o prestiżu i uznaniu innych jest nowoczesny i elegancki samochód, którego stylistykę opracowali wilescy projektanci. Innymi atutami są: bezpieczeństwo i tania eksploatacja, kompleksowe warunki gwarancyjne oraz przede wszystkim koszt zakupu, który nie nadwyręża zbytnio naszego budżetu.

Najlepszą propozycją na wymarzony prezent – i to nie tylko dla kobiety – w postaci nowego modelu DAEWOO (Lanos, Nubira i Matiz oraz Tico i Polonez) jest umowa na zakup ratalny ze specjalnymi bonami promocyjnymi pozwalającymi zaoszczędzić 14% wartości samochodu. Tak atrakcyjnych warunków zakupu na nieoprocentowane raty jeszcze nie było! Związane z Dniem Kobiet oferta, jest ograniczona czasowo – do 9 marca a ilość przygotowanych umów ze specjalnymi bonami promocyjnymi – ŚCIŚLE LIMITOWANA – 20 umów na poszczególne modele.

Uwaga! O możliwości skorzystania z promocji będzie decydowała kolejność rezerwacji telefonicznych oraz osobista wizyta w jednym z naszych salonów firmowych.

Zapraszamy do naszych salonów: Centrum Handlowe **GEANT**, ul. Bora Komorowskiego 2, tel. 0603 522533 **MAKRO**, ul. Jasnogórska 2, tel. (012) 6140518 **GIGANT**, ul. Wybickiego 1, tel. (012) 6342108 **WANDA**, ul. Broniewskiego 2, tel. (012) 6485066 w. 20

1982K

BILETY LOTNICZE TUI IATA					
ceny w USD + TAX					
Chicago	360	Toronto	420	Delhi	550
New York	330	Sydney	870	Tenerife	345
Cairo	209	Karaiby	538	Tel Aviv	345

Kraków, ul. Długa 9, tel. (012) 421-21-25, tel./fax 422-82-26
Tarnów, ul. Pułaskiego 7, tel. (014) 626-08-88, fax 676-09-09

SKOK im. Królowej Jadwigi,

Kraków, al. Jana Pawła II 196,

tel. 646-35-12, 646-36-12,

fax 646-39-09

oferuje

POŻYCZKI

już od 19%

bez opłat i prowizji.

Atrakcyjne lokaty.



700K

Szpital Wojewódzki im. św. Łukasza SP ZOZ
33-100 Tarnów, ul. Lwowska 178a
ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

do 30 000 EURO, nr spr. 040

na dostawę: testów chemicznych, rękawów foliowych, papieru zielonego krepowanego, naboju gazowych.

Termin realizacji zamówienia: 1 rok.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można otrzymać w Szpitalu Wojewódzkim w Tarnowie – Sekcja Zaopatrzenia, pok. 10. Osobą uprawnioną do kontaktów z oferentami jest p. Małgorzata Sytniewska, tel. (014) 626-97-39 i 621-25-10 w. 302.

Oferty należy składać w Kancelarii Ogólnej Szpitala Wojewódzkiego w Tarnowie do dnia 8.04.2000 r. Otwarcie ofert w dniu 10.04.2000 r., godz. 10.00, w sali nr 10 (II piętro).

Ta.603299

BIURO PODRÓŻY
31-008 Kraków, ul. św. Anny 4,
tel./fax (012) 429-11-64
PIELGRZYMKA DO RZYMU
KANONIZACJA SIOSTRY
FAUSTYNY
26.04 - 4.05.2000 - 1340 zł.

RADIO TAXI
LAKONIK
96-28, 267-35-35
Z KARTĄ
STAŁEGO KLIENTA
NAJTANIEJ

25956

180K

Małopolska

Miesiąc bez dowodów

(INF. WŁ.) Blankiety dowodów osobistych dotrą do Małopolski dopiero w kwietniu – oświadczył wczoraj rzecznik Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji. Tymczasem gminy Krzeszowice i Biskupice nie mają już takich blankietów. W najbliższym czasie problem dotknie około 20 małopolskich gmin.

Jak poinformował nas Marcin Trzciński, rzecznik prasowy MSWiA, brak blankietów dowodów osobistych dotyczy tylko Małopolski. – *Druki te wydajemy na podstawie planu zapotrzebowania złożonego w poprzednim roku* – stwierdził rzecznik. – *W tym roku Małopolska wykorzystała już 20 proc. zamówionych druków, gdy na przykład województwo lubelskie – tylko 9,5 proc.*

Rzecznik MSWiA przyznał, że w tej chwili nie ma wolnych blankietów; konieczne jest ich dodrukowanie. (GEG)

Zapraszamy, ale...

10 procent wszystkich kradzionych w Krakowie samochodów ginie sprzed hipermarketów

(INF. WŁ.) Radni Krakowa związani ze Stowarzyszeniem Rodzin Katolickich chcą, by na dzisiejszej sesji Rada Miasta podjęła rezolucję skierowaną do krakowskich hipermarketów. – *Za bezpieczeństwo pojazdów powinien odpowiadać władający terenem, tymczasem klienci nie mają zapewnionego minimum bezpieczeństwa na parkingach przy tych wielkich sklepach* – mówi Tadeusz Tata, wiceprezes stowarzyszenia.

Z danych policyjnych wynika, że 10 procent wszystkich kradzieży samochodów w Krakowie ma miejsce właśnie przed hipermarketami. Policja odnotowała w ub. roku ponad 300 takich kradzieży, a także 180 włamań do samochodów. W statystyce „prowadzi” parking przy markecie HIT – 155 kradzieży, 81 włamań; potem jest Geant – 89 kradzieży, 44 włamania. Z parkingu sprzed Macro Cash & Carry skradziono w ub. roku 46 pojazdów, a sprzed IKEI – 24. Najmniej kradzieży zanotowano przed Centrum Handlowym Zakopianka – 17 oraz Alkaufem – 11.

– *Uważam, że klienci wprowadzani są w błąd, bo tereny parkingów są ogrodzone, widać służby porządkowe i to sprzyja poczuciu bezpieczeństwa. Tymczasem, po powrocie z zakupów niejednokrotnie okazuje się, że naszego samochodu już nie ma* – mówi Stanisław Kumon, radny Krakowa, który wniósł interpelację do prezydenta miasta o przeanalizowanie tego problemu.

W odpowiedzi Andrzej Gołaś podkreślił, że zahamowanie przestępczości na parkingach przed hipermarketami musi się wiązać nie tylko z optymalnym wykorzystaniem sił policyjnych, ale także z podjęciem działań przez właścicieli terenu. Gmina jednak nie dysponuje instrumentami prawnymi, by wywierać na nich wpływ. Dlatego Stowarzyszenie Rodzin Katolickich chce, by radni miejscy zaapelowali do hipermarketów, aby te zadbały o bezpieczeństwo klientów.

– *Jeśli to nie poskutkuje, to może należałoby powiesić przy wjazdach tablice: „Zapraszamy, ale na naszym parkingu kradną samochody”...* – mówi Stanisław Kumon. (WT)

Centralne uroczystości rozpoczną się dzisiaj o godz. 16

Popiół na głowy

(INF. WŁ.) W środę popielcową kapłani posypują głowy wiernych popiołem, aby poprzez ten obrzęd przypomnieć człowiekowi, że jest „prochem i w proch się obróci”. Popiół symbolizuje również obietnicę życia dla tych, którzy nawrócą się poprzez pokutę. Popiół ten powinien być przygotowany ze spalonych gałązek palmowych z ubiegłorocznej Niedzieli Palmowej.

W tym roku uroczystości związane ze środą popielcową w archidiecezji krakowskiej mają szczególne znaczenie; będą związane z „prośbą o przebaczenie”, która jest odpowiedzią Kościoła krakowskiego na apel Ojca Świętego o oczyszczenie pamięci w Roku Jubileuszowym. „Prośba o przebaczenie” to dla katolików jedno z najważniejszych przeżyć duchowych Roku Świętego. Papież Jan Paweł II w czasie

swojego pontyfikatu wiele razy zwracał się do różnych grup z taką prośbą. Poprzez ten akt przygotowywał cały Kościół do głębszego zrozumienia tajemnicy Jubileuszu, którego istotną cechą jest pojednanie, naprawienie krzywd, wyrównanie długów. Ta refleksja i modlitwa ma umocnić Kościół w jego drodze w trzecie tysiąclecie.

Centralne uroczystości środy popielcowej w Kościele krakowskim rozpoczną się dzisiaj o godz. 16 Nabożeństwem Słowa w katedrze na Wawelu. Później wierni przejdą ulicami Krakowa w procesji pokutnej do Bazyliki Mariackiej, gdzie około godz. 17 ksiądz kardynał Franciszek Macharski odprawi mszę świętą, podczas której nastąpi posypywanie głów popiołem oraz „prośba o przebaczenie”. (G)

Najwyższa klasa

(INF. WŁ.) W królewskiej katedrze na Wawelu po dwóch miesiącach prac konserwatorskich zdjęto rusztowania wewnątrz kaplicy biskupa Tomickiego, pod wezwaniem św. Tomasza Kantuarijskiego.

Kaplicę, w miejscu starszej, gotyckiej, zbudował około 1530 r. biskup krakowski Piotr Tomicki – wybitny humanista i mecenas sztuki. Była to, obok kaplicy Zygmuntowskiej, pierwsza w Polsce renesansowa kaplica grobowa nakryta kopułą. Wykształcony fundator zadbał, aby jego mauzoleum otrzymało najwyższej klasy wystrój artystyczny. Obok ołtarza z obrazem „Hold Trzech Króli” wnętrze dekorowały malowidła ścienna, stalle sprowadzone z Nysy, a wejście zamykała krata wykonana przez norymberski warsztat Hansa Vischera.

Malowidła, stalle i krata przepadły (obecna krata w portalu pochodzi z kaplicy biskupa Maciejowskiego i ozdobiona jest jego herbem: Ciołek). Biskup Tomicki ufundował dla miejsca swojego wiecznego spoczynku szaty i naczynia liturgiczne, przechowywane w specjalnie do

tego celu zbudowanej zakrystii. Dziś nie ma po nich śladu. Po lewej stronie ołtarza biskup kazał zbudować swój nagrobek z piaskowca i czerwonego marmuru, wykonany przez warsztat Bartłomieja Berreciego, mistrza zatrudnionego przez Zygmunta I Starego przy budowie i dekoracji kaplicy Zygmuntowskiej.

Ściany, ołtarz i nagrobek oraz epitafia konserwowali Ryszard Ochęduszko i Adam Gosztyła, obraz „Hold Trzech Króli” odrestaurowała Jadwiga Wyszynska, a srebrny relikwiarz bł. Wincentego Kadłubka odczyścił Wojciech Bochniak. 10 marca w kaplicy ks. kardynał Franciszek Ma-



Fot. Wacław Klag

Nagrobek (na zdjęciu powyżej) zachował się w całości, co dodatkowo podnosi jego rangę w sztuce polskiej.

charski odprawi mszę św. na zakończenie sesji o błogostawionym kronikarzu. (KA)

Ekspozaty przeniesione z Gorlic do Bóbrki

Kolebka bez muzeum

(INF. WŁ.) Z powszechną krytyką wśród gorlickich spotkało się przeniesienie wartościowych eksponatów – unikalnych w skali europejskiej – ze zlikwidowanej izby pamięci w Fabryce Maszyn „Glinik” SA do skansenu przemysłu naftowego w Bóbrce w województwie podkarpackim.

– *Dorobek wielu pokoleń zmienił właściciela* – powiedział nam rozgoryczony radny Stanisław Ćwiklik. Zbulwersowani są tą sprawą także inni rajcowie: Stanisław Elmer i Andrzej Bara.

– *Otwieramy encyklopedię i czytamy w niej, że Gorlice są kolebką przemysłu naftowego; że w naszym mieście zapłonęła pierwsza w świecie lampa naftowa. Tymczasem nie mamy już co pokazać turystom i gościom, wszystko wywieziono do Bóbrki* – skarżą się.

Kierownictwo fabryki podjęło decyzję o likwidacji izby pamięci z prostego powodu: wysokich kosztów wynajmu pomieszczeń w budynku Gorlickiego Centrum Kultury, który został wykupiony przez Urząd Miejski. Rzecznik prasowy „Glinika”, Józef Jędrusiak, potwierdził fakt wywozu części eksponatów do Bóbrki. – *Ale nadal „Glinik” pozostaje ich właścicielem. Jeżeli miasto lub powiat albo np. Muzeum Regionalne PTTK potrafią wygospodarować odpowiednie miejsce na ekspozycję tych zbiorów, to całość może jeszcze powrócić do Gorlic* – dodał.

(LES)



Kopia pierwszej ulicznej lampy naftowej Ignacego Łukasiewicza stojąca w Gorlicach przy ul. Węgierskiej. Fot. LES

Z okazji Dnia Kobiet



Podróż na Wyspy Szczęśliwe ze Scan Holiday



10% TANIEJ
na wycieczki
letnie
tylko
w marcu

wyloty 11 i 18 marca

Teneryfa

hotel Alondras 1 tydz. 1999 zł

Gran Canaria

hotel El Cardenal śniadania 2 tyg. 2399 zł

Cena w złotych "od" zawiera: przelot, zakwaterowanie, transfery, opiekę polskiego pilota, opłaty lotniskowe, wyżywienie zgodne z podaną ofertą. Oferta ważna do wyczerpania miejsc.

Dla wszystkich Pań rabat!

100 zł na 1 tydzień oraz 200 zł na 2 tygodnie

Scan Holiday



czynne poniedziałek-piątek 10.00-18.00, sobota 10.00-14.00.

Kraków, ul. Stradom 1, tel. (12) 422 11 16; Kraków, ul. Krowoderska 31, tel. (12) 429 57 17; Kraków, ul. Karmelicka 12, tel. (12) 422 96 31

W roku akademickim 2000/01 rekrutacja na studia bez zmian

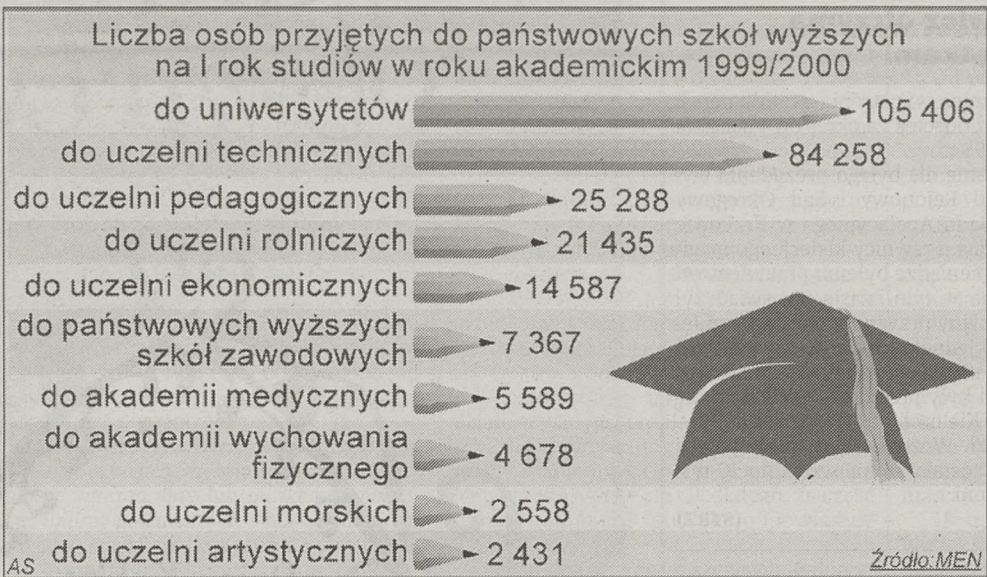
Dzienne bezpłatne

Zasady rekrutacji na studia w roku akademickim 2000/01 nie zmieniają się. Studia dzienne na uczelniach państwowych pozostaną bezpłatne, za zaoczne i wieczorowe studenci będą musieli, jak dotychczas, zapłacić.

Egzaminy wstępne na uczelnie rozpoczyna się 25 czerwca i potrwać do 15 lipca. Za egzamin kandydaci będą musieli zapłacić 70 złotych. Formę i datę egzaminu ustala poszczególna uczelnia. Jedynie rekrutacja na akademie medyczne będzie ujednolicona – wszyscy kandydaci 4 lipca napiszą test sprawdzający ich wiedzę z fizyki, chemii i biologii.

Na pierwszy rok studiów uczelnie państwowe i niepaństwowe przyjmują łącznie 410 tys. młodzieży, tj. o 4 tys. więcej niż w roku ubiegłym. Bezpłatnie, czyli na studiach dziennych w uczelniach państwowych, będzie studiowało 140 tys. słuchaczy.

Przedstawiciele resortu edukacji przewidują, że najpopularniejszymi kierunkami, podobnie jak w latach ubiegłych, będą: psychologia, finanse i bankowość, politologia oraz filologie obce. Każdy absolwent będzie mógł ubiegać się o przyjęcie na trzy uczelnie. Gdy pomyślnie zda co najmniej dwa



egzaminy, w sierpniu musi zdecydować się na wybór jednego kierunku.

Wiceminister edukacji Jerzy Zdrada podkreślił, że z roku na rok wzrasta liczba studentów – obecnie w Polsce studiuje ponad 1,5 mln młodzieży. – W 1999 roku przyjęliśmy na pierwszy rok studiów tyle młodzieży (406 tys.), ile w 1990 r. studiowało w ogóle (386 tys.) – powiedział wczoraj na konferencji prasowej wiceminister Zdrada. – Za około

3 lata liczba studentów będzie malała, bo na uczelnie wejdzie młodzież z niżu demograficznego – dodał.

W tym roku uczelnie przygotowały dla studentów pierwszego roku więcej miejsc niż tegoroczna liczba maturzystów. Trzeba jednak liczyć się z tym, że na studia będą też zdawały osoby ze starszych roczników, które m.in. odwlekają decyzję o podjęciu nauki na wyższej uczelni – zauważył wiceminister Zdrada.

Obecni na konferencji przedstawiciele uczelni artystycznych, medycznych i wojskowych podkreślili, że zasady rekrutacji także do tych szkół w przyszłym roku akademickim nie zmienią się.

Osoby poszukujące szczegółowych informacji o rekrutacji na studia znajdą je m.in. w wydawnym właśnie informatorze *Studia wyższe w roku akademickim 2000/2001* przygotowanym przez MEN.

(PAP)

Srebrne piłki czarodzieja

David Copperfield wystąpił w Polsce

(INF. WL.) – *Myszę, że mój wkład w historię magii polega na tym, iż na moich pokazach tricki przybrały formę opowieści. Magia, to jedna z dziedzin sztuki, tak jak muzyka, teatr czy film i tak powinna być traktowana, z respektem* – powiedział podczas wczorajszej konferencji prasowej David Copperfield, najslawniejszy mag świata. Copperfield, który przyleciał do Polski na zaproszenie Idei Centertel, wystąpił wczoraj wieczorem w warszawskim Teatrze Wielkim.

Copperfield rozpoczął swoją przygodę z magią jeszcze jako dziecko. Mając 12 lat, został najmłodszym w historii członkiem Amerykańskiego Stowarzyszenia Iluzjonistów. Podczas swojej 30-letniej kariery sławił się niezwykłymi osiągnięciami.

Do jego najslawniejszych sztuczek należy zniknięcie Statuy Wolności i przeniknięcie przez Wielki Mur Chiński. Artysta występował praktycznie na całym świecie. Rocznie daje około 550 spektakli magicznych. – *Występuję 2, a czasem 3 razy dziennie przez prawie cały rok. Moi znajomi muzycy zazdroszczą mi tego wyniku. Oni bowiem, ze względów fizycznych, nie mogą sobie na to pozwolić – nie wytrzymałyby ich struny głosowe. A ja pomacham kilka razy rękoma i na tym kończy się mój wysiłek*... – stwierdził wczoraj David Copperfield. Jak przyznał, choć sam lubi oglądać innych magików, z żadnym z nich nie chce rywalizować. Inspiracją są dla niego filmy Stevena Spielberga i George’a Lucasa. – *Gdybym nie został magiem, też pewnie byłbym reżyserem* – stwierdził.

Artysta najbardziej dumny jest nie tyle ze swych wyczynów magicznych, ile ze stworzonego przez siebie projektu pomocy ludziom niepełnosprawnym – Magic Project. – *Opracowałem metody, które pozwalają na rehabilitację ludzi niepełnosprawnych ruchowo przy wykorzystaniu sztuczek iluzjonistycznych. To moje największe życiowe osiągnięcie*.



Do Polski przyjechał – po raz pierwszy – na jeden dzień. W podróży towarzyszył mu ojciec. W bardzo napiętym programie wizyty znalazła się m.in. konferencja prasowa, udział w programie Mdm oraz najważniejsze wydarzenie – wielki show w Teatrze Wielkim. W realizacji przedsięwzięcia uczestniczyło 35 osób towarzyszących Copperfieldowi i 60-osobowa ekipa z Polski. Sam sprzęt magiczny dowieziono w 5 ciężarówkach. W Warszawie Copperfield zaprezentował program zatytułowany „Podróż życia”, w którym unosił się w powietrzu, a wybrane losowo z publiczności osoby – po dotknięciu srebrnej piłki – zniknęły.

Niestety, Copperfield nie spełnił żadnego z życzeń słuchaczy III Programu radia, którzy chcieli, aby m.in. zniknął podatek akcyzowy od cen za paliwa, policjanci z drogówki wraz z radarami. Copperfield podzielił się za to swoim sposobem na kaca. – *Wystarczy zażyć 4 aspiryny i wypić surowe jajko* – zapewnił czarodziej.

– *Bardzo chciałbym przyjechać do was i wystąpić tym razem w co najmniej kilku miastach* – zadeklarował artysta. **DOMINIKA CIOŚĆ**

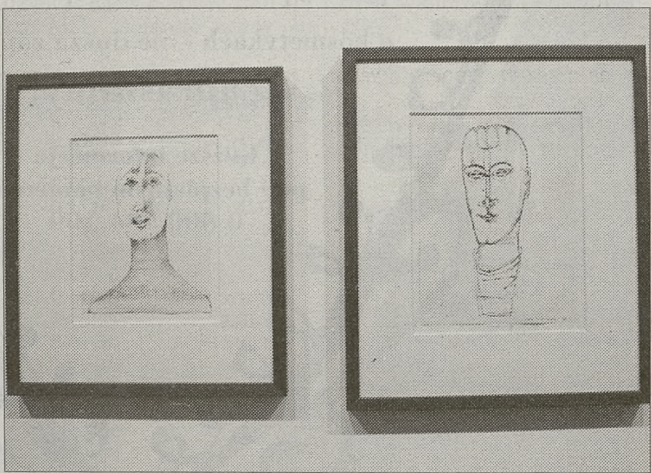
W krakowskiej galerii Starmachów

„Notatki” Nowosielskiego

(INF. WL.) Sześćdziesiąt rysunków Jerzego Nowosielskiego z lat 1945–1999, w większości nigdy dotąd nie wystawianych, można od wczoraj oglądać w krakowskiej galerii Teresy i Andrzeja Starmachów.

– *O wystawie rysunków Jerzego Nowosielskiego w naszej galerii myśleliśmy już od dawna. Ciągłe jednak nie byliśmy pewni, jaka formuła prezentacji prac Profesora w sposób najbardziej adekwatny odda złożony charakter jego twórczości. Zdecydowaliśmy się w końcu na zrobienie cyklu wystaw pod wspólnym tytułem „Notatki” – wyznają Teresa i Andrzej Starmachowie.*

Pierwsza wystawa „Notatek” wybitnego artysty obejmuje szmat czasu i wielką sumę doświadczeń. Widz odnajdzie w nich tematykę zbieżną z ob-



Fot. Anna Kaczmarz

razami, czasem coś bliskiego początkowi myślenia o obrazie, zawsze – dookreślenie przedmiotu; przez szczegóły lub przez emocje zdolne zastąpić detale.

– *Ja osobiście podejrzewam, że rysunek jest rodzajem pisma – to słowo szczególnie podkreślam, ponieważ rysunek jest taką praktyką artystyczną, kiedy*

o jakimś zjawisku, o jakimś przeżyciu nie można po prostu „opowiedzieć”. (...) Rysunek nie może zastąpić „obrazu”. Nie może też zastąpić „tekstu”. Nie jest do wieszania na wystawach. Jest do oglądania „do poduszki”, przed zaśnięciem i przed przebudzeniem – napisał o rysunku Jerzy Nowosielski.

W galerii Starmachów można je oglądać również pośrodku dnia. Warto z tej okazji skorzystać.

Wystawie, której kuratorem jest Andrzej Szczepaniak, towarzyszy katalog przygotowany pod redakcją Józefa Chrobaka i Piotra Cypriańskiego, zawierający obok bogatego materiału ilustracyjnego teksty Jerzego Nowosielskiego o sztuce, zaś o Nowosielskim piszą prof. Mieczysław Porębski i malarz Jan Tarasin. **(AN)**

Obozowe portrety

Wystawę portretów więźniów obozu Auschwitz-Birkenau, wykonanych przez innych więźniów, otwarto wczoraj w Państwowym Muzeum Auschwitz-Birkenau w Oświęcimiu.

Autorami 87 prezentowanych portretów – wykonanych zarówno nielegalnie, jak i na zlecenie esesmanów – są m.in. Xawery Dunikowski, Wincenty Gawron, Dinah Gottliebowa (Babbitt), Stanisław Gutkiewicz, Franciszek Jaźwiecki, Mieczysław Kościelniak, Marian Ruzamski i Leon Turalski. Portrety wykonane są różnymi technikami: są to rysunki ołówkiem, akwarele i prace olejne. **(PAP)**

Teatr Ludowy odmówił wczoraj wydania sprzętu Teatru Ewy Demarczyk władzom gminy Bochnia. Burmistrz Bochni zapowiada, że wystąpi na drogę sądową.

Oddania sprzętu domagał się burmistrz Bochni, który w ubiegłym roku, po eksmisji teatru z siedziby w Krakowie, przekazał Ewie Demarczyk budynek dawnego przedszkola. Na początku lutego tego roku władze teatru podpisały z Bochnią umowę o przekazaniu tej gminie sprzętu teatru. Wczoraj Bochnia usiłowała ten sprzęt odzyskać, jednak dyrektorka Teatru Ludowego, w którym został zdeponowany, odmówiła jego wydania.

– *Decyzję o tym, co stanie się ze sprzętem, podejmie Zarząd Miasta Krakowa. W moim pojęciu nie mamy takiego prawa, żeby decydować o majątku*

Bochnia nie zrezygnuje

Dyrektor Teatru Ludowego odmówił wczoraj wydania sprzętu Teatru Ewy Demarczyk

teatru. W naszym teatrze użyte rzeczy przekazujemy jako darowiznę, np. dla teatrów we Lwowie lub Wilnie, ale składam wtedy raport pani prezydent, bo miasto jest właścicielem teatru – powiedział dyrektor Teatru Ludowego Jerzy Fedorowicz.

– *Teatr jako właściciel miał prawo dysponowania swoim sprzętem. Nikt inny takiego prawa nie ma. Zdaniem prawników, mogliśmy nawet sprzedać ten sprzęt na pokrycie kosztów działalności teatru, ale woleliśmy go przekazać Bochni, gdzie mógłby też być*

wykorzystywany dla dobra kultury – powiedział Paweł Rynkiewicz, dyrektor-pełnomocnik Teatru Ewy Demarczyk.

Władze Bochni nie zamierzają rezygnować ze sprzętu i teatru. – *Pozostaje nam chyba tylko droga sądowa, musimy to jeszcze przemyśleć z prawnikami* – powiedział burmistrz Bochni Wojciech Cholewa. – *Nie jest to majątek trwały, do przekazania którego teatr musiałby mieć zgodę organu prowadzącego, jakim była gmina, tylko mienie ruchome* – twierdzi. Burmistrz Cholewa powiedział, że nie rezygnuje z odzy-

skania sprzętu, ponieważ „Bochnia nadal chce pomagać pani Ewie Demarczyk”.

Sprzęt nagłaśniający, instrumenty i komputery z Teatru Ewy Demarczyk zostały przekazane do magazynów Teatru Ludowego w ubiegłym roku po eksmisji Teatru Ewy Demarczyk z poprzedniej siedziby. Od 1 marca tego roku Teatr Ewy Demarczyk decyzją radnych został przyłączony do Teatru Ludowego w Nowej Hucie.

Ewa Demarczyk została odwołana ze stanowiska dyrektora i zaproponowano jej pracę aktora w Teatrze Ludowym. **(PAP)**

Artystka nie zgodziła się na to. Do pracy w Teatrze Ludowym nie stawili się też jej pracownicy, którzy rozwiązyali swoje umowy o pracę.

Władze Krakowa tłumaczyły, że połączenie Teatru Ewy Demarczyk i Teatru Ludowego podyktowane jest racjonalizacją zasad finansowania, chęcią umożliwienia artystce częstszych występów dla publiczności w Krakowie i stworzeniem możliwości rozszerzenia dotychczasowej formuły teatru.

Zarzucały Ewie Demarczyk, że nie kontaktowała się z nimi tak często, jak dyrektorzy innych krakowskich teatrów, ustanowiła funkcję dyrektora-pełnomocnika, której nie ma w regulaminie teatru, i że zbyt rzadko występowała w Krakowie.

Za urzędowanie w kieleckim magistracie

Mniej dla byłego prezydenta

Po apelacji gminy Jacek Jędrzejkiwicz otrzyma 10 tysięcy złotych wraz z odsetkami

(INF. WL.) Mniej pieniędzy otrzyma były prezydent Kielc Jacek Jędrzejkiwicz za swoje urzędowanie w okresie dwuwładzy w kieleckim magistracie – zdecydował wczoraj Apelacyjny Sąd Pracy w Krakowie, zmieniając wyrok Okręgowego Sądu Pracy w Kielcach.

W czerwcu 1998 r. wojewoda kielecki uznał za nieważną uchwałę kieleckich radnych odwołującą zarząd miasta wraz z prezydentem Bogdanem Borkowskim. Jednocześnie w wyniku tej decyzji uchylona została uchwała Rady Miasta powołująca na stanowisko prezydenta Jacka Jędrzejkiwicza. W efekcie przez kilka miesięcy w kieleckim magistracie urzędowało dwóch prezydentów, po czym został wyznaczony zarząd komisaryczny. W tym czasie z prezydentem Jackiem Jędrzejkiwiczem nie rozwiązano jednak umowy o pracę. Na tej podstawie Jędrzejkiwicz

domagał się od gminy wypłacenia z tytułu pensji 20 tys. 900 zł oraz odsetek za okres od 4 sierpnia do 3 listopada 1998 r.

Wyroki korzystne dla byłego prezydenta wydały kolejno Sąd Rejonowy i Sąd Okręgowy w Kielcach. Do Sądu Apelacyjnego w Krakowie zaskarżyła je gmina. Prawnicy kieleckiego magistratu uznali, że pieniądze byłemu prezydentowi nie należą się, bo w tym czasie nie świadczył pracy. Sąd Apelacyjny przyznał rację Jackowi Jędrzejkiwiczowi, jednak kwota, którą zasądził do wypłaty, była niższa od żądanej przez powoda. W tej sytuacji były prezydent pozwał gminę do Sądu Pracy w Kielcach, który nakazał jej wypłacenie 28 tys. zł. Wczoraj, w wyniku apelacji gminy, kwota ta została zmniejszona do 10 tys. zł wraz z odsetkami.

(STRZ)

Niejasna Brał od „ośmiornicy”?

Naczelnik Wydziału Szczególnego Nadzoru Podatkowego Urzędu Kontroli Skarbowej w Łodzi

(INF. WL.) W nocy z 4 na 5 marca w jednym z mieszkań przy ul. Orkana w Rabce zgwałcono 15-letnią Marzenę. – Policji udało się zatrzymać mężczyznę, którego wskazała dziewczyna – dowiedzieliśmy się wczoraj.

Okoliczności sprawy nie są jednak zbyt jasne. Na pewno wiadomo tylko, że w mieszkaniu odbywała się libacja alkoholowa z udziałem trzech mężczyzn i dziewczyny. W trakcie „zabawy” Marzenie zabrano kolczyki oraz dokonano gwałtu. Tak utrzymuje poszkodowana, która podczas feralnej nocy opuszczała lokal i współbiesiadników (była legitymowana przed blokiem przez policję).

Zgromadziwszy wszystkie możliwe dowody (włącznie ze śladami zdarzenia, dowodami medycznymi i opinią psychologiczną) – nowotarska prokuratura wystąpiła do sądu o aresztowanie głównego sprawcy gwałtu. Sąd jednak nie podjął takiej decyzji, uznawszy materiał za niewystarczający do orzeczenia aresztu. Wskazany mężczyzna zaprzecza, jakoby takie zdarzenie w ogóle miało miejsce. Prowadzący dochodzenie jeszcze raz zamierzają przejrzeć materiały.

(ASZ)

Były naczelnik Wydziału Szczególnego Nadzoru Podatkowego Urzędu Kontroli Skarbowej w Łodzi został oskarżony o poświadczenie nieprawdy i przyjęcie łapówki od podejrzanych o udział w „łódzkiej ośmiornicy”. Prokuratura Wojewódzka w Łodzi skierowała wczoraj akt oskarżenia w tej sprawie do miejscowego Sądu Rejonowego.

Jak ustaliła prokuratura, 53-letni Tadeusz P. przyjął 8 tys. zł od właścicieli winiarni w zamian za przesunięcie terminu kontroli skarbowej w ich zakładzie. Ponadto poświadczył w dokumentach, które posłużyły właścicielowi innego przedsiębiorstwa do zakupu surowego spirytusu po cenach preferencyjnych, że ten nie zalega z podatkiem akcyzowym. To nie było prawdą, ale bez takich zaświadczeń nie mogłoby dojść do zakupu alkoholu.

Przebywający od września ubiegłego roku w areszcie Tadeusz P. jest jedną z osób, które zatrzymano w związku z „łódzką ośmiornicą”, czyli związkiem mafijnym, zajmującym się od 1993 r. głównie oszustwami gospodarczymi i podatkowymi. Naczelnik jest związany z najbardziej „rozpracowanym”, wyodrębnionym z całości postępowania, wątkiem działalności mafii, tzw. wątkiem winiarskim.

Sprawa Tadeusza P., jako osoby, która nie jest podejrzana o udział w mafii, została wydzielona do odrębnego postępowania.

Tadeusz P. sprawował szczególny nadzór m.in. nad podmiotami gospodarczymi wytwarzającymi wyroby podlegające akcyzie. Zdaniem prokuratury, łapówkę przyjął w lutym ubiegłego roku od faktycznych właścicieli winiarni „Mirex”, którzy działali w ramach „ośmiornicy” i chcieli zabezpieczyć się przed niespodziewaną kontrolą skarbową. Kontrola taka udaremniłaby im wykonanie planu sprzedaży niemal dwóch milionów litrów napoju winopodobnego.

Naczelnik, mimo że przyjął pieniądze, nie uchronił zakładu przed kontrolą; urzędnicy skarbowi zajęli niemal 300 tys. litrów płynu.

(PAP)

„Bardzo szklane domy”

Sprawiedliwy pośród kłamców...

Z wielostronicowego „Sprostowania”, które Jerzy Rupikowski nadesłał do redakcji po opublikowaniu mojego tekstu pt. „Bardzo szklane domy” wynika, że właściciel firmy „Invest-Bud” – inwestor osiedla przy ulicach Jahody i Gutenberga – jest czysty jak łąza, a jego klienci „bezczelnie kłamią”, żaląc się reporterce, że w ich nowych mieszkaniach odpadają tynki, wyrzuszają się podłogi, a w piwnicach stoi woda.

Jerzy Rupikowski na wszystkie zarzuty lokatorów odpowiada „to nie ja”. Opóźnienia w przekazaniu mieszkań tłumaczy „zmianą przepisów i reorganizacją urzędów”, a także... śmiercią jednego z klientów. Utrudnienia, na jakie codziennie napotykają mieszkańcy ulic Jahody i Gutenberga, to zdaniem właściciela „Invest-Budu” wina „grupy oszołomów skazujących całe osiedle na trudności w prawidłowym funkcjonowaniu i gospodarowaniu”. Za brak dróg dojazdowych i oświetlenia Jerzy Rupikowski obarcza winą... gminę Kraków, zarzucając Janowi Jakubowi Nowickiemu, wicedyrektorowi Wydziału Architektury Urzędu Miasta Krakowa, iż „nie zapoznał się z dokumentacją” i „nie uczynił żadnego ruchu” w sprawie wydania „pozwolenia na użytkowanie osiedla”.

Zbyt wąskie garaże i zbyt strome podjazdy to wina architekta, który w opinii inwestora „bierze

pełną odpowiedzialność” za dokumentację projektową. Z kolei winą autorki artykułu jest „rozległość problemów”, które ośmieliłam się poruszyć w rozmowie z panem J. Rupikowskim. Twierdzi on, że aby odpowiedzieć na moje pytania, musiałby „poszukać odpowiednich dokumentów”, co zajęłoby mu aż dwa dni. Chciałabym w tym miejscu przypomnieć, że na rozmowę z właścicielem „Invest-Budu” czekałam ponad tydzień, nie zniechęcona tym, że pan Rupikowski ma „dokładnie w nosie” – jak mi powiedział – wszystko to, co prasa pisze o nim i jego firmie.

Ze „Sprostowania” wynika więc, że jedynym sprawiedliwym jest w tej sytuacji pan Jerzy Rupikowski, a wszyscy inni to „kłamcy”, „oszczercy” i „oszołomy”. Wśród ludzi, których pan Rupikowski obrzuca takimi epitetami, są nie tylko lokatorzy bloków przy ulicy Jahody i Gutenberga, ale i ci, którzy to osiedle wznosili, a także ci, którzy podjęli się funkcji administratora. Opowiadają oni historie mogące być kanwą filmu katastroficznego. Nie mogłam potraktować tych opowieści obojętnie. I tak powstała druga część „Bardzo szklanych domów”, która zostanie opublikowana w jednym z najbliższych numerów „Dziennika Polskiego”.

GRAŻYNA STARZAK

dni otwarte

Dzień Kobiet

z pewnością powinien

trwać cały rok, lecz skoro

to niemożliwe, przedłużmy

go choćby do trzech dni.

Od 8 do 10 marca serdecznie

zapraszamy na Dni Otwarte Avonu.

Będą tam na Ciebie czekały pokazy

makijażu, porady kosmetyczne,

będzie okazja do obejrzenia najnowszej

oferty kosmetyków.

Do tego konkursy, bezpłatne katalogi

i próbki produktów oraz plotkowanie

o kosmetykach – ile dusza zapragnie.

Zapraszamy!

Bliższe informacje
pod bezpłatnym numerem
0 800 584 109

porozmawiajmy

AVON

Euroobligacje za 600 milionów

- Polska oferuje 10-letnie euroobligacje w kwocie 600 mln euro, a nie jak poprzednio planowano 400 mln euro. Oprocentowanie wyniesie 6,00 proc. - poinformował wczoraj bank Credit Suisse First Boston.

CSFB jest jednym z dwóch obok BNP Paribas, banków przygotowujących emisję polskich euroobligacji. Wcześniej wiceminister finansów Jarosław Bauc informował, że prawdopodobnie oprocentowanie euroobligacji wyniesie 6,375 proc. Jest to jedyna emisja obligacji na rynku zagranicznym w tym roku. Ostatnio Polska wyemitowała euroobligacje w 1997 roku. Obecna emisja euroobligacji ma na celu zaznaczenie obecności Polski na międzynarodowych rynkach finansowych i ustanowienie kryterium (benchmark) dla innych, pozarządowych, emitentów polskich. Według Ministerstwa Finansów, emisja euroobligacji pozwoli m.in. zmniejszyć przedsiębiorstwom koszty pozyskiwania kapitału zagranicznego.

(PAP)

Frontem do podatnika

Urzędy skarbowe organizują specjalne punkty informacyjne

(INF. WL.) W kilkudziesięciu gminach i zakładach pracy na terenie Małopolski urzędy skarbowe utworzą specjalne punkty informacyjne, w których przedstawiciele fiskusa będą instruować i pouczać, jak właściwie wypełnić zeznanie PIT. Ministerstwo Finansów, które jest inicjatorem akcji, chce w ten sposób uprościć procedury składania formularzy podatkowych.

Pomysł z utworzeniem punktów informacyjnych nie jest nowy. Pierwsza taka akcja miała miejsce kilka lat temu, kiedy Ministerstwo Finansów wprowadziło nowe formularze PIT. W tym roku obejmie ona jednak większą liczbę placówek, w których punkty będą organizowane.

- Rozesłaliśmy ankiety do płatników z pytaniem, czy chcą, byśmy utworzyli u nich punkt informacyjny lub punkt wydawania formularzy podatkowych - mówi Adam Pietruszka, naczelnik US Kraków Nowa Huta.

Na ofertę urzędu pozytywnie odpowiedziało Stowarzyszenie Osób Niepełnosprawnych „Tacy Sami”, Przedsiębiorstwo Usług Socjalnych „HUT-PUS” SA oraz wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. L. Rydygiera.

- Po uzgodnieniach z dyrekcjami tych placówek utworzymy punkty informacyjne,

gdzie w ustalonych terminach nasi pracownicy będą przyjmować podatników - mówi naczelnik Pietruszka.

Z porad mogą korzystać również podatnicy zatrudnieni w Zakładach Farmaceutycznych PLIVA, ZPC „Wawel”, w Komendzie Wojewódzkiej oraz w Zakładach Philip Morris. Wkrótce zostanie otwarty punkt informacyjny w Urzędzie Miasta, przeznaczony dla wszystkich podatników.

- Pracownicy US będą pouczać i instruować jak wypełnić dany PIT. Nie mogą oni jednak uzupełniać formularzy za podatnika - mówi Janina Stolarz, zastępca naczelnika US Kraków Śródmieście.

Niektóre firmy, jak w przypadku tych działających na terenie US Kraków Prądnik, nie skorzystały z oferty służb fiskalnych. Zdaniem Macieja Jasicy, naczelnika tego urzędu, dzieje się tak dlatego, że część pracowników już pobrała odpowiednie druki.

Wielu podatników, a szczególnie mieszkańców małych wiosek, którzy do najbliższego urzędu skarbowego mają kilkadziesiąt kilometrów, przyjęło inicjatywę z dużym zadowoleniem.

- Nasza akcja spotkała się z aplauzem ze strony przedstawicieli gmin, którzy chcą się zwrócić również do księży, by poinformowa-

li o niej parafian - mówi Ludwik Starzak, naczelnik US w Myślenicach.

Od początku marca mieszkańcy powiatu myślenickiego mogą pobierać formularze podatkowe w urzędach gmin. Druki wydawane są również w Fabryce Narzędzi „Kuźnia” oraz w Zakładach Kablowych „Telefonika”.

Taką samą akcję zorganizował na podległym sobie terenie urząd skarbowy w Wieliczce. Formularze są do odebrania także w Kopalni Soli.

Od dzisiaj akcja informacyjna rozpoczyna się w Firmie Chemicznej „Dwory” SA w Oświęcimiu. W ciągu najbliższych dni po poradach mogą przychodzić pracownicy Nadwiślańskiej Spółki Węglowej w Tychach KWK „Brzeszcze” (9,10 marca) oraz Zakładów Metali Lekkich „Kęty” SA (20-22 marca).

15 marca Urząd Skarbowy w Olkuszu wysłał swoich pracowników do urzędów miejskich i gminnych, gdzie będą udzielać porad podatnikom.

Nie ma natomiast punktów informacyjnych na terenie działania urzędów skarbowych w Tarnowie. W gminach i zakładach pracy do odebrania są tylko formularze podatkowe.

(ET)

Telekomunikacja na wydaniu

- Krótka lista firm zainteresowanych zakupem 25-35 proc. akcji Telekomunikacji Polskiej SA będzie znana w ciągu 10 dni - poinformował minister skarbu państwa Emil Wąsacz.

- Poprosiłem o uszczegółowienie ofert. Jeżeli nadejdą szybko, to możliwe, że krótka lista znana będzie już w najbliższy piątek - powiedział.

Do MSP wpłynęły cztery oferty kupna 25-35 proc. akcji TP SA. Ofertę złożyły France Telecom oraz Telekom Italia.

Wśród potencjalnych zainteresowanych akcjami TP SA były wymieniane też: japoński NTT oraz Deutsche Telekom i British Telecom oraz Belgacom i hiszpańska Telefonica.

Wybrany inwestor strategiczny będzie mógł w przyszłości zwiększyć swój 35-proc. udział w kapitale akcyjnym TP SA do 51 proc., podczas oferty publicznej, której można spodziewać się w połowie 2001 roku. MSP zaoferuje wtedy 30 proc. akcji.

W grudniu ubiegłego roku MSP odstąpiło od rokowań w sprawie prywatyzacji TP SA, gdyż oferta złożona przez France Telecom (jedyne oferty po wycofaniu się amerykańskiej firmy SBC) nie była - według resortu - satysfakcjonująca. W pierwszym etapie prywatyzacji TP SA w listopadzie 1998 roku skarbu państwa sprzedał 15 proc. akcji spółki na giełdzie warszawskiej i londyńskiej.

(PAP)

Pendolino z odszkodowaniem

Fiat nie wyklucza procesu z PKP

- Unieważnienie przetargu na pociągi Pendolino odbyło się zgodnie z ustawą o zamówieniach publicznych - powiedział Roman Hajdrowski, rzecznik prasowy PKP.

Enrico Pavoni, prezes Fiat Polska, powiedział wczoraj w Warszawie, że Fiat Ferroviaria być może wystąpi o zwrot przez PKP kosztów poniesionych na promocję Pendolino i udział w przetargu ogłoszonym przez kolej.

- Nie wykluczam wystąpienia przeciwko PKP o zwrot kosztów postępowania przetargowego oraz kosztów poniesionych na promocję Pendolino w Polsce - powiedział Enrico Pavoni.

Koszty poniesione przez Fiata sięgają kilku milionów dolarów. Prezes Fiat Polska nie był jednak w stanie określić, jaką sumę wydał na promocję oraz na przetarg.

W lipcu 1998 roku Polskie Koleje Państwowe ogłosiły przetarg na dostarczenie superszybkich pociągów. Wygrała go włoska firma Fiat Ferroviaria, produkująca pociągi Pendolino.

Przetarg dotyczył dostawy przez tę firmę 16 pociągów pasażerskich zespolonych o przechylnym nadwoziu i prędkości do 250 km/godz. Wartość tych pociągów wynosiła 220 mln USD.

PKP miały sfinansować ich zakup (dostawy miały zakończyć się w 2004 roku) z kredytów bankowych. Ich spłatę przewidziano na 10-15 lat. Okazało się jednak, że decyzja ta nie była poprzedzona aktualnym rachunkiem opłacalności inwestycji. Zarząd PKP 7 grudnia 1999 roku podjął uchwałę w sprawie unieważnienia przetargu. Ponieważ nie doszło do podpisania kontraktu, zdaniem rzecznika PKP nie muszą wypłacić żadnego odszkodowania firmie Fiat Ferroviaria.

Cytowany wcześniej Roman Hajdrowski zapewnił, że po unieważnieniu przetargu strony wyraziły chęć dalszej współpracy, która miała na celu ustalenie nowych możliwości ewentualnego wprowadzenia, z udziałem Fiata, szybkich pociągów na terenie Polski.

Prezes Pavoni zapytany o to, czy Fiat Ferroviaria stanie jeszcze raz do przetargu, gdyby był ogłoszony, powiedział: „Myślę, że tak, jednak przetarg musiałby być poprzedzony kontrolą NIK”.

(PAP)

Wzrósł deficyt

- Deficyt budżetu po lutym wzrósł do 27-29 proc. rocznego planu z 5,7 proc. po styczniu - podał szacunkowe dane Witold Skrok, dyrektor departamentu polityki finansowej, analiz i statystyki Ministerstwa Finansów.

- Deficyt wzrósł do 4,2-4,5 mld zł, czyli właśnie 27-29 proc. planu - powiedział Witold Skrok.

Rząd założył na ten rok deficyt w wysokości 15,4 mld zł.

- Dość wysokie płatności związane z obsługą długu publicznego spowodowały wzrost deficytu w lutym w stosunku do stycznia. - dodał dyrektor Skrok.

(PAP)

Wielka bankowa fuzja

Rozmowy między Deutsche i Dresdner przebiegają „pozytywnie”

Dwa czołowe banki niemieckie, dotychczas ze sobą rywalizujące, prowadzą rozmowy w sprawie przyszłej fuzji. Rozmowy między Deutsche Bank i Dresdner Bank przebiegają „pozytywnie”, a publiczne ujawnienie ich wyników może nastąpić już w najbliższych dniach - poinformował wczorajszy „Financial Times”. Giełda zareagowała pozytywnie. Związki zawodowe obawiają się redukcji zatrudnienia.

Niemiecka agencja DPA przewiduje, że rady nadzorcze obu banków już dzisiaj zbiorą się na nadzwyczajnym posiedzeniu, poświęconym fuzji.

Deutsche Bank otwiera listę największych banków Niemiec, a Dresdner Bank jest na niej na trzecim miejscu. Łącznie mają przeszło 10 milionów klientów. Aktywa Deutsche Banku wyniosły pod koniec roku 840 miliardów euro (806,9 mld dolarów), a Dresdner Banku - według stanu z 30 września 1999 roku - 410 miliardów euro.

Połączenie obu niemieckich banków doprowadziłoby do powstania największej na świecie grupy bankowej, dysponującej kapitałem w wysokości około 1,2 biliona (tysiąc dwustu miliardów) dolarów, posiadającej 3.800 filii i zatrudniającej ponad 140 tysięcy osób.

Podobnym kapitałem, rzędu 1,2 bln dolarów, może rozporządzać japoński kolos bankowy, który ma powstać z połączenia Bank of Japan, Fuji Bank i Dai-ichi Kangyo Bank. O planach takiej fuzji zakomunikowano w sierpniu ubiegłego roku.

Perspektywa fuzji zaalarmowała niemieckie związki zawodowe, które obawiają się drastycznych redukcji. Związek HBV (handel, banki i ubezpieczenia) nie wyklucza, że może dojść do likwidacji 30 procent miejsc pracy. Ponadto trzeba się liczyć z tym, że inne banki pójdą śladem Deutsche Bank i Dresdner Bank.

(PAP)

Tabela NBP nr 47/00	Kurs średni	zmiana w %
Australia 1 AUD	2,4959	0,66
Austria 1 ATS	0,2882	0,17
Belgia 100 BEF	9,8310	0,19
Czechy 1 CZK	0,1114	-0,09
Dania 1 DKK	0,5325	0,19
Estonia 1 EEK	0,2535	0,20
Finlandia 1 FIM	0,6670	0,20
Francja 1 FRF	0,6046	0,20
Grecja 100 GRD	1,1890	0,23
Hiszpania 100 ESP	2,3835	0,19
Holandia 1 NLG	1,7996	0,19
Irlandia 1 IEP	5,0355	0,19
Japonia 100 JPY	3,8434	0,20
Kanada 1 CAD	2,8436	0,77
Luksemburg 100 LUF	9,8310	0,19
Norwegia 1 NOK	0,4902	0,04
Portugalia 100 PTE	1,9781	0,19
RFN 1 DEM	2,0277	0,19
USA 1 USD	4,1316	0,48
Szwajcaria 1 CHF	2,4658	0,13
Szwecja 1 SEK	0,4699	0,26
Węgry 100 HUF	1,5455	0,18
W. Brytania 1 GBP	6,4955	0,17
Włochy 100 ITL	0,2048	0,20
strefa euro 1 EUR	3,9658	0,19

Kursy w kantorach - w złotych

■ KRAKÓW - dolar, skup: 4,100-4,110, sprzedaż: 4,130, marka, skup: 2,010, sprzedaż: 2,030, funt, skup: 6,430-6,440, sprzedaż: 6,550, frank fr. skup: 0,6050, sprzedaż: 0,6150, frank szw. skup: 2,430, sprzedaż: 2,500, szyling, skup: 0,2855, sprzedaż: 0,2890.

■ TARNÓW - dolar, skup: 4,085, sprzedaż: 4,130, marka, skup: 2,005, sprzedaż: 2,030, funt, skup: 6,400-6,440, sprzedaż: 6,500-6,550, frank fr., skup: 0,5970, sprzedaż: 0,6000-0,6100, frank szw., skup: 2,425-2,430, sprzedaż: 2,445-2,460, szyling, skup: 0,2845, sprzedaż: 0,2870-0,2880.

■ NOWY SĄCZ - dolar, skup: 4,110-4,150, sprzedaż: 4,140-4,160, marka, skup: 2,010, sprzedaż: 2,040-2,050, funt, skup: 6,440-6,450, sprzedaż: 6,520-6,580, frank fr., skup: 0,6000-0,6050, sprzedaż: 0,6150-0,6200, frank szw., skup: 2,435, sprzedaż: 2,470-2,490, szyling, skup: 0,2855-2,8700, sprzedaż: 0,2930, korona czeska, skup: 0,1100, sprzedaż: 0,1150, korona sł., skup: 0,0940, sprzedaż: 0,0990-0,1000.

■ RZESZÓW - dolar, skup: 4,080, sprzedaż: 4,160, marka, skup: 2,000, sprzedaż: 2,040-2,050, funt, skup: 6,430-6,500, sprzedaż: 6,650-6,660, frank fr., skup: 0,5900-0,6000, sprzedaż: 0,6100-0,6150, frank szw., skup: 2,420, sprzedaż: 2,490-2,540, szyling, skup: 0-2790-0,2840, sprzedaż: 0,2900-0,2950.

(DER), (EWA), (IWO), (JT)

Gospodarka

■ POLSKA LIDEREM.

Polska odnotuje w najbliższych latach najwyższy wzrost gospodarczy wśród krajów środkowo-wschodniej Europy - pisze w swoim raporcie The Economist Intelligence Unit. Po uporaniu się z negatywnymi skutkami rosyjskiego kryzysu finansowego (1998 r.) i osłabieniu gospodarczym w Zachodniej Europie (lata 1998-1999), Polska ma szansę na osiągnięcie najwyższego wzrostu PKB w środkowo-wschodniej Europie. Ekspert Economist Intelligence Unit przewidują, że PKB w Polsce w 2000 r. wzrośnie do 5,2 proc., a w latach 2000-2004 wyniesie średnio 5 proc.

■ ROSNĄ REZERWY.

Rezerwy oficjalne brutto wzrosły w lutym do 25 mld 604,2 mln USD, z 25 mld 572,7 mln USD w styczniu - poinformował Narodowy Bank Polski. W porównaniu z końcem lutego 1999 roku rezerwy spadły o 1 mld 202,7 mln USD. W opinii analityków wartość polskich rezerw wzrosła z powodu umocnienia się euro względem dolara w dniu wycenienia stanu rezerw. Gdy euro umacnia się względem amerykańskiej waluty i gdy przyjąć, że połowa polskich rezerw wyrażona jest w euro, to rezerwy liczone w USD wzrastają.

■ KOSZTOWNY ROK.

Miniony rok okazał się drugim najdroższym rokiem w historii ubezpieczeń - wynika z raportu szwajcarskiej firmy reasekuracyjnej (Swiss Re). Za straty wyrządzone przez sztormy w czasie Bożego Narodzenia w zachodniej Europie firmy ubezpieczeniowe zapłaciły 6,7 mld USD. Za skutki katastrof na świecie zapłaciły one w 1999 r. 28,6 mld USD.

■ LEPIEJ W PRZEMYŚLE.

W lutym wskaźnik ogólnego klimatu koniunktury w przetwórstwie przemysłowym był lepszy od zanotowanego w zeszłym miesiącu o 2 punkty. Ukształtował się na poziomie plus 9 - poinformował GUS. Wśród badanych przedsiębiorstw 28 proc. oceniało koniunkturę pozytywnie, a 19 proc. - negatywnie. Pozostałe przedsiębiorstwa uznały, że koniunktura nie uległa zmianie. Mimo iż ogólny klimat koniunktury w sektorze publicznym poprawił się, był on oceniany wyraźnie niższej niż w sektorze prywatnym.

Koniunktura

↓ WIG	21.765,80 (-2,6 %)
↑ Borszew	8,00 zł (+23,1 nk)
↑ Comarch	279,50 zł (+10,0 %)
↑ 1 dolar =	4,1316 zł (+0,48 %)
↑ 1 marka =	2,0277 zł (+0,19 %)
↑ ropa naftowa**	30,42 - 30,47 USD
↓ DJI***	10.217,97

*) kurs średni NBP

**) cena otwarcia na Międzynarodowej Giełdzie Paliw w Londynie za baryłkę ropy Brent z Morza Północnego, z dostawą natychmiastową

***) wskaźnik giełdy nowojorskiej Dow Jones Industrial, wczorajsz kurs otwarcia, w porównaniu z kursem otwarcia w dniu poprzednim

(2)

7 marca 2000 r. Notowania giełdy papierów wartościowych sesja nr 1770

Kurs		AKCJE	KURS				Zmia- na %	OBRÓT		Proc. emis. (%)	P/BV C/WK	P/E C/Z	OFERTY			DOGRYWKI	
Min. zł	Maks. zł		Bieżący		Poprzedni			Wolumen (sztuki)	Wartość (tys. zł)				K/S	Oferta pocz. szt.	Real. szt.		(szt.)
			zł	uwagi	zł	uwagi											
Akcie – rynek podstawowy																	
35,90	175,00	Agora	175,00		175,00	rk 61,8	0,0	45 537	15 937,9	0,08	12,86	82,20	S	2 036	2 036	14 141	
11,00	42,00	Agros	40,60		40,00	nk 98,1	1,5	4 099	332,8	0,04	1,21	234,70				600	
25,60	37,00	AmerBank	28,00	nk 93,8	28,50		-1,8	641	35,8	0,01	1,19	16,20	K	2 770		0	
14,30	48,00	Amica	46,10		47,70		-3,4	27 121	2 500,5	0,31	1,37	9,60	S	382	382	5 308	
16,70	88,00	AMS	82,50	ns 66,6	86,00		-4,1	2 523	416,2	0,06	6,37	x	S	5 965	1 965		
5,15	11,20	Animex	6,50		6,70	ns 64,1	-3,0	1 356	17,6	0,01	2,08	x	K	66	66		
1,30	4,20	Atlantis	2,60		2,80		-7,1	19 405	100,9	0,16	0,84	x				100	
14,80	27,00	Bełchatów	19,60		19,80		-1,0	1 045	40,9	0,04	0,61	x	S	659	659	22	
6,30	17,20	Best	13,80		12,20	ok	13,1	10 681	294,7	0,49	0,64	x				2 150	
2,50	20,00	BIG BG	15,20		16,00		-5,0	24 650	749,3	0,01	3,82	31,00	S	1 337		75	
7,20	15,60	BKomunalny	12,90		12,70		1,6	6 080	156,8	0,11	0,75	7,50					
6,50	29,60	Boryszew	8,00	nk 42,2	6,50	rk 78,1	23,1	59 897	958,3	2,67	1,85	8,50	K	18 814	390		
39,80	78,00	BOS	75,00		74,10	nk 28,8	1,2	195	29,2	0,00	1,68	9,90					
172,00	274,00	BPH	189,00	ns 90,0	189,00	nk 73,3	0,0	1 222	461,9	0,01	1,21	120,70	S	1 755		14	
51,50	147,00	BRE	128,00		123,50		3,6	49 983	12 795,6	0,22	1,41	4,20	K	1 075	1 075	3 120	
123,50	325,00	BSK	281,00		273,00	nk 10,4	2,9	7 301	4 103,1	0,08	1,89	13,10	K	900	900	2 612	
13,40	35,50	Budimex	31,00		32,10	ns 56,2	-3,4	20 320	1 259,8	0,10	1,56	24,80	K	3 816	3 816	898	
1,53	3,90	BWR	3,02		3,10		-2,6	24 467	147,7	0,09	x	x	K	1 716	1 716	2 522	
3,00	8,00	Bytom	7,95	ns 68,4	7,90		0,6	801	12,7	0,11	0,46	37,30	S	885	200		
12,15	25,00	Centrozap	13,50		12,70		6,3	8 797	237,5	0,32	0,38	x	K	1 031	1 031	364	
8,00	32,00	Cersanit	28,10		28,60		-1,7	17 623	990,4	0,15	3,70	20,50	S	962	962		
13,00	32,30	Compensa	26,30	rs 79,9	29,20	ns 84,6	-9,9	350	18,4	0,01	10,74	x	S	1 681	290		
30,80	122,00	ComputerLand	99,00		104,00	ns 29,2	-4,8	30 071	5 954,0	0,49	6,79	37,70	S	1 789	1 789	3 145	
35,20	67,00	Debica	40,00	ns 28,8	40,20		-0,5	21 910	1 752,8	0,16	1,02	8,80	S	3 543	850		
20,10	59,00	Drosed	47,10	nk 85,9	46,00		2,4	561	52,8	0,03	1,47	14,40	K	2 149		0	
22,50	138,00	Echo	120,00		125,00	ns 75,8	-4,0	4 764	1 143,3	0,14	2,76	9,90	K	2 792	2 792		
19,30	47,00	Elektrobudowa	33,70		35,30	ns 52,5	-4,5	19 478	1 312,8	0,43	1,56	7,10	K	2 906	2 906	7 212	
25,90	69,00	Elektrim	60,20		63,30		-4,9	201 438	24 253,1	0,27	8,41	42,30	K	23 989	23 989	77 013	
1,92	4,20	Elektroex	3,24		3,47	nk 63,8	-6,6	21 167	137,1	0,20	0,97	x	S	1 626	1 626	3 700	
1,90	2,85	ElmontWar	2,75		2,70		1,9	30 143	165,7	0,35	0,57	7,90	K	839	839	700	
18,10	37,50	Elzab	27,50		28,80		-4,5	3 478	191,2	0,27	0,68	13,30	K	1 740	1 740	37	
12,70	28,20	Energopld	26,50		27,50	ns 45,2	-3,6	2 842	150,6	0,26	0,55	11,40	S	304	304	779	
5,50	19,80	Energopn	19,10		19,50		-2,1	3 642	139,1	0,10	0,63	15,30	K	1 306	1 306	62	
2,70	6,55	Espebepe	6,00	ns 14,0	5,90		1,7	12 099	145,1	0,56	x	5,30	S	2 637	1 000		
23,00	42,00	Exbud	41,00		42,00		-2,4	29 775	2 441,5	0,20	1,59	24,80	K	2 047	2 047	270	
12,35	22,50	Farmacol	18,90		19,50		-3,1	43 944	1 661,0	0,56	1,10	8,30				21 047	
9,50	18,70	Farmfood	13,10	ns 86,7	13,60	ns 76,4	-3,7	2 871	75,2	0,08	0,47	27,20	S	8 676		0	
4,00	19,90	Ferrum		nn	15,50				0,0		0,82	152,20					
2,65	8,00	Forte	6,65		6,85		-2,9	17 827	237,0	0,10	0,99	1174,50	K	9 496	9 496		
3,70	11,00	GPRD	8,70	ns 57,6	9,00	ns 91,0	-3,3	2 913	50,6	0,04	1,16	7,80	S	3 418	200		
0,00	54,00	Grajewo	34,40	nk 98,1	34,70	ns 93,4	-0,9	2 677	184,1	0,05	1,09	x	K	123 151	8		
28,10	75,00	Handlowy	63,60		61,70	nk 66,5	3,1	56 691	7 211,0	0,08	1,37	9,10				2 100	
8,20	18,00	Hutmen	15,30		15,75		-2,9	2 292	70,1	0,08	0,46	x	S	2 034	2 034		
13,00	26,00	Hydrogd	25,00	ns 74,9	26,00	ns 96,5	-3,8	800	40,0	0,03	1,34	59,10	S	1 784	0		
7,80	30,50	Impexmet	27,90		28,40		-1,8	12 293	685,9	0,12	0,86	25,80	K	4 218	4 218	2 900	
21,60	36,30	Indykpol	27,30	rk 73,4	24,90	rk 59,0	9,6	1 511	82,5	0,05	2,19	x	K	4 171	0		
2,85	8,00	Irena	6,00		6,30	ns 34,9	-4,8	120 436	1 445,2	1,93	0,58	8,90	S	49 852	49 852	6 681	
136,50	462,00	Izolacja	401,00		400,00	nk 50,0	0,3	12	9,6	0,00	3,92	37,00	K	2	2		
17,70	48,80	Jelfa	40,10		43,00		-6,7	30 635	2 456,9	0,45	0,86	23,10	S	3 080	3 080	6 196	
11,00	34,60	Jutrzenka	24,80		26,00	ns 75,7	-4,6	6 009	298,0	0,17	0,75	26,30	S	211	211	132	
10,90	23,50	Kable	23,50	nk 67,8	23,10		1,7	6 278	295,0	0,21	1,06	x	K	3 531	29		
5,00	9,55	Kable Holding	7,80	ns 31,1	8,15		-4,3	172 744	2 694,8	0,14	1,37	27,80	S	23 252	9 250		
18,00	70,00	Kely	66,00		67,70	ns 21,7	-2,5	2 018	266,3	0,02	2,17	14,90	S	440	440		
9,75	35,20	KGHM	31,80		33,10		-3,9	64 367	4 093,7	0,03	1,82	x				13 380	
12,10	25,00	KPPB-BICK	15,00		14,80	nk 89,8	1,4	16 289	488,6	0,82	0,86	9,60	S	592	592	478	
9,05	22,50	Kredyt Bank PBI	17,70	nk 21,9	17,80		-0,6	66 007	2 336,6	0,07	1,30	11,20	K	19 837	8 632		
14,20	39,50	Krosno	32,50		31,30	rk 54,3	3,8	2 213	143,8	0,07	0,77	12,50				300	
6,40	14,00	Kruszwica	7,35		7,40		-0,7	3 176	46,6	0,03	0,98	x					
8,20	34,50	Lentex	27,00		27,50		-1,8	25 589	1 381,8	0,43	1,11	13,50	K	12 922	12 922	158	
3,85	13,40	LQ PetroBank	13,00	ns 80,1	13,10	ns 76,0	-0,8	4 120	107,1	0,02	1,08	12,00	S	3 040	0		
10,30	21,00	Mennica	20,70		20,80	nk 14,5	-0,5	5 151	213,2	0,09	0,65	9,10	K	155	155	95	
9,90	22,30	Morliny	17,00		16,65		2,1	1 013	34,4	0,02	0,91	11,30					
2,90	5,95	Mostalexp	4,55		4,95	ns 64,0	-8,1	247 838	2 255,3	0,55	1,00	6,50	K	14 820	14 820	59 586	
9,90	25,20	Mostalgd	18,90	ns 76,1	19,50		-3,1	2 251	85,0	0,06	1,16	8,10	S	1 192	50		
4,65	12,10	Mostalkrk	11,50		12,05	ns 67,6	-4,6	7 743	178,0	0,08	1,45	11,40	S	1 089	1 089		
12,00	22,90	Mostalplc	16,20														

7 marca 2000 r.		Notowania giełdy papierów wartościowych										sesja nr 1770					
Kurs		AKCJE	KURS				Zmia- na %	OBRÓT		Proc. emis. (%)	P/BV C/WK	P/E C/Z	OFERTY			DOGRYWKI	
Min. zł	Maks. zł		Bieżący		Poprzedni			Wolumen (sztuki)	Wartość (tys. zł)				K/S	Oferta pocz. szt.	Real. szt.		(szt.)
			zł	uwagi	zł	uwagi											
Akcie – rynek równoległy																	
4,90	14,40	Apator	10,80		10,60		1,9	9 635	208	0,34	0,77	x			3 100		
17,10	36,80	Apexim	25,90		26,00	nk 21,8	-0,4	9 463	490	0,24	2,21	24,80	K	2 544	1 756		
1,44	18,00	Ariel	12,90		13,60	ns 26,4	-5,1	28 247	729	1,13	3,22	x	S	1 890	1 890		
2,90	23,80	AS Motors	22,90		20,90	rk 79,6	9,6	1 396	64	0,01	5,48	78,20	K	303	303		
7,00	15,20	Bauma	13,90		13,90	nk 88,3	0,0	746	21	0,05	1,66	140,90			100		
8,50	26,00	BCz	22,80	ns 90,1	23,80		-4,2	150	7	0,00	1,31	10,00	S	1 378	0		
14,50	28,50	Beton Stal	21,40	ns 99,2	21,60		-0,9	726	31	0,05	0,75	23,60	S	1 984	0		
7,35	16,80	Bielbaw	11,00		11,60		-5,2	9 433	208	0,65	0,23	x	S	312	312		
9,90	20,00	BiuroSystem	15,90	nk 61,9	15,90		0,0	3 354	107	0,49	0,91	x	K	2 770	286		
1,64	3,10	CenStalGd	2,07	nk 88,4	2,10	ns 57,7	-1,4	6 820	28	0,11	0,49	26,20	K	21 223	0		
1,30	2,20	Chemiskór	1,50	nk 55,7	1,54	ns 69,0	-2,6	27 960	84	0,77	1,71	x	K	14 095	1 472		
72,50	323,00	Comarch	279,50		310,50		-10,0	12 047	6 734	0,40	23,47	59,90	S	6 111	6 111		
14,90	46,20	CSS	40,50	nk 19,8	41,50		-2,4	4 317	350	0,12	4,36	27,70	K	2 793	2 100		
9,50	21,50	Efekt	19,80		19,85	nk 65,8	-0,3	1 850	73	0,16	1,02	9,90			600		
1,61	3,05	Ekodrob	2,60		2,53	nk 70,0	2,8	17 655	92	0,17	0,86	x	S	784	784		
6,75	26,70	Enap	18,00	nk 84,1	18,00		0,0	817	29	0,04	2,40	x	K	3 321	0		
8,60	14,60	Energopol	13,60	nk 34,1	13,50		0,7	1 817	49	0,08	0,90	5,90	K	1 383	700		
2,70	4,40	Garbarnia	3,90	ns 54,3	4,00	ns 34,3	-2,5	960	7	0,04	0,35	12,80	S	905	0		
14,80	23,00	Groclin	16,90		16,60	nk 80,8	1,8	1 611	54	0,04	1,25	5,40					
6,05	38,50	Howell	28,20	rs 72,6	31,30	ns 64,4	-9,9	29 222	1 648	0,51	3,33	23,00	S	77 479	0		
16,70	56,00	Hydrobudowa	32,60	nk 17,1	32,60	nk 37,5	0,0	319	21	0,02	1,35	11,20	K	108	50		
3,86	9,85	Hydrotor	4,50		4,60		-2,2	19 518	176	0,78	0,39	6,40	S	431	431		
2,30	5,00	Instal	3,44	ns 67,1	3,49		-1,4	4 883	34	0,08	0,73	7,70	S	3 855	0		
4,05	7,70	Instalkrk	7,60		7,40	nk 72,8	2,7	10 000	152	0,14	1,40	9,20	K	6 982	6 982		
5,35	19,80	Jarosław	6,90	nk 48,2	6,90	ns 34,2	0,0	677	9	0,01	0,64	x	K	193	0		
9,60	16,50	Kompap	11,30		11,20		0,9	6 294	142	0,38	0,78	15,90	S	226	226		
30,00	86,00	Kopex	34,80		35,00	ns 51,3	-0,6	397	28	0,02	0,80	13,80	S	122	122		
3,40	7,20	KrakChemia	4,95	ns 74,7	4,95		0,0	12 500	124	0,39	0,63	13,30	S	5 022	0		
2,10	4,15	Lubawa	3,15		3,06	rk 79,9	2,9	26 167	165	0,93	0,41	74,10	S	692	692		
2,60	6,65	ŁDA	4,40	nk 78,6	4,80		-8,3	32 468	286	1,16	0,49	11,00	K	11 003	2 000		
3,16	7,00	Łukbut	4,22		4,15		1,7	8 127	69	1,30	0,36	x					
3,15	7,35	Manometry	4,00		4,10	ns 65,0	-2,4	2 881	23	0,16	0,41	x	S	881	881		
1,48	2,90	Masters	1,80	nk 34,1	1,90	ns 18,2	-5,3	1 871	46	0,39	0,49	x	K	2 369	0		
1,65	7,75	Mieszko	5,05		5,00		-1,0	16 859	219	0,30	1,08	10,30			10 200		
3,95	9,70	Milmet	5,05	ns 64,9	5,00		1,1	1 750	18	0,06	0,29	x	S	2 949	1 000		
14,30	50,00	Milrex	45,20		47,00	ns 77,5	-3,8	5 220	472	0,13	3,72	9,60	K	2 220	2 220		
5,00	20,10	Muza	19,50	ns 37,2	20,10		-3,0	7 923	309	0,32	1,39	10,90	S	2 909	1 330		
7,45	14,30	Nafta	10,35		11,00	ns 64,9	-5,9	413	9	0,01	0,85	8,30	K	27	27		
8,50	11,30	Pemug	9,55	nk 57,9	9,80	ns 55,8	-2,6	1 250	24	0,05	0,74	4,60	K	1 131	0		
4,45	11,80	Piasecki	9,30		9,45		-1,6	22 499	418	0,35	1,18	8,50	S	915	915		
22,80	70,50	PolifarB	53,00		54,50		-2,8	100	11	0,00	0,90	49,40			4 180		
4,60	16,80	Poligrafia	15,40		15,50	nk 92,8	-0,6	551	17	0,02	1,64	8,70	S	444	444		
12,70	18,00	PollenaE	14,70		14,70		0,0	3 003	88	0,11	1,24	7,80			200		
18,00	37,50	Polna	24,50		26,00		-5,8	172	8	0,02	0,49	0,00	K	56	56		
12,10	18,05	Polnord	16,25	rs 79,9	18,05	ns 59,8	-10,0	511	17	0,03	0,86	8,50	S	2 467	432		
6,30	13,80	Ponar	13,70		13,50		1,5	1 962	54	0,23	0,49	59,70	S	36	36		
20,10	38,50	Pozmeat	27,70		25,50		8,6	828	46	0,05	0,70	x			914		
5,35	16,60	PPWK	16,30	ns 88,1	16,60		-1,8	5 807	189	0,22	1,95	x	S	2 342	0		
4,50	10,00	Projprzem	5,80	ns 82,6	6,00	ns 95,0	-3,3	12 711	147	0,28	1,02	6,00	S	2 687	0		
2,66	6,85	Sanwil	5,60	os	6,20	ns 56,2	-9,7		0		0,40	x	S	93 616	0		
11,30	17,50	STGroup	15,00	ns 94,0	15,70		-4,5	16 635	499	0,18	4,10	24,70	S	13 566	0		
1,88	3,50	Strzelec	3,00		2,75	rk 68,7	9,1	150 861	905	1,01	1,29	42,30	K	2 439	2 439		
10,45	40,50	Szeptel	33,40	ns 66,8	34,00	nk 44,5	-1,8	4 724	316	0,05	11,57	211,60	S	1 898	157		
3,30	5,75	TIM	4,61		4,60		0,2	4 569	42	0,09	0,59	5,10	S	1 436	1 436		
9,65	24,00	Unimil	18,70		18,20	nk 58,5	2,7	1 723	64	0,17	0,99	12,70	S	112	112		
10,00	22,20	Visco	19,30		19,00		1,6	3 497	135	0,18	0,84	9,40	K	3 340	3 340		
3,60	6,90	Wafapomp	5,30		5,25	nk 20,3	1,0	7 993	85	0,33	0,33	x	S	83	83		
12,50	35,00	Wistli	24,50		23,50		4,3	2 052	101	0,21	0,31	5,30					
45,00	77,00	WKSM	55,00		54,10		1,7	44	5	0,00	0,81	13,30	S	44	44		
5,10	17,60	Yawal	17,00		17,10		-0,6	22 605	769	0,56	1,30	10,50	S	2 265	2 265		
20,10	33,10	ZREW	29,90		30,00		-0,3	900	54	0,10	0,88	7,00			6 535		
270,00	314,00	RAZEM						602 490	17 304								
		Comarch	287,00		296,00		-3,0	1 250	718				S	450	450		
Akcie – rynek wolny																	
1,10	1,96	Ampli	1,53		1,55		-1,3	25 216	77	0,77	0,77	45,60	K	893	893		
41,00	62,00	Bakoma	46,50	ns 88,	47,00	ns 94,5		100	9	0,00	3,80	21,60	S	456	0		
17,10	30,20	Bedzin	17,95		19,90	ns 97,0		812	46	0,04	1,29	130,70	S	112	112		
9,85	35,00	Brok	28,50		28,90	ns 99,1		10	0	0,00	0,50	15,00	S	1 311	10		
1,95	3,40	Budopol	2,56		2,59	ns 80,9		4 800	25	0,11	1,12	10,40			800		
1,89	3,40	Caspol	2,90		2,91	nk 50,0		6 062	35	0,15	1,14	33,90					
9,65	18,20	Cliff	13,10		12,80	nk 51,		6 650	158	0,34	1,40	8,90	K	1 860	562		
1,20	4,10	Delia	3,30	ns 60,	3,13	ns 70,0		7 000	56	0,24	3,26	x					
1,30	2,95	EBI	1,88	ns 36,	1,90	ns 57,7		14 202	169	0,95	0,96	38,50			1 200		
2,50	7,25	Famot	4,10	rs 80,	4,55	os		25 641	210	0,56	2,31	9,10	S	104 439	1 876		
1,80	4,36	Murawski	3,98		3,76	ns 70,0		7 000	56	0,24	3,26	x					
2,61	7,00	Odlownie	2,86		2,82	ns 53,		504	4	0,03	0,32	13,10	S	534	4		
1,62	6,75	LZPS	4,10	ns 53,	4,10	ns 53,		504	4	0,03	0,32	13,10	S	534	4		
1,80	4,36	Murawski	3,98		3,76	ns 70,0		7 000	56	0,24	3,26	x					
2,61	7,00	Odlownie	2,86		2,82	ns 53,		504	4	0,03	0,32	13,10	S	534	4		
7,00	18,00	Pazur	15,80		16,80	-6,0		500	16	0,01	3,53	11,00			1 264		
6,50	10,70	Pekabex	8,70	ns 99,	8,60	ns 99,1		10	0	0,00	0,50	15,00	S	1 311	10		
5,10	11,85	Permedia	11,85	nk 51,	11,85	nk 23,5		6 650	158	0,34	1,40	8,90	K	1 860	562		
18,00	35,10	Skotan	33,70		33,50	0,6		700	47	0,							

Watykan wyznaje winy i prosi o przebaczenie

Rachunek sumienia

Korespondencja „Dziennika” z Rzymu

■ UNIJNA KRYTYKA. Polska za wolno dostosowuje się do reguł Unii Europejskiej w ochronie środowiska – oceniła wczoraj komisarz Unii Europejskiej ds. środowiska, Szwedka Margot Wallstroem. Zaprzeczyła jednak, jakoby Komisja Europejska miała zastrzekać kryteria przyjmowania kandydatów w obawie, że populisci w rodzaju Austriaka Joerga Haidera wykorzystają do swoich politycznych celów strach obywateli UE przed poszerzeniem.

■ ARESZTOWANI PORYWACZE. W Jemenie aresztowano porywaczy polskiego ambasadora Krzysztofa Suprowicza, uwolnionego w nocy z soboty na niedzielę – poinformowała wczoraj agencja AFP. Czterech członków plemienia Al-Qiyari aresztowano w poniedziałek, po starciu z siłami bezpieczeństwa, które otoczyły rejon Al-Yamania-tain, 60 km na wschód od Sany, gdzie porywacze przetrzymywali polskiego dyplomatę.

■ MADAGASKAR POD WODĄ. Około 100 mieszkańców Madagaskaru zginęło, a ok. 600 tysięcy osób było zmuszonych opuścić swoje domy z powodu gigantycznej powodzi wywołanej cyklonami szalejącymi w południowym regionie Afryki. Rząd Madagaskaru wystąpił wczoraj do międzynarodowych organizacji humanitarnych z prośbą o pomoc – potrzebna jest głównie żywność, lekarstwa, koce i woda pitna.

■ „DYSKRETNIE” AGENCI KGB. Tylko 100 byłych agentów KGB na Litwie zgłosiło się do tej pory do specjalnej komisji, aby zarejestrować swą dawną działalność. Ich liczbę szacuje się na co najmniej 10 tysięcy. Jeżeli byli agenci nie zgłoszą się dobrowolnie, to ich współpraca z radziecką służbą bezpieczeństwa zostanie ujawniona.

■ CHCĄ NIEPODLEGŁOŚCI. Przywódca Autonomii Palestyńskiej Jaser Arafat potwierdził wczoraj, że w tym roku zostanie proklamowane niepodległe państwo palestyńskie, bez względu na to, czy zostanie zawarte porozumienie pokojowe z Izraelem.

■ CHIRAC NIE UŁASKAWI PAPONA. Prezydent Francji Jacques Chirac odrzucił prośbę o ułaskawienie 89-letniego Maurice'a Papon, byłego członka kolaboracyjnego rządu Vichy, skazanego za udział w zbrodniach przeciwko ludzkości – poinformował wczoraj urząd prezydencki. Adwokat Papon wnosili o ułaskawienie ze względu na zły stan jego zdrowia.

■ ZASNAŁ W SEX SHOPIE. Policja francuska musiała ratować pewnego młodego funkcjonariusza, który przysnął w sobotę podczas oglądania filmu porno w sex shopie w Reims. Policjant obudził się w środku nocy, uwięziony w sklepie, którego właściciel wyjechał na weekend. Policjant do popołudnia w niedzielę przeglądał sobie czasopisma i kasety wideo, ale w końcu miał dość, więc zadzwonił do kolegów z prośbą o uwolnienie.

Kościół nie jest wolny od win i błędów popełnianych przez składających się na niego ludzi. O ich przebaczenie Jan Paweł II zwróci się w najbliższą niedzielę podczas uroczystej ceremonii w Bazylice Watykańskiej.

Dokument „Pamięć i pojednanie: Kościół i winy przeszłości”, który stanowi niejako teologiczne uzasadnienie tego bezprecedensowego gestu papieża przedstawiony został wczoraj w Watykanie. 70-stronicowy dokument opracowany został przez 30-osobową międzynarodową Komisję Teologiczną i ostatecznie zaaprobowany przez jej przewodniczącego, kardynała Josefa Ratzingera, prefekta Kongregacji Nauki Wiary.

– *Kościół nie chce być sędzią przeszłości, ani w sposób przesadny rozpatrywać własnych grzechów* – stwierdził kardynał Ratzinger. Dokument „Pamięć i pojednanie” jest podsumowaniem rachunku sumienia Kościoła, na którego szczególną potrzebę u progu nowego tysiąclecia zwrócił uwagę Jan Paweł II w Liście Tertium Millennii Adveniente. – *Jest to jednak* – podkreślił prefekt Kongregacji Nauki Wiary (dawnego osławionego Świętego Oficjum) – *wyznanie win i grzechów dokonane wobec niewzruszonej pewności przebaczenia.*

W niedzielę, podczas symbolicznej ceremonii papież zwróci się w geście pojednania do wszystkich, których dotknęła krzywda, mając nadzieję, że w przyszłości również inne Kościoły i wspólnoty wyznaniowe uczynią podobnie.

„Pamięć i pojednanie” to więc ostateczna, bo dokonana z teologicznego punktu widzenia, analiza zjawiska grzechu popełnianego przez członków wspólnoty Kościoła, w świetle przede wszystkim Starego i Nowego Testamentu, magisterium Kościoła, historii i teologii, a także etyki. Na zakończenie dodano jeszcze rozdział o perspektywach duszpasterskich i misyjnych tak pojmowanego pojednania, a w podsumowaniu przypomniano słowa Jana Pawła II wypowiedziane 1 września 1999 roku: – *Prośba o przebaczenie nie powinna być rozumiana jako demonstracja fałszywej pokory ani też jako zaprzeczenie dwutysiącletniej historii, bogatej przecież w zasługi na polu miłosierdzia, kultury i świętości. Stanowi ona natomiast odpowiedź na nieodparty wymóg prawdy, która obok aspektów pozytywnych przyznaje także ograniczenia i ludzkie słabości wielu pokoleń uczniów Chrystusa.*

Podczas niedzielnej uroczystości w Bazylice św. Piotra, jak poinformował papieski mistrz ceremonii biskup Piero Marini,

Jan Paweł II wraz z wiernymi publicznie wyzna takie grzechy jak m.in. brak tolerancji, wojny religijne i prześladowania podczas wypraw krzyżowych, podziały, grzechy wobec ludu Izraela przeciwko miłości bliźniego i będące następstwem braku poszanowania innych kultur i religii, przeciwko godności człowieka i podstawowym jego prawom, a także przeciwko zasadom społecznej sprawiedliwości. Papież nie będzie sądził przeszłości, ani wskazywał winnych. Wyznanie grzechów chrześcijan na przestrzeni historii ma stanowić okazję, by odmienić powszechnie panujące przekonania i przypomnieć, iż grzechy przeszłości i dzisiaj mogą stanowić pokusę.

Dokument „Pamięć i pojednanie” zostanie niewątpliwie skrytykowany przez tych, którzy oczekują od Kościoła szczegółowej listy grzechów i przewinień, uważając, iż jak każda instytucja winien on zostać poddany drobiazgowej kontroli. Ale kardynał Ratzinger przypominał, iż dzisiaj, kiedy świat zdał już sobie sprawę ze spustoszeń będących następstwem ateizmu, Kościół z tym większą swobodą i nadzieją, że zostanie właściwie zrozumiany, może dokonać rachunku sumienia, otwierającego przed wszystkimi, jak chcieliby autorzy dokumentu, nową przyszłość.

ANNA T. KOWALEWSKA

Uczniowie Mołotowa

20 bolszewików demonstrowało pod polską ambasadą w Moskwie



Fot. PAP/EPA

Około 20 członków Narodowo-Bolszewickiej Partii Rosji ochraniających przez 20 milicjantów manifestowało wczoraj przez godzinę przed polską ambasadą w Moskwie.

„Polska zdrajczynią Słowian!”, „Dobry Polak Dzierżyński, podły Polak Kwaśniewski!” – skandowali manifestanci, stojąc w śnieżnej zardymce. Oficjalnie „narodowi bolszewicy” protestowali przeciw atakom na przedstawicielstwa Federacji Rosyjskiej w Polsce.

– *Pozycja geopolityczna Rosji jest prosta – musimy działać według zasady „dziel i rządź!”* – powiedział dziennikarzem lider partii Eduard Limonow, wyjaśniając, dlaczego na manifestacji pojawiło się hasło

„Odbudujemy pakt Ribbentrop-Mołotow”.

Limonow dodał, że ewentualnie gotów byłby zawrzeć sojusz z nacjonalistycznym politykiem austriackim Joergiem Haiderem. – *Do Niemców też mamy zastrzeżenia za ich flirt z Ukraińcami* – dodał.

„Czeczeńców do Polski!” – krzyczeli manifestanci, a Limonow nazwał Polskę „podpaską między Niemcami a Rosją”, bo, jak powiedział, „jest cienka i dużo wchłania”.

Z powodu zimna demonstrantów szybko ubywało, mimo że po półgodzinie dołączyło do nich ośmiu uczniów, członków „Awangardy Młodzieży Komunistycznej”. Po kolejnej półgodzinie reszta manifestantów spokojnie się rozeszła. (PAP)

VAT do zwrotu

Cudzoziemcy odzyskują zapłacony podatek

Obywatele obcych krajów, dokonujący zakupów na terytorium Bułgarii, przy wywozie nabytych towarów będą mogli odzyskać zapłacony za nie podatek VAT – poinformował wczoraj resort finansów.

Pierwsze 9 punktów dokonujących tego rodzaju operacji rozpoczęło działalność na ważniejszych przejściach granicznych. Zwrot podatku VAT na granicy może otrzymać obcokrajowiec wywożący towary, których wartość podana na wspólnej fakturze przekracza 1,2 tysiąca lewów (ok. 2,5 tys. zł), licząc wraz z podatkiem.

Zakupiony towar musi być wywożony w ciągu 3 miesięcy od daty zakupu i musi pochodzić ze sklepu należącego do firmy znajdującej się na specjalnej liście zaakceptowanej przez resort finansów. Firm takich jest, niestety, jedynie kilka i należy do nich na przykład sieć hipermarketów Metro oraz kilka innych dużych domów towarowych, głównie sofijskich.

Zwrot VAT nie przysługuje przy wywozie paliw płynnych, alkoholu, wyrobów tytoniowych i towarów o cenach ustalanych administracyjnie.

Wśród pierwszych 9 punktów zwracających VAT są placówki znajdujące się na lotnisku w Sofii, na moście na Dunaju w Ruse, przy przeprawie promowej w mieście Widin, na przejściu granicznym Kulata prowadzącym do Grecji i na przejściu Kapitan Andreewo na granicy z Turcją. Przy operacji pobierana jest prowizja w wysokości do 10 procent zwracanej kwoty.

W Bułgarii obowiązuje jednolita stawka podatku VAT wynosząca 20 proc. PAWEŁ JANOWSKI (SOFIA)

Gryps z Warszawy Inteligencja

Socjologowie Bundeswehry ogłosili rezultaty badań nad poziomem inteligencji poborowych w latach 1992-98. Wynika z nich, że najinteligentniejsi pochodzą na Zachodzie z Bawarii i Badenii – Wirtembergii, a na Wschodzie z Saksonii. Najgłupszy zaś są na Zachodzie Bremeńczycy, a na Wschodzie młodzieńcy z Saksonii – Anhali. Rezultaty badań są zdecydowanie politycznie nieoprawne, ponieważ najinteligentniejsi nie tylko pochodzą z landów katolickich, ale i rządzonych przez chadecję. Najgłupszy zaś z okolic protestanckich i opanowanych przez lewicę.

MACIEJ RADWAN RYBIŃSKI

„Gorący” minister?

Generał oskarżony o molestowanie

Izraelska policja wszczęła wczoraj dochodzenie w związku z podejrzeniami, że minister komunikacji Icchak Mordechaj molestował seksualnie urzędniczkę ze swojego biura. 23-letnia kobieta złożyła skargę na policji, a na dowód, że mówi prawdę, przedstawiła wynik badań przeprowadzonych dwukrotnie przy pomocy wykrywacza kłamstw.

– *Po trwających od dawna nagabywaniach, Mordechaj zatrzasnął mnie w gabinecie, rzucił na podłogę i usiłował zdebrać ze mnie ubranie* – zeznała kobieta.

Mordechaj, emerytowany generał, w poprzednim rządzie był ministrem obrony, a w ostatnich wyborach, jako lider Partii Centrowej, kandydował na premiera.

Minister, po naradzie z ekspertami od public relations, oświadczył wczoraj wieczorem, że „wprawdzie nie pada się do dymisji, ale weźmie dwu tygodniowy urlop”. – *Jestem całkowicie niewinny. Wszystkie jest kłamstwem* – powiedział Mordechaj, starając się zasugerować jakoby autorom intrygi chodziło jedynie o zniszczenie jego kariery politycznej.

OMER ANATI (TEL AWIW)

SINDBAD
LATO' 2000

W CZASACH
Majorka
Hiszpania
Grecja
Chorwacja
Turcja
Włochy

Udogodnienie dla firm
• możliwość wyjazdów szkoleniowych i konferencyjnych - wystawiamy fak. VAT
• skorzystaj z naszej 17-letniej rzetelności

tel. 012/267 22 00, 421 62 87
421 93 91

PROMOCJA
10% taniej
przy pełnej
wpłacie
do 31 marca

276971

HOTEL ★★★
JASKÓŁKA

43-450 USTROŃ
ul. Zdrojowa 10
tel.: (033) 854-15-59, 854-48-40
tel./fax: 854-29-29

- ★ komfortowo wyposażone pokoje
- ★ restauracja, kawiarnia
- ★ dancingi, dyskoteki, sala bilardowa
- ★ profesjonalnie wyposażone sale konferencyjne
- ★ organizujemy:
 - narady, sympozja, konferencje, bankiety
- ★ centrum odnowy biologicznej:
 - sauna, solarium, siłownia, gabinet masażu
- ★ parking strzeżony, ogrzewane garaże

BANKIETY, KONFERENCJE, WCZASY

To już X lat w turystyce
4-ty Sezon dajemy słońce Greckich Wysp

KRĘTA
SANTORINI

LOT- em z KRAKOWA
Nie czekaj na ostatnią chwilę
ZAMÓW NASZ NOWY KATALOG LATO 2000

KRAKÓW tel. (012) 422 70 88
ul. Westerplatte 12 421 67 46

Członek Polskiej Izby Turystyki

Spółdzielnia Mieszkaniowa
„Podwawelska”
w Krakowie,
ul. Komandosów 1

przyjmuje oferty
firm
zainteresowanych
wykonawstwem prac
ślusarskich
oraz remontami
balkonów.

Oferty należy składać
w sekretariacie spółdzielni
do dnia 15 marca 2000 r.

Blizsze informacje można
uzyskać pod nr.
tel. 266-21-15,
Dział Techniczny, pok. nr 1.

Albright potępia reżim Miloszevicia

Bierna Europa

Odbudowa Bałkanów i sytuacja w Jugosławii zdominowały wykład amerykańskiej sekretarz stanu Madeleine Albright wygłoszony wczoraj w Pradze podczas konferencji zorganizowanej z okazji 150 rocznicy urodzin pierwszego prezydenta Czechosłowacji Tomasza Masaryka.

W przemówieniu transmitowanym bezpośrednio przez czeską telewizję Albright ostro zaatakowała jugosłowiańskiego prezydenta Slobodana Miloszevicia i jego reżim. - *Serbia z Miloszevicem nie ma przyszłości* - stwierdziła Albright. - *Jest on recydywistą, zbrodniarzem, który zastrasza swój naród i jest obwiniony o zbrodnie przeciwko ludzkości*. Zapowiedziała, że Stany Zjednoczone będą wspierać demokratyczną opozycję i media

w Jugosławii oraz będą starały się doprowadzić do obalenia reżimu w Belgradzie.

Albright skrytykowała też Europę Zachodnią za niedostateczne zaangażowanie w odbudowę i rozwój Bałkanów. Jej zdaniem większą rolę w tym procesie powinna odgrywać Komisja Europejska, która miałaby przygotować specjalny plan pomocy dla tego regionu. - *Stany Zjednoczone są przygotowane pełnić swoją rolę, Europa nie może jednak pozostać w tyle* - stwierdziła Albright. Zapowiedziała, że już wkrótce Ameryka otworzy swój rynek na towary z Europy południowo-wschodniej, które przez pięć lat nie będą objęte cłem. Środki ze specjalnego funduszu zostaną przeznaczone na amerykańskie inwestycje na Bałkanach.

MARIUSZ PĄCZKOWSKI (Praga)

Zabójcza nienawiść

Żołnierze KFOR ostrzelani w Mitrovicy

W kosowskiej Mitrovicy znów doszło wczoraj do eskalacji napięcia. W strzelaninie w serbskiej części miasta rannych zostało kilkadziesiąt osób: francuscy żołnierze KFOR, Serbowie i Albańczycy.

Doniesienia na temat liczby ofiar i przyczyn wybuchu strzelaniny są sprzeczne. Wiadomo, że w północnej dzielnicy Bosznjaczka Mahala wybuchło kilka granatów, padły też strzały z broni automatycznej.

Według różnych źródeł, rannych zostało od 7 do 16 żołnierzy KFOR, od 10 do 20 Serbów i trzech Albańczyków. Wojskowy rzecznik w Paryżu wyjaśnił, że wydarzenie jest zbyt świeże, by można było uzyskać dokładne dane. Wśród Francuzów nie ma poważnie rannych.

Strzelanina rozpoczęła się około południa. Wybuchło kilka granatów. Z broni automatycznej strzelano z ukrycia. Gdy na miejsce przybył dowódca francuskiego kontyngentu KFOR, generał Pierre de Saqui de Sannes, eksplodował kolejny granat. Generał nie odniósł żadnych obrażeń.

Rzecznik misji ONZ w Kosowie wyjaśnił, że strzelanina w podzielonej na serbską i albańską

część Mitrovicy rozpoczęła się od kłótni między dwoma młodymi mężczyznami - Albańczykiem i Serbem. - *Albańczyk strzelił z broni myśliwskiej do Serba i zranił go. Zaraz potem Albańczycy rzucili z podwórka dwa ręczne granaty* - powiedział Philippe Paco, rzecznik misji ONZ w Kosowie.

Według Paryża, Francuzi zostali ranni, gdy rozdzielali Serbów i Albańczyków. Reuters twierdzi, że Albańczycy rzucili dwa granaty w żołnierzy, którzy obstawili albański dom w północnej części miasta. Granat ranił zarówno Francuzów, jak i Serbów.

Od zeszłego tygodnia napięcie w Mitrovicy stale rosło. Bosznjaczka Mahala była silnie obstawiona przez siły pokojowe. ONZ starała się bowiem wcielić w życie program powrotu na północny brzeg rzeki Ibar wygnanych stamtąd Albańczyków, do czego nie chcieli dopuścić Serbowie.

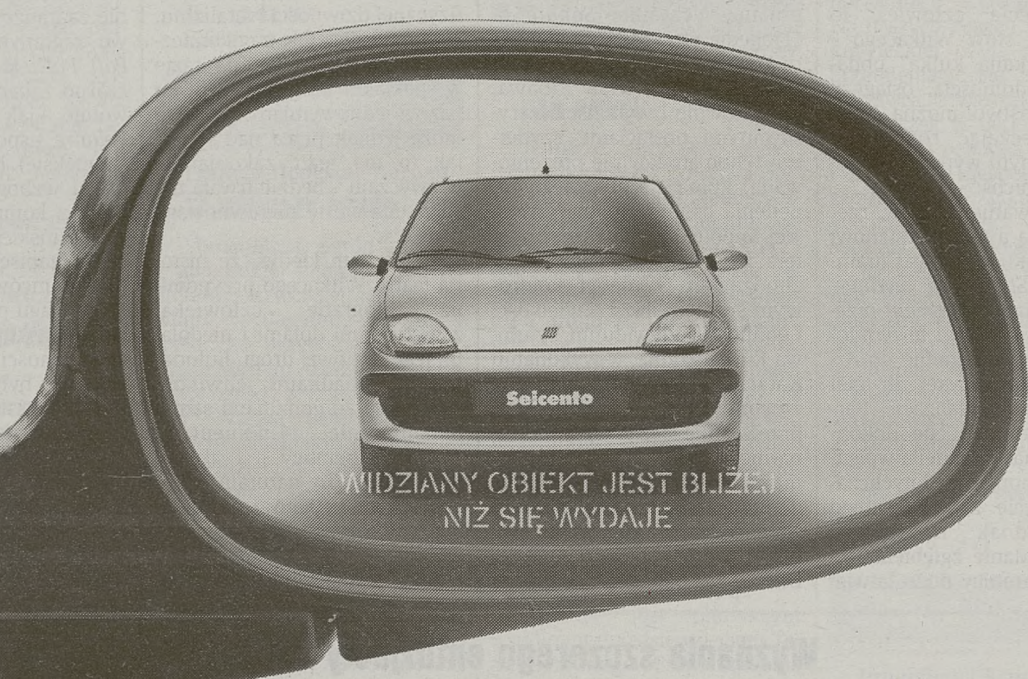
W podzielonej rzeką na serbską i albańską część Mitrovicy starcia etniczne wybuchają od początku lutego. Zginęło już w nich co najmniej 12 osób, a kilkadziesiąt zostało rannych.

(PAP)

24 godziny

■ **PODARUJĄ DŁUG?** Stany Zjednoczone zapowiedziały wczoraj możliwość redukcji zadłużenia Mozambiku w amerykańskich bankach. Waszyngton jednocześnie odrzucił międzynarodową krytykę w sprawie zbyt późno podjętej akcji pomocy dla ofiar powodzi w tym kraju, argumentując, iż pomoc ta została zainicjowana w końcu lutego, natychmiast po drugiej fali powodziowej.

■ **SPRZEDAWAŁ SKARBY KULTURY NARODOWEJ.** Meksykańska policja zatrzymała w poniedziałek narkomana, który zarabiał na narkotyki sprzedając figurki stanowiące skarby kultury narodowej. Niektóre z nich pochodziły z epoki prekolumbijskiej.



WIDZIANY OBIEKT JEST BLIŻEJ NIŻ SIĘ WYDAJE

...i tak realny, jak stopa kredytu 9,9%.

Możesz go mieć za:

2000 zł mniej, jeśli oddasz na złom swój stary samochód lub zostawisz w rozliczeniu swoje auto dowolnej marki.

237 zł miesięcznie*, jeśli skorzystasz z najlepszej na rynku oferty kredytowej.

www.fiat.com.pl
Infolinia 0 800 19 19 19

* 60-miesięczny okres kredytowania, 50% wpłata własna Klienta dla wersji Seicento Young.

INICJATYWA DEALERÓW FIATA. **FIAT**



III Targi Drogownictwa

DROGPOL 2000

9-11 marzec

- ☐ drogi, autostrady, infrastruktura drogowa miast i gmin, projektowanie i wykonawstwo
- ☐ technologie budowy mostów - projektowanie i wykonawstwo
- ☐ materiały, technologie, maszyny i urządzenia stosowane w drogownictwie
- ☐ systemy organizacji i sygnalizacji ruchu ulicznego i autostradowego, opracowania kartograficzne
- ☐ motele, stacje benzynowe, parkingi, oświetlenie dróg i ulic - projektowanie i wykonawstwo

Tematy wiodące seminariów:
"Plany modernizacyjne i remontowe dróg w Małopolsce"
"Zagadnienia bezpieczeństwa w ruchu drogowym"

Zapraszamy w godz. 10.00 - 17.00

CENTRUM TARGOWE CHEMOBUDOWA KRAKÓW S.A.
30-706 Kraków, ul. Klimeckiego 14
tel.: (012) 652-78-08, 652-78-00, fax: 652-78-08, 652-78-03

PROVIDENT
Polska

Działamy na rynku polskim od kilku lat i zajmujemy się udzielaniem pożyczek gotówkowych w domu Klienta

Wygodna forma POŻYCZKI

udzielanej w domu Klienta

Gotówka w ciągu 48 godz.

Dogodny system spłat

Pożyczki do 2000 zł

Brak ukrytych opłat

Bez żyrantów

Szczegółowe informacje:
(012) 269 03 00

Ewa Łubieniewska

Kultura

Kominiarz na dachu

(czyli 15. urodziny Teatru Witkacego)

Zacznijmy od sceny teatralnej. Na dachu wysokiego domu stoi kominiarz, w którego wpatruje się widz. Wkrótce przystają inni. Widz nie przerywa czujnej obserwacji. – Na co czekasz? – pytają zniecierpliwieni gapie. – Czekam aż ten pan z dachu zleci – pada szczerza odpowiedź.

Obraz ten żywo przypomina sytuację Teatru Witkacego i sporego grona krytyków, którzy od piętnastu lat czekają, aż teatr z dachu zleci. I choć – co trzeba przyznać – parę razy już się tego doczekali, kominiarz z uporem wraca na dach...

Podobnie jak publiczność, która pod dachem budynku na Chramcówkach w piętnastolecie powstania zakopiańskiego teatru szuka czegoś, co na początku swojej scenicznej przygody obiecywał: zanurzenia w teatralnej iluzji i rozmowy poprzez tę iluzję – o życiu. Szuka, choć nie zawsze znajduje. Prowadzona w świątecznej atmosferze rozmowa, w dzień powszedni bywa gładzeniem dla zabicia pustki, zartem dla odreagowania codziennego trudu, pospiesznie wygłoszonym banałem. Tylko czasami – staje się (jak mawiał Witkacy) – „rozmową istotną”. Ognisku – wtedy w sobie całość zgromadzonych doświadczeń, które przetworzone zostają w spektakl.

Takie spektakle-kulminacje minionego piętnastolecia to według mnie: *Wielki teatr świata*, *Tragiczne dzieje Fausta*, *Sonata b*, *Benedictus*, *Szaleje*, *Puszka Pandory*, *Czarownice z Salelem*, *Miguel Manara*. Później zdarzyło się trochę incydentów zabawnych i skłaniających do zastanowienia (*Tartuffe*, *Sztuka*, *Wariacje enigmatyczne* – w reżyserii Piotra Dąbrowskiego), precyzyjnie i efektywnie zaprezentowanych (*Tragedia szkocka*, w inscenizacji Wyszomirskiego), ale w „rozmowach istotnych” nastąpiła długa prze-

rwa, przez niektórych uznana za koniec rozmowy.

Podjeżdża ją dopiero *Caligula*, przygotowany przez Andrzeja Dziuka na obchodzone niedawno urodziny teatru. Co u progu drugiego tysiąclecia ma nam do powiedzenia zespół „Witkacego” i jakimi środkami to czyni?

Pośrodku sali, między zakrytą podestami sceną a przeciwnym krańcem widowni, wytyczono teren gry: niewielki szary okrąg. Okalają go ze wszystkich stron amfiteatralnie rozłożone ławy dla publiczności. Wielkie płachty dekoracji w różnych tonacjach szarości wiszą nad widzami i aktorami niby groźny, pochmurny firmament. Prosta w swej patetycznej ekspresji scenografia Jerzego Skarżyńskiego nie bez powodu organizuje ten „krajobraz myśli” w symbolice przestrzeni antycznej tragedii. Jej najważniejszy widz to pusty i wrogi wszechświat. Rozbrzmiewająca w kulminacyjnych momentach przedstawienia niezwykła muzyka Tomasza Stańki prowadzi w tej pustce liryczny dialog z bohaterem.

Krzysztof Łakomik, grający rolę tytułową, przeszedł do niej długą drogę (Doktor Faustus, Abelard, ostatnio Kotron z *Arsenalu zjaw*), nabywając giętkości, elastyczności i swobody w operowaniu aktorskimi środkami. Naturalne przechodzenie od przerysowanej, zjadliwej groteski do zaskakującego liryzmu czy nieoczekiwanej ironii składa się na postać w pełni przekonującą, spójną, która z całkowitą świadomością demonstruje uczestnikom ponurego widowiska swą tragiczną maskę. W szaleństwie Caliguli jest bowiem metoda. Posługując się tym, co wyróżnia nas ze świata przyrody – rozumem – metodycznie obala on wszelkie zakazy, jako nie mające za sobą żadnej wyższej sankcji. W świecie bez Boga bogiem jest wol-

ność Caliguli. Pod zimnym światłem poznania, którym wolność ta prześwieca ludzkie uczucia, więzi, wartości – rozsypują się one jak domek z kart. Działania bohatera to wielki proces teatralny – dlatego w finale aktor zdejmując z siebie sceniczny kostium, pakując go do walizki. Spektakl, który odegrał, był sposobem unaocznienia widzom ich egzystencjalnej sytuacji. Caligulę można (trzeba!) zabić, ale jego prowokacja nie znajduje żadnej moralnej przeciwwagi. Wystawiony na skrytobójcze ciosy, pod którymi upada, woła: „jestem jeszcze żywy”.

Teatrowi Witkacego zarzucano czasem skłonność do mętnej metafizyki i duszpasterskiego moralizatorstwa. Tym razem reżyser wybrał – paradoksalnie – najskuteczniejszy sposób zagniewania postawy nihilizmu. Środkami nośnymi i efektywnymi teatralnie, z rzadką u siebie pokorą, wyartykułował po prostu myśl autorską. Nieubłagana logika prowadzi bowiem w świetle wyborów bohatera – do straszliwej kompromitacji rozumu. Jeśli nawet w pustym wszechświecie człowiek to – używając słów Witkacego – „mała zbłąkana kulka” obdarzona świadomością, osiągnąć człowieczeństwo można jedynie zaprzeczając rozumowi. W przeciwnym wypadku pozostaje tylko nicość – Caligula...

Balansowanie między rzeczywistością a teatrem stanowi wciąż o uroku sceny na Chramcówkach. „*Staram się wychwycić ów niezwykły moment przeobrażenia się aktora w postać*” – wyjaśnia w programie do *Arsenalu zjaw* reżyser drugiej z urodzinowych realizacji – Bartek Wyszomirski. Nie dokończony dramat Pirandella wpisuje się znakomicie w dotychczasową tradycję zakopiańskiego teatru, jednak fascynujące i trudne zadanie zgłębienia teatralnej tajemnicy dużo łatwiej

opisać niż pokazać na scenie. Kiedy postać – np. Kotron, Mag – zaczyna na ten temat rezonować, rozumiemy o co chodzi. Nie przyszłszyśmy jednak, by rozumieć, ale by stawania się teatralności doznać. W spektaklu – przykuwającym uwagę i efektownym – jest kilka momentów, w których się o to doznanie ocieramy. Pierwszy obraz, gdy odsłania się naszym oczom „*pałacyk zwany wyobraźnią*”, zamieszany przez urodziwe w swej „*potworności*” zjawy. Wtargnięcie na scenę z niebytu dwu kobiet: staruszki na wózku i jej towarzyszki. Sekwencje Wróblicy (ciekawa, niepokojąca rola Marty Szmigielskiej). Jednak w tym, co miało nam uchylić drzwi do świata teatralnej iluzji, za dużo słowa, a za mało magii teatru.

Może zresztą finałowa śmierć Hrabiny (Dorota Ficoń) sugeruje, że najgłębsza „*prawda*” postaci – ginie w zetknięciu z odbiorcą?

Pytanie to towarzyszy także najnowszej premierze *Kurki wodnej*, choć przypomina ona najlepszy czas zakopiańskiej sceny: *Autoparodię* czy wspomnianą wcześniej *Sonatę b*. „*Tragedia sferyczna*” w reżyserii Dziuka to przede wszystkim świetna, smakowita zabawa, z efektywnie i wyraziście zarysowanymi postaciami, szyderczą (choć atrakcyjnie prezentowaną) kpina z erotycznego zapętlenia osób dramatu i życiowej impotencji głównego bohatera, z odrobina nostalgii za odchodzącym w niebyt kolorowym światem iluzji o wielkości i godności indywiduum. Tytułowa Kurka wodna, w wykonaniu Katarzyny Sobczak, emanuje żywiołowością i wdziękiem, przewrotnie łącząc wyrafinowaną niewinność z akcentami demonicznymi. Drugą „*kobietę demoniczną*” gra z właściwym sobie rodzajem zmysłowej ekspresji Dorota Ficoń. Andrzej Bieniasz (Ojciec), bardziej

śmieszny niż straszny, zadziwia i bawi widzów popisami ekwilibrystyki; także Piotr Sambor, karykaturalnie poprowadzoną postacią Korbowskiego, budzi nieklamana wesołość.

wystawy, koncerty), poszerzenie grona współpracowników. Zespół aktorski wydaje się bardziej niż kiedyś zintegrowany i pełen inwencji. Ostrogi reżerskie (prócz Piotra Dąbrows-



Ze spektaklu „Tragedia szkocka”

Fot. PAP/CAF

Tylko – czy owej zabawy aby nie za dużo...? Atmosfery metafizycznej dziwności i fatalizmu, którą podszyty jest tragikomiczny świat Witkacego, na razie w spektaklu brak, co czyni go nazbyt jednowymiarowym. Być może jednak praca nad nim – jak to ma teatr zakopiański w zwyczaju – będzie trwała nadal i uda się tę nierównowagę usunąć.

Napisałem kiedyś, że historia teatru Witkacego przypomina biografię człowieka, z wszystkimi dolami i niedolami jego życiowej drogi. Euforiami – i upadkami, chwilami szczerości – i godzinami samookłamywania, momentami twórczej niemocy – i aktami mobilizacji. To naturalny proces rozwoju. Jego rezultatem jest uparte podtrzymywanie woli poważnej rozmowy, działalność edukacyjna (spotkania,

skiego) zdobył ostatnio Krzysztof Najbor, efektywnie i dowcipnie zaaranżowanym i brawurowo zagranym spektaklem *Pif! Paf! Puf!*, którego groteskowy, czarno zabarwiony humor wywołuje – jak niegdyś *Cabaretu Voltaire* – spontaniczny śmiech (i refleksje). Muzyczny dorobek teatru wzbogacił się o kolejną płytę z kompozycjami Jerzego Chruścińskiego, które są swoistym zapisem biografii sceny na Chramcówkach.

W ciągu piętnastu lat zespół zakopiański przysporzył swojej publiczności różnych niespodzianek; były chwile wzlotów i okresy zastoju, były lata prosperity i czas rozczarowań – Teatr Witkacego nie jest zapewne doskonały.

Ale póki jest – może własne ograniczenia przekraczać, a tych, którym sprawił zawód – odzyskać.

Paweł Głowacki

Wyznania szczerzego entuzjasty teatru

Za dużo rudej kity

Grucho później, w finale, za godzinę i dwadzieścia minut, Pikuś okazał się dorodnym królikiem. Póki co, nie ma Pikusia, Pikuś gdzieś się zapodział, jest tylko pusta smycz i wielki smutek po Pikusiu. Na początku właściwie wszystko jest smutkiem. Za zimną, chyba drucianą siatką o małych oczkach, jakieś ponure podwórko. Szare kubły na śmieci, stalowa zjeżdżalnia, której dzięci już od dawna nie chcą nawet tknąć, jeszcze trzepak jak widmo i więcej już nic prawie. Szara babina szarą miotłą zamiata szarą ziemię. Szary dziadek rolowiesz na trzepak szary dywan. Ktoś inny, szary jak wszystko, sennie człapie tam i sam. Nawet skrzypce grają bardzo lunatycznie. Ponury obrazek, życie kompletnie wyzute z kolorów, siny świat wolno kostniejący pod księżycem, który jakby się zmówił ze słońcem, że akurat nad tym podwórkiem tylko on będzie wschodził i zachodził. Szary jegomość o oczach przerażonego dziecka staje przy pustej zjeżdżalni i głosem człowieka, który stracił wszystko, mamrocze jedno. *Pikuś... pikuś... pikuś...* W garści trzyma pustą smycz. Zupełna beznadzieja, nawet szkoda gadać, mrówki zaczynają iść człowiekowi po karku. Już lepiej cicho siedzieć, lepiej wbić się w ciepły fotel, lepiej schować ręce do kieszeni marynarki, lepiej owinąć szyję szalikiem, jeśli zapomniało się go w szatni zostawić... Nagle radosny brzdęk rowerowego dzwonka.

Z prawej strony wchodzi Jan, prowadzi rower i wciąż dzwoni. Jana gra

Franciszek Muła, aktor o twarzy takiej, jakby co dzień rano nie z łóżka się zwlekał, tylko lekko wyskakiwał z kołyski. Wieczne dziecko, co wciąż czysto dziwi się smutkowi świata. *Dzyr... Dzyr... Raz jeszcze dzyr...* – i wszystko się zmienia. Zimna siatka znika, nad podwórko przychodzi słońce, świat nabiera rumieńców, wszędzie wybucha kolor, smutne skrzypce milkną. Jan dzwoni, inny poeta rzekłby może – dzwoni na *odpuść poezji/ na nieustanne uroczyste zdziwienie...*! Jan tak właśnie dzwoni, bo jest Janem Brzechwą. Przyszedł, by z somnambulicznego podwórka wycisnąć baśń pastelową i ciepłą. Ponura zjeżdżalnia skrzyć się zaczyna jak świeży śnieg. Podszewką szarego dywanu na wieszaku okaże się fantastycznie migotliwy arras albo jeszcze lepiej – jakiś niepojęty paw ogon. Jan wyjmie ze śmietnikowych kubłów kolorowe szmaty, rzuci nimi w szarych, kompletnie zdumionych obywateli podwórka, zacznie mówić wierszem. Zacznie się tajemnica, zacznie się teatr. Owszem, smutno jest, bo nie wiadomo, gdzie Pikuś się podział, ale to przecież nie powód, by nie posmakować opowieści o Lisie Witalisie, który źle skończył, ponieważ stanowczo przesadził ze sprytem. Szarzy obywatele wejdą na mgnienie w rolę zwie-

rząt, podwórko stanie się lasem. Tak, możemy już wyjąć ręce z kieszeni, możemy odwinąć szaliki. Już nie mamy czego się bać.

Przyznam, że lubię takie stare, dobre numery teatralne, lubię te początki, w których jest prawie wszystko. Reżyser Bogdan Ciosek łapie smak teatru robionego z byle czego, sugeruje, że da przedstawienie, które wyskakuje ze śmietnika, słowem – Ciosek dzieli ze mną starą mąą wiarę, co ją od wyżej cytowanego Białoszewskiego przejąłem, że mianowicie poezję sceniczną można robić nawet z tego, co jest pod ręką w kuchni, bo świat w istocie podszyty jest baśnią, jak ów stary, szary dywan na wieszaku. Problem w tym tylko, by pamiętać, że jak się powiedziało „a”, to już właściwie nie ma odwrotu. Trzeba powiedzieć „b”, chyba że... Chyba że za cenę małej kolizji estetycznej reżyser decyduje się na mechaniczną zmianę poetyki. W Teatrze Osobnym Białoszewskiego solniczka była konstelacją, krzesło było amfiteatrem, durszlak hełmem, a pokrywka od największego z garów – przeświecna tarczą. A u Cioska?

Skąd tu naraz tyle wszelakiego nadmiaru? Nachalność *deus ex machina*, czy jak? Skąd u licha ten przytłaczający spektakularny kontredans

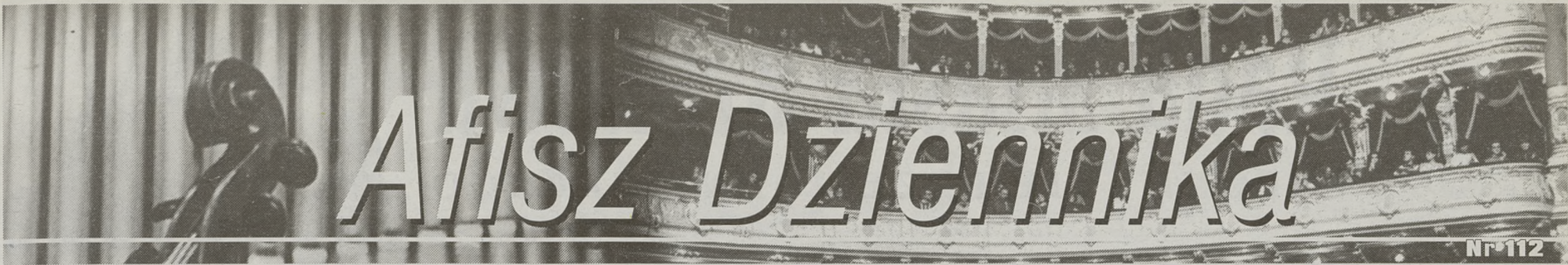
zwierzęcych masek, zwierzęcych futer i wciąż na horyzoncie zmieniających się kolorów? Skąd niedźwiedzie wzięły swe tak realne niedźwiedzie pyski? Gdzie jeleni wygrzebał tak rzadkie poroże? A łasice? A borsuk? Jakim cudem u nich – tu, na byle podwórku ludzkim – skóry jakby wprost z oryginałów zdjęte? Ja wiem i rozumiem, że ten cały wielki cyrk kształtów i kolorów może być i chyba nawet jest bardzo przyjemny dla oka, ale nie nie poradzę – akurat w tym wypadku jest on dość nieprzyjemny dla mózgu. A co gorsza – dla poezji Brzechwy. Jak się bowiem powiedziało „a”...

Pan Jan brzdęka dzwonkiem raz, drugi, trzeci. Sięga do kubłów na śmieci, ciska w szarych obywateli byle czym. Przychodzi słońce. I tyle – to przecież zawsze wystarcza, to powinno wystarczać, gdyż teatralna poezja zawsze jest grą wyobraźni, nie zaś grą, choćby i najpiękniejszych, fatalaszków i przebrań. Ciosek jakby za mocno ucieszył się celnie wykombinowanym początkiem, jakby po tych dziesięciu minutach stracił wyzucie i przycisnął pedał poetyczności do dechy. W takich razach zawsze jest identycznie – nadmiar dusi istotę rzeczy. Za dużo grzybów w barszczu, miękka fraza Brzechwy bać się zaczyna, wiersz się rwie, rytm gdzieś

się gubi, nieludzko teatralna sztuczna kita Witalisa wolno zaczyna przesłaniać wszystko. Robi się duszno, machina scenicznej iluzji zżera własny ogon. I trudno się dziwić, że gdy gdzieś w środku przedstawienia pan Jan zdejmując gustowny prochowiec, jest pod spodem kompletnie mokry. Upocona koszula, upocona kamizelka, ba, upocone nawet portki na siedzeniu. Cóż, wychodzi na to, że pan, który przyszedł delikatnie wycisnąć z księżycowego podwórka małą kropkę miodu, zmuszony był wycisnąć siódme poty z siebie.

Szkoda wielka. Zwłaszcza że całość kończy się równie delikatnie i dyskretnie, jak się zaczyna. Pan Jan znowu dzwoni, cud baśni się kończy. Czarodziej na rowerze znika. Zimna, metalowa siatka znowu opada, wraca światło księżycy. Znowu jest chłodno, sino i ogólnie tak, że nic, tylko ręce w kieszenie i szaliki na szyję. Znowu tak jest, ale i trochę inaczej. Nieszczęsny Pikuś się znalazł, okazał się dorodnym królem o pięknych, spokojnych uszach. Szarzy ludzie w szarym świecie uśmiechają się do niego, może w ogóle po raz pierwszy się uśmiechają, kto wie? Nie ma już pana Brzechwy, ale za to jest królik. W gruncie rzeczy – jaka to różnica? Chodzi przecież o to samo ciepło.

Teatr Groteska. Jan Brzechwa „Szelmostwa Lisa Witalisa”. Adaptacja i reżyseria Bogdan Ciosek. Scenografia Grażyna Żubrowska. Muzyka Paweł Moszumański. Choreografia Tomasz Gołębiowski.



Nr 112

Stary Teatr

William Szekspir

MIARKA ZA MIARKĘ (II)

Tadeusz Bradecki postanowił na deskach Starego przedstawić sztukę Szekspira - „Miarka za miarkę”, o której Peter Brook napisał, iż bardzo długo jej nie wystawiano, gdyż uczeni nie mogli się zdecydować, czy jest to komedia czy tragedia. A przecież właśnie ta wieloznaczność czyni z niej jedno z najbardziej odkrywczych dzieł tego autora. Sztuka niemal we wzorowy sposób łączy dwa elementy: świętość i prymityw, które nie tylko się sobie przeciwstawiają, ale także ze sobą koegzystują. Obserwując grę prymitywu i świętości, „Miarka za miarkę” okazuje się sztuką o sprawiedliwości, łasce, uczciwości, przebaczeniu, o cnocie i dziewictwie, o seksie i śmierci.

Premiera: lipiec '98

Reżyseria: Tadeusz Bradecki, przekład: Maciej Słomczyński, scenografia: Urszula Kenar, muzyka: Stanisław Radwan. Grają m.in.: Krzysztof Globisz, Szymon Kuśmider, Marcin Sianko, Artur Dziurman, Ewa Kaim, Beata Fudalej, Anna Radwan.

Duża Scena, ul. Jagiellońska 1

sb., nd., wt. - godz. 19.15
Bilety: 30 i 20 zł

Witold Gombrowicz

IWONA KSIĘŻNICZKA BURGUNDA (II)

Dramaty Gombrowicza należą do najczęściej wystawianych w polskich teatrach przedstawień tego twórcy. I trudno się dziwić. Humor, dowcip, groteska, zaduma, szaleństwo - zawarte w utworach Gombrowicza stają się wdzięcznym materiałem dla reżyserów i aktorów.

„Iwona księżniczka Burgunda” to kolejna w ostatnich latach sztuka Witolda Gombrowicza - po „Ślubie” w reżyserii Jerzego Jarockiego (1991) i obecnej w repertuarze „Operetce” w reżyserii Tadeusza Bradeckiego (1995) - prezentowana na deskach Starego Teatru. Tym razem reżyserii podjął się twórca najmłodszego pokolenia, który pod pseudonimem Horst Leszczuk ukrywa swe prawdziwe nazwisko - Grzegorz Jarzyna.

Premiera: grudzień '97

Reżyseria i opracowanie muzyczne: Horst Leszczuk, scenografia: Barbara Hanicka. Występują: Magdalena Cielecka, Marek Kalita, Anna Polony, Mieczysław Grabka, Beata Fudalej, Katarzyna Gniewkowska, Dorota Pomykała, Jacek Romanowski i in.

Scena Kameralna, ul. Starowiślna 21

pt., sb., nd., wt. - godz. 19.15
Bilety: 27 i 18 zł

Teatr Słowackiego

Marius von Mayenburg

OGIEŃ W GŁOWIE (minus!)

Za „Ogień w głowie” dwudziestokilkuletni niemiecki dramaturg - Marius von Mayenburg został dwukrotnie wyróżniony: w 1997 roku nagrodą

Kleista dla młodych dramaturgów i w 1998 roku nagrodą dla Frankfurckiej Fundacji Autorów. Również teatralna inscenizacja tego dramatu w Hamburgu, autorstwa Thomasa Ostermeiera, zyskała uznanie krytyki i także nagrody.

Sztukę można zaliczyć do tych, które poruszają tzw. gorące tematy, jakimi zarzucają nas media, codziennie atakując doniesieniami o zbrodniach, krwawych napadach, podpaleniach, przejawach agresji w codziennym życiu itd. Autor, realizując zasadę, że obowiązkiem teatru jest - jak powiedział Szekspir - „służyć za zwierciadło naturze”, pokazuje na przykładzie swoich bohaterów degenerację osobowości współczesnego człowieka.

Premiera: luty 2000

Reżyseria: Adam Sroka, muzyka: Grzegorz Turnau, grają: Hanna Bieluszko, Krzysztof Jędrysek, Barbara Kurzaj, Błażej Wójcik i Paweł Okraska.

Teatr Słowackiego, Scena Miniatura, pl. św. Ducha 1

śr. - godz. 19
Bilety: 18 i 12 zł

Teatr Bagatela

Frances Hodgson-Burnett

TAJEMNICZY OGRÓD (IIII)

„Tajemniczy ogród” - jedno z najbardziej znanych pozycji literatury dziecięcej, jest wystawiany w Bagateli. Adaptacja sceniczna, przygotowana przez Dianę Morgan, ukazuje „Tajemniczy ogród” w wersji musicalowej. Wielką trudnością dla twórców spektaklu było znalezienie dzieci do głównych ról. Tym bardziej że konwencja musicalu piętzy przed aktorami trudności. Dzieci muszą umieć tańczyć, śpiewać do akompaniamentu nagrałego na taśmie. Twórcy spektaklu zorganizowali dziecięce castingi. Przesłuchali blisko 500 dziewczyn i 500 chłopców. Okazało się, że bardzo mała liczba dzieci potrafi i tańczyć, i śpiewać. W końcu na scenie oprócz znanych aktorów wystąpią m.in.: Jakub Sierocha lub Antoni Paradowski i Joanna Stawowy lub Judyta Szalkowska.

Premiera: listopad '99

Adaptacja i libretto: Diana Morgan, tłumaczenie: Krystyna Podleska, muzyka: Steven Markwick, teksty piosenek: Rafał Dziwisz, reżyseria: Janusz Szydlowski, scenografia: Elżbieta Krywsza, choreografia: Jacek Tomasik. Grają m.in.: Przemysław Branny, Magdalena Walach, Janusz Szydlowski, Piotr Urbanik, Dorota Pomykała lub Elżbieta Szewc, Piotr Różański i Tadeusz Wieczorek.

Teatr Bagatela, ul. Karmelicka 6

śr., czw. - godz. 10 i 13, pt. - godz. 10 i 18, sb., nd. - godz. 17
Bilety: 22 i 18 zł

Teatr Ludowy

PIOSENKI EDITH PIAF ŚPIEWA BOŻENA KRZYŻANOWSKA (II)

Któż nie zna Edith Piaf, wybitnej piosenkarki francuskiej? Chyba nie ma dziś ani jednej ta-

kie osoby. Mimo że artystka ta zmarła 36 lat temu, jej legenda trwa do dziś. I trudno się dziwić. Bowiem nie da się zapomnieć małej, drobnej postaci, obdarzonej niezwykle silnym, dramatycznym głosem.

Artystka karierę piosenkarską rozpoczęła w 1933 roku od występów w paryskim kabarecie „Gernys”. Później nagrała szereg płyt i występowała niemal we wszystkich krajach Europy i Ameryki, zdobywając wszędzie ogromne powodzenie. Spopularyzowała kilkadziesiąt piosenek, najbardziej znane z nich, na zawsze już związane są z jej nazwiskiem, jak chociażby: „La vie en rose”, „Padam, padam” czy „Milord”.

Od wielu lat po repertuar niezapomnianej Edith Piaf sięgają kolejne pokolenia śpiewających aktorów.

Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1

czw., pt. - godz. 18
Bilety: 20 i 15 zł

Łaźnia

Tankred Dorst

PAN PAWEŁ (IIIIII)

Jedna z najczęściej wystawianych komedii Tankreda Dorsta „Pan Paweł” jest metafizyczną opowieścią o ścieraniu się dwóch postaw - tych, którzy chronią się przed światem zewnętrznym w świecie wyobraźni a młodymi pragmatykami próbującymi zrealizować reklamowy model człowieka sukcesu. Tytułowy bohater wraz ze swoją siostrą mieszka przez lata w zrujnowanej fabryce mydła. Nagle pojawia się młody spadkobierca budynku, który próbuje w tym miejscu rozwinąć swój biznes. Ale aby to zrealizować, musi z fabryki usunąć starego pana Pawła wraz z siostrą.

Spektakl jest pierwszym wspólnym przedsięwzięciem Teatru Ludowego i Stowarzyszenia Teatralnego Łaźnia.

Premiera: styczeń 2000.

Reżyseria: Bartosz Szydlowski, scenografia: Małgorzata Szydlowska, muzyka: Marcel Chyrzyński. Występują: Katarzyna Galica, Elżbieta Karkoszka, Karina Seweryn, Marek Litewka, Jerzy Nowak i Tomasz Schimscheiner.

Stowarzyszenie Teatralne Łaźnia, ul. Paulińska 26

pn. - godz. 19
Bilety: 20 i 15 zł

Scena STU

Rafał Kmita

WSZYSZYŚMY Z JEDNEGO SZYNELA (IIIIII)

Jeden z najzabawniejszych spektakli prezentowanych na deskach teatralnych Krakowa. Występujący aktorzy, tworzący „Grupę Rafała Kmita” przedstawiają kabaretowy spektakl osnuty na motywach zaczerpniętych z XIX-wiecznej rosyjskiej literatury. Publiczność się bawi znakomicie. Po pierwszej prezentacji spektaklu w teatrze Scena STU zgromadzona publiczność domagała się bisów. Aktorzy zmuszeni byli powtórzyć fragment widowiska.

Premiera: kwiecień '97

Reżyseria i scenariusz: Rafał Kmita, muzyka: Janusz Wojtarowicz. Grają: Sonia Bohosiewicz, Grzegorz Kliś, Andrzej Kozłowski, Arkadiusz Lipnicki, Piotr Plewa, Dariusz Starzewski, Michał Kula (głos narratora).

Przedstawienie trwa 1 godz. 45 min.

Scena STU, al. Krasińskiego 16

śr. - godz. 19
Bilety: 20 zł

Teatr Groteska

Kornel Makuszyński

KRAWIEC PAN NITECZKA (IIII)

Mali widzowie „Groteski” znają dobrze bohaterów książek Kornela Makuszyńskiego - Koziołka Matołka i Małpkę Fiki-Miki. Tym razem teatr przedstawi inny utwór Makuszyńskiego, w zupełnie innym rodzaju teatru. „Pan Niteczka” jest spektaklem utrzymanym w dosyć rzadko stosowanej technice „teatru przedmiotu”. Na naszych oczach w pracowni krawieckiej ożyją przedmioty, przemieniając się z manekina w krawca, z wieszaka w diabła, z nożyczek w berło. Dowcipna scenografia pobudza wyobraźnię i zaskakuje niespodziewanymi skojarzeniami. Zgodnie z zapowiedziami, czeka nas zatem spektakl lekkiego i dowcipnego.

Reżyseria i muzyka: Waldemar Wolański, scenografia: Joanna Hrk. Grają: Dorota Berny, Małgorzata Brożonowicz, Izabela Lesner, Krzysztof Grygier, Włodzimierz Jasiński, Wojciech Terechowicz.

Teatr Groteska, ul. Skarbowa 2

pt., pn., wt. - godz. 9 i 11.15, nd. - godz. 11
Bilety: 8 i 9 zł

Opera

Prokofiew i Saint-Saëns

PIOTRUŚ I WILK AKADEMIA PANI TECI

Na najnowszy spektakl opery i operetki składają się dwie tańczone bajki: „Piotruś i wilk” Prokofiewa oraz „Akademia Pani Teci” do muzyki „Karnawału zwierząt” Saint-Saënsa. Do pracy nad nowym spektaklem dyrekcja opery zaprosiła międzynarodowe grono specjalistów. Autorem choreografii do obu tytułów jest Marek Różycki, polski artysta związany ze Staatsoper i Deutsche Oper w Berlinie, współpracujący także z teatrami w Poznaniu i w Warszawie. Zaś scenografię przygotował Duncan Hayler z Wielkiej Brytanii, tworzący m.in. dla Royal Opera House w Londynie, niemieckich teatrów operowych w Berlinie, Monachium, Hamburgu. Artysta ten pracował także już w Polsce, opracowując scenografię dla teatru w Poznaniu i Łodzi.

Premiera: luty 2000

Choreografia: Marek Różycki. Występują m.in.: Kinga Szablowska, Monika Myśliwiec, Gabriela Rybicka-Kwaśny, Magdalena Małska, Jacek Drozdowski.

Teatr Słowackiego, pl. św. Ducha 1

pn. - godz. 12
Bilety: 15 i 10 zł

Zagra w Filharmonii

Kaja Danczowska

Atrakcją koncertów symfonicznych Filharmonii Krakowskiej będzie występ wybitnej i powszechnie uznanej skrzypaczki - Kai Danczowskiej, obecnie profesora krakowskiej Akademii Muzycznej. Jej kariera artystyczna związana jest ściśle z Krakowem, ale jednocześnie ze znakomitymi pedagogami, prof. Eugenią Umińską i prof. Dawidem Ojstrachem, z udziałem w wielu konkursach



Fot. Marta Wojska

m.in. w Poznaniu, Neapolu, Genewie, Monachium, Brukseli oraz z występami na estradach całego świata - także w Ameryce Północnej, Australii, Japonii, Kanadzie, na Kubie, w Maledywach, Meksyku, Wenezueli. Artystka dokonała szeregu nagrań archiwalnych - radiowych i telewizyjnych.

W tym tygodniu w Filharmonii artystka wykona jeden z najpopularniejszych utworów - Koncert skrzypcowy e-moll Mendelssohna. Artystce towarzyszyć będzie orkiestra Filharmonii Krakowskiej pod dyrekcją Tomasza Bugaja. Muzycy, którzy wrócili z tournée w Niemczech, wykonają ponadto: Brahmsa - Wariacje na temat Haydna oraz Beethovena - VI Symfonię F-dur „Pastoralną”.

Filharmonia Krakowska, ul. Zwierzyniecka 1

pt. - godz. 19.30, sb. - godz. 18
Bilety: 12, 8 i 6 zł (tylko w sobotę)

Premiera w Teatrze Słowackiego

Zabłąkane gwiazdy



Fot. Anna Kaczmarek

Muzyczny spektakl Marty Stebnickiej, w którym wykorzystano melodie Leona Schillera często w nowych aranżacjach m.in.: Ewy Korneckiej i Lesława Lica. Przed publicznością wystąpią m.in.: Marta Bizoń (gościnnie), Dorota Godzic, Agnieszka Schimscheiner, Anna Sokołowska, Marian Cebulski, Ryszard Jasiński, Mariusz Wojciechowski i Tadeusz Zięba.

Marta Stebnicka w swoim spektaklu nawiązuje do tradycji Młodej Polski. Ten okres dla Krakowa był bujnym momentem rozwoju sztuki wszelakiej: muzycznej, dramatycznej, plastycznej, teatralnej. To wszystko reżyserka zdecydowała się pokazać w pojemnej formule kabaretu, gdzie elementy dramatu, poezji, piosenki i satyry mieszają się ze sobą, tworząc barwne widowisko.

Premiera: 11 marca 2000

Scenariusz i reżyseria: Marta Stebnicka, scenografia: Anna Sekuła, kierownictwo muzyczne: Jerzy Kluzowicz, ruch sceniczny: Krzysztof Jędrysek.

Teatr Słowackiego, pl. św. Ducha 1

sb., wt. - godz. 19, bilety: 25 do 14 zł

Skala ocen	
(IIIIII)	- spektakl b. dobry
(IIII)	- dobry
(III)	- przeciętny
(II)	- słaby
(I)	- beznadziejny
(minus!)	- dno
Spektakle ocenia Paweł Głowacki	

Afisz Dziennika	
Tekst i redakcja: Agnieszka Malatyńska-Stankiewicz tel. 61-99-288	



Rada Miasta Krakowa

INFORMACJE PRZEWODNICZĄCEGO

8 marca 2000

ISSN 1505-3881

NR 4 (46)



Sesje

Dzisiaj o godzinie 10.00 rozpocznie się czterdziesta piąta sesja RMK. Zgodnie z porządkiem obrad, który obejmuje 12 punktów, radni miasta będą obradować między innymi nad:

w drugim, rozstrzygającym czytaniu:

- wystąpieniem na drogę sądową w związku z brakiem finansowania przez budżet państwa zadań zleconych z pomocy społecznej,
- powołaniem Komisji Konkursowej dla rozstrzygnięcia konkursu dla Rad Dzielnic Miasta Krakowa w roku 2000,
- utworzeniem wspólnie z województwem małopolskim instytucji kultury Muzeum Armii Krajowej w Krakowie.

w pierwszym czytaniu:

- zmianą uchwały w sprawie dzierżawy placu Imbramowskiego,
- przepisami porządkowymi związanymi z przewozem osób i bagażu taksówkami na terenie gminy i miasta Krakowa,
- ustaleniem cen urzędowych za przewozy taksówkami osobowymi oraz w sprawie stref taryfowych dla taksówek na terenie miasta Krakowa,
- użyczeniem Caritas Archidiecezji Krakowskiej lokalu użytkowego usytuowanego przy ul. Dietla 48 w Krakowie,
- wyrażeniem opinii o lokalizacji kasyna gry.

Łącznie 8 projektów. Wnioskodawcą sześciu projektów uchwał RMK jest Zarząd Miasta, jednego - Komisja Główna, jednego - Komisja Budżetowa.

Projekt uchwały w sprawie ustalenia cen urzędowych za przewozy taksówkami osobowymi oraz w sprawie stref taryfowych dla taksówek na terenie miasta Krakowa został przygotowany z uwagi na potrzebę poszerzenia granic strefy miejskiej oraz zmianę nazewnictwa wielu ulic. Dotychczasowe granice zostały określone w 1987 r. Od tego czasu w niektórych rejonach miasta powstały duże osiedla mieszkaniowe (m.in. Kliny, Bieżanów Nowy, Wola Justowska).

Propozycja tych zmian powstała więc w oparciu o aktualną analizę zagęszczenia mieszkańców w granicach jednostek urbanistycznych miasta, po uwzględnieniu sugestii Wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska w zakresie odniesienia stref do układu komunikacyjnego. Propozycja zmian obejmuje także analizę opinii rad dzielnic.

Zmiana cen urzędowych za przejazdy taksówkami spowodowana została wielokrotną podwyżką cen paliw, jak również poszerzeniem strefy miejskiej. Przedstawiane maksymalne ceny urzędowe powstały w wyniku konsultacji ze zrzeszeniami taksówkarskimi. Zgodnie z projektem ustala się następujące maksymalne ceny urzędowe za przejazdy taksówkami osobowymi:

• opłata początkowa dla wszystkich taryf	- 5,00 zł
(opłata za wynajęcie taksówki i przejazd pierwszego kilometra)	
• taryfa 1	- 2,00 zł
(opłata za przejazd jednego kilometra w granicach strefy miejskiej, w dzień powszedni, tj. nie będący świętem, między godziną 6.00 a 22.00)	
• taryfa 2	- 3,00 zł
(opłata za przejazd jednego kilometra w granicach strefy miejskiej w porze nocnej, tj. między godziną 22.00 a 6.00 oraz w niedziele i święta)	
• taryfa 3	- 4,00 zł
(opłata za przejazd jednego kilometra poza granicami strefy miejskiej w dzień powszedni, tj. nie będący świętem, między godziną 6.00 a 22.00)	
• taryfa 4	- 6,00 zł
(opłata za przejazd jednego kilometra poza granicami strefy miejskiej w porze nocnej, tj. między godziną 22.00 a 6.00 oraz w niedziele i święta)	
• opłata za 1 godzinę postoju dla wszystkich taryf	- 25,00 zł.

Trwają prace nad absolutorium

Rozpoczęły się prace nad absolutorium dla Zarządu Miasta. Absolutorium to uznanie czyjejś działalności w określonym zakresie za prawidłową. Podobnie jak Sejm RP udziela absolutorium rządowi, tak rady gmin - zarządom.

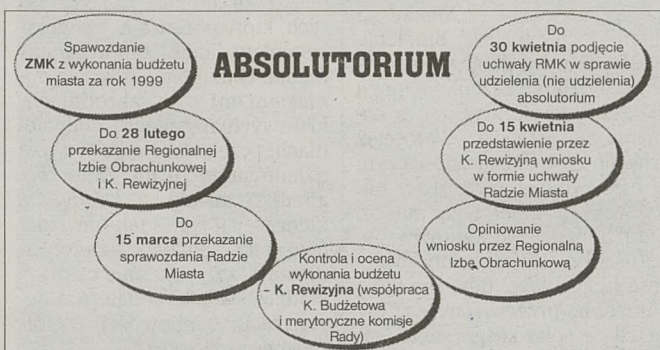
Wykonanie najważniejszej uchwały roku - uchwały budżetowej - Rada Miasta powierzyła Zarządowi, teraz nadszedł czas na ocenę czy dochody i wydatki gminy zostały zrealizowane zgodnie z planem oraz wymogami prawa budżetowego. Jest to obowiązek nałożony ustawowo na Radę Miasta. Całość prac nad absolutorium kończy podjęcie przez Radę Miasta Krakowa decyzji w formie uchwały o jego udzieleniu, bądź nieudzieleniu.

Wnieście projektu uchwały w sprawie absolutorium poprzedza procedura zgodnie z którą:

• 30 sierpnia Zarząd Miasta Krakowa przedstawił Radzie informacje o wykonaniu budżetu za pierwsze półrocze 1999 roku,

• do końca lutego br. Zarząd sporządzał sprawozdanie (w formie Rb-28 i Rb-30) z wykonania budżetu za cały rok, ponadto był zobowiązany do przekazania go Regionalnej Izbie Obrachunkowej oraz Komisji Rewizyjnej RMK,

• do 15 marca Zarząd Miasta jest zobowiązany do przedstawienia Radzie Miasta sprawozdania z wykonania budżetu w układzie klasyfikacji budżetowej wraz z opisem zakresu wykonania zadań bieżących i inwestycyjnych,



• do 15 kwietnia będzie trwała kontrola i ocena wykonania budżetu dokonywana przez Komisję Rewizyjną RMK (we współpracy z Komisją Budżetową oraz merytorycznymi Komisjami Rady) na podstawie sprawozdania ZMK, materiałów dodatkowych uzyskanych od: Zarządu Miasta, skarbnika, dyrektorów wydziałów UMK oraz informacji bieżących uzyskanych w toku prac,

• najpóźniej 15 kwietnia br. Komisja Rewizyjna przygotuje wniosek w formie projektu uchwały w sprawie udzielenia lub nieudzielenia absolutorium Zarządowi Miasta i przedstawia go wraz z uzasadnieniem Radzie (wniosek podlega zaopiniowaniu przez Regionalną Izbę Obrachunkową),

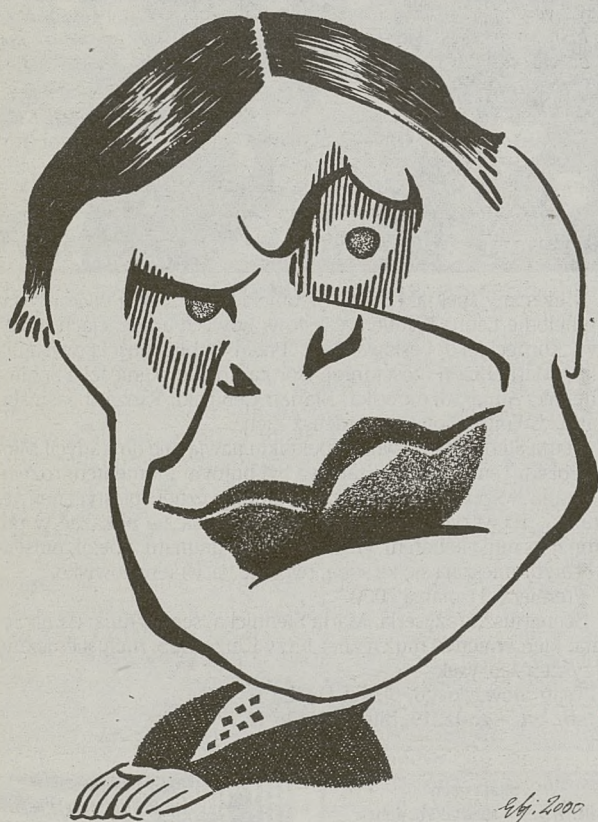
• w terminie do 30 kwietnia br. Rada Miasta podejmie uchwałę w tej sprawie.

Radni po wysłuchaniu uzasadnienia do wniosku Komisji Rewizyjnej i opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej (która jednak nie ma wiążącej mocy) oraz po dokonaniu oceny celowości,

rzetelności, gospodarności i legalności wykonania budżetu za 1999 rok, przeprowadzą głosowanie jawne nad projektem uchwały w sprawie udzielenia absolutorium. Uchwała zapada zwykłą większością głosów, w obecności co najmniej 38 radnych. Jeśli w głosowaniu więcej jest głosów „przeciw” niż „za” oznacza to, że RMK nie udzieliła Zarządowi Miasta absolutorium. W przypadku równej ilości głosów - rozstrzyga głos przewodniczącego RMK.

W przypadku niepodjęcia uchwały powinno się rozważyć sprawę odwołania całego składu Zarządu Miasta. Rada Miasta na sesji zwołanej nie wcześniej niż po upływie 14 dni od momentu nieudzielenia absolutorium na specjalny wniosek może odwołać Zarząd bezwzględna większością głosów, w głosowaniu tajnym. Jeżeli wniosek nie uzyska wymaganej większości głosów, kolejny może być zgłoszony nie wcześniej niż po upływie 6 miesięcy od poprzedniego głosowania.

Galeria z Wszystkich Świętych



Rys. Ewa Barańska-Jamrozik

... na pewno nie kierujemy się warstwą polityczną, a tylko warstwą merytoryczną...

- (ze stenogramu XVII Sesji RMK)

Andrzej Jakubik - przewodniczący Komisji Rewizyjnej RMK

KOMISJA REWIZYJNA

W Komisji pracuje 15 radnych miasta Krakowa. Dziewięciu przedstawicieli Koalicji AWS i RIO, trzech przedstawicieli Klubu SLD oraz trzech przedstawicieli Klubu UW i UPR.

Przewodniczy jej pracom Andrzej Jakubik, a wiceprzewodniczącym jest Stanisław Żółtek.

Do najważniejszych zadań realizowanych przez komisję należą:

▲ kontrola legalności, rzetelności i gospodarności prac Zarządu i podporządkowanych mu jednostek, a w szczególności w zakresie:

- wywiązywania się z zadań ustawowych i statutowych,
- realizacji uchwał Rady i Zarządu,
- działalności finansowej i gospodarczej,
- dokonywanych przekształceń w strukturze organizacyjno-prawnej.

▲ Opiniowanie wykonania budżetu i przygotowanie wniosku w sprawie udzielenia lub nieudzielenia Zarządowi absolutorium,

▲ Przygotowanie projektów rozstrzygnięć w sprawach skarg na działalność Zarządu wnoszonych i rozpatrywanych w trybie k.p.a.

▲ Opiniowanie wniosku o odwołanie Zarządu.

Od początku kadencji komisja odbyła 22 posiedzenia, na których podjęta 1 projekt uchwały w sprawie absolutorium za 1998 rok. Przeprowadzone zostały 23 kontrole. W tym czasie miały również miejsce 272 posiedzenia zespołów kontrolnych.



Dyżury

Przewodniczący Rady Miasta Krakowa przyjmuje mieszkań-

ców w sprawach wynikających z ustawy o samorządzie gminnym w każdy wtorek w godz. 12.00-14.00 - pokój 204, pl. Wszystkich Świętych 3-4. Wszelkich uzgodnień co do terminu spotkania proszę dokonywać telefonicznie pod numerem 61-61-590 lub osobiście w pokoju 338 w budynku magistratu.

RADNI:

8 marca (środa)

Stanisław Bisztyga w godz. 15.00-16.00, pl. Wszystkich Świętych 3-4, p. 305, tel. 61-61-383.

9 marca (czwartek)

Andrzej Grodecki w godz. 12.30-14.00, siedziba Dzielnicy I, Rynek Kleparski 4, tel. 421-41-66. Stanisław Kozak w godz. 13.00-14.30, SLD, al. Słowackiego 48, tel. 634-13-63. Marta Patena w godz. 17.00-18.00, siedziba Dzielnicy VI, ul. Balicka 56, II p., p. 42, tel. 636-15-75. Stanisław Urbaniak w godz. 15.00-16.00, SLD, al. Słowackiego 48, tel. 634-13-63. Stanisław Wasik w godz. 16.00-18.00, SLD, os. Centrum A 4, tel. 644-32-90.

10 marca (piątek)

Krzysztof Adamczyk w godz. 16.00-18.00, siedziba Fundacji Rozwoju Osiedli Peryferyjnych Krakowa (RIO), ul. Inicjatywy Lokalnej 5, tel. 266-18-18. Bogusław Kośmider w godz. 17.00-18.00, siedziba Dzielnicy II, al. Daszyńskiego 22, tel. 423-02-34. Mirosław Myszkowski w godz. 10.00-12.00, OPZZ, ul. Sewera 10, tel. 636-85-04.

13 marca (poniedziałek)

Józef Burkat w godz. 11.00-12.00, Izba Rzemieślnicza, ul. św. Annę 9. Andrzej Jakubik w godz. 15.00-16.00, SM „Ruczaj-Zaborze”, ul. Grota-Roweckiego 11. Jan Kotynia w godz. 16.00-17.00, plac Szczepański 5, pokój 403, tel. 422-63-71. Marta Patena w godz. 14.00-16.00, VII LO, ul. Skarbińskiego 5. Stanisław Urbaniak w godz. 15.00-16.00, SLD, os. Centrum A 4, tel. 644-32-90.

14 marca (wtorek)

Jerzy Adamik w godz. 17.00-18.00, SLD, al. Słowackiego 48, tel. 634-13-63. Bernard Bińczycki w godz. 15.30-16.30, siedziba Dzielnicy III, ul. Dobrego Pasterza 6, tel. 412-49-13. Piotr Boroń w godz. 16.00-17.00, siedziba dzielnicy VII, ul. Senatorska 15, tel. 421-56-66. Marek Grochal w godz. 15.30-16.30, SLD, os. Centrum A 4, tel. 644-32-90. Krzysztof Gurba w godz. 16.00-17.00, pl. Szczepański 5, p. 420. Andrzej Jakubik w godz. 15.30-16.30, SM „Podwawelska”, ul. Komandorów 1. Bolesław Kosior w godz. 15.30-16.30, siedziba Dzielnicy IV, ul. Batalionu Skala AK nr 5, tel. 636-15-75. Jan Kozłowski w godz. 16.30-17.30, PPS, ul. Miodowa 41, I p., p. 11. Mirosław Łagosz w godz. 15.00-17.00, SLD, al. Słowackiego 48, tel. 634-13-63. Mirosław Myszkowski w godz. 10.00-12.00, HTS SA ul. Ujastek 1, budynek S, p. 126. Kazimierz Olbrych w godz. 16.00-17.00, SLD, al. Słowackiego 48, tel. 634-13-63. Marta Patena w godz. 13.00-14.00, siedziba Dzielnicy VII, ul. Senatorska 15, tel. 421-56-66. Stanisław Wasik w godz. 13.00-15.00, SLD, al. Słowackiego 48, tel. 634-13-63. Stanisław Żółtek w godz. 17.00-18.00, UPR, ul. Łobzowska 8.

Neandertalczyk w Ameryce

Indianie i Europejczycy byli ze sobą spokrewnieni!

Część pierwotnej ludności Ameryki Północnej to potomkowie tych samych ludów, które przez kilkadziesiąt tysięcy lat zamieszkiwały Europę – taką sensacyjną hipotezę przedstawiła grupa antropologów z Uniwersytetu Michigan.

„Europejczycy, część ludności Azji oraz niektóre plemiona indiańskie w Ameryce miały wspólnych przodków. Byli nimi neandertalczyk” – twierdzi prof. Loring C. Brace w Waszyngtonie. Swoją hipotezę przedstawił na dorocznym zjeździe Amerykańskiego Stowarzyszenia Rozwoju Nauki (AAAS), który odbył się w połowie lutego w Waszyngtonie. Brace to jeden z najsłynniejszych i zarazem najbardziej kontrowersyjnych antropologów, zwany „obrońcą neandertalczyków”.

Jeszcze dziesięć lat temu większość badaczy przyjmowała, że obie Ameryki – Północna i Południowa – zostały zasiedlone przez ludy rasy żółtej, które przybyły do Nowego Świata w kilku falach migracyjnych przed 12–15 tys. lat. Nowe odkrycia archeologiczne i antropologiczne, a także wyniki analiz lingwistycznych sprawiły jednak, że hipoteza ta została zakwestionowana.

Obecnie przeważa opinia, że obie Ameryki mogły być zamieszkałe przez człowieka już 30 tys. lat temu. W takim wieku są niektóre stanowiska archeologiczne położone w pobliżu brzegu Oceanu Spokojnego. Główną wadą tej teorii jest to, że do dziś nie udało się odnaleźć w Ameryce ani jednego szkieletu ludzkiego, który liczyłby sobie więcej niż 9–10 tys. lat.

Część naukowców zajmuje stanowisko pośrednie. Przypuszczają oni, że oba kontynenty były od dawna odwiedzane przez mieszkańców Azji i Oceanii, być może niektórzy osiedlili się tu na stałe. Prawdziwa kolonizacja Ameryki nastąpiła jednak dopiero przed 12–15 tys. lat, kiedy na północy kontynentu zalegał trzykilometrowej miąższo-

ści lodu. Poziom Oceanu Spokojnego znajdował się wówczas o ponad 100 metrów niżej niż obecnie, dzięki czemu można było przejść suchą stopą z Azji do Ameryki po nadmorskiej nizinie, która dziś tworzy dno Morza Beringa (północna część tego akwenu ma głębokość kilkudziesięciu metrów).

Kto zatem kilkanaście tysięcy lat temu mógł przechodzić po dnie Morza Beringa w kierunku Ameryki? Naukowcy uważają, że było co najmniej kilka fal migracji

set lat. Jest to pośredni dowód na to, że przybysze z Azji wkraczali na terytoria, które były bezludne.

Do niedawna uważano, że pierwszymi mieszkańcami Ameryki byli przedstawiciele żółtej odmiany człowieka. Dziś nie jest to już takie oczywiste. Sporego zamieszkania narobiło odnalezienie w 1996 roku nad rzeką Columbia w stanie Waszyngton dobrze zachowanego szkieletu ludzkiego, liczącego sobie 9300 lat. Analiza antro-

badacze uważają, że prehistoryczny człowiek reprezentuje typ antropologiczny zbliżony do kaukaskiego, inni zwracają uwagę na jego znaczne podobieństwo do Ajnów – pierwotnych mieszkańców Wysp Japońskich, którym również blisko było do Europejczyków (niedobitki Ajnów przetrwały do XX wieku na wyspie Hokkaido).

Prof. Loring Brace uważa, że „człowiek z Kennewick”, Ajnowie oraz współcześni Europejczycy są ze sobą blisko spokrewn-

go opisu jego cech fizycznych. Posługując się cyrklem i stosując metody statystyczne, opisał już kilka tysięcy czaszek z całego świata. Na podstawie przeprowadzonych ostatnio pomiarów, twierdzi on, że ludność, która kilkanaście tysięcy lat temu przywędrowała do Nowego Świata, nie była jednolita pod względem rasowym.

„Wśród pierwszych przybyszy byli również przedstawiciele białej rasy” – uważa Brace. Według niego, do tej grupy należeli Indianie zamieszkujący wschodnią część Ameryki Północnej – od kanadyjskiej prowincji Ontario na północy po Florydę na południu. Badania porównawcze czaszek wykazują, że byli oni potomkami ludów paleoazjatyckich, które dawno temu opuściły Wyspy Japońskie. Inna sytuacja panowała, zdaniem Brace’a, w centralnej części kontynentu, gdzie na ogromnym obszarze od północnej Kanady po Meksyk osiedliły się plemiona, których członkowie z pewnością należeli do rasy żółtej, mieli bowiem wiele cech wspólnych z dzisiejszymi Chińczykami.

Brace jest zdania, że neandertalczyk nie wyginął, jak uważa większość badaczy, lecz na drodze stopniowych zmian ewolucyjnych zamienili się we współczesnych Europejczyków. Byli również przodkami wielu ludów zamieszkujących północną Azję, wśród których są wspomniani już Ajnowie.

„Dzisiejszy Europejczyk to trochę odchudzony neandertalczyk. Jeśli temu ostatniemu

zmniejszyśmy szczękę, zęby i łuki brwiowe, otrzymamy przeciętnego mieszkańca Europy” – mówi uczony. Jest zbyt dobrym naukowcem, by nie wiedzieć, że mówiąc takie rzeczy, ściąga sobie na głowę gromy. Zdecydowana większość badaczy uważa bowiem, że neandertalczyk wymarł 30 tys. lat temu i nie pozostawił po sobie żadnych przodków. Po prostu przegrali rywalizację z osobnikami, które przybyły z Afryki i dały początek gatunkowi *Homo sapiens*. Brace jest innego zdania: „Neandertalczyk z nikim nie przegrał, lecz wciąż świetnie sobie radzi, o czym świadczą między innymi podobne do siebie czaszki, które odnajdujemy w Europie, Azji i Ameryce Północnej”.

Najbardziej znanym zwolennikiem hipotezy, wedle której dzisiejsze rasy ludzkie, żyjące w różnych regionach świata, pochodzą nie z Afryki, lecz od swych przodków, którzy zasiedlili owe regiony milion lat temu, jest prof. Milford Wolpoff, podobnie jak Loring Brace, profesor Uniwersytetu Michigan. Jest on najbardziej zagorzałym przeciwnikiem hipotezy zwanej „Pożegnanie z Afryką”, wedle której *Homo sapiens* narodził się w Afryce, a następnie rozprzestrzenił po całym świecie. Wolpoff uważa, że żadnej inwazji z Afryki nigdy nie było, więc neandertalczyk nie spotkał niko-

go, z kim musieliby rywalizować o przestrzeń życiową. Brace i Wolpoff to najbardziej radykalni obrońcy neandertalczyków. Brace od ponad trzydziestu lat broni swej tezy o neandertalskim pochodzeniu większości Europejczyków. Jego publikacje, pisane jeszcze w latach sześćdziesiątych, przyczyniły się do rehabilitacji neandertalczyków, wcześniej uważanych przez naukowców za prymitywnych i tępych jaskiniowców.

(SN)

Internet:
Wydział Antropologii Uniwersytetu Michigan
<http://www.lsa.umich.edu/anthro>



z kontynentu azjatyckiego. Wędrowka ludów musiała przybrać ogromne rozmiary, skoro – jak twierdzą archeolodzy – obszar Ameryki Północnej został całkowicie zasiedlony w ciągu pięciu-

logiczna materiału kostnego wykazała, że „człowiek z Kennewick”, jak nazwano znalezisko, ma w sobie więcej cech typowych dla ludzi zamieszkujących Europę niż dla Azjatów. Jedni

nieni. Ich wspólnym przodkiem był bowiem, według niego, neandertalczyk. Brace to autorytet w dziedzinie antropometrii, czyli klasyfikowania materiału kostnego na podstawie szczegółowe-

Rak i hormony

Terapia hormonalna może zwiększać ryzyko nowotworu piersi

Badania amerykańskiego Narodowego Instytutu Raka (NCI) potwierdziły, że długotrwałe przyjmowanie hormonów w okresie klimakterium zwiększa ryzyko raka piersi. Co gorsza, wnioski te dotyczą nie tylko estrogenów, ale również progestinu (syntetycznego progesteronu). „Terapia hormonalna ma swoje dobre i złe strony. Każda kobieta powinna się nad tym poważnie zastanowić, zanim podejmie decyzję” – podkreślają naukowcy.

Korzyści związane z przyjmowaniem hormonów są rozliczne. Estrogen, czyli główny żeński hormon płciowy, łagodzi objawy menopauzy, chroni przed chorobami serca, przywraca aktywne życie płciowe, poprawia nastrój, przeciwdziała osteoporozie, zapobiega utracie zębów oraz poprawia stan skóry. Z najnowszych doniesień naukowych wynika również, że estrogen może zapobiegać chorobie Alzheimera lub hamować jej rozwój, zmniejsza także ryzyko raka jelita grubego oraz powstrzymuje prowadzącą do ślepoty degenerację gałki ocznej.

Estrogen zaczęto stosować w hormonalnych terapiach zastępczych już w latach 40. Dwadzieścia lat później naukowcy doszli jednak do wniosku, że podawanie samego estrogenów zwiększa – od 6 do 8 razy – ryzyko nowotworu macicy. Wkrótce odkryto, że można temu zapobiec poprzez dodawanie do estrogenów drugiego hormonu – progesteronu syntetycznego (progestinu) lub naturalnego. Substancja ta jest również naturalnym środkiem uspokajającym

i wzmacnia działanie estrogenów. Przypuszcza się, że może również chronić przed osteoporozą.

Zestaw estrogen-progestin jest powszechnie przepisywany przez lekarzy kobietom po menopauzie. Okazuje się jednak, że nie ma nic za darmo. W latach 90. pojawiły się pierwsze prace naukowe, których autorzy przestrzegali z kolei przed zwiększonym ryzykiem raka piersi w wypadku przyjmowania, zamiast jednego, dwóch hormonów. Badania, przeprowadzone przez zespół naukowców z Narodowego Instytutu Raka, którymi kierowała Catherine Schairer, potwierdziły istnienie takiego ryzyka. Ich pracę opublikował „Journal of American Medical Association” (JAMA, nr 4, vol. 283).

Schairer zebrała dane z całych Stanów Zjednoczonych dotyczące zachowań na raka piersi wśród kobiet, które w latach 1980–1995 stosowały hormonalną terapię zastępczą. Łącznie było to 46 000 przypadków. Po opracowaniu tych informacji okazało się, że kobiety, które stosowały zestaw estrogen-progestin przez co najmniej pięć lat, zapadały na nowotwór o 40 proc. częściej niż kobiety, które w ogóle nie zdecydowały się na terapię hormonalną. Dwukrotnie mniejszy, bo „tylko” 20 – proc. wzrost ryzyka nowotworu zanotowano u tych pacjentek, którym lekarz przepisał jeden hormon – estrogen.

„Na milion kobiet w wieku 60–64 lat, które nigdy nie brały hormonów, na raka piersi zachoruje mniej więcej

3500. Gdyby wszystkie te kobiety przyjmowały przez pięć lat estrogen z progestinem, liczba przypadków nowotworu wzrosłaby do 5600” – ilustruje stopień zagrożenia Schairer. Jej zdaniem, zażywanie hormonów przez pięć lub więcej lat może również przyspieszać rozwój guza rakowego, który istniał już wcześniej, ale ze względu na niewielkie rozmiary był niewyczuwalny.

„Najbardziej zagrożone są te kobiety, które miały w rodzinie osoby chore na raka piersi. W ich wypadku hormonalna terapia zastępcza jest obciążona pewnym ryzykiem. Natomiast jeśli chodzi o pozostałe kobiety, to – jak wynika z naszych badań – przyjmowanie hormonów przez dwa, trzy lata, na przykład w celu złagodzenia ostrych objawów menopauzy, nie wiąże się z żadnym niebezpieczeństwem. Prawdopodobieństwo nowotworu zaczyna jednak wzrastać, kiedy terapia hormonalna przedłuża się do pięciu i więcej lat” – uważa amerykańska badaczka.

(SN)

Strony w Internecie:

Narodowy Instytut Raka – <http://www.nci.nih.gov/>
Strona firmy Organon (pol.) – <http://www.menopauza.pl/>
Strona w serwisie Mateusz (pol.) – <http://www.mateusz.pl/ligamm/porady/cykle/>
Serwis informacyjny (ang.) – <http://www.menopause-online.com/>

Lekarze mają poważne problemy z udzieleniem precyzyjnej odpowiedzi na pytanie o długość życia osoby nieuleczalnie chorej na raka. Większość z nich stawia w takiej sytuacji bardzo optymistyczne prognozy, które mają się nijak do rzeczywistości.

Raport poświęcony temu zagadnieniu przygotowała grupa naukowców z Uniwersytetu Chicagowskiego. Wniosek w nim zawarte dotyczą lekarzy amerykańskich, ale są na tyle interesujące, że warto byśmy i my się z nimi zapo-

dotyczące 343 lekarzy oraz 468 zmarłych osób.

Christakis i Lamont przyjęli w swojej pracy, że prawidłowo postawiona prognoza nie powinna odbiegać od faktycznej daty zgonu o więcej niż jedną trzecią. Jak się okazało, w tak zakreślonych, dość szerokich granicach błęd zmieściło się 20 procent lekarzy. Większość z nich (63 proc.) poinformowała swoich pacjentów, że do śmierci pozostało im znacznie więcej czasu niż się w rzeczywistości okazywało. Nato-

Śmierć jest szybsza

Błędne prognozy dla ludzi nieuleczalnie chorych

znali. Z raportu wynika bowiem, że między prognozą lekarską a faktyczną datą zgonu istnieje zaskakująco duża rozbieżność. „Oceny lekarzy co do długości życia pacjentów terminalnych są zawyżone średnio pięć razy” – stwierdzają autorzy ekspertyzy, opublikowanej w jednym z lutowych wydań brytyjskiego magazynu medycznego „British Medical Journal”.

Głównym autorem publikacji w „BMJ” jest prof. Nicholas Christakis, socjolog medycyny, prowadzący badania nad relacjami pomiędzy chorymi a lekarzami. Realizacja projektu, dzięki której powstał obecny raport, rozpoczęła się w 1996 roku. Christakis i jego współpracowniczka Elizabeth Lamont obserwowali losy wszystkich pacjentów terminalnych, którzy zostali przyjęci do kilku chicagowskich hospicjów w ciągu sześciu kolejnych miesięcy. Pierwszą czynnością naukowców było uzyskanie od lekarza, który wcześniej opiekował się umierającą osobą, informacji na temat przewidywanego czasu jej życia. W ten sposób zebrano dane

miast 17 proc. lekarzy wykazywało się nadmiernym pesymizmem w ocenie postępów choroby (zwykle był to nowotwór).

Autorzy raportu uważają, że rażąco błąd w prognozie wpływa bardzo negatywnie na jakość życia ludzi nieuleczalnie chorych. Przede wszystkim są oni zbyt późno przyjmowani do hospicjów lub otaczani opieką paliatywną. To z kolei powoduje, że umierają w cierpieniach i brakuje im czasu na przygotowanie się do godnej śmierci. Wobec chorych są niemal do ostatniej chwili stosowane agresywne, wycieńczające fizycznie i psychicznie terapie, choć nie mogą one już im pomóc.

„Większość pacjentów trafiała do hospicjów zbyt późno, średnio na trzy, cztery tygodnie przed zgonem. Tymczasem optymalny okres przebywania w hospicjum to trzy miesiące. Ten czas potrzebny jest zarówno umierającemu pacjentowi, jak i jego rodzinie” – mówi prof. Christakis.

(SN)

Zwierzyniec

Do biblioteki

Lwica wśród ludzi

Elza z afrykańskiego buszu, opowieść o życiu lwicy wychowanej od małego wśród ludzi, ukazywała się już pod tytułem „Moja lwia rodzina”. Obecnie, wydana przez **Muzeum SA – Warszawskie Wydawnictwo Literackie**, zawiera historię i Elzy, i jej urodzonych na wolności trójki dzieci. Łatwiej było małą lwicę oswoić, sprawić, by stała się przyjaznym domownikiem, niż zwrócić jej wolność. Jeszcze trudniej – nauczyć samodzielności i unikania ludzi osierocone młode lwki, przywykłe wraz z matką odwiedzać zaprzyjaźnionych opiekunów.

Elza wychowała się niemal jako zwierzę domowe, autorkę książki, panią Joy Adamson i jej męża traktowała jak najbliższych przyjaciół z lwiego stada. Gdy już na wolności urodziła dzieci, po jakimś czasie przyprowadziła je pokazać swoim dawnym opiekunom, starała się, by małe lwiątko nie bały się ich i traktowały z takim zaufaniem jak ona.

Kronika życia Elzy i jej dzieci, pełna miłości i poszanowania dla lwich obyczajów, nie jest pisana przez chłodnego obserwatora czy tylko obiektywnego badacza zachowań dzikich zwierząt. Emocjonalny stosunek do

Od lat prowadzi się badania nad inteligencją zwierząt. I ciągle trwają dyskusje na temat: czy zwierzęta posiadają inteligencję, czy tylko instynkt?

Pogląd naukowców na temat myślenia zwierząt zmieniło niekonwencjonalne zachowanie szczone, zaobserwowane w latach 20. XX wieku. Podczas eksperymentu zwierzę wspięło się na kratkę nad labiryntem i przeszło po niej do miski z jedzeniem, która czekała na niego na końcu labiryntu. Jak znalazł drogę do celu, skoro zmysł węchu był tu bez znaczenia? Zdano sobie wówczas sprawę, że aby znaleźć właściwą drogę, musiał on mieć w głowie cały rozkład labiryntu.

Nie tylko szczury wykraczają poza wyuczone umiejętności. Do grupy najbardziej inteligentnych zwierząt należą delfiny. Orki szczególnie szybko się uczą, a ich akrobacje przyciągają publiczność. Oczywiście za każde dobrze wykonane zadanie są sownie nagradzane. Przymus nie jest dobrym sposobem współpracy z tymi zwierzętami. Jeśli zechcą, potrafią wykonywać bardzo skomplikowane zadania. Odkryto u nich charakterystyczną dla ludzi cechę, jaką jest zdolność tworzenia. Zwierzęta nie tylko wiedzą, czego się od nich oczekuje, ale dysponują czymś w rodzaju wyobraźni. Eksperymenty z delfinami udowodniły, że potrafią robić coś z własnej woli. Uczą się nowych zachowań, ale przede wszystkim rozumieją ich sens.

Na północnym wybrzeżu żyje skorpion, który przetrwał jedynie dzięki swojej inteligencji. Mowa o rafce, której życie zależne jest od podejmowania prawidłowych decyzji. Jej oko należy do najbardziej skomplikowanych. Jedno oko może obracać się nawet o 360 st. niezależnie od drugiego. Narządy te mają bardzo skomplikowaną

Mądre czy głupie?

budowę, dlatego trudno stwierdzić, w jaki dokładnie sposób rafka odbiera bodźce wizualne. Ostro wzrok umożliwia precyzyjne używanie broni, jaką zwierzętko to dysponuje. Jest nią nitkowaty wyrostek, za pomocą którego zgina ofiarę. Szybki atak nie za-

ne. Działanie takie okazuje się zazwyczaj skuteczne, chyba że przeciwnik jest znacznie większy, wtedy najbezpieczniej jest wziąć nogi za pas. Życie na rafie koralowej pełnej drapieżców rozwinęło u tych skorupiaków zdolność strategicznego myślenia.

te na bardzo skomplikowanych zasadach, które każdy osobnik musi znać i przestrzegać. Od najmłodszych lat uczą się utrzymywania społecznej więzi. Muszą umieć odróżniać przyjaciół od wrogów, a nawet dobre zachowanie od złego. Postępowanie to wynika z ich wrodzonej



wsze gwarantuje zwycięstwo. Groźnym przeciwnikiem jest ośmiornica, z którą rafka nie ma najmniejszych szans. Dlatego, gdy tylko pojawi się w polu widzenia, skorupiak ucieka. Tu przydaje mu się refleks, ale przede wszystkim inteligencja. Zrzuciwszy pancerz zwierzątka te są całkowicie bezbronne. Jedynym wyjściem w sytuacjach kryzysowych jest racjonalne działanie wedle określonego schematu. Czasem dobrą strategią okazuje się sfingowanie gotowości do obrony, do której faktycznie bez pancerza rafki nie są zdol-

Szara papuga afrykańska, o imieniu Aleks rozumie ludzką mowę. Zna ponad sto słów i kilka podstawowych zwrotów. Jest w stanie udzielać wielu informacji o jednym przedmiocie, patrząc równocześnie na dwie różne rzeczy i odpowiadać na pytania z nimi związane. Świadczy to o tym, że doskonale rozumie, o co jest pytana, a jej odpowiedzi nie są tylko wyuczone.

Rezusy do małpy, które cechuje zamiłowanie do towarzysztwa i zabawy. W okolicy Puerto Rico żyje ich ponad tysiąc. W odróżnieniu od innych zwierząt tworzą społeczeństwo opar-

inteligencji. W tej społeczności istotną rolę pełni komunikacja. Gdy rezus znajdzie jakiś rzadki przysmak, zobowiązany jest zawiadomić o tym resztę towarzyszy. Naukowców zaciękawiało, czy takie zachowanie jest jedynie odruchową reakcją na pożywienie. Aby to sprawdzić, przynoszono samotnemu pawianowi rozmaite smakołyki. Zanim zabrał się, do jedzenia upewniał się czy w okolicy znajdują się inne osobniki albo wrogowie. Jeśli nie, w ciszy zjadał pożywienie. Takim zachowaniem łamał ustaloną etykietę, dlatego, gdy został przyłapany na gorącym uczyn-

ku przez współtowarzyszy uciekł. Wiedział, że robi źle i że czeka go kara.

Rezusy kierują się w życiu czymś w rodzaju moralności. Są rzeczy dozwolone i zakazane. Być może pierwszy zbiór zasad powstał właśnie w takiej społeczności. Może moralność wcale nie jest wynalazkiem ludzkiego intelektu?

Szympansy często zachowują się podobnie do ludzi. Czyżby miały poczucie tożsamości? Aby to sprawdzić, postawiono przed szympansamii lustro. Młode osobniki traktowały swoje odbicie jak innego osobnika. Objawiało się to np. wykonywaniem przed lustrem piruetów, które oznaczają zaproszenie do wspólnej zabawy czy podskoków, będących swoistą pogrozką. Do około 5 roku życia szympansy, przeglądając się w lustrze, nie są w stanie zrozumieć, że widzą siebie. Natomiast dorosłe osobniki po upływie mniej więcej pół godziny obcowania z lustrem wiedzą, że to ich odbicie. Wykorzystują wówczas lustro do zapoznania się z tymi elementami ciała, których dotychczas ze względów anatomicznych nie miały możliwości obejrzeć. Dłubią w zębach lub głaszczą się po różnych częściach twarzy.

Ta zadziwiająca zdolność umysłu, jaką jest poczucie tożsamości, niedostępna jest dla niższych ssaków. Mogą latami przeglądać się w lustrze i niczego się nie domyślać...

Często mówimy „naśladuje jak małpa”. Większość z nas nie zdaje sobie sprawy, że to bardzo skomplikowana czynność umysłu. Wśród małp tylko nielicznym osobnikom udaje się bezbłędnie naśladować innych.

Kiedyś naukowcy traktowali zwierzęta niczym beznamiętne roboty. Im lepiej udaje się je poznać, tym wydają się mądrzejsze.

AGATA PAWLIK



Elzy każe pani Adamson dostrzegać drugą lwicę – całkowicie wolną konkurentkę jej wychowawcy – jako zwierzę złe i napastliwe. Naturalne dla lwów zdobywanie pokarmu przez polowanie jest przez autorkę akceptowane, przy jednoczesnym potępieniu polujących dzikich psów. Ale to są uwagi na marginesie i nikną wobec najgłośniejszej w literaturze faktu opowieści o dziejach dzikiego zwierzęcia, które udało się oswoić, a potem przywrócić do życia na wolności. Choć na podstawie książki nakręcono film fabularny, to jednak słowo pisane zwycięża zdecydowanie w dostarczeniu cennych obserwacji o codziennym życiu lwicy. Elza żyła pięć lat, jej dzieci – Dżespa, Gopa i Mała Elza usamodzielniały się przy pomocy państwa Adamson całkowicie. Ta książka zafascynuje każdego czytelnika, a oryginalne czarno-białe fotografie mają nieprzemijającą wartość dokumentalną. (ZM)

Kącik ornitologa

NASZE SPRAWY – Z końcem lutego odbyła się kolejna wybieczka ornitologiczna MTO. Nad zaporą w Łączanach obserwowano m.in.: głowienki, czerńce, bielaczki, gągoły czeczotki (ok. 50 os.). Niespodzianką był perkozioł oraz... czajka!

PTASIE KALENDARZ – Nie przerywajmy jeszcze dokarmiania ptaków. Gdy spadnie śnieg, w szczególnie trudnej sytuacji znajdują się kuropatwy, bażanty, kosy, kwiczoły, które szukają pokarmu na ziemi.

Zaczęły się wiosenne przeloty! Pierwsze z zimowisk w zach. Europie powracają łabędzie niemie i inne ptaki wodne. Zaczęły przeloty czajki i inne ptaki siewkowe. Powoli przylatują rodzime wrony, a odlatują na północ te, które u nas zimowały. U kraków nasilają się zaloty. Wierne sobie na całe życie pary, wykonują niezwykle akrobacje lotnicze – fikołki, przewroty, pikowania, itp. Wspólnie przystępują do budowy gniazda, na wysokich drzewach, w wyższych partiach lasów. Podobne podniecenie obserwuje się również u gawronów i dzięciołów zielonych. Te ostatnie już bronią swego terytorium i przeganiają rywali. Gdy zaświeci Słońce, śpiewa swą skoczną pieśń samiec sikory bogatki. Także dzwońce zaczynają się nieśmiało odzywać, a wieczorami kosy. To już ostatni moment na wywieszenie budek lęgowych!

KSIĄŻKI – „Atlas wędrowców ptaków” wyd. PWRiL 1996, jest zbiorowym opracowaniem autorów amerykańskich, w całości poświęconym fenomenowi ptasich wędrowców. Dokładnie omó-

wiono zjawisko wędrowców, lotu, miejsca największych koncentracji podczas przelotów, inwazje, a także zagrożenia. Na kolorowych mapach zaznaczono trasy przelotów wybranych przedstawicieli ponad 50 wędrujących rodzin ptasich wszystkich kontynentów. Książka jest pięknie ilustrowana, zawiera dużo wspaniałych zdjęć i katalog z danymi prawie 480 wędrujących gatunków! Dostępna na rynku księgarskim w cenie ok. 50 zł.

PTASIE CIEKAWOSTKI – Budki lęgowe konstruuje się nie tylko z myślą o szpakach czy sikorach. Specjalne modele wykonuje się dla... sów! W starszych ogrodach, gdzie rosną duże drzewa, warto zamontować na wys. min. 6 metrów budkę dla sowy pójdzki. Ma ona postać wydłużonej rury (śr. 22 cm) lub skrzynki o dł. 90 – 100 cm i wymiarach 20x20 cm, zrobionej z desek o grubości 2 cm. Otwór wejściowy ma średnicę 7 cm. Wewnątrz umieszcza się specjalną przegrodę z drugim otworem wejściowym, umieszczonym po przeciwnej stronie niż ten pierwszy. Ma to na celu ochronę legu przed drapieżnikami. Taka budka powinna być otwierana z wierzchu (skrzynka) lub z tyłu (rura), aby umożliwić czyszczenie.

Sowy są grupą ptaków silnie zagrożoną i obecnie drastycznie zmniejszającą swą liczebność. Należy w pierwszej kolejności chronić ich naturalne miejsca lęgowe, szczególnie stare drzewostany (w tym owocowe, lubiane przez pójdzki) i nie utrudniać dostępu na strychy i poddasza – miejsca lęgowe płomykówki. (JT)

Szpaki zwykle przybyszą na swe dawne miejsca lęgowe najwcześniej w końcu lutego, a częściej na początku marca z północnej Afryki i południa

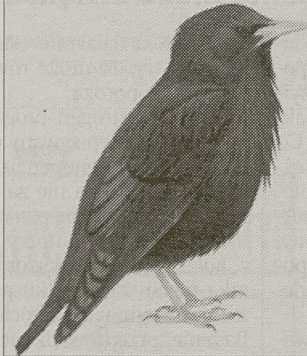
zielono-niebieskich jaj, które wysiaduje dwa tygodnie. Gdy wylęgą się pisklęta, zaczyna się prawdziwa rodzicielska troska, dorosłe karmią w gnieździe swe młode przez

twieniem dla drapieżników). Najlepsze do budowy domku są nie heblowane deski o gr. 2-3 cm. Zabezpieczamy go przed wilgocią, malując (tylko od zewnątrz!) i przybijamy

Domek dla szpaka

Europy. W niektórych podkrawkowskich ogródkach już od tygodnia można obserwować te sympatyczne ptaki! Przechadzają się, szukając pożywienia na trawnikach i w odpadkach wyrzucanych na grządki, pogwizdując wesoło z wierzchołków wysokich drzew. Większość z nich odleci dalej, kierując się w głąb kraju. W swym wiosennym upierzeniu wyglądają jakby ktoś je pokropił białą farbą! Na ciemnym upierzeniu widać bardzo dobrze drobne cętki i kropeczki. Z początkiem czerwca to charakterystyczne, wiosenne ubarwienie zniknie, a zastąpi je czerń z pięknym, metalicznym połyskiem, dodająca urokowi śpiewającym samcom. Szpaki wracają szczególnie chętnie tam, gdzie się uprzedniego roku gnieździły. Świetnie pamiętają swe miejsca lęgowe i bezbłędnie do nich wracają z południa Europy, gdzie większość zimuje. Ostatnio jednak, niektóre pojedyncze osobniki decydują się na prezimowanie w naszym kraju.

Ptaki te żywią się ślimakami, dżdżownicami, a latem i jesienią pokarmem roślinnym; nasionami i owocami, wyrządzając niekiedy szkody w sadach. Samica składa 5-6



3 tygodnie. Po opuszczeniu gniazda, młode jeszcze przez około dwa tygodnie „żebrają”, domagając się pokarmu. Gdy okolica obfituje w pokarm, a lato jest długie i ciepłe, szpaki przystępują dwukrotnie do lęgów.

Najchętniej zakładają gniazda w dziuplach, korzystają też chętnie ze skrzyniek lęgowych. Jeżeli chcemy, aby zamieszkały w naszym sąsiedztwie, powinniśmy wywiesić skrzynkę lęgową na pobliskim drzewie lub na wysokości, 3-4-metrowej tyczce, otworem wlotowym (najlepiej o średnicy 5 cm) skierowanym na wschód lub zachód. Odległość otworu od dna powinna wynosić ok. 30 cm. (Uwaga! Nie przytwierdzamy patyczka pod otworem, jest tylko uła-

kawałek papy na daszek. Budka nie powinna leżeć na pniu, ale musi być lekko pochylona do przodu. Na dużym drzewie można powiesić maksimum dwie budki i to w oddaleniu co najmniej 2-3 metrów. W przeciwnym razie może dochodzić do walk między samcami i do tzw. wielożeństwa. Budki można wywieszać także na ścianach domów, altan, a nawet wewnątrz balkonów. Należy się jednak liczyć z tym, że w okresie lęgowym ptaki będą brudzić najbliższe otoczenie.

Na Zachodzie uwzględnia się specjalne nisze lęgowe dla dziuplaków już we wstępnej fazie projektowej domku rodzinnego. Taki otwór w murze zatyka się później deską z odpowiednim otworem i... dziupla gotowa! Później pozostaje podziwianie wspaniałych umiejętności wokalnych tego śpiewaka, no i czyszczenie skrzynki przed następnym sezonem.

Jeśli jesteśmy w posiadaniu drzewa z dziuplą, to można ją wyyczyścić i zaferować szpakom prawdziwy „pięciogwiazdkowy” apartament! Musimy bowiem pamiętać, że budki lęgowe są jedynie namiastką naturalnych dziupli. Chrońmy więc stare dziuplaste drzewa!

JACEK TYBLEWSKI

Redaguje

Elżbieta Borek

e-mail zwierzyniec@dziennik.krakow.pl

Modne panie z paleolitu

W Czechach odkryto najstarsze na świecie ślady rozwiniętego przemysłu włókienniczego

Pora rozstać się z tradycyjnym wyobrażeniem naszego przodka z epoki kamienia łupanego jako niezbyt estetycznie wyglądającego osobnika odzianego w futra i skóry zwierzęce. Taka moda być może panowała wśród mężczyzn, ale kobiety preferowały tkaniny, których jakości niewiele odbiega od jakości tkanin współczesnych – przekonuje prof. Olga Soffer w „Current Archeology”.

Soffer, która jest specjalistką od górnego paleolitu, prowadzi od kilku lat badania w Czechach. Na jednym ze stanowisk archeologicznych, datowanych na 25 tys. lat, znalazła ona odciski w glinie ślady pradawnych wyrobów dziewiarskich. W odkrywcze zachowały się odciski spódnic, ozdobnych pasów oraz przepasek na włosy. Rozmaitość tkanin i strojów wskazuje, że-

dług badaczki z Uniwersytetu Illinois (USA), że włókiennictwo osiągnęło w tym czasie bardzo wysoki poziom rozwoju, porównywalny z tym, który obserwuje się w znacznie późniejszym neolicie czy nawet w epoce brązu.

Odkryte przez Soffer i jej kolegów – Jamesa Adovasio i Davida Hylanda – ślady rozwiniętego przemysłu włókienniczego są najstarsze na świecie. Reprezentują one jedną z kultur graweckich, dla których charakterystycznymi formami były krzemienne ostrza tyłcowe, wyroby z rogu i kości, a także figurki kobiet o obfitych kształtach, zwane paleolitycznymi Venus, z których najbardziej znana jest Venus z Willendorfu. Soffer przyrzeka się bliżej tym figurkom i stwierdziła, że przynajmniej niektóre z nich przedstawiają kobiety ubrane w strój podobny do tego, którego odciski zachowały się w Czechach. (SN)

Kilka hipotez o końcu świata

Nadrocznym kongresie Amerykańskiego Stowarzyszenia Postępu w Nauce naukowcy ogłosili kilka hipotez o końcu świata. Ziemia albo wyschnie, albo spali się, albo zamrze. Do zniknięcia życia na Ziemi pozostaje nam już tylko około 500 milionów lat.

Profesor nauk o ziemi Państwowego Uniwersytetu w Pensylwanii James Kasting przedstawił następującą hipotezę. Przyszłość naszej planety zależy od Słońca, które – jak wszystkie gwiazdy – pewnego dnia zgaśnie. Przedtem jednak będzie ono coraz cieplejsze i jaśniejsze. Temperatura na naszej planecie zacznie się podwyższać. Osiągnie średnio 60 stopni i Ziemia zacznie stopniowo tracić wodę. Atmosfera będzie zawierać od 10 do 20 procent wody, para wodna uniesie się do stratosfery i jej molekuly ulegną rozpiciu, uwalniając tlen i wodór.

Astronomowie obserwują to zjawisko już od dawna. Przewidziane początkowo na 5 miliardów lat, może – według nowych obliczeń – nastąpić dużo wcześniej. W najgorszym przypadku oceany mogą zniknąć za około 1,2 miliarda lat.

Według scenariusza opisanego przez profesora Kastinga, z powodu podwyższonej temperatury oceany wchłoną dwutlenek węgla i pozbawią atmosferę gazu niezbędnego do oddychania planety (fotosyntezy). Dwutlenek węgla zniknie z atmosfery za około 500 milionów lat, wszystkie rośliny wyginą i spowodują zniknięcie wszystkich form życia, które zależą od roślin.

Według obecnych obliczeń Ziemia była zdolna do zamieszkania podczas 4,5 miliarda lat i te warunki będzie zdolna utrzymać jeszcze tylko 500 milionów lat.

Profesor Fred Adams, fizyk z Uniwersytetu Michigan, przewiduje natomiast, że planeta może się spalić lub zamrzeć. Słońce wyczerpie bowiem swoją energię i wyrzuci gaz, który spali Merkurego, Wenus, Ziemię i Marsa. Hipoteza przewiduje, że te planety mogą zniknąć za 3,5 miliarda lat.

Według profesora Adamsa istnieje jednak jeszcze inna możliwość. Nowe obliczenia wykazują, że orbita Jupitera (największej planety naszego układu) może być zaburzona przez przelot jakiejś gwiazdy. W tym czasie orbita Ziemi może być też zmieniona i nasza planeta odleci w przestrzeń. Życie na niej zaniknie z powodu zimna. Pozostaną tylko pewne formy życia, jak bakterie, które przeżyją dzięki ciepłu z wnętrza planety, ale i one zanikną kilka miliardów lat później, kiedy zginą wszystkie gwiazdy. Pozostanie potem tylko lodowy wszechświat...

ZENON KUCZERA

Kosmos może być pełen prymitywnych mikroorganizmów, ale...

Jesteśmy sami?

Choć tysiące naukowców i miliony ludzi na świecie wierzą w istnienie pozaziemskich cywilizacji, prawdopodobieństwo, że we wszechświecie są jeszcze jakieś inne zamieszkane planety, jest znikome – twierdzą dwaj wybitni amerykańscy naukow-

cy w książce „Niepowtarzalna Ziemia” („Rare Earth”), która ukazała się ostatnio w USA. Pierwszym autorem jest Peter Ward, paleontolog z Uniwersytetu Waszyngtona, drugim – Donald Brownlee, znany astronom.

Ward i Brownlee twierdzą, że poszukiwania wysoko rozwiniętych organizmów na in-

nnych ciałach niebieskich oraz nasłuchiwanie sygnałów z kosmosu w nadziei odebrania od nich wiadomości zakończą się porażką. W swojej książce analizują oni wyniki najnowszych osiągnięć geologii, astronomii, paleontologii i kilku innych dyscyplin naukowych. Zdaniem naukowców, pokazują one jednoznacznie, że Ziemia jest obiektem wyjątkowym w kosmosie.

„Nie znaczy to, że nasza planeta jest jedynym siedliskiem życia. Kosmos może być pełen prymitywnych mikroorganizmów, zdolnych do przetrwania w ekstremalnych warunkach i będących czymś w rodzaju kosmicznych fusów. Jednak prawdopodobieństwo, że gdzieś w pobliżu nas mieszkają istoty inteligentne, jest znikome” – twierdzą Ward i Brownlee, przekonując, że Ziemia jest kosmicznym unikatem, wyjątkiem od reguły. Takim samym wyjątkiem od reguły jest, według nich, życie obdarzone inteligencją.

„Kosmos nie jest środowiskiem sprzyjającym życiu. Może ono przetrwać w nielicznych miejscach, egzystując cały czas na krawędzi zagłady. Ziemia jest zapewne jedyną planetą, która dała życiu nie tylko schronienie, ale umożliwiła jego niezwykle rozwój” – stwierdzają naukowcy. (SN)



Gen samobójców

Liczba zamachów na własne życie wzrasta od początku lat 80.

słabości charakteru czy psychiki, ale dlatego, że są obciążeni dziedzicznie.

„Sama depresja, nawet najcięższa, nie jest wystarczającym powodem do podjęcia decyzji o odebraniu sobie życia. To prawda, że załamaniu psychicznemu towarzyszą czasami myśli samobójcze, ale do realizacji tragicznych zamierzeń dochodzi tylko w przypadku niektórych osób. U wielu spośród nich wykryliśmy mutację genu, który odpowia-

da za produkcję serotoniny typu 2A” – piszą naukowcy.

Serotonina jest substancją, która spełnia rozmaite zadania w naszym organizmie, między innymi przewodzi ona sygnały przesyłane pomiędzy komórkami nerwowymi. Z tego powodu zwana jest neuroprzekaznikiem lub mediatorem. W układzie nerwowym człowieka odkryto kilkadziesiąt tego typu związków. Każdy z nich uczestniczy w przesyłaniu innego typu sygnałów. Serotonina odpowiada

za prawidłowy przebieg pozytywnych stanów emocjonalnych w mózgu. Zaburzenia w jej wydzielaniu mogą zatem być przyczyną depresji. Istnieje wiele leków, które pozwalają ustabilizować jej poziom. Najpopularniejszym z nich jest fluoksetyna, znana znacznie lepiej pod nazwą handlową Prozac, określaną często „pigułką szczęścia”.

Z danych Światowej Organizacji Zdrowia wynika, że co roku na świecie popełnia samobójstwo około miliona osób. Liczba zamachów na własne życie wzrasta systematycznie od początku lat 80. W Polsce, podobnie jak w USA i Wielkiej Brytanii, wskaźnik samobójstw ma średnią wartość 0-12 osób na 100 tys. mieszkańców. (SN)

Chińczycy na orbicie?

Rosja pomoże Chinom zbudować orbitalną stację badawczą. Zapowiedział to wicepremier Rosji Ilia Klebanow, po zakończeniu w Pekinie rozmów na ten temat z władzami Chin. Propozycje w sprawie budowy stacji, jakie przedłożyła strona chińska, Klebanow uznał za bardzo interesujące. (PAP)

Miasto pod Atenami



Głowa z brązu datowana na 480 r. przed Chr. znaleziona w skale koło Herodion Attikon na Akropolu, pokazana na wystawie „Miasto pod miastem” w muzeum Sztuki Cykladzkiej, gdzie eksponowane są cenne archeologiczne znaleziska wykopane podczas drążenia tunelu metra pod Atenami.

Fot. PAP/EPA

W regionach podbiegunowych

Coraz mniej lodu

Lód pokrywający Ziemię w regionach podbiegunowych topnieje w przyspieszonym tempie – informuje waszyngtoński Worldwatch Institute. Potwierdza to fakt ocieplania się klimatu na naszej planecie.

Warstwa lodu pokrywająca Ocean Arktyczny w rejonie bieguna północnego skurczyła się o około 6 procent w latach 1978-96, a pokrywa lodowa w Grenlandii na jej niektórych południowych i wschodnich krawędziach zmniejsza się

średnio o metr rocznie od 1993 roku. Topnieje także lód na Antarktydzie.

Naukowcy z Worldwatch Institute przewidują także zniknięcie jednej czwartej górskich lodowców na Ziemi do 2050 roku i aż połowy do 2100 roku. Pozostaną one wtedy tylko w Himalajach, na Alasce i w Patagonii.

Topnienie lodów może spowodować podnoszenie się poziomu mórz i oceanów, a to może doprowadzić do powodzi na niektórych przybrzeżnych obszarach. (PAP)

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 3 marca 2000 r.,
opatrzonej św. Sakramentami, zmarł w wieku 69 lat

ś † p

mgr inż. HENRYK ŻYCHOWSKI

podporucznik Polskich Sił Zbrojnych,
ukochany i nieodżałowany Mąż, Ojciec, Dziadek i Brat,
więzień polityczny okresu stalinowskiego
(po wyjściu z więzienia skierowany do przymusowej pracy
w kopalni), wieloletni pracownik krakowskich biur projektów,
aktywny uczestnik przemian w latach 1980-89,
człowiek wielkiego serca i życiowej mądrości.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym zostanie odprawione
w starej kaplicy na cmentarzu w Batowicach dnia 13 marca
(poniedziałek) o godz. 14.20, po czym nastąpi odprowadzenie
Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym z bólem zawiadamiają

Żona, Córka, Syn, Zięć, Wnuki, Siostra, Brat i Rodzina

Wyrazy współczucia dla Pani

Wandy Żychowskiej

Przewodniczącej Sekcji Oświaty Regionu Małopolska
z powodu śmierci Męża

HENRYKA ŻYCHOWSKIEGO

NSZZ „Solidarność” Międzyzakładowa Komisja
Pracowników Oświaty Kraków - Krowodrza

Naszemu Koledze

Wiktorowi Odziewie

wyrazy głębokiego współczucia i kondolencji
z powodu śmierci ŻONY
składają

Przyjaciele
z Oldboy Basket Kraków

9 marca 2000 r.
mija pierwsza rocznica śmierci

ś † p

Prof. dr. hab. JÓZEFA BUBAKA

wybitnego językoznawcy, propagatora języka polskiego,
skromnego, szlachetnego i życzliwego
ludziom człowieka,
przez wiele lat spędzającego z nami czas
wspólnych wyjazdów
i spotkań, „wujka” naszych dzieci.
Zachowujemy Go w naszej pamięci.

Przyjaciele

Koleżance

Wandzie Żychowskiej

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MĘŻA

HENRYKA ŻYCHOWSKIEGO

długoletniego więźnia politycznego,
zasłużonego w nauczycielskim środowisku
ruchu niepodległościowego lat 1980-89

składają

Dyrekcja, Nauczyciele i Uczniowie
XIII LO Kraków

Z głębokim smutkiem zawiadamiamy, że dnia 4 marca 2000 r.
zmarła po długiej i ciężkiej chorobie, w wieku 78 lat,
nasza najukochańsza Żona, Mamusia,
Teściowa, Babcia i Prababcia

MARIA JANINA RADZIKOWSKA

Człowiek wielkiej dobroci i życzliwości.

Pochowanie prochów nastąpi dnia 9 marca 2000 r.
o godz. 14.20 na cmentarzu w Batowicach,
o czym zawiadamia pogrążona w głębokim smutku

Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji, a zamiast kwiatów o datki
na Hospicjum, Bank PKO SA,
Oddz. Kraków nr 12401431-2151544-2700-401112-001.

Ś † p

EMILIA ODZIEWA z d. Olech

Najdroższa Żona i Matka

przeżywszy lat 55, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona
św. Sakramentami, zmarła dnia 4 marca 2000 roku.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej
odprawione zostanie w piątek,
dnia 10 marca 2000 r. o godz. 13.40
w starej kaplicy na cmentarzu Batowice,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Mąż i Syn

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Odszedł na wieczną wartę dnia 3.03.2000 r.
Nasz Drogą Kolega

ś † p

HENRYK ŻYCHOWSKI

Kombatant, więzień polityczny, skazany za działalność
niepodległościową w okresie rządów komunistycznych PRL.

Oddał swoje siły i życiową mądrość dla naszego Związku,
pracując w Zarządzie Oddziału i Głównym Sądzie Koleżeńskim.

Cześć Jego Pamięci.

Żonie, Córce, Synowi i Rodzinie Zmarłego
składamy wyrazy serdecznego współczucia.

Koleżanki i Koledzy
ze Związku Więźniów Politycznych
Okresu Stalinowskiego - Oddział Kraków

„Ja jestem zmartwychwstaniem i życiem.
Kto we Mnie wierzy, choćby i umarł, żyć będzie”.
(J.11, 25)

Ś † p

ZOFIA OCHMAŃSKA

Najukochańsza Mamusia, Babcia, Teściowa,
opatrzonej św. Sakramentami, po krótkiej chorobie,
zasnęła w Panu dnia 5 marca 2000 r.

Odszedł człowiek niezwyklej szlachetności i dobroci.

Wyprowadzenie Zmarłej z domu przy ulicy Krakowskiej 2
w Krzeszowicach nastąpi w czwartek, dnia 9 III 2000 r. o godz. 14.30.

Msza św. żałobna odprawiona zostanie w kościele parafialnym św.
Marcina o godz. 15.00, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej do
grobowca rodzinnego na miejscowym cmentarzu,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku i żalu

Synowie, Synowa, Wnuki i Rodzina

Zawiadamiamy, że dnia 3 marca 2000 r.,
przeżywszy lat 60, po długiej i ciężkiej chorobie zmarła

ś † p

HALINA BACHULSKA z d. Bębenek

Najukochańsza Żona, Matka, Teściowa i Babcia,
były długoletni pracownik Przedsiębiorstw Handlowych.

Msza święta żałobna odprawiona zostanie w piątek,
dnia 10 marca 2000 r. o godz. 11.00
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku do grobowca rodzinnego.

Pogrążeni w wielkim żalu i smutku

Mąż, Syn, Synowa, Wnuczka
i Rodzina

Z głębokim żalem i smutkiem zawiadamiamy,
że w dniu 1 marca 2000 r. w wieku 68 lat zmarł

ś † p

WŁADYSŁAW KUCZABIŃSKI

długoletni stroiciel fortepianów
Akademii Muzycznej w Krakowie,
emerytowany pracownik,
Człowiek niezwykłego serca i wielkiej kultury.

Nabożeństwo żałobne zostanie odprawione
w dniu 8 marca 2000 r. o godz. 12.20
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku.

Rodzinnie składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Rektor i Senat, Pedagodzy, Stüdenci
i Pracownicy Akademii Muzycznej w Krakowie

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 4.03.2000 r.
odszedł od nas na zawsze w wieku 74 lat

ś † p

ADAM SALWIŃSKI

były długoletni, zasłużony pracownik OPGK w Krakowie,
wielki społecznik i związkowiec.

Odnaczonego Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski
oraz Złotą i Srebrną Odznaką „Za zasługi w dziedzinie
geodezji i kartografii” oraz innymi odznaczeniami resortowymi.

Nabożeństwo żałobne odbędzie się w dniu 8.03.2000 r.
o godz. 11.40 w nowej kaplicy na cmentarzu w Batowicach,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku.

Rodzinnie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Zarząd i Pracownicy OPGK w Krakowie Sp. z o.o.

Minęły lata, ja wciąż trwam. Przeżyłem wojnę złą,
Przyjaciół tłum u śmierci bram, ja przed świętą Twą.*

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że 28 lutego 2000 roku w Kanadzie
zmarł pułkownik pilot

WŁADYSŁAW GNYŚ

W 1939 roku Władysław Gnyś, jako pierwszy w dziejach drugiej wojny
światowej polski pilot, odniósł zwycięstwo nad hitlerowskimi
samolotami, strącając dwa Dornieri Do17E nad Żuradą.

W 1996 roku jego imię przyjęła Szkoła Podstawowa w Żuradzie,
a Rada Miejska w Olkuszu przyznała Władysławowi Gnyśowi
tytuł Honorowego Obywatela Olkusza.

W 1999 roku prezydent RP przyznał Władysławowi Gnyśowi
Krzyż Komandorski z Gwiazdą Orderu Odrodzenia Polski.

Mieszkańcy i Władze miasta Olkusza, Dyrekcja i Grono Pedagogiczne
wraz z Dziećmi i Młodzieżą Szkoły im. Władysława Gnyśia w Żuradzie

* Fragment wiersza żony W. Gnyśia, Barbary Simmons - Gnyś,
napisany po pierwszej wizycie pułkownika w kraju w roku 1965



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76,	pn.-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26,	pn.-pt. 7.00 - 16.00
cm. Grębałów, tel. 645-31-61,	pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11,	pn.-pt. 7.30 - 15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77,	pn.-pt. 7.00 - 15.00.

DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04
BATOWICE, UL. REDUTY 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien,
obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą,
kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.

REALIZUJEMY ZASIŁKI POGRZEBOWE

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.

Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16

poleca

BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS

Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport
krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta.

637-88-76



Bogumiła Boczkowska Zakład Usług Pogrzebowych

STELA

Ul. Rakowicka 37, tel. 413-02-02, 412-77-55
Ul. Garncarska 1, tel. 422-98-11
Ul. Reduty 6 (na cm. Batowickim), tel. 413 - 86 - 71
Ul. Powstańców 48 (na cm. Batowickim), tel. 413 - 21 - 83

KOMPLEKSOWA OBSŁUGA POGRZEBÓW W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS

*Duży wybór trumien, wieńce, transport
w kraju i za granicą, nekrologi, kremacje.*

Dyżur całodobowy również w niedziele i święta
ul. Rakowicka 37, tel. 413-02-02, 412-77-55

Ś t p

inż. JAN JACKOWSKI

ur. w 1914 roku w Bottrop (Westfalia),
major Armii Krajowej.

Wielokrotnie odznaczony,
Kawaler Orderu Virtuti Militari, turysta.

Zmarł dnia 29 lutego 2000 roku.

Pogrzeb odbędzie się na cmentarzu Rakowickim
w czwartek, w dniu 9 marca 2000 r. o godz. 9.40.

Żona, Syn i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji,
a zamiast kwiatów o datki na Hospicjum.

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 5 marca 2000 roku, opatrzony Świętymi Sakramentami,
odszedł od nas w wieku 66 lat

Ś t p

MARIAN JAGŁA

Najukochańszy Mąż, Tatuś, Dziadzius i Brat.

Msza święta żałobna odprawiona zostanie w czwartek,
9 marca o godzinie 14.20 w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Pograżona w żalobie

Rodzina

„Spieszmy się kochać ludzi, tak szybko odchodzą”.

Ś t p

LUDWIK SOTOŁA

Najukochańszy Tatuś i Dziadzius

Żołnierz kombatan, wiceprezes Zarządu Związku Kombatanów
Kolo - Nowa Wieś, odznaczony Medalem za Udział w Walce o Berlin,
odznaką Za Pracę Społeczną dla Związku Kombatanów i BWP,
odznaką Za Walkę o Niepodległość,
odznaką Zasłużony dla Transportu Prywatnego.

Przeżywszy lat 82, po krótkiej chorobie,
opatrzonego św. Sakramentami, zmarł dnia 4 marca 2000 r.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłym odprawione zostanie w piątek,
dnia 10 marca 2000 r. o godz. 14.20 w starej kaplicy na cmentarzu
Batowickim, po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego na miejsce
wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają pogrążeni
w głębokim smutku.

Córka, Syn, Wnuczka z Mężem i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Drogiemu Koledze

dr. inż. Maciejowi Jackowskiemu

wyrazy najgłębszego współczucia z powodu śmierci OJCA
składają

Koleżanki i Koledzy z Katedry Hodowli Koni
Akademii Rolniczej im. Hugona Kollataja w Krakowie

Panu

Ryszardowi Jabłońskiemu

Dyrektorowi Przedsiębiorstwa Produkcyjno-Usługowego
„REALPROD” S.A. w Krakowie
wyrazy szczerzego i głębokiego współczucia z powodu śmierci OJCA
składają

Pracownicy PPU „REALPROD” S.A.

Panu

inż. Ryszardowi Jabłońskiemu

Prezesowi Zarządu - Dyrektorowi „Realprod” SA
składamy wyrazy najserdeczniejszego współczucia
z powodu śmierci OJCA

Zarząd, Kierownictwo i Pracownicy
„Realbud” Sp. z o.o.

Dr. med. Władysławowi Ochmańskiemu

Adiunktowi I Katedry i Kliniki Chorób Wewnętrznych
Collegium Medicum UJ
wyrazy szczerzego i głębokiego współczucia z powodu śmierci MAMY
składają

Kierownik i Pracownicy
I Katedry i Kliniki Chorób Wewnętrznych

Władziu, jesteśmy i będziemy zawsze z Tobą.

Pani

Zofii Szyller

wyrazy głębokiego współczucia i żalu z powodu śmierci MATKI
składa

Zarząd Handlowej Spółdzielni Jubilat w Krakowie
oraz Koleżanki i Koledzy

Wszystkim, którzy okazali wiele serca, pomocy i wzięli udział w pogrzebie

śp. JULIANA KORZENIAKA

szczególnie Pielęgniarkom, ks. Robertowi Morawskiemu,
Pocztom Sztandarowym Związku Inwalidów Wojennych, Związku Byłych
Więźniów Obozów Koncentracyjnych i K.S. Armatura,
wszystkim Przyjaciołom i Znajomym serdeczne podziękowania

składa

Żona z Rodziną

W szóstą rocznicę śmierci

śp. dr ANNY KRAKOWSKIEJ

odprawiona zostanie msza św. w dniu 9.03.2000 r. o godz. 18.00
w kościele św. Jana Chrzyciela pp. Prezentek,
o czym zawiadamiają wszystkich życzliwych Jej pamięci

Mąż i Córka

W drugą rocznicę śmierci

śp. Prof. RYSZARDA ŁUŻNEGO

odprawiona zostanie msza św. za spokój Jego duszy w kolegiacie
akademickiej św. Anny w dniu 8 marca 2000 r. o godz. 19.30,
o czym zawiadamiają

Przyjaciele i Uczniowie

Z głębokim żalem i smutkiem zawiadamiamy,
że 4 marca 2000 r.

zmarła

EMILIA ODZIEWA

była wieloletnia pracownica Działu Planowania i Koordynacji,
a ostatnio główna księgowa Instytutu Odlewnictwa w Krakowie.

Zmarła była cenionym fachowcem, sumienną pracownicą,
dobrą koleżanką, prawym i szlachetnym człowiekiem.
Odeszła pozostawiając nasze grono w głębokim smutku.

Rodzinnie Zmarłej składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Dyrekcja,
Organizacje Społeczne
oraz Koleżanki i Koledzy

Ś t p

KRYSTYNA PASIEKA

Nasza Najukochańska Mama, Teściowa, Babcia i Ciocia

przeżywszy lat 88, zasnęła w Panu, po długiej i ciężkiej chorobie,
dnia 4 marca 2000 roku.

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie
w czwartek, dnia 9 marca 2000 r.
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej
na miejsce wiecznego spoczynku do grobowca rodzinnego,
o czym zawiadamiają pogrążeni w smutku i żalu

Synowie, Synowe, Wnuki i Rodzina

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

A. A. Firma zatrudni młodych, minimum
średnie wykształcenie, do działów: mar-
keting, reklama, obsługa klienta bez
doświadczenia, od zaraz, na stałe. /012/
623-72-86. 796004

AGENCJA zatrudni panie, zakwaterowanie,
praca w dzień. /012/633-18-86. 795747

AKWIZYTORÓW przyjmę. /012/423-44-
64. 223251

FIRMA zatrudni sekretarkę, profesjona-
listkę. 012/262-25-61. 796050

HURTOWNIA zatrudni. Wysokie zarobki.
012/656-23-56. 796032

HURTOWNIA zatrudni młode osoby.
1.500/ mies. 012/656-08-01. 222921

IDEA zatrudni przedstawicieli handlowych
z samochodem. 0501-363-105. 796094

JEŚLI szukasz pracy w godzinach popo-
łudniowych, przyjdź na spotkanie do
hotelu „Ibis” (ul. Przy Rondzie 1) 13 lub
14.03 o godzinie 18.00. 223193

KUCHARZY, barmanów zatrudnię, Kalwa-
ryjska 9 „Perfetto”. 796414

MISTRZA cukiernika zatrudnię. 0602-39-
34-18. 795476

NA stałe, dobre warunki placowe, wiertni-
czego do 40 lat, przewierthy poziome, z
prawem jazdy kat. C.E. /012/632-78-25
(9.00-15.00). 795779

OPERATORA wózka widłowego z upraw-
nieniami i doświadczeniem, wiek do 30
lat. /012/633-46-52 10.00-16.00. 795306

PHU zatrudni. /012/429-34-41. 795064

PIELĘGNIARKĘ do starszej pani - mieszkającej na os. Dywizjonu. 012/647-37-53.
796030

PILNIE zatrudnię trenera owczarka nie-
mieckiego. 012/643-11-95 do godz. 16,
642-18-01. 796412

POSZUKUJĘ hydraulika od zaraz -
samochód, dyspozycyjność. 012/638-66-
23, 0501-80-12-98. 796353

PRACA fizyczna w handlu. /012/429-34-
41. 795062

PRACA, możliwość przeszkolenia. /012/
423-53-33 wew. 127. 795067

PRACA od zaraz dla studentów, emery-
tów, rencistów. Firma „Kaleba”, ul.
Radziwiłłowska 12/3, biuro czynne 9.30-
15.30, /012/430-29-29. 795702

PRZYJMĘ do promocji kosmetyków.
0606-85-31-41. 795427

PRZYJMĘ emerytkę-rencistkę do sprzą-
tania z okolic Zabierzowa lub Modlniczki.
012/285-43-77. 795878

OSTATNIA SZANSA

ABY DOŁĄCZYĆ DO NAJLEPSZYCH!

Jednoroczne Studium:
Finanse i Rachunkowość
Menedżerskie Hotelarstwo
i Turystyka Zagraniczna

Szkola Biznesu i Języków Obcych
ul. Kasprzowicza 32, tel. (012) 413 82 50, 413 49 89.

PRZYJMĘ sprzedawczynię do kiosku
piekarniczego, wymagana znajomość
kasy fiskalnej. Zgłoszenia Kraków, ul.
Zygmuntońska 30 (9.00-15.00). 796415

RENCISTCE z książeczką zdrowia. 0604-
68-98-53. 795764

RESTAURACJA poszukuje młodej osoby
do pracy w kuchni, chętnie po szkole
gastronomicznej. 012/422-66-72. 223113

SITODRUKARZA zatrudnię. 012/29-20-
737, 0501-422-731. 795509

PRACODAWCO -

księgowi, kadrowcy, asystentki i sekretarki,
projektanci stron WWW
oraz inni pracownicy biurowi
po profesjonalnych kursach
- upoważnienie Krajowego Urzędu Pracy

Centrum Kształcenia Zawodowego
ul. Kasprzowicza 32, tel./fax (012) 411-78-33.

STUDENTKĘ zaoczną do sekretariatu.
012/656-23-56. 796036

TYNKARZY, fliziarzy, monterów, STG.
/012/643-74-01, 0501-164-925. 795643

UBEZPIECZENIA na życie, bardzo dobra.
0602-51-22-79. 795193

ZAKŁAD obuwniczy zatrudni szwaczki.
012/658-75-58, 0602-228-280. 795868

ZAKOPANE - hotel zatrudni kelnerów, tel.
018/201-71-90. 795377

ZATRUDNIĘ do roznoszenia ulotek z
możliwością pracy w sklepie. Floriańska
24 (pasaż). 222944

ZATRUDNIĘ hydraulika spawacza gazo-
wego. 012/654-01-66 po 18.00. 795959

ZATRUDNIĘ kurierów z samochodem.
012/633-84-36. 796286

ZATRUDNIĘ pracownika do lat 30, zna-
jomość komputera i branży motoryza-
cyjnej. 012/643-76-88. 796333

ZATRUDNIĘ szklarza emeryta lub ren-
cistę. 0605-418-846 794976

ZATRUDNIĘ tynkarzy gipsowych od zaraz.
014/68-58-187, 0604-816-362. 796033

ZATRUDNIMY dyspozycyjnych montażystów
systemów alarmowych, doświadczonych.
012/425-25-21. 291/m

ZATRUDNIMY kadrową z doświadcze-
niem. Tel. 012/262-22-22. 796243

Szukam pracy

EKONOMISTA, wyższe wykształcenie,
znajomość KPR, prawa pracy, VAT,
komputera, podstaw księgowości, dobry
organizator i analityk poszukuje pracy.
/012/421-33-54. 223214

STUDENTKA zaocznej inżynierii lądowej
komputer, kurs kosztorysowania poszu-
kuje stałej pracy. 014/685-81-14. 796099

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem. 012/636-54-
47. 795513

Nauka

„BARMAN”. /012/422-85-69. 795714

„BUKIECIARSTWO”. /012/422-85-69. 795715

„CZELADNICZE, mistrzowskie (różne
zawody)”. Kursy rozpoczynamy! /012/
422-85-69. 795716

„CZELADNICZE, mistrzowskie” (budowlane,
metalowe, elektryczne, samochodowe)”.
Kursy. Egzamin. /012/422-31-02. 795725

„ENERGETYCZNE uprawnienia”. Kursy.
Egzamin. /012/422-85-69. 795723

HISZPAŃSKI. 012/411-57-59, 0605-033-
434 795395

„KELNER, bufetowa”. Kurs rozpoczynamy!
/012/422-85-69. 795717

„KRÓJ, szycie”. /012/422-85-69. 795718

„MASZYNOPISANIE”. /012/422-85-69. 795721

MATEMATYKA. 0604-53-08-40. 223295

MATEMATYKA, fizyka. /012/423-12-50. 223182

„OBSŁUGA dźwigów (towarowe, osobo-
we)”. Kurs rozpoczynamy! /012/422-85-
69. 795727

„OBSŁUGA suwnic”. Kurs rozpoczynamy!
/012/422-85-69. 795726

„PEDAGOGICZNY kurs /uprawnienia/”.
/012/422-85-69. 795719

„SPAWANIE: elektryczne, gazowe”. Kursy
rozpoczynamy! 012/422-31-02. 795720

Matrymonialne

BIURO „Kupido” zaprasza. 012/633-91-
38. 795731

Kupno

STARE meble. /012/632-69-69. 795084

TELEFONY komórkowe. 0604-63-55-25. 791764

Sprzedaż

BLASZAK na budowę. /012/388-59-45. 223188

CHŁODNIA oszklona. 012/276-24-31,
0605-421-334. 222916

Dokończenie na str. 20

Ogłoszenia ekspresowe

Dokończenie ze str. 19

Sprzedaz

FOSZTY świerkowe 50. /012/274-83-24. 796084

KIOSK z lokalizacją. 012/645-47-00. 795791

KOLEKCJĘ zabytkowych zegarów, tylko w całości 20.000 zł. 012/425-13-61. 223143

KOMPUTER 2000. 012/411-74-32. 223175

MASZYNY szwalnicze sprzedam - leasing. Tel. 012/657-57-00, 658-07-59. 794857

METALE kolorowe, stal nierdzewna. „Hart”, ul. Skwerowa 44. 012/266-66-42, 266-06-31. 795198

PAKAMERA, garaż. 012/648-11-53, 012/649-33-66. 223117

PROMOCJA podłogi, podbiciówki sosenowej. /012/413-91-87. 223169

SPRZEDAM maszyny stolarskie. 012/389-45-73. 795864

WYPARZACZ do naczyń. 012/637-52-87. 795366

Zwierzaki

FOKSTERIERY, krótkowłose. 012/275-12-98 po 18.00. 795796

PUDELKI. /012/291-53-92. 796035

Motoryzacyjne

A.A.A.A.A. Auta powypadkowe zdecydowanie kupię. 012/281-15-50, 0601-86-25-04. 796378

A. A. Auta powypadkowe, zdecydowanie kupię. Odbiór natychmiastowy. /012/271-41-55, /012/271-41-27. 792800

A. Autokup. 012/647-30-83. 791975

AUTA uszkodzone kupię. 012/645-03-72. 767068

AUTOSKUP. 012/645-55-45. 796366

AUTOSKUP dostawczy. 012/388-53-11. 794720

CINQUECENTO 1997 raty, 012/388-51-15. 796357

CINQUECENTO 700, 1995. 012/423-20-31. 795111

CITROEN Saxo 1,0, 1998 sprzedam. 0501-211-845. 795444

ESCORT 1994/95. 012/647-57-93. 795485

FIAT 126p, 1998, najbogatsza wersja. 012/415-61-62. 795920

FIAT Punto 75ELX, 1995 r, 1,2: 50,5 tys. km, pierwszy właściciel, złoty metalik. 014/679-51-76. 796229

FORD Sierra 1989 sprzedam. 014/671-51-88. 796091

JETTA 1987, stan bardzo dobry, sprzedam. /012/262-19-41. 796148

ŁADOWARKĘ poj. łyżki 3,5 m³, „Fadroma”, sprzedam. 7.00-16.00 090-684-991, po 16.00 /012/658-22-27. 795129

MERCEDES 307 D bus, 1980. /012/282-41-90. 795894

OPEL Astra kombi 1994. /012/285-91-98. 223249

OPEL Vectra, 1991. 0501-397-012. 795151

OPEL Vectra, 2.0, 1996, pilnie sprzedam. 0602-35-95-08. 795757

PEUGEOT 205 1987 raty. 012/388-51-15. 796364

POLONEZ, 1985, tanio sprzedam. /012/656-25-68. 795390

POLONEZ, 1990, sprzedam. /012/658-47-83. 795148

POLONEZ, 1994, gaz. 012/654-84-18. 796178

POLONEZ 1996 raty, 012/388-51-15. 796360

POLONEZ Atu Plus, 1997, gaz. 0501-688-784. 794652

RENAULT Megane 1,6 RT 1996 sprzedam. 012/411-52-49 do 15.00, 0601-47-19-23 do 22.00. 795798

SEICENTO S 1100, czerwony, 1999, gwarancja do maja, poduszka powietrzna, elektryczne szyby, immobiliser, autoalarm, komplet opon zimowych, 17.400 km, cena do uzgodnienia. 0604-99-02-18. 795672

SPRZEDAM 126p, 1996, oryginalny lakier. 0501-41-66-42. 795298

SPRZEDAM Audi 80, 1.8, benzyna, 1989. 0601-41-67-26. 796400

SPRZEDAM Felicia, 1996, stan dobry, 40.000 km. 012/423-10-16 (10.00-16.00). 796207

SPRZEDAM Ford Transit, 1989 na części. 012/653-93-53, 012/657-06-56. 796413

SPRZEDAM tanio Żuka blaszaka po remoncie kapitalnym silnika. /012/451-74-36. 223198

UBEZPIECZENIA (najtańsze). 012/655-17-02. 793656

ŻUK blaszak, 1986, tanio sprzedam. 0501-866-678. 795630

Lokale

A. Agencja wynajmowanie, sprzedaż. 012/429-40-66. 794771

A. Dwupokojowe, Wieliczka wynajmiemy. /012/278-19-28. 795598

A. 1-pokojowe, Rydla 600,-, Karmielicka 700,-. 012/632-60-32. 223205

AGENCJA. Rejon Czarnowiejskiej, garsoniera 16 m² po kapitalnym remoncie 52.000,-. 012/422-97-97, 0501-418-550. 796417

ATRAKCYJNE 3 pokoje, Huta, sprzedam. 012/643-76-60. 796328

BEZPROWIZYJNIE. 012/623-73-90. 794737

BIURA do wynajęcia bez pośrednictwa. /012/430-20-02, 0501-434-681. 795345

BOCHNIA mieszkanie 68 m², 91.000 zł Archidom. 0602-44-75-24. 796076

BOCHNIA: stoisko w domu handlowym do wynajęcia. 014/612-48-11. 223061

CENTRUM apartamenty wynajmiemy. 0605-291-601. 794956

CENTRUM, dwupokojowe, 700,-. /012/292-21-60. 796198

DO wynajęcia 2-pokojowe. 012/641-19-09. 795422

DO wynajęcia 3-pokojowe, 600,- + media. /012/647-01-70. 796302

DO wynajęcia 4-pokojowe, Mackiewiczza, koło „Billi”. /012/649-46-47. 795340

DO wynajęcia biuro po remoncie. /012/632-79-12. 223208

DO wynajęcia jednopokojowe Śródmieście. 0501-139-515. 795320

DO wynajęcia kiosk murowany na prze-ciwno przystanku autobusowego. 012/427-21-64 do 9.00 lub po 22.00. 795473

DO wynajęcia lokal, działalność gospo-darcza. 0604-521-772. 795704

DO wynajęcia lokal handlowy-biurowy, 32 m², Tarnów, ul. Promienna od zaraz. 0604-960-920. 794912

DO wynajęcia magazyn o powierzchni 490 m² (ogrzewany z elektrowciągiem) o wysokości 5 m. /012/266-72-10. 223017

DO wynajęcia mieszkań, lokali poszuki-jemy. /012/429-40-66. 795599

DO wynajmu tanie mieszkania. 012/659-00-40. 794752

DWUPOKOJOWE 40 m² Słomiana 107000, 012/266-96-63. 796372

DWUPOKOJOWE do wynajęcia, bez pośre-dników, 850, brutto. 0605-917-015. 795646

DWUPOKOJOWE, jednopokojowe, 500,-. 012/659-00-40. 795163

DWUPOKOJOWE! Mistrzejowice, 95.000, sprzedam. 0501-44-93-93. 794512

DWUPOKOJOWE, nowe, Wesele, 48 m², sprzedam. 012/636-93-54. 796131

DWUPOKOJOWE sprzedam bezpośred-nio. 012/623-73-90. 796072

DWUPOKOJOWE, trzypokojowe, 500,-. 012/659-00-40. 794751

DWUPOKOJOWE wynajmie właściciel. /012/ 425-28-74. 794735

DWUPOKOJOWE, nowe z garażem, 65 m², osiedle Widok, odpis sprzedam. 012/636-94-44. 7961240

EXPEDITE - sprzedam atrakcyjne 36 m², Piastowska, 012/266-54-52. 795368

GARAŻ os. Widok do wynajęcia. 012/637-83-37. 795901

GARSONIERĘ 21 m² - Prądnicka okazyj-nie sprzedam. 012/633-67-69. 794754

GARSONIERĘ, Bronowicka, sprzedam. 012/421-95-70. 223123

GARSONIERĘ Hutnicze, sprzeda właścici-el. /012/414-27-64. 796242

GRZEGÓRZECKA, 500,-. z czynszem. /012/292-21-60. 796190

„INTERESTATE”, Karmielicka 58, mieszk-anie, domy przyjmujemy do sprzedaży, najmu. 012/634-00-70. 790333

JEDNOPOKOJOWE. 012/655-92-42. 795413

JEDNOPOKOJOWE, 33-metrowe, stándard, I piętro, loggia, słoneczne, telefon, 97.000,-, os. II. Pułku Lotniczego. /012/632-45-79 18.00-21.00, sprzeda właścici-el. 795892

JEDNOPOKOJOWE do wynajęcia. /012/267-37-38. 795782

JEDNOPOKOJOWE, Mistrzejowice sprze-dam. /012/413-22-94. 796284

JEDNOPOKOJOWE, Salwator wynajmie-my. /012/423-20-31. 795115

JEDNOPOKOJOWE, Witosa, 86.000,-. /012/425-56-17. 795724

JEDNOPOKOJOWE wynajmie właściciel. /012/638-45-37. 223154

KRAKÓW Kliny pokoje hotelowe. 0501-57-23-46. 794950

LOKAL użytkowy (nowo budowany) 69-metrowy, sprzedam. 012/421-95-70. 223124

MIESZKANIE do wynajęcia 4 pokoje. 012/653-02-68. 795502

MIESZKANIE wynajmę. 012/623-73-90. 794739

MIESZKANIE wynajmie właściciel. 0501-769-801. 795744

MOGILSKA, 600,-. 012/292-21-60. 796192

OKAZJA. Trzypokojowe, nowe, garaż, os. Widok, 65 m², 205.000,-. 012/636-93-54. 794940

PODDASZA po adaptacji: Pędzichów, Traugutta, Bonerowska, sprzedam. 012/422-97-97, 0501-418-550. 796416

PODGÓRZE, 52-metrowe sprzedam. 012/430-22-14. 223236

POKÓJ dla uczennicy, studentki, pani pracującej tanio wynajmę. 012/643-39-26. 795905

POKÓJ do wynajęcia, centrum, tanio. /012/632-73-17. 795369

POKÓJ pracującej lub studentce. /012/645-82-92. 796053

POSZUKUJEMY małego oraz większego mieszkania. 012/658-76-18, 412-83-49. 795539

POSZUKUJĘ 2-pokojowego, umeblowane, garaż, bezpośrednio. /012/267-69-29. 7956

POSZUKUJĘ kawalerki do 400,- + media, Podgórze, Salwator, Kazimierz, itp. 0606-391-094. 795649

POSZUKUJĘ małego lokalu na kawiarnię w centrum Krakowa. 012/282-17-06, 0604-882-282. 223055

POSZUKUJĘ mieszkań najem, kupno. 012/658-76-18, 412-83-49. 795536

POWSTAŃCÓW, 750,- z czynszem. /012/292-21-60. 796193

REZYDENCJĘ sprzedam. 0602-642-136. 796039

SKLEP w rejonie Starego Kleparza odstą-pię. 012/411-93-92 /13-17/. 223100

SPRZEDAM mieszkanie. 012/623-73-90. 794718

SZLAK, 93-metrowe sprzedam. /012/633-79-67. 222963

SZUKAM mieszkania, centrum. /012/632-65-28. 223206

TRZYPOKOJOWE! Mistrzejowice, wyre-montowane, 125.000, sprzedam. 0501-44-93-93. 794513

TRZYPOKOJOWE nowe z garażem, 90 m², Wesele, sprzedam. 012/636-93-54. 796138

WŁAŚCICIEL wynajmie dwupokojowe, Prokocim, 700,-. 012/654-78-12 po 15.00. 795517

WYNAJMOWANIE. 012/413-78-69. 794937

ZAMIENIĘ pokój z kuchnią na większe do 50 m² (parter wykluczone) może być zadłużone, Nowa Huta. /012/643-55-97, 0501-414-013, wieczorem. 795624

Nieruchomości

BALICE, komercyjna 86 a, 8000 /a. /012/429-73-19. 222986

BIEŻANÓW, działka 15-arowa, sprzedam. /012/273-73-42. 795468

BOCHNIA działki, ul. Brodzińskiego, Sądecka, Niepodległości sprzeda Archi-dom. 0602-44-75-24. 796082

BOCHNIA okolice dom segmenty stan surowy sprzedam. 014/611-10-18. 794657

BOCHNIA okolice, dom, segmenty, stan surowy sprzedam. 014/611-10-18. 794673

DOM drewniany Dobiesławice k. Kazimierzy Wielkiej sprzedam. 014/611-76-29. 796086

DOM drewniany k. Lasu 35.000 zł Archi-dom. 0602-44-75-24. 796078

DOM drewniany Uście Solne 34.000 zł Archidom. 0602-44-75-24. 796080

DZIAŁKA komercyjna, przy Zakopiance, dziesięcioarowa, 237.000 zł. 012/636-54-97, 0501-737-408. 795205

KAMIENICE, Śródmieście, pilnie sprze-da-my. 0605-291-601. 794953

KUPIĘ działkę lub dom lub parter domu w centrum Bochni. 014/68-62-333, 0602-39-28-86. 795228

NOWY Wiśnicz, działkę budowlaną 7,5 a z rozpoczętą budową sprzedam. 014/61-285-37. 794672

POSZUKUJĘ domu umeblowanego do wynajęcia na obrzeżach Krakowa (bez pośredników). 012/653-45-49. 795483

WOLA Justowska, 5,5-arową płombę sprzedam. 0602-12-82-82. 223079

Usługi

ALARMY, domofony, montaż, naprawa. 0501-717-233. 796001

ANTENY TV SAT. 012/658-35-95, 0501-416-610. 796146

BEZPYŁOWO, układanie. 012/644-19-68. 796383

BRAMY GARAŻOWE

ROLOWANE I SEGMENTOWE

Kraków
ul. Olszańska 16
tel. (012) 412 35 20
(012) 417 12 01

FLIZOWANIE. 012/386-31-35. 795164

LASTRYKO, flizowanie, hydraulika. 012/645-44-76. 796355

PANELE. 012/657-35-83. 794962

PARKIETY tanio. /012/389-80-95. 222797

PIECYKI. /012/633-81-82. 222991

SPRZĄTANIA. 012/654-92-65. Piwnic, strychów, opróżnianie mieszkań. 791408

ROLETY BRAMY GARAŻOWE

Produkcja, sprzedaż, montaż
PPH „Esko-Al”,
32-700 Bochnia, ul. Proszowska 92,
tel./fax (0-14) 61-125-02
Kraków, tel. (0-12) 634-04-85

SZYBY zespolone z argonem, Skawina. /012/276-50-66. 795322

ŻALUZJE. /012/655-51-82.. 795637

Cyklinowanie

ABSOLUTNIE, solidnie. 012/656-15-36. 795489

Flizowanie

EFEKTOWNE łazienki - flizowanie, hydra-ulika sufity podwieszane, generalne re-monty - referencje. 012/451-84-29

Sprzedaz

AMOFOSKA

FOSFOR

DUŻE PLONY - MAŁA TROSKA

agrochem

sp. z o.o.

Przedstawiciel

Gdańskie Zakłady Nawozów Fosforowych

"FOSFOR" Sp. z o.o.

Poleca:

AMOFOSKI

AGRAFOSKI

SUPERFOSFAT

POTRÓJNY GRAN. 46%

Dział Handlowy

Kraków, al. 3-Maja 7, tel. (012) 632-51-55

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE

MAXTEL

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL

Plus

GSM

O tym się trąbi

W nowej promocji Plus GSM
markowe telefony
już od 49 złotych netto!

TELEFON
od 49,-
ZŁOTYCH BEZ VAT

NAJNOWSZE MODELE!

PAKIET AKCESORIÓW GRATIS !!!

P.W.. "MAXTEL" 30-612 Kraków ul. Witosa 7
(hipermarket "Alkauf" obok kasy nr 26)
tel. (012) 654-07-29, tel. kom. 0601 446838, 0601 446839
Najdłużej otwarty salon w Krakowie !!!

W sprzedaży także zestawy Simplus

Części:

AUTOSAN, JELCZ

ciągniki, miniciągniki, części

ZETOR, ELPOL

KAMENNA Kraków, ul. Kamienna 19
tel. (012) 633 93 99

Firma P.U.H LEO-TRANS
Skawina, ul. Piłsudskiego 23
prowadzi sprzedaż
hurtową i detaliczną:

CEMENT H-250,

CEMENT PORTLAND 32,5

KRĘGI średn. 100, 120

POKRYWY

ZAPEWNIAMY TRANSPORT

TEL. (012) 276-17-41

OKNA, DRZWI

deski podłogowe od 27,85 za m²

deski obciowe 20,40 za m²

wieżby dachowe

SKŁAD DREWNA I STOLARKI
Kraków, ul. Filtrów 6, tel. 423-72-72.
(przecznica z ul. Na Błonie)

Małe mieszkanko na Krowodrzy

Firma KRAKOIN Sp. z o.o.

Zaprasza obecnych i przyszłych Klientów
na prezentację, która odbędzie się
09.03.2000 w godz. 12-17

w Klubie na Kotłowym, ul. Westerplatte 18.

PŁYTKI
FLIZY I TERAKOTA

hiszpańska, polska, słowacka, włoska

OBSŁUGUJEMY:

INWESTORÓW i WYKONAWCÓW

„MODERN-BUD”

KRAKÓW, ul. Zabłocie 7, tel: 65-62-405 HURTOWNIA
ul. Długa 72, tel: 63-32-620
ul. Makuszyńskiego 22 A, tel: 64-45-265
KRZESZOWICE, Rynek 2, tel. 282-22-17

WYSOKIE RABATY

odj

Spółdzielnia Mieszkaniowa
„Osiedle Domów Jednorodzinnych”
31-139 Kraków ul. Łobzowska 57,
tel. 634-29-29, 634-11-98

Sprzeda

ostatnie
dwa mieszkania
o powierzchni ok. 70 m²,
oraz garaże
o powierzchni ok. 19 m²

W niskiej zabudowie
jednorodzinnej
na Woli Justowskiej
Własność hipoteczna
z gruntem

Termin oddania inwestycji
IV kwartał 2000

Atrakcyjna,
gwarantowana cena

ROLETY ALUMINIOWE

BRAMY GARAŻOWE

najwyższa jakość

SUPER CENY

produkcji USA

trwałe i estetyczne

ALUMINIUM SYSTEM S.C.

ul. Skłosa 12, Kraków, tel. 012/262-02-11, 0602-498-201.

Różne

Zespołowi Lekarzy i Pielęgniarek
Oddziału Chemioterapii Szpitala im. L. Rydygiera
a w szczególności:
Panu Ordynatorowi dr. n. med. Piotrowi Koralewskiemu
oraz Pani Doktor Marii Marczak
za życzliwą i skuteczną pomoc w dniu 1 marca br.
bardzo serdecznie dziękuję.
dr inż. Lesław Turkiewicz

Dziękujemy!

Firmie ECOPHON, Warszawa ul. Muncypialna 31
oraz firmie AMBIT, Katowice ul. Józefowska 6,
za udzielone wsparcie finansowe i pomoc techniczną
w remoncie i adaptacji akustycznej w Środowiskowym
Domu Samopomocy „Klub Aktywności”.

Chrześcijańskie Stowarzyszenie
Osób Niepełnosprawnych Ich Rodzin i Przyjaciół „Ognisko”
ul. Floriańska 15, Kraków.

NAUKA JAZDY
"ASTRA" s.c.

PROMOCJA

Losowanie połowy ceny
kursu wśród pierwszych
10 osób.

Kraków, ul. Bajana 8
(naprzeciwko KrakChemii)
Biuro 14.00 - 18.00, tel. 413-39-00

Poszukuję
lokalu 50-80 m²
w Krakowie na sklep
instalacyjno-sanitarny.

Tel. 654-72-27
lub (0501) 33-24-17.

PRZEDSIĘBIORCO!

W związku z obowiązkiem
badania sprawozdań
finansowych małych firm
raz na trzy lata,
wynikającym z nie
zmienionych przepisów,
uprzejmie informujemy, że

INTERFIN Sp. z o.o.
Kraków, ul. Mała 1-3
nadal przyjmuje zlecenia
od różnych jednostek na:

badanie sprawozdań finanso-
wych za 1999 rok

prowadzenie księgowości.

Tel. 422-78-58

Labra

MAGICZNE WNĘTRZE ZA NAJLEPSZĄ CENĘ

TOPNIEJĄ CENY

SCIANKA z szafą
MANGO
długość 2.90 mb

SUPERCENA
1399
lub 24 raty po 79

ŁAWA
PICASSO

SUPERCENA
699
lub 24 raty po 39

BAYER PLUS

wersalka 3-osobowa i 2 fotole
rozkładane spanie 120x190
pojemnik na pościel

SUPERCENA
1899
lub 24 raty po 109

Kraków, ul. Zakopiańska 62 (Carrefour), ul. Wadowicka 12; os. Strusia 1; Gorlice, ul. Legionów 12; Racibórz, ul. Reymonta 14; Rzeszów, ul. Przemysłowa 9b;
Tarnów, ul. Hodowlana 4, ul. Tuchowska 23; Tychy, Al. Jana Pawła II 18; Sosnowiec, ul. Braci Mieroszewskich 120

277435

Spółdzielnia Mieszkaniowa w Bochni,
32-700 Bochnia,
ul. Gen. Jakubowskiego 3,
tel. 612-69-75, 612-67-37

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY
na wykonanie w roku 2000 wymiany stolarki okiennej
drewnianej zespolonej na jednoramową, dwuszybową.

Termin realizacji robót - do dnia 15.10.2000 r.
Szczegółowe informacje na temat warunków przetargu-
wych zawarte są w specyfikacji istotnych warunków zamó-
wienia, którą można odebrać w siedzibie tuż. spółdzielni -
Bochnia, ul. Gen. Jakubowskiego 3, pokój nr 8.
Oferty należy składać w zamkniętych kopertach z dopi-
skiem „PRZETARG - WYMIANA STOLARKI”, w sekretariacie
spółdzielni w terminie do dnia 22.03.2000 r., godz. 12.00.
Otwarcie ofert nastąpi w dniu 22.03.2000 r. o godz.
12.30 w siedzibie spółdzielni.
Dodatkowe informacje można uzyskać w Dziale Technicz-
nym spółdzielni, tel. 61-267-37 lub 61-269-75.
Zastrzega się prawo swobodnego wyboru oferenta lub
unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Sport

Awans „Barcy”



Na zdjęciu strzelec gola dla Barcelony Rivaldo (z prawej) Fot. PAP/EPA

W Lidze Mistrzów rozegrano wczoraj 4. kolejkę w grupie A i B. Dzisiaj grają zespoły w gr. C i D. Cenne zwycięstwo na wyjeździe odniosła Barcelona, która pokonała Porto i jest już w ćwierćfinale.

Grupa A

FC PORTO – FC BARCELONA 0-2 (0-1), Abelardo 38 i Rivaldo 59 z wolnego.

Barcelona od pierwszych minut przejęła inicjatywę i raz po raz zagrażała bramce gospodarzy. W 20 min Kluivert z 2 metrów nie trafił w światło bramki. W 35 min Figo, będąc sam przed bramką Porto, z paru metrów trafił w bramkarza Hilario. W 38 min po rzucie rożnym obrońca Abelardo strzelił z 6 metrów do siatki.

Druga połowa to nadal dominacja „Barcy”, która prezentowa-

ła znakomity, ofensywny futbol. W 59 min Rivaldo z rzutu wolnego z ok. 25 metrów, uderzył piłkę płasko, po ziemi, ta otarła się o „mur” graczy Porto i wpadła do siatki. To 8. gol Rivaldo w LM, tym samym dogonił w klasyfikacji najlepszych strzelców Jardela z Porto (też 8 goli). Potem gola strzelił Kluivert, ale sędzia orzekł spalonego.

Sparta Praga – Hertha Berlin 1-0 (0-0), Fukal 90 minuta!

1. Barcelona	4	10	12-3
2. Porto	4	6	5-6
3. Sparta	4	4	2-8
4. Hertha	4	2	2-4

Grupa B

Bordeaux – Manchester Utd. 2-1 (1-1), gole Bordeaux: Pavon 9, MU: Keane 33, Solksjaer 84. Od 23 min Bordeaux grało w dziesiątkę po wykluczeniu Laslandesa.

Valencia – Fiorentina 2-0 (1-0), Ilie 34, Mendieta 90 karny.

1. MU	4	9	7-3
2. Fiorentina	4	7	3-2
3. Valencia	4	6	5-4
4. Bordeaux	4	1	1-7

(AS)

„Brasilia, co wyprawiasz...”

Intensywny trening piłkarzy Wisły przed meczem Pucharu Polski w Stalowej Woli

Wczorajszy trening piłkarzy Wisły miał się rozpocząć w południe. Półgodzinne opóźnienie było spowodowane kolejną sesją zdjęciową. Zawodnicy od razu wzięli się jednak do ostrej pracy. Zygmunta Kalinowski męczył bramkarzy: Artura Sarnata, Adama Piekutowskiego i Macieja Samuela. Pozostali zawodnicy ćwiczyli najpierw trójkami.

Trener Wojciech Łazarek najczęściej strofował filigranowego Brazylijczyka: – *Brasilia, co wyprawiasz...* – kilka razy rozlegał się krzyk szkoleniowca.

W drugiej części zajęć nastąpił podział na obrońców, pomocników i napastników.

Obrońcami zajął się Marek Kusto. Po jego precyzyjnych do-

środkowaniach piłka często lądowała w siatce. Kazimierzowi Węgrzynowi w wykonywaniu celnych „główek” nie przeszkadzał nawet silny wiatr. Z udanych prób strzeleckich cieszył się Mariusz Jop.

Pomocników wziął w obroty Adam Nawałka. Grzegorz Pater uczył technicznej sztuczki Kamila Kosowskiego. – *Tylko nie skręć nogi* – ostrzegał partnera popularny „Grzela”.

Napastnicy, obsługiwani podaniami przez Krzysztofa Bukalskiego, musieli się mieć na baczności, bo Wojciech Łazarek wyłapywał wszystkie ich błędy.

Wśród trenujących nie było ciągle chorującego na anginę Olgierda Moskalewicza i kulejącego Radosława Kałużnego,

który zza linii oglądał ćwiczących kolegów.

Po obiedzie wiślacy wyjechali do Stalowej Woli z nadziejami na zwycięstwo. Trener Stali Czesław Palik, jeszcze do niedawna zajmujący się piłkarzami Wawelu, doskonale zna jednak wady i zalety wiślaków.

Przypomnijmy, że oprócz dzisiejszego meczu Stali Stalowa Wola z Wisłą (początek godz. 14.30) w 1/8 finału Pucharu Polski zmierzą się: Ruch Chorzów – GKS Bełchatów, Petro Płock – Polonia Warszawa, Pomerania Police – Lech Poznań, Odra Wodzisław Śląski – Legia Warszawa, Amica Wronki – ŁKS Łódź, KS Myszków – Widzew Łódź, RKS Famag Radomsko – Górnik Zabrze. (SAS)

Siedem żółtych kartek – dwa mecze przerwy

Kałużny kontuzjowany

Gdy wczoraj w południe spotkaliśmy Radosława Kałużnego na stadionie Wisły, czołowy piłkarz krakowskiej drużyny lekko utykał.

– W sobotę, mimo brutalnego faulu zawodnika Odry Wodzisław Michała Chałbińskiego, dotrwał Pan do końca spotkania. Tymczasem okazało się, że znów ma Pan problemy z nogą.

– Nie dagrałem meczu, raczej postąpiłem na boisku.

– Co się stało?

– Mam mocno stłuczone śródstopie. Lekarz musiał je zszyć, założył dwa szwy. Na szczęście po prześwietleniu okazało się, że kość jest cała.

– W dwóch najbliższych meczach – w Pucharze Polski ze Stalą Stalowa Wola oraz w lidze z Petro Płock i tak by Pan nie mógł wystąpić z powodu żółtych kartek...

– Mam nadzieję, że zdąży się wykurować na mecz z Widzewem Łódź.

– Jak Pan ocenia swój sobotni występ? Były przecież



Fot. Wacław Kłag

uzasadnione obawy, czy zdoła Pan odzyskać sprawność na inaugurację rundy wiosennej. W dodatku przyszło Wam grać na grząskim boisku.

– I ciężko nam szło. Nie spodziewaliśmy, że Odra podejmie walkę. Dobrze, że szybko strzeliliśmy dwie bramki. Jestem jednak przekonany, że z meczu na mecz będzie lepiej. Nie ukrywam, że obawiałem się gry w lidze, bo nie przepracowałem do-

brze okresu przygotowawczego z powodu zabiegu w Niemczech (artroskopia w klinice we Fryburgu – przyp. red.), dopiero w połowie zgrupowania we Włoszech zacząłem normalnie ćwiczyć. Teraz znów mam przerwę, ale myślę, że szybko nadrobię zaległości.

– Kiedy wznowi Pan treningi?

– W środę (czyli dziś – przyp. red.) pójdę do siłowni. Trochę na rowerku spróbuję. Zobaczę, co będzie z nogą.

– W sobotę dostał Pan już siódmą kartkę w tym sezonie. Zgadza się Pan z decyzją arbitra?

– Jestem takim zawodnikiem, że wsadzam nogę. Może to wyglądać, że gram brutalnie, ale nie unikam walki i faule muszę mi się przytrafiać. Być może sędziowie się na mnie uparli, ale w tym ostatnim przypadku zaatakowałem przeciwnika na wyprostowanej nodze, zahaczyłem go. Kiedyś tę kartkę musiałem dostać...

Rozmawiał: (SAS)

Najlepsi trenerzy

Andrzej Nowakowski na czele

Wczoraj ogłoszono wyniki na najlepszych trenerów Małopolski w 1999 r. Zwyciężył szkoleniowiec zespołu koszykarów Wisły Kraków i zarazem II trener reprezentacji Andrzej Nowakowski.

Polki wywalczyły w ub. roku mistrzostwo Polski, a wiślaczki zostały wicemistrzyniami kraju.

Dalsze miejsca w plebisycie, który tradycyjnie zorganizowała „Gazeta Krakowska”, wywalczyli: 2. Iwona Mydlarz-Chruścińska – (Dwory Unia Oświęcim), 3. Józef Lipień (Wiśłoka Dębica) – trener drużynowych mistrzów Polski w zapasach. 4. Lech Salamonowicz (AZS AWF Kraków) – szkoleniowiec lekkoatletów Marcina Nowaka



Trener Nowakowski

Fot. Wacław Kłag

i Marcina Urbasia. 5. Andriej Siodorenko (Unia Dwory Oświęcim) – jego hokeiści zostali mistrzem Polski.

Najlepszym trenerem-wychowawcą młodzieży wybrany został trener kolarstwa górskiego Józef Tylek (Arkus Iskra Głogoczów). (O)

Udany start kolarzy Gracovii

Pochwały od dyrektora

Korespondencja „Dziennika” z Kapsztadu

Wtorek był szóstym dniem pobytu kolarzy Gracovii-Construction w Kapsztadzie. Wczoraj pięciu z nich wystartowało w Giro del Capo, 6-etapowym wyścigu V kategorii, który potrwa do soboty. Dzień później wezmą udział w Cape Argus Pick'in Pay – największym wyścigu kolarskim na świecie.

I etap Giro del Capo liczył 160 km (najdłuższy etap wyścigu) i prowadził z Brackenfell (30 km od centrum Kapsztadu) do Table View (25 km od centrum Kapsztadu). Wystartowało 110 zawodników (z 22 ekip) – z Wielkiej Brytanii, Francji, Holandii, Niemiec, Szwajcarii, Austrii, Czech, Polski, Namibii i RPA.

Tempo jazdy kolarzy wahało się od 45 do 70 km na godzinę. Na około 30 km kraksę miał Adam Czuba. Mocno się poturbował, obtarł zwłaszcza plecy. Złamał przednie koło, ale otrzymał pomoc techniczną i medyczną, i ruszył dalej. Dyrektor sportowy ekipy Namibii (z winy kolarza tego kraju krakowianin leżał na drodze) przeproszał Polaków za spowodowanie upadku Czuby.

W tym właśnie czasie peleton rozdzielił się na dwie grupy. W pierwszej jechali Mirosław Bieniasz i Tomasz Gustkowicz, a w drugiej Maciej Moląg i Szczepan Pietruszka.

Potem uciekło 10 zawodników, którzy uzyskali ok. 1,5-minutową przewagę nad głównym peletonem. Dołączyło do nich ośmiu kolejnych kolarzy i przewaga zwiększyła do ok. 2,5 minuty. W peletonie bardzo aktywni byli Bieniasz i Gustkowicz, którzy często byli na czołowych miejscach. 18-osobowej grupy nie udało się dogonić, ale dzięki m.in. naszemu duetowi różnica między peletonem a uciekinierami pozostała bez zmian.

Bieniasz finiszował z zasadniczej grupy na 2., a Gustkowicz na 3. miejscu. Czuba, mimo upadku, zmieścił się w limicie czasu (razem z zawodnikiem z Namibii dogonił pojedynczych rywali). Etap ukończył także, na dalszych miejscach, Moląg (został wylosowany do kontroli antydopingowej) i Pietruszka. Oficjalne wyniki etapu będą znane dopiero dziś rano.

JERZY FILIPIUK

Snowboardowe MP

Medale dla Krakowa

Na rozgrywanych w Szczawnicy na stoku Paleńca snowboardowych MP tytuły mistrzowskie w slalomie równoległym zdobyli Jagna Marczałajtis (Beskidzkie Stow. Snowboardu) i Andrzej Kaim (BBS). Obsada była rekordowa, startowało 56 zawodników i 24 zawodniczek.

W finale Marczałajtis pokonała krakowiankę Blankę Isielonis. Złote medale w kombinacji zdobyli krakowianka Małgorzata Kukucz i Łukasz Starowicz.

Wyniki, slalom równoległy, mężczyźni: 1. Kaim (Beskidzkie Stow. Snowboardu); 2. Stanik (Słowacja); 3. Ł. Starowicz (BSS); 4. Sitarz (AZS Zakopane). Kobiety: 1. Marczałajtis (BSS); 2. Isielonis (KSS Kraków); 3. Łuckoś (BSS); 4. Kukucz (KSS). Juniorzy: 1. Hoły (AZS Zakopane), juniorki: 1. Pająk (BSS); 3. Mikołajczyk (KSS). Kombinacja, kobiety: 1. Kukucz (KSS); 3. Mikołajczyk (KSS), mężczyźni: 1. Ł. Starowicz (BSS). (AS)

Walczyli jak lwy

W rewanżowym meczu 1/4 finału Pucharu Saporty, KK Zadar pokonał Zepter Śląsk 69-64 (39-32). Pierwszy mecz 63-56 dla Zadaru, który awansował do półfinału. Najwięcej punktów Śląsk: Wójcik 20, Zieliński 11, Szybiński 11, McNaul 8, Stelmahers 6, O'Bannon 6, Gregov 2, Zadar: Komazec 16, Radja 15.

5 min. 14-6 dla Zadaru, 8 min już tylko 19-17. 15 min gospodarze prowadzili 31-24, w 22 min 39-37. Potem Zadar uciekł na 54-39, ale Polacy walczyli jak lwy, w 38 min przegrywali 60-67, dwa razy z idealnych pozycji nie trafił O'Bannon. (PAP)

Sportowy ekran

9.30-10.30 i 12.30-13.30 EUROSPORT: slalom gigant M w Kranjskiej Gorze; 14.30-17 EUROSPORT: Paryż – Nicea (kolarstwo); 15-17 WIZJA SPORT i 23.15-0.15 DSF: Houston – Phoenix (NBA); 17-19 EUROSPORT: PŚ w biegach narciarskich (sprint); 17.45-18.10 TV Polonia: Gry olimpijskie (teleturniej); 18-20 WIZJA SPORT: Ruch Chorzów – GKS Bełchatów (1/8 finału Pucharu Polski); 20-20.40 WIZJA SPORT: Przegląd wydarzeń Ligi Mistrzów; 20.35-22.50 TVP 2 oraz 20.45 i 1 TM3: Bayern Monachium – Real Madryt (Liga Mistrzów); 20.40 WIZJA SPORT: Feyenoord – Lazio (Liga Mistrzów); 22.45 WIZJA SPORT: Chelsea – OM Marsylia (Liga Mistrzów); 22.55-23 TVP 1 i 23.10-23.15 TVP 2: Sport; 23-0.05 TVP 1 oraz 23 i 3.15 TM3: Liga Mistrzów (skrót); 1.20-1.45 TVP 2: Światowa piłka.

Multi Lotek

9, 17, 18, 19, 20, 26, 30, 35, 36, 38, 43, 45, 47, 50, 54, 56, 70, 76, 77, 78

Twój Szczęśliwy Numer

11
1, 5, 7, 22

Nowy zarząd Fundacji Hokejowej Cracovia

Koniec z wielką improwizacją?

Trener Ryszard Cieśliski przed meczami z GKS Tychy: – Tanio skóry nie sprzedamy!

Czy hokeiści Cracovii mają jakiegokolwiek szanse w meczach hokejowego play off? W I rundzie grali z mistrzem kraju i faworytem numer 1 obecnego play off, zespołem Dwory Unia Oświęcim i zgodnie z przewidywaniami przegrali 3 razy w dwucyfrowym stosunku (0-10, 0-11, 0-14).

Teraz w II rundzie Cracovia spotka się z GKS Tychy, który trochę nieoczekiwanie uległ w I rundzie SKH Sanok. Jak wiadomo, lodowisko w Tychach zostało zamknięte dla publiczności na dwa miesiące. Tak więc mecze z Cracovią odbędą się na pewno przy pustych trybunach. Jedną z gazet śląskich napisała, że być może Tychy zwrócą się do Cracovii z propozycją rozegrania wszystkich spotkań w Krakowie. Tę wiadomość w rozmowie z nami zdemontował prezes GKS Tychy Jacek Białożyty: – Będziemy grać na pewno u siebie.

A jak hokeiści Cracovii przygotowują się do tych spotkań?

– Tychy to bardzo silny rywal, mają w swoich szeregach wielu rutynowanych, doświadczonych graczy – mówi trener Cracovii Ryszard Cieśliski. – Nie wiadomo jednak, w jakim składzie zagrają nasi rywale. Dochodzą słuchy z Tych, iż być może nie wystąpią wszyscy obcokrajowcy. Ale to już zmartwienie Tych. My trenujemy w praktycznie najsilniejszym składzie, na jaki nas stać

obecnie. Nie ma z nami tylko kontuzjowanego Słowakiewicza i chorego na żółtaczkę Śliwy. Podziękowaliśmy też za grę obrońcy Gulbinowiczowi z Oświęcimia. Trenuje Musiał, wszyscy juniorzy (Dudek, Drozdowicz, Wągroda, Ziobro, Małyś), wrócił z SMS obrońca



P. Gil na kolanach przed Kieć. A jak będzie w play off?

Fot. Wacław Kłag

Gaska. Są dwaj bramkarze Rączka i Fundalski.

– Jak chce Pan grać z Tychami, czy Cracovia ma jakiegokolwiek szanse z tym rywalem?

– Chcemy powalczyć z Tychami. Na pewno tanio skóry nie sprzedamy! Nie padniemy na kolana! Zastanawiam się, jak zestawić trzy piątki? Czy zestawić w miarę wyrównane formacje, czy też zmontować

jedną silną piątkę z zdaniami ofensywnymi, a pozostałe dwie piątki nastawić na destrukcję? Mam jeszcze trochę czasu, przed nami dwa treningi szybkościowe w środę i w czwartek. Byłoby dobrze uzyskać w tym meczu przyzwoity rezultat, bo wtedy moż-



na będzie liczyć na większą liczbę kibiców (i ich doping) w drugim, niedzielnym spotkaniu w Krakowie o godz. 18.

Prezes Jacek Białożyty z Tych powiedział nam, że zrezygnowano tylko z dwóch obcokrajowców, wcześniej z Pawła Szindiapina, po meczach z SKH z jego brata Andrieja (nb. obaj grali w Cracovii). – Ściągnięcie tych graczy to był nasz błąd – powiedział

prezes. Pozostali obcokrajowcy (Czesi) mają grać przeciwko Cracovii.

W tych dniach doszło do zmian personalnych w Fundacji Hokejowej Cracovia. Przewodniczącą Rady Fundacji, dyrektor KPIS-Cracovia Stanisław Zimny odwołał stary zarząd, w jego miejsce powołano 5-osobowy zarząd w składzie: Adam Zięba, ks. Paweł Łukaszka, Andrzej Sięka, Andrzej Turcza i Ryszard Romański. Cieszy fakt powołania byłych hokeistów (Pawła Łukasza, Andrzeja Sięki), ludzi najlepiej znających się na hokeju. Z tego grona ma być wybrany prezes zarządu. – Nie chcemy zastępować klubu w prowadzeniu sekcji hokejowej. Chcemy natomiast możliwie jak najmocniej wspierać sekcję – powiedział nam Andrzej Turcza.

Wcześniej dokonano wyboru nowego zarządu sekcji hokejowej Cracovii. Liczy on 4 osoby (Jacek Frasik, Antoni Rakoczy, Zbigniew Drozdowicz i Artur Gołębiowski), ma być jeszcze dookoptowana piąta osoba, zarząd wyłoni szefa sekcji hokejowej.

Być może skończy się wreszcie wielka improwizacja, jaka miała miejsce w hokeju Cracovii od ładnych paru lat. Potrzebne są solidne podstawy, na których dopiero w przyszłości można zbudować silną pierwszą drużynę. (AS)

Janik w Wawelu!

Zdzisław Janik porozumiał się z Wawelem i w wiosennej rundzie występować będzie w tym klubie. – Jesteśmy po rozmowach z Janikiem, ustaliliśmy, iż grać będzie w naszym zespole – powiedział nam menedżer i dyrektor SSA Wawel w jednej osobie Krzysztof Budka. – Zarząd naszego klubu podjął decyzję, iż Janik nie wystąpi w pierwszym meczu przeciwko Cracovii.

Wawel prowadzi rozmowy z Wisłą w sprawie pozyskania bramkarza Bułki i być może jeszcze innych piłkarzy z tego klubu. Na dobrej drodze jest transfer Jarosza z Górala Żywiec, także Głucha z Nidy Pińczów.

(AS)

Matuszek może grać w Ruchu

Bramkarz Marek Matuszek będzie mógł grać od najbliższego meczu w Ruchu Chorzów. W rundzie jesiennej bronił on barw Widzewa. Łódzki klub cofnął dyskwalifikację sześciu miesięcy, nałożoną na Marka Matuszka w listopadzie 1999 roku, za samowolne opuszczenie zajęć.

Marek Matuszek zwrócił się o anulowanie nałożonej na niego dyskwalifikacji. Zarząd Widzewa przychylił się do tej prośby. Piłkarz był wypożyczony do Widzewa z Rakowa. Ten ostatni klub jest właścicielem karty zawodniczej Marka Matuszka. Obecnie bramkarz jest wypożyczony do Ruchu Chorzów.

(PAP)

Srogi rewanż

Tarnovia – Sandecja Nowy Sącz 0-5 (0-1). Bramki: Dorula 8, 60, 69 min, Djabong 81 min, Kudryk 85.

Tarnovia: Miazga – Lasota (46 Małec), Czarnik, Marek, Fudalej – Mróz, Gładysz (60 Hajnysz), Mikoś, Król – Sitek, Hołda.

Sandecja: Olchawa – Damasiewicz, Frohlich, Balcerowski, Mikołajczyk – Wojtas, Dorula, Aleksander (78 Gródek), Kamiński – Krupa (78 Djabong), Ulucki (78 Kudryk).

W ostatnim sparingu Tarnovia doznała srogiej porażki. Kilka tygodni wcześniej w meczu tych drużyn lepsi byli tarnowianie. Tym razem w osłabionym składzie nie mieli nic do powiedzenia. Formacje ofensywne gości robiły co chciały przed bramką Miazgi i tylko dobrej grze bramkarza tarnowianie zawdzięczają, że nie padło więcej goli. Najefektowniejszą bramkę strzelił Djabong, który minął 4 obrońców i „położył” bramkarza. Wcześniej na boisku „dzielił i rządził” Dorula, który strzelił 3 bramki. (KT)

W lidze koszykarzy NBA

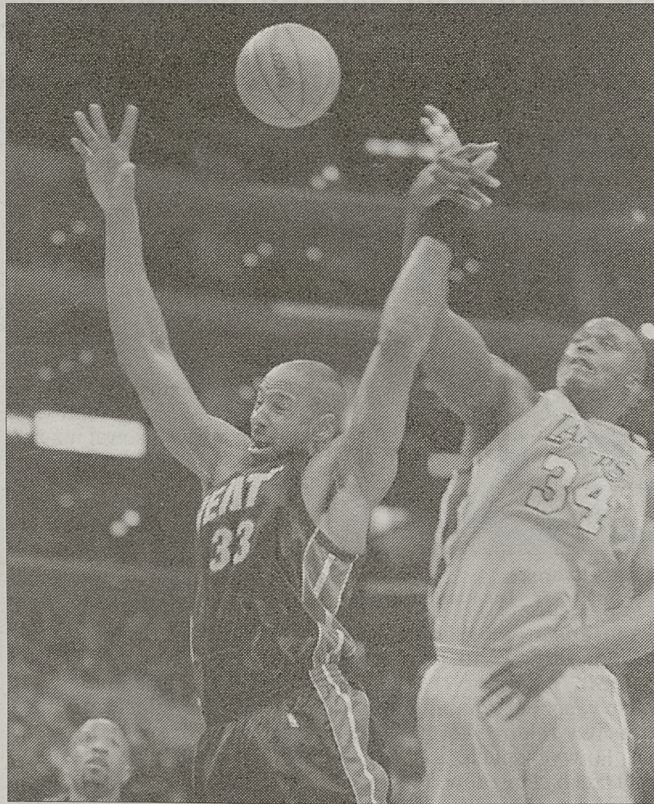
61 punktów na urodziny

Shaquille O'Neal zaserwował sobie w dzień 28. urodzin wspaniały prezent. W derbach Los Angeles zdobył aż 61 punktów (plus 23 zbiórki!) i ponad 20-tysięczny tłum kibiców skandował w finałowej ćwiartce: „MVP, MVP”, zaś Lakers pokonując Clippers 123-103 odnieśli 16. zwycięstwo z rzędu wyrównując swe osiągnięcie z przełomu roku. Center „Jeziorowców” jest 16. graczem w dziejach NBA (i 6. w historii Lakers), który przekroczył barierę 60 punktów i pierwszym od kwietnia 1994, kiedy David Robinson wrzucił, również Clippersom, 71 „oczek”. – Zamierzam mimo wszystko zapalić na swym urodzinowym torcie 28, a nie 61 świeczek – żartował uradowany bohater wieczoru, który trafił z gry 24 na 35 rzutów.

Niespodzianka w Portland. Gospodarze przegrali z Toronto 90-109, rażeni aż 13 celnymi rzutami za 3 (na 20 prób). Znow błyszczał Vince Carter (35 pkt), dzielnie wspierany przez Douga Christiego (26 „oczek”, 5 „trójek”).

Graczem tygodnia uznano Karla Malone'a (Utah).

PONIEDZIAŁEK W NBA:
Sacramento – Dallas 130-109: Webber 22 (10 zb., 11 as.), Divac 19 (10 zb.), N. Anderson 17 – Ceballos 27, Nowitzki 25, Finley 18, E. Strickland 17. Washington – Orlando 85-87: Hamilton 25, T. Murray 15 – Atkins 15... B. Wallace 8 (16 zb.). Portland – Toronto 90-109: R. Wallace 27, Sabonis



Shaquille O'Neal (z prawej) w walce o piłkę

Fot. PAP/EPA

16 (11 zb.) – Carter 35 (4x3), Christie 26 (5x3), McGrady 13, Willis 12. Phoenix – Miami 100-92: A. Hardaway 28, Gugliotta 15... Kidd 10 (17 as., 9 zb.) – Mourning 25, PJ Brown 22 (11 zb.), T. Hardaway 10 (11 as.). Milwaukee – Atlanta 111-78: Cassell 21 (12 as.), G. Robinson 17, Thomas 16 – L. Wright 18. San Antonio – New Jersey 106-104: D. Robinson

25 (13 zb.), Duncan 17 (13 zb., 4 bl.). A. Johnson 16 (11 as.) – Marbury 34, Van Horn 23. LA Clippers – LA Lakers 103-123: Taylor 25 (10 zb.), D. Anderson 21, Odom 17 (11 zb.) – O'Neal 61 (23 zb.), K. Bryant 22, Rice 16.

Czołówka Wschodu: Indiana 40-19, Miami 37-23; **Zachód:** LA Lakers 50-11, Portland 46-13, Utah 38-20. (DEN)

W telewizji

Barkley komentator

Charles Barkley, jeden z najbardziej znanych koszykarzy NBA, który z powodu poważnej kontuzji kolana nie gra obecnie w lidze NBA, znalazł nową pracę. Barkley będzie współkomentował mecze NBA dla stacji telewizyjnej Turner Sports.

Barkley będzie komentował spotkania tegorocznego sezonu NBA przynajmniej do... 19 kwietnia, czyli dnia meczu zespołu Houston Rockets z drużyną Vancouver Grizzlies, w którym „Sir” Charles chce wystąpić na parkiecie.

O swojej współpracy ze stacją Turner Sports koszykarz poinformował na specjalnie zwołanej konferencji. Od następnego sezonu, przez dwa kolejne lata, „Sir” Charles będzie pracował jako komentator telewizyjny na pełnym etacie.

37-letni koszykarz Houston Rockets na początku grudnia 1999 r. w meczu rozgrywanym w Filadelfii przeciwko drużynie Philadelphia 76'ers, gdzie Barkley zaczynał karierę, doznał poważnej kontuzji kolana. Początkowo sądzono, że kontuzja zmusi gracza do zakończenia kilkunastoletniej kariery w NBA.

– Moim marzeniem jest występ w przynajmniej jednym meczu trwającego sezonu – powiedział Barkley. – Chcę zakończyć karierę na parkiecie, jak przystało na prawdziwego sportowca. (PAP)

Drugoligowy play off siatkarzy

Piąte podejście

Właśnie meczów z opolskimi akademikami w I rundzie play off drugiej ligi siatkarzy najbardziej obawiał się trener Wawelu Ryszard Pozłutko. Mimo dwóch porażek na boisku rywali, szkoleniowiec krakowskiego zespołu jest optymistą przed dzisiejszym, piątym i rozstrzygającym spotkaniem. Nie tylko dlatego, że jego podopieczni wystąpią znów przed własną publicznością w hali przy ul. Bronowickiej (początek – godz. 19.30).

– W końcu nie możemy się bać opolan, jeśli marzy nam się walka o awans do Serii B. Będę

spokojny, jeśli zagra Waldemar Zuchowski. Jego kontuzja sprawiła nam sporo kłopotów, bo na ławce rezerwowych jest tylko Krzysztof Flis. W dzisiejszym meczu liczę przede wszystkim na skuteczność ataków Ryszarda Jaska i Tomasza Gomółki. W Opolu spisał się fatalnie, dziś muszą się zrehabilitować – powiedział Ryszard Pozłutko.

Postawa wojskowych w ostatnią sobotę i niedzielę mocno zdenerwowała nowego szefa sekcji Adama Matyszczyka. Dzięki niemu znacznie poprawiła się sytuacja finansowa zawodników, oczekiwali więc w zamian sukcesów. (SAS)



Dzisiaj odbędą się mecze w 1/8 finału Pucharu Polski, w Lidze Mistrzów i w ligach angielskich. Ekspert Stanisław Wayda typuje grę na 72 zakłady skrócone. 2 mecze typuje trzydogowo, 6 dwudogowo, a w 5 stawia na pewniaków. Gwarancją minimum wygranych jest 1 dwunastka, 5 jedenastek i 6 dziesiątek. W poz. 1-8 obowiązuje wynik z ew. dogrywką, bez rzutów karnych.

1. Amica Wronki – ŁKS Łódź	8	1	1	1	X	–
2. Myszków – Widzew Łódź	2	4	4	–	–	2
3. Odra Wodzisław – Legia	2	2	6	–	–	2
4. Petro – Polonia Warszawa	3	3	4	–	–	2
5. Pomerania Police – Lech	1	3	6	–	X	2
6. Radomsko – Górnik Zabrze	2	3	5	1	X	2
7. Ruch Chorzów – Bełchatów	6	3	1	1	–	–
8. Stal Stalowa Wola – Wisła	1	2	7	–	X	2
9. Bayern – Real Madryt	5	3	2	1	X	–
10. Rosenberg – Dynamo Kijów	5	3	2	1	X	–
11. West Ham – Southampton	6	3	1	1	X	2
12. Birmingham – Portsmouth	5	4	1	1	–	–
13. Nottingham – Norwich	4	4	2	1	X	–

Dla ww. zakładów obowiązuje oznaczenie: liga polska. (FIL)

Konflikt w polskim biathlonie?

Traktowane jak przedmioty

Złote medalistki z ME Grzywa i Gwizdoń nie chcą pracować z rosyjskim trenerem Malginem

Słabo wypadły w biathlonowych mistrzostwach świata polskie reprezentacje. Najlepszy wynik to 13 miejsce 20-letniej Magdaleny Gwizdoń. Niezadowolona wróciła z mistrzostw w Holmenkollen Magda Grzywa, mistrzyni Europy w biegu na dochodzenie.

- Absolutnie nie liczyłam na medale czy miejsca w pierwszej 10-15. - mówi. - Znam swoje miejsce w szyku, wiem, jak dużo się muszę jeszcze uczyć, by z powodzeniem rywalizować z elitą światową. Jestem przecież dopiero pierwszy rok seniorką. Ale liczyłam na miejsca w granicach 25-30 miejsca.

- Było znacznie gorzej...
- Tak, dopiero 61 miejsce w sprincie, nie zakwalifikowałam się do biegu na dochodzenie. Mimo wszystko liczyłam na dobry start w biegu długim na 15 km.

- Tymczasem znalazłaś się w karetk. Co się stało?

- Po drugim strzelaniu zastąpiłam, na chwilę straciłam przytomność. Rzeczywiście znalazłam się w karetk.

- Co się stało?

- To chyba efekt biegania na „długu” tlenowym. Długo mierzyłam na strzelnicy, wstrzymałam oddech i takie były konsekwencje. Miałam już takie przypadki, dwa razy na treningu, raz podczas zawodów. Szybko jednak doszłam do siebie. Lekarz fiński zabronił mi dalszych startów, ale po konsultacjach z naszym dr Szczukiem doszłam do wniosku, iż wystartuję w sztafecie. Pobiegłam, czułam się dobrze.

- Z kadry dochodzą wieści o konflikcie zawodniczek z rosyjskim trenerem Malginem. Czy to prawda?

- Ta współpraca układa się po prostu źle. Trener Malgin nie ma większego doświadczenia, w Rosji trenował tylko juniorki. Najgorsze jest to, że zupełnie z nami nie rozmawia, traktuje nas jak przedmioty. Nie przeprowadzamy żadnej analizy naszych startów. Wszystkie trenujemy według jednego schematu. A przecież każda z nas jest inna, innego treningu potrzebuje mocna fizycznie Magdalena Gwizdoń, innego ja. Trener tego w ogóle nie bierze

pod uwagę. Chciałby, abyśmy trenowały na okrągło cały dzień. Wyznaje zasadę, jak zawodnik jest nieprzytomny ze zmęczenia po treningu, to znaczy, że dobrze trenował. Tak trenowano w dawnym Związku Radzieckim, teraz, z tego co wiem, w innych reprezentacjach zajęcia są bardziej zindywidualizowane, każdy za-



Dwie Magdaleny z lewej Gwizdoń, z prawej Grzywa

Fot. Jerzy Cebula

wodnik ćwiczy według ustalonego dla niego programu. I jeszcze jedna drobnostka - trener Malgin jakby zapomnieli o tym, że jesteśmy kobietami. Musimy od czasu do czasu zaglądnąć do sklepu, do kawiarni.

- Ale z tym trenerem zdobyłyście wraz z Magdaleną Gwizdoń złote medale w mistrzostwach Europy w Kirach?

- To fakt, i jest w tym na pewno zastęga Malgina. Tylko za jaką cenę? Powtarzam, nie chcemy być tylko automatami do biegania i strzelania. Uważam, że trener powinien z nami rozmawiać. My też potrafimy wyciągać wnioski. Niestety nie widzę żadnych oznak, aby trener Malgin miał zmienić swoje metody trenowania. Dlatego w ciemnych barwach widzę naszą dalszą współpracę. Podobnego zdania jest także Gwizdoń, niedawno powiedziała mi, że będzie trenowała tylko z trenerem klubowym. To jest sygnał, iż kierownictwo Polskiego Związku Biathlonu powinno dogłębnie przeanalizować całą sprawę. Za niespełna dwa

lata igrzyska w Salt Lake City, na których bardzo chciałabym wystartować, i to nie tylko w roli zawodniczki trzeciego rzutu.

Z reprezentacji dobiegają inne niepokojące sygnały. Np. w Oestersund trener koordynator reprezentacji Anatolij Szczukin głośno mówił, iż kończy pracę w Polsce, bo ma ciekawą propozycję z Finlandii. Źle układa się współpraca rosyjskich i białoruskich szkoleniowców (obok Rosjan Szczukina i Malgina z kadrą męską pracuje Białorusin Alberts) z naszymi trenerami. Można mówić o wzajemnej nieufności, wręcz wrogości. Rosjanie trzymają się razem, są odizolowani od Polaków. Czyja to winna? Trudno jednoznacznie powiedzieć. Faktem jest, że polscy szkoleniowcy nie kwapią się do podnoszenia umiejętności. Na zorganizowane przez Polski Związek Biathlonu doszkalanie polskich trenerów zgłosiła się...jedna osoba!

Co na to kierownictwo Polskiego Związku Biathlonu? Prezes Krzysztof Lewicki mówi, że sprawa konfliktu jest wyolbrzymiona, celowo nagłaśniania. - Trenerzy Szczukin czy Alberts to najwyższej klasy fachowcy - mówi prezes. - Jeśli przestaną u nas pracować, mają natychmiast propozycję z innych federacji. Malgin jest surowym trenerem, ale ma wyniki (medale w ME w Kirach). Słucham się rozmawiać z zawodnikami, tłumaczyć im pewne sprawy. Ten dialog będzie kontynuowany po sezonie. Zrobimy wtedy szczegółową analizę i podejmiemy odpowiednie kroki. Nie wykluczam zmian personalnych.

Biathlon, niezależnie od słabszych wyników podczas MŚ w Holmenkollen, jest w tej chwili naszą najsilniejszą konkurencją w sportach zimowych. Dostarczał nam w minionych latach wielu miłych chwil (złoty medal Tomasza Sikory w MŚ, brązowy medal męskiego zespołu w biegu drużynowym, 5 miejsce na igrzyskach sztafety męskiej, 6 lokata Anny Stery w Nagano, ostatnio medale w ME w Kirach)

A bez odpowiedniej atmosfery w reprezentacji nie będzie wyników.

ANDRZEJ STANOWSKI

Mistrzostwa Polski w narciarstwie alpejskim - Krynica 2000

Złoty krakowianin

Piękna pogoda, słońce i dodatnie temperatury przywitały wczoraj alpejczyków startujących w mistrzostwach Polski. Na szczęście organizatorzy bardzo dobrze przygotowali trasę. Aż 72 zawodników walczyło o tytuł międzynarodowego mistrza Polski. Szansę na medale miało aż siedmiu zawodników.

Nieoczekiwanie po pierwszym przejeździe prowadził Janus Stanek z Niemiec, od dwóch lat reprezentujący barwy kraju zza Odry. Bardzo dobrze pojechał krakowianin Wojciech Podgórny, który miał 0,06 sek. straty. Również zajmujący siódme miejsce Thomas Reiter liczył na medal. Polscy trenerzy liczyli na Piotra Kaczmarka, który z czasem 53,54 był szósty. Niestety w drugim przejeździe wypadł na początku trasy. Jeszcze dłu-



Wojciech Podgórny na trasie

nie ma. W tym roku jeszcze nie zdobyłem ani jednego punktu FIS. A co jest najdziwniejsze, to prawie w ogóle nie jeździłbym giganta. A tu tymczasem było naprawdę dobrze. Bardzo trudny był górny odcinek trasy.



Wojtek ze swoim najwierniejszym kibicem - ojcem

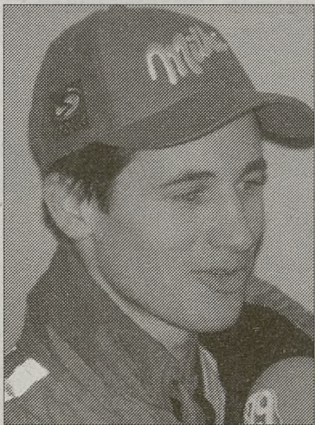
go po zawodach nie mógł uwierzyć, że tak łatwo stracił szansę na sukces.

Zwycięzca, Wojciech Podgórny, był niezwykle uradowany ze złotego medalu. - Ogromnie się cieszę z tej wygranej. W tym roku jeżdżę bardzo słabo. Sam nie wiem czemu. Dużo trenuję, a wyników

Zwłaszcza pierwszych pięć bramek. Stąd na górze pojechałem ostrożnie i trochę słabiej, ale dół był już dobry. Obecnie jestem studentem pierwszego roku AWF w Krakowie. Praktycznie czasu nie mam na nic, tylko narty. W ciągu roku ponad 220 dni spędzam na treningach poza

Po rekordowym wyczynie Martina Schmitta

Przegoni Nykaenena?



Martin Schmitt
Fot. Rafał Stanowski

Pisaliśmy po niedzielnych konkursie w Lahti, iż Martin Schmitt, odnosząc 11 zwycięstwo w sezonie, pobił dotychczasowy rekord, który wynosił 11 wygranych, a należał do trzech skoczków: Fina Nykaenena (uczynił to dwukrotnie w sezonie 1978/88 i 1982/83) Austriaka Goldbergera (sezon 1994/95) i właśnie Schmitta (sezon 1998/99).

Schmitt może jeszcze poprawić ten rekord, bowiem przed nim trzy, a kto wie czy nie cztery konkursy indywidualne. FIS zastanawia się, czy nie rozegrać podczas finału Pucharu Świata dodatkowego konkursu

na „mamucie” w Planicy w zamian za nierozegraną imprezę też na mamuciej skoczni w Kulm.

Kto odniósł najwięcej zwycięstw w historii Pucharu Świata (rozgrywany jest od sezonu 1979/80)? Wciąż niekwestionowanym liderem jest Fin Matti Nykaenen - 46 wygrane przed Niemcem Jensem Weissflogiem - 33, Schmitt z 21 wygranymi awansował już na 4 miejsce przed Goldbergera (20).

A oto klasyfikacja:

1. Nykaenen (Finl.)	46
2. Weissflog (Niemcy)	33
3. Felder (Austria)	25
4. Schmitt (Niemcy)	21
5. Goldberger (Austria)	20
6. Vettori (Austria)	15
7-8. Funaki (Japonia)	14
Widhoelzl (Austria)	14
9-12. Kogler (Austria)	13
Peterka (Słowenia)	13
Bulau (Kanada)	13
Ahonen (Finl.)	13
13-14. Thoma (Niemcy)	12
Kasai (Japonia)	12
.....	
38. Małysz i Fijas	3

Czy Schmitt dogoni, a może przegoni Nykaenena? Ma na to szansę, gdyby w takim tempie wygrywał konkursy pucharowe, to uczyni to za 2-3 sezony.

W innej klasyfikacji pucharowej (ile razy w sezonie sko-

granicami kraju i na zawodach.

Międzynarodowy mistrz Polski w slalomie gigancie, Wojciech Podgórny w Szczyrku również wygrał, ale supergigant. W roku ubiegłym był drugi za Andrzejem Bachledą, natomiast w 1998 roku pokonał naszego najlepszego alpejczyka w Zakopanem. W najbliższym czasie Wojciech Podgórny, Piotr Kaczmarek oraz Michał Kałwa wyjadą na cykl zawodów FIS oraz finał Pucharu Europy.

Slalom gigant mężczyzn: 1. Wojciech Podgórny (Krak. Klub Narciarski) 1,43,85 (53,12+50,73), 2. Ivan Heimschild (Słowacja) 1,44,02 (53,42+50,60), 3. Janus Stanek (Niemcy) 1,44,25 (53,06+51,19), 4. Artur Haber (Polska) 1,44,62 (53,19+51,43), 5. Andrej Prevuznak (Słowacja) 1,44,63 (53,54+51,09), 6. Thomas Reiter (Niemcy) 1,44,76 (53,56+51,20).

Dzisiaj rozegrany zostanie slalom gigant kobiet. Faworytką będzie Ewa Tańczak, która wczoraj jako przedjeżdżaczka osiągnęła najlepszy czas dnia 49,94. Żadnemu z mężczyzn nie udało się pojechać poniżej 50 sekund.

Tekst i fot.: (JEC)

Ewa Tańczak:

To był szok

Zajmując 7. miejsce w slalomie gigancie mistrzostw świata juniorów w narciarstwie alpejskim Ewa Tańczak dokonała sporego wyczynu - żadnej Polce przed nią nie udało się zdobyć tak wysokiej lokaty w tej konkurencji. W slalomie była 21., wyżej od niej, na 13. pozycji, uplasowała się Anna Klimek. Dzięki punktom także innych naszych zawodniczek i zawodników, Polska została sklasyfikowana na 10. miejscu, przed m.in. Hiszpanią, Finlandią, Czechami i Norwegią. Mam wyraźny dowód na to, że w naszym narciarstwie alpejskim nastąpił postęp.

Okazją do rozmowy z Ewą Tańczak były trwające właśnie w Krynicy mistrzostwa Polski, które zakopianka rozpoczęła od srebrnego medalu w swej koronnej konkurencji, slalomie specjalnym.

- Dlaczego podczas mistrzostw w Kanadzie poszło ci tak dobrze akurat w gigancie?

- Sama nie wiem. To był szok. Nastawiałam się na wynik w slalomie, który znacznie więcej trenowałam. Tymczasem było odwrotnie, przed startem do slalomu byłam zdekompensowana i wypadłam chyba poniżej oczekiwań. Na trasie gigantowej bramki były ciasno ustawione, co mi bardzo odpowiadało. To były moje ostatnie mistrzostwa wśród juniorów. Przed rokiem byłam dziesiąta w slalomie, teraz siódma, nie mogę narzekać.

- Ubiegły sezon miałaś jednak dużo słabszy, niż obecny, czy nawet ten przed dwoma laty, gdy zostałam mistrzynią kraju w gigancie. Czy to było spowodowane?

- Nie miałam żadnych kontuzji, używałam dobrego sprzętu, sporo trenowałam, a mimo to nie szło.

- Czy w lecie przygotowania przebiegały bez problemów?

- Było w nich trochę chaosu, bo był okres, gdy nie mogłyśmy

trafić na śnieg. Przemieszczałyśmy się z miejsca na miejsce, zamiast zjeżdżać. Ale generalnie treningi były owocne, o czym świadczą zimowe wyniki.

- Widzę u ciebie krótkie narty karwingowe Voelkla...

- Nart tej firmy używam od początku kariery. W trakcie tego sezonu dostałam narty krótsze i jestem z nich bardzo zadowolona. O wiele łatwiej się skręca. Nie ma porównania z tymi, na których jeździłam dotychczas. Nie wyobrażam sobie do nich powrotu. Zresztą już cała światowa czołówka na nich startuje. O ile na mistrzostwach przed rokiem miało je tylko kilka zawodniczek, teraz w Kanadzie już wszystkie.

- Czy z Kanady przywoziłaś także dobre wrażenia pozasportowe?

- Tak, mam ich mnóstwo. Zwiedzałyśmy Quebec i Montreal, to piękne miejsca. A najciekawsze były knajpki!

Rozmawiał: KRZYSZTOF KAWA

(AS)

Juvenia ze Statoil?

Krakowscy rugbiści mierzą w I ligę

Za niespełna trzy tygodnie rugbiści II ligi rozpoczną rundę rewanżową. Krakowska Juvenia, która lideruje bez porażki, ma aspiracje awansu i już od trzech miesięcy przygotowuje się do rozgrywek. Wielce prawdopodobne, że drużynę w rundzie wiosennej wspierać będzie firma Statoil.

- Jestem po konkretnych rozmowach z przedstawicielami firmy Statoil, na 90 procent będzie ona naszym sponsorem - mówi trener drużyny Leszek

Samel. - Firma pokrywać ma wydatki związane z wyjazdami na mecze, które stanowią bardzo znaczącą część klubowego budżetu. Jeśli umowa dojdzie do skutku, w rundzie wiosennej występować będziemy pod szyldem Statoil-Juvenia. Ze swej strony obiecaliśmy dołożyć wszelkich starań, aby awansować do I ligi, wówczas środki przekazywane przez Statoil byłyby relatywnie większe. Uważam, że zespół do rundy rewanżowej przygotowany jest bardzo dobrze. Treningi roz-

poczęliśmy już w grudniu ubiegłego roku, ćwiczyliśmy w sali, odbywały się zajęcia na basenie, a obecnie ćwiczymy już na boisku. W zespole nie zaszły żadne zmiany kadrowe, poprawiła się natomiast znacznie atmosfera w drużynie. W tym roku będziemy organizatorem meczów towarzyskich pomiędzy reprezentacjami Polski i Czech U-19 oraz walczycy będziemy o awans do półfinału rozgrywek Pucharu Polski z najlepszą aktualnie drużyną w kraju. (PAN)

Inauguracja Grand Prix

Przełaje przy uczelni

W Krakowie, na terenach obok Akademii Wychowania Fizycznego, rozegrano pierwsze w tym roku zawody przełajowe. Startowali zawodnicy i amatorzy biegów.

Imprezę zorganizował Krakowski Okręgowy Związek Lekkiej Atletyki, a przełaje stanowiły inaugurację tegorocznego cyklu Grand Prix, który zakończy się jesienią.

Wyniki. 1000 m dziewcząt: 1. Nikola Zimoląg (MOS Opole), 2. Martyna Piotrowska (KS Olkusz), 3. Maria Szuba (Podgórze Kraków); **1000 m młodziczek:** 1. Mariola Olszewska (MOS Opole), Marta Król (STS Skarżysko), 3. Wioletta Kołodziejczyk (ULKS Lipinki); **2000 m juniorek młodszych:** 1. Monika Klepacka (Kłos Olkusz), 2. Ewa Paulewicz (KS Olkusz), 3. Anna Adamska (STS Skarżysko); **3000 m juniorek:** 1. Ewa Plesowicz (WLKS Kielce)... 4. Katarzyna Czubska (Karpaty Krosno), 5. Paulina Golec (Wawel); **3000 m pań:** 1. Agnieszka Jaskurzyńska (AZS AWF Kraków), 2. Janina Małska (KS Olkusz), 3. Barbara Gruca (AZS AWF).



Fot. Wacław Kłag

1000 m chłopców: 1. Dominik Bochenek (ULKS Lipinki), 2. Karol Trybus (ULKS Lipinki), 3. Krzysztof Świętek (SKS Kusy); **1000 m młodzików:** 1. Michał Bujak (SKS Kusy), 2. Piotr Kubica, 3. Sławomir Apola (UKS Sękowa); **3000 m juniorów młodszych:** 1. Maciej Tomiło (Juventus Starachowice), 2. Krystian Ochał (LKS Mielec), 3. Mariusz Mendecki (Wawel); **5000 m juniorów młodszych:**

1. Rafał Rawski (STS Skarżysko), 2. Kuba Bałaziński (Wawel); **5000 m mężczyzn:** 1. Wiesław Figurski (LKS Mielec), 2. Rafał Wardziński (LKS Mielec), 3. Piotr Borkowski (AZS AWF).

W biegu dla amatorów, tzw. rodzinnym, wygrała rodzina Zięcinów: Mirela, Beata i Marek.

Sędzią głównym była Jadwiga Tukin. (O)

Ruszyły ligi bowlingowe

W krakowskim Centrum Atomic Świat Rozrywki ruszył cykl rozgrywek bowlingowych. Składają się na nie trzy ligi: studencka, biznesowa i otwarta.

Do tej ostatniej może przystępować każdy. Drużynę tworzy 5 zawodników, jeden jest rezerwowym. Czas trwania rozgrywek jest ograniczony do 8 tygodni, w 9. tygodniu rozgrywane są finały. Mecze nie może trwać dłużej niż 120 minut.

Spotkania studenckie odbywają się od poniedziałku do piątku w godz. 10-13, biznesowa od niedzieli do czwartku (18-20), a otwarta w soboty i niedziele pomiędzy 9 a 13.

Udział w zawodach jest płatny: biznesmeni 20 złotych od osoby na tydzień, studenci 11 zł, wszyscy pozostali 16 zł. Grającym w ligach przysługuje 10-procentowa zniżka przy wynajmowaniu toru w innych terminach.

Zapisywać można się codziennie od godz. 10 w Centrum przy ul. Zakopiańskiej.

(KAW)

„Kraul” zaprasza

Szkołka pływacka „Kraul” zaprasza dzieci w wieku 4-8 lat na kursy nauki pływania. Informacje i zapisy - tel. 412-95-52.

KS Borek

Sportowa wizytówka Fałęckiego Parku

Czy może być piękniejsze miejsce na piłkarskie boisko jak park? Odpowiedź nasunie się sama, gdy jadąc zatłoczoną zakopianką skręcimy w kierunku Parku Fałęckiego, na którego terenie mieści się siedziba klubu KS Borek. Jego piłkarze już niedługo rozpoczną zmagania o mistrzostwo V ligi. A że przyjdzie im grać w otoczeniu kwitnącej wiosną zieleni, a zieleni to kolor nadziei, wszyscy w tym sympatycznym klubie liczą na udany sezon.

- Drużyna trenuje na własnych obiektach. Naszą główną bolączką - tak jak w większości klubów - jest brak gotówki. Cały czas czynimy starania o pozyskanie sponsora. Mam tu na myśli kogoś, kto nie tylko patrzyłby na zysk, ale też miałby zamiar inwestować w zespół i piękne tereny, którymi klub dysponuje - mówi prezes KS Borek Wojciech Florczyk. - Z kadry pierwszego zespołu ubył nam Marcin Mameczur, który przeszedł do Skawinki. Ten transfer był koniecznością, ponieważ potrzebowaliśmy pieniędzy na podstawowe opłaty związane z funkcjonowaniem klubu. Pozyskaniem Konrada

Bartosza zainteresowany jest Zryw Szarów, ale na razie nie można mówić o jakichś konkretnych planach. Nie planujemy też żadnych spektakularnych wzmoceń. Ubytki w zespole będziemy uzupełniać utalentowanymi juniorami. Zdolnej młodzieży u nas nie brakuje. Niestety, w ostatnim czasie obsługują niepokojący proceder - mocniejsze kluby wywierają presję na rodzicach podkradając co zdolniejszych młodych zawodników. W taki sposób do Cracovii odszedł od nas bardzo dobrze zapowiadający się trampkarz Mateusz Gomulacz...

Ciekawostką jest, że z zespołem trenuje Uwe Lubner, pracownik konsulatu niemieckiego w Krakowie, któremu bardzo zależy na występach w polskiej lidze. W tej sprawie wysłał nawet pismo do FIFA i UEFA, które decyzyję co do jego zatwierdzenia pozostawiły w gestii PZPN-u, a ten dał wolną rękę KOZPN-owi. Jak na razie, obcokrajowiec żyje w niepokojach, bowiem z krakowskiej centrali nie otrzymał jeszcze żadnej konkretnej odpowiedzi. (TYM)

Młodzieżowa koszykówka

Juniorki

GTK GORLICE - KORONA II KRAKÓW 54-60 (33-27). Punkty dla Korony II: Krężel 17, A. Dziadkowiec 12, Grzelak 10, Łakomska 10, Flądrow 5, Dudek 4, Leśniewska 2.

WISŁA KRAKÓW - KORONA KRAKÓW 76-72 (27-37): Ratomaska 23, Krawiec 22, Puchara 12, Kobryn 8, Borek 7, Michałik 2, Ratuszny 2 - Michałow 27, Śledziowska 14, Bojarun 11, radwan 9, Starowicz 4, Włodarz 4, Jasiówka 3.

1. Korona I	11	21	987-591
2. Wisła	11	17	679-692
3. Gorlice	11	15	599-683
4. Korona II	11	13	649-846

Kadetki

W Gorlicach odbył się pierwszy turniej z udziałem czterech najlepszych drużyn z Małopolski. Niemal pewna awansu do półfinału MP może być krakowska Korona, szanse stracił Madix Wadowice. Za dwa tygodnie w Krakowie - turniej rewanżowy.

MADIX WADOWICE - GTK GORLICE 52-80 (30-39): Widlarz 18, Kozioł 17, J. Włosiak 6, M. Włosiak 4, Śliwa 2, Marek 2, Woźniak 2, Lesiak 1 - Uryga 24, Brudzińska 19, Glista 15, Hawro 14, Grądalska 4, Serafin 2, Grabowska 2.

MADIX - KORONA 60-69 (37-38): Kozioł 22, M. Włosiak 11, Lesiak 10, Widlarz 10, J. Włosiak 7 - Flądrow 12, A. Starowicz 11, Mielcarek 10, Włodarz 10, Ratomaska 8, Krężel 7, A. Dziadkowiec 5, Dudek 4, M. Starowicz 2.

WISŁA KRAKÓW - KORONA 59-61 (27-33): Krawiec 22, Borek 15, Ratomaska 13, Czech 4, Wnęk 4, Kołodziej 1 - Krężel 20, Flądrow 19, A. Dziadkowiec 7, Włodarz 5, Łakomska 4, M. Starowicz 3, Ratomaska 3.

MADIX - WISŁA 36-72 (18-35): Kozioł 14, J. Włosiak 8, M. Włosiak 6, Widlarz 5, Marek 3 - Krawiec 32, Wnęk 15, Ratomaska 8, Rudyk 4, Kołodziej 4, Sroczynska 4, Borek 3, Czech 2.

WISŁA - GTK 63-56 (37-28): Ratomaska 17, Krawiec 13, Kołodziej 9, Wnęk 8, Sroczynska 6, Wawrykiewicz 6, Borek 4 - Uryga 18, Hawro 14, Brudzińska 13, Glista 11.

KORONA - GTK 62-55 (24-28): Krężel 18, Flądrow 16, Ratomaska 10, Łakomska 9, Mielcarek 4, Dudek 3, Włodarz 2 - Brudzińska 20, Uryga 16, Hawro 10, Glista 9.

1. Korona	17	32	1361-839
2. Wisła	17	29	1108-915
3. Gorlice	17	29	1080-874
4. Madix	17	27	1150-1070

Młodziczki

PAŁAC MŁODZIEŻY TARNÓW II - JEDYNKA KRYNICA 65-37 (41-15). Punkty dla Jedynek: Ojczyk 11, Świrad 5, Majkrzak 5, Truchman 4, Belzer 3, Tomasiak 3, Pogoda 2, Zwierz 2, Twardosz 2.

PAŁAC MŁODZIEŻY ROLESKI TARNÓW I - MOS CHRZANÓW 88-50 (46-23). Punkty dla MOS: Kaczmarek 20, Sawicka 8, Watola 7, Wydra 6, Gębka 5, Kostrzewa 4.

ŻAK N. SĄCZ - GTK GORLICE 55-41 (25-20): J. Gajdosz 24, P. Gajdosz 13, A. Krężel 7, Golińska 5, Maderak 3, K. Krężel 2, Niemias 1 - Grądalska 11, Kurowska 9, Pelechacz 6, Lech 6, Zieliński 5, Kosińska 2, Cetnarowska 2.

ISKRA KLECZA DOLNA - WISŁA KRAKÓW 46-65 (22-34): Olek 13, Nowak 13, Bucała 4, Sordyl 4, Piwowarczyk 4, Bułat 3, Gębala 3, Bzduła 2 - Uryga-Pacuszla 15, Zalecińska 14, Stepień 11, Matusik 7, Tokarczyk 6, Matejek 6, Niedźwiedź 3, Bil-ska 2, Zamulińska 1.

KORONA - GÓRNIK WIELICZA - mecz przełożony.

1. MKS PM I	12	23	882-665
2. Wisła	12	20	675-558
3. UKS Żak	12	20	677-582
4. Gorlice	12	20	617-612
5. MKS PM II	12	19	700-610
6. Korona	11	17	745-726
7. Chrzanów	12	16	694-763
8. Iskra	12	16	690-740
9. Górnik	11	14	545-636
10. Jedynka	12	12	572-849

Dziewczęta

MOS CHRZANÓW - GTK GORLICE 21-61 (14-26): Kozioł 7, Matoga 5, Prusak 4, Kania 3, Bednarczyk 2 - Dobek 16, Maryńczak 14, Potwora 14, Jurusik 7, Tumidajska 4, Kosiba 2, Przeklasa 2, Ferlejków.

MADIX WADOWICE - PAŁAC MŁODZIEŻY TARNÓW 56-64 (24-33). Punkty dla Madixu: Wojtunik 11, Sordyl 10, Kolber 10, Gębala 7, Żwawa 7, Jabłońska 6, Zmysłowska 3, Labocha 2.

1. PM Tarnów	9	18	620-470
2. Madix	9	13	454-499
3. Gorlice	8	11	364-343
4. Chrzanów	8	9	387-485

Juniorki starsi

Juniorki Korony, którzy awansowali do półfinału MP, wylosowali rywali, z którymi spotkają się w walce o finał. Są to: Strzała Opole, MKS Zabrze i Zastal Zielona Góra. Turniej rozpocznie się w najbliższy piątek w Zielonej Górze, dwie najlepsze drużyny awansują do finału.

Juniorki

CRACOVIA - WISŁA 64-94 (26-39): Warmuz 24, Boba 18, Rosa 9, Depa 7, Kawa 5, Pawski 1 - Mikina 26, Kaliszewicz 14, Tracz 11, Kasprzyk 10, Krawczyk 8, Zawila 7, Bocheński 6, Siwiec 5, Janus 4, Kasperski 3.

AZOTY UNIA TARNÓW - GLIMAR 83-64 (34-31). Punkty dla Glimaru: Adamczyk 16, Ludwini 13, Cygan 13, Przybyłowicz 12, Piątek 8, Belczyk 2, najwięcej dla Unii Jabłeczki 24.

Mecz zaległy: WISŁA KRAKÓW - AZOTY UNIA TARNÓW 72-84 (41-31). Punkty dla Wisły: Mikina 38, Siwiec 13, Kaliszewicz 8, Kasprzyk 6, Bocheński 3, Krawczyk 2, Zawila 2.

1. Korona	11	21	1100-748
2. Azoty Unia	12	21	1026-857
3. Glimar	11	17	937-980
4. Wisła	12	16	940-950
5. Cracovia	12	12	719-1310

Kadeci

Pierwsze 4 drużyny rozegrają dwa turnieje - w Gorlicach i Tarnowie. Dwa najlepsze zespoły reprezentować będą Małopolskę na szczeblu centralnym.

UNIA TARNÓW - KORONA KRAKÓW 75-68 (33-29). Punkty dla Korony: Dudzik 22, Brzozowski 19, Kwaśniak 14, Gwóźdź 6, Gjikolli 4, Kusper 3.

WACTUR NOWY SĄCZ - KRAKUS NOWA HUTA 93-70 (47-24): Wańczyk 33, Zarzeka 24, Strzelec 14, Jarzembak 10, Magiera 4, Kita 4, Ferenc 2, Leśniak 2 - Gawłowski 32, Piskorz 15, Osmęda 14, Ziółek 5, Zębik 4.

CRACOVIA - SKAWA WADOWICE 50-96 (24-52): Jodłowski 16, Piwowarski 11, Kurdziel 10, Szopa 10, Ziółek 2, Gajoch 1 - Kunowski 20, Siwicki 18, Majdak 15, Gracjasz 12, Wacław 12, Żak 12, Wójcik 5, Jamróż 2.

GLIMAR - MOS LIMANOWA 101-68 (50-36): Adamczyk 34, Puścizna 31, Waliszewski 17, Bania 9, Ludwin 5, Surma 4, Wanat 1 - Wojtas 19, J. Janór 11, Wacławik 9, Pałka 7, Brdej 8, Borucki 6, Pytel 6, P. Janór 2.

Pauzowała Wisła Kraków

1. Unia	16	29	1359-1075
2. Glimar	16	29	1522-1249
3. Korona	16	29	1503-1111
4. Wisła	16	29	1563-996
5. Skawa	16	23	1258-1233
6. Limanowa	16	22	1219-1369
7. Cracovia	16	21	944-1304
8. Wactur	16	17	933-1371
9. Krakus	16	17	957-1648

Młodzicy

CRACOVIA - GLIMAR 84-72 (36-31): Zieliński 24, Wąsikowski 15, Czaja 12, Sarota 12, Kasak 10, Tarnowski 4, Chorwat 4, Krzyk 3 - Wojnarowski 23, Kamyk 19, Kędzior 14, Ludwin 6, Rak 6, Murdzia 2, Stasiowski 2.

WISŁA KRAKÓW - MOS LIMANOWA 105-38 (49-19): Całka 35, Przebinda 24, Bryniarski 12, Dudziewicz 10, Wiklik 7, Dwernicki 6, Gądek 3, Wołczyk 2, Słowik 2, Klimczyk 2, Grabowski 2 - Zborowski 14, Stanisław 12, Boroński 6, Furman 4, Kaim 2.

AZOTY UNIA TARNÓW - KORONA KRAKÓW 129-35 (73-12). Punkty dla Korony: Drobisz 13, Gurgul 8, Worotyński 4, Dziedzic 4, Weigel 3, Dudziak 2, Kucharczyk 1.

Pauzowała Skawa Wadowice.

1. Wisła	8	15	771-299
2. Unia	8	15	704-329
3. Cracovia	8	12	553-540
4. Skawa	7	11	525-462
5. Limanowa	8	9	419-598
6. Glimar	8	9	584-537
7. Korona	7	7	199-981

Chłopcy

GLIMAR GORLICE - UNIA TARNÓW 50-77 (23-35): Gódula 16, Gogola 16, Stąpnicki 14, Gambal 5, Semla 4, Pacyna 4, Wąsowski 2, Karp 2, Fejkłowicz 2, Mrozowski 1 - Gryś 25, Stawarski 17, Porębski 11, Geb-ski 8, Batko 7, Ptak 4, Odbierzychleb 3, Knap 2.

Mecz zaległy: WISŁA KRAKÓW - GLIMAR GORLICE 100-39 (49-21). Punkty dla Wisły: Pytel 30, Stankiewicz 19, Maj 13, Kaniewski 12, Zaszczudłowicz 10, Hurko 6, Jakubaszek 6, Zajda 4.

1. Wisła	5	10	466-201
2. Unia	5	8	347-327
3. Glimar	6	6	260-545

(PAN)

MP 13-latków w pływaniu

6 medali Jordana

W Toruniu odbyły się zimowe mistrzostwa Polski w pływaniu 13-latków. Młodzi zawodnicy krakowskiego Jordana zdobyli 6 medali, 3 złote, 2 srebrne i 1 brązowy.

Złote medale zdobyli: Katarzyna Staszak na 100 m stylem grzbietowym, Marek Siudyła na 50 m stylem motylkowym oraz sztafeta 4x100 metrów stylem

zmiennym w składzie: Jakub Jasiński, Wojciech Mazurkiewicz, Marek Siudyła i Sławomir Wydra. Srebrne medale wywalczyli Katarzyna Staszak na 200 metrów stylem grzbietowym i Katarzyna Podgajna na 200 metrów stylem grzbietowym. Brąz zdobyła Ewa Bętkowska na 100 metrów stylem zmiennym. (PAN)

Zapisy w TKKF

Kurs pływania

Zarząd Wojewódzki Małopolskiego TKKF organizuje kursy pływania dla dzieci, młodzieży, dorosłych i całych rodzin. Zajęcia w sobotę po południu. Zgłoszenia i zapisy w siedzibie zarządu TKKF, ul. Lenartowicza 14, tel. 633-26-62 w godz. 9-15. (S)

Radio



4.55 Myśli na dobry dzień
5.10 Poranne rozmaitości rolnicze 5.58-8.30 Sygnały dnia
6.00 Wiadomości poranne
7.00 Dziennik poranny 8.00 Dziennik poranny 8.32 Radio biznes 9.10-11.40 Cztery pory roku 10.32 Lektury Jedyńki: Janusz Krasiński „Niemoc” 11.05 Informator giełdowy 11.42 Zielony rynek 11.56 Komunikaty 12.00 Sygnał czasu i hejnał z wieży Mariackiej 12.05 Z kraju i ze świata 12.29 Koncert po hejnale - piosenki na życzenie 13.05 Notowania giełdy 13.08 Radio kierowców 13.32 Komunikaty losowe 14.10 Czas felietonisty 14.13 Sekrety, konkrety 15.05 Informacyjny magazyn muzyczny 16.00 Dziennik popołudniowy 16.13 Komunikaty losowe 16.15 Dziennik Radia Watykańskiego 16.30 Z pierwszej ręki 19.30 Z kraju i ze świata - wydanie wieczorne 19.22 Dziś na świecie - komentarz 19.30 Radio dzieciom: „Kłopoty z królową” 20.05 Komunikaty 20.10 Kronika sportowa 20.45-23.30 Wieczór z Jedyńką 20.50 Lektury Jedyńki 21.05 Wokół Kisiela - audycja dokumentalna Haliny Szopskiej 21.45 Polskie opresje - audycja Marka Czarkowskiego 22.10 Człowiek i środowisko - audycja Doroty Truszcak 23.08 Informator kulturalny 23.15 Radiowy wieczór kulturalny 23.50 Moje fascynacje muzyczne 23.55 Moje ulubione wiersze 0.02 Dziennik radiowy 0.15-3.00 Nocne spotkania - prowadzi Korneliusz Pacuda 3.05 Muzyka przed świtem 4.05 Magazyn Radia Polonia



17.00-18.00 Wybieram Dwójkę 17.15 Radiowy Festiwal Twórczości Jarosława Iwaszkiewicza (w 20. rocznicę śmierci): 100 lat poezji polskiej - Jarosław Iwaszkiewicz 18.00 Wiadomości kulturalne 18.05 Radio-kontakt Dwójki 19.00 Wiadomości 19.05 Rezonans 19.30 Koncert Chopinowski 20.00-22.00 Filharmonia Dwójki: Msza na koniec świata - śpiewy chorałowe i wielogłosowe na dzień Wniebowstąpienia (w przerwie Karant teatralny) 22.00-24.00 Dwójka konesera 22.00 Filozoficzne rozprawy i przypowieści 22.30 Muzyka Północy 23.10 Wydarzenie dnia 23.15 Radiowy Festiwal Twórczości Jarosława Iwaszkiewicza (w 20. rocznicę śmierci): Głosy z przeszłości - Jarosław Iwaszkiewicz 23.30 Źródło - magazyn sztuki ludowej 24.00-5.55 Nocne divertimento Dwójki



6.00-9.30 Zapraszamy do Trójki 6.30, 7.00 Wiadomości 7.05, 8.05, 9.05 Sport w Trójce 7.35 Czy mówisz po polsku? 7.47 Fokus 8.10 Salon politycz-

ny Trójki 8.44 Business news 8.45 Pani Magdo, pani pierwszej to powiem... 9.12 Forum niepełnosprawnych 9.20 Medal dla każdego 9.30 Informator ekonomiczny 9.45-11.00 Muzyczna poczta UKF 10.10 PPR - Przedpołudniowa Porcja Rozrywki 10.30 Zdrowym być 11.05 Giełda papierów wartościowych 11.15 Puls Trójki 12.05 W tonacji Trójki 13.00, 14.00 Prognoza pogody 13.05 Trzeci wymiar sportu 13.10 Powtórka z rozrywki 14.00-16.00 Trójkowy ekspres 14.05 Giełda papierów wartościowych 14.31 Pani Magdo, pani pierwszej to powiem... 14.58 Komunikat z granic 15.05 Sport w Trójce 16.00-19.00 Zapraszamy do Trójki 17.05, 19.05 Sport w Trójce 18.15 Reportaż 18.31 Giełda papierów wartościowych 19.15 Pół Perfekcyjnej Płyty 20.05 Nie tylko Mozart 21.05 Klub Trójki 22.05 Sport w Trójce 22.15 Trzy kwadransy jazzu 23.00 To był dzień 23.30-6.00 Trójka pod księżycem



Radio Kraków na antenie 101,6 FM; Zakopane Podhale 100,0 FM, 100,0 FM; Nowy Sącz 90,0 FM; Krynica 102,1 FM

Wiadomości co godzinę od 6.00 do 24.00

Skrót wiadomości od 6.30 do 16.30

Wiadomości gospodarcze: 8.30

Komunikat narciarski: 7.20

Zaproszenia kulturalne: 7.30

Propozycje kulturalne: 12.25

Wiadomości sportowe: 7.05, 8.05, 20.05

Autoserwis: 6.15, 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45, 16.15, 16.45, 17.15, 17.45.

6.05-9.00 Dzień w dzień - Marcin Pulit, Piotr Chronowski 9.05-12.00 Przed hejnałem - Grzegorz Bernasik, Paweł Sołtysik, w tym: 9.15 Krętać małopolski - konkurs 101,6 9.45 Poradnik 10.15 Tom i tomiki - nowe książki 11.10 Z cukrem czy bez? - rozmowy Doroty Włosowicz 11.45 Z radiowej biblioteki: Stanisław Ignacy Witkiewicz „Pożegnanie jesieni” (48) 12.00-12.30 Co niesie dzień 12.35-13.00 Grająca szafa - Andrzej Kucuczka 13.05-15.00 Bez kabla przez miasto - w tym: 13.45 Manowce polszczyzny - prof. Jerzy Bralczyk 15.05-16.00 Grająca szafa oraz propozycje do listy niezapomnianych przebojów 16.10-17.00 Co niesie dzień 17.05-18.00 Program muzyczny - Andrzej Kucuczka 18.05-19.00 Program publicystyczny - Danuta Urbanik 19.05-20.00 Klasyka z walkmana - Magda Wojewoda 20.05-21.00 Radioforum - Dobrosław Rodziewicz 21.05-22.00 Kraków i świat o zmroku - Wojciech Markiewicz 22.05-23.00 BBC 23.05 Stanisław Ignacy Witkiewicz „Pożegnanie jesieni” (48) 23.15 Nocny szlak Radia Kraków - Beata Penderecka



Wiadomości co godzinę całą dobę o 5.00, 7.00, 8.00, 9.00 wiadomości minutę przed pełną godziną

Wiadomości co pół godziny od 5.00 do 18.00 (bez 13.30)

Wiadomości co kwadrans od 6.00 do 7.00

Sport 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 14.00, 16.00, 17.00, 19.00, 20.00 (poniedziałek: NBA w Radiu ZET) i 21.00

Prognoza pogody co godzinę od 5.00 do 23.00, co pół godziny od 5.00 do 9.00

6.54 i 9.20 Horoskop - Wojciech Józwiak 6.00 Świat o świcie 6.00 - 8.00 Strzeż się Irka B. 7.00 - 18.00 (poniedziałek) Mniej Więcej Poniedziałek - program Karoliny Korwin-Piotrowskiej i Wojtka Jagielskiego 7.00 Świat o świcie 7.30 CNN Radio ZET Headlines 7.40 Co mogą dla Pani/Pana zrobić - pyta Irek Biennik 7.57 Żart Janusza Weissasa 8.00 Świat po świcie 8.00 - 9.00 Lewą nogą 8.15 Gość Radia Zet - rozmawia Krzysztof Skowroński 8.30 CNN Radio ZET Headlines 9.00 Świat po świcie 9.50 U Konopa na kanapie - felieton Pawła Konopczyńskiego 10.15 U Konopa na Kanapie - gość Pawła Konopczyńskiego 10.50 Ciekawostki Krecika 11.10 (wtorek) O tym mówi świat - program Roberta Bernatowicza 11.10 (środa) Max - program Roberta Bernatowicza 12.00 Wiadomości w południe - Małgorzata Łaszcz 13.20 Dzwonię do Pani, Pana... w bardzo nietypowej sprawie - program Janusza Weissasa 14.15 - 14.50 Męskie Przedsiębiorstwo Rozśmieszania, a w nim: - Rozmowy rolowane - program Rafała Sławonia i Rafała Bryndala - Sponton Szymona Majewskiego 15.00 Świat o trzeciej - Karolina Gajewska i Rafał Domański 16.00 Świat o czwartej - Karolina Gajewska i Rafał Domański 16.10 Nie do zobaczenia - magazyn Justyny Pochanke i Michała Kowalewskiego 17.00 Świat o piątej - Karolina Gajewska i Rafał Domański 17.10 Mniej więcej serio - Karolina Korwin-Piotrowska i Wojtek Jagielski 17.43 Rozmowy rolowane - program Rafała Sławonia i Rafała Bryndala 17.45 - 20.00 Komputerowa Lista Przebojów Radia Zet - prowadzi Mariusz Rokos - telefon do KLP - 0700 28-30-28 22.00 Wydarzenia dnia 23.00 Wydarzenia dnia



Wiadomości zawsze za piętnaście oraz od 6.00 do 9.00 co 15 minut w tym wiadomości regionalne: 7.45, 9.45, 11.45, 13.45, 15.45, 16.45

Sport: ok. 6.50, 8.50, 20.50, 22.50

Programy dla kierowców - traffic: 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 15.00, 15.30, 16.00, 16.30, 17.00, 17.30

6.45 - 7.45 Obraz dnia - magazyn informacyjny 8.15 Krakowskie Przedmieście 27 - Konrad Piasecki, Tomasz Skory 11.45 Obraz dnia - magazyn informacyjny 16.45 Obraz dnia - magazyn informacyjny 17.05 Wywiad dnia - Barbara Górka 22.45 Obraz dnia - magazyn informacyjny

5.00 Wstawaj szkoda dnia - Tadeusz Sołtys, Michał Kubik 9.00 Byle do piątku - Robert Konatowicz 12.00 Halo to ja - Marzena Rogalska

15.00 Nowy świat - Witold Lazar 18.00 Lista Hop-Bęc - Marcin Jędrych 20.00 Zagraj to jeszcze raz - Piotr Zworski 22.00 W samą porę - Michał Figurski

Planete

6.30 Muzykanci
6.40 Ludzie w drodze
6.55 Węzeł
7.05 Zachód - Włochy
7.55 Hiroshima - atomowy dylemat
9.15 Kobięca rozkosz
10.05 Clive Anderson, nowa nadzieja wbrew piekłu: Kal-kuta
10.40 Prawda absolutna: Watykańska intryga
11.30 Uczta w Jerozolimie
12.25 Kamienne trzcinie
13.20 Aktualności z przeszłości
14.15 Ludzie z pustego obszaru
14.30 Fenomen Kostabiego
15.15 Central Park
16.50 Regis Loisel i jego rysunki
17.20 Największy karnawał świata
18.15 Wielkie wystawy: Sztuka egejska
18.45 Legendarne samoloty: KC - 135
19.40 Seks i medycyna
20.30 Shealtielowie - dzieje pewnego rodu
21.25 Nieznajomy z Santa Barbara
22.25 Obrazy nowego społeczeństwa
22.35 Niesamowite ceny
23.20 Walencja - miasto olbrzymów
23.50 Biuro: Od kapelusza do kamizelki kuloodpornej
0.45 Ostatni szach Iranu



8.00 Tajemniczy wszechświat Arthura C. Clarke'a: Duchy miejsc
8.30 Podróż na chybił trafił Russell Harris poszukuje skamieniałości w nadmorskim miasteczku Lyme Regis, w Wielkiej Brytanii.
9.00 Vademecum twardziela: Pustynia
9.30 Wędkarski świat Rexa Hunta
10.00 Podróż z załogą „Questa”: Przylądek krokodyla
11.00 Upadek Sajgonu Historia konfliktu wietnamskiego. W dzisiejszym odcinku - miasto, gdzie wspólne bytowanie Amerykanów i Wietnamczyków oparte było na kłamstwach, zdradzie, sprycie, a przede wszystkim wymagało odwagi.
12.00 Najlepsze samochody: Maserati
12.30 Piraci: Wrodzone zdolności
13.00 Charlie Bravo: Napad w białym dniu
13.30 Świat przyszłości
14.00 Katastrofa: Służba i przetrwanie
14.30 Flightline, czyli wszystko o maszynach latających
15.00 Terenowe giganty
16.00 Wędkarskie przygody Rexa Hunta
16.30 Magazyn Discovery: Pieniądze
17.00 Wyprawy w czasie: Saksońskie groby
18.00 Brytyjskie arcydzieła: MG
19.00 Ultranauka: Czarny samolot
19.30 Magazyn Discovery: Pieniądze
20.00 Zaginione skarby starożytności: Wielkie piramidy Giza - imponująca nekropolia faraonów Egiptu. Wyprawa do wnętrza trzech sławnych piramid: Cheopsa, Hefrena i Mykeriosa.
21.00 Ochroniarze
22.00 Ziemski exodus Katastroficzna wizja przyszłych losów ludzkości.
23.00 Maszyna doskonała: Uderzenie z powietrza
24.00 Czarna skrzynka: Czy winny jest pilot?
1.00 Magazyn Discovery: Pieniądze
1.30 Tajemnicza góra



8.00 Grizzly i człowiek - rozejm
9.00 Explorer's Journal: Dobrze, niedobrze i brzydkie... Larwy, pijawki, pędraki, pa-sożyty, karaluchy - część świata przyrody, która bywa pożyteczna, ale niezbyt kochana.
10.00 Tylko dla wytrwałych
10.30 Niezwykła chmura
11.00 Wyprawy: Arktyczne plany Stalina
12.00 Kiwi - ich historia i życie Wszystko o nowozelandzkich ptakach-nielotach, niezwykłych okazach ptasiego świata.
13.00 Rytm życia: Historia Ziemi
14.00 Grizzly i człowiek - rozejm
15.00 Explorer's Journal: Dobrze, niedobrze i brzydkie...
16.00 Tylko dla wytrwałych
16.30 Niezwykła chmura
17.00 Wyprawy: Arktyczne plany Stalina
18.00 Życie pośród tygrysów
18.30 Władca małp
19.00 Karaibskie otrzeźwienie: Dzikie papugi
20.00 Pieskie życie Świat widziany oczami piska preriowego
21.00 Explorer's Journal: Nie dla każdego Wyczyny Andrewa Martina, mistrza w skokach ze spadochronem z opóźnionym otwarciem.
22.00 Szczyp odwagi
23.00 Wyprawy: Tratwą przez Wielki Kanion
24.00 Życie pośród tygrysów
0.30 Władca małp
1.00 Karaibskie otrzeźwienie



7.00 Dzika przyroda z Jeffem Corwinem: Khao Yai, Tajlandia
7.30 Na pomoc zwierzętom
8.00 Wishbone - serial dla dzieci
8.30 Nowe przygody Czarnego Księcia - serial dla dzieci
9.00 Zwierzęta braci Kratt: Cętki i paski
9.30 Zwierzęta braci Kratt: Były sobie koty trzy
10.00 Archiwum krokodyli
11.00 Zwierzęcy sąd sędziego Wapnera: Pani kukułka
11.30 Zwierzęcy sąd sędziego Wapnera: Małpa na plecach
12.00 Konflikty w przyrodzie Walka o dominację w stadzie pawianów.
13.00 Łowca krokodyli: Sypiając z krokodylami
13.30 Łowca krokodyli: Zabójcy z miast
14.00 Pogotowie dla zwierząt
14.30 Na pomoc zwierzętom
15.00 Z praktyki Harry'ego
15.30 Opowieści z zoo
16.00 Dzika przyroda z Jeffem Corwinem: Khao Sok, Tajlandia
16.30 Archiwum krokodyli
17.30 Akwanauci
18.00 Pogotowie dla zwierząt
18.30 Kroniki zoo
19.00 Łowca krokodyli: Najdziwniejsza wideoteka
20.00 Świat przyrody: Decydujący czynnik Procesy podejmowania decyzji przez zwierzęta.
21.00 Pogotowie dla zwierząt
22.00 Myśliwi rafy koralowej
22.30 Rekin wielkości wieloryba
23.00 Na ratunek!
24.00 Pogotowie dla zwierząt
13.00 Morska podróż
13.30 Wakacje w słońcu: Dubaj Miasto, w którym nowoczesność splata się z tradycją, a wszystko wsparte na ogromnym bogactwie czerpanym ze złóż ropy naftowej.



14.00 Wymarzone podróże: Kerała i Tamilnadu
15.00 Tu i tam: Andaluzja
15.30 Od Pekinu do Paryża
16.00 Na szlaku Bounty
17.00 Australijski przewodnik dla smakoszy Przyglądamy się pracy sadownika, który wychował rzadkie i dorodne okazy owoców tropikalnych oraz próbujemy owoców morza w Perth.
17.30 Tradycje i święta: Szkocka olimpiada
18.00 Australijska panorama: Południowo-wschodnia część Queenslandu
18.30 Wielka wyprawa: Niezwykły zakątek Indii Miejsce, gdzie rdzenni mieszkańcy Indii mówią po portugalsku, a kuchnia jest spłotem tradycji kulinarnych portugalskich i indyjskich.
19.00 Miasta świata: Dżajpur
19.30 Planeta wakacje: Santa Lucia
20.00 Wyprawa do dzikiej Afryki Topienie, strzelanie i doskonałe techniki przetrwania prezentowane w afrykańskich plenerach.
20.30 Sportowe safari: Park Yosemite
21.00 Wakacyjne plany: Jamajka
21.30 Turysta: Winnipeg
22.00 Śpiewająca rzeka Missisipi
23.00 Krótkie wycieczki do Irlandii: Donegal
23.30 Aspekty życia
24.00 Stalowe szlaki: Montreal i Quebec
0.30 Miasta świata: Dżajpur



8.30 Skoki narciarskie: Puchar Świata w Lahti
9.30 Narciarstwo alpejskie: Puchar Świata mężczyzn, supergigant w Kvitfjell
10.30 Sporty ekstremalne: Zimowe Igrzyska w Vermont
11.30 Triathlon: Zimowy Puchar Europy
12.30 Przygoda: AdNatura
13.30 Golf: Doral Ryder Open w Miami
14.30 Kolarstwo: Paryż - Nicea, IV etap
17.00 Narciarstwo klasyczne: Puchar Świata w biegach sprinterskich kobiet i mężczyzn
19.00 Speedway na lodzie: Halo-we drużynowe mistrzostwa świata w Berlinie
20.00 Lekkoatletyka: mityng halowy w Atlancie
21.00 Taniec: Grand Prix Paryża
23.00 Wiadomości
23.06 Darts: Grand Prix Europy w Goslar
24.00 Sporty ekstremalne

Wizja sport

12.00 Na bis: Piłka nożna. Powtórzenie meczu Ligi Mistrzów: FC Porto - Barcelona
14.00 Transworld Sport - magazyn aktualności (powt.)
15.00 Sport o trzeciej - mecz koszykówki ligi NBA: Houston Rockets - Phoenix Suns
17.00 WWF Superstars: Walka zawodowych zapasników w stylu amerykańskim (powt. z piątku)
18.00 Wydarzenie dnia: Mecz 1/8 Pucharu Polski w piłce nożnej Ruch Chorzów - RKS Bełchatów (transmisja)
20.00 Program przedmeczowy Program poprzedzający mecz w Lidze Mistrzów.
24.00 Mecz Ligi Mistrzów - transmisja
22.45 Mecz Ligi Mistrzów - skróty drugiego meczu

Za zmiany wprowadzone w ostatniej chwili do poszczególnych programów redakcja nie bierze odpowiedzialności.

CANAL+

7.00-8.00 PROGRAM NIE KODOWANY: 7.00 Diabelski Młyn – filmy animowane 7.40 Minisport + 7.45 Łapu capu 7.50 Aktualności filmowe

8.00-19.00 PROGRAM KODOWANY

8.00 Kotopies – serial animowany

8.25 „Red Line” – film akcji USA (98 min)

10.05 „Szpieg z przypadku” – komedia USA (89 min)

11.40 „Moja miłość” – komedia romantyczna USA (107 min)

13.30 **Australia i Nowa Zelandia: Przyroda i ludzie – film dokumentalny (51 min)**

14.30 A to historia! – serial animowany

15.00 „Pani Bovary to ja” – film polski (80 min)

16.20 Deser: Napad – film krótkometrażowy

16.35 „Big Lebowski” – komedia USA (112 min)

18.30 Kotopies – serial animowany

18.55 Świat dzikich zwierząt – serial animowany

19.00-20.00 PROGRAM NIE KODOWANY: 19.00 Diabelski Młyn 19.20 Nie przegap 19.25 Diabelski Młyn 19.40 Łapu capu 19.45 Minisport + 19.50 Aktualności filmowe

20.00-7.00 PROGRAM KODOWANY

20.00 „Kodeks zbrodni” – film sensacyjny USA (1998), reż. Bret Michaels, wyk. Mark Dacascos, Charlie Sheen (86 min)



Dwaj policjanci prowadzą śledztwo w sprawie przemytu narkotyków, w który zamieszane są wysoko postawione osobistości.

21.30 Beavis i Butt-head – serial animowany

21.55 Superdeser: Elvis żyje! – film krótkometrażowy

22.30 „Łatwa forsa” – komedia USA (90 min)

0.05 „Biuro na tranzystorach” – komedia USA (90 min)

1.45 „Jak w masce” – film USA (90 min)

3.20 „Niebezpieczne miasto” – film sensacyjny USA (103 min)

4.30 „Dzieci gorszego Boga” – film USA (114 min)



6.00 Miłość i dyplomacja – serial holenderski

6.25 Trzy razy Zofia – telenowela meksykańska

DZIENNIK POLSKI

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1 skrytka pocztowa nr 368

Redaktor Naczelny:
CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI

tel. 619-92-55, fax: 619-92-76,
e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Redaktor wydania: Marek Lovell

6.50 Perła – telenowela meksykańska

7.35 Sunset Beach – serial USA

8.20 Z ust do ust – serial australijski dla młodzieży

8.45 Odjazdowe kreskówki: Dragon Ball, Rycerze Zodiaku

9.30 Dziewczyna z komputera – serial komediowy USA

9.55 Czy boisz się ciemności – serial kanadyjski dla młodzieży

10.20 Prawnicy (4/6) – serial angielski

11.10 Katalina i Sebastian – telenowela meksykańska

11.55 Teleshopping

12.30 Sunset Beach – serial USA

13.15 Miłość i dyplomacja – serial holenderski

13.40 Z ust do ust – serial australijski dla młodzieży

14.05 Odjazdowe kreskówki: Dragon Ball, Rycerze Zodiaku

15.05 Dziewczyna z komputera – serial komediowy USA

15.30 Czy boisz się ciemności – serial kanadyjski dla młodzieży

16.00 Potwór z bagien – serial USA dla młodzieży

16.25 Sunset Beach – serial USA

17.15 Perła – telenowela meksykańska

18.00 Katalina i Sebastian – telenowela meksykańska

18.50 7 minut – wydarzenia dnia oraz prognoza pogody

19.00 Zoom – magazyn sensacji

19.30 Nie z tego świata – serial komediowy USA

20.00 „**Nauka chodzenia**” – film niemiecki (1997), reż. Johannes Fabrick, wyk. Mark Keller, Sophie Schutt (93 min)

W dzień ślubu pan młody, wskutek wypadku, staje się inwalidą na wózek. Młoda żona wkrótce go opuszcza. Brak pieniędzy i możliwości rehabilitacji pogłębia depresję.

21.45 Wzywam dr Brucknera 2 – serial niemiecki

22.50 7 minut – wydarzenia dnia oraz prognoza pogody

23.05 Sexplozja – magazyn tylko dla dorosłych

23.20 Murder Call – australijski serial kryminalny

0.10 Pogoda dla bogaczy – serial USA

1.00 City Life – serial nowozelandzki

1.45 „Nauka chodzenia” – film niemiecki, reż. Johannes Fabrick

3.20 Murder Call – australijski serial kryminalny

4.05 Pogoda dla bogaczy – serial USA

4.50 Teleshopping



7.00 Muzyczna poczta

8.00 Życie jak poker (48) – telenowela polska

8.30 Telezakupy

9.05 Na południe (48) – serial kanadyjski – amerykański

9.50 ViP – wydarzenia i plotki

10.05 Kapitan Jastrząb – serial animowany

10.30 Sally czarownica – serial animowany

11.00 Idziemy na ryby

11.30 Telezakupy

12.00 Kalambury – program rozrywkowy

12.30 Życie jak poker (48) – telenowela polska

13.00 Antonella (138) – telenowela

14.00 Muzyczna poczta

15.00 Kalambury – program rozrywkowy

15.30 Sally czarownica – serial animowany

16.00 Antonella (138) – telenowela

16.50 Na południe (48) – kanadyjski – amerykański serial sensacyjny

17.45 ViP – wydarzenia i plotki

18.00 Kapitan Jastrząb – serial animowany

18.30 Życie jak poker (48) – telenowela

19.00 Zoom – magazyn sensacji

19.30 Nie z tego świata – serial komediowy USA

20.00 „**Nauka chodzenia**” – film niemiecki (1997), reż. Johannes Fabrick, wyk. Mark Keller, Sophie Schutt

21.45 Wzywam dr. Brucknera 2 – serial niemiecki

22.40 Dziennik

22.55 ViP – wydarzenia i plotki

23.20 „Zimny twardziel” – film sensacyjny USA (1995), reż. Kurt Wimmer, wyk. Brian Bosworth, Bruce Payne

0.50 Dziennik

1.05 ViP – wydarzenia i plotki

1.15 Życie jak poker (48) – telenowela

1.45 Idziemy na ryby

2.15 Muzyczna poczta

3.15 Kalambury

3.45 Zakończenie programu



6.30 „George prosto z drzewa” – komedia USA (1997), reż. Sam Weisman, wyk. Brendan Fraser, Leslie Mann (87 min)

8.00 Uwodzicielki Hollywood: Julia Roberts – film dokumentalny USA, (26 min)

8.30 **Bohaterowie kina akcji: Harrison Ford – film dokumentalny USA (26 min)**

9.00 „Trzech mężczyzn i noga” – komedia włoska (1997), reż. Aldo II & Giacomo, wyk. Aldo II, Giovanni II (97 min)

10.40 Aligator z bagien – angielski film dokumentalny

11.35 „**Kanał**” – film polski (1957), reż. Andrzej Wajda, wyk. Teresa Iżewska, Tadeusz Janczar (91 min)

13.10 „Kto, gdzie, z kim?” – komedia USA (1997) reż. George Huang, wyk. Will Friedle, Jennifer Hewitt (79 min)

14.35 „Kłopotliwy więzień” – (1998), reż. Sean McNamara, wyk. Jim Varney, Jory Zimmerman (87 min)

16.05 Cinema cinema – magazyn filmowy USA (25 min)

16.30 „Dłoń nad kołyską” – thriller USA (1992), reż. Curtis Hanson, wyk. Rebecca De Mornay, Annabella Sciorra (105 min)

18.20 „Randka z księciem” – komedia romantyczna USA (1999), reż. Brett Parker, wyk. Tia Carrere, David Charvet (94 min)

20.00 „Romy i Michele na zjeździe absolwentów” – komedia USA (1997), reż. David Mirkin, wyk. Mira Sorvino, Lisa Kudrow (88 min)



Dwie przyjaciółki postanawiają za wszelką cenę imponować koleżankom szkolnym.

21.30 „George prosto z drzewa” – komedia USA (1997), reż. Sam Weisman, wyk. Brendan Fraser, Leslie Mann (87 min)

23.00 „Wojna płci” – komedia USA (1998), reż. Don Roos, wyk. Christina Ricci, Martin Donovan (96 min)

0.40 Noc kobiet – angielski film dokumentalny

1.35 Intymne spotkania: Zakazane żądze – serial erotyczny, USA

2.05 „Miłosny szantaż” – film USA (1997), reż. Juan Campanella, wyk. Denis Leary, Terence Stamp (87 min)

3.35 „Błękitna laguna” – film USA (1980), reż. Randal Kleiser, wyk. Brooke Shields, Christopher Atkins (100 min)

5.20 Aligator z bagien – angielski film dokumentalny



6.00 Przytul mnie

7.00 Junior – program rozrywkowy

7.30 Dżana – program muzyczny

8.00 TV Market

8.30 Hallo, Lady Lynn – serial animowany

9.00 Piłka w grze – serial animowany

9.30 Latający dom – serial dla dzieci

10.00 M.A.S.H. (44) – serial komediowy USA

10.30 Strażnik Teksasu (84) – serial sensacyjny USA

11.30 Dziedziczna nienawiść (72, 73) – telenowela brazylijska

13.30 Rock MKK

14.00 Szok-blok – program muzyczny

14.30 Rock MKK

15.00 Piosenka na życzenie

16.00 Dziedziczna nienawiść (74) – telenowela brazylijska

17.00 Informacje

17.15 Hallo, lady Lynn – serial animowany

17.40 Garfield – serial animowany

18.05 Strażnik Teksasu (85) – serial sensacyjny USA

19.00 Piosenka na życzenie

20.00 Super Express TV

20.15 „**Konieczność**” – film USA (1988), reż. Michael Miller, wyk. Loni Anderson, John Heard, Harris Laskaway, James Naughton (93 min)

Była fotomodelka, rozczarowana małżeństwem ucieka od męża gangstera. Pozostaje jeszcze odzyskanie pozostawionego dziecka.

22.00 M.A.S.H. (45) – serial komediowy USA

22.30 „**Dopaść Gottiego**” – film sensacyjny USA (1994), reż. Roger Young, wyk. Lorraine Bracco, Anthony John Denison, Kathleen Laskey, August Schellenberg (90 min)

Młoda, ambitna pani prokurator tropi gangstera, dawnego kolegę z włoskiej dzielnicy.

0.10 Przytul mnie – nocny program muzyczny

1.10 Piosenka na życzenie

2.15 Pożegnanie

Hallmark

7.30 „Okno na podwórze” – thriller USA (1998), reż. Jeff Bleckner, wyk. Christopher Reeve, Daryl Hannah (85 min)

9.00 Temptations (1, 2) – serial USA

12.00 „Prototyp” – film s.f. USA (1983), reż. David Greene, wyk. Christopher Plummer, Davie Morse (100 min)

13.50 „Śmiertelna cisza” – film USA (1989), reż. John Patterson, wyk. Mike Farrell, Heather Fairfield (95 min)

15.25 Manionowie z Ameryki (3) – serial USA

17.00 Arka Noego (2) – serial historyczny USA

18.25 „Ucieczka z kanionu” – film przygodowy USA (1998), reż. Marc Voizard, wyk. Dennis Weaver, Michael Caloz, Peter Kelaghan, Barbara Radecki (95 min)

20.00 „**Letnia burza**” – film USA (1999), reż. Robert Wise, wyk. Peter Falk, Andrew McCarthy (100 min)

21.40 „Zakazane terytorium” – film biograficzny USA (1997), reż. Simon Langton, wyk. Aidan Quinn, Nigel Hawthorne (95 min.)

23.15 „Grace i Glorie” – film USA (1998), reż. Arthur Allan Seideman, wyk. Gena Rowlands, Diane Lane (95 min.)

0.50 „Prototyp” – film s.-f. USA

2.30 „Wracając do korzeni” – film USA (1998), reż. Maya Angelou, wyk.: Wesley Snipes, Alfre Woodard

4.20 Manionowie z Ameryki (3) – serial USA

5.55 Arka Noego (2) – serial historyczny USA

Ale kino!

8.00 Magazyn filmowy: Broken Arrow

8.25 „Janosik” – polski film przygodowy

10.35 **Kino naszych czasów: Nowa fala sama o sobie – film dokumentalny**

11.35 „Motodrama” – komedia polska (1971), reż. Andrzej Konic, wyk.: Jacek Fedorowicz, Krystyna Sienkiewicz, Bohdan Łazuka (82 min)

13.00 „Dla pań po prostu Lemmy” – francuski film kryminalny (1962), reż. Bernard Borderie, wyk. Robert Berri, Jacques Berthier (91 min)

14.35 Vincent Price – film dokumentalny

15.30 „Milion za Laure” – komedia polska (1971), reż. Hieronim Przybył, wyk. Bogdan Baer, Irena Szewczyk (92 min)

17.05 „Za wzgórzem” – film australijski (1992), reż. George Miller, wyk. Olympia Dukakis (98 min)

18.45 „**Poradnik matrymonialny**” – komedia polska (1967), reż. Włodzimierz Haupe, wyk. Alina Janowska, Andrzej Łapicki (70 min)

20.05 Magazyn filmowy: Człowiek w żelaznej masce

20.30 „Przestępcze skłonności” – thriller USA (1992), reż. Michael Miller, wyk. Farrah Fawcett (88 min)

22.00 Gene Autry – śpiewający kowboj – film dokumentalny

22.45 „**Romantyczna Angielka**” – film angielski (1975), reż. Joseph Losey, wyk.: Glenda Jackson, Michael Caine, Helmut Berger (112 min)

0.40 „Komiksowy morderca” – thriller USA (1987), reż. Wayne Wang, wyk. Tom Hulce, Mary Elizabeth Mastrantonio (96 min)

2.20 „Przeznaczenie” – film francusko-egipski (1997), reż. Youssef Chahine, wyk. Nour El-Sherif, Laila Elou (130 min)

4.35 „Dajcie sensację na pierwszą stronę” – film włoski (1973), reż. Marco Bellocchio, wyk. Michel Bardinet, Laura Betti (83 min)

Trochę Młodsza Telewizja

7.00 Początek programu

7.05 „Siedemnaście mgnień wiosny” – serial ZSSR

9.00 Znaki zodiaku – chiński film dokumentalny

10.00 TMT w krainie bajki

12.00 Telewizja Maksymalnej Temperatury – magazyn

12.30 Teraz Muzyczna Telewizja

13.00 Bohaterowie – serial wojenny USA

14.00 Teraz Muzyczna Telewizja

14.30 Ohotnicy – angielski film dokumentalny

15.00 TMT w krainie bajki

16.00 Znaki zodiaku – serial animowany

16.30 Spacemusic – magazyn muzyczny

17.00 Art. of Design – angielski film dokumentalny

17.30 Portrety: Weterynarz – angielski film dokumentalny

17.45 Teraz Muzyczna Telewizja

18.00 Crossroad cafe – nauka języka angielskiego

18.30 **Islam (1/2) – angielski film dokumentalny**

19.00 TMT w krainie bajki

20.00 Telezakupy

22.00 Wszechnica Telewizyjna WSSE i TMT

24.00 „Opiekunka” – film sensacyjny USA (1995) reż: Guy Ferland, wyk. Alicia Silverstone, Jeremy London.

Centrala: tel. 619-92-00 (łączy ze wszystkimi działami)

Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62,

Sekretarz Redakcji: tel. 619-92-64 (od godz. 16 tel. 619-92-15, fax: 422-05-67)

Dział Krajowy: tel. 619-92-41

Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93

Dział Zagraniczny: tel. 619-92-43

Dział Kultury: tel./fax 619-91-27

Dział Miejski: tel. 619-92-60

Dział Sportowy: tel. 619-92-96

ODDZIAŁY:

NOWY SĄCZ: ul. Narutowicza 6, tel./fax: (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45

Ekspozytura: NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax: (0-18) 266-30-72, 266-67-40

ZAKOPANE, KMPiK, ul. J. Zborowskiego 2, llp., tel./fax: (0-18) 201-35-30

OŚWIĘCIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax: (0-33) 844-16-00, tel. (0-33) 843-31-86

Ekspozytura: MIECHOW, ul. Sienkiewicza 25 p. 114, tel./fax: (0-41) 383-14-04

OLKUSZ, ul. Krakowska 2, tel./fax: (0-32) 754-37-30

PROSZOWICE, Rynek 18, tel. (0-12) 386-28-25, fax: (0-12) 386-18-97

WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90

ŻYWIEC, tel./fax: (0-33) 861-41-32

RZESZÓW, ul. Księdza J. Jalurowego 29. Redakcja: tel./fax: (0-17) 85-22-479

Biurowie Oddziałów: tel./fax: (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386

Ekspozytura: DEBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax: (0-14) 670-87-72

KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax: (0-13) 43-622-90

TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax: (0-14) 62-135-20, 62-231-48

Ekspozytura: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax: (0-14) 61-256-22

BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (1 piętro), tel./fax: (0-14) 66-300-77

WYDAWCA:

Wydawnictwo Jagiellonia SA

31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 422-07-12, fax: 422-08-78

Prezes Zarządu:
WOJCIECH TACZANOWSKI

Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o. ul. Centralna 51, 31-586 Kraków

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:
KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 421-99-77, fax: 421-97-77,
Informacja: tel. 619-91-45
619-91-76

e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl

kasy: czynne w godz. 8-18 w soboty 10-14

ul. Starowiślna 2, tel. 619-91-76

ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89

oraz terenowe oddziały i ekspozytury redakcji (za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)



Telewizja

TVP1

6.00 Kawa czy herbata?
7.50 „A teraz Susan” (32) - serial komediowy USA
8.15 Krakowskie Przedmieście 27
8.30 Wiadomości
8.42 Prognoza pogody
8.45 Gwiezdna farma - kanadyjski serial animowany
9.05 Mama i ja
9.25 Domowe przedszkole
9.50 Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 „Zdarzyło się jutro” (11) - serial USA
10.50 Mamy dziecko
11.10 Klub samotnych serc
11.35 Czas na komputer
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - rolniczy program informacyjny
12.20 Kontrasty - świat, ludzie, pieniądze
12.25 Samo życie
12.45 „Klan” (317) - telenowela TVP
13.10 Mischa Maisky gra Bacha - koncert
13.25 Dziennik telewizyjny - program Jacka Fedorowicza
13.40 Wędrowiec - czyli podróże małe i duże (1)
13.45 **Bocznymi drogami: U Łachów w Podegrodziu**
14.10 Wędrowiec - czyli podróże małe i duże (2)
14.15 Skarby ziemi: Diamenty (2) - holendersko-amerykańsko-francuski serial dokumentalny
14.40 Unterwegs mit Susanne - nauka języka niemieckiego
15.00 Wiadomości
15.10 Rzeczpospolita samorządowa
15.20 Euroexpress
15.30 Oblicza mediów
16.00 Muzyczny Serwis Jedynek
16.10 Rower Błężeja
16.15 Teleexpress Junior
16.25 Rower Błężeja
17.00 Teleexpress
17.25 „Klan” (318) - telenowela TVP (emisja z teletekstem)
17.50 Gość Jedynek
18.00 „Moda na sukces” (1079) - serial USA
18.30 **Widziałam - reportaż Marii Wiernikowskiej**
19.00 Wieczorynka: Wielka podróż Bolka i Lolka
19.30 Wiadomości
19.56 Sport

20.01 Prognoza pogody
20.10 **Okruchy życia: „Ósmy dzień”** - film francusko-belgijski (1996), reż. Jaco van Dormael, wyk. Daniel Auteil, Pascal Duquenne, Miou-Miou (118 min)
22.25 Monitor Wiadomości
22.55 Sportowy flesz
23.00 Liga Mistrzów (skrót)
0.05 **Gość polecam: „Teresa”** - film francuski (1973), reż. Alain Cavalier, wyk. Catherine Mouchet, Helene Alexandris (71 min)
1.30 Widziałam
1.55 Muzyczny serwis Jedynek
2.05 Zakończenie programu

TVP2

7.30 Dziennik krajowy
7.50 Studio urody
8.00 Program lokalny
8.30 „Projektantki” (64) - serial USA
9.00 „Czarne chmury” (10-ost.) - serial TVP
10.00 Sławni i bogaci: Jackie Collins - angielski serial dokumentalny
10.25 „Na pełnym morzu” (50, 51) - serial szwedzki
12.00 **Tajemnicze życie wielorybów** - francuski film dokumentalny
12.45 A to historia: Wielka gala polskiego kabaretu i estrady (1)
14.05 Anatol - kanadyjski serial animowany
14.30 Truskawkowe studio
15.00 „W labiryncie” (101) - serial TVP
15.30 Tele Milenium - teleturniej
16.00 Panorama
16.10 „Ich pięciorko” (104/144) - serial USA
17.00 Polaków portret własny
17.30 Program lokalny
18.20 W sieci
18.30 Panorama
18.55 Jeden z dziesięciu - teleturniej
19.20 Dwójkomania
19.30 **Popielcowa środa - koncert, wyk. Ars Nova, zespoły ludowe**
20.00 Ekspres reporterów
20.30 Studio sport: Liga Mistrzów (w przerwie Panorama)
22.50 Panorama
23.03 Prognoza pogody
23.10 Sport telegram
23.15 Walka o wolność (2) Berlin - angielski serial dokumentalny
0.05 **„Wiadomość dla córki”** - film USA (1973), reż. Robert Michael Lewis, wyk. Bonnie Bedelia, Kitty Winn, Neva Patterson
1.20 Światowa piłka
1.45 Zakończenie programu

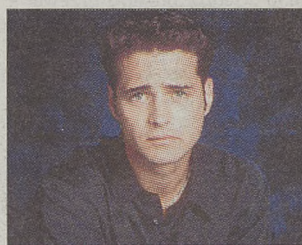


6.00 Piosenka na życzenie
7.00 Szaleję za tobą (58) - serial komediowy USA (*niedostępny drogą satelitarną*)
7.30 Polityczne graffiti
7.35 Faceci w czerni - serial animowany
8.00 Voltron - serial animowany
8.30 Miasteczko Evening Shade (59) - serial komediowy USA
9.00 Na własnych śmieciach (1) - serial komediowy USA
9.30 Posłaniec szczęścia (38) - telenowela meksykańska
10.30 Luz Maria (69) - telenowela peruwiańska
11.30 Renegat (94) - serial sensacyjny USA
12.30 Disco Relax
13.30 Graczykowie (14) - polski serial komediowy
14.00 Gospodarz
14.30 Motowiadomości
15.00 Batman w dwadzieścia lat później - serial animowany
15.30 Informacje
15.55 Powrót Supermana (82) - serial przygodowy USA
16.45 Alvaro (70) - telenowela brazylijska
17.45 Luz Maria (70) - telenowela peruwiańska
18.40 Super Express TV
18.55 Informacje
19.00 Prognoza pogody
19.05 Posłaniec szczęścia (39) - telenowela meksykańska
20.00 Rodzina zastępcza (28) - polski serial komediowy
20.30 **„Frisco Kid” - western komediowy USA (1979), reż. Robert Aldrich, wyk. Gene Wilder, Harrison Ford, William Smith (114 min)**
20.50 Losowanie Lotto i Szczęśliwego numerka
22.40 Przyjaciele (70) - serial komediowy
23.10 Wyniki losowania Lotto
23.15 Informacje i Biznes informacja
23.30 Prognoza pogody
23.35 Polityczne graffiti
23.50 Świat według Kiepskich (29) - polski serial komediowy
0.20 Super Express TV
0.35 **„Historia Jimy'ego Hendrixa”** - film USA (1973), reż. Joe Boyd, John Head, John Hend, Gary Weis (98 min)
Dokumentalna opowieść o największym gitarzyście rocka. Fragmenty festiwalu min. w Monterrey, Woodstock oraz pierwszego publicznego występu tria „The Jimmy Hendrix Experience”. Rozmowy z Hendrixem, Petem Townshendem (Who) i Erickiem Claptonem.

2.20 Muzyka na bis
5.00 Pożegnanie



6.45 Kropka nad i
7.15 Trzy małe duszki - serial animowany
7.45 Przygody Animków - serial animowany
8.10 Superświnka - serial animowany
8.35 Młody Robin Hood - serial animowany
9.00 Kamila (74) - telenowela meksykańska
9.50 Kłamstwo i miłość (5) - telenowela meksykańska
10.40 Anna (59) - serial argentyński
11.30 Telesklep
12.00 Labirynt namiętności - telenowela
12.55 Pepsi chart - program rozrywkowy
13.25 Automaniak
13.55 Trzy małe duszki - serial animowany
14.20 Przygody Animków - serial animowany
14.45 Superświnka - serial animowany
15.15 Szkoła złamanych serc (300) - serial australijski dla młodzieży
15.45 Ich czworo i pies (20) - serial angielski
16.15 Pełna chata (136) - serial komediowy USA
16.45 Multikino
17.15 TVN Fakty regionalne
17.35 Wizjer TVN
18.05 Kamila (75) - telenowela meksykańska
19.00 TVN Fakty
19.25 Sport
19.30 Pogoda
19.35 Labirynt namiętności - telenowela meksykańska
20.30 Beverly Hills 90210 (88) - serial USA



Brandon wyznaje Kelly, że nie jest gotowy do roli ojca i powinni poczekać z adopcją.
21.30 Merlose Place (147) - serial USA
22.30 Nie do wiary - opowieści niesamowite
23.00 TVN Fakty
23.05 Kropka nad i
23.27 Pogoda
23.30 Męskie sprawy - serial USA
24.00 Wizjer TVN
0.30 Granie na zawołanie



7.00 Przygody nieustraszonych (6/26) - francusko-kanadyjski serial przygodowy
7.25 Bajka o bajkach - serial animowany
7.35 Kot Billy - serial animowany
8.00 Kronika
8.10 Cyklomotoabecadło
8.30 Bywaj zdrów
8.45 To jest temat
9.00 Niezapomniany (103,104) - serial wenezuelski
10.00 Telezakupy
10.30 Odkryj nowy świat
11.00 Labirynty kultury
11.30 Rytmy buszu
12.00 **Testament wieków (4)**
12.20 Podstawy gry na perkusji
12.30 Zaczarowany świat
13.00 Spotkania z taaaką rybą
13.15 FIFA Magazine
13.30 Kowalski i Szmidt
14.00 Wierzę, wątpię, szukam
14.30 Krople miłości (136/150) - serial meksykański
15.00 Klub Filipa
15.30 Kronika
15.35 Nasza antena
15.40 VOX: Cudowna podróż - koncert
16.30 Ludzie i wydarzenia
16.45 Kundel bury i kocury
17.00 **Piękno ocalone - magazyn o zabytkach**
17.20 Gość TV Kraków
17.30 9 i 1/2 - magazyn reportażów
17.50 Pogoda
18.00 Kronika
18.20 Gość TV Kraków
18.30 Domator
18.45 Temat dnia
19.00 Echa regionów
19.30 Bajka o bajkach - serial animowany
19.40 Plastelinki - serial animowany
19.50 Bajka o bajkach - serial animowany
20.00 Telekurier
20.30 Niezapomniany (103, 104/235) - serial wenezuelski
21.30 Kronika
21.45 Sport
21.55 Nasza antena
22.00 Krople miłości (136/150) - serial meksykański
22.30 **To jest temat - reportaż**
22.45 Bywaj zdrów
23.00 Kabaret
23.40 Siła ognia (12/13) - serial dokumentalny USA
0.10 Zakończenie programu

TV Katowice

7.00 - 8.00 Pasma wspólne
8.00 Program na bis 8.30 - 15.30 Pasma wspólne 15.30 Zgadula

16.00 A ja rosnę 16.15 Zbliżenia
16.30 Flesz 16.35 Molly - serial
17.00 Sport 17.30 Magazyn beskidzki 17.50 Portrety miast i firm 18.00 Aktualności 18.15 Wiadomości sportowe 18.20 Telemikser 19.00 - 21.30 Pasma wspólne 21.30 Aktualności 21.40 Wiadomości sportowe 21.45 Porozmawiajmy 22.00 - 0.10 Pasma wspólne

TV POLONIA

6.00 Kawa czy herbata
7.45 Dziennik krajowy
8.10 Sport telegram
8.15 Krakowskie Przedmieście 27
8.30 Wiadomości
8.42 Prognoza pogody
8.45 Ludzie listy pisać
9.05 Klan (312) - telenowela polska
9.30 Ala i As - program dla dzieci
10.00 Bank nie z tej ziemi (9) - serial polski
11.00 Forum polonijne
12.00 Wiadomości
12.15 Galeria: Zapusty - Szpask - reportaż
12.45 Klan (312)
13.10 Mówi się... - program poradnikowy prof. Jerzego Bralczyka
13.30 Krzyżówka szczęścia
13.55 Przegląd prasy polonijnej
14.15 Wieści polonijne
14.30 Oto Polska
15.00 Wiadomości
15.10 Uczmy się polskiego
15.40 Poradnik bałaganiarza: Domowa apteczka
16.00 Muzyczny serwis Jedynek
16.10 Rower Błężeja
16.15 Teleexpress Junior
16.20 Rower Błężeja
17.00 Teleexpress
17.15 Ala i As - program dla dzieci
17.45 Gry olimpijskie - teleturniej
18.10 Magazyn informacji turystycznej
18.30 Teledyski na życzenie
18.40 Gość Jedynek
18.50 Klan (312)
19.15 Dobranocka: Krećik
19.30 Wiadomości
19.55 Prognoza pogody
19.58 Sport
20.00 Polonica: Tajemnice Sahary (3/7) - serial włoski
21.00 Forum polonijne: Odpowiedzi na pytania
21.15 **Wieści, wieści i najwięksi: Soyka Trio Plus - Przeboje**
21.55 Anima - magazyn
22.15 Wieści polonijne
22.25 **Modlitwa - program Marii Koczanowicz**
22.50 Panorama
23.05 Forum - program publicystyczny
23.50 Pegaz tygodnia
0.05 Monitor Wiadomości

Dalszy ciąg programów telewizyjnych na str. 27-26

Pejzaż inny niż wszystkie



samo życie



kuchnia i salon



Cracoviana



sport i rozrywka



Co sobotę, począwszy od 11 marca bogatszy i bardziej kolorowy magazyn „Dziennika” - „Pejzaż POLSKI”. A w nim m.in.: reportaże i wywiady, niezwykle dzieje Krakowa, film, literatura, sport, prezentacje najnowszych modeli samochodów, a także, dla miłośników stołu - Akademia Smaku.

DZIENNIK POLSKI



ARCHITEKTURA • BUDOWNICTWO • NIERUCHOMOŚCI • WYPOSAŻENIE WNĘTRZ • OGRÓD

Postawione w tytule pytanie wcale nie jest ironiczne. Przywykliśmy do stwierdzeń, że mieszkanie w naszym kraju jest najbardziej pożądanym dobrem i że wciąż buduje się ich za mało, ale okazuje się, że na ten temat są różne opinie. – *Jedni mówią, że buduje się za mało, inni, że za dużo* – mówi wiceprezes UMIRM Dionizy Będa. – W Polsce brakuje około 1,5 mln mieszkań, tymczasem w obrocie jest ich 2 mln. Prosta matematyka wskazuje, że mamy nadwyżkę.

Nadwyżka jest potrzebna dla zdrowych stosunków na rynku mieszkaniowym, ale także z powodu istnienia sporej ilości zdekapitalizowanych budynków. Jej istnienie, niestety, nie świadczy o sukcesie polityki mieszkaniowej rządu.

Wiceprezes Ewa Bończak-Kucharczyk twierdzi, że ma pomysł na rozwiązanie problemu mieszkaniowego w Polsce, ale trzeba przynajmniej kilku lat, aby zadziałały programy zawarte w „Założeniach polityki mieszkaniowej państwa”. Strategia mieszkalnictwa obejmuje trzy główne cele działań państwa: usunięcie barier podażowych, dokończenie reform istniejących zasobów mieszkaniowych oraz wsparcie sektora mieszkań na wynajem.

Jak zatrzymać ceny?

Statystycznego Polaka stać na zakup połowy metra kw. mieszkania za miesięczną pensję. Nic dziwnego, że mieszkania czekają na klientów, którzy są wciąż zbyt biedni, aby na nie zaoszczędzić. Popyt na rynku nieruchomości jednak stale rośnie, tzn. systematycznie zwiększa się suma wydatków na zakup mieszkań. Jest ona jednak zżerana przez jeszcze większy wzrost cen. Cena m kw. rośnie szybciej niż inflacja.

Zaledwie 15 proc. Polaków nie potrzebuje pomocy w pozyskaniu własnego lokum. I tak z niej korzystają dzięki przepisom podatkowym. Reszta społeczeństwa nie poradzi sobie bez konkretnych działań państwa, które po-

Wiceprezesi UMIRM o polityce mieszkaniowej państwa

Budujemy za dużo mieszkań?

winny zmierzać do zwiększenia dostępności mieszkań. Na te działania przeznaczono stały poziom wydatków z budżetu państwa. Tylko 10 proc. inwestycji mieszkaniowych wspiera się kredytem. – *Chcielibyśmy drastycznie zwiększyć udział kredytów w finansowaniu budownictwa mieszkaniowego* – mówi Ewa Bończak-Kucharczyk. – *Powinniśmy skorzystać z historycznej szansy, jaką stworzyła przed nami reforma systemu emerytalnego. Te ogromne środki można wykorzystać na finansowanie kredytu hipotecznego poprzez listy zastawne.*

– W tej chwili dyskutujemy w Sejmie projekt Ustawy o dopłatach do oprocentowania do kredytów proponowanych w programie „Własne mieszkanie”. Ma wejść w życie od 1 stycznia 2001 r. i zapewne znacznie ożywi popyt na mieszkania. Uboższym proponuje się oszczędzanie w kasach mieszkaniowo-budowlanych.

Ratowanie starych zasobów

Jeśli natychmiast nie zostaną podjęte działania ratujące stare mieszkania na wynajem.

zasoby mieszkaniowe, sytuacja mieszkaniowa Polaków będzie jeszcze gorsza. Jedna trzecia budynków w Polsce ma 50 lat i więcej. Wymagają gruntownych remontów, które i tak są tańsze niż budowanie nowych mieszkań. Łukę remontową w kraju ocenia się na ok. 700 tys. mieszkań. Zarówno gminom, jak i prywatnym właścicielom proponuje się tani kredyt na remont oraz ofertę kredytów termomodernizacyjnych.

Najważniejsze jest jednak dokończenie reformy czynszów, których wysokość zagwarantowałaby utrzymanie budynku. Na świecie czynsze sięgają 5-6 proc. wartości odtworzeniowej budynku, w Polsce najwyżej 3. Podwyższenie czynszów spowoduje, że niektórych lokatorów nie będzie stać na ich zapłacenie. Dlatego razem z urealnieniem czynszów ma wejść w życie zmodyfikowany system dodatków mieszkaniowych.

Postawić na czynszówki

Potrzeby niezamożnych oraz osób migrujących za pracą za-

spokoją TBS-y. – *Niestety, nie ma w naszym kraju jeszcze warunków, aby prywatny inwestor chciał budować mieszkania na wynajem. Optymalność takiego przedsięwzięcia warunkowałyby wysokie czynsze, a klient na wysoki czynsz znajdzie się tylko w dużych miastach* – mówi wiceminister Bończak-Kucharczyk. Dlatego cała siła wspierania budownictwa na wynajem skierowana jest obecnie na TBS-y. W kraju działa ich już 225. Dotacje budżetowe wszystkiego nie załatwią – sugerują wiceprezesi Urzędu Mieszkalnictwa. Pozwalają jednak na konsekwentną realizację przyjętych programów. Niestety, mimo deklaracji, mieszkalnictwo nie mieści się w priorytetach rządu, który ma poważniejsze problemy do rozwiązania. Wiceprezes Dionizy Będa przytoczył w dyskusji znamienne wyliczenie: gdyby tylko 10 proc. dotacji dla górnictwa przeznaczyć na mieszkania, budowałyby się ich prawie 5 razy więcej.

EP

OKNA I DRZWI Z PCV I ALUMINIUM bezpłatna infolinia 0800 20 30 40

-10% typowe PCV **-16%** nietypowe PCV

OKNOPLAST KRAKÓW Szczegóły wewnątrz numeru

10318kb

Przegląd nieruchomości str. 39-50

WYROBY HUTNICZE

SAMBUD-Z

Kraków, ul. Łowńskiego 9, tel./fax: (012) 425 92 92

4985k

Kompleksowe wyposażenie łazienek

Excellent NOWOCZESNE ŁAZIENKI

Bezpośredni importer i dystrybutor firm:

Excellent HYDRO-SYSTEM, Villeroy & Boch, SPRING RAM BATHROOMS, HUPPE, hansgrohe, AXOR PHARO, KOŁO, co-em.

płytki ceramiczne oraz: wanny, kabiny prysznicowe, ceramika

Kraków Al. Pokoju 20 tel. (012) 413 20 49

MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE w najpiękniejszym rejonie Krakowa

FRB INTER-BUD

BLACHY TRAPEZOWE DACHÓWKOWE

TRAPEZ CARBO

CENTRUM POKRYĆ DACHOWYCH

DACHÓWKI CERAMICZNE, CEMENTOWE

► KRAKÓW, ul. Zakopiańska 56 (obok CARREFOUR) tel. (012) 269 27 24, 267 28 98, 267 47 37 fax (012) 267 49 35

► KRAKÓW, ul. Chlebowa 8, tel. 411 90 07 (róg Dobrego Pasterza 1 / al. 29 Listopada)

► KRAKÓW, ul. Zabłocie 50, tel. (012) 423 58 20 (teren jednostki wojskowej)

► GDÓW - baza GS, tel. (012) 451 73 81

PAPY TERMOZGRZEWALNE

- PODKLADOWE V60S4 - od 5,60
- NAWIERZCHNIOWE 5,0mm - od 8,40
- STYRODUR BASF

Bezpośredni importer - biuro handlowe: 30-969 Kraków, ul. Centralna 53 tel./fax: 641-64-29, (0601) 46-43-10

BLACH PROFIL 2 s.c.

PRODUCENT BLACH

TRAPEZOWYCH: T-14, T-18, T-20, T-35, T-45, T-55

DACHÓWKOWYCH: "JOKER", "DIAMENT"

31-216 Kraków, ul. Legnicka 5 (Plac Imbramowski) tel. 012 / 415 55 51, 415 55 50, fax wew. 20 www.blachprofil2.com.pl

501371a

INTER-BUD

Inwestor – generalny wykonawca osiedla przy ul. Szuwarowej prowadzi sprzedaż mieszkań **BLOK nr III** - termin realizacji IV kw. 2000 r. / I kw. 2001 r. **Atrakcyjne lokale użytkowe w budynku przy ul. Kobierzyńskiej BLOK nr V** - termin realizacji III / IV kw. 2001 r. **UWAGA!** mieszkania dwupoziomowe (93m²-99m²) do zamieszkania od zaraz!

BIURO SPRZEDAŻY MIESZKAŃ czynne w godz. 9.00-17.00 30-384 Kraków, ul. Szuwarowa 3/24 (boczna Kobierzyńskiej) tel. 262-70-99, tel./fax 262-70-88 Szukaj w internecie: inter-bud.com.pl

10220k

ME INWEST

• HALE MAGAZYNOWE
• PAWILONY HANDLOWE
• HALE SPORTOWE
• OBIEKTY KOMERCYJNE
• HALE PRODUKCYJNE

INWESTYCJA od A do Z

012. 653 93 68 0501. 71 71 74 fax 012. 653 93 69 30-969 Kraków ul. Mroźowa 3

1681k

CENTRUM TARGOWE CHEMOBUDOWA SA TARGI DROGOWNICTWA „DROGPOL 2000”

Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Komunikacji jest organizacją zrzeszającą przedstawicieli wszystkich branż transportowych. W całym kraju działa ponad trzydzieści oddziałów Stowarzyszenia, w których zrzeszonych jest ok. 12 tys. osób. W Krakowie do SITK należy ok. 600 osób.

Prezesa Stowarzyszenia, dr inż. Wiesława Starowicza, poprosiliśmy o krótką rozmowę.

się, by środowisko nasze było jak najlepiej zintegrowane towarzysko.

Jesteśmy wydawcą trzech tytułów prasy specjalistycznej – Przegląd Komunikacyjny, Transport Miejski, Drogownictwo – które docierają głównie do fachowców z danej dziedziny. Ponadto oddział krakowski wydaje zeszyty naukowo-techniczne, w których zawarte są najnowsze opracowania, materiały konferencyjne

zrzeszenie nasze musi na to zarobić.

– Ważną część działalności SITK stanowią również konferencje naukowe i seminaria o zasięgu ogólnopolskim...

– Można powiedzieć, że konferencje naukowo-techniczne oraz seminaria stały się naszą specjalnością. Poruszane na nich problemy są bardzo aktualne i często są ważnym głosem w dyskusji o

strukturze komunikacyjnej. Warto dodać, że bardzo wiele dzieje się w dziedzinie nowych technologii i rozwiązań komunikacyjnych, niestety tematyka ta (nie wiadomo dlaczego) jest traktowana przez media „po macoszemu”.

– Już po raz kolejny SITK sprawuje patronat merytoryczny nad targami DROGPOL...

– Nasza współpraca z Centrum Targowym Chemo-

Porozmawiajmy o drogach

– Jesteście Państwo organizacją zrzeszającą najlepszych specjalistów z branż transportowych. Jaką rolę pełni obecnie SITK w Polsce?

– Prawdą jest, że do SITK należy wielu znakomitych fachowców zajmujących się na co dzień problematyką szeroko pojętej komunikacji. Mamy ambicję pełnić funkcję zbiorowego eksperta w rozwiązywaniu wszystkich, najtrudniejszych nawet problemów transportowych. Nasze ambicje nie zawsze jednak pokrywają się z rzeczywistością. Niestety, obecne władze państwowe oraz samorządowe nie zawsze oczekują na głos fachowców, choć w wielu wypadkach mogłyby pomóc rozwiązać problem, a zarazem przyspieszyć pewne decyzje lub np. obniżyć koszty inwestycji.

Chcemy również służyć naszym członkom wiedzą, doświadczeniem i kontaktem z nowościami z branży. Staramy



Fot. R. Glac

nie i seminarijne. O te publikacje zabiegają u nas wszystkie specjalistyczne biblioteki z całej Polski. Niestety, działalność wydawnicza jest deficytowa, dlatego też aby wydawać wymienione periodyki stowa-

czekających nas w najbliższych latach zmianach w organizacji transportu w Polsce. Podejmowana jest również problematyka nowych materiałów i technologii stosowanych w szeroko pojętej infra-

wy Kraków SA trwa już trzeci rok i układa się bardzo dobrze. Organizujemy w trakcie targów dwudniowy cykl seminariów, na które udało nam się zaprosić znakomitych specjalistów. W czwartek przedstawimy „Plany modernizacyjne i remontowe sieci drogowej w Małopolsce”, a w piątek blok tematyczny „Bezpieczeństwo w ruchu drogowym”.

Jest to dla nas możliwość zaprezentowania się na szerszym forum oraz rodzaj wyzwania. Organizujemy seminaria począwszy od zaproponowania tematyki, poprzez wybranie odpowiednich prelegentów na wydaniu materiałów informacyjnych kończąc.

Zapraszamy do udziału w seminariach wszystkie osoby zainteresowane proponowaną przez nas tematyką. Chętnie wysłuchamy opinii, podyskutujemy...

– Dziękuję za rozmowę.
ROBERT GLAC

Seminaria

czwartek, 9 marca, 12.00-15.00

blok seminaryjny nt. planów modernizacyjnych i remontowych dróg w Małopolsce: „Zamierzenia Miasta w zakresie inwestycji komunikacyjnych – dr inż. Krzysztof Adamczyk, wiceprezydent miasta Krakowa; „Plany modernizacyjne i remontowe dróg krajowych w Małopolsce” – dr inż. Zbigniew Rapciak, dyrektor Oddziału Południowo-Wschodniego Generalnej Dyrekcji Dróg Publicznych; „Plany modernizacyjne i remontowe dróg miejskich w Małopolsce” – inż. Wojciech Litewka, dyrektor Zarządu Dróg i Komunikacji w Krakowie; „Plany modernizacyjne i remontowe dróg wojewódzkich w Małopolsce” – mgr inż. Grzegorz Stech, dyrektor Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie.

piątek, 10 marca, 12.00-15.00

blok seminaryjny nt.: „Bezpieczeństwo na drogach w Polsce – działania, inicjatywy” – mgr inż. Andrzej Grzegorz – Rada Ministerstwa Transportu i Gospodarki Morskiej; „Zagrożenie bezpieczeństwa pieszych na drogach zamieszkałych” – dr inż. Stanisław Gaca – Politechnika Krakowska Katedra Budowy Dróg i Inżynierii Ruchu; Prezentacja systemu sterowania „UTOPIA SPOT” wraz z oceną zrealizowanych sygnalizacji świetlnych na terenie Krakowa – inż. Wojciech Litewka, dyrektor Zarządu Dróg i Komunikacji w Krakowie; Problemy bezpieczeństwa w ruchu drogowym widziane przez największego przewoźnika miejskiego tj. Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne – Bogdan Zelazo, dyrektor ds. komunikacji MPK SA, Kraków; Bezpieczeństwo w ruchu drogowym na terenie województwa małopolskiego Józef Gawlik/Andrzej Skowroński – naczelnik Wydziału Ruchu Drogowego KW Policji w Krakowie; „Natężenie ruchu drogowego i wypadkowość na drogach w obszarze Oddziału Południowo-Wschodniego GDDP w Krakowie oraz działania podejmowane w zakresie poprawy bezpieczeństwa ruchu drogowego” – mgr inż. Krzysztof Łata – zastępca naczelnika Wydziału Dróg w Oddziale Południowo-Wschodnim Generalnej Dyrekcji Dróg Publicznych w Krakowie; „Bezpieczeństwo ruchu drogowego na drogach wojewódzkich województwa małopolskiego” – mgr inż. Zofia Schumacher – zastępca dyrektora ds. Utrzymania Zarządu Dróg Wojewódzkich w Krakowie; „Oznakowanie dróg, a bezpieczeństwo ruchu” – mgr inż. Marian Motyl „INBUD” s.c. Kraków; „Ustroje dźwiękochłonne-izolacyjne z użyciem grubowarstwowych powłok polietylenowych” – mgr inż. Tadeusz Kamiński, firma „Gondek i S-ka” s.c.

Lista wystawców

Sygnały, Rybnik – 1; CFF, Moenchengladbach – 2; Inbud – 3; Trax elektronik, Kraków – 3; ICSO Chemical Production, Kędzierzyn – 4; Branżowy Zakład Doświadczalny, Warszawa – 5; Entrak, Łomianki – 6; Gondek i S-ka Wielka Wieś – 7; Technikum Kolejowe, Kraków – 8; SITK, Kraków – 9; ANCOR-HMG-EUROPA, Polkowice – 10; Via Con Polska, Leszno – 11; Zespół Szkół Geodezyjno-Drogowych, Kraków – 12; Agrohändler, Toruń – 13; AWAS-POLSKA, Warszawa – 14; Elpronar, Kraków – 15; Kompres, Brzezina – 16; Kopalnia Wapienia „Czatkowice”, Krzeszowice – 17; WIST, Kraków – 18; GRACE, Warszawa – 19; PHU APM, Bielsko-Biała – 20; Dabex Trade, Kraków – 21; FH Geobart, Kraków-Zielonki – 22; Transprojekt, Kraków – 23; OBRUM, Gliwice – 25; Czesko-Polska Izba Handlowa, Ostrawa – 26; HKL Baumaschinen Polska, Poznań – 27; Pośrednik Budowlany, Warszawa – 28; ANDBUD, Kraków – 29; Aprekol, Niepołomice – 30; ZPH PIWI, Kraków – 31; PBP Chemo-Budowa-Kraków, Kraków – 32; FH Rimpol, Kraków – 33; „Dziennik Polski” – 40; Cracovia Transfer – 41; Wydawnictwo „Art-Press”, Kraków – 42; KAN-BUD, Kąkolewo – 43; INKOP, Kraków – 44; KRAK-DAF, Kraków – 45; BWR Polodscy, Kraków; Firma „Wanicki”, Kraków; ZHU Asbud, Katowice; PPUH „Elmont”, Zagórów.

PAWILON „A” PARTER



Grzejniki

- Najwyższa odporność na korozję
- Duże oszczędności w eksploatacji
- Właściwy mikroklimat i komfort cieplny
- Najlepsze rekomendacje



Dystrybutorzy:
Bochnia: Instalator ul. Pagórek 14A 685-05-00
Kraków: Bracia Piątek ul. N.M. Panny 51 643-17-71
Olkusz: Eco-System ul. Krak. Przedmieście 3 641-30-86
Olkusz: Kopczyk Józef ul. Legionów Polskich 20/1 643-25-88
Szczepanów: Polsanit ul. Łęki 140A 684-71-47
Szymbark: Centrum Wod-kan ul. Szymbark 51 353-52-02
Tarnów: ISG ul. Starodąbrowska 24 626-47-91
Tarnów: Izolator ul. Przemysłowa 23 622-46-04
Wieprz: Complex ul. Łukowa 793 867-51-27
Zagórze: Dariusz Latak ul. Borowcowa 794 623-19-93
Zakopane: Makro-therm ul. Sienkiewicza 22 206-37-18

Convector:
Kraków, ul. Niep. Marii Panny 51
tel. (012) 643-59-36

convector
20 lat firmy 2000 roku

...inni podwyższają ceny my je obniżamy!

nawet o 22%!

CONVECTOR S.A. KRAKÓW
ul. Kantorowicka 400
tel./fax (012) 645-10-08
infolinia 0800 33 4444
e-mail: info@convector.com.pl
http://www.convector.com.pl

Agro-Efekt SA

OFERUJE:

- MATERIAŁY BUDOWLANE
- GRZEJNIKI, KOTŁY CO
- NOWOCZESNE INSTALACJE SANITARNE I ELEKTRYCZNE
- FARBY I LAKIERY

ZAPRASZAMY: 8.00 - 18.00. SOBOTA 8.00 - 14.00
Kraków, ul. Opolska 12, tel. (012) 415-66-66

Po telefonicznym dyżurze „Dziennika Polskiego”

Obowiązki zarządców budynków

Utrzymanie obiektów budowlanych w dobrym stanie technicznym należy do obowiązków właścicieli i osób zarządzających budynkami. Przeglądy kominów, instalacji gazowych, odgromowych, wentylacji, kompleksowe kontrole, wszystko to musi odbywać się według określonej procedury, a niedopatrzenie tych spraw niesie za sobą skutki prawne. Obowiązkom zarządców poświęciliśmy redakcyjny dyżur telefoniczny z udziałem powiatowego inspektora nadzoru budowlanego w Krakowie – mgr inż. arch. Marii Kowalczyk i zastępcy powiatowego inspektora – mgr inż. Stanisławy Górskiej. Przedstawiamy dziś Czytelnikom najciekawsze, zanotowane podczas dyżuru, pytania i odpowiedzi.

Właściciele budynków muszą stosować się do terminów, w jakich należy dokonywać przeglądów technicznych domów. Z jaką częstotliwością powinny się one odbywać?

Zarządcy lub właściciele wszystkich obiektów budowlanych mają obowiązek dokonania raz w roku przeglądu instalacji gazowych oraz kominów dymowych, spalinowych i wentylacyjnych, a także instalacji urządzeń służących ochronie środowiska (np. szamba, urządzenia do odpylania, oczyszczalni ścieków).

Raz w roku trzeba też dokonywać przeglądu elementów budynków narażonych na szkodliwe wpływy atmosferyczne (np. gzymsy, rynny, tynki, balkony, dachy). Są to obowiązki zarządców lub właścicieli domów. Wymóg ten nie dotyczy właścicieli domów jednorodzinnych.

Przegląd stanu sprawności technicznej i wartości użytkowej całego obiektu, a także jego estetyki i otoczenia, musi odbywać się raz na pięć lat. Podczas tej kontroli trzeba też zbadać instalację elektryczną i piorunochronną.

Czy kominarz jest w stanie stwierdzić nieszczelność przewodów kominowych, gdy nie są spękane ściany zewnętrzne komina?

Kominarze wyposażeni są teraz w nowoczesny sprzęt, np. specjalne kamery pozwalające stwierdzić, czy nie wystąpiła nieszczelność między przegrodami komina, co nie musi być uwidocznione na zewnątrz w postaci spękań jego ścian.

W budynku powstałym przed 40 laty komin wykonano z cegły. Po zbudowaniu domu kominarze stwierdzili prawidłowość wykonania komina. Czy teraz można przypuszczać, że jest on nieszczelny?

Tak, gdyż spaliny gazowe powodują korozję cegły, która w miarę upływu czasu kruszeje. W przypadku stwierdzenia nieszczelności należy przeprowadzić remont komina i wprowadzić do niego wkład kominowy.

Jestem właścicielem domku jednorodzinny. Sam zajmuję się wszelkimi naprawami i sądzę, że mógłbym także sam dokonać przeglądu komina.

Niestety, nie. Tego rodzaju kontrole przeprowadzają tylko osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje, a więc mistrz w rzemiośle kominarskim lub osoba mająca stosowne uprawnienia budowlane.

Zgłosił się do mnie kominarz i poinformował, że sprawdzi stan techniczny komina w moim domu. Nie mam jednak zaufania do tej osoby. Czy muszę zgodzić się na jej propozycję?

Nie musi pan przyjmować tej oferty, gdyż wybór kominarza, który przeprowadzi prace kontrolne należy do pana. Może pan zgłosić się do Korporacji Kominarzy i tam umówić się z fachowcem.

W nowym budynku (całym), z indywidualnym ogrzewaniem gazowym w każdym mieszkaniu, wentylacja działa niewłaściwie. Jaka może być tego przyczyna?

Przyczyną takiego zjawiska mogą być stosowane powszechnie zbyt szczelne okna uniemożliwiające wymianę powietrza. W tej sytuacji byłoby konieczne zamontowanie nawiewu w oknach.

Przewody kominowe były wybudowane zgodnie z warunkami technicznymi obowiązującymi w chwili powstania obiektu. Czy istnieje teraz obowiązek ich przebudowy i dostosowania do obecnie obowiązujących warunków?

Jeżeli przewody są szczelne i drożne, a poszczególne odbiorniki i pomieszczenia podłączone są prawidłowo, nie ma takiego obowiązku. Natomiast wszelkie przebudowy, remonty zobowiązują już do dostosowania przewodów kominowych do aktualnie obowiązujących warunków technicznych.

Co należy zrobić, jeżeli przy przeróbce instalacji gazowej wewnątrz mieszkania, uprawniona do tych prac osoba stwierdzi zły stan techniczny przewodów gazowych nie wymienianych od kilkudziesięciu lat?

Lokatorzy powinni zarządać od właściciela lub zarządcy protokołu przeglądu instalacji w całym obiekcie, a także przeglądu 5-letniego, podczas których winna być dokonana próba szczelności instalacji gazowej. Jeśli te dokumenty budzą wątpliwości, lub gdy ich w ogóle nie ma, należy o tym fakcie powiadomić nadzór budowlany oraz zakład gazowniczy. Jeżeli występują nieprawidłowości w przewodach kominowych oraz instalacja gazowa jest niesprawną, organ nadzoru budowlanego i gazownia, aby zlikwidować zagrożenie bezpieczeństwa, ma obowiązek wydać decyzję o odłączeniu instalacji gazowej.

Taka sytuacja jest dla lokatorów dużą uciążliwością. Jeśli więc nieszczelność występuje tylko w przewodach kominowych organ nadzoru budowlanego nakazuje odcięcie tylko poszczególnych urządzeń, np. pieców centralnego ogrzewania. Jeśli natomiast stwierdzony jest zły stan instalacji gazowej w całym obiekcie, konieczne jest odcięcie jej w całym budynku.

Co mają zrobić lokatorzy, jeśli właściciel nie dokonuje naprawy instalacji gazowej i nie mogą korzystać z podłączonych do sieci gazowniczego urządzeń?

Dokończenie na str. 57

PPB „TECHNAL” s.c. wykonuje

KONSTRUKCJE ALUMINIOWE drzwi, witryny, zabudowy balkonów, wiatrolapy, balustrady, fasady itp.

DRZWI I WITRYNY SZKLANE ZAPRASZAMY

Kraków, ul. Sikorki 1 (baza MONTINU) tel./fax 012/644-93-33 wew. 525, tel. kom. 0501 22 99 05.

Przedstawiciel Handlowy: LOCO Sp. z o.o.

Kraków, ul. Krowoderskich Zuchów 4, tel./fax 012/415 90 30, 415 81 21.

Korzystne rabaty

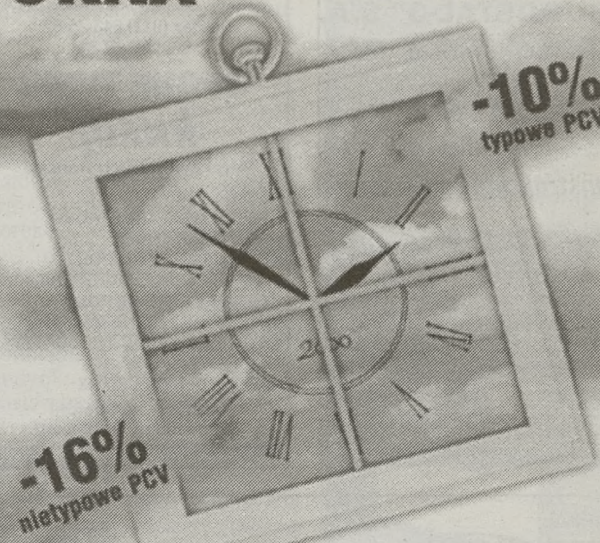
OKNA Z DREWNA

JAKOŚĆ I ELEGANCJA

Excellent

KRAKÓW, ul. Łokietka 48, (róg Wybickiego) tel. (012) 633 23 19 ul. Klimeckiego 14, paw. B, st. 2 TARNÓW, ul. Szkotnik 2b, tel. (014) 21 77 32 w. 37 MYŚLENICE, ul. Jagiellońska 2, DOBCZYCE, Rynek 28 OŚWIĘCIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. 033 842 34 34

OKNA I DRZWI Z PCV I ALUMINIUM



CZAS NISKICH CEN!!!*

ZAWSZE SPRAWDZAJ NAJLEPSZYCH

bezpłatna infolinia 0800 20 30 40

OKNOPLAST

KRAKÓW Al. Pokoju 81, tel. 425 82 89, ul. Nowohucka 92, tel. 656 21 99, ul. Plk. Dąbka 2, tel. 653 20 30, Motel „Krok”, ul. Radzikowskiego 99, tel. 638 15 38, ul. Na Błonie 6, tel. 638 07 41, Al. 29-go Listopada 81, tel. 412 31 24, ul. Klimeckiego 14, tel./fax 656 04 02, ul. Prądnicka 4 (Herbowa), tel. 632 92 52, os. Alibertyskie 218, tel./fax 641 53 99, ul. Polonijna 5 (Kotów), tel. 658 90 96, ul. Krowoderskich Zuchów 4, tel. 415 81 21, os. Złotego Wieku 19, tel. 641 14 93



* Koniec promocji z końcem zimy, tylko do 21 marca

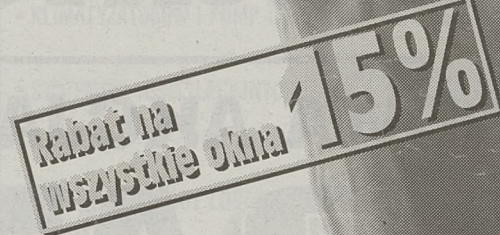
OknoPlus+

PRODUCENT OKIEN PCV

Kraków-Libertów 251

tel. 270 35 70

1574K



Autoryzowane Biura Handlowe:

Kraków, ul. Zapolskiej 42, tel. 638 70 55 Kraków, ul. Zawila 56, tel. 262 01 71 Kraków, os. Kolorowe 46, tel. 644 49 29 Kraków, ul. Klimeckiego 14, tel. 652 76 66 Kraków, ul. Wrone 32, tel. 262 12 07 Kraków, ul. Miodowa 21, tel. 422 91 43 Kraków, ul. Opolska 12, tel. 415 96 64 Kraków, ul. Kalwaryjska 1, tel. 656 01 82 Kalwaria Z., ul. Mickiewicza 4, tel. 876 53 51 Bochnia, ul. Partyzantów 2, tel. 611 15 74 Bochnia, ul. Partyzantów 29, tel. 611 30 01 Chrzanów, ul. Jordana 7, tel. 0601 05 49 94 Miechów, ul. Sienkiewicza 22, tel. 383 29 20 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 72a, tel. 752 01 57

Myślenice, ul. Słowackiego 20, tel. 272 24 69 Niepołomice, ul. Targowa 6, tel. 281 34 02 Nowy Targ, ul. Długa 44, tel. 264 80 48 Nowy Sącz, Plac Zamkowy tel. 547 42 50 Olkusz, ul. Augustiańska 7, tel. 643 25 48 Proszowice, ul. Kościuszki 38, tel. 386 12 99 Tarnów, ul. Bema 20, tel. 627 54 32 Tarnów, ul. Hodowlana 2, tel. 0602 11 62 78 Tarnów, ul. Szkotnik 2 b, tel. 621 77 32 w. 35 Bochnia, ul. Partyzantów 2, tel. 621 67 81 w. 19 Trzebinia, ul. Piłsudskiego 1d, tel. 612 15 24 Wieliczka, ul. Jagiellońska 3a, tel. 278 26 43 Wojnicz, Rynek 28, tel. 679 01 74 Wolbrom, ul. Krakowska 62

Okna Niemożliwe?!

OKNA • DRZWI • ROLETY • OGRODY ZIMOWE • WITRYNY SKLEPOWE • FASADY • PCV • ALUMINIUM

DAKO FABRYKA OKIEN

33-300 Nowy Sącz ul. Elektrodowa 45 tel. (018) 449 28 00 fax (018) 449 28 88 http://www.dako.com.pl

Jeśli poszukujecie Państwo okien na miarę XXI wieku, o najlepszych parametrach technicznych, chroniących dom przed chłodem, upałem, hałasem ...

Jeśli cenicie Państwo rzetelną, kompetentną obsługę i fachowe doradztwo w podjęciu trudnej decyzji o zakupie okien ...

Jeśli wymagacie Państwo, aby montaż okien wykonano fachowo, sprawnie i czysto ...

Jesteśmy dla Państwa partnerem.

okna na miarę ... XXI w.

W Nowym Sączu okna typowe do natychmiastowego odbioru !!!

KRAKÓW ul. Mogiła 51 tel. (0-12) 413-40-29 KRAKÓW ul. Starowiślna 69 tel. (0-12) 422-03-82 KRAKÓW ul. Bałuckiego 15a tel. (0-12) 266-98-77 KRAKÓW ul. Cegielińska 39 tel. (0-12) 266-24-30 KRAKÓW ul. Zabłocie 4 tel. (0-12) 292-30-21 BIELSKO-BIAŁA ul. Batorego 32 tel. (0-33) 812-45-32 BRZESKO ul. Mickiewicza 34 tel. (0-14) 663-17-79 DOBCZYCE ul. Rzeźnicza 14 tel. (0-12) 271-32-76 GORLICE ul. Mickiewicza 19 tel. (0-18) 353-62-58 JASŁO ul. Kościuszki 63 tel. (0-13) 448-15-05 JĘDRZEJÓW ul. Głowackiego 61 tel. (0-41) 386-10-29 MYŚLENICE ul. Reymonta 3a tel. (0-12) 272-39-40 NIEPOŁOMICE ul. Kolejowa 12 tel. (0-12) 281-29-26 NOWY SĄCZ ul. Jagiellońska 28 tel. (0-18) 443-62-26 NOWY TARG Rynek 5 tel. (0-18) 266-49-43 OŚWIĘCIM ul. Pszczyńska 6 tel. (0-33) 843-14-50 PORĘBA ul. Fabryczna 1 tel. (0-32) 677-29-86 PRZEMYŚL ul. Długosza 6 tel. (0-16) 670-48-16 RZESZÓW ul. Hanasiewicza 4 tel. (0-17) 854-98-15 TARNÓW ul. Szkotnik 2B tel. 0604-063-390 TARNÓW ul. Kochanowskiego 41 tel. (0-14) 626-11-10 WIELICZKA ul. Słowackiego 9 tel. (0-12) 288-07-52 ZAKOPANE ul. Kamieniec 29 tel. (0-18) 201-60-34

P.B.P.
„BUDOSTAL-3” S.A.
 tel. 644-04-33 w. 186

poleca
wykonawstwo
konstrukcyjno-montażowe

- ślusarka drzewiowa,
 okienna i balkonowa

- konstrukcje hal i wiat

- ogrodzenia

SZYBKO, TANIO I SOLIDNIE

F.H.U. DOSKO
 Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
 tel./fax (012) 643-75-82
 0602/23-57-88

SUCHE TYNKI
KNAUF
 Atrakcyjne ceny! Rabaty!

SUFITY PODWIESZANE
 THERMATX, ARMSTRONG
 # WEŁNA GULLFIBER
 # STYROPIAN STYROPOL
 # DOCIEPLENIA ZEWNĘTRZNE
 TORAE, CERESIT, BOLIX
 # FARBY EMULSYJNE MALFARB
 # SYSTEM ADAPTACJI PODDASZY
 # ZAPRAWY, KLEJE
 ATLAS, CERESIT, BOLIX

Dostawy na telefon!
 Zapewniamy transport!

PROPONUJEMY WYKONAWSTWO

CEGLA
PUSTAKI MAX
KLINKIER
WYKOŃCZENIA DO GĄSIORÓW
INNE MAT. BUDOWLANE

Ceramika Budowlana
 „Rybitwy”
 30-736 Kraków
 ul. Christo Botewa 6
 tel./fax (012) 653-27-22
 0602 17-82-95, 0602-17-82-98

Produkcja i sprzedaż, możliwość transportu.

PODŁOGA
PANELOWA - CLASSEN
PODŁOGA
STRUGANA - SOSNA

ELA-POL (012) 425-22-08
 ul. 28 Lipca 7 (Wola Justowska)

kuchnie jak marzenie
PROMOCJA
 - dla klientów oryginalne upominki
Studio Mebli Kuchennych
 Kraków, ul. Kalwaryjska
 (Budynek K.S. Korona)
 tel. 292 30 64, 0605 037 077

THERMOPLAST®

OKNA
 i drzwi
 z PVC

JAKIE OKNO
TAKI DOM

Kraków 31-503, ul. Lubicz 25
 tel. (0-12) 619 76 51, 422 16 23, fax 619 76 52
 www.thermoplast.com.pl

GAAJ
PRACOWNIA
STOLARSKA

Okna i drzwi,
 których
 nie kupisz,
 zrobisz
 u nas!

ul. Księcia Józefa 24
 tel.: (012) 427 05 58
 tel./fax (012) 427 11 60

CEGIELNIA
 nr 1 Ogrodzieniec tel. 032/673-20-59
 Sławków, tel. 032/293-10-31

oferujemy: CEGŁĘ PEŁNĄ,
 KRATÓWKĘ, DZIURAWKĘ
 AKERMAN, PUSTAK ŚCIENNY MAX,
 WENTYLACYJNY, STROPOWY

PROMOCJA
MAXA
 do 31.03.2000
 cena 2 zł

JRP
 WŁASNY IMPORT
 HURT-DETAL

FLIZY

Kraków, ul. J. Conrada 55,
 tel. 636-72-77 (naprzeciw Makro),
 Kraków, ul. Morelowa 26, tel. 425-27-97

1000m²
 ekspozycji

7 dni w tygodniu

Czynne: pon.-pt. 8.00-20.00
 sob.-niedz. 9.00-15.00

• płytki ceramiczne
 • meble łazienkowe
 • wanny i kabiny
 • ceramika sanitarna
 • armatura
 • listwy wykończeniowe
 • wanny i kabiny
 z hydromasażem
 (jacuzzi, bańki 10)

DRZWI
 ANTYWŁAMANIOWE
 GERDA - WITEX - JUWENT -
 DIERRE - METALPLAST - MULT-LOCK

DAKO
 FABRYKA OKIEN
OKNA • DRZWI

Kraków, ul. Bałuckiego 15 a, tel. 266-98-77
 Kraków, ul. Starowiślna 69, tel./fax 422-03-82
 http://www.promal.webp.com, e-mail: promal@webp.com

2
 DOM DRZEW 2

K-ów, Kazimierza Wielkiego 53
 tel. (012) 423-33-64
 Grzegorzewska 32
 tel./fax (012) 422-42-37

- płyty meblowe
- płyty konstrukcyjne OSB
- blaty kuchenne
- pilśni, sklejka, drewno
- listwy wykończeniowe
- akcesoria mebli

DOCINANIE MATERIAŁU
NA MIEJSCU

BRYKSY - OLSZEWSKI Sp. z o.o.

dealer: Kablo Elektro Velké Meziříčí, spol. s r. o.
 oraz innych czeskich kablowni proponuje

KABLE I PRZEWODY

Oferowane wyroby posiadają stosowne atesty oraz znak „B”.
 Posiadamy również szeroki asortyment krajowych producentów.

Gwarantujemy konkurencyjne ceny.

Zapraszamy do współpracy hurtownie, sklepy oraz zakłady instalacyjne,
 31-670 Kraków, ul. Powstańców 66,
 tel./fax 647-07-68, 649-89-99.

Okland - OKNA PCV

NOWA AKCJA PROMOCYJNA

RABAT 50%*

gratis

- pomiar
- transport
- blokada klamki
- mikrouchył
- okucia antywyważeniowe
- przyszybową listwa ozdobna

KBE
 SYSTEMY OKIENNE
 Okucia **WINK HAUS**

CENTRALA: Okland S.A.
 Kraków, ul. Cechowa 51, tel.: (012) 654 03 85, 654 08 01

BIURA HANDLOWE:
 Kraków, ul. Dietla 49, tel.: (012) 421 93 90, Tarnów, ul. Krakowska 101, tel. (014) 622 01 66
 Rzeszów, ul. Piłsudskiego 3, tel. (017) 852 73 72

PRZEDSTAWICIELSTWA HANDLOWE:

Kraków	"Hermon"	ul. Meissnera 3/73	(012) 413 00 59
Kraków	"Prof-Plast"	ul. Wallek-Walewskiego 19, al. 29 Listopada 141	(012) 636 61 36
Kraków	"Mako"	ul. Zakopiańska 270	(012) 269 20 21
Kraków	"Trans-Kris"	ul. Szymanowskiego	(012) 632 38 68
Kraków	"Hubert"	"Tomex" paw. 678	0501 412 979
Kraków	"Dexar"	ul. Obrońców Krzyża 10 (Plac Bieńczycki)	(012) 647 15 62
Kraków	Agencja "SMS"	ul. Klimeckiego 10	(012) 656 31 23
Kraków	"Stelarka"	ul. Opolska 12	(012) 415 66 66 w.149
Kraków	"Video-M"	os. Kolorowe 10, os. Na Kozłowie (Plac Targowy)	(012) 425 77 94
Kraków	"Zenit"	os. Dywizjonu 303 142	(012) 641 46 80
Chrzanów	"Jura"	ul. 3-go Maja 6	(032) 753 89 98
Krzyszów	"Domo"	ul. Daszyńskiego 9	(012) 282 66 50
Kocmyrzów	Dariusz Kwatara	Dojazdów 129	(012) 387 12 92
Miechów	"Remex"	ul. Warszawska 3	(041) 383 41 63
Myślenice	"Aqua"	ul. Mickiewicza 40	(012) 272 25 75
Niepołomice	"Promo-Dom Bis"	ul. Kolejowa 3	(012) 281 10 89
Nowy Sącz	"Twój Dom"	ul. Zdrojowa 14	(018) 441 24 99
Olkusz	"Ewik"	ul. Kazimierza Wik. 29	(032) 754 51 04
Osiek	M. Koceba	Osiek 1255	(033) 845 84 96
Proszowice	"BIM"	ul. Kopernika 2, ul. 3-go Maja 84	(012) 386 21 13
Skawina	"Bol-Bud"	ul. Popiełuszki 2	(012) 276 77 75
Słomniki	"Sebastian Lis"	ul. Krakowska 25	(012) 388 15 92
Świątniki Górne	"Regips"	Wrząsowice 67	(012) 291 09 21
Tarnów	"Ofra"	ul. Goldammera 14	(014) 621 65 62

Okland - OKNA PCV

KUPON RABATOWY
 na montaż i demontaż okien

Informacje o Przedstawicielach Handlowych pod bezpłatnym numerem infolinii 0-800 181 037

* rabat dotyczy montażu i demontażu okien

ABC OGRZEWANIA

Pytania i odpowiedzi

O tym, że grzejniki rzeczywiście stanowią ważny element instalacji grzewczych świadczy duża ilość pytań i uwag przekazanych nam przez Czytelników. Tym razem sporo pytań było spoza Krakowa, zwłaszcza z terenów południowej Małopolski. Jak widać nowoczesne technologie i urządzenia stały się powszechne, ale oprócz sprawnych i ekonomicznie pracujących instalacji przyniosły również nowe problemy i wątpliwości. Odpowiedzi na pytania ujmemy w kilku grupach tematycznych.

Oczywiście, różnego rodzaju zabezpieczenia, chociażby takie jak dobre miarkowniki ciągu zagrożenia to zmniejszają, ale niebezpieczeństwo awarii zawsze istnieje, tym bardziej, że współczesne systemy grzewcze charakteryzują się małą pojemnością wodną. Dużo sygnałów o tego rodzaju praktykach dochodzi z Podhala, a tam warunki do przegrzania kotła są szczególnie

wartości chlorków może dojść do znacznie szybszego uszkodzenia grzejników. Najlepszą metodą zwalczania jakichkolwiek problemów jest ich unikanie. Problemu nie będzie, jeżeli w instalacjach z grzejnikami aluminiowymi zastosujemy przewody z tworzyw sztucznych, a kotły z wymiennikami wykonanymi z żeliwa lub stali stopowych.

Nie mieszać grzejników

Rozbudowując instalację grzewczą często umieszczamy w niej nowe grzejniki. Najlepiej jak będą to grzejniki tego samego typu co istniejące. Pomijam tu niuanse wynikające z różnicy materiałów i mogącą stąd wynikać korozję elektrochemiczną. Idzie mi o różnicę w emisji ciepła spowodowaną niezgodnością masy i pojemności wodnej. Grzejniki o mniejszej pojemności wodnej szybciej się nagrzewają i szybciej stygną, toteż pomieszczenia w których je zainstalowano będą chłodniejsze (oczywiście, gdy są ogrzewane kotłem pracującym w sposób przerywany).

Tak się stanie, gdy do instalacji z grzejnikami żeliwnymi dołożymy grzejniki aluminiowe czy stalowe, płytowe, nie mówiąc o ogrzewaniach konwekcyjnych. W tym przypadku różnica będzie jeszcze większa.

Jaka jest rada, gdy zainstalowano nam grzejniki różnych typów? Termostat regulujący pracę kotła należy przenieść do pomieszczenia w którym pracuje grzejnik o mniejszej pojemności wodnej, a wszystkie grzejniki zaopatrzyć w zawory termostaticzne ustalając na głowicach odpowiednią nastawę.

Nowa generacja kotłów na paliwo stałe

Pisałem kilkakrotnie na łamach DOMU o nowej generacji kotłów opalanych węglem i pracujących w technologii czystego spalania, rozpowszechnionej na Wyspach Brytyjskich.

Otóż produkcję tego rodzaju kotłów podjęto także i u nas kilku wytwórców i są one od pewnego czasu łatwo dostępne. Kilka typów zostało sprawdzonych przez wiarygodne instytucje badawcze i uzyskały pozytywną opinię. Przy zakupie należy wybierać jednostki posiadające odpowiednie atesty.

Kotły nowej generacji wyróżniają się wysoką sprawnością, w granicach 80 proc., są przyjazne dla środowiska ponieważ w spalarniach znajdują się śladowe ilości tlenu węgla i azotu, można w nich spalać tańsze gatunki węgla, takie jak groszek.

Są wyposażone w ślimakowy podajnik i sztuczny podmuch, co sprawia, że ich obsługa jest uproszczona a regulacja temperatury wody grzewczej jak na małe kotły opalone paliwem stałym stosunkowo dokładna.

Niestrudzonemu i dociekliwemu poszukiwaczowi tanich źródeł ciepła, panu Andrzejowi Wilkowi z Bochni serdecznie dziękuję za udostępnienie ciekawych informacji i materiałów dotyczących kotłów na paliwo stałe.

Podzielniki i ciepłomierze

Na zakończenie jeszcze wyjaśnienie dla użytkowników instalacji zasilanych z kotłowni lokalnych lub sieci zdalaczynnej, z grzejnikami wyposażonymi w podzielniki ciepła.

Rację ma Czytelnik, który twierdzi, że podzielnik ciepła nie jest urządzeniem pomiarowym w pełnym tego słowa znaczeniu. Wskazania podzielników nie odpowiadają klasie dokładności powszechnie stosowanych aparatów pomiarowych, nie podlegają też odpowiednim przepisom legalizacyjnym i dlatego dla rozliczeń między dostawcą a odbiorcą ciepła, używa się spełniających wszelkie warunki ciepłomierzy, zainstalowanych w węźle cieplnym.

Natomiast dokładność proporcjonalnych do zużycia ciepła wskazań podzielników jest wystarczająca do rozliczeń wewnętrznych, bardziej wiarygodnych i sprawiedliwych niż dotychczas stosowany system rozliczenia według powierzchni mieszkalnej. Gdy zużycie ciepła chcemy zmniejszyć, po-

zostaje tylko zmiana nastawy na głowicy grzejnikowego zaworu termostaticznego i obniżenie temperatury panującej w pomieszczeniu. W żadnym przypadku nie wolno podzielnika przykrywać, gdyż zwiększy to jego wskazania. Przy rozliczaniu poszczególnych lokatorów należy bezwzględnie wprowadzać współczynniki korekcyjne zmniejszające opłaty i uwzględniające położenie mieszkania w budynku. Dotyczy to zwłaszcza mieszkań znajdujących się na ostatniej kondygnacji, zwłaszcza gdy w budynku nie ma strychu, na parterze, nad prześwitami i przejazdami.

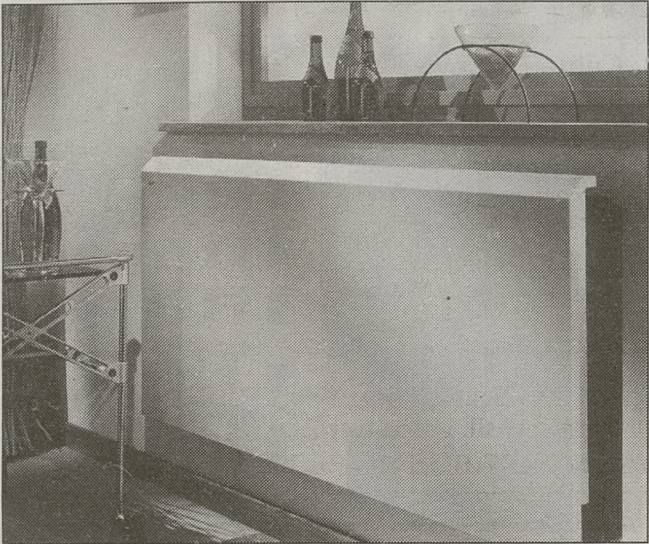
Najlepszym systemem obliczania pobranej energii cieplnej jest stosowanie indywidualnych ciepłomierzy. Niestety, jest to możliwe i racjonalne tylko tam, gdzie każde mieszkanie posiada zasilanie z jednego pionu, czego w tradycyjnym budownictwie zwykle się nie praktykowało. W nowych obiektach takie rozwiązanie jest obecnie często realizowane. ZBIGNIEW SZPIL

KREISEL ZAPRASZA NA BEZPŁATNE SZKOLENIA

06.03.2000 o godz. 12.00 "CERAMIK" ul. Źródłana 22 33-340 Stary Sącz tel. (018) 4461407

KREISEL ZAPRAWY KLEJĄCE I SYSTEMY DOOCIEPLEN

BEZPŁATNA INFOLINIA 0-800/400 500 bezpłatne doradztwo i kosztorysowanie systemu dociepleń GSM 0606/649697 0606/649695



Nie ma grzejników uniwersalnych

Nie istnieją grzejniki, które byłyby idealne w każdych warunkach, dla każdego systemu grzewczego i jeszcze dodatkowo spełniały nasze oczekiwania dotyczące trwałości oraz korzystnej ceny.

W systemach otwartych należy stosować grzejniki odporne na korozję. W pierwszym rzędzie grzejniki żeliwne, a także miedziane i aluminiowe. Popularne i posiadające wiele zalet stalowe grzejniki płytowe do systemów otwartych się nie nadają, ponieważ ich żywotność ulega w nich znacznemu skróceniu, a w przypadku złej jakości wody mogą nie wytrzymać nawet 10 lat.

Zwykłym oszustwem jest działalność różnych pseudofachowców namawiających użytkowników otwartych instalacji z grzejnikami żeliwnymi, pracujących kilka czy kilkanaście lat, na wymianę na grzejniki stalowe, motywując to rzekomymi efektami ekonomicznymi, a nawet większą trwałością, co jest oczywiście bzdurą.

Grzejnik żeliwny będzie w tych warunkach pracował co najmniej 3 - 4 razy dłużej. Jeżeli mamy za dużo pieniędzy, to raczej zamienimy kocioł na bardziej sprawne urządzenie nowej generacji.

Systemy otwarte i zamknięte

Obserwuje się ostatnio niebezpieczną tendencję do zamykania systemów grzewczych obsługiwanych przez kotły na paliwo stałe. Przy opalaniu kotłów paliwem stałym istnieje możliwość przegrzania kotła i tworzenie się w instalacji pary. W systemie otwartym spowoduje to tylko wyrzucenie pewnej ilości wo-

sprzyjające. Nawet w czasie łagodnych zim zdarzają się spadki temperatury do minus 25 - 30 st. C, co przy wyżu stwarza bardzo silny ciąg kominowy, nawet przy przykrytych drzwiach kotła.

Z tego też powodu, jeden z lepszych miarkowników ciągu produkowany przez firmę Honeywell - Braukmann, wykonywany jest również w wersji ryglującej w przypadku przekroczenia temperatury 106 st. C klape powietrzną (typ FR 124B).

Ale także i takie zabezpieczenie nie jest niezawodne, dlatego z zasady systemy z kotłami na paliwo stałe wykonuje się jako otwarte, to znaczy połączone z atmosferą. Przeciwnie i w systemach otwartych można zastosować większość elementów w współczesnym ogrzewaniu. Obieg pompowy, przewody o małych średnicach, miedziane czy z tworzyw sztucznych, grzejnikowe zawory termostaticzne i indywidualne odpowiedniki.

Z wieloletnich doświadczeń wiemy, że prawidłowo wykonany i eksploatowany system otwarty może pracować 50 i więcej lat. Po co więc ryzykować?

Aluminium i miedź

Z doświadczeń krajów zachodnich wynika, że obawy przed skutkami zwiększonej korozji elektrochemicznej przy połączeniach aluminiowych grzejników z miedzianymi przewodami (za wyjątkiem połączeń bezpośrednich) są w szczelnych i zamkniętych systemach grzewczych przesadzone.

Nie oznacza to, że korozja nie ma w tego typu przypadkach w ogóle miejsca, ale zachodzi bardzo wolno. Natomiast w systemach otwartych i układach napędzanych wodą o większej za-

PANELE PODŁOGOWE NA PŁYTCIE HDF, ŚCIERALNOŚĆ 11 500 OBROTÓW, GWARANCJA 5, 10 LAT, CENA OD 26.99 za m². PANELE BOAZERYJNE NA BAZIE PŁYTY MDF, CENA OD 11.95 za m². PONADTO W SPRZEDAŻY DESKI PODŁOGOWE, PARKIET. Kraków, Kielce, Nowy Sącz. EXPOL materiały budowlane.

PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANE PRODUKCJI I USŁUG. 31-416 Kraków, ul. Dobrego Pasterza 118, tel. (012) 413-72-83. AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR. KLIMATYZATORÓW I POMP CIEPŁA, SYSTEMÓW WENTYLACYJNYCH, WYTWORNIC WODY LODOWEJ, WENTYLATORÓW. MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD., MARLEY, Century, Danfoss.

PROMOCJA ZIMA 2000 6% RABATU! F.R.B. INTER-BUD OKNA PCV i aluminium. PRODUCENT Kraków, ul. Golikowska 4, tel. (012) 653 26 59. POSZUKUJEMY PRZEDSTAWICIELI HANDLOWYCH! TEL. (012) 653 26 55.

**DACHÓWKI
CERAMICZNE**

od 20,00 zł/m²
PUSTAKI MAX
1,99 zł/szt.
ceny zawierają VAT
Tel. 012/656-04-81, 0602-49-43-72,
0501-499-390.

**MEBLE
NA ZAMÓWIENIE**

★ **KUCZENNE**
★ **POKOJOWE**
★ **BIUROWE**
„MERKURY” Kraków, os. Szkolne 26
Warsztaty szkolne Technikum Elektrycznego
tel. (012) 425-80-63, 0501 38-20-70

**BARLINECKA DESKA
PODŁOGOWA**

KRAKÓW, ul. Cystersów 22, tel. (012) 411-22-22
KRZESZOWICE, ul. Kościuszki, tel. (012) 282-09-62

KOTŁOWNIE

PROJEKT • WYKONANIE • SERWIS

- KOTŁY
- POMPY
- GRZEJNIKI
- OSPRZĘT



31-416 Kraków, ul. Dobrego Pasterza 118c
tel. (012) 412-16-08, 413-72-32 fax 413-97-52

oknokrak

systemy okienne PCV i ALU
Centrala: Kraków, ul. Polonijna 1,
tel./fax (012) 658 09 04 w. 170, 177.
szyba K1,1, okucie antywłamaniowe
mikrouchyl, transport, pomiar
GRATIS aluplast
poszukujemy przedstawicieli handlowych

**NOWY PROFIL
IDEAL 2000 „RONDO”**

- Kraków, ul. Bosaków 11,
tel. (012) 413 72 72
- Nowa Huta, „TOMEX”
tel. (012) 425 76 66 w. 104
- Kraków, ul. Bojki 7/11
tel. (012) 654 55 04
- Kraków, ul. Pszona 3/73
tel. (012) 417 35 72

ZIMOWA PROMOCJA!!

ISOVER
Gulliber

NAJLEPSZA
JAKOŚĆ
PO NIŻSZEJ
CENIE

SPRĘŻYSTE ZŁOTO

UNI-PŁYTA W CENIE UNI-MATY !!

MUR PŁYTA 10% TANIEJ

IZOLUJ Z NAMI

MOŻLIWOŚĆ TRANSPORTU GRATIS!



HURTOWNIA BUDOWLANA
ul. Balicka 100
637-98-37
636-98-85

PASTAN-POL Spółka z o.o.

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE
Produkcyjno-Usługowo-Handlowe
30-552 KRAKÓW, ul. Wielicka 61
tel./fax (0-12) 656-07-71, 656-54-55

ŚWIAT KOLORÓW I BARW

farby do betonu

farby zewnętrzne - elewacyjne

farby wewnętrzne

farby do drewna

farby do metali

akrydowe
lateksowe
akrylowe

Kompleksowa

obsługa

Wspólnot**Mieszkaniowych****i****Właścicieli****Nieruchomości**

tel. (012) 656 33 56, 0602 72 33 98

JUSTAS.C. **PRODUCENT:**

32-412 WIŚNIOWA
Kobielnik 86
tel. (012) 27-14-244

profile **VEKA****OKNA
Z PCV****Kraków:**

- ul. Kalwaryjska 53, tel. 656-43-53
- ul. Dobrego Pasterza 41, tel. 413-28-33
- ul. Opolska 12, tel. 637-03-22 w. 127
- ul. Orzechowa 1, tel. 266-55-90
- ul. A. Krzywoń 2, tel. 412-05-72
- ul. Zakopiańska 156, tel. 267-38-64
- ul. Narwik 48, tel. 262-05-28

Poza Krakowem:

- Mysłenice, ul. Kazimierza Wielkiego 28
tel. 274-38-88
- Antolka 1A, tel. (041) 383-85-24
- Wolbrom, ul. 29 Listopada 7, tel. (032) 644-13-63
- Głogoców 417, tel. 0601-86-23-18

SUPERPROMOCJA**SYSTEMY DOCIEPLEŃ****PROMOCJA !!**

KOMPLET DOCIEPLEŃ

JUŻ OD 22 zł/m²

CENY BRUTTO

STYROPOL

Nr 1 w Polsce

STYROPIAN

FS-12 - 85 zł/m³FS-15 - 105 zł/m³FS-20 - 140 zł/m³**HURTOWNIA BUDOWLANA**

ul. Balicka 100

637-98-37

636-98-85

NORGIPS**ZDROWY I TRWAŁY**

KONSTRUKCJE, AKCESORIA, KLEJE, GIPSY, MASY SZPACHLOWE
PŁYTY GIPSOWO-KARTONOWE JUŻ OD 4,95 zł/m² BRUTTO

**SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA „KRAKOWIAK”**

Kraków, ul. Rusznikarska 12/B,
tel. 632-03-74, 632-03-78,

realizuje zespół mieszkalno-usługowy, w rejonie ulic
Rusznikarskiej - Krowoderskich Zuchów:

OFERUJE :

- * lokale usługowe o powierzchniach od 34 do 250m²
- cena 1m powierzchni wraz z VAT kształtuje się w granicach 3,5 tys zł/m²
- termin realizacji 30-06-2000, oraz 30-12-2000
- * lokale mieszkaniowe od 45 do 70m²
- termin realizacji 30-07-2000, oraz 30-12-2000

Szczegółowe informacje w siedzibie Spółdzielni w godz. 8⁰⁰-14⁰⁰

Wykładzina MAGMA – grubość od 2,4 mm, szerokość od 2 m
CENA DLA FIRM OD 21,29 zł/m² brutto*

**Magma****Wiosenna promocja****w dniach 17. 03. – 30. 03.****dla klientów detalicznych****– cena tylko 23,90 / m² ***

Biuro Handlu Hurtowego KrakChemia S. A.

Kraków, ul. Pilotów 6, tel.: (012) 411 21 33, wew. 255

Sklep z wykładzinami, tel.: 411 21 33, wew. 155

**KrakChemia S.A.**

PPP – nowy sposób na budowę autostrad w Polsce

Dopłacanie do ruchu

Ministerstwo Transportu i Gospodarki Morskiej przygotowało projekt nowelizacji ustawy o autostradach płatnych. Zmiany regulacji prawnych w tym zakresie mają przyspieszyć realizację programu budowy autostrad. Jedną z najważniejszych będzie utworzenie Krajowego Funduszu Autostradowego, na którym gromadzone będą pieniądze, przeznaczone na wsparcie finansowe inwestycji realizowanych przez koncesjonariuszy. Nowością będzie także to, że państwo będzie mogło gwarantować minimalne natężenie ruchu na autostradzie, czyli dopłacać do utrzymania i eksploatacji płatnej autostrady, gdy pojawi się na niej znacznie mniejszy ruch samochodowy niż pierwotnie zakładano.

Dotychczasowe funkcjonowanie ustawy o autostradach płatnych wykazało, że obowiązujące regulacje prawne wymagają zmian dla stworzenia możliwości bardziej efektywnej realizacji programu budowy autostrad w Polsce. Obowiązujące przepisy oparte są na czysto komercyjnym założeniu zwanym BOT (Build-Operate-Transfer), czyli Wybuduj – Eksploatuj – Przekaż. Doświadczenia ostatnich lat, przede wszystkim przeprowadzone dotychczas postępowania przetargowe i negocjacje umów koncesyjnych, pokazują, że budowa autostrad w Polsce wymaga większego wsparcia realizacji programu ze środków publicznych. Obecnie ich udział w finansowaniu budowy autostrad płatnych ograniczony jest do nabycia nieruchomości i niektórych prac przygotowawczych, np. badań archeologicznych, ekologicznych, prac studialnych.

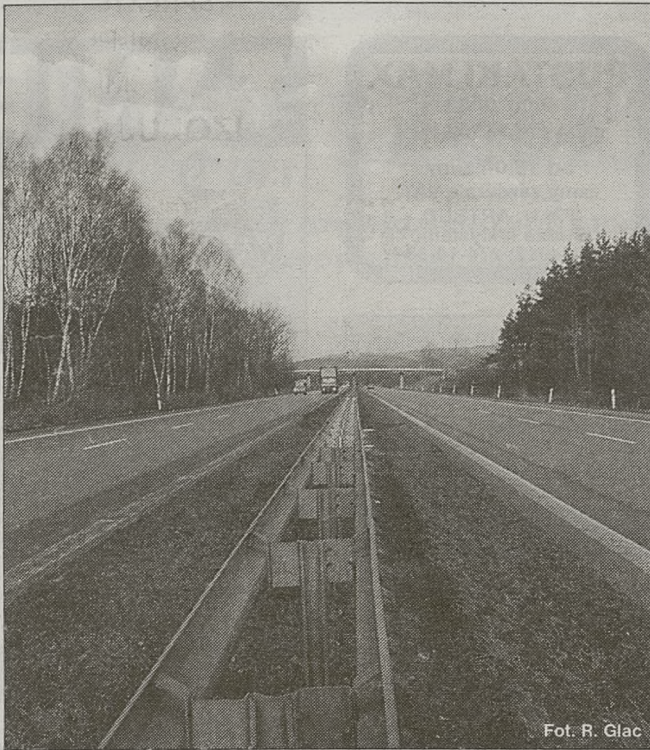
Koncesje na mosty

Podstawowym założeniem nowelizacji jest stworzenie możliwości współfinansowania budowy i eksploatacji autostrad w Polsce przy wykorzystaniu środków publicznych i prywatnych. W krajach Unii Europejskiej opisywane jest to jako system PPP (Private-Public Partnership), czyli system Partnerstwa Prywatno – Publicznego. Zmiana ustawy ma umożliwić budowę i eksploatację autostrad na zasadzie PPP, ale przy zachowaniu aktualnie obowiązujących zasad finansowania budowy w systemie BOT oraz możliwości „tradycyjnego” finansowania budowy przez państwo. Nowe przepisy umożliwią więc szerszy wybór sposobów finansowania, będzie można elastycznie podejmować decyzje, co do sposobu finansowania budowy i eksploatacji określonej autostrady lub jej odcinka, w zależności od warunków charakterystycznych i odmiennych dla konkretnego przedsięwzięcia.

Zakłada się utworzenie odrębnego rachunku zwanego Krajowym Funduszem Autostradowym, na którym gromadzone będą pieniądze, przeznaczone na wsparcie finansowe inwestycji realizowanych przez koncesjonariuszy.

Projekt wyraźnie precyzuje zakres stosowania ustawy poprzez rozróżnienie możliwości koncesjonowania budowy i eksploatacji autostrady lub jej odcinka, albo wyłącznie jej eksploatacji (w przypadku gdy

autostrada została sfinansowana i wybudowana przez państwo lub wybudowana została w ramach wcześniej udzielonej koncesji na budowę i eksploatację). Rozszerzeniu ma ulec zakres stosowania ustawy także na możliwość udzielania koncesji na budowę i eksploatację innych niż autostrady –



Fot. R. Glac

dróg publicznych oraz obiektów mostowych, co jest praktyką stosowaną w wielu krajach europejskich.

Dopłaty z funduszu

W projekcie zachowano zasadę, iż opłaty za przejazd autostradą stanowią przychód koncesjonariusza. Przewiduje się jednakże, iż w takim przypadku umowa koncesyjna określi warunki i zakres podziału zysku osiągniętego przez koncesjonariusza pomiędzy nim a Krajowym Funduszem Autostradowym.

Projekt daje możliwość ustalenia, iż opłaty za przejazd stanowią wpływ Krajowego Funduszu Autostradowego, w sytuacji, gdy koncesjonariusz otrzymał wsparcie ze środków publicznych (czyli z KFA). Rozwiązanie, zgodnie z którym opłaty za przejazd będą stanowić wpływ KFA, będzie mogło być stosowane zarówno wtedy, gdy koncesjonariuszowi udzielona zostanie dotacja do kosztów budowy, jak i w sytuacji gdy prowadzi on eksploatację autostrady w zamian za ustalone wynagrodzenie płatne ze środków KFA. Zaletą tego rozwiązania jest to, że pożyczkodawcy i inne podmioty biorące udział w finansowaniu danego projektu koncesyjnego nie będą, w sposób bezpośredni, narażeni na ryzyko związane z natężeniem ruchu. Takie rozwiązanie pozwoli także ministrowi właściwemu do spraw transportu ustalać stawki opłat za przejazd tak, aby maksymalizować ekonomiczne i społeczne korzyści z wprowadzenia opłat za przejazd.

Wykupy na zamianę

Zmiana powinna uszczegółowić zadania Agencji Budowy i Eksploatacji Autostrad. Aby zrealizować zadania wynikające z programu budowy autostrad ABIEA musi rozpoczynać proces nabywania gruntów z

wyprzedzeniem, umożliwiającym sprawne zorganizowanie postępowania przetargowego, negocjowanie umowy koncesyjnej oraz następnie proces przekazania całości gruntów koncesjonariuszowi przed dokonaniem zamknięcia finansowego. Pomiędzy datą nabycia „pierwszych” gruntów, a datą

przekazania ich koncesjonariuszowi upływa często okres kilkudziesięciu miesięcy. W tym okresie nieruchomości nabyte przez agencję nie mogą pozostać bez kontroli czy też ochrony (np. niebezpieczeństwo zasiedlenia już wykupionych budynków, dewastacja mienia itp.). Stąd nadanie ustawowej rangi tej części zadań ABIEA.

Nowelizacja rozszerza zakres nabywania przez agencję nieruchomości na cele budowy autostrad – o możliwość nabywania nieruchomości zamiennych dla gruntów leżących w pasie drogowym autostrady. Z dotychczasowych doświadczeń wynika, iż zdecydowana większość postępowań wywłaszczeniowych jest następstwem zgłoszenia przez właścicieli żądań dostarczenia nieruchomości zamiennych, zaś przy braku takich nieruchomości w zasobach Skarbu Państwa, celowe jest umożliwienie nabycia takich nieruchomości przez agencję. Zmiana ta ma na celu uwzględnienie słusznego interesu osób, których grunty znalazły się w liniach rozgraniczających pas drogowy autostrady, a zarazem umożliwi zwiększenie tempa nabywania nieruchomości.

Nowe formy wsparcia

Przewiduje się ograniczenie wnoszenia przez ABIEA opłat z tytułu tzw. „odrodlnienia i odlesienia”. Zakłada się, że wydatkowanie środków z budżetu państwa ograniczone będzie, w tym zakresie, do należności oraz jednorazowych odszkodowań w razie dokonania przedwczesnego wyrębu drzewostanu.

Nowelizacja przewiduje za to znaczne wzbogacenie form i metod finansowania programu budowy autostrad przy użyciu środków publicznych. Realizacja unormowań prawnych obecnej ustawy wskazuje wyraźnie, iż wdrażanie programu budowy autostrad, przy ograni-

czonym zakresie możliwości zaangażowania pieniędzy publicznych jest bardzo trudne i wpływa na znaczne wydłużenie okresu negocjacji z koncesjonariuszem. Powyższe ograniczenia powodują także, iż pewne projekty nie mogą być w ogóle rozpoczęte. W związku z tym projekt nowelizacji poszerza dotychczasowe rozwiązania o możliwość finansowania budowy autostrad z dodatkowego źródła, jakim mają być środki funduszu, tworzonego przez Bank Gospodarstwa Krajowego.

Przewiduje się, iż wsparcie finansowe udzielane będzie w kilku odmiennych formach, w tym w formie udziału w kosztach budowy autostrady (dotacje, pożyczki nieoprocentowane), warunkowej gotowości pokrycia okresowych niedoborów bieżących przychodów z eksploatacji (co zapewni ma płynność wydatków związanych z bieżącą obsługą i spłatą kredytów) oraz płatności (wynagrodzenia) na rzecz koncesjonariusza, gdy prowadzi on eksploatację autostrady zgodnie z wymogami koncesji i umowy koncesyjnej, a opłaty za przejazd autostradą stanowią wpływ Krajowego Funduszu Autostradowego. Formy te w założeniu mogą być stosowane równolegle, w zależności od warunków finansowo-technicznych i innych danego projektu koncesyjnego.

Trzeci etap przetargu

Obowiązujące uregulowania, dotyczące postępowania przetargowego poprzedzającego udzielenie koncesji na budowę i eksploatację autostrady, ograniczają jego istotę do dokonania, przez komisję przetargową, wyboru oferentów, a następnie dokonania wyboru najkorzystniejszej oferty. Podstawową wprowadzaną zmianą w tym zakresie jest rozszerzenie postępowania przetargowego o trzeci etap, czyli o negocjacje umowy koncesyjnej. Takie rozszerzenie ma na celu ograniczenie możliwości wycofania lub zmiany propozycji przedstawionych na etapie kwalifikacji wstępnej i przetargu ograniczonego przez uczestników tego postępowania. Istotną zmianą będzie wprowadzenie zasady udzielania koncesji dopiero po zakończeniu negocjacji umowy koncesyjnej.

Zakłada się, że do przetargu będą mogły stawać wyłącznie spółki akcyjne, których przedmiotem działania jest budowa i eksploatacja autostrad. Nowelizacja w tym zakresie umożliwi zastosowanie jednolitych kryteriów oceny kondycji finansowej i organizacyjnej spółek o jednolitym statusie. Przewiduje się, że na etapie kwalifikacji w przetargu mogą brać udział również podmioty, które zobowiążą się do utworzenia takich spółek, przed rozpoczęciem drugiego etapu postępowania przetargowego.

Zapis projektu umożliwi prowadzenie negocjacji w sposób równoległy z dwoma lub więcej oferentami. Zmiana przyniesie zachowanie konkurencyjności na tym etapie wyboru koncesjonariusza oraz stworzy warunki dla dokonania pogłębianej oceny porównawczej ofert uznanych przez komisję przetargową za równorzędne.

(GEG)

Uzyskiwanie energii przez wykorzystywanie metanu z odpadów leżących na śląskich wysypiskach, oczyszczanie wody i powietrza – to dziedziny, w których Kanada chce współpracować z Polską. Mówili tym w Katowicach przedstawiciele kanadyjskich ministerstw: przemysłu i zasobów naturalnych, ambasador Kanady w Polsce i delegacja dziesięciu kanadyjskich przedsiębiorstw specjalizujących się w technologiach ochrony środowiska.

„Dzięki dobremu składowaniu odpadów i nowoczesnemu recyklingowi można zarabiać nieźle pieniądze. I wszyscy są zadowoleni – przedsiębiorcy wprowadzający nowe technologie, mieszkańcy Śląska, bo jest czystiej, i władze województwa – z podobnych powodów” – powiedział ambasador Kanady w Polsce Donald McLennan.

Kanadyjskie inwestycje ekologiczne

Czysty Śląsk, czysty Kraków?

Do tej pory kanadyjscy specjaliści od ochrony środowiska brali udział m.in. w budowie nowoczesnych oczyszczalni ścieków na Śląsku. Jednak „porozumienie zawarte w 1994 roku pomiędzy rządem Polski i Kanady dotyczące ochrony środowiska to tylko kawałek papieru, trzeba wreszcie przekuć je w konkrety” – uważa ambasador McLennan.

„Chcemy współpracować z Polakami nad projektami dotyczącymi ekologii, ochrony atmosfery, produkcji energii nieszkodliwej dla środowiska. Śląsk ma ogromny potencjał i dynamikę rozwoju, więc nasze przedsiębiorstwa wykazują wiele zainteresowania inwestowaniem tutaj” – dodał.

Kanada przesuwa się w górę na liście państw inwestujących w Polsce. Jeszcze niedawno była dopiero w trzeciej dziesiątce, teraz zbliża się do pierwszej.

(PAP)

STANLEY

**SZAFY
GARDEROBY
WNĘTRZA**

NOWA WIOSENNA MODA NA SZAFY STANLEY
GWARANTOWANA SATYSFAKCJA OD 6 MARCA DO 8 KWIEŹNIA

**Bogata kolorystyka
ram, płyt i luster**

10% Promocja!
0%

Weź udział w promocji drzwi przesuwanych COMFORT!

Zapraszamy do wybranych salonów

- Kraków: Castorama, Centrum Handlowe przy ul. Zakopiańskiej, tel. 29-39-100 • Kraków: Decorum, Prandoty 6, tel. 641-62-96 •
- Kraków: Decorum, Zakopiańska 58, tel. 266-86-66 • Kraków: Loco, Krowoderskich Zuchów 4, tel. 415-90-30 • Rabka: Stan-Dom, 1-go Maja 17 A, tel. 267-79-35 • Tarnów: Hidas, Urszulańska 5, tel. 627-61-27 • Zakopane: Intermark, Kamieniec 8, tel. 201-56-25 •

Producent: Libella Sp. z o.o. Infolinia 0 800 120 134

3241/2-K

PETROSOL

ZIMOWE RABATY

**OKNA Z PCV
I ALUMINIUM**

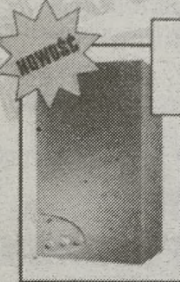
*„Szukają Tadeusza, który stał na stronie
I coś pilnego szeptał swojej przyszłej żonie”...*
... o oknach Petrosolu...

BEZPŁATNA INFOLINIA: 0 800 559 036

PPH PETROSOL Sp. z o.o., 30-418 Kraków, ul. Zakopiańska 58
tel./fax. 266 57 31, 266 04 54 **www.kkt.pl/petrosol**

102BOK

ARISTON Dom pełen ciepła



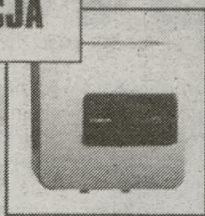
Microgenus
MAŁY DWUFUNKCYJNY
KOCIOŁ GAZOWY

**Uwaga instalatorzy
PROMOCJA!**



SGA FB
SUPER OSZCZĘDNE
BOJLERY GAZOWE DO CIEPŁEJ WODY

PROMOCJA



Prisma
EMALIOWANE BOJLERY
ELEKTRYCZNE
5 LAT GWARANCJI

DYSTRYBUTOR

SALON I HURTOWNIA URZĄDZEŃ GRZEWczyCH
Kraków, N. Huta, os. Hutnicze 7, tel./fax: (012) 644 73 12, 642 14 24

PROMOGAZ

Kraków, ul. Prądnicka 43, tel./fax: (012) 632 87 82
Wieliczka ul. Gröttingera 32, tel. (012) 208 80 88
Niepołomice, ul. Bocheńska 18, tel./fax: (012) 281 26 88
Bochnia, ul. Poniatowskiego 33 (obok stacji PKP) tel./fax: (014) 811 10 60
Tarnów, ul. Mościckiego 197, tel./fax (014) 216 808

URZĄDZENIA DO OGRZEWANIA WODY I POMIESZCZEŃ

KONTENERY BUDOWLANE I MAGAZYNOWE

HEPAMOS sp. z o.o. KRAKÓW, ul. Kocmyrzowska 23A
tel. (012) 645 16 15, fax: (012) 425 05 20

HM

PRODUKCJA
SPRZEDAŻ
WYNAJEM



OFERUJEMY INNE OBIEKTY W TECHNOLOGII MODULARNEJ (TOALETY PUBLICZNE, PAWILONY HANDLOWE I BIUROWE, HOTELE itp.) POSIADAMY PROJEKTY POWTARZALNE

MEBLE
ŁAZIENKOWE
KUCHENNE
ZABUDOWA WNĘK
na zamówienie
pomiar, projekt, doradztwo
RATY
LUXMEBEL
Tel/fax. 012/645-69-39

PUSTAKI MAX
2,00 zł/szt
DACHÓWKI
od 18,00 zł/m²
ceny zawierają VAT
F.H.U. ARTBUD
Stróża k/Mysłenice
☎ (012) 274-14-38

Producent
STOLPLAST OKNA
RATY!
PCV
Bezołowiowe
żaluzje, rolety
RABATY DO 15%
NA OKNA
TRANSPORT GRATIS!

Biuro Handlowe: Tel./fax 655-03-09 od 9-17
Pl. Braci Dudzińskich 2a, Dworzec PKP-Płaszów

TANIE! OKNA PCV

ROMSTAN
**WYSOKIE
RABATY!**
na montaż
i demontaż

SYSTEM KBE
* OKUCIA WINKHAUS * SZYBA GLASPOL *

**GRATIS: LISTWA OZDOBNA,
MIKROWENTYLACJA,
OKUCIE ANTYWYWAŻENIOWE**

KRAKÓW ul. Zawila 65 tel. 262 22 22

PRZEDSTAWICIELE HANDLOWI:

- DAM-BUD Mogilany 356, tel. 0601 51 85 50
- DOM OKNO Kraków-Lusina 122, tel. 270 14 10
- MEBROLUX: ul. Wybickiego 3a, tel. 634 54 58,
- SHARK ul. Gen. Prądmowskiego 61 tel. 413 40 15
- WIE-LE ul. Zakopiańska 91A/26 tel. 0501 28 57 86
- OMNIBUS Rzeszów 238 tel. 0602 24 53 32

OPTIMAL SYSTEMY KOMINOWE

F.H.U. OPTIMAL
ul. Szlak 65/401 Kraków
tel. (012) 63-40-987
fax (012) 63-34-786
pom. - pt. 8.00-16.00
www.optimal-krakow.com.pl

- ✓ Sprzedaż Hurtowa
- ✓ Sprzedaż Detaliczna
- ✓ Montaż
- ✓ Remonty
- ✓ Usuwanie Azbestu

SOLAK POLECA

PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANE s.c.

Wielkość 31m² - 166m²

GWARANTUJEMY KONKURENCYJNE CENY już od 2.230 zł

PEŁNE WYKOŃCZENIE (działka, parkiety, flizy)

MIEJSCA PARKINGOWE

LOKALIZACJA - KLINY ZACISZE (południe Krakowa)

SUPERKOMFORTOWO WYKOŃCZONY DOM - ULGA 19%

POLANA ŻYWIECKA (południe Krakowa)

PROMOCJA cena 2.500/m² + 7% vat

tel./fax.(012) 262-13-78, tel.(012) 262-19-26

PAPY TERMOZGRZEWALNE standardowe i specjalistyczne

FRANCJA POLSKA
meple IKO BELGIA

GONTY BITUMICZNE

KARPIÓWKA, PROSTOKĄT, SZEŚCIOKĄT, PAŁACOWA, DIAMENT

RYNNY ELEKTRONARZĘDZIA STYROPIAN EKSTUDOWANY
POLYPIPE melabo Styrodur

Bezpośredni importer - biuro handlowe:
30-969 KRAKÓW, ul. Centralna 53
tel./fax: (012) 644-89-60, 644-18-24,
641-64-29, (0601) 46-43-10

KOLBIS
Sp. z o.o.

PRODUCENT

BLACHY

DACHÓWKOWEJ
I TRAPEZOWEJ

PROMOCJA
22 zł/m²



PRZY ZAKUPIE DACHU TELEFON GSM
I ZESTAW WIZJA TV - GRATIS !!!
szczegóły promocji w punktach sprzedaży

ATESTY ITB, PZH
10 LAT GWARANCJI
TRANSPORT I KOSZTORYSOWANIE GRATIS

PARTNERZY HANDLOWI BIORĄCY UDZIAŁ W PROMOCJI: • PPH BUDMEN 2, Dąbrowa Tarnowska, ul. Tadeusza Nowaka 8, (014) 642-43-76, 642-43-23 • PIB IZOLATOR, Tarnów, ul. Przemysłowa 23, (014) 622-46-04 • TARG-POL S.C., Nowy Sącz, ul. Wiśniowieckiego 132, (018) 442-66-02 • PPHU PARTNER SP. Z O.O., Miechów, ul. Topolowa 3a, (041) 38-30-944 • FPHU AN-POL, Dębica, ul. Mościckiego 39, (014) 67-60-728 • DACHDEK SP. Z O.O., Wieliczka, ul. Bogucka 22, (012) 278-52-20 • DACHDEK SP. Z O.O., Tarnów, ul. Szkotnik 2b, (014) 622-40-54 W. 25 • PPHU SANIT Z.P.CHR., Bochnia, ul. Partyzantów 23, (014) 611-30-45 • EMPIKO-TARNÓW SP. Z O.O., Tarnów, ul. Przemysłowa 27, (014) 621-43-08 • TWÓJ DOM S.C., Nowy Sącz, ul. Zdrojowa 14, (018) 441-24-99 • SKLEP LEONARD, Bochnia, ul. Partyzantów 2, (014) 61-11-574 • FH CERAMIX, Bochnia, ul. Poniatowskiego 12, (014) 612-27-56 • FHU MAT-BUD, Gorlice, ul. 11 Listopada 21, (018) 35-35-884 • FUPH GRACA&LUBA S.C., Kalwaria Zebrzydowska, Brody 11, (033) 76-68-27 • PPW TERMOIZOKOR KRAKÓW, Kraków, ul. Pasternik 19, (012) 636-35-32 • REGULUS, Sułoszowa 1/287, (012) 389-62-32 • BIEGONICE-KRAKÓW S.C., Kraków, ul. Dobrego Pasterza 118, (012) 413-48-21 • MATBUD S.C. Kraków, ul. Igołomska 34, (012) 645-08-88 • TRANS-BUDEX, Szczucin, ul. Piłsudskiego 36, (014) 643-63-61 • PLAST-DACH, Mysłenice, ul. Słowackiego 102, (012) 274-23-07 • EUROPOL DACH SYSTEM, Tarnów, ul. Krakowska 142, (014) 626-46-08

Tarnów ul. Mroźna 18 tel. 014-6266355

ATTIC

tel. (012) 266 24 30 ul. Cegielniana 39
269 09 18 30-404 Kraków

zapraszamy:

pn.- pt. 8⁰⁰-17⁰⁰, sobota 8⁰⁰-13⁰⁰

ZAPEWNIAMY TRANSPORT

OKNA DACHOWE FAKRO



Onduline
pokrycia dachowe

Lindab
blachy dachówkowe
i trapezowe

I-B-F
dachówki cementowe

**termo
Organika**
płyty styropianowe

Plastmo
systemy rynnowe

**Ceresit
Henkel**
chemia budowlana

VELUX
okna dachowe

Gulfiber
materiały
izolacyjne

Gasell Profil
blachy dachówkowe

systemy dociepleń elewacji, tynki

BPB Rigips
płyty
gipsowo-
kartonowe



„Nowe Łaźnie”



Hotel „Hvezda” - sala Franciszka Józefa

Analogia z budowlami Ludwika II Bawarskiego, zwłaszcza z magicznym zamkiem Neuschwanstein, nasuwa się sama. Karlowe Wary sprawiają wrażenie, jakby stanowiły dzieło kilkunastu władców o nieposkromionej wyobraźni. Tym większe zaskoczenie, że znajdującym się tutaj budowlom przywracają świetność krakowscy budowlani.

Chemobudowa Kraków S.A. obecna jest w Karlowych Warach i Mariańskich Łaźniach od 1984 roku. Wówczas działały na czeskim rynku trzy główne centrale handlu zagranicznego – warszawskiego Budimexu, Polserwisu oraz kieleckiego Exbudu. Dzisiaj krakowianie nie mają już konkurencji wśród znaczących polskich przedsiębiorstw reprezentują-



Karlowe Wary – Zamekowa Kolumnada

Fot. Janusz Michalczak

cych branżę budowlaną. Karlowe Wary i Mariańskie Łaźnie stanowią wyjątkowe wyzwanie. Niepowtarzalną, urbanistyczną strukturę obu kurortów tworzą bowiem niemal same zabytkowe obiekty z przełomu XIX i XX stulecia, będące swoistym reliktem epoki Habsburgów.

Od osady do źródła

Historia Karlowych Warów sięga XIV stulecia. Dziejopisarze podają, że źródło główne, tzw. War, odkryte zostało przez króla czeskiego, a zarazem cesarza niemieckiego Karola IV. Legenda stwierdza, że trysnęło ono pod kopytem jelenia, tropionego przez monarchę. W 1325 roku istniała tu niewielka osada. Przekonanie – graniczące wręcz z przesadą – o leczniczych właściwościach karlowarskich źródeł zrodziło się bardzo wcześnie. W XVII wieku spędzano na kąpielach 4-5 godzin dziennie i wypijano

Perły czeskich kurortów

Osoba, która nigdy nie widziała tych miejsc, przeżyje spore zaskoczenie. Zwłaszcza Karlowe Wary przypominają dzieło architekta, który szuka inspiracji w baśniach.

do 60 kubków wody. Praktyki te powściągnął dopiero dr David Becher (znany szeroko, jako autor receptury słynnej „becherowki”).

Burzliwy rozwój uzdrowiska nastąpił po Kongresie Wiedeńskim. W 1861 roku rozesłano stąd po Europie 165 tys. kamionek ze źródła „młyńskiego” oraz „zamekowego”. Cesarzski kurort – stałym gościem był w nim m.in. Franciszek Józef – odwiedzali europejscy władcy i wielcy artyści. Prze-

ka Kolonada AS. Dla realizacji inwestycji wybrane zostało nasze przedsiębiorstwo, które przeprowadziła wcześniej dla GMC rekonstrukcję stylowego hotelu Eliška.

– Jest to duże przedsięwzięcie, którego wartość sięga ok. 118 mln koron (14 mln złotych) – dodaje Lesław Komański, kierownik oddziału Chemobudowy Kraków S.A. w Czechach. Traktujemy je prestiżowo, gdyż ugruntowuje naszą pozycję w Karlowych Warach. Zakres prac obejmuje nie tylko odbudowę, ale również – po przeprowadzeniu niezbędnych wyburzeń – realizację nowego, trzypoziomowego budynku.

– Zespół leczniczy, którego projektantem jest arch. Aleksander Mikolas, będzie miał wyjątkowy charakter, podkreśla Jakow Frenkel, prezes spółki Zamecka Kolonada AS – połączymy bowiem wysokie walory historyczne i zabytkowe budowli Ohmanna z hipernowoczesną techniką oraz funkcjonalnością. Poddawany kuracji pacjent otrzyma kartę chipową, rejestrującą wszystkie zabiegi. Dyskretną opieką centralny komputer otoczy kuracjusza, przemawiając do niego w odczystym języku, już w przydzielonym boksie szatni.

Wnętrze tego niezwykłego obiektu, który przylega do nagiej, skalnej ściany wzgórza górującego nad Karłowymi Warami, zostaną wyłożone kamieniem sprowadzonym z Włoch. Atmosferę niesamowitości potęgować mają liczne jaskinie iluminowane światłowodami, błyskawice i grzmoty pojawiające się na rozgwieżdżonym sklepieniu, a nawet... duchy. W basenie, który zbuduje Chemobudowa, gromadzić się będzie schłodzona woda z gorącego źródła.

Miejsce magiczne w Zamkowej Kolumnadzie już dzisiaj jest pieczarą z płaskorzeźbą przedstawiającą oblicze Ducha Źródła. Elektronika sprawi, że duch w przyszłości ożyje. Będzie wydawał z siebie pomruk i ostrzegał pływającymi oczyma, gdy śmiałek zbliży się do niego zbyt blisko. Odważnych jednak nie zabraknie, gdyż dotknięcie Ducha Źródła gwarantować ma w przyszłości powrót do czeskiego kurortu. – Bardzo cieszę się – stwierdzi Jiří Cihar, wiceminister zdrowia republiki Czech, podczas uroczystości rozbicia kamienia węgielnego pod rozbudowę Zamkowej Kolumnady – że ten piękny obiekt już wkrótce odzyska świetność.

„Marianki” odkrywają swoje piękno

Karlowe Wary dzieli od Mariańskich Łaźni dystans 40 km. Dzisiaj odległość, którą powo-zy austro-węgierskiej arystokracji pokonywały w kilka godzin, przebyć można w trzydzieści zaledwie minut. – Powstanie tego uzdrowiska – informuje mgr inż. Stanisław Szewczyk, który wylegitymować się może najdłuższym stażem w Czechach, pracuje bowiem tutaj od 1988 roku – jest zasługą opata z pobliskiego klasztoru Tepl, który szczyci się jedną z największych w Europie bibliotek. Pierwsze zabiegi opierały się na piciu wody i borowinowych kąpielach.

Uzdrowisko Marienbad powstało staraniem Reitebergera, prałata klasztoru premonstratów w Tepl. Pierwszy dom gościnny dla chorych zbudowany został w 1807 roku, a w rok później – dom kąpielowy. Słownymi źródłami występującymi na tym terenie interesowano się już w XVI wieku. W 1528 roku próbowano z polecenia Ferdynand I otrzymać sól kuchenną, zrezygnowano jednak,

popularna. Uzdrowisko rozwijało się dynamicznie. W 1910 roku miało już 30 tys. mieszkańców. Podobnie jak Karlowe Wary, również Mariańskie Łaźnie należały do najpopularniejszych i zarazem najpiękniejszych europejskich kurortów. Przebywał w nich m.in. chory na suchoty Fryderyk Chopin. Wielki kompozytor ma w „Mariankach”, tak popularnie nazywają tę miejscowość Polacy, własne muzeum.

– Rozwojowi Mariańskich Łaźni – podkreśla inż. Piotr Sternal – sprzyjają zmiany, które dokonały się w tej miejscowości w ostatnich latach. Istniejące tu państwowe uzdrowisko, które skupiało większość zabytkowych, wspaniałych obiektów, zostało przejęte przez spółkę Lecebne Lázně Mariánské AS, założoną przez część zespołu pracowniczego uzdrowiska oraz Bank Inwestycyjno-Pocztowy ICB). Spółka w sposób bardzo umiejętny inwestuje środki uzyskiwane dzięki działalności należących do niej obiektów, przeznaczając każdego roku średnio ok. 100 mln koron na odnowę kolejnych pensjonatów i lecznic.



Mariańskie Łaźnie - fragment zrekonstruowanej rzeźby Casina

gdyż uzyskany produkt zawierał sól Glauberską, nie nadającą się do spożycia.

W ponad dwa wieki później niejaki Schultz, aptekarz z opactwa, dokonał niebagatelniego odkrycia – otrzymał sól przeczyszczającą, która niemal natychmiast stała się bardzo

Chemobudowa odnawiała w Mariańskich Łaźniach wiele prestiżowych i zarazem najbardziej znanych obiektów kurortu. Należą do nich Nowe Łaźnie, zbudowane w 1884 roku, obiekt który jeszcze przed remontem – mimo zniszczeń – imponował przepychem. W

Nowych Łaźniach zachowało się pomieszczenie z krzesłem i wagą, w którym cesarz Franciszek Józef ważył się „przed i po procedurze”. Obiekt ten został zrekonstruowany, wymieniono w nim m.in. instalacje, przeprowadzono prace murarskie, tynkarskie i malarskie. W pomieszczeniach, w których zachowała się stara ceramika odprowadzono prace wyeksponowano. Skalę zadania z jakim przyszło się uporać krakowskim fachowcom ilustruje np. wspaniały basen, który wielokrotnie wykorzystywany był przez X Muzeu. – Znaczącym zadaniem – mówi inż. Piotr Sternal – było dla nas przywrócenie świetności kompleksowi hotelowemu, który tworzą dwa obiekty: „Hvezda” i „Skalnik”. Realizowaliśmy je w latach 1996-1999. Inwestor przeznaczył na ten cel ok. 170 mln koron. Prace wykonywane przez Chemobudowę w Czechach mają bardzo szeroką skalę, najciszej jesteśmy jednak generalnym wykonawcą, który – tak jak było to w „Miramonte”, pięknym domu czasowym dla dzieci, otwiera również wiele elementów blacharskich, nasza praca ma zatem również charakter rękodzielniczy. Wyzwaniem była dla nas rekonstrukcja „Casina”. Wykonywaliśmy nie tylko pełne sztukaterii elewacje, ale również odnawialiśmy zniszczone, pozabawione rozmaitych elementów, rzeźby zewnętrzne.

Chemobudowa Kraków SA, posiadająca biuro czeskiego oddziału w Pradze, na nowym, ładnym osiedlu „Czarny Most”, obecna jest również w stolicy Czech, jako wykonawca. – Realizujemy tu – stwierdza Lesław Komański – duże kontrakty. Budowaliśmy nowe obiekty w klinikach szpitalnych w Pradze, rekonstruowaliśmy również stare. Naszym dziełem jest średniociśnieniowa kotłownia parowa, zbudowana „pod klucz”. Interesują nas także inne rejony Czech. We Frydlancie budowaliśmy szereg obiektów dla Średniej Zawodowej Szkoły Rolniczej. Był wśród nich internat, warsztaty, garaże i sklep.

– Czeski rynek jest dla nas bardzo ważny – stwierdza Tadeusz Zajac, prezes Chemobudowy Kraków SA. Niebagatelne znaczenie mają nabyte na nim doświadczenia, wybiegające daleko poza działalność o charakterze stricte budowlanym. Nasi fachowcy wykonują prace o charakterze konserwatorskim, rękodzielniczym. Konkuruje z nami duże firmy miejscowe oraz niemieckie. To, że powierzone są Chemobudowie tak znaczące przedsięwzięcia dowodnie świadczy o pozycji, jaką tutaj uzyskaliśmy.

JANUSZ MICHALCZAK



W stylu Art Déco

Delikatnie sączące się światło ukryte w podsufitowych maskujących listwach lub w mlecznych kloszach kinkietów, ciepła barwa ciemnomalinowych ścian i oryginalne, w większości pochodzące z lat dwudziestych meble, nadają ogólny charakter niezwykle eleganckiej kawiarni – Le Fumoir – usytuowanej na parterze kamienicy przy ul. Sławkowskiej. Swoje oblicze lokal zawdzięcza parze architektów: Joannie Kubicz i Piotrowi Nawarze.

szkoły Emile Galle oraz fotele i stoliki sygnowane są m.in. nazwiskiem Paco Rabane.

Do pierwszej sali prowadzą dwie pary przeszlonych, fragmentami matowych (dzięki piaskowaniu) wachadłowych drzwi. Na stosunkowo niewielkiej powierzchni ustawiono wzdłuż ścian stoliki, fotele i małe sofki, w ten sposób, by wykorzystać jak najlepiej miejsce. Obok wtopionych w ścianę rżniętych w kwadraty luster, uwagę wchodzących zwraca kolorowa, szklana papuga.

są na dębowej, geometrycznej mozaice. W mahoniowych, szklanych gablotach wyeksponowany został zbiór fajek i porcelana z Limoge, nad którymi czuwa bajeczny, podświetlony zrobiony z monolitycznego szkła motyl.

W harmonijnie umeblowanym wnętrzu kawiarni nie odczuwa się zupełnie, że np. fotele są różnorodne, o wielu kształtach i kilku barwach obić. Gustownie zestawione sprawiają wrażenie ujętego w plastyczne karby artystycznego chaosu.

Nie wszystkie meble pochodzą z okresu międzywojnia. Brakujące, a konieczne dla wystroju wnętrza egzemplarze zostały zrobione według wzorów art deco na zamówienie u krakowskich rzemieślników.

Dzisiaj, w dwa miesiące po otwarciu, kawiarnia ma już swoje grono stałych bywalców. Oprócz zdeklarowanych amatorów lubiących palić fajkę i cygara, których duży wybór oferuje się w tym miejscu, lokal chętnie wybierają na swoje spotkania także biznesmeni. Poza nimi przychodzą tutaj miłośnicy dobrego, granego na żywo jazzu i swingu.

Jak udanym jest mariaż wysmakowanego wnętrza z atmosferą elitarnego piano – baru, trzeba przekonać się samemu, próbując wysmienitej kawy, drinków i robionych na miejscu, według francuskich receptur, wypieków oraz deserów.

Tekst i zdjęcia: MAGDALENA MUSIALIK-FURDYNA



Przestrzeń dwóch sal pozwoliła na ekspozycję pięknych mebli i bibelotów szczytających się metryką art deco. Kolekcjonerskie dzieła sztuki użytkowej, takie jak komplet fajek, zbiór porcelany, unikatowe pianino, barwna papuga ze słynnej francuskiej

W drugiej większej sali, zakończonej niewysokim podestem, znajduje się autentyczny bar z lat dwudziestych, którego czoło zdoła skóra z rekina. Kawowe stoliki o różnorodnych blatach i miękkie pokryte wyszukiwanymi obiciami fotele ustawione

Hotel w Pałacu Kanoników

Pod jednym dachem z historią

– Od 25 lat pracuję jako historyk sztuki, ale odkrycia przy Kanoniczej zaliczam do szczególnie ciekawych – mówi dr Paweł Pencakowski. Ruina przy ul. Kanoniczej 16, z której w latach 80. wykwaterowano mieszkańców z powodu zagrożenia katastrofą budowlaną, nie tylko została uratowana od śmierci technicznej, odkryto i odrestaurowano tu cenne dzieła sztuki, malowidła ścienne, polichromie, zabytkowe stropy i detale architektoniczne.

Na tej bazie stworzono z przepychem wyposażony ho-

mody, odciskając na budynku swoje piętno.

W 1802 r. władze austriackie zarekwirowały pałac i sprzedały go osobom świeckim. Od tego czasu wielokrotnie zmieniali właścicieli. W 1995 r. w stanie kompletnej ruiny odkupili go obecni właściciele hotelu „Pod Różą”. Prace budowlane rozpoczęły się we wrześniu 1998 r. 26 lutego 2000 r. uroczystie otwarto w dawnym Pałacu Kanoników Katedralnych hotel „Copernicus”. 29 pokoi, w tym 8 apartamentów, z zachowanymi niezwykle cennymi dziełami sztuki, dziedziniec nakryty

wielką ilością pigmentów, osiągał zadziwiające efekty. Prawdopodobnie był to artysta, który jednocześnie malował książki. Świadczy o tym umieszczenie obok postaci fragmentów średniowiecznych hymnów łacińskich ku czci ojców Kościoła, które rozszyfrował najwybitniejszy współczesny autorytet w tej dziedzinie ks. prof. Bolesław Przybyszewski – opowiada historyk sztuki. Poniżej znajduje się ornamentała zielona boazeria o motywach roślinnych.

W sali Ojców Kościoła postawiono niegdyś murowaną ściankę działową, która bezpowrotnie zniszczyła postać św. Ambrożego. Zadanie konserwatorów polegało nie tylko na odsłonięciu, ale i uczynieniu czytelnymi niewidocznych fragmentów fresku.

W innym z apartamentów na I piętrze widoczne są malowidła renesansowe. Fryzy podstropowe, tzw. krańce, bardzo przypominają dekoracje wawelskie. Fryzy pochodzą z tego samego warsztatu. Przykład zamku królewskiego promieniował na inne zamożne domy. W tym samym pomieszczeniu namalowano na ścianie wyobrażenie Matki Boskiej Niepokalanej Poczęcia z Dzieciątkiem, koronowanej przez anioły, stojącej na Księżycu, obok wyobrażenie św. Stanisława Biskupa. Freski nie mają jeszcze takiej perspektywy, jak np. malarstwo włoskie z tego samego okresu.



Fragment ściany z malowidłem przedstawiającym 4 Ojców Kościoła

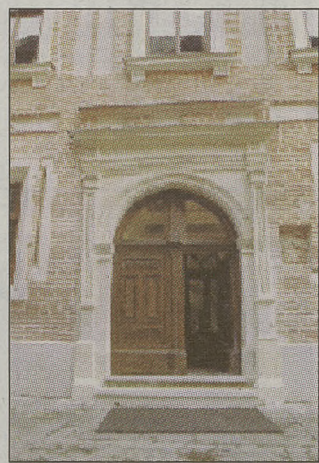
tel, którego klasy nie można porównać z żadnym innym obiektem o podobnym przeznaczeniu w Krakowie. – Mam nadzieję, że państwo o tym napiszecie, być może przykład tak kompleksowej restauracji, zachęci innych inwestorów do podobnych działań – apeluje krakowski historyk sztuki.

– To nie jest kamienica – kontynuuje Paweł Pencakowski, który w tym obiekcie przygotowywał analizy z zakresu historii sztuki. – To jest pałac miejski. Kamienica ma 3 osie okienne, pałac przynajmniej 6. Budynek przy Kanoniczej 16 posiada ich 7. Jego początki sięgają I ćwierci XIV w. W połowie tego stulecia stały tu dwa odrębne domy. Wykorzystując ich mury kanonik Paweł Włodzimierski wznosił w latach 1411 – 1435 własny pałac. Obiekt znany jest jako Pałac Kanoników Katedralnych, ponieważ rezydowali w nim krakowscy kanonicy. To była elita intelektualna, wywodząca się z zamożnych rodzin. Otrzymując pałac jako dożywotnią rezydencję inwestowali w niego, przebudowywali według ówczesnej

szklanym dachem, letni taras widokowy, z którego można podziwiać panoramę miasta, a zwłaszcza najbliższe sąsiedztwo, czyli Wawel, restauracja, bar, winiarnia, panoramiczna winda, czynią ten obiekt hotelem najwyższej klasy i jednocześnie jednym z najbardziej urokliwych miejsc w Krakowie.

Najcenniejsze ślady historii

W jednym z najbardziej reprezentacyjnych hotelowych apartamentów uwagę gości przykuwa ściana z zachowanymi malowidłami pochodzącymi z początku XVI w. Pierwsze odkrytki, prowadzone przez PKZ-y po opuszczeniu budynku przez ostatnich mieszkańców, ujawniły istnienie tu bardzo starych warstw malarskich, ale ich całkowite odsłonięcie w 1998 r. było sensacją. Malowidła przedstawiają 4 ojców Kościoła: św. św. Hieronima, Grzegorza, Ambrożego i Augustyna w barwnych szatach z insygniami swoich godności i księgami. – Nie znamy innych dzieł autora tego malowidła w Krakowie. Był to znakomity malarz. Stosując nie-



Odnowiona ceglana elewacja z zabytkowym portalem

W hotelu „Copernicus” warto zwrócić uwagę na 9 zabytkowych stropów. W całej Europie zachowało się zaledwie kilkanaście podobnych. Najstarsze z eksponowanych na Kanoniczej są datowane na III ćwierćwiecze XV wieku.

Dokończenie na str. 67



Najcenniejszy strop manierystyczny

PROMOGAZ
Urządzenia grzewcze, wodne i sanitarne

**ekonomiczny,
estetyczny,
nowoczesny**

**rozsądna cena
wysoka wydajność**

Grzejnik na zimę i... na lata
Produkcja: KERMI GmbH, Grupa Preussag - Niemcy
Wysoka jakość, 5 lat gwarancji, możliwość współpracy z wszystkimi typami instalacji, łatwy dobór wielkości, wieszaki w cenie grzejnika.
Dystrybucja, porady praktyczne, dobór wielkości:
PROMOGAZ - SALON I HURTOWNIA:
Kraków - Nowa Huta, os. Hutnicze 7, tel./fax (0-12) 644-73-12, 642-14-24

Kraków Prądnicka 43 tel./fax (012)632-97-02	Wieliczka Grottgera 32 tel. (012)288-00-98	Niepołomice Bocheńska 18 tel./fax (012)281-26-90	Bochnia Poniatowskiego 33 tel./fax (014)611-10-60	Tarnów Mościckiego 197 tel./fax (014)621-68-08
--	---	---	--	---

Przegląd nieruchomości

Poselskie dyskusje nad ustawą

Leśne dylematy

Lasy nie będą podlegały restrykcjom. Byłym właścicielom będą natomiast zwracane nieruchomości należące do gmin – ustalili posłowie z komisji rozpatrującej projekt ustawy restrykcji.

Posłowie zdecydowali, że osobom uprawnionym przywrócona zostanie własność lub udział we współwłasności nieruchomości, stanowią-

cych własność Skarbu Państwa, osób prawnych i jednostek samorządu terytorialnego. Według danych Ministerstwa Skarbu Państwa, zwracanych może być 5 proc. gruntów komunalnych w Polsce, przy czym w większości są to grunty warszawskie.

Wbrew stanowisku rządu, wprowadzono do projektu zapis mówiący, że byłym właścicielom nie będą zwracane lasy, które stanowią własność

Skarbu Państwa i zarządzają nimi Lasy Państwowe.

W projekcie nie było jednoznacznego zapisu o niezwracaniu lasów w naturze. Zdaniem rządu, kwestię tę regulował zapis mówiący, że nie przywraca się własności, która nie może być wyodrębniona bez utraty dotychczasowej funkcji.

Specjalistyczne szkolenia:

- Pośrednik w obrocie nieruchomościami
 - Rzecznik majątkowy wycena nieruchomości
 - Zarządca nieruchomości (licencje państwowe)
- możliwość praktyk-warsztatów!**
Informacje i zapisy:
Krajowa Korporacja Oświatowa
Oddział Kraków, ul. Kasprzowska 32,
pon.-pt. 9 - 18, tel. 413-49-89, 411-78-33

budopol

WYKONAWCA WIELU OSIEDLI MIESZKANIOWYCH
NA TERENIE KRAKOWA



5 MINUT OD RYNKU
CENA NA TWOJĄ KIESZĘ

Oferujemy: Mieszkania od 35 m² • Cena od 2480 zł/m² poziom cen IV kwartał '99

- Ulga budowlana
- Garaże
- Dogodna forma wpłat
- Indywidualna aranżacja wnętrza
- Pełna obsługa notarialna
- Obsługa kredytowa
- Rozpoczęcie realizacji listopad '99



BUDOPOL Spółka z o.o. Biuro Sprzedaży Mieszkań

31-159 Kraków, al. Słowackiego 39, tel./fax 633 33 89, 634 14 44 w. 292

OGŁOSZENIE O PRZETARGU NIEOGRANICZONYM

Spółdzielnia Mieszkaniowa "Budynki Rozproszone" w Krakowie, ul. Dzielskiego 2 ogłasza przetarg nieograniczony na ustalenie nabywcy spółdzielczego własnościowego prawa do mieszkania przy ul. Brogi 40/47 w Krakowie (dwa pokoje z ciemną kuchnią) o pow. użytkowej 29,70 m², parter.

Przetarg odbędzie się w dniu 15 marca 2000 r. (środa) o godz. 10.00 w siedzibie Spółdzielni przy ul. Dzielskiego 2, pok. 101, I p.

Stawka wywoławcza za 1 m² powierzchni użytkowej wynosi 1.800 zł. Wadium w wysokości 3.000 zł należy wpłacić w kasie Spółdzielni, pok. 227 w dniu 14 marca 2000 r. (wtorek) w godz. od 11.00 do 14.00. Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się od zawarcia umowy uczestnika, który wygrał przetarg. W przetargu mogą brać udział osoby, które spełniają wymogi statutowe przyjęcia w poczet członków S.M. "Budynki Rozproszone". Stan techniczny mieszkania wymaga remontu, który nabywca dokona na własny koszt i we własnym zakresie, bez żadnych roszczeń z tego tytułu pod adresem Spółdzielni. Bliższych informacji na ten temat udzieli Dział Techniczny Spółdzielni, pok. 218, 219 tel. 411-12-41.

Oglądanie mieszkania: 13 marca 2000 r. (poniedziałek) w godz. od 10.00 do 11.00. Spotkanie w mieszkaniu.

Nabywca zobowiązany jest do wpłacenia ceny nabycia lokalu w terminie 14 dni od daty przeprowadzenia przetargu.

0326r

Zastrzega się możliwość unieważnienia przetargu bez podania przyczyny

NAFTO-ACTIV

w Krakowie **mieszkać...**
każdy może, jeden **lepiej...**
drugi gorzej



Siedziba Firmy:
Biuro "NAFTA" ul. Lubicz 25 VII p. pok. 710

tel. (012) 619 75 60, 0501 225 068,
fax (012) 619 76 01

Biuro Informacyjno-Handlowe:
plac budowy przy ul. Halszki

tel. (012) 654 07 44, 0501 283 094,

www.naftoactiv.com.pl e-mail: biuro@naftoactiv.com.pl

SPRZEDAŻ MIESZKAŃ WŁASNOŚCIOWYCH HIPOTECZNYCH ORAZ NA WYNAJEM
KRAKÓW OS. KURDWAŃÓW UL. HALSZKI

BUDYNKI B, C - mieszkania własnościowe

- termin odbioru:
budynek B - III kwartał 2000 r.
budynek C - III kwartał 2001 r.
- powierzchnia mieszkań od 24,80 do 88 m²
- wysoki standard wykończenia: flizy, armatura, biały montaż, tynki gipsowe, rofaza, wykładziny dywanowe
- stopnie klatki schodowej z okładziny marmurowej
- telewizja kablowa, centralna ciepła woda, instalacja telefoniczna
- cena wraz z udziałem w gruncie od 2 929 zł/m²
- pełne opomiarowanie mieszkań
- parkingi podziemne z bezpośrednim dostępem do klatek schodowych
- pierwsza wpłata 35% przy umowie notarialnej
- odpisy podatkowe, premie gwarancyjne

BUDYNKI D, E, F - mieszkania na wynajem

- budynki czteropiętrowe
- termin odbioru:
budynek F - I kwartał 2001 r.
budynki D, E - IV kwartał 2001 / I kwartał 2002
- powierzchnia mieszkań od 26,20 m²
- wysoki standard wykończenia: flizy, armatura, biały montaż, tynki gipsowe, rofaza, wykładziny dywanowe
- stopnie klatki schodowej z okładziny marmurowej
- telewizja kablowa, centralna ciepła woda, instalacja telefoniczna
- cena wraz z udziałem w gruncie od 2 980 zł/m²
- pełne opomiarowanie mieszkań
- garaże podziemne
- pierwsza wpłata 35% przy umowie notarialnej
- odpisy podatkowe, premie gwarancyjne

NOWE MIESZKANIA - ulga budowlana

- mieszkania 26 - 86 m² i większe na zamówienie
- garaże w przyziemiu

Spółdzielnia Mieszkaniowa "POSESJA"
Kraków, os. Złotej jesieni 6, pok. 7, tel. /012/ 648-99-85

- GÓRKA NARODOWA - al. 29 Listopada - rozpoczęta budowa
- ul. Łokietka / Oboźna - nowa inwestycja

LOKALE HANDLOWO - USŁUGOWE

60 m² - 1 lokal
72 m² - 2 lokale
100 m² - 1 lokal
os. Zakrzówek
(rejon ulic Ceglarskiej i Kapelanki)

sprzeda

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Dom dla Młodych”
Kraków, ul. Turniejowa 65,
tel. 654-59-08, 654-59-09

Istnieje możliwość spłaty w dogodnych ratach.

ATRAKCYJNA



CENA

- PUNKTY OBSŁUGI:
Pn-Pt. 9-18, sob. 10-14
• PLAC MATEJKI 8
tel. 422 47 80
• KALWARYJSKA 16
(pasaż „Pod Koroną”)
tel. 656 01 57
• WIELICKA 230
tel. 657 61 23,
657 92 83
• CZYSTA 15
tel. 632 26 08

INWESTOR
WŁAŚCICIEL TERENU
UNISTAL
PROMBUD

www.dominium.pl/zielonewzgorze

NOWE OSIEDLE MIESZKANIOWE PRZY UL. WIELICKIEJ W KRAKOWIE



- OSIEDLE OGRODZONE
Z WŁASNYM 2 HEKTAROWYM PARKIEM
- BOGATE WYPOSAŻENIE W CENIE
- PARKING PODZIEMNY • ZIELONE DZIEDZINCE
- LOKALIZACJA - UL. WIELICKA
- I ETAP - ODDANIE GRUDZIEŃ 2000
- II ETAP - ODDANIE GRUDZIEŃ 2002
- INWESTYCJA W REALIZACJI

NIEDROGIE MIESZKANIA 1,5 km od WAWELU!**DOSKONAŁA LOKALIZACJA!
ul. KAPELANKA-ROZDROŻE**

- Powierzchnia mieszkań od 25 m²
- Ostatnie piętro - apartamenty z własnymi tarasami widokowymi na dachu budynku
- Własność hipoteczna
- Pełne opomiarowanie mieszkań
- Możliwość aranżacji wnętrz
- Podziemne miejsca parkingowe z dostępem do klatki schodowej
- Płatność ratalna uzależniona od postępów w realizacji inwestycji
- Pomoc w wyborze i uzyskaniu kredytu
- Przewidywany termin zakończenia I etapu: III kw. 2001

**Budomat**Inwestor i generalny wykonawca
30-014 Kraków, ul. Litewska 19

tel. 632-53-85; tel./fax 632-59-85

WBK SA**NOWY KREDYT HIPOTECZNY - BEZ PORĘCZYCIELI
W 7 DNI****Dla osób fizycznych**

Waluta kredytu - PLN, USD, EUR, DEM
Oprocentowanie od 17,71% dla PLN
lub LIBOR 3M, EURIBOR 3M + marża
Prowizja przygotowawcza - od 1%
Okres kredytowania - do 20 lat

Przedmiot kredytowania

- zakup domu lub mieszkania
- zakup działki budowlanej
- adaptacja, remont, modernizacja domu
- budowa domu jednorodzinnego
- spłata kredytu mieszkaniowego w innym banku

WBK SA O/Kraków, ul. Fiszer 36, tel. 638-90-01, 638-90-11

WBK SA O/Kraków, I Filia, Rynek Główny 30, tel. 428-06-10

WBK

WIELKOPOLSKI BANK KREDYTOWY SA

591K

**z nami mieszkania
w terminie**

Convactor Development oferuje mieszkania na realizowanym osiedlu "Tuchowska". Swoboda aranżacji, korzystna cena, wygodne położenie oraz dostęp do linii telefonicznych sprawia, że zamieszkacie Państwo w wygodnych "czterech kątach".

w promocji:

- 8% pierwsza wpłata
- pokrycie kosztu przyłączenia telefonu

Osiedle "Tuchowska" na Krakowskim Podgórzu to: zdrowa technologia, inteligentne c.o. z grzejnikami Convactor sterowaniem elektronicznym, stolarka drewniana, pełne opomiarowanie, mieszkania dwupoziomowe, garaże, miejsca parkingowe.



Szczegóły promocji w punktach sprzedaży mieszkań:

Convactor Development
ul. Kantorowicka 400
31-763 Kraków
tel.: 645 10 08
645 10 06

Dominter s.c.
ul. Św. Tomasza 22
31-027 Kraków
tel.: 428-16-30
428-16-31

Zapraszamy do odwiedzenia
naszego stoiska na VIII
Krakowskiej Giełdzie Domów
i Mieszkań, 4-5 marca,
hala PTG Sokół, ul. Piłsudskiego 27,
stoisko nr 9.



solidne podstawy Twojego mieszkania

Przegląd Nieruchomości w każdą środę

Cena 1 modułu - 25 zł,

cena 1 słowa ogłoszenia drobnego - 0,50 zł

ZESPÓŁ MIESZKANIOWY KRAKÓW - ŁAGIEWNIKI, UL. PRZYKOPY**WYPOSAŻENIE LOKALI:**

- instalacja elektryczna wraz z osprzętem
- instalacje ciepłej i zimnej wody
- instalacja gazowa
- instalacje: telefoniczna, domofonowa, telewizyjna

WYKOŃCZENIE LOKALI:

- wylewki podłogowe
- tynki wewnętrzne
- stolarka okienna plastikowa
- stolarka drzwiowa typowa
- pełne opomiarowanie

**OFERUJE:**

- mieszkania od 42 m² do 115 m²
- mieszkania dwupoziomowe: 69 m², 105 m², 115 m²
- miejsca postojowe na parkingu podziemnym
- pomoc w uzyskaniu kredytu (bank PKO S.A.)

**POŁOŻENIE
OSIEDLA:**

Osiedle położone jest na południowym stoku wśród istniejącej zieleni ogrodowej i parkowej. Teren osiedla jest ogrodzony.

W najbliższym zasięgu znajdują się:

kompleks handlowy „Zakopianka”, dogodna komunikacja, m.in. „szybki tramwaj”, przedszkole, szkoła podstawowa, sanktuarium bł. Faustyny



pl. Szczepański 7

tel. 012/429-51-29, 012/422-82-47

POLECAMY NOWE MIESZKANIA
Z ULGĄ PODATKOWĄGrota Roweckiego - 3 pok., 65 m²,2.650 zł/m²Białoprądnicka - 2 pok., 47 - 51,5 m²3 pok., 69 m², 3.000 zł/m²Tuchowska - 3 pok., 69 m², 2.800 zł/m²Ruczaj - 4 pok., 91 m², 244.000 złŻabinec - 2 pok., 44,5 m², 150.000 zł

277307

TRYJAŃSKI
NIERUCHOMOŚCI
Kraków, Rynek Główny 10,
II p., tel./fax 421-77-11, 429-42-38

Kamienie do sprzedaży:

Zespół Pałacowo-Dworski-Biskupice
700 m², dz. 1,23 ha starodrzew - 140.000 \$
ul. Urzędnicza - pow. 946 m² - 275.000 \$
ul. Dietla - pow. 1.900 m² - 350.000 \$
al. Krasieńskiego - 1.726 m² - 475.000 \$

Mieszkania do sprzedaży:

ul. Kolberga - 90 m², (3+1) - 310.000 zł
al. Słowackiego - 104 m², (3+1) - 320.000 zł
ul. Komandorów - 60m², (3+1), 0/IV - 140.000 zł
ul. Piłsudskiego - 150m², (4+1), 2/III

- oryginalny projekt, zabytkowe elementy

wykończenia - 900.000 zł

Wynajem:

ul. Grodzka - 62m² - lokal handlowy - 200zł/m²ul. Grodzka 1p - biurowy 52m² - 3.000 zł/mies.al. Słowackiego - biurowy, 104 m² - 750ul. Floriańska - biurowe, 290m² - 15.000 zł

Działki budowlane:

ul. Radzikowskiego M2 - 2,3 ha, bud.-rol.150\$/m²Os. Widok M-1 U - 6,6 a + 5,5 a - 100 USD/m²

z zatwierdzonym projektem i dokumentacją - 320.000 USD

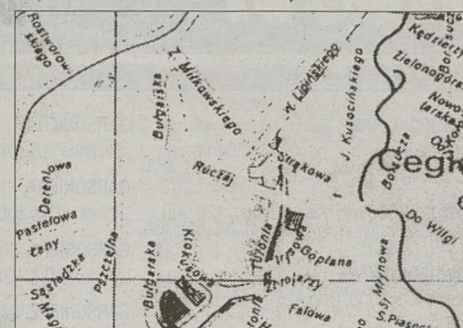
HART - b.ex.®

PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANE Sp. z o.o.

Biuro Techniczno-Handlowe, 30-015 Kraków, ul. Szwedzka 52,
tel. (012) 2690931, 2672800

TERMIN ODDANIA I KWARTAŁ 2001 r. ♦ WŁASNOŚĆ HIPOTECZNA ♦ SPRZEDAŻ RATALNA ♦ ODPIS PODATKOWY

INWESTYCJA
BUDOWLANA SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA
31-423 KRAKÓW, UL. NUSZKIEWICZA 7/II

Tutaj budujemy dla Ciebie

Istniejemy od 1994 roku i zarządzamy zbudowanymi przez siebie 450 mieszkańcami.
Po uzyskaniu pozwolenia na budowę, rozpoczęliśmy realizację II i III etapu osiedla przy ul. Zbrojarzy.
Wznosimy budynki ze ścian ceramicznych, stosujemy indywidualne, nowoczesne systemy instalacyjne. Dopuszczamy możliwość współprojektowania własnego M. Cena 1 m² całkowicie wyposażonego mieszkania wynosi, w styczniu 2000 roku, 2500 złotych i do końca budowy ulegnie zmianie jedynie o waloryzację budowlaną, ogłaszaną przez GUS.
Zanim podejmiesz decyzję, obejrzyj zasiedlony już budynek przy ul. Krokusowej 1, obok którego możesz zamieszkać. Po zrealizowaniu dotychczasowych inwestycji, rozliczaliśmy je bez żadnych dodatkowych dopłat.

UNIKAJ DEBIUTANTÓW, BUDUJ Z NAMI!!!
Dział Członkowski czynny: pon., wtorek, czw. 17-19, środa, piąt. 10-13, tel. 411-80-88, 411-20-51.

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Dom dla Młodych”,

Kraków, ul. Turniejowa 65, tel. 654-59-08, 654-59-09

oferuje

MIESZKANIA

na os. Zakrzówek

pow. 35 - 60 m², odbiór IV kwartał 2000 r.

oraz

garaże i lokale użytkowe.

Nowe mieszkania na Krowodrzy

przy ul. Generała Fieldorfa-Nila (pomiędzy ul. Prądnicką i Krowoderskich Zuchów)

- ☞ mieszkania hipoteczne i lokale użytkowe
- ☞ mieszkania własnościowe przeznaczone na wynajem (odpis od dochodu !)

od 20 m²



Zapewniamy:

- termin realizacji: IV kw. 2000 / I kw. 2001
- umowy notarialne
- ceny gwarantowane i bonifikaty
- konto powiernicze i pomoc w uzyskaniu kredytu

**Inwestycja
w realizacji**

Od 20 stycznia OBNIŻKA CEN!

K Krakowskie
Konsorcjum
Inwestycyjne
RAKOIN Sp. z o.o.

Rynek Gł. 34, PRAWA OFICYNA
tel. (012) 421-37-37, godz. 10-19

NAJSTARSZY DEWELOPER W KRAKOWIE - HOLDING FIRM

„GEO” i „MIESZKANIE I DOM”

Zbudowaliśmy ponad 1000 mieszkań, przy ul. Lea, ul. Armii Krajowej, ul. Traugutta, ul. Rękawka, ul. Dobrego Pasterza/Naczelnego, ul. Kwartowej, ul. Radzikowskiego, ul. Królowej Jadwigi/Przegon, ul. Fatimskiej, ul. Krowoderskich Zuchów, ul. Wesele.

Oferujemy mieszkania:

ul. KORZENIOWSKIEGO

- rej. ul. Królowej Jadwigi - Wola Justowska
- termin odbioru: wrzesień 2001 r.
- mieszkania 2-4 pokojowe
- pow. mieszkań: 61-93 m²
- garaże

ZIELONY STOK

- rejon ul. Kuźnicy Kołłątajowskiej i 29 Listopada
- termin odbioru: I etap: marzec 2001 r.; II etap: październik 2001 r.
- mieszkania: 1-3 pokojowe
- pow. mieszkań: 37-87 m²
- podziemne miejsca postojowe

ul. RYDLA

- rejon ul. Bronowickiej
- termin odbioru: I etap: sierpień 2001 r.; II etap: grudzień 2001 r.
- mieszkania: 1-3 pokojowe
- pow. mieszkań: 35-87 m²
- podziemne miejsca postojowe

ul. GŁOWACKIEGO

- rej. ul. Bronowickiej
- termin odbioru: I etap - czerwiec 2000 r.; II etap - wrzesień 2000 r.
- mieszkania 1-5 pokojowe (w tym dwupoziomowe)
- pow. mieszkań 35-113 m²
- garaże do ind. wykupu

CZYŻYNY

- rej. starego pasa startowego
- termin odbioru: grudzień 2000 r.
- mieszkania 2-4 pok. (w tym dwupoziomowe)
- pow. mieszkań 54-96 m²
- garaże do indywidualnego wykupu

CZYŻYNY ul. WŁODARCZYKA

- okolice os. Dywizjonu 303
- realizacja: marzec 2002 r.
- mieszkania 1-3 pokojowe
- metraż mieszkań 37-66 m²
- lokale usługowe o pow. od 36 do 490 m²

Zapraszamy: KRAKÓW UL. WIELOPOLE 17
DZIAŁ SPRZEDAŻY: TEL.: 422-62-33, 422-93-63
www.mid.pl e-mail: info@mid.pl

Korzystny kredyt proponuje PKO BP III Oddział w Krakowie

RATY - ULGA PODATKOWA - PREMIA GWARANCYJNA - GWARANTOWANE CENY

NOWE MIESZKANIA

GÓRKA NARODOWA MIESZKANIA
Rejon ul. 29 Listopada/ul. Ks. Meiera

- budynki 3-piętrowe
- 5 km od centrum
- indywidualny system grzewczy
- tereny rekreacyjne

DOMKI JEDNORODZINNE

- powierzchnia 160m²
- technologia tradycyjna
- działka 1,5 - 3,5 ara

Jest pozwolenie na budowę!

WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE
Rejon ulic Kocmyrzowskiej/Urbanistów

- budynek 3-piętrowy
- usytuowany przy pętli tramwajowej i pawilonu handlowego
- teren dozorowany

- własność hipoteczna
- powierzchnie 35 m² - 77 m²
- każde mieszkanie - z balkonem
- piwnicą
- z udziałem w gruncie
- technologia tradycyjna
- dobre ocieplenie

• ULGA PODATKOWA •
• KREDYT HIPOTECZNY •
• RATY •

BUDREM
Spółka z o.o.

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE, 31-526 Kraków, ul. Kielecka 3
tel./fax (0-12) 412-11-60, 412-36-07, 412-50-86
Internet: www.dominium.pl/budrem

MIESZKANIA HIPOTECZNE
Kraków ul. Gliniana/Żeńców

- nasłoneczniona działka z panoramą na duże Bagry
- mieszkania 32 - 65 m² z balkonami (również na wynajem)
- budynki segmentowe w technologii tradycyjnej, bez barier architektonicznych, wyposażone w niezawodne windy
- możliwość indywidualnej aranżacji mieszkań
- pełne opomiarowanie mediów (ciepłomierze)
- parkingi podziemne z bezpośrednim dostępem do klatek schodowych
- umowy notarialne, odpisy podatkowe
- cena bieżąca 2 600 zł/m²

Terminy odbioru:
I etap - od maja 2000 r. • II etap - od listopada 2000 r.
SKORZYSTAJ !!! z 0% stawki VAT dla lokali mieszkalnych

INVESTOR PRO DOMO Sp. z o.o.
pon.-piąt. godz. 9-17

Kraków, ul. Sarego 17
tel. 429-41-24, 422-17-98

Promocja!!!
Mieszkania - pokój z kuchnią
cena 2 200 zł/m²

Przegląd nieruchomości

Lokale

Sprzedaż

A.A.A. Agencja „ABC”. Atrakcyjne mieszkania sprzedamy. /012/4211-311. 222428

A. Agencja. /012/422-37-58, /012/421-46-33. 790418

A. Człowiek - Dom - Środowisko. 012/623-73-90. 791744

A. Nowe mieszkania w realizacji ul. Dobrego Pasterza, odbiór IV kwartał 2000 r., cena gwarantowana 3100zł/m². Sprzedaż prowadzi Interdom. 012/413-25-79. 793657

A. Poddasza po adaptacji, sprzedamy. 012/632-61-88. 792494

AKTUALNIE od zaraz dwupokojowe z aneksem kuchennym, 40 m², ul. Nuskiewiczza. 012/636-71-19. 221901

ATRAKCYJNE czteropokojowe, 175.000,- /012/430-33-91 793906

ATRAKCYJNE nowe trzypokojowe 66 m² (garaż odpis) II piętro, ul. Wybickiego, 240.000,- sprzeda Interdom. 012/413-25-79. 792528

AUTOMATYK: mieszkania Bronowicka, Widok sprzedamy. /012/654-84-42 792220

AUTOMATYK: Prokocim mieszkania sprzedamy. /012/654-84-42. 792223

AUTOMATYK: trzypokojowe Opolska sprzedamy. /012/654-84-42 792222

AZORY, garsonierę i dwupokojowe sprzedamy. /012/643-00-03. 791793

BALICE, tanie mieszkania. 012/422-04-22 790206

„BARBAKAN” 70-metrowe, cegła, 4-letnie, taras widokowy, garaż, 65.000 USD. /0501-572-927, 012/431-23-08. 789258

„BARBAKAN” apartament, Józefa, sprzedamy. /012/429-26-03. 789579

„BARBAKAN” dwupokojowe, 47-metrowe, Dąbie, telefon, loggia, 135.000,- /0501-572-927, 012/431-23-08. 789253

„BARBAKAN” dwupokojowe, 47-metrowe, centrum, telefon, loggia, dwustronne, miejsce parkingowe, także dla cudzoziemca, 180.000,- /0501-572-927, 012/431-23-08. 789256

„BARBAKAN” Kurdwanów, 3-pokojowe, 130.000,- /012/429-26-03. 789576

„BARBAKAN” Lipska 3-pokojowe, nowe, sprzedamy. /012/429-26-03. 789570

„BARBAKAN” nowe mieszkanie, Prądnik Czerwony, 131.000,-/0501-572-927, 012/431-23-08. 789220

„BARBAKAN” Oświecenia, dwupokojowe, nowe, 135.000,- /012/429-26-03. 789606

„BARBAKAN” Powstańców, jednopokojowe, 96.000,- /012/429-26-03. 789601

„BARBAKAN” sprzeda dwupokojowe, 35-metrowe, Podwawelskie. 0501-572-927, 012/431-23-08. 789214

„BARBAKAN” Starowiślna, dwupokojowe, 125.000,- /012/429-26-03. 789602

„BARBAKAN” trzypokojowe, 51-metrowe, Krowodrza-Górka, 135.000,-/0501-572-927, 012/431-23-08. 789222

„BARBAKAN” trzypokojowe, nowe, wykończone, Podwawelskie, 282.000,- /0501-572-927, 012/431-23-08. 789244

„BARBAKAN” trzypokojowe, 54-metrowe, Tysiąclecia, 135.000,-/0501-572-927, 012/431-23-08. 789226

„BARBAKAN” trzypokojowe, 53-metrowe, Włoska, 129.000,-/0501-572-927, 012/431-23-08. 789229

„BARBAKAN” trzypokojowe, 58-metrowe, Czarnogórska, 134.000,- zamiana. /0501-572-927, 012/431-23-08. 789233

„BARBAKAN” trzypokojowe, 60-metrowe, Teatralne, parter, 125.000,- /0501-572-927, 012/431-23-08. 789239

„BARBAKAN” trzypokojowe, 55-metrowe, Widok, parter, 155.000,- /0501-572-927, 012/431-23-08. 789242

„BARBAKAN” trzypokojowe, 55-metrowe, Łepkowskiego, garaż 147.000,- /0501-572-927, 012/431-23-08. 789249

„BARBAKAN” trzypokojowe, 60-metrowe, Prądnik Czerwony, I p., 160.000,- /0501-572-927, 012/431-23-08. 789251

„BARBAKAN” Tysiąclecia, dwupokojowe, 120.000,- /012/429-26-03. 789605

„BARBAKAN” Ugorek, dwupokojowe, 135.000,- /012/429-26-03. 789607

„BARBAKAN” Wieczysta, garsoniera, 64.000,- /012/429-26-03. 789600

BESKIDZKA, trzypokojowe, 62 m², 129.500 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 794536

BIURA 100 m² - Krakowska - sprzedamy. 0602-637-451. 792671

BIURA do wynajęcia. 012/634-26-04. 222320

BOH. Września dwupokojowe 40m², trzypokojowe 54m² sprzeda Interdom. 012/413-24-74. 792994

BOJKI, 2-pokojowe. /012/632-18-55. 794028

BONUS jednopokojowe: Huta 83.000, Dębni 101.000, Rydygiera 75.000, Daszyńskiego 110.000. 012/422-42-89. 793357

BONUS sprzeda duże trzypokojowe: Michałowskiego 312.000, Ruczaj 185.000, Rusznikarska 213.000, Ogrodowe 177.000. 012/422-42-89. 392/00

BONUS sprzeda dwupokojowe: Asnyka 165.000, Smoluchowskiego 170.000, Sikorskiego 257.000, Sebastiana 300.000, Willowe 105.000, Stalowe 103.000. 012/429-16-54. 793364

BONUS sprzeda trzypokojowe: Wójtowska, Strzelców, aleja Pokoju, Piastów, Racławicka, Powstańców, Krowoderskich Zuchów, Dobrego Pasterza. 012/429-16-54. 793361

BONUS sprzeda duże trzypokojowe: Michałowskiego 312.000, Ruczaj 185.000, Rusznikarska 213.000, Ogrodowe 177.000. (012) 422-42-89. anons 392/00

BRACKA, 39,3 m², I piętro, front, na biuro lub mieszkanie, sprzedam, 70.000 USD. 012/429-13-38. 222372

BROGI, 45 m², sprzeda „Constans”. /012/632-18-55. 794031

CENTRUM E, mieszkanie 62,5 m², wysoki standard, 3-pokojowe, 6-letnie. Pośrednictwo. /012/423-45-55. 222162

CENTRUM, lokal 200 m², sprzedamy, wynajmiemy. 012/422-04-22 790198

CENTRUM mieszkanie 100 m²-sprzedam. 0601-150-676 789275

CENTRUM, strych, do adaptacji, 400-metrowy, sprzedamy. /012/429-54-00. 794177

CZTEROPOKOJOWE, Cegielniana, 199.000 zł. „Poludnie”. 012/422-31-61. 793520

CZTEROPOKOJOWE, Kombatantów, Kościuszkowskie, Kurdwanów, sprzedamy. /012/422-37-58. 790447

CZTEROPOKOJOWE, Mistrzejowice, sprzeda „Tara”. /012/644-00-59. 222150

CZTEROPOKOJOWE, Nowosądecka, 65 m². „Widok”. /012/632-96-79. 792236

CZTEROPOKOJOWE, os. Cegielniane, 199.000 zł - Północ. 012/636-54-97, 0501-737-408. 793487

CZTEROPOKOJOWE, Złotego Wieku, 148.000. 012/285-15-22. 790854

CZYSTA, 93 m², parter, sprzedamy. /012/634-40-91. 222122

CZYŻYNY 58 m². 130.000. 012/638-03-77. 792151

CZYŻYNY, pięciopokojowe, nowe sprzedamy. Tel. 012/632-77-60. 793419

CZYŻYNY! Trzypokojowe! Pilnie. 012/422-11-24. 793375

DĄBIE, 3-pokojowe. /012/636-81-92. 221823

DĄBIE, ul. Zwycięstwa, 40 m², dwupokojowe, 118.000 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 794530

DĘBNIKI, dwupokojowe, sprzedamy. Tel. 012/632-77-60. 793430

DĘBNIKI, mieszkanie bez pośredników sprzedam. /012/266-59-38. 791098

DIETLA, jednopokojowe (na gabinet), sprzedamy. /012/422-37-58. 790460

DOM, Czernichów, sprzedamy. 012/430-05-10. 791289

DOM nowy, wykończony 260 m², ul. Dębora 550.000,- sprzeda Interdom. 012/413-15-56. 792578

DO wynajęcia mieszkania poszukuję. 012/430-03-93. 222317

DWUPOKOJOWE. os. Stalowe, 105.000 zł. „Poludnie”. 012/422-31-61. 793518

DWUPOKOJOWE ! 012/422-11-24. 776981

DWUPOKOJOWE 39 m², Krowodrza. /012/423-45-09, 0602-283-604. 793700

DWUPOKOJOWE 40 m², Ulanów, jasna kuchnia, I piętro, telefon, 120.000 zł, sprzeda właściciel. 012/636-21-08. 222471

DWUPOKOJOWE, 45 m², pl. Przystanek, 77.000,- sprzedamy. /012/643-00-03. 791775

2 MIESZKANIA, DĘBNIKI, SPRZEDA WŁAŚCICIEL

- 2 pokoje z kuchnią, łazienka - 42 m²
- pokój, kuchnia, łazienka - 31 m²

(012) 266-82-87
(012) 632-02-96

Bardzo atrakcyjna lokalizacja, stan idealny. 634m

DWUPOKOJOWE, 45 m², Żabiniec; 3.400,- / m², sprzedamy. /012/643-00-03. 791778

DWUPOKOJOWE, 46 m², Strusia, 103.000 zł sprzedamy. 012/656-21-33. 793468

DWUPOKOJOWE, 48 m², Zbrojów, 165.000,- sprzedamy. /012/643-00-03. 791787

DWUPOKOJOWE 49 m², III/ IV piętro, rozkładowe, telefon, Kurdwanów sprzedam bezpośrednio. /012/654-39-63 789360

DWUPOKOJOWE, 50 m², os. Kolorowe. /012/266-16-36 wieczorem. 790041

DWUPOKOJOWE, 50 m², O/ IV, Heleny, sprzeda właściciel. 0602-486-546 790741

DWUPOKOJOWE, 52 m², 2/ IVp, Grzegórzki, 85.000 DM. /012/421-92-62. 791456

DWUPOKOJOWE, 56,5 m², Przy Rondzie, 180.000,-sprzedamy. /012/643-00-03. 791783

DWUPOKOJOWE, Azory. /012/656-41-57 wieczorem. 790643

DWUPOKOJOWE, Biernackiego, Podwawelskie, Azory, Oświecenia, sprzedamy. /012/422-37-58. 790452

DWUPOKOJOWE, Boh. Września, 40 m² - 100.000. 012/644-32-97. 794446

DWUPOKOJOWE, Borsucza. /012/632-18-55. 794030

DWUPOKOJOWE, Fatimska, 52,5 m², bardzo ładne, 125.000. 012/644-32-97. 794448

DWUPOKOJOWE: Huta 45-metrowe 115.000,-, Olsza 46-metrowe, Kraszewskiego 50-metrowe, Przy Arce 30-metrowe, Podwawelskie 40-metrowe, Cegielniane 39-metrowe. /012/292-03-07. 794216

DWUPOKOJOWE, Huta, sprzeda „Tara”. /012/644-00-59. 222155

DWUPOKOJOWE: Jaremy, Pachonńskiego, Turystyczna - „Północ”. 012/636-54-97, 0501-737-408. 793485

DWUPOKOJOWE, jasna kuchnia 46 m², sprzedam lub zamienię. Cena do uzgodnienia. 012/658-57-02. 791805

DWUPOKOJOWE, Kluczborska, 120.000. 012/619-74-46. 793550

DWUPOKOJOWE, Na Lotnisku, jasna kuchnia, 95.000. 012/425-74-92. 794472

DWUPOKOJOWE nowe, Rusznikarska, sprzedam. /012/415-37-58. 222263

DWUPOKOJOWE odnajmę. 012/634-26-04. 222319

DWUPOKOJOWE, os. Centrum B, sprzedam. 012/641-00-55. 787993

DWUPOKOJOWE Piastów, 95.000,- /012/292-03-07 794212

DWUPOKOJOWE, Pilotów, po remoncie, 123.000. 012/435-74-92. 794447

DWUPOKOJOWE: Prądnicka, Rusznikarska, Wileńska, Młyńska, Przy Arce, Willowe, sprzedamy. 012/285-44-28. 790870

DWUPOKOJOWE, Prądnicka, 53 m². „Widok”. 012/632-96-79. 792240

DWUPOKOJOWE, Prądnik, sprzedam. /012/644-00-59. 222145

DWUPOKOJOWE, Pułku Lotniczego, tanio sprzedamy. /012/422-37-58. 790462

DWUPOKOJOWE, Słomiana, 110.000. 012/619-74-48. 793549

DWUPOKOJOWE, Strusia, 37 m², 88.000. 012/644-32-97. 794471

DWUPOKOJOWE, Śródmieście, sprzedam. 0501-721-942. 793359

DWUPOKOJOWE: Tysiąclecia, Azory, Bieżanów, Litewska, Brogi. /012/421-23-99. 792360

DWUPOKOJOWE, Wola Duchacka, 95.000,- „Ema”, /012/634-40-91. 222120

DWUPOKOJOWE, Wrocławska, sprzedamy. 012/430-05-10. 791356

DWUPOKOJOWE, Zgody, sprzedamy. /012/4211-311. 222485

DWUPOKOJOWE, Litewska, parter, 100.000. 012/285-15-22. 790845

DYWIZJONU, 51-metrowe, 130.000,- /012/423-18-66 794240

EKSKLUZYWNE, 70-metrowe, sprzedam. /012/429-54-00. 794174

„ELBA” sprzeda - Prądnik Czerwony - 2-pokojowe - 46 m² - 110.000. 012/412-18-96. 793617

EMAUS, dwupokojowe nowe sprzedamy. /012/4211-311. 222429

EMAUS! Najnowsze! (56-metrowe)! 012/422-11-24. 793372

FELICJANEK, dwupokojowe, sprzedamy. Tel. 012/632-77-60. 793415

„FOXY” - czteropokojowe - Pułku Lotniczego 73 m² - 165.000, Promienistych - wysoki standard - 170.000, Oświecenia - 175.000. 012/644-32-97. 794454

GARAŻ, Azory. 012/634-26-04. 222316

GARNCARSKA, duże trzypokojowe, 012/427-00-56. 794429

GARSONIERA. 012/647-80-38, 0602-23-22-68. 793149

GARSONIERA. /012/658-05-16 po 17.00. 790773

GARSONIERA, 40.000,-, sprzedamy. 012/423-02-06. 222339

GARSONIERA, 78.000, sprzedamy. 012/648-54-55. 794455

GARSONIERA, centrum, 103.000,- /012/430-33-91 793904

GARSONIERA, Górali, I piętro - 60.000. 012/644-32-97. 794469

GARSONIERA, Kalinowe, 66.000 zł. 012/619-74-46. 793540

GARSONIERA, Kazimierzowskie, 61.000. 012/619-74-48. 793541

GARSONIERA przy Arce, 67.000. 012/619-74-46. 793542

GARSONIERA, Rusznikarska, 77.000 zł. „Poludnie”. 012/411-31-61. 793516

LOKAL użytkowy 97 m². /012/412-83-83. 790900
LOKAL użytkowy, ul. Kobierzyńska. /012/ 276-35-92, 0602-620-469 794278
LOKAL warsztatowy wolno stojący. /012/ 632-20-30. 792944
MAZOWIECKA! (72-metrowe)! 012/422-11-24. 793712
MICHAŁOWICE, działki piękne, widokowe, sprzedam. 012/284-26-11. 792436
MIESZKANIA nowo budowane, Śródmieście, Kurdwanów. /012/292-03-07 794213
MIESZKANIE 3-pokojowe + telefon w Krakowie. /041/345-41-86 777851
MIESZKANIE, 49-metrowe, Krzeszowice. /012/282-35-79. 792069
MIESZKANIE 65-85 m², 2.400 zł/m², os. Łokietka. 0501-462-494. 785432
MIESZKANIE 67-metrowe przy ul. Zakopiańskiej, X piętro. /012/267-20-62, 0604-559-077 791827
MIESZKANIE dwupokojowe 42 m² parter, os. Cegielniana. 0602-231-256. 791769
MIESZKANIE komfortowe, 3 pokoje, 46 m², duży balkon, telefon, Czerwony Prądnik sprzedam. 012/644-53-98. 791341
MIESZKANIE własnościowe, 58 m², blok, II piętro, garaż w Przemysłu. Tel. 016/670-81-93. 793490
MIESZKAŃ do sprzedaży, wynajmu poszukujemy. /012/643-00-03. 791797
MLYŃSKA, Boczna, 24 m², 71.000 zł. 012/632-04-09. 793524
MOGIŁSKA, 30 m², jednopokojowe, 88.000 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 794538
MOGIŁSKA, dwupokojowe w kamienicy, sprzedamy. 012/636-05-30. 791512
NA firmę lub mieszkanie, parter kamienicy, 90 m², 220.000 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 794534
NOWE 50-metrowe, Wrocławska, sprzeda właściciel. /012/430-03-93. 222407
NOWE, dwupokojowe, ul. Koszykarska, wykończone, 52 m², cena 145.000 zł. Tel. 0501-755-416. 793464
NOWE mieszkania jedno-, dwu-, trzy-pokojowe. Radzikowskiego, odpis sprzedamy. 012/292-00-21. 793522
NOWE mieszkania z odpisem, Bieńczyce, sprzedamy. Tel. 012/632-77-60. 793428
NOWOWIEJSKA 90 m², 290.000,- 012/638-03-77. 792149
NOWY Sącz, 5-pokojowe sprzedamy, 0501-470-999. 222437
NOWY Sącz, sprzedam nowe 3-pokojowe, I piętro, 54,7 m². /012/633-64-42. 222086
OFICERSKIE! (100-metrowe)! 012/422-11-24. 793707
OK. AWF, 64 m², 180.000,-. 012/423-02-06. 222340
OKAZJA. Jednopokojowe, 25 m², garaż, okolice Niepołomic, 35.000,-. 0606-833-205. 793829
OKAZJA! 48 m², al. Pokoju do remontu, 120.000,-. /012/266-15-88. (9.00-17.00). 793138
OKAZJA! Jednopokojowe, Centrum C. /012/644-43-96, /012/643-29-18. 789050
OKAZYJNIE, 55-metrowe, Bieżanów. 012/427-00-56. 794428
OKAZJA! Trzypokojowe, Kurdwanów. /012/654-18-43, /012/644-43-96. 789051
OKOLICA Wrocławskiej, jednopokojowe, 40 m², 128.000 zł. 012/632-89-22, 012/623-04-02. 794535
OKOLICE Wawelu (Sebastiana), 3-pokojowe, sprzedam. /012/421-74-14, /012/ 422-90-49. 222761
OLKUSZ, czteropokojowe, telefon, II p., 73 m², Tel. 032/641-23-01. 782736
OLSZA, 53-metrowe, I piętro, 140.000,-. /012/431-15-54 794243
OS. Kurdwanów, 34 m², atrakcyjne, sprzedamy. 0501 755-414. 364/00
OS. Oficerskie, 100 m². /012/421-74-14. 222749
OS. Widok, trzypokojowe, 160.000 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 794531
PACHOŃSKIEGO! (60-metrowe)! 012/422-11-24. 793475

PACHOŃSKIEGO, trzypokojowe z garażem sprzedamy. 012/632-04-09. 793523
PAWILONY handlowe 70-150 m², 1950 zł/m², os. Łokietka. 0501-462-494. 785437
PIASKI! (60-metrowe)! (125.000)! 012/ 422-11-24. 793385
PILNIE 75 m². /012/654-22-04 790819
PILNIE, jednopokojowe, Centrum C, 79.000 zł. 012/292-00-21. 793525
PILNIE! (Kazimierza Wielkiego)! (88-metrowe)! 012/422-11-24. 793378
PILOTÓW! (46-metrowe)! 012/422-11-24. 793714
PODWAWELSKIE, 40 m². /012/632-18-55. 794029
POMIESZCZENIE 35 m² na magazyn w Wieliczce przy trasie Kraków - Rzeszów podnajmę. 012/278-12-60 do 16.00, 0604-694-826, 012/411-74-13 po 18.00. 792339
POWIŚLE! (41-metrowy)! 012/422-11-24. 793392
POWSTAŃCÓW, dwupokojowe, sprzeda-my. Tel. 012/632-77-60. 793426
PRĄDNIK Czerwony, 67 m², czteropokojowe, balkon, sprzedamy. Tel. 0501-755-414. 793467
PROKOCIM! (43-metrowe)! (98.000)! 012/ 422-11-24. 793474
PRZYJMIEMY do sprzedaży mieszkania, domy działki „Korona” (licencja zawodowa). Tel. 012/632-77-60. 793416
RABKA 48 m², komfortowe, sprzedam lub zamienię na mniejsze (Kraków). /012/416-24-15, /018/267-65-70. 786137
RACŁAWICKA, 50 m², 3-pokojowe. /012/422-90-49. 222751
RACŁAWICKA, 50 m², trzypokojowe, 175.000 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 794539
„RAPIT” - Dobczyce, mieszkanie, 3 pokoje, 72,5 m², 105.000,-. 012/274-30-60. 793681
RUCAJ, nowe 31 m², sprzedamy. 012/423-02-06. 222343
RUSZNIKARSKA! (48-metrowe)! Najnowsze! 012/422-11-24. 793716
RYNEK Główny, 160-metrowe biura. 012/ 636-22-44. 794378
RŻĄKA, trzypokojowe, 60 m², 160.000,-. 012/657-94-58. 788102
SALWATOR! (70-metrowe)! Wyremontowane! 012/422-11-24. 793382
SALWATOR, dwupokojowe, trzypokojowe, sprzedamy. Tel. 012/632-77-60. 793431
SALWATORSKA, mieszkanie, dwa poziomy, 103 m², 4100 zł /m², garaż. /012/415-14-76. 222774
SAŃKA - (012) 643-58-21, (012) 643-34-76. 793114
SAŃKA 1-pok. Złocien - 65.000,- Ugorek - 89.000,- Litewska - 120.000,-. 793126
SAŃKA - 2-pok: Dąbie - 85.000,- Huta - 92.000,- Wola Duchacka - 102.500,-.793119
SAŃKA 2-pok: Mogilska - 142.500,- ok. Długiej - 175.000. 793132
SAŃKA - 4-pok: Wola Duchacka - 120.000. 793096
SIEMASZKI 2-pokojowe. /012/429-65-73. 794266
SKAWINA dwupokojowe. 0602-667-353. 778066
SKAWINA! Mieszkanie superkomfortowe 100 m² cena do uzgodnienia. 014/622-14-23. 791247
SKAWINA, pokój z kuchnią, 28,15 m² oraz garaż. /012/276-56-09 po 17.00. 787013
SMOLUCHOWSKIEGO! (49-metrowe)! 012/422-11-24. 793383
SPRZEDAM 24 m², Stachiewicza. /012/636-69-75, 0601-82-13-54. 222742
SPRZEDAM 31 m², Huta, 85.000,-. /012/641-52-31 0501-360-772. 793923
SPRZEDAM 40-metrowe (Krowodrza) bez pośredników. 012/411-15-48. 221976
SPRZEDAM mieszkanie 3 pokoje + kuchnia, II p, w Krakowie. 041/345-41-86. 789508
SPRZEDAM mieszkanie własnościowe, czteropokojowe, 58 m², parter, os. Piastów. 012/648-43-15. 791101

SPRZEDAM mieszkanie, 50 m². 012/643-36-26. 793341
SPRZEDAM prywatnie 2-pokojowe, 52 m², Kurdwanów. 012/654-23-41. 222417
SPRZEDAM, Skawina, os. Awaryjne, 2-pokojowe, 48,4 m², cena 70.000 PLN. 0601-414-391. 220852
SPRZEDAM sklep 23 m² w ciągu handlowym (Borek Fałęcki). /012/654-51-49. 794068
STARE Miasto, 3 pok. 100 m² sprzedam. 012/421-79-74. 793237
STAROWIŚLNA, 64-metrowe, plomba. 012/ 427-00-56. 1047alt1
STUDIO, Wola Justowska, wynajmiemy, 300 USD. 012/292-05-04. 794401
SYROKOMLI, trzypokojowe, 95 m², 350.000 zł + 37 m² strychu. 012/632-04-09. 793526
ŚRÓDMIEŚCIE, Ulanów, nowe, czteropokojowe, hipoteczne, studziwieściometrowe 375.000.- 012/290-30-10. 786575
TOWAROWA, małe mieszkania. 012/422-04-22 790213
TRZEBINIA, jednopokojowe pilnie! /012/ 412-65-67, 0601-20-21-27. 786538
TRZYPKOJOWE. /012/42-21-124. 776986
TRZYPKOJOWE 44 m², VII /X, wolne, odnowione, Bronowicka. 0603-95-99-25. 222215
TRZYPKOJOWE, 46 m², ciemna kuchnia, Bronowicka 133.000,-. 0601-669-008. 785413
TRZYPKOJOWE 49-metrowe, Krowodrza, telefon, komfortowe. /012/28-54-198 785108
TRZYPKOJOWE, 57 m², garaż, Kurczaba. /012/658-25-65 od 9.00. 792808
TRZYPKOJOWE 60 m², parter, ładne, Rżąka, 130.000,-. /012/642-21-38 790833
TRZYPKOJOWE, 62 m², IV/ IV, Kurdwa-nów, sprzedam. /012/654-29-33. 793327
TRZYPKOJOWE, 70-metrowe, okolice Rydla, garaż, sprzedam. 012/416-33-70. 794369
TRZYPKOJOWE, 73 m², Dywizjonu 303, 170.000 zł, sprzedamy. 012/656-21-33. 793469
TRZYPKOJOWE 7/ X, 48 m², zadbane, Prokocim. 012/657-39-97 po 18.00. 0602-324-398. 222497
TRZYPKOJOWE, Barbary, 60 m², 123.000,-, sprzedamy. /012/421-46-33. 790444
TRZYPKOJOWE bogata oferta. /012/ 292-03-07 794217
TRZYPKOJOWE, Centrum A, 156.000,-. /012/421-63-57. 794273
TRZYPKOJOWE, Czarnowiejska, 181.000 zł. „Południe”. 012/422-31-61. 793519
TRZYPKOJOWE, Długa, 310.000. 012/619-74-48. 793552
TRZYPKOJOWE dwupoziomowe, odpis. /012/267-62-38. 794012
TRZYPKOJOWE, Dywizjonu 303, 160.000. 012/619-74-46. 793553
TRZYPKOJOWE, Dywizjonu, Tysiąclecia sprzedamy. 012/648-54-55. 794456
TRZYPKOJOWE, Fatimska, 59 m², 153.000. 012/644-32-97. 794452
TRZYPKOJOWE, Huta, sprzeda „Tara”. /012/644-00-59. 222151
TRZYPKOJOWE, komfortowe, 57 m², Małborska, 160.000. /012/637-38-37. 791907
TRZYPKOJOWE, Krowoderskich Zuchów, 75 m², dwupoziomowe, al. Pokoju, 47 m². „Widok”. 012/632-96-79. 792238
TRZYPKOJOWE: Kurdwanów, Kozłówek, Piąsów, Piastowska, Dąbie. /012/421-23-99. 792362
TRZYPKOJOWE Legnicka, 55 m², nowe sprzedamy. /012/421-46-33. 790458
TRZYPKOJOWE, Lipska, garaż, sprzedamy. /012/4211-311. 222431
TRZYPKOJOWE, Mistrzejowice, 65 m², bardzo ładne, 150.000. 012/644-32-97. 794450
TRZYPKOJOWE odnajmę. 012/634-26-04. 222318

TRZYPKOJOWE, Opolska. 133.000 zł - „Południe”. 012/422-31-61. 793888
TRZYPKOJOWE, os. Dywizjonu 303, 64. m², 0/4, dwie loggie, parkiet, tel., ładny rozkład, wolne od zaraz. Tel. 0501-755-416. 793463
TRZYPKOJOWE, Piastów, jasna kuchnia, 110.000. 012/644-32-97. 794449
TRZYPKOJOWE, Prądnik Czerwony. /012/ 412-59-97. 793744
TRZYPKOJOWE Pychowice (nowe), Pułku Lotniczego, Ruczał, Wieliczka, tanio sprzedamy. /012/422-37-58. 790455
TRZYPKOJOWE, Rydygiera, z widokiem na las. 012/427-00-56. 794425
TRZYPKOJOWE, Słomiana, 165.000. 012/619-74-48. 793551
TRZYPKOJOWE sprzedamy. /012/430-33-91 793907
TRZYPKOJOWE, Tysiąclecia, po remoncie, wysoki standard, 135.000. 12/425-74-92. 794451
TRZYPKOJOWE, ul.Witosa, I piętro, bez pośredników. 0601-43-84-63. 222678
TRZYPKOJOWE, Wójtowska, Długa, Heleny, Zubrzyckiego, Olsza, sprzedamy. 012/285-15-22. 790869
TRZYPKOJOWE, Żabiniec, sprzedamy. 012/430-05-10. 791353
TRZYPKOJOWE, 70 m², os. Ogrodowe II/III, po generalnym remoncie, ciche, bardzo ładne, parkiety, flizy, duża łazienka, kabina prysznicowa, wanna narożna, zabudowana kuchnia, telefon, bardzo duża piwnica. 012/644-19-15 (wieczorem). 781873
TRZYPKOJOWE I/VII, 2 Pułku sprzeda właściciel. Tel. (012) 647-91-33, po 16. 794722
TYSIĄCLECIA, 35-metrowe. /012/421-23-99. 792355
TYSIĄCLECIA, „Puchatek” 3-pokojowe, jasna kuchnia, 50 m², IV piętro, parkiety, telefon, bezpośrednio sprzedam. /012/ 649-03-33, 0606-141-698. 221952
UL. Łużycka 56 m², balkon, ładny rozkład sprzedamy. 0501 755-414. 364/00
ULICA Górna, ostatnie nowe dwupokojowe mieszkanie. 012/636-22-44. 794381
WAWRZYŃCA, 1-pokojowe sprzedamy. /012/4211-311. 222436
WIDOK! (39-metrowe)! 012/422-11-24. 793387
WIDOK! (3-pokojowe)! Wyremontowane. 012/422-11-24. 793371
WIDOK, 51 m², sprzedam. /012/638-45-34. 790381
WIDOK dwupokojowe sprzedamy, 012/638-03-77. 792168
WIELICKA! (33-metrowe)! Najnowsze! 012/422-11-24. 793711
WIELICZKA 49-metrowe, 3-pokojowe. /012/429-65-73 794262
WIELICZKA 86-metrowe, do remontu. /012/429-65-73 794263
WIELICZKA, dwupokojowe, sprzedamy. /012/278-32-57. 221181
WIELICZKA, os. Lekarka, dom 350 m², działka 5,5 ara do zamieszkania sprzeda właściciel. 012/278-26-07, 0603-603-443. 792568
WIELICZKA, trzypokojowe sprzedamy. 012/644-20-95. 221876
WŁAŚCICIEL sprzedą trzypokojowe, ul. Królewska. /012/649-33-45, 0501-330-276. 221975
WŁAŚCICIEL wynajmie lub sprzeda lokal 43 m², apartament 87 m². 012/425-31-63, 0604-55-45-35. 222645
WROCŁAWSKA, trzypokojowe, sprzedamy. 012/636-22-44. 794384
WRZESIŃSKA! (100-metrowe)! 012/422-11-24. 793471
WYSŁOUCHÓW! (61-metrowe)! (134.000)! 012/422-11-24. 793384
ZAKOPANE, apartamenty sprzedamy. Tel. 012/632-77-60. 793418
ZAKOPANE apartamenty. 0602-667-353. 777926
ZUBRZYCKIEGO, 3-pokojowe, I /IV p, zadbane, sprzeda właściciel. /012/425-55-86. 220987

ZWIERZYŃECKA, garsoniera, 119.000.- 012/285-44-28. 790859
ZWIERZYŃECKA, garsoniera, 119.000.- 012/285-44-28. 790863
ŻABINIEC! (3-pokojowe)! 012/422-11-24. 793473
ŻABINIEC, 3-pokojowe, z ulgą. /012/421-74-14. 222752
ŻABINIEC, 90 m², 220.000,- sprzedam. 0601-45-44-45. 792941
ŻABINIEC, jednopokojowe 29 m², dwupokojowe 42,5 m², pośrednictwo. /012/ 423-45-55. 222152
ŻABINIEC, nowe, dwupokojowe, 2/3, 49 m², raty, odbiór natychmiastowy, sprze-damy. Tel. 0501-755-416. 793465
1-pokojowe: os. Złocieniowe - 28 m², nowe, 82.000 zł. sprzedamy - Grodzka 2. 012/421-92-99, 012/429-11-38. 790177
1-pokojowe: plac Centralny. 0602-727-722. 222726
2-pokojowe: Krupnicza - 45 m², III p, 3.900 zł/m², HIP, sprzedamy - Grodzka 2. 012/421-92-99, 012/429-11-38. 790178
4-pokojowe: Ariańska - 126 m², II p, rozkładowe, 2570 zł/m², sprzedamy - Grodzka 2. 012/421-92-99, 012/429-22-38. 790175
4-pokojowe Krupnicza - 90 m², III p, 3.990 zł/m², HIP, sprzedamy - Grodzka 2. 012/421-92-99, 012/429-11-38. 790179
76 m², Wola Justowska, 310 tys. zł. 012/292-05-04. 794399
85 m², Rydla, dwupoziomowe, 310 tys. zł. 012/292-05-04. 794397
90 m², Daszyńskiego, nowe, 320 tys. zł. 012/292-05-04. 794396
90 m², Kazimierza Wielkiego. 012/632-78-42. 222105
90 m², Żabiniec, odpis, dwupoziomowe, 250 tys. zł. 012/292-05-04. 794400
Kupno
A. Huta, Krowodrza, 2-, 3-pokojowe pilnie kupimy. /012/4211-311. 222438
BEZPOŚREDNIO w centrum: pokój, małą garsonierę, pomieszczenie do adaptacji, inne do 45.000,-. /046/837-62-23. 790875
CENTRUM trzypokojowe kupię. 012/414-17-35. 781682
CUDZOZIEMIEC, kupi mieszkanie, w centrum do 100 metrów. /012/429-54-11. 794183
CZTEROPOKOJOWE kupimy. /012/430-19-39. 790413
DO adaptacji strych, kamienicę kupię. /012/421-44-44, 0604-07-55-27. 781709
DO kupna mieszkania w Krakowie poszukujemy dla konkretnego klienta. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 794542
DWUPKOJOWE, nowe, Śródmieście. 0606-333-398. 793213
HALE, magazyny kupimy. /012/656-01-17. 792882
HUTA małe mieszkanie kupię. 012/414-17-35. 781674
JEDNO-, lub dwupokojowe w centrum, kamienica, hipoteczne - kupię. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 794540
JEDNOPOKOJOWE, dwupokojowe kupię. /012/422-76-29. 222367
JEDNOPOKOJOWE kupię. /012/430-33-91 793917
JEDNOPOKOJOWE, Wola Duchacka kupię. /012/655-97-28, /012/425-50-52 794249
JEDNOPOKOJOWE w rejonie os. Dywizjonu kupię bez pośredników. 0603-797-567. 789687
KROWODRZA! 012/422-11-24. 776995
KROWODRZA, Środmieście, mieszkanie, pilnie kupimy. /012/634-40-91. 222130
KROWODRZA trzypokojowe kupię. 012/ 414-17-35. 781689
KUPIĘ 3-, 4-pokojowe. /012/422-76-29. 222366
KUPIĘ duże mieszkanie z lokatorem. /012/632-27-05. 222474
KUPIĘ dwupokojowe, Krowodrza. 0501-475-882. 222256
KUPIĘ jednopokojowe. /012/632-18-55. 794032

KUPIĘ małe 3-pokojowe, (tanio), bez pośredników. /012/388-55-65 791700
KUPIĘ mieszkanie bezpośrednio. 0604-48-22-11. 782907
KUPIĘ mieszkanie w kamienicy na parterze, hipoteczne, dwu-, lub trzypokojowe w centrum Krakowa. 012/632-89-22, 012/ 632-04-02. 794541
KUPIĘ nowe, dwupokojowe. /012/430-33-91 793918
KUPIĘ około 50 m², Bronowice (parter wykluczony). 012/649-15-27. 222264
KUPIĘ sklep, pawilon. 012/641-00-29, 0604-435-361. 789227
KUPIMY dwupokojowe. /012/430-19-41. 790405
KUPIMY jednopokojowe, garsonierę. /012/430-19-39. 790416
KUPIMY mieszkanie. /012/421-23-99. 792371
KUPIMY mieszkanie. 012/638-03-77. 792158
KUPIMY trzypokojowe. /012/430-19-39. 790401
LOKAL handlowy, dobra lokalizacja, kupię. 0603-744-443. 785830
LOKAL sklepowy zdecydowanie kupię. 012/636-05-30. 791527
MIESZKANIE. 012/659-00-40. 789276
MIESZKANIE do remontu, kupię. /012/ 430-33-91 793920
MIESZKANIE małe kupimy. /012/430-19-41. 790410
MIESZKANIE, ścisłe centrum Krakowa, kupię. 012/422-95-46. 222260
MISTRZEJOWICE mieszkanie kupię. 012/414-17-35. 781681
NOWE, trzypokojowe, około 75 m², jednopoziomowe z garażem. /012/266-74-44 790786
OKOLICA „Jubilata” wynajem, trzypoko-jowe, garaż, umeblowane, 1550 zł, czynsz. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 794544
PODWAWELSKIE pięćdziesiątmetrowe kupię. 012/414-17-35. 781671
STRYCH do adaptacji, kupię. /012/429-54-11. 794173
STRYCH nieduży do adaptacji kupię. /012/655-20-21, (po 16.00). 0501-270-961. 792121
ŚRÓDMIEŚCIE! 012/422-11-24. 777006
ŚRÓDMIEŚCIE czterdziestometrowe kupię. 012/414-17-35. 781684
Inne
A. Agencja poszukuje mieszkań do szybkiej sprzedaży. 012/632-61-88. 792490
A. Poszukujemy mieszkań i domów. 012/430-05-10. 791292
AGENCJA. Pokoje, mieszkania do wynają-cia. /012/421-00-24. 793816
AGENCJA, lokale, mieszkania wynajmu-jemy. 012/636-60-04

BIURA, dobre lokalizacje. /012/421-23-99. 792375

BIURO 80 m², ul. Straszewskiego, 2500 zł, wynajmiemy. 012/429-13-21. 794414

BIUROWE, 150-metrowe, 50-metrowy, centrum, wynajmiemy. 012/427-00-56. 794427

BIUROWE 50 m², Kościuszki, do wynajęcia. /012/415-14-76. 222776

BIUROWE, centrum do wynajęcia. /012/429-22-20. 794178

BIUROWEGO poszukujemy. /012/421-23-99. 792367

BIUROWE: Krowoderska, Smoleńsk, Sarego. /012/421-63-57. 794270

BIUROWY, 80-metrowy, Mistrzejowice, piętro, wynajmiemy. 012/427-00-56. 794424

BONUS lokale magazynowo-produkcyjne 120 do 2500 m² wynajmiemy. 012/422-42-89. 793367

BONUS wynajmie biura 50 do 700 m². 012/429-16-54. 793366

CENTRUM! 108-metrowe, 800,-. /012/423-18-66 794239

CENTRUM, 2-pokojowe, wyremontowane, 850,-. /012/431-18-48 794237

CENTRUM, 3-pokojowe, superkomfortowe, 100 m², na mniejsze. 012/633-70-12. 788992

CENTRUM, czteropokojowe, 1200 USD. 012/423-02-06. 222337

CENTRUM - duże mieszkanie do wynajęcia. 012/636-05-30. 791525

CENTRUM, jednopokojowe za odstępnę odnajmę, niski czynsz. /012/431-01-41. 790679

CENTRUM, jednopokojowe, własnościowe, wyremontowane zamienię na większe, kwaterunkowe (PGM), może być zadłużone. /012/427-11-67. 792143

CENTRUM, lokal 200 m², sprzedamy, wynajmiemy. 012/422-04-22. 790199

CHOCIMSKA, 58 m², sprzedamy. 012/423-02-06. 222338

CZĘŚĆ domu z parcelą zamienię na jednopokojowe. /012/655-97-28, /012/425-50-52. 794247

DOKWATERUJĘ pracującego pana do dwuosobowego pokoju, Płaszów, domek. 012/653-02-42. 793339

DOM do wynajęcia Krowodrza Biernackiego. Komfortowy, umeblowany 360 m² 2250 USD/miesiąc. 012/632-77-72, 0604-87-99-46. 791124

DOM do wynajęcia, 180 m², os. Łokietka, właściciel. /012/635-18-49. 787094

DOM, Królowej Jadwigi, Kraków, (okolice Błoń), 900 USD. 0602-24-97-97. 791479

DOMY do wynajęcia, „Zawadzki”. 012/636-22-44. 794383

DO pokoju 2-osobowego przyjmę studentkę lub młodą pracującą panią. 012/412-39-23. 222359

DORADZTWO prawne w sprawach mieszkaniowych. 0604-55-76-08. 793461

DO wynajęcia 1-pokojowe, 2-pokojowe, Salwator. 012/427-00-56. 794433

DO wynajęcia 2-pokojowe, garaż, Krowodrza. /012/658-81-86 po 18.00. 790631

DO wynajęcia 2-pokojowe, Olsza, na mieszkanie lub biuro. 012/427-00-56. 794426

DO wynajęcia 3-pokojowe, Siewna. /012/655-15-78. 792099

DO wynajęcia biura, sklepy. 012/634-20-41. 221807

DO wynajęcia dom przy Bieżanowskiej (na hurtownię, biura, cichą produkcję). /012/658-59-00, /012/421-87-34. 790780

DO wynajęcia dwupokojowe, Mazowiecka. /012/636-42-28. 790630

DO wynajęcia dwupokojowe. /012/649-38-71. 791693

DO wynajęcia dwupokojowe, umeblowane, nowe, wysoki standard, okolice „KrakChemii”, możliwość rozliczenia w lekcyjach angielskiego. /012/413-43-92 po 20.00. 793200

DO wynajęcia garsoniera. 012/643-36-83. 793346

DO wynajęcia hala 140 m², Podgórze. 0603-130-135. 787854

DO wynajęcia jednopokojowe w centrum, telefon, 680,-. /012/421-22-54. 792328

DO wynajęcia jednopokojowe. 012/655-51-05. 793535

DO wynajęcia jednopokojowe. 012/645-58-24. 794445

DO wynajęcia lokal (biuro, usługi). 012/633-43-36. 221926

DO wynajęcia lokal 164,5 m², Śródmieście. 012/270-20-34, 0602-318-776. 221985

DO wynajęcia lokal 110 m², lp., 3 linie telefoniczne - tanio. Kraków 012/645-71-71, 012/641-01-01, 0601-52-44-08. 791308

DO wynajęcia lokal 34,5 m², parter, połączony z 142 m², piwnica po remoncie, Śródmieście. 012/270-20-34, 0602-318-776. 221986

DO wynajęcia lokal handlowy przy ul. św. Jana, 50 m², 4.000 zł. 012/42-96-225, 0602-172-224. 221918

DO wynajęcia lokal handlowy, 26 m², Długa. 0501-452-007, 0501-452-008. 791286

DO WYNAJĘCIA
BUDYNEK
MAGAZYNOWO-BIUROWY
NA SIEDZIBĘ FIRMY
okolice ulicy Zabłocie
tel. 0601 411 836
0601 400 646

DO wynajęcia lokal na hurtownię w centrum Zabierzowa. /012/285-23-49. 222771

DO wynajęcia lokal na hurtownię lub cichą działalność rzemieślniczą (90 m², Śródmieście). /012/ 413-69-75. 785618

DO wynajęcia lokal na hurtownię, 112 m² w centrum, parter, po remoncie. /012/421-95-30, 0601-458-146. 793201

DO wynajęcia lokal w Wieliczce na biuro lub zakład, 90 m². 0501-108-914. 793962

DO wynajęcia luksusowe mieszkanie, 100 m², w domku jednorodzinnym, z pełnym wyposażeniem. 012/645-58-25. 793340

DO wynajęcia mieszkanie (Wieczysta). 0501-92-30-64. 222522

DO wynajęcia mieszkanie 90 m², Śródmieście. 0603-130-135. 787856

DO wynajęcia mieszkanie. 012/644-47-03. 792449

DO wynajęcia mieszkanie, 50 m², Cegielniana. /018/449-17-09. 793230

DO wynajęcia, Mikołajska, 130 m², biuro lub mieszkanie. /012/421-63-57. 794267

DO wynajęcia pomieszczenie magazynowo-warsztatowe 250 m² Brzezie k. Krakowa. 0602-212-894. 789966

DO wynajęcia trzypokojowe, Królewska. /012/419-25-95. 218869

DO wynajęcia trzypokojowe, umeblowane, telefon, Imbramowska. 0501-424-504. 222556

DO wynajęcia trzypokojowe, Dywizjonu 303, telefon, umeblowane, garaż. /012/658-75-94 lub /012/657-83-01. 792856

DO wynajęcia trzypokojowe, Kurdwanów, 850. 012/657-73-76. 794463

DUŻE mieszkanie, garaż do wynajęcia. /012/266-98-96. 793867

DWUPOKOJOWE 2 osobom do wynajęcia. 012/413-49-67. 787841

DWUPOKOJOWE, 45 m², 30 km od Krakowa zamienię na mniejsze, Kraków. /012/38-94-620. 788848

DWUPOKOJOWE, 50 m², centrum, po remoncie kapitalnym, do wynajęcia. 012/633-97-79. 791366

DWUPOKOJOWE, 600,-. 012/423-02-06. 222333

DWUPOKOJOWEGO poszukuję do wynajęcia bezpośrednio, okolice Wielickiej. 0501-035-062. 794195

DWUPOKOJOWE, komfort, Śródmieście, 1400,-. 012/423-02-06. 222329

DWUPOKOJOWE, nowe, 800,-. 012/423-02-06. 222332

DWUPOKOJOWE, od 600,-. /012/430-33-91 793913

DWUPOKOJOWE: okolice Łokietka, Kapelanka. „Widok”. 012/632-96-79. 792244

DWUPOKOJOWE, Śródmieście, 850,-. 012/423-02-06. 222334

DWUPOKOJOWE, telefon, ewentualnie, garaż, Kazimierza Wielkiego, do wynajęcia. Grzecz. /012/278-56-28 wieczorem. 794306

DWUPOKOJOWE, ul. Cieniasta - tanio wynajmiemy. 0602-637-451. 794477

DWUPOKOJOWE wynajmiemy. /012/421-23-99. 792380

„ELBA” - dom wykończony - Prądnik Czerwony, wynajem lub sprzedaż. 012/413-07-87. 792477

FLORIAŃSKA, lokal biurowy. /012/429-65-73. 794252

GABINET stomatologiczny wynajmiemy. /012/429-65-73. 794253

GARAŻ blaszak 23 m², Salwator, do wynajęcia. /012/425-22-20. 222659

GARAŻ, Dywizjonu 303 do wynajęcia. /012/657-83-01 lub /012/658-75-94. 792859

GARAŻ wynajmę lub sprzedam, Olsza. 0501-37-32-32, po południu. 791428

GARSONIERA 500,-, jednopokojowe 600,-, dwupokojowe 700,-, trzypokojowe 800,-. /012/634-20-41. 221810

GARSONIERA, Azory, 600,-. /012/4211-311. 222440

GARSONIERA, centrum, 600. 012/634-17-74. 793596

GARSONIERA, Łobzowska, do wynajęcia. /012/634-26-04. 222408

GARSONIERA wyposażona, Kalinowe, 550,-. /012/412-92-70. 793929

GARSONIERĘ wynajmie właściciel. /012/641-65-85. 792353

GARSONIERY, 500,-. 012/423-02-06. 222328

GERTRUDY 109 m², 3-pokojowe. 012/422-04-22. 790187

GERTRUDY, apartament do wynajęcia. 0602-69-44-91. 791514

HALA, 3500 m² wynajmiemy. 012/423-02-06. 222344

HALA, 500 m² z chłodnią, wynajmiemy. 012/423-02-06. 222346

HANDLOWEGO poszukujemy. /012/421-23-99. 792366

HANDLOWY, Krakowska, wynajmiemy. /012/421-63-57. 794271

HANDLOWY, ok. Wawelu, 24 m², wynajem. 0604-55-76-08. 793455

HOTEL w Krakowie sprzedamy. 012/423-15-99. 794459

HUTA, duży wybór ofert. 012/649-52-69. 793073

HUTA - zamienię na większe lub sprzedam jednopokojowe 36 m², wł. hipoteczna. 012/425-26-12 wieczorem. 787368

JEDNO, dwupokojowe Zapolskiej, 29 Listopada, inne, wynajmiemy. 012/430-05-10. 791358

JEDNOPOKOJOWE, 500,-, 700,-. 012/423-02-06. 222327

JEDNOPOKOJOWE 500,-. /012/655-97-19. 781966

JEDNOPOKOJOWE, 600,- Śródmieście. /012/ 647-57-06 po 16.00. 793310

JEDNOPOKOJOWE: Chrobrego, Bałuckiego, Kępna, Kapelanka. „Widok”. 012/632-96-79. 792243

JEDNOPOKOJOWE do wynajęcia. 012/413-63-13. 792502

JEDNOPOKOJOWE umeblowane do wynajęcia bez pośredników. /012/267-25-95. 790651

JEDNOPOKOJOWE wynajmiemy. 012/649-52-69. 793086

JEDNOPOKOJOWE, zadbane, 550,-. /012/423-18-66. 794235

JEDNOPOKOJOWE z jasną kuchnią, po remoncie, ul. Wałowa, 600,- + media. /033/87-30-371 po 18.00. 222493

JEDNOPOKOJOWE, właściciel wynajmie. /012/266-16-12. 793794

KALINOWE, nie umeblowane, 750,-. 012/285-15-22. 790835

KARMELICKA, I piętro, biuro, 2500 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 794548

KAWALERKA do wynajęcia. 012/267-16-48. 793531

KLIMECKIEGO, magazyny i biura do wynajęcia. 012/413-63-13. 792481

KLINY, dom komfortowy wynajmiemy. 012/423-02-06. 222342

KOMANDOSÓW, 3-pokojowe, telefon, wynajmie właściciel. 0602-885-490, od 13.00. /012/266-78-04. 792212

KOZŁÓWEK, dwupokojowe wynajmie właściciel. /012/637-25-29. 222787

KREMEROWSKA, garsoniera, 2-pokojowe, lokale użytkowe wynajmiemy. 012/422-04-22. 790228

KROWODERSKA - 64 m², parter, lokal biurowo - usługowy, do wynajęcia. 012/423-54-29. 791933

KRÓLEWSKA, dwupokojowe, 900,-. 012/423-02-06. 222331

KRÓLOWEJ Jadwigi, 70-metrowy + biuro, I piętro wynajmiemy. 012/422-04-22. 790205

KURDWANÓW, Kordiana, 38 m², telefon, wynajmie właściciel od 1.04.2000. /012/276-26-12. 792830

LOKAL 100 m², do wynajęcia. 0601-41-10-99, /012/636-48-66. 222432

LOKAL 128 m² na: handel, usługi, biuro; parter, narożny, okolice „KrakChemii”, wynajmie właściciel. /012/413-93-21. 794251

LOKAL, 24 m², Grodzka. 012/422-04-22. 794211

LOKAL 30 m², suterena na ciche rzemiosło - produkcję, Krowodrza, do wynajęcia. /012/425-22-20. 222664

LOKAL 90 m², V p., z windą na pracownię, ciche rzemiosło, biuro do wynajęcia. /012/425-22-20. 222658

LOKAL biurowo - usługowy, Straszewskiego. /012/422-90-49. 222755

LOKAL biurowy, 30 m², Śródmieście, 2 linie telefoniczne, wynajmie właściciel. /012/421-05-55. 788422

LOKAL biurowy do wynajęcia, Grodzka. 012/638-70-40, 0501-32-46-59. 794345

LOKAL do wynajęcia. /012/632-18-55. 794034

LOKAL dwuizbowy 31 m², parter, Nowowiejska obok „Pewexu” wynajmę na biuro, gabinet. 012/637-75-24. 222629

LOKALE 37, 45, 55 m² do wynajęcia w Centrum Handlowym Huty. 0604-640-313. 790890

LOKALE handlowe: Poselska - 90 m², Mikołajska - 80 m² - handlowo-biurowy; Grodzka - 70 m², Floriańska - 90 m², wynajmiemy - Grodzka 2. 012/421-92-99, 012/429-11-38. 790189

LOKAL gastronomiczny 150 m², lokale biurowe I piętro, mieszkanie, II piętro, wynajmie właściciel. 0501-721-458, /012/413-62-80, /033/814-99-25. 789047

LOKAL handlowo - usługowy, 100 m², os. Srebrnych Orłów, 2.500 zł, wynajmiemy. 012/429-13-21. 794412

LOKAL handlowo - usługowy, 97 m², rejon Filipa, 7.000 zł, wynajmiemy. 012/429-13-21. 794415

LOKAL handlowy 54-metrowy, naprzeciw Makro, wynajmę. 0602-755-904. 218272

LOKAL handlowy do wynajęcia - Grybów ul. Anielewicza 3. 018/445-02-11, 0603-97-67-88. 792176

LOKAL na gabinet terapii alternatywnej poszukuję, Huta. /012/641-45-03. 791944

LOKAL okolice Starowiśnej, 65 m², II piętro (gabinety, biura) do wynajęcia. 0602-24-97-97. 791478

LOKAL sklepowy 70 m², Dygasińskiego, do wynajęcia. /012/415-14-76. 222775

LOKALU handlowego, części lokalu w ścisłym centrum - poszukuję (również sezonowo - lato). 0501-433-629. 791774

LOKALU handlowego poszukuję. 0603-230-670. 222495

LOKALU handlowego poszukuję. 0501-422-189. 793538

LOKALU handlowego poszukuję. /012/429-54-11. 794169

LOKALU, kiosku do wynajęcia poszukuję. 012/632-86-37. 222218

LOKALU na sklepik poszukuję. /012/637-69-20. 794018

LOKAL użytkowy 49 m², oficyna, sprzedam lub zamienię na mieszkanie. 012/633-70-12. 788991

LUKSUSOWA willa do wynajęcia, 20 km od Krakowa, dwa numery telefonu, basen, las. 0501-493-023. 787624

ŁOKIETKA, 2-pokojowe. /012/429-65-73. 794254

ŁOKIETKA, dwupokojowe, garaż, 1000 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 794546

M-2 umeblowane, telefon, wynajmie właściciel. /012/412-01-11. 792032

MAGAZYN, 1000 m², wynajem. 0604-37-10-37. 793444

MAGAZYN, 1000 m², wynajem. 0604 55-76-08. 791521

MAGAZYN o powierzchni 1000 m² w Zielonkach - Marszowcu do wynajęcia. Informacje w godz. 10.00-12.00, tel. /012/422-78-54. 222404

MAGAZYN. /012/421-23-99. 792379

MAGAZYN. /012/656-01-17. 792872

MAGAZYN, 50-5000 m² oferujemy. 012/416-16-20. 794371

MAGAZYN do wynajęcia. 012/636-05-30. 791521

MAGAZYN - wynajmiemy. 0602-637-451. 792666

MAŁE, samodzielne umeblowane przy Błoniach, studentce wynajmę (bez pośredników). /012/638-14-70 wieczorem. 222712

MIESZKANIA od 600 zł wynajmiemy. /012/656-01-17. 792858

MIESZKANIE, 140-metrowe, centrum, do wynajęcia. /012/429-22-20. 794182

MIESZKANIE 3-pokojowe, II p. zamienię na dom w Krakowie. 041/345-41-86. 789506

MIESZKANIE do wynajęcia. /012/632-18-55. 794033

MIESZKANIE dwupokojowe do wynajęcia. 012/637-68-88. 794516

MIESZKANIE spółdzielcze 60 m² zamienię na dwa oddzielne. /012/645-94-02. 786413

MIESZKANIE w Węgrzcach wynajmie właściciel. /012/285-82-37. 790073

MIESZKANIE wynajem. 012/655-97-19. 776367

MIESZKAŃ do sprzedaży i wynajmu poszukuje „Widok”. /012/632-96-79. 792231

MIESZKAŃ, lokali poszukujemy do wynajęcia. /012/656-01-17. 792881

MIKOŁAJSKA - garsoniera 25 m², III p., - 1400 zł miesięcznie, wynajmiemy - Grodzka 2. 012/421-92-99, 429-11-38. 790180

MŁYŃSKA, garsoniera, wynajmę. /012/421-74-14. 222757

NA 3 lata, trzypokojowe do wynajęcia. /012/427-11-68. 221621

NIEDROGIE mieszkania do wynajęcia. 012/423-15-99. 794458

**Superkomfortowe pokoje z kuchnią 40,2 m².
Nowe ceny najmu:
tylko 700 zł plus opłaty.
Informacje: 262-23-99.**
615K

NOWE, umeblowane, Ruczaj, do wynajęcia. /012/273-73-22. 788148

NOWY Sącz - do wynajęcia nowe 60 m², os. Gorzków. 018/441-43-56. 792174

NUSZKIEWICZA, 2-pokojowe, wynajmę. 012/422-90-49. 222754

OKOLICA, „Jubilata”, wynajem, trzypokojowe, garaż, umeblowane, 1550 zł, czynsz, 012/632-89-22, 012/632-04-02. 794238

OLSZA, 3-pokojowe, nowe, wyposażone, 1200,-. /012/431-15-54. 794238

PIĘKNE, duże mieszkanie wynajmę, Libertów. 012/270-30-28. 786854

PIĘTRO domu, wyposażone, wynajmiemy. /012/430-33-91. 793916

PLAC Matejki, jednopokojowe wynajmiemy. 012/423-02-06. 222348

PODWAWELSKIE, 2-pokojowe, nowe, wynajmę, 1150 zł. 0602-870-104. 790592

POKOJE do wynajęcia. /012/415-32-25. 793874

POKOJE wynajmiemy (Piastów). 012/416-16-20. 794373

POKÓJ dla studenta wynajmę k. KrakChemii. /012/411-59-52 wieczorem. 790223

POKÓJ do wynajęcia. /012/654-05-66. 790367

POKÓJ do wynajęcia. /012/643-15-44 po 18.00. 793458

POKÓJ paniom niepalącym odstąpię, 165, osoba. 0604-393-885. 789396

POKÓJ studentce, pracującej. /012/647-96-53. 220943

POMIESZCZENIA biurowe i lokale handlowe wynajmiemy. 012/423-02-06. 222345

POSZUKUJEMY mieszkania 2-pokojowego w centrum od 15.04 ma okres 2 miesięcy. 012/421-60-66. 792145

POSZUKUJEMY mieszkań, lokali sklepowych, biurowych. 012/634-20-41. 221806

POSZUKUJEMY mieszkań do wynajęcia, sprzedaży. /012/632-78-67 792398

POSZUKUJĘ 2-pokojowego. /012/413-30-98. 788915

POSZUKUJĘ do wynajęcia, bez pośrednictwa, 2-, 3-pokojowego, Oświęcienia, Pszona, Prądnik Czerwony, okolice. 0606-248-561, 012/285-21-68. 222326

POSZUKUJĘ do wynajęcia małego lokalu, Starowiślna, Krakowska, Kalwaryjska, inne. 0604-492-513. 783147

POSZUKUJĘ do wynajęcia trzypokojowe, centrum. 0501-458-496 793521

POSZUKUJĘ do wynajęcia: 2-pokojowego, domek, Wieliczka, okolice. /012/421-75-39. 793848

POSZUKUJĘ do wynajęcia trzypokojowego, centrum. 0501-458-496. 793889

POSZUKUJĘ dwu-, trzypokojowego do wynajęcia. 012/644-07-54. 794473

POSZUKUJĘ lokalu na prywatne przedszkole. 012/641-57-88. 791542

POSZUKUJĘ lokalu na salon fryzjerski. /012/266-70-15. 793924

POSZUKUJĘ spokojnej dziewczyny do pokoju. /012/415-04-17 po 16.00. 793759

POSZUKUJĘ współlokatorki. 012/636-39-08. 222575

PRACUJĄCE dziewczyny poszukują 2-pokojowego mieszkania, okolice centrum, (telefon, pralka). 0604-90-94-18, 0606-53-67-84, /012/654-52-80. 794147

PRAŻMOWSKIEGO, biuro, 1400,-. 012/285-44-28. 790827

PRĄDNICKA, 2-pokojowe, wynajmę. /012/421-74-14. 222764

PROSZĘ o wynajęcie taniego mieszkania matce z dzieckiem lub mieszkania za dozorcostwo, (Rynek Podgórski). /012/423-51-23. 791672

RAKOWICKA, lokal handlowo-usługowy. /012/ 421-74-14, /012/422-90-49. 222760

RUSZNIKARSKA, nowe trzypokojowe wynajmie właściciel. 012/633-52-03. 222577

SAMOTNA, uczciwa, pracująca, z synem (6-letnim) wynajmie tanio pokój w Krakowie lub okolicy. Oferty 792347 Kraków, Starowiślna 2. 792347

SEBASTIANA, wynajmę luskusowy apartament, 65 m², wysoki parter na firmę lub mieszkanie. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 794547

STAŁOWE, 2-pokojowe, 500,-. /012/429-65

TOWAROWA, małe mieszkania wynajmiemy. 012/422-04-22. 790212

TRZYPOKOJOWE, 50 m², Kozłówek, do wynajęcia (pośrednictwo wykluczone). 0601-91-38-66. 793830

TRZYPOKOJOWE, 64 m², nowe, telefon, Bronowicka, do wynajęcia. /012/285-29-88. 787188

TRZYPOKOJOWE, 65-metrowe, wyremontowane, 750,- /012/431-15-54 794244

TRZYPOKOJOWE, 700,-, 1000,-. 012/423-02-06. 222335

TRZYPOKOJOWE, atrakcyjne po remoncie, Wola Duchacka, do wynajęcia. 012/655-05-10, 0602-81-80-71. 793573

TRZYPOKOJOWE, Mazowiecka, „Widok”. 012/632-96-79. 792245

TRZYPOKOJOWE, nowe, garaż, 1800,-. 012/423-02-06. 222336

TRZYPOKOJOWE, umeblowane, telefon, wynajmie właściciel. 0601-891-793. 221911

TRZYPOKOJOWE, Widok, 900,-. 012/285-15-22. 790841

WAWRZYŃCA, wynajem, 70 m², dwupokojowe po remoncie, na biuro, 1600 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 794545

WIELICKA, lokale biurowe, produkcyjne (wynajem). 012/635-88-82. 794379

WIELICZKA: atrakcyjne biura, gabinety, inne, do wynajęcia. /012/422-90-86. 793250

WŁASNOŚCIOWE, 47-metrowe, Warszawa zamienię na Kraków. /022/846-59-75. 788911

WŁAŚCICIEL wynajmie 3-pokojowe, 70 m², Śródmieście, ul. Kollątaja 12. Tel. /012/422-65-58. 789955

WŁAŚCICIEL wynajmie mieszkanie. 012/654-06-62. 793145

WŁAŚCICIEL wynajmie jednopokojowe, Kurdwanów. /012/266-16-12. 793797

WŁAŚCICIEL wynajmie 3-pokojowe, Kraków, Pachońskiego, telefon, umeblowane, (1000,-, opłaty). 0604-448-770 794144

WYDZIERŻAWIĘ 120 m² pod drobne rzemiosło, biura, mieszkanie. 0602-638-682 794274

WYNAJMĘ dom firmie budowlanej (pracownikom). /012/267-50-16. 788973

WYNAJMĘ garaż, okolice al. Kijowskiej. /012/ 423-32-24 wieczorem. 793869

WYNAJMĘ mieszkanie jednopokojowe. 0601-821-318. 222254

WYNAJMĘ pilnie pokoik studentce lub pracującej. /012/633-93-59. 793207

WYNAJMĘ pokoje, świetne warunki. 012/412-85-51. 222324

WYNAJMĘ pokój dziewczynie. 0501-740-713. 790624

WYNAJMĘ pokój młodej, pracującej. 0603-878-367 (18-20). 222301

WYNAJMĘ pokój studentom, centrum. /012/413-46-01. 786733

WYNAJMĘ pokój studentce (studentkom). 0501-304-699. 790697

WYNAJMĘ samodzielny pokój z kuchnią osobie samotnej. /012/655-74-95. 794051

WYNAJMIEMY dwupokojowe, 45 m², Włotowa, umeblowane, 700 zł + opłaty. Danax. 012/656-21-33. 793470

WYPOSAŻONE, trzypokojowe, Bohaterów Września, wynajmę. /012/430-33-91. 793914

W zamiana za mieszkanie przyjmę dozorcę. Oferty 792343 Kraków, Starowiślna 2. 792343

ZAMIANI - Huta, „Waga”, Handlowe 7. 012/648-89-47. 794479

ZAMINIENIĘ 1-pokojowe, Krowodrza, hipoteczne, oddawione na większe. /012/ 633-26-65. 794004

ZAMINIENIĘ 2-pokojowe, kwaterek, 48 m² na dwa oddzielne. 012/643-08-71. 790446

ZAMINIENIĘ 2-pokojowe kwaterek 74 m² Skawińska na mniejsze do 50 m² (Kazimierz). Oferty 773044 Kraków, Starowiślna 2. 792536

ZAMINIENIĘ 2-pokojowe własnościowe, 34,5 m², Kozłówek, na mniejsze, Olsza, okolice. /012/415-48-90. 793673

ZAMINIENIĘ 65 m², 3-pokojowe, II Pułku Lotniczego, na 2-pokojowe, 40 m². 012/647-36-01. 222736

ZAMINIENIĘ 80-metrowe, superkomfortowe, Śródmieście, kamienica prywatna na małe spółdzielcze, własnościowe, możliwa dopłata. /012/422-27-73, 0604-110-932. 793238

ZAMINIENIĘ kwaterek 40 m², 2 pokoje, Nowy Prokocim na 3, 4 pokoje do 75 m². 012/657-80-55 po 16.00, 0603-637-444. 788483

ZAMINIENIĘ mieszkanie własnościowe 2-pokojowe, II p./ IV 45 m² na trzypokojowe 60 m². /012/644-46-53. 783258

ZAMINIENIĘ własnościowe (Kielce, centrum) 70 m², 3 pokoje, na Kraków, lub sprzedam. Tel. 012/413-37-58. 222499

ŻABINIEC, 3-pokojowe, dwupoziomowe wynajmie właściciel. 012/429-75-38, 0501-415-044. 222425

ŻABINIEC, wynajmę. /012/422-90-49. 222756

1-POKOJOWE, wysoki standard (os. Żabiniec) do wynajęcia. 012/632-42-36. 222562

3-POKOJOWE, nowe, Krowodrza, wynajmie właściciel. /012/636-68-42. 222632

Nieruchomości

Sprzedaz

„AD Rem”. Działki komercyjne zabudowane i niezabudowane sprzedamy. 012/413-63-13. 792468

„AD Rem”. Komercyjną 18 a, okolice Karmielickiej sprzedamy. 012/413-63-13. 792473

ANDERSA, 33-arowa, komercyjna, „Zawadzki”. 012/635-88-82. 794394

ATRAKCYJNA działka budowlana z altaną 51-arowa, nadająca się na sklep, warsztat, i.t.p., przy trasie Proszowice Kazimierza Wielka. /012/648-14-39 (grzechnościowy). 791607

ATRAKCYJNE działki: Wieliczka, Legnica Górna, Koźmice Wielkie, Podstolice, Gorzków, Grabówki, Rzeszotary, Sygneczów. /012/278-32-57. 221180

ATRAKCYJNE działki, Pychowice. /012/422-55-00. 788792

ATRAKCYJNE działki sprzedam. /012/654-70-45. 789511

ATRAKCYJNE miejsce, budynek komercyjny wolno stojący około 150 m² sprzedam, 340.000,-, bez pośredników. /012/415-05-92, /012/421-17-71. 221418

ATRAKCYJNE miejsce, rozpoczęta budowa domu, Wola Radziszowska. /012/423-07-82, 0501-180-899. 786559

ATRAKCYJNIE wykończony dom, (nowy), parterowy, 4 sypialnie, 480.000 zł, sprzedamy. 0602-24-97-97. 791491

ATRAKCYJNY dom 250 m² w Prokocimiu 120.000 USD sprzeda Interdom. 012/413-15-56. 792538

AUTOMATYK: szeroka oferta domów Libertów, Marszowiec. /012/654-84-42. 792218

AZORY, piętro domu, 288.000,-. 012/288-44-28. 790838

BESKID Wyspoy! Działki budowlane 13-arowe, 800,-/ ar. /012/285-09-51 792794

BIBICE - 24 ary - sprzedamy. 0602-637-451. 792663

BIBICE - domki w zabudowie bliźniaczej (cegła) od 110 m² do 168 m² + garaż (2100 zł/m²), działki od 400 do 800 m² (100 zł/m²), odbiór III/IV kw. 2000 r. - ulgi podatkowe, biuro obsługi klienta - Grodzka 2. 012/429-11-38. 789917

BIELANY, domek do remontu, 135.000 zł - „Północ”. 012/636-54-97, 0501-737-408. 793478

BIELANY, superkomfortowy 6-letni dom 220 m², działka 5 arów. Pośrednictwo. /012/423-45-55. 222158

BIEŻANÓW 6-arowa, 60.000,-. 012/422-76-29. 221558

BIEŻANÓW, kolonia dom, 120 m². /012/429-65-73 794268

BORA Komorowskiego, działkę sprzedamy. /012/4211-311. 222441

BRONOWICE, 11 a, 012/427-00-56. 794423

BRONOWICE 12 arów 15.000/ar. 012/638-03-77. 792166

BRONOWICE, dom do wykończenia, „Zawadzki”. 012/636-22-44. 794387

BRONOWICE dom sprzedamy. 012/638-03-77. 792153

BRONOWICE Małe, 8-arowa, uzbrojona, „Zawadzki”. 012/636-22-44. 794388

BRONOWICE usługowa, 14-arowa. /012/292-31-22. 794226

BUDOWLANA, Koszykarska, sprzedam. 0601-89-18-38. 788288

BUDOWLANE: Aleksandrowice, Michałowice, Bosutów. /012/421-63-57. 794269

BUDOWLANO - rolne, duże działki. Wielka Wieś, Łuczyce. 012/427-00-56. 794421

BUDYNEK handlowo-biurowy, 650 m², Huta, sprzeda właściciel. Tel. 012/632-77-60. 793434

BURÓW, 23 ary, uzbrojenie, projekt, zezwolenie budowy, sprzedam. /012/412-47-60 wieczorem. 222190

CAŁOROCZNE domy rekreacyjne (20 km od Krakowa) - 150.000 sprzedamy. 012/423-15-99. 793355

CHEŁM, nowy, wykończony dom, powierzchnia 130 m², działka 7a, 540.000 zł, sprzedamy. 012/429-13-21. 794410

CZCHÓW - tanio dom do niewielkiego wykończenia. 012/658-72-38. 781563

CZTEROPOKOJOWE Huta sprzedam. 0502-96-64-64. 788460

DĘBNIKI 1/2 kamienicy sprzedam. /012/269-26-85. 793293

DĘBNIKI, 1/3 kamienicy sprzedamy. /012/4211-311. 222442

DĘBNIKI, plombowe 6-arowe. /012/429-65-73. 794258

DOM 200 m², Kraków, okolice Jana Pawła II, wolno stojący, 400.000 zł, (idealny na firmę) sprzedamy. 0602-24-97-97. 791497

DOM, Borek Fałęcki, 190.000. 012/634-17-74. 793587

DOM do wykończenia, wolno stojący, Kraków, „okolicie ulicy Kasztanowej, lasu, 115.000 USD sprzedamy. 0602-24-97-97. 791498

DOM drewniany do kapitalnego remontu, Wieliczka 59.000 PLN. /012/421-20-16. 783529

DOM drewniany sprzedamy. 012/634-17-74. 792508

DOM dwupiętrowy, zabytkowy, cały wolny o pow. 300 m² rejon Ronda Mateczny sprzeda właściciel. 012/656-20-14. 790282

DOM, działkę, sprzedam, wynajmę. 012/285-82-32. 793353

DOMEK 70 m² w Prokocimiu sprzedam. /012/654-09-63. 794108

DOMEK letni, Morawica. /012/411-59-73. 788450

DOM, gm. Wieliczka, do wykończenia, 240.000 zł - „Północ”. 012/636-54-97, 0501-737-408. 793481

DOM, gmina Raciechowice. 012/637-78-63 po 16.00. 222307

DOM jednorodzinny, nowy sprzedamy. /012/413-33-91. 793908

DOM k. Krakowa sprzedam okazynie. 012/429-29-99. 794517

DOM komfortowy, Trzemeszka, sprzedam. /012/425-22-20. 222665

DOM - Modlniczka. 0601-502-706. 789940

DOM murowany, okolice Myślenic, 110.000. 012/634-17-74. 794406

DOM, Niepolomice (centrum). 0604-319-316, 0501-287-008. 794287

DOM, os. Oficerskie, 210 m², sprzedamy. /012/634-40-91. 222132

DOM, Skawina 120 m²/13-arowa, atrakcyjne miejsce, 210.000,-. /012/276-42-13 16.00-22.00. 792306

DOM, stan surowy, Mogilany, sprzedam. 0604-680-967. 221885

DOM, stan surowy (Wola Justowska). /012/632-43-50, 0602-226-858. 222007

DOM, stan surowy, z dużą działką, sprzedamy. 012/634-17-74. 794403

DOM, Wola Justowska, stan surowy, 108.000 USD „Północ”. 012/636-54-97, 0501-737-408. 793484

DOM wolno stojący, 200 m² ogólnej powierzchni. Dwie działki po 4 a, Cena 380 tys, Lagiewniki. Tel. 012/413-40-14. 791921

DOM w stanie surowym, zamkniętym na działce 90 a, w Gołuchowicach k. Skawiny sprzedam lub zamienię. Tel. 0602-213-653. 793496

DOM w Stróży, działka widokowa 7a, południowy stok, 5 pokoi, kominek, kuchnia, 2 łazienki, garaż, duży taras, telefon, dojazd asfaltem. 0601-74-79-32. 781875

DOMY bogata oferta okolice Krakowa. /012/292-31-22 794223

DOMY: Borek Fałęcki, 209.000 zł, Jugowice 339.000 zł, Piaski 448.000 zł. „Południe”. 012/422-31-61. 793509

DOMY do wykończenia, Wieliczka, Siercza, sprzedamy. /012/278-32-57. 221190

DOMY do wykończenia, Jugowice, 254.000 zł, Ruczaj 369.000 zł. „Południe”. 012/422-31-61. 793508

DOMY, Miękinia, 20-letni, Tenczynek - stan surowy, sprzedamy. 012/416-16-20. 794374

DOMY, Modlniczka, 210.000, Krowodrza, 530.000. 012/634-17-74. 794404

DOMY sprzeda „Opoka”. /012/429-22-20. 794168

DO sprzedania dwie działki budowlane każda 12-18 arów, uzbrojone, bardzo dobra lokalizacja, Wola Filipowska k. Krzeszowic. 012/282-86-70. 787029

DO wynajęcia plac 40 a z budynkiem - Podgórze. 0603-546-229. 790266

DUŻY, atrakcyjnie położony obiekt komercyjno-mieszkalny do wykończenia, sprzedam. 012/412-77-69. 792457

DUŻY, atrakcyjny, dom - Libertów, sprzedam. 012/270-30-28. 786852

DWOREK, 350 m², Wola Batorska, media doprowadzone, stan surowy, otwarty, działka 21 a. /012/643-76-36. 790086

DZIAŁKA, 19 a, Balicka, podzielną, sprzedamy. 012/429-16-54. 793368

DZIAŁKA 1 ha, Niepołomice. /012/644-00-59. 222156

DZIAŁKA 1 ha, Wola Justowska. 0602-295-349. 790703

DZIAŁKA 21 a, UC, Zakopiańska, sprzedamy. „Południe”. 012/422-31-61. 793511

DZIAŁKA 23,85 a, komercyjno-usługowa, Wadowicka. /012/415-14-76. 222780

DZIAŁKA 36 arów. 012/636-04-13. 792063

DZIAŁKA 6,5-arowa, Tonie, 11.000,-/ ar, pozwolenie na budowę, możliwość budowy biźniaka. /012/649-07-48, /012/415-39-53. 792170

DZIAŁKA 6,5 ara koło Dobczyc. 012/633-05-54. 221477

DZIAŁKA budowlana, 17 a, cena 3000, prąd, woda, Maciejów. 012/647-61-52 wieczorem. 794500

DZIAŁKA budowlana 10,8 ara media „WZiZT” Swoszowice bez pośredników. 012/654-72-95, 0603-078-415. 791251

DZIAŁKA budowlana 16-arowa, samodzielna, atrakcyjna, uzbrojona, dogodny dojazd, gmina Zawoja. /033/877-53-00 po 18.00. 788096

DZIAŁKA, Huta, sprzedamy, 012/634-17-74. 793592

DZIAŁKA M-1, 10a, os. Spółdzielcze, 110.000,-, sprzeda Interdom. 012/413-25-79. 792567

DZIAŁKA pracownicza, podwójna, 10-arowa, zagospodarowana, altana murywana. /012/422-72-16. 793938

DZIAŁKA: Rząska, Zabierzów. 012/422-76-29. 221555

DZIAŁKA w górach. 012/655-97-45. 783178

DZIAŁKA z domkiem, Czyżyny, Bieńczyce. /012/644-00-59. 222160

DZIAŁKĘ budowlaną 16-arową, Lesisko, tanio sprzedam. „Wanda”. 012/637-00-34 w. 34, 425-10-41. 528ma

DZIAŁKĘ 17 a, ul. Goszczyńskiego sprzedam. 0601-405-909. 786808

DZIAŁKĘ 26-arową w Liszkach. /012/280-78-02. 792199

DZIAŁKĘ 44 a, budowlano-rolną w Ochójnie, właściciel. /012/266-64-48. 787966

DZIAŁKĘ 5-arową, budowlaną, Nowa Huta, sprzeda właściciel. /012/634-47-75, 0603-19-19-46. 792327

DZIAŁKA 70 a Wola Justowska 10.000/ar. 012/638-03-77. 792160

DZIAŁKĘ budowlaną 11-arową, Grabówki. /012/654-16-22. 793849

DZIAŁKĘ budowlaną 13 a (koło Wieliczki). /012/423-01-84, 0602-528-994. 222044

DZIAŁKĘ budowlaną 15-arową sprzedam. /012/647-45-23. 794005

DZIAŁKĘ budowlaną 30 arów, Krzeszowice, sprzedam. 012/636-72-20. 221899

DZIAŁKĘ budowlaną, 7,5 a w Myślenicach. /012/ 272-20-41. 793107

DZIAŁKĘ budowlaną, M-4, U C, U P, Kamieńskiego 10 a, 13.500 /ar, sprzeda właściciel. 0601-44-12-58, /012/658-04-16. 788807

DZIAŁKĘ budowlaną, U P, Piaski Badurskiego, 9 a, 9.000/ ar, uzbrojoną sprzeda właściciel. 0601-44-12-58, /012/658-04-16. 788808

DZIAŁKĘ budowlaną, uzbrojoną 26 arów; działkę budowlaną, nieuzbrojoną, 42 ary; działkę rekreacyjną, 46 arów (możliwość podziału na połowę, jedna połowa ładnie zagospodarowana). Więclawice k. Krakowa. /012/647-99-04 wieczorem. 793772

DZIAŁKĘ budowlano-rekreacyjną w Dobczycach. 012/387-19-49. 218514

DZIAŁKĘ komercyjną 10 a „zakopianka” przed Libertowem. 0602-231-256. 791766

DZIAŁKĘ komercyjną przy „zakopiance” (Głogoczów) może być pod stację benzynową sprzedam okazynie. 0606-464-580, 012/635-89-56. 794549

DZIAŁKĘ M3, 5,2 a, przy ul. Woronicka, wszystkie media, sprzedam. Tel. /012/644-06-03. 222479

DZIAŁKĘ rolną 1,20 ha z domkiem (stan surowy) okolice Brzeska. /012/421-80-00, 0602-25-88-82. 221592

DZIAŁKĘ w Modlnicy. /012/641-35-76. 794188

DZIAŁKI: Biezanów, Gaj, Opatkowice, Kliny. /012/421-23-99. 792358

DZIAŁKI: Bosutów, Michałowice, Bibice, Zielonki. /012/292-31-22 794222

DZIAŁKI, dobre lokalizacje. /012/421-23-99. 792377

DZIAŁKI komercyjne: 24 ary Wieliczka, 58 arów „zakopianka”, sprzedamy. 012/656-58-53. 791926

DZIAŁKI komercyjne. 012/659-00-40. 789274

DZIAŁKI, Kraków, okolice sprzedamy. /012/632-96-79. 792234

DZIAŁKI: Książniczki, Skawina, sprzedamy. 012/416-16-20. 794375

DZIAŁKI: Sidzina, Opatkowice, Libertów. /012/292-31-22. 794220

DZIAŁKI: Swoszowice, Rajsko, Mirzowa, Wola Duchacka, Wróblowice. /012/292-31-22. 794218

DZIAŁKI: Wieliczka, okolice. 012/422-76-29. 221559

E40, 1, 56 ha pod stację. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 794507

EMAUS, 5-arowa. /012/429-65-73 794257

FIRMA pilnie poszukuje działki na terenie Krakowa z przeznaczeniem na budynek handlowo - biurowy. Tel. 012/632-77-60, 0501-313-555. 793433

FIRMA szuka domu, działki do 400.000 zł, w Krakowie. 0602-24-97-97. 791488

GDÓW centrum, 13-arowa. /012/638-45-34. 790385

GMINA Zabierzów, stary dom, 90.000,-. 012/285-44-28. 790825

GMINA Zielonki, dom, 260 m², do wykończenia 23a, 350.000 PLN. „Dąbrowska”, tel./fax 012/421-75-87, 0602-514-107. 794367

GORLICE, atrakcyjnie, usytuowane 2-pokojowe, 39 m², itp, wysoki standard, po remoncie - sprzedam. 018/352-49-56. 791903

GOSPODARSTWO rolne 1h/ 30 arów dom mieszkalny, trzy budynki gospodarcze, nadające się do prowadzenia działalności gospodarczej, Wola Więclawska Firlejów 97 gm. Michałowice 32-091. 792809

GÓRY! Stara chałupa, 16-arowa, działka, 22.000,-, fundamenty 21-arowa działka stodoła 35.000,-, działka budowlana, 12-arowa, WZiZT, 900,-/ ar sprzeda właściciel. /012/285-07-47. 792798

GREBAŁÓW, budowlano- rolna, 1,1 ha. /012/429-65-73. 794260

GREBAŁÓW, działka budowlana, 30 a, sprzedamy. 012/632-68-38. 793528

GRI - sprzeda dom rekreacyjno - całoroczny 140 m² cena 250.000,-. 012/641-35-61, 0603-693-343. 793034

GRI - sprzeda dom w surowym stanie 380 m², cena 400.000,-. 012/641-35-61, 0603-693-343. 793027

GRI - sprzeda działkę 33a pod obiekt handlowo - gastronomiczny w Hucie. 012/641-35-61, 0603-693-343. 792077

GRI - sprzeda mieszkania w Hucie. 012/641-35-61, 0603-693-343. 792072

„GRUNT”, 10,4-arowa, Olszanica, ładna, prąd, gaz, kanalizacja, 130.000 zł. 012/632-88-38, 012/633-99-98. 793491

„GRUNT”, 15-arowa, Bibice, atrakcyjna, 120.000. 012/632-88-38, 012/633-99-98. 793507

„GRUNT”, 60-arowa, Michałowice, woda, gaz, prąd, asfalt, WZiZT, 72.000 zł. 012/632-88-38, 012/633-99-98. 793492

„GRUNT”, 7,12-arowa, Wola Duchacka, 150.000 zł. 012/632-88-38, 012/633-99-98. 793505

„GRUNT”, 73-arowa, Bibice, doskonała lokata, 180.000 zł. 012/632-88-38, 012/633-99-98. 793506

„GRUNT”, 7,4-arowa, ostatnia z sześciu, ul. Rączna, 3.600 zł/ar. 012/632-88-38, 012/633-99-98. 793504

„GRUNT”, nasze oferty - także w ramce. 012/632-88-38, 012/633-99-98. 793488

HEKTAR - pola - Niedźwiedz, sprzedam. 0601-89-18-38. 788289

JEDNORODZINNE, uzbrojone, sprzedamy. /012/429-22-20. 794161

JUGOWICE, sześćoarowa Kurdwanów, ośmioarowa Swoszowice, jedenastoarowe, dwudziestoarowa: Wróblowice, jedenastoarowa: Biezanów, trzynastoarowa. „Północ”. 012/636-54-97, 0501-737-408. 793477

KAMIENICA front 1100 m², ul. Floriańska sprzeda Interdom. 012/413-15-56. 792587

KAMIENICA ok. 300 m² ul. Czarnowiejska, 610.000,- sprzeda Interdom. 012/413-25-79. 793006

KAMIENICE. 012/422-04-22 790200

KAMIENICE, Kraków, sprzedamy. /012/429-22-20. 794164

KAMIENICE, centrum, sprzedamy. 012/423-15-99. 794460

KAMIENICE sprzedam. 0604-55-76-08. 793451



MIESZKANIA W OSIEDLU POLANA ŻYWIECKA

- atrakcyjna lokalizacja, w otoczeniu zieleni
- osiedle ogrodzone, monitorowane

ZAPEWNIAMY:

- ✓ niskie ceny (marzec 2000 r.): od 2470 zł/ m2
- ✓ terminy odbioru VIII, IX, X 2000 r.!
- ✓ pierws

KAMIENICE, Szeroka, Rynek Dębnicki, sprzedam. 0501-470-999. 222443

KOBIERZYŃSKA, 60 arów, M4, sprzedam. /012/654-70-45. 789516

KOBIERZYŃSKA dom, 160-metrowy, 11 a. /012/ 429-65-73 794265

KOKOTÓW, 8 arów, uzbrojone, ogrodzona, projekt, 45.000,-. /086/216-00-58, 0604-217-471. 787728

KOMERCYJNE, Kraków, sprzedamy. /012/429-22-20. 794159

KOMPLEKS budowlany 2570 m² pow. wszystkie media, nadaje się na działalność gospodarczą, Okolice Skawiny sprzedam, wydzierżawie, inne propozycje. Dokumentacja i teren do wglądu. /012/275-41-83. 793024

KOSTRZE, 51-arowa; Królowej Jadwigi, 15-arowa. 012/422-76-29. 221554

KRAKÓW - Chelm, 16-arowa, 320.000 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 794508

KROWODRZA, dom wolno stojący, dach wielospadowy kryty dachówką. 0602-636-559. 794245

KRÓLOWEJ Jadwigi, 10a, 55.000 USD. 012/636-05-30. 791519

KRÓLOWEJ Jadwigi, 15-arowa, „Zawadzki”. 012/635-88-82. 794393

KRYSPIŃÓW! Domy! (250 m²/350 m²)! 012/422-11-24. 793379

KRZESZOWICE, działka 9 a, 6000 zł/a, sprzedamy. 012/429-13-21. 794409

KUPIĘ działkę budowlaną. /012/292-31-22 794227

LANCKORONA, sprzedam działkę budowlano-rolną. /012/655-04-19. 793239

LIBERTÓW, 21-arowa; Pietrzejowice, 37-arowa. 012/422-04-22. 790220

LIBERTÓW, dom do wykończenia. 012/636-22-44. 794386

LIBERTÓW, dom dwurodzinny, duży ogród sprzedamy. 012/431-13-63. 793527

LIBERTÓW, działka rolno-budowlana 27 a, widokowa, media 30-60 m, 7.500/ar. 0604-640-313. 790888

LIBERTÓW - okazja! Połowę bliźniaka 150 m², 8 arów, lat 1974, widok na Tatry i Kraków, 17 km od centrum, MPK 50 metrów, 220.000 zł. Pośrednicy wykluczeni. 0601-424-550. 791727

LIBERTÓW, połowa bliźniaka, 309.000 zł. „Południe”. 012/422-31-61. 793510

LIBERTÓW, połowa domu, 310.000 zł - „Północ”. 012/636-54-97, 0501-737-408. 793480

LUBOMIERZ, dom całoroczny 100 m², 11 a, 145.000 zł. /012/266-18-08, /018/33-15-497 792804

MICHAŁOWICE, 16-arowa, 55.000 zł, 65-arowa 90.000 zł. 012/632-89-22, 012/632-04-02. 794506

MICHAŁOWICE, dziesięcioarowa, czter-nastoarowa, dwudziestopięcioarowa; Bibice, trzynastoarowa; Czernichów, dwudziestopięcioarowa - „Północ”. 012/ 636-54-97, 0501-737-408. 793479

MIETNIÓW k. Wieliczki, 1/2 domu, 45.000,-, sprzedamy. /012/278-32-57. 221188

MODLNICA 14; 15; 30 a, uzbrojone. 012/636-20-93. 791900

MODLNICA - działka budowlana, 15 arów, sprzedamy. 012/423-54-29. 791930

MODLNICA, 1,5 ha, rolna. /012/429-65-73 794259

MOGILANY 24-arowa, sprzedam. /012/270-11-69, /012/412-43-03. 794207

MOGILANY, 54 ary, widokowa, rolna w trakcie przekwalifikowania, uzbrojenie w granicy, 1700 zł/ ar. 012/654-98-81, 0501-384-089. 222276

MOGILANY, 7-arowa. /012/429-65-73. 794261

MOGILANY, działka 27 a, pozwolenie na budowę, 153.000 zł, sprzedamy. 012/429-13-21. 794411

MOGILANY, jedenastoarowa, dwudziestopięcioarowa, Libertów, piętnastoarowa, Gaj, osiemnastoarowa - „Północ”. 012/636-54-97, 0501-737-408. 793483

NIEPOŁOMICE, nowy dom sprzedam w Krakowie. 012/28-12-718, 0601-087-664. 220932

NOWE domy, zabudowa szeregową. 012/422-04-22. 794209

NOWY dom, Pychowice, sprzedam. 0604-165-075 po 20-tej. 220797

NOWY Sącz - Millenium 104 m² - sprzedam. 018/442-30-99. 786268

NOWY, Wola Justowska, 4 ary, 125.000 USD, „Emar”. /012/634-40-91. 222131

OBIEKT komercyjny, Rybitwy, sprzedam. 0604-55-76-08. 793447

OBIEKT komercyjny, wylot - z Krakowa, sprzedam. 0604-55-76-08. 793446

OKOLICE Kasztanowej, 9-arowa, „Zawadzki”. 012/635-88-82. 794390

OLSZANICA, 11,5-arowa; Huta 17-arowa. 012/422-76-29. 221556

PARCELA, 30,5, ul. Salezjańska - sprzedam. 0501-812-441, 012/267-68-58. 793489

PIASKI, dom do skończenia 220 m², działka 3,5 ara. Pośrednictwo. /012/423-45-55. 222161

PODWAWELSKIE, 2-arowa, komercyjna. /012/429-22-20. 794148

PORĘBA Żegoty 140 arów, pozwolenie, rozpoczęta budowa. 0602-622-411. 791871

PRĄDNIK Biały, szeregowki, od 1.890 zł /m², odpis, „Emar”. /012/634-40-91. 222127

PRĄDNIK Czerwony, dom wykończony, 145.000 USD. 012/285-15-22. 794440

„RAPIT” - Brzezowa k/Dobczyc, domek letniskowy, widok na jezioro, 120.000,-. 012/ 274-30-60. 793679

„RAPIT” - Jawornik k/Myślenic, działka budowlana, uzbrojona, 20 arów, 27.500,-. 012/274-30-60. 793683

„RAPIT” - Myślenice, dom do zamieszkania, 150 m², działka 10 arów, 155.000,-. 012/274-30-60. 793680

„RAPIT” - Myślenice dom komfortowy około 500 m², 450.000,-. 012/274-30-60. 793682

„RAPIT” - Myślenice, ul. Bergela, działka budowlana, 828 m², 55.000,-. 012/274-30-60. 793685

„RAPIT” - Zakliczyn widok na Jezioro Dobczyckie, 8 a, 12.000,-. 012/274-30-60. 793684

REKREACYJNĄ działkę pracowniczą pod kopcem Kościuszki odstąpię. 012/647-36-01. 222735

RUCZAJ, M-3, 46-arowa, sprzeda „Opoka”. /012/429-22-20. 794153

RZĄSKA, stan surowy, 156.000 zł - „Północ”. 012/636-54-97, 0501-737-408. 793482

SPRZEDAM 1/4 nieruchomości z mieszkaniem. /012/658-06-32. 792313

SPRZEDAM 1 ha rolno-budowlane, uzbrojone w Łuczycach. Wiadomość Sieborowice 37. 791928

SPRZEDAM dom. 012/451-20-14 po 14.00. 794475

SPRZEDAM dom 45 km od Krakowa, drewniany na podmurówce, nadający się do natychmiastowego zamieszkania, dojazd busem. Cena 24.000 tys. 012/648-92-11. 791625

SPRZEDAM dom, Bartkowa. 0602-249-879. 794368

SPRZEDAM dom do wykończenia 170 m² działka 1,50 ha, Rzepienik Strzyżewski koło Gromnika. Cena 110.000. 018/351-00-04. 791912

SPRZEDAM dom, Szczyglice -Balice. Tel. /012/273-53-80. 219073

SPRZEDAM działkę, 11 a, nad Jeziorem Rożnowskim. 012/657-24-97 po 16.00. 794462

SPRZEDAM działkę 18-arową, Zakrzówek. /012/267-27-05 (16.00-18.30). 790941

SPRZEDAM działki: budowlaną 30 a, budowlano- rolną 70 a, rolną 1,5 ha. /012/273-76-91 po 18.00. 786653

SPRZEDAM działki budowlane, uzbrojone, 2 razy 8 arów, 11.000,-/ar, Łokietka-Modlnica. 012/637-91-17 wieczorem. 791644

SPRZEDAM działki rolne: Balice 53 a, Sanka 55 a, Cholerzyn 10 i 15 a; budowlaną Balice 21 a. 0606-651-434. 219584

SPRZEDAM kamienicę. /012/266-05-03. 784609

SPRZEDAM komfortowy dom w Łądku Zdroju z działką 10 a oraz garażem, cena 150.000 zł. Budoserwis 032/241-17-94, 241-24-51 do 7 wew. 136. 793498

SPRZEDAM widokową działkę 43 a, bud. - ust., Południe Krakowa. 012/647-01-57, 0603-648-414. 790909

SPRZEDAM, wydzierżawie duży dom 30 km od Krakowa. /012/385-20-87. 778932

SPRZEDAMY atrakcyjne ośrodki czasowe położone w Stegnie na morzem oraz Łalikach k. Zwadronia. Budoserwis 032/241-17-94, 241-24-51 do 7 wew. 136. 793497

SPRZEDAMY dom w Przemyślu + działka. Budoserwis 032/241-17-94, 241-24-51 do 7 wew. 136. 793499

STAN surowy: Bieżanów 135.000 zł, Płaszów 174.000 zł, Chelm 405.000 zł. „Południe”. 012/422-31-61. 793513

STAN surowy, gm. Wieliczka 129.000 zł, Gólkowice 135.000 zł, Mogilany 189.000 zł. „Południe”. 012/422-31-61. 793512

STOLARNIA 1000 m², suszarnia 30 m³, działka 65 arów, maszyny. 012/637-78-63 po 16.00. 222310

SWOSZOWICE, działka, 19 a, 165.000 zł. „Południe”. 012/422-31-61. 793514

TANIO, pilnie, działka 25 arów, trasa Balice-Kryspinów. /012/421-85-96. 779108

TANIO sprzedam działkę budowlaną 7 arów w Pcimiu. /012/415-05-92, /012/421-17-71. 221414

TONIE, 16-arową, sprzedamy. 012/636-22-44. 794389

TYNIEC - Grodzisko, 36 a, szer. 17 m, 4.500,-/ a. 0602-77-80-39. 781063

WIELICZKA, budynek handlowo - usługowy, powierzchnia 187 m², 539.000 zł, sprzedamy. 012/429-13-21. 794407

WIELICZKA, dom, 238.000,-, sprzedamy. /012/278-32-57. 221185

WITKOWICE 64 a 3.500/a. 012/638-03-77. 792154

WOLA Batorska, Gólkowice, domy do wykończenia. 012/422-04-22 790215

WOLA Duchacka, działka komercyjna. 012/635-88-82. 794392

WOLA Justowska, jednorodzinny, surowy sprzedamy. /012/430-33-91 793910

WOLA Justowska okolice Kasztanowej, dom 300 m², działka 12,3 a, sprzedam lub najem. 0501-330-456. 220759

ZABIERZÓW, 19-arowa, budowlana, sprzedamy. /012/4211-311. 222444

ZAKAMYCZE, działka pod rezydencję. 012/635-88-82. 794391

ZAKOPIANKA, domek z działką 10-arową. 012/422-04-22 790221

ZIELONKI - duża działka sprzedamy, 012/636-05-30. 791529

17 arów uzbrojone, koło przystanku 250. (obrzeże), sprzedam tanio. 0606-474-931. 790896

Kupno

A. Dom, okolice Krakowa kupimy. /012/4211-311. 222439

BONUS kupi działki pod budownictwo wielorodzinne na zlecenia inwestorów. 012/422-42-89, 0501-429-786. 793369

DOM o pow. około 150 m² do zamieszkania, niewielkiego remontu lub wykończenia, na obrzeżach Krakowa lub do 15 km od centrum, bez pośredników, cena do 150.000 zł. Pilnie! /012/413-03-06, 0604-241-318. 221857

DZIAŁKĘ, 30 a, halę, kupimy. 012/638-70-40, 0501-32-46-59. 794551

DZIAŁKĘ! Kraków (okolice)! 012/422-11-24. 777009

DZIAŁKĘ kupię. /012/430-33-91 793921

DZIAŁKĘ M-1, M-2, UC, Kraków, kupię. /012/429-54-11. 794154

DZIAŁKĘ przy trasie Michałowice- Kraków. 012/422-04-22 790230

DZIAŁKĘ Pychowice, Kostrze, Skotniki kupię. /012/430-19-41. 790421

DZIAŁKĘ, UC, UP, pilnie kupimy. /012/634-40-91. 222128

DZIAŁKĘ w okolicach Krakowa. 0602-255-754. 221970

FIRMA kupi działkę, powierzchnia od 30 do 80 arów w południowej części Krakowa. 012/26-01-520. 790264

GRI - kupi domek pod Krakowem do 35 km. 012/641-35-61, 0603-693-343. 793045

KAMIENICE, bez pośredników, kupię. 0603-744-443. 785833

KUPIĘ dom. /012/421-97-43. 220955

KUPIĘ dom. /012/421-97-43. 220957

KUPIĘ dom lub działkę, Bieżanów, Prokocim, Wola Duchacka. 012/658-69-15. 788463

KUPIĘ dom w Krakowie. /012/429-54-11. 794165

KUPIĘ działkę. /012/421-81-57. 220954

KUPIĘ działkę do 20 a, Wola Justowska, Bronowice. /012/422-90-49. 222765

KUPIĘ działkę ok. 10 a, Mydlniki, Rząska, Szczyglice. 012/634-29-50, 0501-857-930. 221896

KUPIĘ działkę okolice Przybyśławic. /012/419-41-98. 793253

KUPIĘ bezpośrednio mały dom drewniany lub murowany do remontu z małą działką 5-7-arową, w okolicy 10- 20 km od Krakowa (północ, zachód) do 75.000,-. 0606-164-536 793204

KUPIĘ dom, działkę. 012/634-17-74. 794408

KUPIMY działkę. /012/421-23-99. 792370

PARCELE, Kraków, okolice, kupię. /012/430-19-39. 790425

POSZUKUJEMY działek budowlanych M2-M4. 012/423-80-46, 0501-32-46-59. 779548

POSZUKUJEMY działki dla inwestora. /012/421-23-99. 792354

STARY dom do remontu kupię. /012/425-18-79, 0601-437-080. 222079

TANI domek, mieszkanie do remontu. /012/657-76-11. 222222

TYNIEC, Kostrze, dom, działkę kupię. /012/430-19-39. 790428

ZDECYDOWANIE kupię działkę, okolice Bronowic, Toń, Mydlnik. 0602-228-644. 221260

Inne

ADMINISTRACJA nieruchomości wspólnoty. /012/644-36-40, 0501-712-414. 787798

DOM do wynajęcia. /012/267-34-17.787507

DOM do wynajęcia, superkomfortowy, nieduży, blisko jeziora w Kryspinowie. /012/412-33-58, 0602-46-28-08. 793134

DOM jednorodzinny w willowym osiedlu w Węgrzcach, do wynajęcia. /012/422-96-99, /012/423-02-53. 222748

DOM, tel., ul. Olszanicka, wynajmę firmie. 012/636-45-40. 794515

DOM - Wola Justowska, 220 m², dz. 10 a, nowy, 2 tys. USD, Grodzka 2. 012/421-92-99, 429-11-38. 790184

DOMY - Czyżyny - sprzedaż, wynajem, Pleszów, Wola Batorska, Stoki, Zielonki. Tel./fax 012/644-44-41. 793350

DO wynajęcia plac parkingowo- składowy na terenie Krakowa, 25 a, ogrodzony z dozorem, dogodny dojazd. /012/642-17-27 (7.00-15.00). 793312

DO wynajęcia dom komfortowy 6 km od Krakowa - zachód. 0602-212-894. 789970

DO wynajęcia połowa domu, stare budownictwo, Wieliczka. /012/288-19-67. 792686

DZIAŁEK poszukuje „Widok”. /012/632-96-79. 792233

DZIAŁKA dla firm, centrum Niepołomic, do wynajęcia. 012/281-21-23. 221998

KAMIENICE, centrum, wynajmiemy. 012/423-15-99. 794461

NIEPOŁOMICE - biuro przyjmie oferty działek, domów, lokali; 012/451-23-34; 012/281-12-70. 786732

NOWY dom, ul. Grochowa, wynajmę. /012/388-57-20 wieczorem. 222040

OBIEKT produkcyjny 3500 m², Mników, do wynajęcia. /012/415-14-76. 222778

PLAC utwardzony 20 arów, okolica Wrocławskiej, do wynajęcia. /012/415-14-76. 222779

POSZUKUJESZ Kamienicy? Dzwoni. 0602-69-44-91. 791511

PRĄDNIK Czerwony, dom, 800 USD. 012/285-44-28. 794439

WYNAJMĘ budynek 100 m² (woda, gaz, prąd) na magazyn lub rzemiosło. Tel. 012/285-29-53, 012/285-29-54. 221915

WYNAJMĘ firmie teren 8,5 a z zabudowaniami, skrzyżowanie Kapelanka - Twardowskiego. Obok stacji paliw BP. 0501-420-160. 793529

ZAMIENIĘ dom w Szczyczycu na mieszkanie w Krakowie. 012/637-67-64. 7



GRUPA A.N.

„STANISZ”
„WALKOWIŃSKA” s.c.
„CENTRUM”
„DANAX”
„DRAŻKIEWICZ”
„JAMAR”
„CENTRALA NIERUCH.”
„KONOPKA”
„DĄBROWSKA”

ul. Krzywda 4,
ul. Komorowskiego 4,
ul. Floriańska 16,
ul. Limanowskiego 1,
ul. Olszańska 16,
ul. Ogrodniki 2a,
ul. Grzegorzewska 27,
ul. Kalwaryjska 17,
ul. Salwatorska 18,

tel. 656-34-95, 656-53-13
tel. 422-53-91, 429-37-07
tel. 422-53-82, 422-92-95
tel. 656-21-33, 656-17-04
tel. 413-11-22, 632-60-19
tel. 266-19-06, 267-47-64
tel. 429-23-13, 421-56-25
tel. 656-15-55, 656-36-00
tel. 421-75-87, 422-93-89

MIESZKANIA - SPRZEDAŻ

Garsonieri i 1-pokojowe
25 m², Jermianowskiego, I/IV, spół. własn., standard 70.000 zł, of. 111/552
25 m², Krasickiego, IV/V, parkiet 78.000 zł, of. 150/248
26 m², ul. Lubomirskiego, kamienica, tel. 95.000 zł, of. 130/1017
26 m², ul. Starowisła, IV/VII, loggia, tel. 103.000 zł, of. 130/1151
25-31 m², Legionów Piłsudskiego, nowe, III/III od 65.000 zł, of. 117/1463-68
30 m², ul. Janowa Wola, III/III, nowe, balkon, stand. do uzgodn. 87.000 zł, 149/328
32 m², ul. Racławicka, I/IV, tel., standard 100.000 zł, of. 111/539
33 m², Grota-Roweckiego, III/IV, park., flizy, mebl. kuch. 99.000 zł, of. 114/927
35 m², ul. Justowskiego, IV/X, tel., balkon 89.000 zł, of. 114/927
36 m², Wola Justowska, nowe, II p, do wprowadzenia 162.000 zł, of. 158/67
43 m², ul. Wrocławska, III/IV, loggia, tel., parkiety 148.000 zł, of. 151/296
46,5 m², ul. Szwarcowa, balkon, tel., flizy 138.000 zł, of. 130/1168

2-pokojowe

37 m², Centrum B, V/X, po remoncie 92.000 zł, of. 122/510
38 m², ul. Słomiana, O/IV, jk., log., terak., panele ściennie 106.000 zł, of. 149/390
40 m², Kasztanowa, II/IV, hip., ogrodzona, super komf. 182.000 zł, of. 150/244
44 m², os. Jagiellońska, O/IV, tel., loggia 106.000 zł, of. 114/910
45 m², ul. Jaremy, I/IV, po remoncie, hipoteka 132.000 zł, of. 111/537
45 m², ul. Okólna, O/IV, loggia, tel. 105.000 zł, of. 149/327
46 m², Dąbie, III/IV, loggia, tel., sp. wł., +garaż 20.000 zł 128.000 zł, of. 155/120
50 m², Wielopole, VI/VII, nowe, b. montaż, winda 50.000USD, of. 117/1457
51 m², Włodkowica, IV/IV, tel., balkon, parkiet, hipot. 135.000 zł, of. 150/241
51 m², ul. Wysłouchów, II/IV, flizy, loggia, tel., piwnica 132.000 zł, of. 149/348
52,5 m², ul. Piłsudskiego, IX/X, balkon, tel., mozi. zrob. 3p. 135.000 zł, of. 151/210
54 m², os. Centrum B, I/IV, parkiet, flizy, szpiżarka, cegła 127.000 zł, of. 149/460
54,4 m², ul. Myśliwska, ładne, nowe, wysoki standard 170.000 zł, of. 130/1089
56 m², ul. Sołtyka, III/III, balkon, tel., zadbane i ładne 180.000 zł, of. 151/312
60 m², Wrocławska, I/IV, hipoteka, parkiety 140.000 zł, of. 111/546
65 m², ul. Friedleina, III/III, parkiet, flizy, tel. 170.000 zł, of. 144/662

3-pokojowe

52,5 m², os. Na Lotnisku, III/X, loggia, tel., po remoncie 140.000 zł, of. 151/305
54 m², ul. Widok, IV/IV, tel., balkon 160.000 zł, of. 150/238
55 m², os. Kazimierzowski, O/IV, po gen. remoncie, tel. 125.000 zł, of. 155/114
56 m², os. Tysiąclecia, V/X, loggia, tel., parkiety, flizy 150.000 zł, of. 111/517
57 m², ul. Łużycka, IV/X, loggia, tel., parkiety, flizy 135.000 zł, of. 149/392
60 m², Aleksandry, IV/X, tel., loggia 160.000 zł, of. 117/1540
60 m², ul. Barbary, IV/IV, jk., loggia, tel. 120.000 zł, of. 155/131
63 m², II Pułku Lotniczego, VII/X 158.000 zł, of. 122/507
66 m², ul. Myśliwska, IV/IV, balkon, tel., nowe, zamiesz. 206.000 zł, of. 151/321
68 m², ul. Gersona, XI/XI, balkon, tel., wsz. opomiarow. 155.000 zł, of. 151/315

73 m², os. Wywizjona 303, I/IV, loggia, tel., flizy 170.000 zł, of. 130/1173
80 m², Centrum E, parkiet, flizy 235.000 zł, of. 114/901
86 m², Zabinec, IV/V, do zamieszkania 280.000 zł, of. 122/411
86,7 m², ul. Siemiradzkiego, O/III, loggia, tel., super komf. 298.000 zł, of. 151/323

4-pokojowe

84 m², ul. Lea, IV/IV, superkomfort, tel. 300.000 zł, of. 111/532

DOMY NA SPRZEDAŻ

Libertów, część domu do zamieszkania, 7 a 300.000 zł, of. 122/502
50 m², ul. Łabędzia, dz. 7,3 a, pozw. na rozbud. do 160m² 220.000 zł, of. 155/125
70 m², Zawadzka gm. Tokarnia, dz. 6a, drewn., wid. na Tatry 35.000 zł, of. 149/257
100 m², Zabrzeż gm. Łącko, dz. 4a, dwukond. umebł. 120.000 zł, of. 150/253
104 m², Opalkowice, dz. 7,75 a, stan sur. zamknięty 150.000 zł, of. 151/313
180 m², Czernichów k/ Igołomii, dz. 57,8a, gar., zab. gosp. 129 000 zł, of. 158/4
200 m², Ratajów, dz. 7a, st. surowy zamknięty 160.000 zł, of. 130/1105
201 m², Bolechowice, dz. 56a, nowy, do wprowadzenia 150.000USD, of. 158/21
220 m², Kościelniki, wolnostojący, 13 a 220.000 zł, of. 117/1425
240 m², Hebdów, gm. Nowe Brzesko, 66,5a 170.000 zł, of. 155/121
300 m², ul. Na Błonie, dz. 650m², wolno stojący, 2 l. tel. 185 000USD, of. 158/83
315 m², ok. Kopca Krakusa, dz. 680m², udz. 3/4 kamienicy 210.000 zł, of. 158/76
670 m², ul. Radzikowskiego, 4 a, do wejścia 350.000USD, of. 114/906
1000 m², ul. Mazowiecka, 4 mieszk. wolne, dobry stan 320.000USD, of. 155/2

LOKALE:

Dobrze prosperujący zakład produkcji drzewnej of. 150/222

LOKALE-WYNAJEM:

17 m², ok. ul. Prusa, lokal biurowy, parter, 2 l. tel. 1500 zł, of. 158/84
29 m², Sławkowska, handl.-usługowy, oficyna, po rem. 400USD, of. 117/1538
105 m², ul. Wielopole, lokal biurowy 2000 zł, of. 117/1327
150 m², ul. Starowisła, lokal na gastr. z wyposaż.(pub) 2000USD/mc, of. 130/1147
Cracovia Business Center - biurowiec kl. A. 350m², I p 33DEM/m²+opłaty, of. 150/252

MIESZKANIA-WYNAJEM:

54 m², Dzielskiego, 3p, IV/IV, umebł., tel. 1200 zł+m, of. 111/527
63 m², Chopina, umebł., wyposażone, tel. 1200 zł, of. 117/1544
146 m², Lea, dwupokoj., umebł., garaż 1400USD+m, of. 111/548

DZIAŁKI:

16 a, Chełm, bud., uzbrojona 320.000 zł, of. 117/1541
17 a, ul. Golińska, uzbroj., w drodze 4.500zł/a, of. 130/1111
30 a, Skawina-Samborek, bud. jednorodzinne 2.000zł/ar, of. 155/117
65,5 a, Wosań gm. Mogilany, 50 a bud., uzbr. 184.000 zł, of. 155/105
2500 m², Tynieć, działka budowlana - rolna 110.000 zł, of. 158/75
8.541 m², Al. Pokoju, przeznaczenie handel - usługi 690.000USD, of. 158/57

Promocja

Mieszkać na Krowodrzy

Osiedle bezpieczne i przyjazne

W Krakowie pozostało już niewiele takich terenów pod budownictwo mieszkaniowe. Osiedle, które buduje krakowska spółka „KRAKOIN”, powstaje w bardzo atrakcyjnym miejscu Krakowa - w os. Krowodrza przy ul. Fiełdorfa-Nila.

W pierwszej kolejności mieszkania na wynajem i hipoteczne

- *Teren na którym inwestujemy* - stwierdza Andrzej Herman, prezes Krakowskiego Konsorcjum Mieszkaniowego „KRAKOIN” - *położone jest w bliskim sąsiedztwie zabytko-*

dzona instalacja elektryczna, trójfazowa, a także sieć telefoniczna i domofonowa. W budowanych przez nas mieszkaniach zainstalujemy elektroniczne liczniki co i pełne opomiarowanie wszystkich pozostałych mediów.

Mieszkanie takie, jakie sobie zamarysz...

Pierwsze trzy budynki, w których znajdzie się ok. 150 mieszkań, posiadały będą podziemne garaże wielomiejscowe. Nie jest to jedyne udogodnienie. Do mieszkań położonych na wyższych piętrach (przede wszystkim na czwartym



wego centrum Krakowa. Obiekty, które zamierzamy zrealizować w trzech najbliższych latach, powstaną na Krowodrzy.

Krakowianie bardzo dobrze wiedzą, jak blisko jest z tego miejsca do autobusu (linie: 102, 103, 138, 164) i tramwaju (3, 5, 7, 19). W pierwszym etapie wybudowane zostaną trzy budynki. - *W dwóch z nich* - akcentuje prezes Herman - *znajdowały się będą mieszkania hipoteczne, natomiast w trzecim* - *na wynajem. Uważamy, że obowiązujące przepisy podatkowe stwarzają bardzo korzystne warunki zakupu mieszkań dla osób, które z tytułu takiej inwestycji zamierzają odnosić konkretne korzyści. Mieszkanie na wynajem* - *o czym jak sądzę nikogo nie trzeba przekonywać* - *jest bardzo dobrym interesem owocującym w przyszłości. Kupując je korzystamy jednocześnie z tzw. dużej ulgi podatkowej, czyli odpisania poniesionych wydatków od dochodu.*

W osiedlu przy ul. Gen. Fiełdorfa-Nila powstanie docelowo 9 budynków, w których znajdować się będą mieszkania o pow. ok. 40 tys. m kw. ogółem - *Zaplanowaliśmy* - akcentuje prezes Herman - *że osiedle będzie miało zabudowę 3- do 7-piętrową. Chcielibyśmy, aby mieszkania w nim były w pełni komfortowe i posiadały wszelkie udogodnienia, jakimi charakteryzują się nowoczesne lokale mieszkalne. Do każdego z nich zostanie doprowa-*

oraz na piątym) wywiezie mieszkańców cicha, bezpieczna winda hydrauliczna.

Standard mieszkań, jak zapewnia inwestor, ma być wysoki. Przewiduje się w nich m.in. montaż drewnianej stolarki wewnętrznej i zewnętrznej, okien dwuszybowych o podwyższonej termoizolacyjności, wyposażonych w trwałe okucia obwodowe oraz rur miedzianych, które rozprowadzać będą centralne ogrzewanie. - *Jako dodatkowe wyposażenie* - stwierdza inwestor - *przewidujemy możliwość zainstalowania w mieszkaniach ogrzewania podłogowego np. w łazienkach, a także drzwi wejściowych antywłamaniowych, klimatyzacji, telewizji kablowej oraz łącza internetowego.*

Budowniczości osiedla przy ul. Fiełdorfa-Nila zdają sobie sprawę, że większość osób kupujących dzisiaj nieruchomości nie jest zainteresowana, aby były one kompletnie wykończone oraz wyposażone. - Jest to - akcentują - indywidualna sprawa każdego z właścicieli mieszkań, którzy pragną kształtować wygląd ich według własnych upodobań. Stąd w mieszkaniach tych nie będziemy wykonywali tzw. białego montażu. Nie zainstalujemy również kuchennej elektrycznych czy baterii sanitarnych, gdyż o ich zakupie i montażu decydują indywidualne potrzeby.

W tym osiedlu nie będzie gazu

Budynki wznoszone przez „KRAKOIN” odpowiadać mają

w pełni współczesnym standardom termoeconomicznym. Zostaną zbudowane z materiałów tradycyjnych. Każdy z nich posiadać będzie betonowy szkielet, co w połączeniu ze stropami wylewanymi „na mokro” daje swobodę dowolnego kształtowania przestrzeni mieszkalnej. Co to oznacza w praktyce?

- *W naszym osiedlu* - podkreślają przedstawiciele Krakowskiego Konsorcjum Inwestycyjnego „KRAKOIN” - *znajdować się będą przede wszystkim mieszkania niewielkie* - *o pow. 20 m - 30 m kw. a także średniej wielkości* - *o pow. do 50 m kw. Zastosowana przez nas technologia oraz opracowany przez inż. Piotra Kałużę projekt, umożliwiają jednak zwielokrotnianie powierzchni poprzez łączenie mieszkań na jednej (do 125 m kw. pow.) czy nawet dwóch kondygnacjach!*

Prezes Andrzej Herman jest fachowcem o rozległym doświadczeniu w branży budowlanej. Po ukończeniu studiów na Wydziale Organizacji i Zarządzania AGH pracował przez wiele lat w firmach i instytucjach związanych z budownictwem - m.in. w Transbudzie oraz różnych biurach projektów. W swoim dorobku ma udział w irańskim kontrakcie realizowanym przez „Budimex”. Przez wiele lat pełnił też funkcję prezesa Związku Spółdzielni Mieszkaniowej. Jego dorobek stanowi m.in. kompleks bankowo-mieszkalny przy ul. Kapelanka 1 (siedziba II Oddziału Banku PKO SA w Krakowie), a także inne obiekty mieszkaniowo-usługowe.

- *Projektując budynki w Krowodrzy* - dodaje - *staraliśmy się stworzyć koncepcję miejsca przyjaznego, w którym wszystkim będzie się bardzo dobrze mieszkało. Pojęcie „osiedle bezpieczne” nie używamy w tym wypadku na wyrast. Kosztem dodatkowych nakładów realizowana będzie tutaj, przez Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej inwestycja, dzięki której mieszkania zasilane będą centralną ciepłą wodą, a z osiedla wyeliminowano gaz.*

Twórcy tego nowego osiedla starali się uniknąć błędów, jakie popełniane są przez wielu deweloperów. Dotyczy to zarówno mieszkań, których układ jest maksymalnie funkcjonalny, jak i dogodnego usytuowania osiedlowych budynków i łączących je tras komunikacyjnych. - *Nasze osiedle* - podkreśla prezes Herman - *będzie z pewnością jednym z bardziej atrakcyjnych zespołów mieszkalnych w Krakowie. A dzięki atrakcyjnym cenom i systemowi wpłat - propozycją godną zainteresowania.*

Informacje można uzyskać w siedzibie Krakowskiego Konsorcjum Inwestycyjnego „KRAKOIN”, Kraków, Rynek Główny 34, tel. (012) 421-37-37.

RM

Małopolskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego

„TBS - Małopolska”

PROWADZI NABÓR CHĘTNYCH NA MIESZKANIA CZYNSZOWE

31-670 Kraków, ul. Powstańców 66 (budynk Naftobudowy 1), tel. (012) 647-35-46, 649-89-99.

POŚREDNICTWO NIERUCHOMOŚCI G. CHMURA

Kraków, ul. Królewska 26/3, tel. (012) 632 08 40, fax (012) 421 85 39

ul. ŁOBZOWSKA

POLECAMY DWA OSTATNIE MIESZKANIA o powierzchni: 83 m², 125 m² w atrakcyjnie usytuowanym budynku z recepcją, windą oraz podziemnym garażem. Odbiór IV kwartał 2000 r.

INWESTYCJE PROWADZI

ZDOBYWCA TYTUŁU „BUDOWA ROKU 1998” ZA OBIEKT PRZY ULICY PIASTOWSKIEJ 8. FIRMA POSIADA REKOMENDACJE P. Z. I. T. B.

ul. PYLNA (WOLA JUSTOWSKA)

Ostatnie mieszkania o powierzchni około 50 m², 76 m², z ogródkiem, garażem. Termin realizacji IV kwartał 2000 r. Cena 1 m² mieszkania: od 2.700 zł + inflacja. Cena 1 m² garażu: 1.770 zł

POSIADAMY RÓWNIEŻ BOGATĄ OFERTĘ MIESZKAŃ, DOMÓW ORAZ LOKALI DO SPRZEDAŻY I WYNAJĘCIA, OTO NIEKTÓRE Z NICH:

SPRZEDAŻ MIESZKAŃ:

- ul. ZWIERZYŃCIECKA - garsoniera, 28 m², II p., po generalnym remoncie, 115.000 zł
- ul. GERSONA - 1 pok., 42 m², III p., NOWE !, (nadbudowa), flizy, terrakota, panele, 135.000 zł
- ul. RUSZNIKARSKA - 2 pok., I p., NOWE !, tel., loggia, 185.000 zł
- ok. KOLBERGA - 50 m², I p., mieszkanie do adaptacji, w tej chwili gabinet lekarski, 175.000 zł
- os. KAZIMIERZOWSKIE - 3 pok., 55 m², parter, jasna kuchnia, łazienka, (kabina prysznicowa), meble kuchenne, wykładzina podłogowa, telefon, 115.000 zł
- os. OŚWIECENIA - 3 pok., 64,5 m², VIII p., loggia, telefon, bardzo wysoki standard wykończenia, 168.000 zł
- ul. MYŚLIWSKA - 3 pok., 66 m², IV p., NOWE !, wykończone, 206.000 zł
- ul. KAZIMIERZA WIELKIEGO - 3 pok., 70 m², III p., winda, garderoba, loggia zabudowana, miejsce postojowe w podziemnym garażu, całodobowa ochrona budynku.
- os. II PUŁKU LOTNICZEGO - 3 pok., 72 m², parter z ogródkiem, duża kuchnia 13 m², mieszkanie po generalnym remoncie 98 r., parkiety, panele, flizy, terrakota, 200.000 zł
- ul. KRÓLOWEJ JADWIGI - 4 pok., 108 m², II p., salon, 3 sypialnie, piwnica, telefon, po generalnym remoncie 4.000 zł/m²
- ul. ULANÓW - 4 pok., 109 m², dwa poziomy: parter i I p., 2 garderoby, balkon, łazienka, 2 toalety, telefon, internet, garaż 15 m², 433.000 zł

OKAZJA !!! DO WYNAJĘCIA BARDZO ATRAKCYJNY DOM, ALARM, KLIMATYZACJA, SAUNA, OKOLICE UL. LEA, OK. 300 M², WYKOŃCZONY, ODŚWIEŻONY, GARAŻ.

WYNAJEM MIESZKAŃ:

Superkomfortowe mieszkania, w nowo wybudowanych obiektach przy ul. J. LEA oraz przy ul. PIASTOWSKIEJ. Kompleksy położone są blisko Starego Miasta, w malowniczych zakątkach Krakowa. Mieszkania są luksusowo wyposażone i umeblowane, posiadają jedną lub dwie linie telefoniczne, 1 lub 2 miejsca postojowe. Obydwa obiekty są ogrodzone, strzeżone i monitorowane całodobowo. Poniżej przedstawiamy proponowane powierzchnie mieszkalne:

- 32 m², 1 pok., I lub II piętro, równ. 300 USD + czynsz + media • 60 m², 2 pok., parter z ogródkiem, równ. 600 USD + czynsz + media • 98 m², 4 pok., parter, I lub III p., równ. 1000 USD + czynsz + media
- ok. 150 m², parter, II i III p., dwa poziomy, równ. 1.500 USD + czynsz + media.

ZAPRASZAMY OD PONIEDZIAŁKU DO PIĄTKU W GODZ. OD 10⁰⁰ DO 18⁰⁰.

DOM DLA WYMAGAJĄCYCH!



DOM - TYP JAŚMIN 85
POW. PODŁÓG 133,3 m², CENA WERSJI PODSTAWOWEJ 239.079 zł

DOM - TYP PREMIUM „KLASSIK BAD VILBEL”
POW. PODŁÓG 205,50 m², CENA WERSJI PODSTAWOWEJ 421.888 zł

W naszej ofercie znajduje się ok. 100 modeli domów i ok. 30 parcel budowlanych z WZiZT.

50.000 naszych domów jest gwarancją Twoich oczekiwań, a naszych możliwości. Nasze domy posiadają gwarancje ceny, jakości, terminu przekazania do użytkowania. Klucze do naszych domów oddajemy w 3 miesiące od dnia wejścia na stan zerowy. Zapewniamy w pełni profesjonalną obsługę na każdym etapie inwestycji.



PRZEDSTAWICIEL REGIONALNY
TOMASZ DUDEK - 0602 68 28 96, (012) 411 05 43
BIURO HANDLOWE: HOTEL IBIS KRAKÓW, UL. PRZY RONDZIE 2
www.bien-zenker.com.pl

2esA

**Żabiniec,
3- pokojowe,
garaż,**

wysoki standard
wynajmie właścicieli.

411-30-06, 0602 355-553.

276765

BIURO POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI
Zielonki 250, 32-087 KRAKÓW,
tel./fax 012/285-00-07, 0602-321-162

Sprzedż działek budowlanych, rolnych,
komercyjnych w północnych rejonach Krakowa.
MARSZOWIEC - SUPERCENY!!!
gmina Zielonki (Przybysławice, Grebiny, Bibice, Owczary
i inne), Gminy: Skala, Iwanowice, Michałowice, Zabierzów,
Liszek (Kryspinów), Kraków (Pychowice,
Wola Justowska, Bielany, Tonie) itd.

PL SZCZEPAŃSKI 3, 31-011 KRAKÓW, tel. 012/421-81-25
Sprzedż, wynajem mieszkań, domów, wszelkich lokali
na terenie miasta Krakowa i gmin przyległych.
NAJWIĘKSZY WYBÓR OFERT - NAJNIŻSZE CENY!!!

**Firma wydzierżawi
hale magazynowe
1000 m² oraz 750 m².**

Bardzo dobra lokalizacja.

Cena do negocjacji.

Kontakt 0601-451-768.

1950K

**NOWA INWESTYCJA W KROWODRZY
ul. Krowoderskich Zuchów
CENTRUM BIUROWO - MIESZKALNE
REALBUD-INVEST Sp. z o.o.**



■ **LOKALE MIESZKALNE** - pow. od 31,5 m² do 71,2 m²
(na wynajem oraz własnościowe) - cena od 2550 zł/m² - 3150 zł/m²
**PROMOCJA! 5% bonifikaty na lokale 62,2 m² i 71,2 m²
do końca III 2000**

■ **LOKALE UŻYTKOWE** - pow. od 100 m² do 793 m²
cena: 4500 zł/m² z podatkiem VAT
**BUDYNKI BEZ GAZU, WYPOSAŻONE W SZWEDZKIE WINDY,
PARKING PODZIEMNY, OCHRONA,
MOŻLIWOŚĆ ODPISÓW PODATKOWYCH**

**WŁAŚCICIEL TERENU, INWESTOR:
REALBUD-INVEST Sp. z o.o.**

w Krakowie
BUDYNEK "A", "B" W REALIZACJI
Termin realizacji inwestycji: 30 czerwca 2001 (bud. A i B)

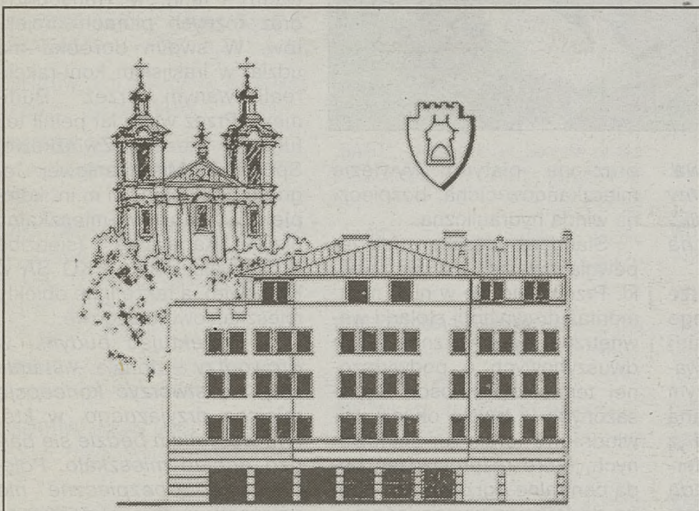
**SPRZEDAŻ NA ZASADZIE WYŁĄCZNOŚCI PROWADZI
KANCELARIA CZERNECKI-KUDYK s.c.**
licencja nr 221 U.M. i R.M.
**KRAKÓW, ul. Szewska 14/2, tel./fax (012) 421-95-70
e-mail: czerkud@bci.krakow.pl**

1316K

„DOM-BUD”

generalny wykonawca ponad 700 mieszkań przekazanych w latach 1991-1999 na terenie Krakowa w tym: Zespoły Budynków Mieszkalnych przy ul. Kwartowej, przy ul. Dobrego Pasterza-Naczelnego, na os. Oświecenia, budynki mieszkalne wielorodzinne przy ul. Wrocławskiej 16/18, Salwatorskiej-Młaskotów, Batalionu „Skala” AK i inne ...

KAZIMIERZ



**DOM „POD BASZTĄ”
jedna z najatrakcyjniejszych
lokalizacji w Krakowie**

U stóp Wawelskiego Wzgórza nad brzegiem Wisły, obok historycznego kościoła Na Skalce, tu gdzie stały w przeszłości mury obronne starego Kazimierza i znajdowała się baszta Skawińska, powstaje „DOM POD BASZTĄ” - stylowa kamienica, o wysokim standardzie wykończenia mieszkań i niepowtarzalnej lokalizacji. Instalacja wideo-domofonowa, alarmowa z monitoringiem, recepcja, podziemny parking, hydrauliczna winda zapewni komfort i poczucie bezpieczeństwa przyszłym mieszkańcom.

**ceny mieszkań od 5.800,- do 6.800,- zł za m²
planowany termin zakończenia - IV kw. 2000 r.**

splata ratalna • odpis podatkowy • własność hipoteczna

KROWODRZA



MIESZKANIA:

- * **własnościowe hipoteczne**
- * **mieszkania na wynajem**

zapraszamy do udziału w realizacji I-go etapu budowy
Zespołu Mieszkalnego przy ul. Radzikowskiego
w Krakowie

W trzypiętrowym budynku z użytkowym poddaszem
oferujemy:

- **mieszkania** - o powierzchni
od 30 do 107,4 m²
w cenie od 2.550,- do 2.850,- zł za m²
- **garaże** w przyziemiu budynku

- Przewidywany termin zakończenia - I kwartał 2001 roku •
- **ceny gwarantowane • płatność ratalna •**

**WŁAŚCICIEL TERENU INWESTOR I GENERALNY WYKONAWCA - „DOM-BUD” Kraków, ul. Salwatorska 14, Ip.
tel./fax (012) 421 99 38, (012) 422 80 59, w godz. 8.00 - 17.00 (soboty 8.00 - 14.00)**

Labco

ANN

SPRZEDA

1. Działka budowlana, ul. Raczkiewicza, pow. 10,12 a, - 45.000 USD
2. 3 działki budowlane, Libertów - 6.000 zł/1 a
3. Działka, Mogilany, pow. 27 a - 153.000 zł
4. 6 działek budowlanych, Sygneczów - 3.000 zł/a
5. Mieszkanie, 3 pok., 57 m², ul. Łużycka, VI/X - 139.000 zł
6. Działka budowlana, gm. Wieliczka, ul. Modrzewiowa, pow. 10,95 a, - 51.500 zł
7. Mieszkanie, 3 pok., pow. 48 m², ul. Kurczaba, cena: 105.000 zł
8. Działka budowlano-rolna, Liszki, pow. 28 a, cena: 100.000 zł
9. Działka budowlana, ul. Okopowa, pow. 5,5 a, cena: 90.000 zł

WYNAJMIE

1. Lok. handlowy - ul. Smocza - 95 m², 2000 USD

**31-062 Kraków, ul. Krakowska 21,
tel. 430-60-28, tel./fax 430-62-72**

10309K

MIESZKANIA LOKALE UŻYTKOWE UL. GRZEGÓRZECKA

- ❖ Termin realizacji I kwartał 2001 roku
- ❖ Mieszkania i lokale użytkowe o pow. od 35 do 95 m²
- ❖ Podziemny parking
- ❖ Tradycyjna technologia budowy
- ❖ Pełne opomiarowanie mediów
- ❖ Cena gwarantowana 3200 zł/m²
- ❖ Płatność ratalna
- ❖ Ulga podatkowa



Zapraszamy do naszego Biura Sprzedaży
przy ul. Powstańców 66 w Krakowie,
od poniedziałku do piątku, w godz. 8.00 - 16.00
i soboty 8.00 - 14.00.
Tel. 012/647-35-46,
649-89-99 do 16.00.
www.bryksy.krakow.pl

BRYKSY

357K

Grunt

632-88-38
633-99-98

NIERUCHOMOŚCI - MAZOWIECKA 4

• **RONDO CZYŻYŃSKIE**, 22,72 ara pod zabudowę M1U - wielorodzinna i komercyjna, dobry kształt, wszystkie media przy granicy działki, wjazd, doskonała lokalizacja, 600 zł/m²

• **SASKA / NOWOHUCKA**, ca 107 arów pod usługi komercyjne, równa, kształtna, W, K, P, T w działce, ograniczenie powierzchni zabudowy, cena: 16 500 zł/ar

• **UL. ŁUŻYCKA**, 13,1 ara pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinna, z gotową koncepcją architektoniczną i prawomocnym WZiZT, wszystkie media w ulicy, cena: 400 000 zł.

• **WROCŁAWSKA / ŁOKIETKA**, około 14 do 18 arów pod zabudowę mieszkaniową wielorodzinna typu M2, ładnie położona, w dobrym kształcie, wszystkie media w zasięgu, cena: 650 zł/m²

• **RYBITWY**, ca 68 arów z rozpoczętą budową hali magazynowo-biurowej o pow. ok. 1360 m² i wys. 6m, teren ogrodzony, częściowo uzbrojony i utwardzony, bardzo dobry dojazd, cena: 800 000 zł.

• **RADZIKOWSKIEGO**, ok. 27 arów, działka komercyjna, z pozwoleniem na budowę pawilonu handlowo-usługowego z magazynem, wymiary: 30m x 90m, uzbrojenie w ulicy, cena: 370 zł/m²

D7-1

Kameralny zespół mieszkalno-usługowy „EMAUS”

MIESZKANIA HIPOTECZNE
GARAŻE WBUDOWANE
WYDZIELONY OBIEKT UŻYTKOWY
CENA 1 m² POW. UŻ. MIESZKAŃ OD 4100 ZŁ

MIESZKANIA EMAUS-FOCHA

ODDANIE III KWARTAŁ 2001 r.

tel. (012) 415-60-43, 415-09-61

e-mail: bsm_biurow@kki.pl

Budowlana Spółka Mieszkaniowa „BSM”
Kraków, ul. Bursztynowa 5
pon.-pt. 9-17, sob. 10-15

- Przedwstępna umowa notarialna
- W cenie kompleksowe wykończenie mieszkań
- Projekt indywidualnej aranżacji wnętrza
- Sprawdzone nowoczesne technologie
 - basen, sauna, siłownia, barek,
 - piwnice gratis
 - losowanie pięciu garaży
 - cena stała przy pełnej wpłacie

Obiekty monitorowane

FIRMA „SOBOL'A”



GWARANTUJE!

ZAKOŃCZENIE 4 BUDYNKÓW: IV KW. 2000 r.

ZAKOŃCZENIE 5 BUDYNKÓW: IV KW. 2001 r.

- KAMERALNE MIESZKANIA OD 30 m² DO 150 m²
- z tarasem
- z ogrodem
- RÓWNIEŻ MIESZKANIA NA WYNAJEM

☑ CENA 1 m² STAŁA - 2650 zł/m²

☑ Technologia tradycyjna

☑ Budynek kryty dachówką

☑ Projekt wnętrza - GRATIS

☑ Ulga podatkowa

☑ Osiedle chronione

NOWE MIESZKANIA UL. GWIEŹDZISTA - OBOZOWA



tel. 266-54-48
Kraków, ul. Ceglarska 6

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA W WIELICZCE

OFERUJE MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE
W NOWO REALIZOWANYCH BUDYNKACH
NA OS. SZYMANOWSKIEGO W WIELICZCE

mieszkania
o powierzchni
32 - 67 m²

w atrakcyjnej
cenie -
bogate
wyposażenie

miejsca
w garażu
wielostanowi-
skowym
w przyziemiu

Planowany termin oddania I budynku - IV kw. 2000 r.

Informacje i zapisy w siedzibie SM, tel. 278-27-66.

ZESPÓŁ MIESZKANIOWY NA OS. ŁOKIETKA

"Firma Realność" prowadzi sprzedaż
na zasadach wyłączności lokali mieszkalnych
o powierzchniach od 50 do 72 m²
wraz z garażami w lokalizacji Osiedla Łokietka.

Termin zakończenia budowy określa się na IV kwartał roku 2000.
Sprzedawca zapewnia termin wykonania, konkurencyjne ceny
i solidne wykonawstwo w tradycyjnej technologii.
Możliwość skorzystania z ulgi podatkowej. Płatność ratalna.

Ponadto do wynajmu superkomfortowe:

60 m² ul. Smocza, 90 m² ul. Mazowiecka, 50 m² ul. Rusznikarska

Ponadto w sprzedaży:

60 m² Armii Krajowej 3 pokoje z kuchnią i wyposażeniem,
telefon, po kapitalnym remoncie.

Kraków, ul. Mazowiecka 117, tel./fax (012) 632 37 96
tel. (012) 633 15 49, pn.-pt. Od 11.00 do 18.00

REALIZACJA W TOKU

Mieszkania cena 2950 zł/m²
WŁASNOŚĆ HIPOTECZNA
ODDANIE KWIECIEŃ 2000 R.

MIESZKANIA ŚRÓDMIEŚCIE

tel. 415-60-43; 415-09-61

e-mail: bsmbiuro@kki.pl

Budowlana Spółka Mieszkaniowa
31-213 Kraków, ul. Bursztynowa 5
pon.-pt. 9-17; sob. 10-15



„DOM”

to dodatek poświęcony branży budowlanej,
który zawiera informacje dotyczące
budownictwa w Polsce i regionie,
jak również zagadnienia związane
z wyposażeniem i dekoracją wnętrz
oraz wartościowe informacje z dziedziny
architektury, ogrodnictwa,
infrastruktury wokół domu.



Cena 1 modułu:

- na I stronie - 4 00 zł
- na stronach ogłoszeniowych - 70 zł
- na stronach redakcyjnych - 170 zł

Dodatkowe informacje pod nr. tel. (012) 619-91-45, 619-91-85, 619-91-76

Polskie Projekty Inwestycyjne S. A.
oferuje do sprzedaży w ścisłym centrum Krakowa:

- ekskluzywne apartamenty mieszkalne:
- o pow. od 58 do 145 m² (I, II, III piętro)
- o pow. od 43 do 62 m² (poddasze)
- lokale handlowe o pow. od 96 do 130 m² (parter)
- lokal restauracyjny (piwnica + parter)

Atuty oferty:

- forma własności - własność hipoteczna
- wysoki standard wykończenia
- ceny lokali w zależności od ich przeznaczenia i użytkowania: od 1500 do 4000 USD/m²
- termin zakończenia inwestycji - III kwartał 2001 r.

Szczegółowych informacji udzielają zainteresowanym
pod numerem telefonu
(012) 429-11-22, fax (012) 422-16-64:
Ewa Szczurek i Sylwia Urbańska.

668k

Akademia Ekonomiczna w Krakowie i Małopolskie
Stowarzyszenie Pośredników w Obrocie Nieruchomościami
organizuje

**kurs kwalifikacyjny na
pośrednika w obrocie nieruchomościami,
zarządcą nieruchomości.**

Rozpoczęcie kursów 1 kwietnia 2000 r. Kursy kończą się egzaminem
wewnętrznym oraz wydaniem świadectwa uprawniającego do złożenia
egzaminu państwowego. Cena kursu 1800 zł.

Zapisy i bliźsze informacje pod nr. telefonu 616-75-93 lub 412-73-53.

646k

AR-BUD s.c.
OKNA
GRATIS: **SUPER CENY**

- wycena
- pomiar
- transport

CIEPŁA SZYBA W STANDARDZIE

profile niemieckie
o najlepszych parametrach
technicznych
fachowe doradztwo
sprawny, czysty montaż

- PCV
- DREWNO
- ALUMINIUM

(WITRYNY SKLEPOWE)

Kraków, ul. Krzywoń 2,
(vis á vis KrakChemii) **tel. 412 05 72**

- SYSTEMY GRZEWCZE • KOTŁOWNIE •
- DOCIEPLENIA BUDYNKÓW •

1481k



KRAKOWSKI ZESPÓŁ EKSPERTÓW
Agencja GEOINFO Sp. z o.o.

BIURO TERENOWE 31-048, Kraków, ul. Lea 16a/Czapińskiego 3, tel./fax 634-47-73.

KURS LICENCYJNY ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI
ZAREJESTROWANY PRZEZ UM I RM

Termin: marzec - maj 2000. Zapisy i informacje:
tel./fax 634-47-73. Ilość miejsc ograniczona.

56m

Nasz kredyt przynosi ulgę

budowlaną.

Kredyty mieszkaniowe już od 8,25% rocznie.

Dom to inwestycja na lata. Powodzenie tej inwestycji zależy od jednej, właściwej decyzji podjętej w odpowiednim czasie. Teraz jest taki czas: czas ulgi mieszkaniowej i korzystnego kredytu. Bank Austria Creditanstalt proponuje atrakcyjne warunki kredytów w złotych i w walutach obcych. Niskie oprocentowanie czyni kredyt bardziej dostępnym - kredyty we frankach szwajcarskich oprocentowane są w wysokości 8,25% rocznie. Specjalne warunki kredytowania dla przedstawicieli wolnych zawodów (lekarzy, prawników, architektów etc.) oraz kadry kierowniczej: minimalna kwota kredytu - 50 000 złotych, okres kredytowania - maksymalnie 15 lat, wymagany udział własny w inwestycji - 30%. Miesięczna rata spłaty kredytu nie może przekraczać 35% dochodu netto kredytobiorcy.

Właśnie teraz czas i kredyt Banku Austria Creditanstalt pracują na Twoją korzyść.

I budujesz z ulgą. Oddziały w Krakowie, ul. Kalwaryjska 69, tel. (12) 656 43 43,
ul. Stolarska 13, tel. (12) 421 70 68. Infolinia: 0 800 120 118

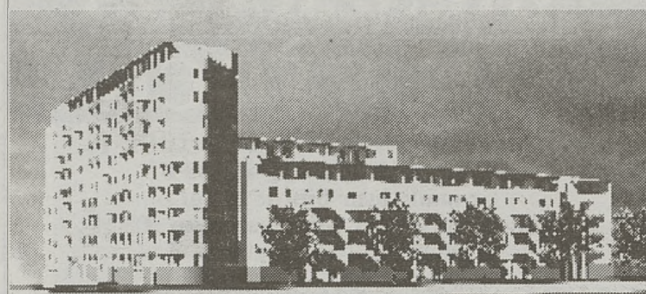
**Bank Austria
Creditanstalt**

598k

OSIEDLE OŚWIECENIA

Spółdzielnia Mieszkaniowa
przy HTS

*proponuje atrakcyjne mieszkania
w rozpoczętym budynku nr 101
na os. Oświecenia*



Oferujemy:

- mieszkania o powierzchni od 52,0 m² do 119,7 m²
- wyposażenie: biały montaż, kuchnie elektryczne, centralna ciepła woda, osiedlowa telewizja kablowa, podziemny garaż,
- spłata w ratach miesięcznych przez okres realizacji
- możliwość wykorzystania premii gwarancyjnej i ulgi podatkowej,
- zakończenie realizacji: I etap - 2000 rok
II etap - 2001 rok

Informacje i zapisy:
os. Oświecenia 45, pokój 17, tel. 647-46-06

2237k

*Ostatnia szansa skorzystania z ulgi budowlanej
cena gwarantowana 2.800 zł/m²*

**Domki jednorodzinne w zabudowie szeregowej
w Śródmieściu - Prądnik Czerwony**

„RETRO” Sp. z o.o.

os. Złotej Jesieni 6, pok. 5, tel. 648-78-66, w. 351.

FHI „WIR”
ul. G. Zapolskiej 42/82, 30-126 Kraków, pn. - pt. godz. 8 - 16,
tel./fax 012/638-00-74 (75)

BLOK W BUDOWIE: ul. Daliowa/Halszki/Kurdwanów

- **mieszkania hipoteczne**
o pow. 34-65 m², w cenie za 1 m² 2.380 zł + inflacja za okres:
II kw. 1999 r. - IV kw. 2000 r.
- o pow. 53-56 m² (parter) w cenie za 1 m² 2.200 zł + inflacja za
okres: II kw. 1999 r. - IV kw. 2000 r.

- **lokale użytkowe**
35-130 m², w cenie za 1 m² 2.000 zł + VAT + inflacja
- **miejsca parkingowe** w garażu podziemnym

OFERTA SPECJALNA NA MIESZKANIA
o pow. 84-88 m², w cenie za 1 m² 2.000 zł + infl. 2000 r.
WAŻNA DO dnia 30.03.2000 r.

Termin oddania: IV kw. 2000 r./I kw. 2001 r.

277051

OS. PANORAMA
**NOWE OSIEDLE
MIESZKANIOWE
CIEKAWA LOKALIZACJA
REJON KAMPUSU U.J.**



ceny od 2 400 zł./m²

możliwość założenia hipoteki

POMYŚL ...

- mieszkania 26 m² - 84 m²**
(własnościowe oraz na wynajem)
- ulga podatkowa, premia gwarancyjna**
- garaże pod budynkami, parkingi, ogródki,
piwnice, tarasy widokowe**
- spłata ratalna**
- domy jednorodzinne w zabudowie szeregowej
na os. Zadworze**
- lokale użytkowe**

ZAPRASZAMY OD 7.00 - 17.00



S.M. ZADWORZE
SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA

- Kraków, ul. św. Gertrudy 7, tel. 422-42-29, 429-38-10
- Kraków, ul. sk. W. Turka 5, tel. 653-14-55, 653-13-78

www.zadworze.krakow.pl

5961k

STYROPIAN



CERAMTRANS II

SKŁAD BUDOWLANY MATECZNY
Kraków, ul. Łagiewnicka 48
Tel. (012) 267-16-18, 267-15-28,
0 601-512-015

MOŻLIWOŚĆ NEGOCJACJI

HURT-DETAL-RATY

AKCESORIA BUDOWLANE

DACHÓWKI CERAMICZNE I BETONOWE

P R O M O C J A ! ! !

KARPIÓWKA - 1,23 netto - szt.
BLACHODACHÓWKA - 20,40 m² netto „TRAFFIC”
DACHÓWKA CERAMICZNA MEINDL - 2,60 netto - szt.
DACHÓWKA CERAMICZNA TONDACH od 24,49 netto za m²

BLACHODACHÓWKA

• FLORIAN • LINDAB
• BLACHPROFIL 23,83 zł/m² • PLANJA

Rynny • Skala • Polipipe • Marley

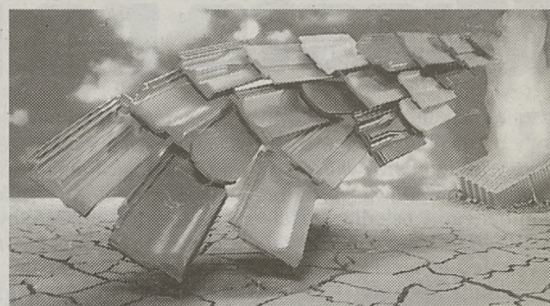
KLINKIER

• JOPEK • RÖBEN
• BORAL • BERNHARD

WEŁNA MINERALNA

• URSA - 10%
• GULLFIBER

• TONDACH
• MEINDL
• RÖBEN
• WIEKOR
• RUPP
• KREATON
• IBF
• KM BETA
• MÜLLER



STOLARKA URZĘDOWSKI

826/a/altair

NAJLEPSZE

DRZWI I OKNA ANTYWŁAMANIOWE

ZAMKI **GERDA** ALARMY

sklep firmowy: Czarnowiejska 75, Kraków

TEL. 6 33 31 81

INSTALACJE WOD.-KAN.-CO

rury miedziane
lub polietylenowo-aluminiowe
grzejniki, kotły co.
Gwarancje - rachunki VAT,
tel. (012) 644-07-79

277630

Zarząd Grodzkiej Spółdzielni
Mieszkaniowej
w Nowym Sączu informuje,

że dysponuje
wolnymi mieszkaniami
w nowo budowanym metodą
tradycyjną budynku
wielorodzinnym w N. Sączu
przy ul. Traugutta
(dzielnica Gorzków).

Koszt 1 m² wynosi 1862 zł
(z białym montażem)

Spółdzielnia dysponuje
wolnymi mieszkaniami
o pow. 68 m² i 57 m².

Telefon kontaktowy
(018) 443-53-56 wew. 12 lub 32.

N/104/00

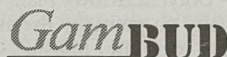
KUCHNIE NA WYMIAR

Producent gwarantuje
♣ projekt, pomiar
♣ MDF od 530 zł
♣ softforming od 460 zł
Al. Jana Pawła II 166, tel. 648-72-62,
11.00 - 18.00

277608



POLSKIE SKŁADY BUDOWLANE



WIOSENNA PROMOCJA

od 1 - 30 marca

RABAT

8% STOLARKA OKIENNA
I DRZWIOWA

ul. Kamienna 10 tel. (012) 633-05-17
KRAKÓW tel. (012) 634-00-12
ul. Lindego 1 tel. (012) 637-07-00 w. 220
tel. (012) 636-79-55

1101ab

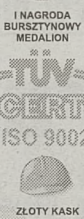


ZIMOWA PROMOCJA
10% lub 50% zniżki

wybór należy do Ciebie
zadzwoń na bezpłatną infolinię
0800 138 000

BIURO HANDLOWE GDAŃSK
BIURO HANDLOWE KRAKÓW UL. KLIMECKIEGO 14, TEL./FAX 012/6527683
PARTNERZY HANDLOWI: BRZESKO - MARK TEL. 014/6631615, KRAKÓW
LEVICO TEL. 012/6322608, OKNO-REM TEL. 4225100
CENTRALA: WARSZAWA, UL. OSTROBRAMSKA 38, TEL. 022/8798000, FAX 022/6123311

www.ferno.com.pl



27564

DACH styl

HURTOWNIA DACHÓWEK

NAJWIĘKSZY WYBÓR W MAŁOPOLSCE

Skład fabryczny **WIEKOR**

GENY PROMOCYJNE

SUPER PROMOCJA

TONDACH M - 12 od 24.64 zł netto za m²

RUPPCERAMIKA, RÖBEN, MEINDL
IBF BOLESŁAWIEC, MÜLLER

- * FOLIE DACHOWE, RYNNY PCV
- * OKNA VELUX, FAKRO
- * CEGŁY KLINKIEROWE
- * WEŁNA MINERALNA URSA, GULLFIBER
- * FOLIE FUNDAMENTOWE

LUKAS
ZAKUPY NA RATY

Kraków, ul. Cystersów 26, tel/fax. (012) 412-18-10, 413-05-95

GWARANCJA FACHOWE DORADZTWO
ZAPEWNIAMY TRANSPORT

1092ab

ZAKŁAD PRODUKCYJNO-HANDLOWY

"GUM-ART" s.c.

34-144 Izdebnik 373
na trasie Kraków-Bielsko Biała, za Krzywczką

importer:

armatury



baterii



syfonów



grzejniki
panelowe, aluminiowe
i łazienkowe

produkcja uszczeltek gumowych
i fibrowych

hurtownia materiałów instalacyjnych

- zawory, • baterie, • kształtki mosiężne i chromowane,
- ceramika i wyposażenie łazienek,
- kotły c.o., grzejniki, osprzęt,
- instalacje c.o. miedziane, plastikowe, PCV.

HURT • DETAL • WYKONAWSTWO • SPRZEDAŻ RATALNA

tel./fax (012) 273 11 13, tel. (012) 273 11 81
tel. kom. 0602 404 295

www.gum-art.com.pl, e-mail: gumart@gum-art.com.pl

1956k

Ranbud s.c Zielonki tel/fax (012) 285-05-26

WYROBY HUTNICZE

- * stal zbrojeniowa i gładka
 - * rury, blachy czarne i ocynk
 - * profile i kształtowniki
- Cięcie materiałów na wymiar - bezpłatnie
Dla firm - przedłużone terminy płatności

1943k



Zarząd "PRAXAIR POLSKA" Spółka z o.o. w Warszawie,
ul. Bukowiecka 71

ogłasza

pisemne przetargi nieograniczone na sprzedaż nieruchomości:

- położonej w Bytomiu, ul. Składowa 14
dla której prowadzona jest w Sądzie Rejonowym w Bytomiu
księga wieczysta KW 5550. Nieruchomość o powierzchni
63 arów 66 m² zabudowana jest budynkami fabrycznymi
i garażami. Na działce znajduje się również budynek
administracyjny.
Cena wywoławcza wynosi 1.350.000 zł. Wadium - 30.000 zł.
- położonej w Katowicach Ligocie, ul. Kolejowa 11
dla której prowadzona jest w Sądzie Rejonowym
w Katowicach księga wieczysta KW 29118. Nieruchomość
o powierzchni 1 ha 55 arów 87 m² zabudowana jest budynkami
fabrycznymi i garażami. Na działce znajduje się również
budynek administracyjny.
Cena wywoławcza wynosi 2.500.000 zł. Wadium - 40.000 zł.
- położonej w Wiśle, ul. Górnośląska 5 Dom Wczasowy
LIMBA
dla której prowadzona jest w Sądzie Rejonowym
w Cieszynie księga wieczysta KW 48437. Nieruchomość
o powierzchni 1 ha 5 arów 83 m², na której znajduje się dom
wczasowy.
Cena wywoławcza wynosi 1.400.000 zł. Wadium - 30.000 zł.

Zarząd "PRAXAIR POLSKA" wyjaśnia, że odnośnie gruntu
przysługuje mu prawo użytkowania wieczystego, natomiast budynki
są jego własnością.

Oferty winny zostać złożone do Kancelarii Prawniczej,
ul. Kościuszki 1c, Gliwice listem poleconym lub w jej godzinach
urzędowania od 9.00 do 15.00. Termin składania ofert
upływa 10 marca 2000 r. o godz. 15.00.

W razie wysłania oferty listem poleconym decyduje data otrzymania
pisma przez Kancelarię.

Na kopertach oraz dowodach przelewu wadium należy oznaczyć
odpowiednio:
PRZETARG-Bytom, PRZETARG-Katowice, PRZETARG-Wisła.

Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest wpłacenie wadium
w kwotach podanych wyżej na konto: Kancelaria Prawnicza S.C.
w Banku Śląskim III/O Gliwice Nr 10501298-204300511

Oferta winna zawierać:

- imie, nazwisko i adres oferenta lub nazwę albo firmę oraz siedzibę,
jeżeli oferent jest osobą prawną,
- datę sporządzenia oferty,
- dla osób prawnych aktualny wyciąg z rejestru,
- oświadczenie, że oferent zapoznał się z warunkami przetargu
i nie wnosi do nich żadnych zastrzeżeń,
- oferowaną cenę (podaną w pełnych tysiącach złotych) i sposób jej
zapłaty.

Do oferty należy załączyć dowód wpłacenia wadium. Oferta powinna
być podpisana przez oferenta, dla osób prawnych oferta winna być
podpisana w sposób zgodny ze sposobem ich reprezentacji.
Regulamin przetargu do wglądu Kancelarii Prawniczej S.C.
w Gliwicach, ul. Kościuszki 1c (pokój 305) tel/fax 032 / 231 45 61,
232 25 15 w. 159, e-mail: info@kancelaria.com.pl.

Przetarg odbędzie się 15 marca 2000 r. w Kancelarii Prawniczej:

- PRZETARG Bytom - godz. 10.00
- PRZETARG Katowice - godz. 11.30
- PRZETARG Wisła - godz. 13.00

Nieruchomości można oglądać po uprzednim skontaktowaniu się
z Kancelarią Prawniczą. Chętnych prosimy o kontakt z Kancelarią
do 8 marca 2000 r.

PRAXAIR POLSKA przysługuje prawo zamknięcia przetargu bez
wybrania którejkolwiek z ofert.

3266k

Dwugłos o perspektywnym obrazie Tarnowa

Miasto na nowo odkryte

Rozwój Tarnowa zakończył się w latach 30. XX wieku, a więc w czasie, gdy trwała budowa zakładu chemicznego i osiedla Mościce. – Po 1939 r. nie wybudowano w mieście niczego, co zasługiwałoby na uwagę – twierdzi historyk sztuki i konserwator dr Andrzej Krupiński.

Tak surowa ocena może wydać się szokująca, ale gdy przyjrzymy się panoramie miasta z rozsadzającymi ją wieżowcami: biurowcem Komendy Policji tuż obok neogotyckiego (jednego z najpiękniejszych w kraju) kościoła Misjonarzy i gmachem Telekomunikacji Polskiej, stojącym w bliskiej odległości od gotyckiej bazyliki katedralnej i re-

sklepów nie rozumieją, nie mają takiej świadomości, że wiekowa kamienica, ulica to dobro materialne, które wymaga nieustannej troski po to, by dzieło dawnego architekta, mistrza rzemiosła, przetrwało do następnych pokoleń. Odpowiedzialność? Sentymenty? Cóż to znaczy? W Tarnowie niewiele, przynajmniej w odniesieniu do zabytków, które liczą zaledwie wiek czy dwa wieki.

Ostrożnie z burzeniem

W ostatnim okresie zapadło kilka „wyroków” na budynki, które nie odpowiadały współczesnym potrzebom. Nowe obiekty nie są ani piękniejsze, ani bardziej funkcjonalne, ale

trum – mówi dr Krupiński – tworzy się zespoły czy osiedla satelitarne, zaopatrzone w infrastrukturę społeczną z usługami, miejscem dla kultury, sportu, rekreacji. Przestrzeń kształtowana jest wokół czegoś, co można nazwać rynkiem, wokół którego skupia się życie społeczne i promieniście rozchodzi na peryferie. Czy światowe trendy dotrą do Tarnowa?

Porządek w przestrzeni

– Zmierzamy do takich rozwiązań – zapewnia kierownik Miejskiej Pracowni Urbanistycznej mgr inż. arch. Jacek Czarnik. Perspektywny obraz Tarnowa zapisany jest w „Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta” opracowany w Instytucie Projektowania Miast i Regionów Politechniki Krakowskiej, przez zespół pod kierunkiem profesorów: Barbary i Tadeusza Bartkowiaków. Autorzy postavili sobie za cel dokonanie analizy funkcji przestrzennej miasta na bazie dokonanych już realizacji, ocenili możliwości rozwoju oraz wskazali metody ich realizacji. Powstał model rozwoju miasta, którego nie ogranicza bariera czasowa.

– Dotychczasowy plan, opracowany na potrzeby dynamicznego rozwoju miasta wojewódzkiego, zakładał dynamiczne i ekspansywne pochłanianie nowych terenów. Rachunek ekonomiczny sprowadza na ziemię. Zarówno przygotowanie, jak i realizacja inwestycji na tzw. otwartym terenie jest bardzo kosztowna. Ogromne kwoty pochłania uzbrojenie działek, a obowiązki ten spada na samorząd gmin. Pieniądże wyjmowane są zatem z kieszeni podatnika – mówi Jacek Czarnik.

Autorzy studium przyjrzeni się tkance śródmiejskiej i terenom na obrzeżach miasta. Cóż się okazało? W miejscu niezbyt dalekim od śródmieścia – przy czym za śródmieście – podkreśla Jacek Czarnik – uważamy obszar ograniczony od południa linią kolejową relacji Tarnów-Kraków, od północy ulicami: Błonie, Spokojną i Czystą – odkryto wiele uzbrojonych, wolnych terenów. Wniosek jest oczywisty: miasto powinno się rozwijać do wewnątrz, a nie na zewnątrz, z wykorzystaniem istniejących zasobów, a absolutnym uwzględnieniem ogólnie przyjętych, światowych standardów w zakresie kształtowania przestrzeni, warunków jej użytkowania.

Krakowscy architekci wyznaczyli na tym obszarze trzy zespoły inwestowania: śródmiejski, dzielnicę zachodnią z osiedlami: Mościce, Dąbrówka Infałacka i Koszyce oraz trzecią strefę północną z dzielnicą Krzyż. Ta ostatnia jest zupełnie nie uporządkowana, zabudowana żywiołowo, bez pomysłu na wyeksponowanie konfiguracji terenu. Architekci uważają, że podejmowane w tych trzech zespołach inwestycje powinny zmierzać do stworzenia porównywalnych warunków socjalno-bytowych, standardów mieszkaniowych i usługowych.

Miasto jutra

Tarnowowi pilnie potrzebne są mieszkania i miejsca pracy i coś, co zapewni mu mocną pozycję w regionie. Nowe domy wzniesione zostaną w obrębie istniejącej już sypialni, a więc w zasięgu ulic: Jasnej, Westerplatte. Sukcesywnie wypełniać się

będzie przestrzeń blisko wieżowców. Z szansy tej skorzystała Tarnowska Spółdzielnia Mieszkaniowa, planując na osiedlu Błonie nowoczesną, zwartą dzielnicę. W perspektywie rozbudowywana zostanie wschodnia część miasta, w sąsiedztwie ulicy Jana Pawła II. Pod budownictwo mieszkaniowe przeznaczone są obecne sady zablokowane przy ul. Szujskiego, Klikowskiej i Elektrycznej. Te obszary zaspokajają potrzeby mieszkaniowe 150-160 tys. miasta.

Położenie Tarnowa, w połowie drogi między Krakowem a Rzeszowem, raczej hamowało rozwój miasta. Teraz może być jego atutem. W ostatnich latach otwarto w Tarnowie cztery wyższe uczelnie. Lokalni patrioci uważają, że są to zryby dla przyszłego ponadregionalnego ośrodka akademickiego.

Trzecim bardzo ważnym elementem rozwoju miasta jest przemysł. Wyklucza się oczywiście ten najczarniejszy, który pograżał Tarnów w pył i trujących oparach, chodzi raczej o nowoczesne firmy, z nowymi miejscami pracy. Bez przemysłu aglomeracja skazana jest na biedę i faktu tego nie zmieni ani nowoczesna sieć handlowa, ani usługowa. W studium wyznaczono granice parków przemysłowych w okolicach ul. Czystej, Kryształowej, Azotów.

Odpocząć i rządzić

Miasto, w którym chce się żyć, a nie umierać, potrzebuje oddechu, terenów rekreacyjnych. Mało realny wydaje się sielankowy obraz bulwarów czy przynajmniej dobrze utrzymanych ścieżek wzdłuż rzeki Białej. Ale czy naprawdę nie jest to możliwe? Ktoś, kto wybiera tę trasę na częste spacerki, potrafi dostrzec naturalne piękno dzikiej przyrody. Jeśli człowiek naprawi to, co zniszczył, oczyści wodę i brzegi, przynajmniej z chwastów i dzikich wysypisk, przyroda potrafi się odwdziżyć dając relaks, chwile wytchnienia.

Władze powiatowe zabiegają o realizację ponadlokalnego programu porządkowania zlewni Dunajca. Wcześniej czy później rzeka Biała będzie kojarzyć się z przejrzystą wodą. W dzielnicy Koszyce, położonej blisko brzegów Białej, spokojnie można planować usługi rekreacyjne. Przyroda jest także bogactwem dzielnicy Krzyż. Stawy, lasy to idealne miejsce na wypoczynek. Nie wszystkie. Rezerwy pozostaną nietknięte. Przepustkę do dzikiego królestwa ptaków i zwierząt otrzymają ewentualnie studenci prowadzący badania.

Miasto urządzone zgodnie z tymi sugestiami będzie przejrzyste, wygodne. Architekci wykonali zadanie, teraz kolej na rajców miasta. Rada Miasta przyjęła studium, a skoro tak, to trzeba konsekwentnie realizować zawarte w nim treści. Praktyki z kilkudziesięciu ostatnich lat uczą, że nieprzemysłane, jednostkowe, wyrwane z kontekstu decyzje, mogą uniemożliwić realizację ogólnej idei rozwoju miasta. – W działalności decyzyjnej – podkreśla Jacek Czarnik – niezbędne jest osiągnięcie celu nadrzędnego, jakim jest dobro wszystkich mieszkańców. Dodajmy – wszystkich, a nie tylko tych, którzy dysponują kapitałem i tzw. siłą przebicia.

KRZYSZTOFA BIK-JURKOW
FOT. PAWEŁ TOPOLSKI

Sejm odesłał do komisji rządowy projekt ustawy o odpadach. Według wiceministra ochrony środowiska Marka Michalika, proponowane w projekcie rozwiązania pozwolą m.in. zlikwidować nielegalne wysypiska śmieci.

Projekt ustawy dostosowuje polskie prawo dotyczące gospodarowania odpadami do standardów Unii Europejskiej. Wprowa-

Projekt wprowadza obowiązki opracowywania planów gospodarki odpadowej, które określać będą m.in. rodzaje, ilości i źródło pochodzenia odpadów. Według wiceministra, plany takie będą powstawać w pierwszej kolejności na szczeblu lokalnym, następnie w oparciu o nie powstaną 16 planów wojewódzkich. „Na końcu opracowany zostanie krajowy plan gospo-

Planowa gospodarka odpadami

„Unijny” projekt ustawy

dza np. nową definicję odpadów niebezpiecznych oraz nowe pojęcie – odzysk (wykorzystanie odpadów w całości lub w części), które do tej pory w polskim prawie nie obowiązywało.

Zgodnie z wymogami unijnymi, projekt przewiduje obowiązki monitorowania składowiska odpadów zarówno w trakcie eksploatacji, jak i po zakończeniu.

„Wiele kontrowersji w społeczeństwie budzi budowa obiektów zwanych powszechnie spalarniami” – mówił Michalik. Wyjaśnił, że w krajach Unii obowiązują bardzo rygorystyczne wymogi dotyczące spalarni śmieci. Dlatego w projekcie rząd proponuje szczegółowe rozwiązania dotyczące, np. lokalizacji spalarni.

darki odpadami” – powiedział Michalik.

„Ustawa jest bardzo oczekiwana, to znaczący krok w kierunku uporządkowania gospodarki odpadami” – mówił Józef Górny (AWS). Podobnego zdania byli przedstawiciele innych klubów. Zgłosili jednak kilka wątpliwości.

W opinii Grzegorza Woźnego (SLD), na mocy projektowanej ustawy samorządy otrzymają dużo nowych zadań, natomiast zbyt mało pieniędzy na nowe etaty dla osób, które mają tymi zadaniami się zajmować. Wiceminister zobowiązał się, że dokładną informację w tej sprawie przedstawi sejmowej komisji.

(PAP)

Targi nieruchomości w Cannes

Polskie miasta

Sześć polskich miast ustawi wspólne stoisko na rozpoczynających się 8 marca tego roku w Cannes Międzynarodowych Targach Nieruchomości MIPIM. Impreza potrwa do 11 marca.

„Na wspólne uczestnictwo w wystawie – największej na świecie w tej branży – zdecydowała się Warszawa, Łódź, Kraków, Szczecin, Białystok i Wrocław” – powiedział Aleksander Hojło z wrocławskiego Urzędu Miejskiego.

„Na targach MIPIM spotykają się firmy zajmujące się przygotowaniem, finansowaniem i realizacją inwestycji bezpośrednich, instytucje zarządzające nieruchomościami, organizacje zajmujące się planowaniem przestrzennym w miastach i regionach oraz inne firmy uczestniczące w procesach inwestycyjnych” – dodał.

W tym roku spodziewane jest uczestnictwo ok. 12 tys. przedstawicieli takich firm i

organizacji. Ekspozycja zajmie 13 tys. m kw. na których prezentowane będą m.in. projekty inwestycji, plany zagospodarowania przestrzennego i działki budowlane.

Stoisko, nazwane „Polskie miasta”, zajmie ok. 240 m kw. z czego 28 m kw. przypadnie Wrocławowi, który już po raz szósty prezentuje się na targach MIPIM. W tym roku Wrocław zaofiaruje wiele działek, w tym nieruchomość w środku miasta o powierzchni 4,45 ha, na której ma powstać centrum biznesowe, tzw. Centrum Południowe.

Poprzednie prezentacje Wrocławia na targach zaowocowały inwestycjami zagranicznych firm w tym mieście, m.in. centrum handlowo-rozrywkowym „KoroNa” o wartości 50 mln USD oraz budowanym teraz kosztem 100 mln USD obiektem hotelowo-usługowo-handlowym, tzw. Galerią Dominicana.

(PAP)

Oferta dla firm

OGŁOSZENIA NA TELEFON!

Chcesz zamieścić reklamę w „Dzienniku Polskim”

— zadzwoń:

tel./fax 61-99-130

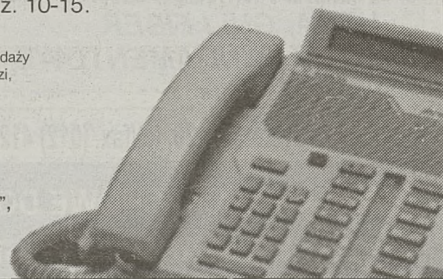
Informacja: tel. 619-91-34,

w godz. 10-15.

Przedstawiciel Działu Sprzedaży Reklam poinformuje, doradzi, przyjedzie do firmy. Oferta dotyczy tylko ogłoszeń ramkowych.

Pamiętaj!

Ogłoszenie w „Dzienniku Polskim”, to ogłoszenie skuteczne!



nesansowego ratusza, wielokopłtowa sypialnia, zwana Falklandami, nie mamy wątpliwości, że dr Krupiński ma rację. Budowle z betonu są szpetnym pomnikiem poprzedniego ustroju.

Osiedle dla ludzi

Mościce, mimo upływu lat, stanowią niemal modelowe rozwiązanie urbanistyczne. Wciąż atrakcyjna jest dzielnica willowa dawnej kadry dyrektorskiej zakładów. Dalej stoją bloki dla robotników. Te budynki nie grzeszą co prawda urodą, ale jest między nimi przynajmniej dużo przestrzeni i zieleni. Ludzie wszędzie mają blisko – do przychodni, szpitala, kościoła, sklepu, kina, domu kultury, parku, boiska itd. Podobnej infrastruktury pozbawione jest stojące na przeciwnym końcu miasta współczesne blokowsko. Jego „urody” nie trzeba opisywać, bo jest bliźniaczko podobne do osiedli z wielkiej płyty w każdym zakątku kraju. – Do tych mieszkań ludzie wracają po to, by się wypaść i naogłdać telewizora – mówią złośliwcy i stwierdzenie również nie jest pozbawione prawdy. Mieszkańcy Falklandów, chcąc coś załatwić, kupić, wypić kawę z przyjaciółmi, spieszą do śródmieścia, wtapiając się w tłum przechodniów i ścisk samochodów.

Mieszkać w zabytku

Śródmieście stało się ciasne. Wszystkiego w nim za mało, mieszkań, usług, ulic, nie mówiąc o parkingach. Powszechne jest odczucie, że ta część Tarnowa dusi się, ale nie każdy jest świadomy innego problemu – XIX-wieczne miasto, w obrębie ulic Słowackiego, Szkotnik ulega szybkiej dekapitalizacji – ostrzega dr Andrzej Krupiński. Piękno tej zabudowy wychwała się w słowie pisanym i mówionym, ale zachwyty nie idą w parze np. z planami remontów. Sami lokatorzy czy właściciele

refleksja, czy stare należało burzyć, czy nie, nadeszła zbyt późno.

Na pewno nie poprawił wyglądu dzielnicy Gumniska budynek supermarketu przy ul. Dąbrowskiego, wybudowany w miejscu dawnej huty Laura. Na szczęście, nieco przycichły głosy zapowiadające rychłe wyburzenie jednego z najstarszych w kraju browaru książąt Sanguszków i postawienie kolejnego, gigantycznego sklepu.

– Stare budynki, wtopione w krajobraz, raczej nie powinny być burzone – uważa Krupiński. – Nie powielajmy błędów Niemców, Belgów, Francuzów – upomina. – Jeszcze niedawno w tych krajach równano z ziemią zabytki tworząc makiety. Opamiętanie nadeszło w porę. Dziś ludzie Zachodu zdają sobie sprawę z faktu, że pozbywanie się starych budowli jest zamechem na historię, a bez niej narodowi grozi intelektualna i duchowa próżnia.

Prawo i porządek

– Apele, slogany niczego nie zmieniają – dodaje znany konserwator. Tarnowowi potrzebne są przepisy prawa miejskiego, uchwały, pieniądze z budżetu centralnego i kasy miejskiej. I pewna zbiorowa odpowiedzialność. Lokator, najemca sklepu w zabytkowej kamienicy, nie może zmieniać czegoś, co według własnego widzimisie. Decyzja o kolorze elewacji, rodzaju stolarki itd. winna należeć do kompetentnego fachowca. Ktoś, kto wykonuje remont według określonych reguł, miałby prawo do ulg podatkowych, przynajmniej na pewien czas. Przy takiej polityce możliwe byłoby ratowanie, kawałek po kawałku, zabytków i odkrywanie urody miejsc, które spodobały się podróżnemu z Europy.

Od trzydziestu lat, w światowej urbanistyce obowiązują pewne zasady rozbudowy miasta. – Wokół historycznego cen-

Energia to nie tylko towar

Rozmowa z Leszkiem Juchniewiczem – prezesem Urzędu Regulacji Energetyki

– Jednym z celów nowego prawa energetycznego jest tworzenie warunków do zrównoważonego rozwoju kraju. Jak aktualnie przedstawia się działalność przedsiębiorstw energetycznych i czy bilans energii daje podstawy do mówienia o takiej równowadze?

– Polska jest krajem zrównoważonego rozwoju energetycznego. Najlepiej rozwinięty jest przemysł elektroenergetyczny składający się z 34 dużych elektrowni i elektrociepłowni, jednego przedsiębiorstwa sieciowego i 33 spółek dystrybucyjnych. Jeśli chodzi o sieć gazową to PGNiG – Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo zaopatrza ok. 6,7 mln odbiorców.

Między polskimi regionami, może poza tzw. Polską B, czyli ścianą wschodnią, nie ma zasadniczych różnic. Na tym tle Małopolska wygląda bardzo do-

na obszarze całego kraju. Kierowaliśmy się przesłanką, aby wszystkim potencjalnym użytkownikom zapewnić do niej dostęp na takich samych zasadach.

To prawda, że taka praktyka jest trochę wbrew logice prawa energetycznego, które uzależnia kalkulację cen energii od kosztów działania danego przedsiębiorstwa energetycznego. Dostęp do energii elektrycznej nie może być jednak barierą rozwoju, ponieważ nie byłoby to zgodne z interesem gospodarki i, oczywiście, odbiorców, którzy są preferowani w okresie przejściowym.

– Jak sprawa opłat będzie uregulowana w przyszłości?

– Podobnie jak w bogatszych krajach Unii Europejskiej, gdzie odbiorcy nie ponoszą kosztów przyłączenia do sieci. Ale jesteśmy krajem biednym, więc nie

cy zainstalowanej wynosi w Polsce ok. 30-40 proc. Oczywiście pewne nadwyżki są konieczne ze względu na bezpieczeństwo energetyczne kraju. Jednak tak duże rezerwy są efektem decyzji z minionej epoki, kiedy ciągle brakowało energii. Jeszcze w r. 1982 przy ówczesnym poziomie produkcji i energochłonności prognozowano, że w r. 2000 Polska gospodarka będzie potrzebowała 100 tys. MW mocy.

– Jak kształtuje się obecnie w naszym kraju zapotrzebowanie na energię i jakie są prognozy na przyszłość?

– Niedawno rząd przyjął dokument „Polityka energetyczna do 2020 r.”, jednak bardziej istotne są prognozy krótkoterminowe. Zgodnie z nimi zapotrzebowanie energetyczne w Polsce do r. 2005 nie ulegnie zmianie. Od czterech lat wyko-

wania tzw. dolin energetycznych, czyli okresów w ciągu doby, kiedy urządzenia wytwarzające energię pracują na jałowym biegu?

– Zachęcanie do korzystania z energii, kiedy jest niskie zużycie, pozostaje w gestii spółek dystrybucyjnych. Mamy w tej chwili pewien okres przejściowy, odbiorcy energii elektrycznej są poklasyfikowani do grup według kryterium napięciowego, od grup A – najwyższych napięć rzędu 110 kV, do grupy G – 220 V (do której należą gospodarstwa domowe). Spółki dystrybucyjne do r. 2000 są zobowiązane utrzymać tę strukturę. Zachowują się w sposób pasywny, chociaż my je namawiamy, by tworzyły nowe grupy i w ten sposób zachęcały ludzi do zwiększonego odbioru energii. W mojej ocenie takie działania są podejmowane w sposób niedostateczny. Przypadki wprowadzania taryf np. na ogrzewanie mieszkań należą do rzadkości w skali kraju.

Zapewne tę sytuację zmieni drastyczna podwyżka cen gazu, którego wydobycie jest na świecie coraz droższe. Kiedy pogorszy się jego konkurencyjność, zapewne będziemy ogrzewali swoje mieszkania energią elektryczną.

– Jakże czynniki powinny uwzględnić przedsiębiorstwa energetyczne przy konstruowaniu taryf?

– Ważne są relacje między cenami energii elektrycznej a dochodami gospodarstw domowych. Prawo energetyczne nakazuje co prawda, eliminowanie tzw. subsydiowania skrośnego, dążąc do sytuacji, w której każdy odbiorca płaci za siebie. Problem polega na tym, że wszyscy odbiorcy indywidualni są sklasyfikowani w taryfie G, która charakteryzuje się największymi kosztami dostaw energii, a przyjęte dla niej ceny nie pokrywają kosztów. W praktyce do energii w taryfie G dopłaca przemysł. Gdyby chcieć zlikwidować subsydiowanie, to ceny energii dla przemysłu spadłyby o 30 proc., a dla odbiorców indywidualnych wzrosły o 50 proc., co z wielu względów nie jest możliwe. Przy konstruowaniu taryf płatniczych trzeba uwzględnić możliwości gospodarstw domowych, by nie powiększać łańcucha niewypłacalności. Warto zwrócić uwagę, że dochody gospodarstw domowych różniują się na terenie 16 województw w proporcji 3-1, co znaczy, że na niektórych obszarach ceny energii będą mogły rosnąć szybciej. Przedsiębiorstwo energetyczne ma na rynku charakter monopolisty, więc można ograniczyć jego skłonność do zarabiania. Na tym polega właśnie działalność regulacyjna w sektorach monopoli naturalnych – energii, ciepła i gazu. To jeden z głównych powodów uzasadniających istnienie organu centralnej administracji rządowej, którym jest Urząd Regulacji Energetycznej.

– Dziękuję za rozmowę.
ROZMAWIAŁA
MIRA FABER

Ilekoć się się do źródła architektury i sztuki kompleksowego projektowania w XX wieku, tylekoć pada nazwa „Bauhaus”. Założona po I wojnie światowej, w 1919 r. w Weimarze przez Waltera Gropiusa, Szkoła Bauhaus w trakcie kilkunastoletniego istnienia zmieniła dwukrotnie siedzibę na Dessau i Berlin. Kierowana pod koniec działalności przez Miesa van der Rohe, została zamknięta przez Gestapo w 1933 roku.

Galeria architektury współczesnej

Bauhaus

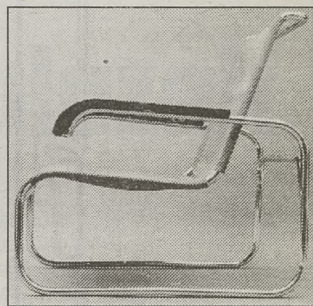
Od początku funkcjonowania Bauhaus, który połączył i wzbogacił szkoły rzemiosł artystycznych i akademie sztuk pięknych, stał się pierwszą na świecie szkołą kształcąca specjalistów w dziedzinie wzornictwa przemysłowego.

zowały masowo berlińska firma Standard – Möbel oraz słynna firma Tonet.

Przejęta później przez jego naśladowców filozofia dotycząca projektowania wiązała się z uzyskaniem w konstrukcji mebla lekkości



Wilhelm Wagenfeld – lampa stołowa (1923/24)



Marcel Breuer – krzesło z rurek stalowych (1928/29)

Walter Gropius tak określił zadania, jakie wyznaczył edukacji Bauhausu: „...Nie pretendujemy do miana szkoły rzemiosł, świadomie poszukujemy kontaktów z przemysłem (...) Uczenie rzemiosła jest pomyślane jako przygotowanie do wykonania projektów dla produkcji masowej”. To, co jest oczywiste dla współczesnych, było wówczas rewolucją, która polegała na najwyższym poziomie projektowania artystycznego – od architektury po detale sztuki użytkowej – dla masowego odbiorcy.

Program opierał się na nauczaniu praktycznym i teoretycznym. Zajęcia praktyczne polegały na poznawaniu materiałów i procesów produkcji, zaś teoretyczne obejmowały studium natury, analizę materiałów, geometrię, teorię konstrukcji, rysunek projektowy i modelowanie, oraz teorię przestrzeni, koloru, kompozycji i zestawienie form.

Wychodząc z założenia, że sztuka nie jest zawodem i nie ma różnicy pomiędzy rzemieślnikiem a artystą, Gropius włączając do szkoły średniowiecznych tradycji, pragnął utworzyć na nowo cech rzemieślników. Ów cech miał łączyć wszystkich bez żadnych podziałów klasowych. I ta zasada została przeszczepiona na grunt szkoły. Nie było studentów i profesorów, ale terminatorzy, czeladnicy i mistrzowie, którzy pracowali nad jednym projektem pospołu. Własny formalny styl, z którym do dzisiaj identyfikuje się dokonania Bauhausu, został pokazany i poddany ocenie w 1923 r. na wystawie przedstawiającej dotychczasowy dorobek szkoły. Zebrane prace, które powstały w warsztatach: tkackim, meblarskim, ceramicznym, drukarskim i pracowniach: stolarskiej, metaloplastycznej i dekoracji teatralnej pozwoliły na pierwszą szeroką prezentację i podsumowanie. Pozycja szkoły, już wówczas osnutej legendą, umocniła się.

Z licznych dokonań Bauhausu najbardziej interesującymi są te, które wpłynęły na rozwój architektury i sztuki dekoratorskiej.

Jeszcze w 1921 r. Pracownia Stolarska, którą kierował wtedy sam Walter Gropius, otrzymała zlecenie na wybudowanie domu pod Berlinem. Wszystko w nim zostało zaplanowane i wykonane przez uczniów Bauhausu, którzy

i anonimowości. Według Breuera sprzęty powinny być „przezroczyste” jakby „zawieszone w przestrzeni”. Wszystko to natomiast miało prowadzić do wykreowania wnętrza z meblami pozbawionymi cech indywidualnych, które mogłyby wszędzie znaleźć zastosowanie.

Niezależna Pracownia Architektoniczna została otwarta dopiero w 1927 r., jednak członkowie Bauhausu zajmowali się pracami architektonicznymi od początku istnienia szkoły. Wcześniej m.in. powstał wspomniany wyżej dom jak i projekt domu Am Horn, który miał być częścią osiedla mieszkaniowego wykonanego ze standardowych elementów.

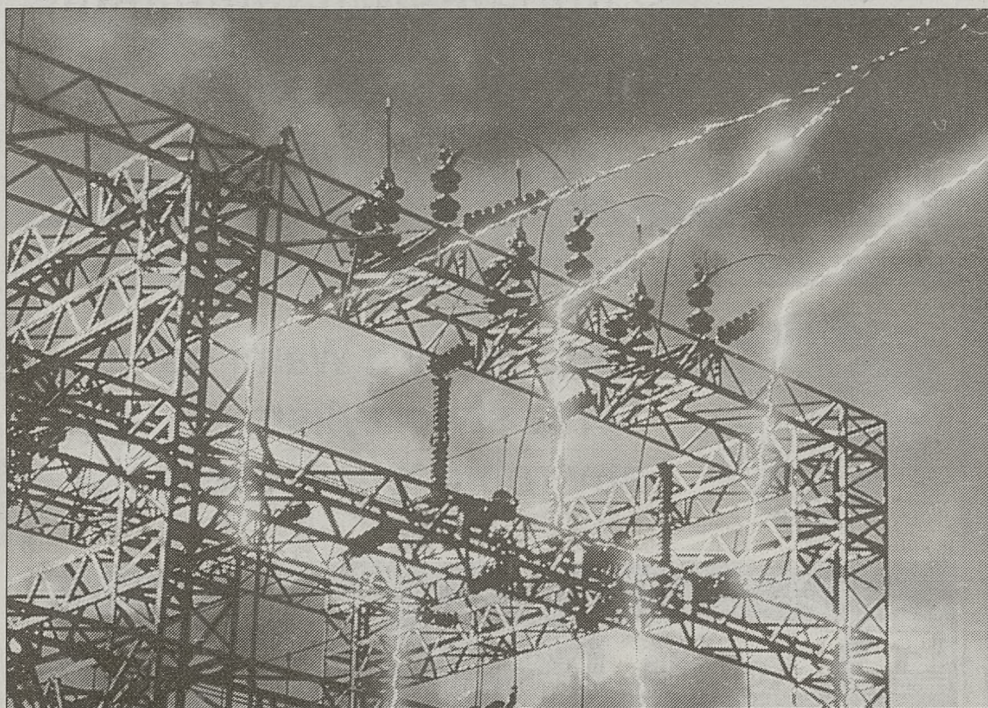
Celowa i użyteczna łączona z prostym kształtem architektura – dewiza Waltera Gropiusa – ukształtowała sądy jego uczniów na temat tej dziedziny. Myślenie o projektowaniu architektury traktował kompleksowo, biorąc pod uwagę nie tylko nowy wygląd obiektu, ale także wszystkie elementy towarzyszące wyposażeniu wnętrza. Formy przedmiotów, które się w nim znajdowały musiały być zatem nowoczesne i funkcjonalne, tak by została stworzona pełna harmonia między tym co w środku i na zewnątrz.

Realnym odzwierciedleniem teorii było zaprojektowanie przez Gropiusa nowego kompleksu budynków Bauhausu w Dessau. Jak w niewielu przypadkach ma to miejsce, tutaj idee i teorie nabrały rzeczywistych, realnych kształtów. Szkoła w Dessau prócz tego, że została zaprojektowana jako prosta, logiczna i funkcjonalna bryła architektoniczna, otrzymała także samo wyposażenie zaprojektowane i zrealizowane specjalnie dla niej.

Praca, która została wykonana przez mistrzów i uczniów Bauhausu, jest nieoceniona do dzisiaj. Wzorce powstałe w przedwojennej szkole szczególnie można zauważyć w amerykańskiej stylistyce z 50. i 60. lat, a opracowane estetycznie i funkcjonalnie projekty stanowią do teraz podstawę światowego wzornictwa.

MAGDALENA MUSIALIK-FURDYNA
FOT.: ARCH. PK

Konsultacja merytoryczna cyklu: dr inż. arch. Krystyna Styrna – Bartkiewicz, Instytut Historii Architektury i Konserwacji Zabytków PK.



brze. Nie ma tu żadnych problemów z dostępem do źródeł energii. Podobnie jak na większości obszarów kraju, gdzie występuje zjawisko nadmiaru mocy, zwłaszcza w elektroenergetyce.

– Działające w Polsce przedsiębiorstwa energetyczne mają zróżnicowane koszty wytwarzania i przesyłania energii elektrycznej. Dlaczego zatem URE ujednolicił opłaty za dostęp do sieci i jak taka praktyka ma się do zasad wolnego rynku?

– Energia to nie tylko towar, ale i dobro cywilizacyjne. Powołany dostęp do energii elektrycznej sprzyja wzrostowi gospodarczemu (np. tworzeniu nowych miejsc pracy i dynamizowaniu wzrostu PKB). Dlatego istnieje konieczność stosowania różnego do niej podejścia w zależności od potrzeb i możliwości gospodarki. W tej chwili barierą w dostępie do energii nie jest niedorozwój sieci, lecz sprawa pokrycia kosztów przyłączenia i jej rozwoju.

Dlatego wspólnie z Polskim Towarzystwem Przesyłu i Rozdziału Energii Elektrycznej doprowadziliśmy do unifikacji opłat za przyłączenia do sieci

możemy przejść na taki sam system, ponieważ ceny energii elektrycznej musiałyby zostać sprowadzone do poziomu europejskiego. Dziś są mniej więcej dwa razy niższe. System opłat będzie można upodobić do unijnego, gdy w Polsce zaczną zanikać dysproporcje rozwojowe, które narastały latami.

– Kiedy odbiorcy energii będą mieli możliwość wyboru energetycznej oferty na zasadach rynkowych?

– W tej chwili nie ma jeszcze takiej możliwości. Docelowo tak będzie, ale dopiero wówczas, kiedy elektroenergetyka rozdzieli się na dwie sfery działania – dostawę energii i jej przesyłanie. Odbiorca miałby wówczas możliwość wyboru dostawcy. Warunkiem tego są jednak konkurencyjne ceny wytwarzania energii elektrycznej, których jeszcze nie ma.

Formalne przesłanki do zakupu energii elektrycznej w najtańszych źródłach są spełnione, ponieważ w Polsce mamy nadmiar źródeł wytwarzania. Mierzy się je tzw. mocą zainstalowaną, której mamy ponad 33 tys. MW. Szczytowo wykorzystuje się ok. 24 tys. MW. Jak widać więc średnia nadwyżka mo-

rzyżanie energii kształtuje się na tym samym poziomie ok. 100 TWh, ponieważ zmniejsza się energochłonność i ograniczamy straty w przesyśle.

Jeżeli chodzi o strukturę odbiorców to sam sektor energetyczny zużywa jej ok. 20 proc., odbiorcy indywidualni ok. 30 proc., transport ok. 3-4 proc., a przemysł ok. 34 proc. Trzeba też ujawnić ważną okoliczność, jaką są straty sieciowe w przesyśle i rozdziale energii. Jeszcze dwa lata temu wynosiły one 13-15 proc. i był to duży współczynnik. W tej chwili straty kształtują się w okolicach 9-10 proc. Dla porównania powiem, że w Czechach wynoszą one ok. 8 proc. w Niemczech – 5 proc., a Stanach Zjednoczonych zaledwie 1 proc.

Straty sieci są zależne od jakości urządzeń transformujących i przesyłających energię, a także i strat handlowych, czyli kradzieży energii, która jest nagminnym zjawiskiem. Te koszty muszą być pokryte przez pozostałych odbiorców.

– Prawo energetyczne wspomina o racjonalnym użytkowaniu energii. Czy są prowadzone jakieś działania zachęcające do wykorzysty-

BIURA OGŁOSZEN DZIENNIKA POLSKIEGO
KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax 421-97-77, ul. Starowiślna 2, tel. 421-45-72, ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89. **NOWY SĄCZ**, ul. Narutowicza 6, tel./fax (018) 443-54-49. **RZESZÓW**, Księża Jajłowego 29, tel./fax (017) 85-22-478. **TARNÓW**, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 21-35-20. **OSWIECIM**, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax (033) 844-16-00.

ORAZ AGENCJE
DOMENA Sp. z o.o., Kraków, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96. **COMBEX** Kraków, os. Handlowe 9, tel./fax 644-52-37. **SZANSA** Kraków, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64. **LABEO** Kraków, ul. Kalwaryjska 9/15, tel./fax 423-62-91. **ROAN** Kraków, ul. Grzegorzewska 7/5, tel. 421-74-94, fax 422-42-57. **ANONS**, Kraków, ul. Westerplatte 18, 421-59-75. **GARMOND** Kraków, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86. **NASTROJE** Kraków, pl. Kolejowy 7, tel./fax 411-51-38. **DANTE s.c.** Kraków, ul. Barska 12, tel./fax (012) 267-2403, 269-19-85.

PRODUCENT VIDOK DREWNO-PCV-AL
OKNA I DRZWI
KRAKÓW: ul. Opolska 12, tel/fax (012) 415 95 49, tel 415 66 66 w.157; ul. Dietla 50, tel 429 65 74; Bieńczycki Plac Handl. - paw. 21, tel 648 66 46
TARNÓW: ul. Szkolnik 2B, tel/fax (014) 622 40 54 w.57
DĄBROWA TARNOWSKA: ul. Jagiellońska 39, tel (014) 642 47 81
RABATY
CIEPŁA SZYBA
K<1,1
II MIKROWENTYLACJA
GRATIS!
ISO 9002



PURMO
grzejniki ogrzewanie podłogowe
Kuszające ciepło
TANIE GRZANIE
GRZEJNIKI KOTŁY RURY
DORADZTWO - SPRZEDAŻ RATALNA - RABATY - TRANSPORT
UNI-THERM Kraków, ul. Stoczniewców 3, tel. 656-30-16
sklep firmowy: Kraków, ul. Klimeckiego 14 (Stala Wystawa Budownictwa) tel. 656-10-09

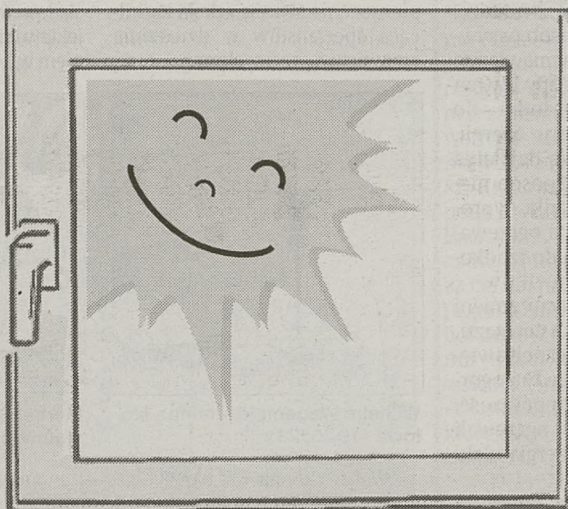
1524k



DFB

FABRYKA EKOLOGICZNYCH OKIEN Z PCV

OKNA BLIŻEJ NATURY



Najlepsi oferują ciepłą szybę ($k = 1,1$) w standardzie

ale ciepłą szybę w ciepłej ramce

tylko **DFB** !

BIURA SPRZEDAŻY:

Kraków: ul. Kraszewskiego 36, tel. (012) 427 24 75; ul. Mackiewicz 14 A, tel. (012) 415 53 65; ul. Rusznikarska 1/7, tel. (012) 634 19 19; ul. Siedleckiego 7 (box 9), tel. (0501) 420 752; ul. Szybka 23b (os. Bieńczyce), tel. (012) 643 66 02; ul. Zabłocie 33, tel. (012) 656 25 37; Bochnia: ul. Kościuszki 1, tel. (014) 611 72 00; Brzesko: ul. Szarych Szeregów 23, tel. (014) 686 39 07; Busko-Zdrój: ul. Jasna 10, tel. (041) 378 77 74; Dębica: ul. Słowackiego 1, tel. (014) 682 69 23; Gorlice: ul. Mickiewicza 19, tel. (018) 353 62 58; Jędrzejów: ul. Św. Barbary 40, tel. (0602) 468 384; Kazimierz Wilk.: ul. Polna 1, tel. (041) 352 20 79; Kłaj: Pawilon nr 2, tel. (012) 284 11 72; Krzeszowice: ul. Kościuszki 44, tel. (012) 282 24 92; Łapczyca: 275, tel. (014) 612 38 22; Miechów: ul. Warszawska 10, tel. (041) 383 33 80; Mielec: ul. Sienkiewicza 72/7, tel. (017) 583 95 77; Myślenice: Rynek 17, tel. (012) 274 39 53; Zakliczyn 227, tel. (012) 274 64 79; Niepołomice: Plac Targowy 1J, tel. (012) 281 32 23; Proszowice: Rynek Duży 14, tel. (012) 386 28 42; Tarnów: ul. Głowackiego 19, tel. (014) 212 687.

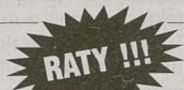
1699k

PRODUCENT OKIEN



OKNOLIT

OKNA I DRZWI PCV
OKNA DACHOWE



BIURA: KRAKÓW ul. Centralna 53, tel. 641 17 19 w. 36, 37
ul. Jerzmanowskiego 44, tel. 658 97 17
ul. Dajwór 14, tel. 292 75 21

UWAGA !!!

SPADAJĄCE CENY!

**SPRAWDŹ
ZADZWOŃ!**

GWARANCJA 10 LAT

ul. Dobrego Pasterza 120, tel. 411 99 62
Kozłówek, ul. Spółdzielców 3

1827k



Budowlane płyty OSB

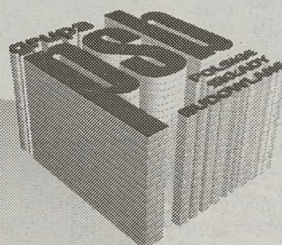
KRAKÓW

ul. Pana Tadeusza 4
TEL. (0-12) 423-52-35
(0-12) 423-52-36
FAX (0-12) 423-55-99

ul. Prądnicka 74
TEL. (0-12) 416-25-22
(0-12) 416-25-24
FAX (0-12) 416-26-91

do konstrukcji stropu
do konstrukcji dachu
do konstrukcji ścian
oraz podłóg

6950k



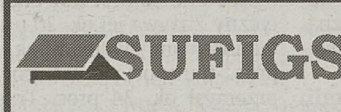
Budujemy z Wami od lat.
Teraz stworzyliśmy grupę,
aby robić to jeszcze lepiej.



Kraków,
ul. Jerzmanowskiego 37, tel. 657 49 49;
ul. Opolska 12, tel. 636 71 46;
ul. Zabłocie 27, tel. 656 03 17;
ul. Wąwrowskiego 15, tel. 266 64 93;
ul. Praska 23 A, tel. 266 06 94.



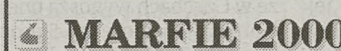
Kraków,
ul. Zakopiańska 56,
tel. 267 09 91, 266 29 38, 267 41 46;
Pcim, Osiedle Pod Spórnami, tel. 274 81 43.



Tarnów,
ul. Kochanowskiego 43,
tel./fax (0-14) 621 31 70, 621 38 72;
Dębica, ul. Drogowców 1,
tel. (0-14) 681 18 88.



Kraków,
ul. Skarżyńskiego 9A,
tel./fax 641 12 12, 647 50 79.



Kraków,
ul. Stadionowa 1,
tel. 0501 232 930;
Kocmyrzów,
Dojazdów 18,
tel. 387 10 25, tel./fax 387 20 78.



Kraków,
ul. Wielicka 61,
tel./fax 656 07 71,
656 54 55.



Kraków,
ul. Cegielniana 39,
tel./fax 266 24 30,
269 09 18.



Kraków, biuro: tel. 634 00 12, fax 633 72 41;
składy:
ul. Kamienna 10, tel. 633-05-17, fax 631-19-20;
ul. Powstańców 1, tel. 411-77-16, fax 412-83-45;
ul. Klimeckiego 14, tel. 423-55-85, (0601) 89-67-32;
ul. Zawila 3, tel. 266-46-33, fax 267-66-44;
Batołwice, tel. 285-94-07, fax 413-95-88;
ul. Lindego 1, tel. 636-79-55, 637-07-00 w. 220.

e-mail: grupapsb@complex.com.pl

www.grupapsb.com.pl

10306k

KONKURS KONKURS KONKURS KONKURS KONKURS

**CIEPLY KONKURS
STYROPOLU**



STYROPOL

Kup nasze produkty;
do wygrania TOYOTA YARIS,
wycieczki do Tunezji, sprzęt audio-video.

Zapraszamy na zakupy do:

- Kraków, CASTORAMA, ul. Zakopiańska 62a; TERMO IB, ul. Balicka 100
- Tarnów, P.H.U. CMB, ul. Fabryczna 20;
- Michałowice, ZORBUD, Michałowice 154
- Niepołomice, PROMO-DOM BIS, ul. Kolejowa 3
- Świlcza, P.H.U. ATUT s.c., Rzeszów-Świlcza 147

Ogłoszenie wyników konkursu 24 maja w „Gazecie Wyborczej”.

3145k

Drzwi na rolkach

Wniewielkim domu lub mieszkaniu rozplanowanie układu pomieszczeń, ustawienia mebli odgrywa niezwykle ważną rolę. Dużą wagę przywiązuje się również do drzwi, które zmniejszają powierzchnię użytkową pomieszczenia. Warto więc zastanowić się nad zainstalowaniem drzwi harmonijkowych, łamanych lub przesuwanych. W niektórych pomieszczeniach można nawet zrezygnować z ich wstawienia (np. w przejściu między przedpokojem a salonem). Drzwi są konieczne natomiast wszędzie tam, gdzie konieczne jest zachowanie intymności, spokoju (w gabinecie, sypialni) lub tam, gdzie chcemy ochronić domowników od przykrych zapachów (np. w kuchni).

sprężynkami. Drzwi można „rozbudowywać”, dodając kolejne panele. W sprzedaży są dostępne zarówno drzwi jedno- jak i dwuskrzydłowe.

Konstrukcja drzwi i ich montaż są proste. Do framugi lub bezpośrednio do ściany przykręca się górną szynę i listwy boczne. Drzwi przymocowuje się do jednej z listew bocznych, w zależności od tego, czy mają się otwierać w prawo czy w lewo.

W środku górnej krawędzi każdego panela montuje się rolki lub specjalne ślizgacze, które przesuwają się po szynie. Dół nie jest do niczego przymocowany. Aby drzwi nie ocierały się o szynę, pomiędzy szyną a górną krawędzią paneli musi być ok. 1 cm wolnej przestrzeni. W niektórych typach drzwi ta wolna

spełnia podobną rolę jak zawiasy.

Powierzchnia drzwi z PCV, sklejki lub płyty wiórowej może imitować prawdziwe drewno. Sprzedawane są także drzwi z rysunkiem słoju drewna oraz drzwi gładkie w różnych kolorach.

Panele mogą być przeszklone na całej wysokości albo częściowo. Rolę szybki spełnia przezroczyste lub półprzezroczyste tworzywo.

Najprostsze drzwi harmonijkowe zamykają się na zatrzask; otwiera się je przekręcając plastikową gałkę. Na rynku dostępne są ich odmiany wyposażone w zamek magnetyczny z uchwytem albo zamek z klamką lub gałką i kluczykiem.

Złamane na pół

Ci, którzy nie lubią drzwi harmonijkowych, mogą zdecydować się na drzwi łamane. Swoim wyglądem przypominają one tradycyjne drzwi, ale składają się w pół – dzięki czemu, po otwarciu zajmują dwa razy mniej miejsca.

Drzwi łamane składają się z dwóch skrzydeł o takiej samej szerokości połączonych ze sobą przy pomocy małych zawiasów w dwóch miejscach – u góry i u dołu, w równych odległościach od krawędzi. Producenci oferują również drzwi łamane czteroelementowe, składające się z dwóch składanych skrzydeł.

Na szynach

W nieco większych pomieszczeniach (choćby np. hall, salon) można sobie pozwolić na drzwi przesuwane. Producenci produkują drzwi na wymiar, w zależności od wymagań klienta, dodatkowo mogą być one jedno- lub dwuskrzydłowe. Skrzydła osadzone są na specjalnych szynach przytwierdzonych do sufitu i do podłogi.

W salonie lub jadalni można zainstalować drzwi dwuskrzydłowe na zawiasach obrotowych. Drzwi takie w zależności od potrzeby mogą oddzielać od siebie pomieszczenia, a po zupełnym otwarciu obu skrzydeł dwa pomieszczenia można „połączyć” w jedno duże. Drzwi dwuskrzydłowe na zawiasach obrotowych są często używane jako drzwi zewnętrzne.

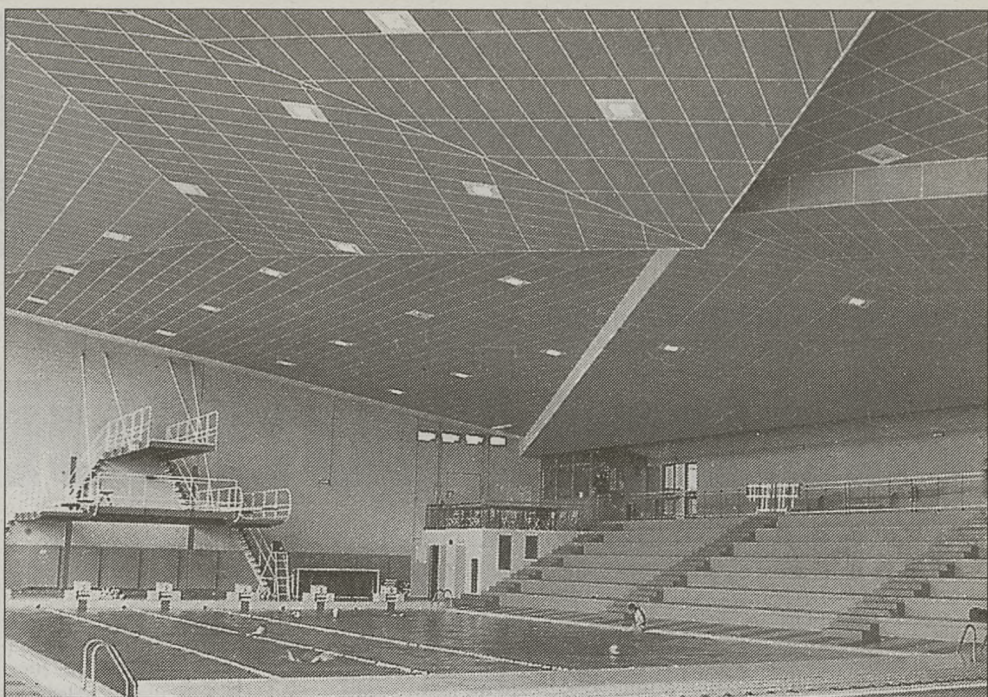
Można również zainstalować drzwi przesuwane z powierzchniami lustrzanymi. Wyglądają efektownie, a optycznie powiększają pomieszczenia. Dobrze jest je zamontować tam, gdzie chcemy uniknąć wrażenia ciasnoty.

JAROSŁAW KOSTRZEWA

bierze pod uwagę różne parametry sygnału, które mogą potwierdzić lub wykluczyć obecność intruza. Badana jest np. szybkość przemieszczania się obiektu i amplituda wytwarzanego sygnału. Aby wykluczyć fałszywe wskazania można wybrać dwa poziomy czułości takiego czujnika.

Czujniki nowej generacji, np. DS303E, mogą pracować w każdych warunkach klimatycznych. Funkcjonują bowiem w przedziale temperatur od - 29 st. C do 49 st. C. Obudowa urządzenia zaprojektowana jest w sposób, który minimalizuje skutki zmian klimatycznych oraz ewentualnych zakłóceń spowodowanych falami elektromagnetycznymi.

(T. D.)



Wełna z wnętrza ziemi

Diabelski wynalazek

Wczasach postępu technologicznego, innowacji mających swe źródło w chemii budowlanej, zbyt szybko zapominamy o naturalnym rodowidzie niektórych powszechnie wykorzystywanych materiałów. Ta banalna prawda dotyczy choćby wełny mineralnej, materiału znajdującego powszechne zastosowanie nie tylko w systemach dociepleń.

Prawdziwy kataklizm

W wyniku wybuchu wulkanu, jako efekt geologicznej destrukcji powstaje materiał, który stanowi pierwowzór wełny mineralnej. Gdy w powietrze wyrzucana jest magma, tworzą go roztopione, płynne skały. Stygnie, opadając na ziemię, a wówczas płynna materia skalna zamienia się w... naturalną postać wełny mineralnej.

Trudno liczyć, że wulkaniczne erupcje pokryją zapotrzebowanie branży budowlanej na ten surowiec. Dziś wełna mineralna powstaje w specjalnych zakładach produkcyjnych pod kontrolą nowoczesnej technologii, ale na wzór tego, co niegdyś wymyśliła natura.

Punktem wyjścia są skały. Podczas procesu przetapiania, sporządza się z nich włókna diabazowe. Te z kolei, po uprzednim wzbogaceniu o substancje wiążące, w kolejnych etapach cyklu produkcyjnego poddawane są dodatkowej obróbce: prasuje się je, formuje i profiluje, stosownie do przyszłych potrzeb. Efekt takich działań jest bardziej półproduktem niż pełnowartościowym materiałem budowlanym.

Dalsza obróbka polega na powlekaniu płaszczyzny włóknem szklanym lub włóknem drobnostрукturowym. Całość przygotowań wieńczą zabiegi o charakterze kosmetycznym, m.in. malowanie. Płyty z wełny zyskują niejednakową barwę, odmienną fakturę, jednym słowem stają się pełnowartościowym budulcem oraz materiałem nadającym się do wykańczania wnętrz.

Potęga różnorodności

Produkty sporządzone na bazie wełny mineralnej najczęściej mają postać płyt, łatwych w montażu ścianek działowych albo też płytek, które stanowią funkcjonalny element wyko-

rzystywany podczas montażu sufitów podwieszanych.

Łatwość estetycznego wykończenia takich płyt jest ich istotną zaletą. We wnętrzach znajdują zastosowanie elementy o subtelnym pastelowych lub sieńnobiałych barwach. Niestety, łatwo mogą ulec zabrudzeniu. Natomiast dzięki odporności na wilgoć dobrze znoszą czyszczenie nawet wilgotną szmatką. Tę zaletę można wykorzystywać wszędzie tam, gdzie występuje

Warto je zastosować tam, gdzie dąży się do osiągnięcia możliwie wysokiego reżimu bezpieczeństwa przeciwpożarowego. Szpitale, przedszkola, szkoły, duże obiekty użyteczności publicznej – to prawdopodobnie obszary ich zastosowań.

Zatrzymać ciepło

Płyty z wełny mineralnej są również istotnym elementem wielu systemów dociepleń. Trwałość, odporność na koro-



ponadnorodmatywna wilgotność powietrza. Jeśli więc np. w krytej pływalni trzeba finisznie wykończyć powierzchnię ścian lub też zastosować sufit podwieszany, wówczas sięga się po płyty z wełny mineralnej.

Ich podstawową zaletą jest niepalność. Temperaturę ok. 1000 st. C wytrzymują przez około 120 minut, dopiero później płyta ulega zniszczeniu.

zję biologiczną; także możliwość swobodnego kształtowania detali przemawiają na ich korzyść. Chętnie bywają wykorzystywane, gdy trzeba odizolować elementy budowli, które mają kontakt z gruntem. Zastosowanie wełny mineralnej zapewnia poprawę walorów termicznych budowli i niezbędną ochronę przed wilgocią.

TOMASZ DZIKI

Jak harmonia

Gdy jednak zdecydujemy się na zainstalowanie drzwi, najprostszym i najtańszym rozwiązaniem jest wykorzystanie drzwi harmonijkowych. Godne uwagi są wszędzie tam, gdzie nie ma miejsca na drzwi tradycyjne. Ich ogromną zaletą jest to, że nie wymagają żadnej dodatkowej powierzchni, z powodzeniem mieszczą się bowiem między framugami. Wśród wad wymieniamy ich wygląd: są znacznie mniej reprezentacyjne niż ich pierwowzór. Drzwi harmonijkowe nie są również idealnie szczelne, stanowią niezbyt solidną barierę dla dźwięku, chłodu i zapachów.

Rozciągają i składają się niczym harmonia – stąd też nazwa. Składają się z paneli połączonych nawiasami listwowymi, taśmą lub metalowymi

przestrzeń jest schowana za specjalną osłoną.

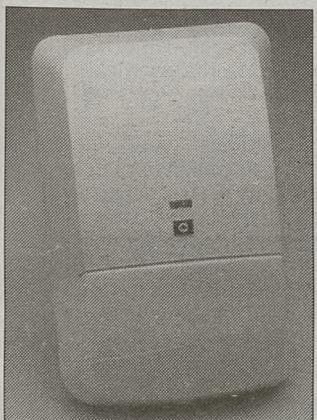
Dobre jakościowo drzwi przesuwają się lekko, cicho i równo. Nawet przy silnym pociągnięciu poszczególne panele nie powinny się rozdzielać, co niestety, zdarza się przy wyrobach gorszej jakości.

Najczęściej stosowanym materiałem, z którego wykonane są drzwi harmonijkowe jest PCV. Z tworzywa tego są wykonane wszystkie elementy za wyjątkiem metalowych wkretów mocujących konstrukcję do framugi.

Na rynku dostępne są także drzwi z płyty wiórowej, sklejki i pełnego drewna. Panele z płyty wiórowej są na ogół łączone za pomocą metalowych sprężynek, niewielkich z zewnątrz. Do łączenia paneli ze sklejki i drewna stosuje się najczęściej płócienną taśmę, która

Systemy alarmowe

Wykryć intruza!



Bezpieczający obiekty jest niewiele wart. Jednak wyposażenie go w dobrane przypadkowo, tanie podzespoły, może okazać się nieskuteczne. Proste czujniki potrafią bowiem wygenerować wiele błędnych, niepotrzebnych alarmów. Ich źródłem mogą być nawet silne przeciągi, gwałtowniejsze impulsy świetlne, a nawet wachania temperatury.

Wskazania czujnika analizowane są przez specjalny układ mikroprocesorowy. Ten

PANELE PODŁOGOWE

NA PŁYTCIE HDF
ŚCIERALNOŚĆ 11 500 OBROTÓW
GWARANCJA 5, 10 LAT

CENA OD
~~2099~~
za m²

26⁹⁹

PANELE BOAZERYJNE

NA BAZIE PŁYTY MDF

CENA OD
~~1449~~
za m²

11⁹⁵

PONADTO W SPRZEDAŻY
DESKI PODŁOGOWE, PARKIET

Kraków
Al. Pokoju 81
teren Polmożbytu
tel. (012) 643 46 92

Kielce
ul. Olszewskiego 6
(teren Chemaru)
tel. (041) 367 51 60

Nowy Sącz
ul. Bielowicka 2
tel. (018) 443 89 06

EXPOL
materiały budowlane

W ogrodzie

Cieszymy się pierwiosnkami!

Kłopotliwa wiosna

Wprawdzie większość z nas czeka na wiosnę z utęsknieniem, to jednak entuzjaści sportów zimowych nie chcą jeszcze o niej słyszeć. Oficjalnie jest jedną z czterech pór roku, lecz tak naprawdę należą do niej aż trzy fenologiczne pory roku.

sny, czyli przedwiośnie, wczesna wiosna – pierwiosnie i ostatnia, zwana pełnią wiosny. Aby ściśle określić kolejne pory wybrano tzw. rośliny przewodnie. Będą to najczęściej spotykane i występujące na terenie całej Polski.

lorze i niekiedy trudny do odróżnienia, jest pierwiosnek wyniosły (P. eliator).

Rzadziej występującym, ale najpiękniejszym z dziko rosnących, jest pierwiosnek łyszczak (P. auricula). Znaleźć go można w Polsce tylko na wapiennych skałkach Pienin i

wy (P. acaulis), p. wyniosły (P. eliator) i p. omączony (P. farinosa).

Wśród pierwiosnków pochodzenia azjatyckiego najpopularniejszym, najniższym i najwcześniej kwitnącym jest pierwiosnek gruziński (P. julie). Pochodzi z Kaukazu, a odmiana Wanda, o czerwono-purpurowych kwiatach zdobi wiosną większość przydomowych ogródków.

Na uwagę zasługuje pierwiosnek ząbkowany. Nazwę swą wywodzi od charakterystycznych obrzeżeń liści, a dziko rośnie w górach Afganistanu i Chin. Kwiaty ma białe, liliowe, lub fioletowe w postaci główkowatych, kulistych kwiatostanów.

Wczesne zakwitanie pierwiosnków umożliwia ich szczególny cykl rozwojowy. Pąki kwiatowe wytwarzane są jeszcze w poprzednim sezonie wegetacyjnym, zimują ukryte wewnątrz rozet liściowych i rozwijają się ogrzane ciepłymi, wiosennymi promieniami słońca. Byliny te w większości preferują stanowiska lekko zacienione, lubią raczej gliniastą, dobrze nawiezioną glebę i nie tolerują przesuszania. Rozmnażać je można bardzo łatwo przez wysiew nasion lub podział roślin macecznych zaraz po kwitnieniu. Oficjalnie kwitną, gdy co 4–5 lat są rozdzielane i przesadzane.

Wiosenne kłopoty to nie tylko określenie czy to ta kalendrzowa, czy to już ta prawdziwa,



Fenologia, a właściwie fitofenologia to nauka zajmująca się okresowymi zjawiskami występującymi w życiu roślin w zależności od zmieniających się warunków atmosferycznych i pór roku. Klimat Polski warunkuje występowanie ośmiu fenologicznych pór roku. Nowoczesne obserwacje fenologiczne zapoczątkował w połowie XVIII w. K. Linneusz, a w XIX w. ujednolicono metody obserwacji i od tego czasu datuje się rozwój tej dziedziny nauki. Warto może dodać, że pierwszym krajem, w którym prowadzono notatki z zakresu fenologii, była Polska. Odnaleziono zostały w archiwach Uniwersytetu Jagiellońskiego, a prowadzone były już w 1490 r. w ówczesnej Akademii Krakowskiej.

Fenologia dzieli wiosnę na trzy pory. Są to: zaranie wio-

Rośliny przewodnie

I tak przewodnią rośliną przedwiośnia jest kwitnący podbiał. Te złote gwiazdeczki rozsiane po pagórkach, miedzach i koło płotów definitywnie przepędzają zimę i zwiastują początek okresu wegetacyjnego roślin.

Kwitnąca czeremcha to przewodnia roślina wczesnej wiosny, czyli pierwiosnia, a pełnię wiosny wyznaczają kwitnące bzy, czyli lilaki. Na bzy jeszcze trzeba trochę poczekać, kwitnącą czeremchę niewielu potrafi rozpoznać, ale prawie wszyscy znają pierwiosnki. Może więc właśnie tę roślinę uznać za charakterystyczną dla pierwiosnia, choćby z racji podobieństwa nazwy? A pierwiosnków obecnie taka mnogość, że sprzedają je jako chyba jedyne kwiaty doniczkowe, nawet na ulicach. Są tak urokliwe, różnobarwne i wesołe, że również tak jak nieśmiałe promienie słoneczne, mogą skutecznie poprawić humor w szare, dżdżyste dni odchodzącej zimy.

Różnorodność odmian pierwiosnków

Pierwiosnki to rośliny bardzo popularne. W Europie znanych jest około 100 gatunków, a w Azji kilkaset. Europejskie znane są w uprawie od XVI wieku, a azjatyckie od kilkadziesiąt lat.

Rodzime, polskie gatunki, to przede wszystkim pierwiosnek lekarski (Primula officinalis), zwany też kluczykiem, który rośnie na łąkach, polanach i w zaroślach, o pięknym, delikatnym zapachu i żółtych kwiatach, pojawiających się od marca do maja. Podobny w ko-

Tatr. Tworzy kuliste, wielokwiatowe baldachy w intensywnie żółtym kolorze, pięknie pachnące, a kwitnie nieco później, od kwietnia do maja. Wszystkie dziko rosnące pierwiosnki są pod ochroną, nie



wolno ich wykopywać, ani zrywać. Pozostałe, choć mają rodzime pochodzenie, częściej zdarzają się w różnorodnych odmianach, w całej gamie barw, jako rosnące w ogrodach i na działkach. Należą do tej grupy pierwiosnek bezłodygo-

ale także znane wszystkim stresujące tarapaty sercowe. Proponuję więc mały, kolorowy bukietik z pierwiosnków, wyłączenie ogrodowych. I byle do pierwiosnia.

ANNA SZALANKIEWICZ
FOT. AUTORKA

Ludwik Jerzy Kern



Sepolia

Ten wierszyk muszę rozpocząć
Dość zasadniczym wstępem:
Sepolia
Choć się od sępa zaczyna,
Nie ma nic wspólnego z sępem.
Wprost przeciwnie, jest to roślina łagodna,
Pogodna,
Prawie bez przerwy głodna
Niesamowicie płodna
I coraz bardziej modna.
Co do tego opinia jest absolutnie zgodna.
Od Lizbony poczywszy,
Przez Paryż,
Aż do Grodna.
Gdy o klejnoty chodzi,
To wszystkie znane sepole
Stroją się raczej w kwiaty,
Niż w drogocenne kolie,
A zamiast nosić etolę,
Kryją się czasem pod folię.
Z dżungli, jak wiemy, pochodzą,
A dżungla to takie piekielko,
Gdzie słońca mało,
Wilgoci dużo,
Duchota
I ciepłota.
Nie wątpię więc, że my także
Okazów się dochowamy,
Bo choć nam brak wielu rzeczy (a jakże!),
To dżunglę dokoła wciąż mamy.

Widocznie tak lubimy fiołki, że przez sympatię nadajemy im „imię” różnym roślinom, nawet ze sobą nie spokrewnionych botanicznie. Pierwszy z brzegu przykład to fiołek alpejski, który jest cyklamenem, podobnie jest z sepolią powszechnie nazywaną fiołkiem afrykańskim. Ewentualnie pasuje tu przymiotnik „afrykański”, gdyż ojczyzną sepologii są górskie dżungle w Tanzanii. Podobieństwa do fiołka można się jedynie doszukać w kolorze kwiatów.

Sepolia to odkrycie ostatniego stulecia, dokonane przez Niemca Waltera von Saint Paula. Od tego nazwiska nadano jej łacińską nazwę Saintpaulia, którą spolszczono na sepolię. Przywiezione nasiona nieznanego roślina zainteresowały niemieckich botaników. Rośliny zachwyciły hodowców swą błękitną barwą kwiatów. W latach 20. sepole trafiły na kontynent amerykański i z miejsca podbiły serca Amerykanek. Fascynacja ta trwa do dziś. Polscy hodowcy też mają się czym pochwalić uzyskując kilka polskich odmian, wysoko notowanych w kwiaciarskim świecie.

W Polsce jest rośliną również bardzo popularna. Mamy ją w domach, w biurach, na pocztach i w szkole. Tworzone są różnobarwne kolekcje. Prawdę pisze Poeta: to roślina pogodna, łagodna, głodna, płodna i modna. Sepolia jest niewielką byliną doniczkową i kwitnie w różnych porach roku, także w zimie. Bardzo łatwo się rozmnaża, toteż przyjemnością jest własnoręczne jej rozmnażanie i obdarowywanie znajomych zielonym upominkiem.

Dziś mamy w czym wybierać, mając do dyspozycji wiele odmian. Kwiaty są różnobarwne, nawet dwubarwne, od bieli przez róż i bordo do tej niepowtarzalnej niebieskofiołkowej, niektóre pachną. Mogą być kwiaty pojedyncze i pełne, o płatkach strzępiastych, falistych, fryzowanych. Są rośliny większe i miniaturowe. Dodatkową ozdobą sepologii są owalne, omszone liście, od spodu czerwone.

Wprawdzie sepolia nie jest rośliną kapryśną i wymagającą, jednak stawia pewne warunki. Nie lubi podlewania „z góry” bezpośrednio na liście, dlatego najlepiej dostarczać jej wodę na podstawkę pod doniczkę. Lubi przy tym miejsca stałe, niezbyt jasne. Dłuższe nasłonecznienie powoduje występowanie żółtych plam na liściach, przy zbyt dużym zacieleniu rośliny słabiej kwitną. Są „żarłoczne”, dlatego trzeba je systematycznie podkarmiać, szczególnie w czasie kwitnienia. Jakkolwiek jest to sepolia, pewnie i tak większość z nas będzie nazywała ją fiołkiem. Botanicy wybaczą.

KĄCIK Z KWIATEM POD REDAKCJĄ GRAŻYNY POKORNY



Na sześciu nogach

Z pluskwą w nowe milenium...

Pluskwa komputerowa nazywana także milionijną to coś zupełnie abstrakcyjnego, wymyślonego przez informatyków, podchwyczonego i spopularyzowanego tysiącami artykułów (może więc dla odróżnienia od tej szescionożnej opisać ją wzorem: +qa). Temat do dyskusji, spekulacji i dociekań. Każdy o tym słyszał, wielu zarobiło, ale... prawie nikt nie widział. Co innego pluskwa pospolita – Cimex lectularius.

Oj przepraszam, wcale nie chcę przez to powiedzieć, że każdy z Państwa ją widział, czy odczuł na własnej skórze krwiopicze zapędy tego pluskwiaka – obraziłbym wszakże większość Czytelników, ale przecież – we wspólniejszej książce profesora Sandnera pt. „Owady” można przeczytać następujące zdanie: „Jest tak dobrze znany (gatunek ten), że zbędne wydaje się podawanie jego opisu”. Podręcznik wydano w 1976 roku, a więc stosunkowo niedawno. Jak więc jest naprawdę? Myślę, że okres licznych występowania pluskiew mamy już za sobą, podobnie jak i dawniejsze plagi pcheł i karaluchów. Chociaż, wszędzie tam, gdzie mieszkańcy pozostają z higieną na baki, można liczyć na spotkanie z pluskwą czy innymi uciążliwymi dla człowieka przedstawicielami sześciopalców. A że pluskwa jest coraz mniej znanym owadem, mogłem się niedawno przekonać, gdy właściciel nowo nabytej kamienicy przyniósł do identyfikacji kilka jakby zasuszonych okazów tego pluskwiaka. Skąd jednak ja wiedziałem jak wygląda pluskwa? – zapytanie Państwo. No cóż, z... książek, z rysunków i z fotografii. Chociaż kiedyś, w

zamierzchłych czasach dzieciństwa przypominam sobie walkę z tymi pluskwami przy pomocy białego proszku, wtedy niezastąpionego, a po latach wyklętego – chodzi oczywiście o DDT. Jest więc pluskwa przedstawicielem licznych gatunkowo rzędu owadów, w którym spotkać można również wielu pięknych przedstawicieli takich jak chociażby kowale bezskrzydłe, o czerwono-czarnym ubarwieniu układającym się w deseń przypominający maskę afrykańskiego wodza czy szamana. Kowale przesiadają w dużych liczebnie grupach na pnich starych lip lub w ich pobliżu, nie czyniąc nikomu krzywdy. Podobnie zresztą jak i pasiasta strojnica, spotykana czasem na roślinach baldaszkowatych. Nie powinniśmy się także obawiać wtyka straszaka, który wprawdzie poluje, ale wyłącznie na innych przedstawicieli gromady sześciopalców. Za szkodniki roślin uprawnych uznawane są warzywnice, płaszczyniec burakowy oraz żółwinek. Z kolei do pożytecznych pluskwiaków, a więc niszczących nadmiar szkodników, zaliczają się dziubka, taszniki, zajądki i żałatki. Wszystkie pluskwiaki i te równo – i te różnoskrzydłe łączy posiadanie kłująco-ssącego aparatu gębowego w postaci cienkiej, wydłużonej kłujki, służącej do wysysania soków roślinnych, krwi zwierząt lub treści ciała innych owadów. Mam w kolekcji zdjęcia przedstawiające drapieżne pluskwiaki z nabitymi niczym na szpadę, małymi gąsienicami motyli czy mszycami.

Pluskwa domowa – po angielsku... łózkowa (bed-bug), a po rosyjsku pościelowa (postel'nyj kłop) do pięknych nie nale-

ży. Jest płaska, szarobrazowa, pokryta delikatnymi włoskami i na dodatek bezskrzydła. Pochodzi prawdopodobnie z basenu Morza Śródziemnego, skąd już w XI w. dotarła do Polski, a w XVI rozpoczęła zakończony sukcesem podbój obu Ameryk. I nie ma się co specjalnie dziwić temu, skoro w ciągu niespełna minuty pluskwa jest w stanie pokonać odległość 1 m, a więc 200 razy dłuższą, aniżeli długość jej ciała. W tym samym czasie, wyśoki mężczyzna (180 cm) biegnąc powinien przebiec odległość 360 m. Spróbujcie Państwo, to wcale nie takie proste. Kiedyś nie miały pluskwy tak zszarganej opinii jak dzisiaj. Uważano je np. za doskonałe lekarstwo przeciwko... żółtaczce-czwartaczce, a w starych podręcznikach można znaleźć taki oto przepis: „węż 7 pluskiew i wraz z nasionami fasoli dodaj do pożywienia”. Z drugiej jednak strony pluskwy spotkane we śnie zwiastowały chorobę. To ostatnie stwierdzenie jest zgodne z prawdą, ponieważ pluskwy rzeczywiście przenoszą niektóre choroby. I mają jeszcze kilka interesujących właściwości jak np. to, że bez pożywienia (nie będą dawał jakiego) są w stanie przeżyć wiele miesięcy, ale – co się potem dzieje – no, to już trudno opisać. Gdzie się chowają? – wszędzie gdzie ciemno – bo przecież głównie grasują nocą. Człowieka wyczuwają ze znacznej odległości 1,5 – 2 m, a same porozumiewają się wydzielając feromony np. alarmu – prowokujące ucieczkę, spadanie na ziemię, itd. Ukrywają się w różnych zakamarkach: pod tapetami, za obrazami czy w starych fotelach. Piszac ten tekst, cały czas próbuję znaleźć

coś w biologii czy w wyglądzie tych pluskwiaków, co mogłoby wzbudzić sympatię. Niestety nie znalazłem i do tego muszę kończyć. Nie będę więc owijał (pluskwy) w bawełnę: pluskwa to najbardziej nie lubiany i niechciany mieszkaniec domowego zoo.

KAZIMIERZ WIECH

Pluskwa 2000

W związku z podwójnym zerem zrobiła zwykłą pluskwą zawrotną karierę, chociaż płaska, krwiopicza, ma niemiłą woni i trudno jest doprawdy czuć sympatię doń. Z podejrzanych zaułków weszła do salonów – temat pluskwy należał do dobrego tonu, mówiono o niej w kręgach towarzyskich i była pluskwa na ustach wszystkich. A media snuły wizję wręcz katastroficzne – zrobiono z pluskwy zwierzę demoniczne, powołano komisję i podjęto kroki, a szamani zaczęli odczytywać uroki aby się nie wymknęła pluskwa spod kontroli. Szmiał płynął – w takiej chwili cena nie gra roli. I tak wkroczyła pluskwa w świat biznesu i owad – widmo stał się owadem sukcesu grając mistrzowsko wyznaczoną rolę mimo niemiłej woni pecunia non olet

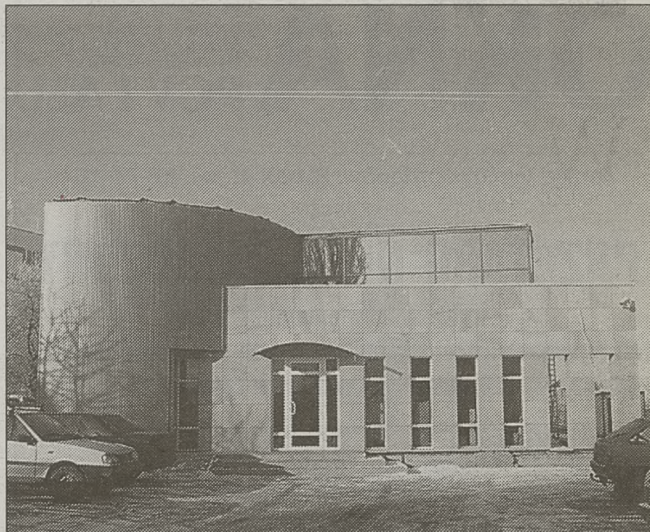
ALICJA ZIĘBA

Zakamuflowane kontenery

Siedziba z „klocków”

Niebanalnym pomysłem na siedzibę firmy jest budynek krakowskiego Hepamosu, zajmującego się produkcją stalowych kontenerów wykorzystywanych na budowach. Biurowiec wzniesiony został... z produktów firmy.

– Trzeba było kontenery „pozlepić”, dokomponować front, troszcząc się przy tym, aby całość „zagrała” przestrzennie – mówi Mieszko Babiarczyk, architekt. – Miał powstać obiekt, który oprócz tego, że został zbudowany ze stalowych „klocków”, ma jes-



Jest to budynek jednopiętrowy o powierzchni 600 m kw. Jego podstawowa bryła złożona jest z kontenerów, które zostały ze sobą połączone w technologii modularnej.

cze jakiś wyraz. Kontenery zostały więc zakamuflowane m.in. przy pomocy piaskowca. Rozmieszczenie biur w budynku jest natomiast wynikiem podziału kontenerów.

(OLA)

Obowiązki zarządców budynków

Dokończenie ze str. 31

– Lokatorzy mogą wnieść sprawę do sądu i dochodzić swych racji na drodze cywilnoprawnej.

– Kamienica, której jestem właścicielem, jest przeznaczona do remontu gdyż stan budynku jest zły. Czy w związku z tym muszę przeprowadzać kontrolę przewodów kominowych?

– Planowany remont nie zwalnia pana z obowiązku dokonywania przeglądów i musi pan też doprowadzić do niezwłocznego usunięcia istniejącego zagrożenia.

– Każdy właściciel zobowiązany jest do sprawdzania stanu technicznego budynku. W mieście, gdzie większość domów zamieszkiwana jest przez lokatorów, istnieje większa możliwość czuwania nad systematycznością tych kontroli, sprawdzania zarządcy, czy wywiązuje się z tych obowiązków. W mniejszych miejscowościach jest inaczej. Właściciel np. domku jednorodzinnego może nie obawiać się, że ktoś z nadzoru skontroluje czy właściwie dba o stan techniczny swojego domu...

– Nikt nie może mieć takiej pewności, bo pracownicy nadzoru budowlanego weryfikują sprawdzają przeprowadzanie przeglądów technicznych także w domkach jednorodzinnych. Jeśli stwierdzą brak obowiązkowych przeglądów mogą właściciela ukarać mandatem i zawsze wydają nakaz dokonania przeglądów oraz dostarczenia nadzorowi budowlanemu dowodów ich przeprowadzenia.

– Czy istnieje obowiązek prowadzenia książki obiek-

tu, kto ją wydaje i kto może dokonywać w niej wpisów?

– Forma książki obiektu i sposób jej prowadzenia zostały określone w rozporządzeniu ministra spraw wewnętrznych z dnia 19.10.1998 roku, Dz.U. 135, poz. 882 (rozporządzenie zawiera wzory kart książki).

Wpisów do książki dokonuje (na bieżąco) właściciel, zarządca obiektu albo upoważniona przez nich do tego osoba. Książka powinna odzwierciedlać wszystkie przeglądy, remonty, zmiany sposobu użytkowania. Powinna zawierać zapisy wydawanych przez organa administracyjne decyzji dotyczących awarii i katastrof budowlanych.

Książka jest potrzebna m.in. podczas przeglądów. Traktuje się ją jak dokument stanowiący historię obiektu w razie kontroli dokonywanej przez pracowników nadzoru budowlanego. Prawidłowo prowadzona książka pozwala ocenić stan techniczny obiektu i jego użytkowanie.

Właściciel lub zarządca ma obowiązek przechowywania całej dokumentacji obiektu, od momentu jego powstania (od decyzji o pozwoleniu na budowę wraz z projektami i całą dokumentacją powykonawczą).

– Kto wydaje książkę obiektu i kiedy powinno się ją założyć?

– Książkę zakłada właściciel lub zarządca w dniu przekazania obiektu do użytkowania. Obowiązku takiego nie mają właściciele domów jednorodzinnych i letniskowych. Książkę (jej forma powinna być zgodna z cytowanym wcześniej rozporządzeniem) można kupić w wydawnictwach akcydensowych.

NOTOWAŁA:
DANUTA ORLEWSKA

Leczenie kolorem i światłem

Wiedza na temat chromoterapii, czyli leczenia kolorem i światłem, jest bardzo stara. Była znana i praktykowana w starożytnej Grecji, Egipcie, Chinach. Kolor wykorzystywano do przywrócenia równowagi i harmonii, łagodzenia bólów, leczenia chorób.

Edwin D. Babbitt prof. Uniwersytetu Harvarda zaproponował podział kolorów na trzy grupy: „termicznymi” nazwał kolory ciepłe – czerwony, pomarańczowy, które według niego promieniują gorącem i nadają się do leczenia np. anemii, „elektrycznymi” – kolory z zakresu niebieskiego np. błękitny, fioletowy, które są z zasady chłodne, działają uspokajająco, łagodzą stany zapalne, zaś „światlane” to jasna żółć – kolor najbliższy słońcu – działa pobudzająco na mózg.

Kolor to vibracje o określonej częstotliwości lub inaczej – różne długości fal. Światło białe (fragment spektrum elektromagnetycznego) stanowi mieszaninę różnych promieni świetlnych. Kolor czerwony to

fale długie i wolne, niebieski i fioletowy – fale krótsze i szybsze. W obrębie materii zachodzi nieustanna wymiana wibracji o różnych długościach. Wibracje te oddziałują na nas, chociaż nie zdajemy sobie z tego sprawy.

Organizm ludzki, aby prawidłowo funkcjonować, potrzebuje wibracji o różnych częstotliwościach, dlatego też, jeżeli dysponujemy działką, możemy połączyć przyjemne z pożytecznym. Oto garść informacji, które nam w tym pomogą.

Czerwony – to kolor ciepły, pozytywny, jest generatorem sił witalnych i energii psychicznych. Wspomaga leczenie anemii, przeziębienia. Najwięcej „czerwieni” zawierają: buraki, szpinak, sałata, owoce o czerwonej skórce. Przebywając na świeżym powietrzu o zachodzie słońca wychwycimy najwięcej wibracji odpowiadającej kolorowi czerwonemu.

Pomarańczowy nazywany jest kolorem mądrości, daje otuchę. Pomocny przy leczeniu reumatyzmu, mokrego

kaszlu. Najbogatszym jego źródłem są jarzyny i owoce o skórcie pomarańczowej. Aby wyłapać okres najintensywniejszych wibracji o częstotliwości odpowiadającej kolorowi pomarańczowemu, spacerujmy między godz. 14.00 a zachodem słońca.

Żółty – ciepły, pozytywny kolor inspirujący w kierunku wyższych działań. Stosowany w schorzeniach żołądka, wątroby, cukrzycy, egzemach, wyczerpaniu nerwowym. Dostarczymy go spożywając natkę z pietruszki, kukurydzę, dynię, melony i owoce o żółtej skórce. Z najintensywniejszą częstotliwością koloru żółtego spotykamy się między godz. 11.00 a 14.00.

Zielony jest kolorem uśmiechającym ból. Pomocny przy schorzeniach serca, wrzodach. Zawierają go jarzyny i owoce zielone, o ile nie są kwaśne, a od 9.00 do 11.00 jest go najwięcej.

Niebieski nazywany jest kolorem antyseptycznym. Pomaga przy wszystkich chorobach gardła, bezsenności, rozstroju

żołądka i nerwów. Zawierają go sliwki. Poranny spacer między 7.00 a 9.00 dostarczy nam najintensywniejszych wibracji o częstotliwości koloru niebieskiego.

Indygo – pomocny przy chorobach oczu i uszu, astmie, krwotokach z nosa. Występuje w owocach o zabarwieniu niebieskim – sliwkach, bakłażanach. Ze spacerów po świeżym powietrzu skorzystamy przed wschodem słońca.

Fiolet wspomaga leczenie bezsenności, bóle głowy. Znajdziemy go w sałacie, czarnych jagodach, czerwonej kapuście. Wibracje tego koloru emitowane są przez całą noc, a najsilniej koło północy.

Wibracje kolorów pochłaniane są przez nasze pole elektromagnetyczne zwane aurą, powodując jego wzmocnienie. Oczywiście jest rzeczą, że terapia kolorem może nas wspomagać lecz na pewno nie zastąpi wizyt u lekarza, jeżeli wystąpią poważniejsze dolegliwości.

ANNA MAŁGORZATA PIETRAS
– RADIESTETA

Różne

Producent stolarki PCV i ALU

stolplus

10% RABATU

OKNA

PCV i ALU

Kraków, ul. W. Sławka 3
tel. (012) 655 27 83
ul. Kalwaryjska 9
(K.S. Korona)
tel. (012) 292 30 86

W cenie okna:
Szyba k=1,1
Mikrowentylacja
Blokada klamki

1645k.eps

Zarząd Gminy Jordanów, Rynek 2, tel. 26-75-164
ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

w trybie zamówienia publicznego
na wykonanie robót wykończeniowych sali gimnastycznej
w Szkole Podstawowej w Łętowni.

Termin realizacji robót: maj 2000 - maj 2001 r.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia (cena 30 zł)
oraz informacje na temat przetargu można uzyskać w siedzibie zamawiającego, pok. nr 12.

Wadium przetargowe wynosi 45.000 zł.

Zamkniętą kopertę z ofertą oznaczoną „Przetarg na wykonanie robót wykończeniowych w Łętowni” należy złożyć w siedzibie zamawiającego.

Termin składania ofert upływa dnia 6.04.2000 r. o godz. 10.00.

Otwarcie ofert nastąpi dnia 6.04.2000 r. o godz. 10.30 w siedzibie zamawiającego, w sali obrad.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:

1. spełniają wymogi określone w art. 19 i 22 Ustawy o zamówieniach publicznych,
 2. spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.
- 701k

HURTOWNIA WYROBÓW HUTNICZYCH

Firma „METAL-BIT” Sp. z o.o.

ZAPRASZA WSZYSTKICH PT KLIENTÓW
DO NOWEGO SKŁADU STALI

róg ul. Wrocławskiej/Czyżewskiego (rampa łobzów)

PROWADZIMY SPRZEDAŻ DETALICZNA

- PROMOCYJNE CENY HURTOWE!
- ATRAKCYJNE CENY DETALICZNE!
- BOGATA OFERTA!
- SZYBKĄ I MIŁĄ OBSŁUGĄ!

Przy większych zakupach NIESPODZIANKA

ZAPRASZAMY od pon. do sob. w godz 8.00 - 16.00.

Tel./fax: 012/638 41 56, 638 41 57, 0603 052 025

698k



Akademia Ekonomiczna w Krakowie,
ul. Rakowicka 27, 31-510 Kraków

ogłasza

PRZETAG NIEOGRANICZONY

na zakup i instalację aparatury klimatyzacyjnej do
czterech laboratoriów komputerowych uczelnianego
ośrodka obliczeniowego

Termin realizacji: 20.04.2000 r. Oferty pisemne należy składać w Akademii Ekonomicznej 31-510 Kraków, ul. Rakowicka 27, I piętro budynek główny pok. 124 w godz. 10-13. Ostatni termin składania ofert do dnia 23.03.2000 r. do godz. 13.00. Osobą upoważnioną do udzielania informacji jest pani Stanisława Dziura tel. 421-05-83. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 24.03.2000 r. o godz. 13.15 w sali senackiej. W pokoju 124 można otrzymać za odpłatnością 10 pln (płatnych w kasie Akademii Ekonomicznej, budynek główny, ul. Rakowicka 27) specyfikację istotnych warunków zamówienia. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest: spełnienie wymagań zawartych w specyfikacji istotnych warunków zamówienia, posiadanie środków finansowych na wniesienie zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

Zastrzega się prawo dowolnego wyboru oferty, unieważnienia przetargu w całości lub w części bez podania przyczyny, powiadomienia o wynikach przetargu tylko firm wybranych do negocjacji.

1968k

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „Kurdwanów Nowy”
w Krakowie z siedzibą przy ul. W. Witosa 39, tel. 654-40-05, 654-40-65
ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

na nabycie własnościowego prawa do lokalu mieszkaniowego w Krakowie,
przy ulicy W. Witosa 29/68, kat M-2 (VIII p.), pow. użytkowa 34,03 m²,
w tym mieszkalna 19,16 m².

Warunki licytacji:

- stawka wywoławcza 2.050 zł/m² powierzchni użytkowej,
- wadium 2.500 zł (z którego potrąca się 100 zł tytułem zwrotu kosztów organizowania licytacji) należy wpłacić w kasie spółdzielni najpóźniej do dnia 21.03.2000 r., do godz. 13.00.

Licytacja odbędzie się w dniu 21.03.2000 r. o godz. 17.00 w siedzibie spółdzielni.

Oglądanie mieszkań:

14.03.2000 r. (wtorek) w godz. 15.30 - 16.30.

16.03.2000 r. (czwartek) w godz. 13.00 - 13.30.

Spotkanie w mieszkaniu.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo unieważnienia licytacji bez podania przyczyny.

277511

Przedsiębiorstwo Gospodarki Mieszkaniowej Sp. z o.o.
w Skawinie, ul. Bukowska 1
ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

na opracowanie dokumentacji technicznej na regulację
i opomiarowanie wewnętrznej instalacji co w budynkach
mieszkalnych wielorodzinnych.

Formularz zawierający specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w PGM ul. Bukowska 1, pok. nr 25.

Osobą uprawnioną do kontaktu z oferentami jest mgr inż. Janusz Sierpowski, tel. 012/276-24-33 w godz. od 7.00 do 15.00.

Oferty w zamkniętych kopertach odpowiednio opisane należy złożyć w sekretariacie PGM, pok. 26, do dnia 20.03.2000 r., do godz. 9.00.

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie PGM w dniu 20.03.2000 r. o godz. 10.00.

694k



POLMOZBYT
KRAKÓW S.A.

Autoryzowany Dealer



DAEWOO



DAEWOO MOTOR POLSKA

Zapraszamy do wzięcia udziału w promocji
“**WIOSNA 2000**”

w ramach której w dniach 4, 11, 18 i 25 marca br. wszystkie nasze Autoryzowane Stacje Obsługi dokonywać będą **nieodpłatnie** badania stanu:

- > układu jezdnego i hamulcowego
- > ustawienia świateł

w samochodach osobowych i dostawczych do 3,5t
Stwierdzone usterki będzie można usunąć do 31 marca br.
korzystając z **10%** rabatu na usługę oraz części użyte do jej usunięcia.

KRAKÓW

Aleja Pokoju 81, tel. (012) 648 00 84

ul. Radzikowskiego 4, tel. (012) 637 40 94

ul. Wielicka 119 tel. (012) 655 65 61

Aleja 29 Listopada 90, tel. (012) 415 72 44



POLMOZBYT
KRAKÓW S.A.

TO ZAUFANIE

BEZPIECZEŃSTWO
www.polmozbyt.krakow.pl

1973k

PKP ZAKŁAD NIERUCHOMOŚCI w Krakowie, ul. Mogilska 1

OGŁASZA PRZETARG OFERTOWY PISEMNY NIEOGRANICZONY
na dzierżawę na okres trzech lat:

1. Budynek 3-kondygnacyjny o pow. 481,00 m², pow. przyziemia 127,00 m², pow. działki 393,00 m² w Krakowie, ul. Kosynierów 15 B, cena wywoławcza netto 10,00 zł/m² budynku bez mediów oraz 0,30 zł/m² działki. Wadium w kwocie 2.000,00 zł.
2. Budynek byłego hotelu pracowniczego 2-kondygnacyjny o pow. użytkowej parteru 506,72 m² oraz I piętra 530,14 m² w Tarnowie obok Lokomotywowni przy ulicy Droga do Huty. Cena wywoławcza netto 8,00 zł/m² bez mediów. Wadium w kwocie 3.000,00 zł.
3. Pomieszczenia po zapleczu kuchennym KZG w Suchej Beskidzkiej zlokalizowane obok budynku stacyjnego, o łącznej pow. użytkowej 130,88 m². Cena wywoławcza netto 6,00 zł/m² bez mediów. Wadium w kwocie 800,00 zł.
4. Pomieszczenia magazynu i plac utwardzony w Suchej Beskidzkiej. W skład pomieszczeń magazynowych wchodzi: 2 budynki magazynowe o powierzchni 22,36 m² i 20,64 m² oraz budynek magazynowo-biurowy o łącznej pow. 161,82 m². Plac utwardzony o łącznej powierzchni 722,64 m². Cena wywoławcza netto za pow. budynku 5,00 zł/m², za pow. placu 0,40 zł/m². Wadium w kwocie: 1.300,00 zł.
5. Budynek parterowy, murowany o pow. użytkowej 374,20 m² w Chabówce obok Lokomotywowni przy ul. Zakopiańskiej. Cena wywoławcza netto 5,00 zł/m² bez mediów. Wadium w kwocie 800,00 zł.
6. Budynki o charakterze przemysłowym o łącznej pow. użytkowej 265,22 m² oraz droga dojazdowa o pow. 589,00 m² położone w Tarnowie przy ul. Kassali. Cena wywoławcza 7,00 zł/m². Wadium w kwocie 2.000,00 zł.
7. Pomieszczenia bufetu w stacji Kraków-Płaszów usytuowane na parterze budynku o łącznej powierzchni 150,00 m² oraz piwnice o powierzchni 67 m². Cena wywoławcza netto za pow. parteru 8,00 zł/m², za pow. piwnic 3,00 zł/m². Wadium w kwocie 1.400,00 zł.

Przetarg odbędzie się w PKP Zakładzie Nieruchomości w Krakowie, ul. Mogilska 1 w dniu 24.03.2000 r. o godz. 10⁰⁰. Bliższych informacji udziela Dział Marketingu i Obrotu Nieruchomościami tel.: (012) 624 53 09, 624 34 49, gdzie znajduje się regulamin przetargu. Budynki i pomieszczenia można oglądać w dniach 14 – 17.03.2000 r.

Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest wpłacenie wadium w Kasie Stacyjnej Kraków lub przelewem na konto Ref. Operacji Pieniężnych Jasło BRE Oddział Kraków nr 11401081-00-397318-PLNCURR 01-41 z zaznaczeniem „ZN-Kraków wadium” oraz przedłożenie dokumentów potwierdzających wiarygodność oferenta (zgodnie z regulaminem) najpóźniej do godz. 9⁰⁰ w dniu przetargu. Wadium wygrywającego przetarg zostanie zarachowane na poczet ceny dzierżawy, pozostałym uczestnikom zostanie zwrócone do godz. 13⁰⁰ bezpośrednio po przetargu w przypadku wpłaty gotówkowej oraz czeku potwierdzonego, natomiast w przypadku wpłaty przelewem w ciągu 3 dni. Zastrzega się, że wpłacone wadium przepada na rzecz Wydzierżawiającego, jeżeli żaden z uczestników przetargu nie zaoferuje ceny czynszu równej co najmniej cenie wywoławczej. Wadium przepada również, jeżeli wygrywający uchyli się od zawarcia umowy najmu.

PKP Zakład Nieruchomości w Krakowie zastrzega sobie prawo odstąpienia od przetargu bez podania przyczyn. Wszystkie koszty związane z umową dzierżawy obciążają Nabywcę.

1876k

Oferta dla firm

OGŁOSZENIA NA TELEFON!

Chcesz zamieścić

reklamę

w „Dzienniku Polskim”

— **zadzwoń:**

tel./fax 61-99-130

tel. 61-99-134,

w godz. 10-15.

Przedstawiciel Działu

Sprzedaży Reklam

poinformuje, doradzi,

przyjedzie do firmy.

Oferta dotyczy tylko

ogłoszeń ramkowych

Pamiętaj!

Ogłoszenie

w „Dzienniku

Polskim”,

to ogłoszenie

skuteczne!



ZARZĄD GMINY W JABŁONCE

stosownie do art. 18 ust. 2 pkt 1 Ustawy

z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu

przestrzennym (tj. z 1999 r. Dz. U. Nr 15, poz. 139

z póź. zm.) oraz Uchwały Rady Gminy w Jabłonce

Nr XVIII/93/2000 z dnia 28 lutego 2000 r.

ZAWIADAMIA

o przystąpieniu do sporządzania

zmiany w miejscowym planie

zagospodarowania przestrzennego,

obejmującego obszar działki

o nr 1056 wg mapy ewidencyjnej

miejscowości Jabłonka.

Przedmiotem planu jest wyłączenie z użytków rolnych działki i przekwalifikowanie na teren pod

zabudowę obiektami produkcji małogabarytowych

elementów betonowych. Zainteresowani mogą

zgłaszać wnioski do ww. planu. Wnioski na piśmie

mogą być składane w terminie do

30 marca 2000 r. w Urzędzie Gminy w Jabłonce.

n5/102/2000

Reklamy
Ogłoszenia

Praca

A. A. Instruktor nauki jazdy bez samochodu. 012/413-89-98, 012/413-85-34. 793459
A. B. Praca od zaraz, średnie wykształcenie. 012/41-53-096. 792999
A. Dział sprzedaży, zatrudnimy kobiety z prawem jazdy. 012/429-15-61. 792060
A. Średnie, 3.000. 012/63-60-529. 789525
A. Umysłowa, 3.000. 012/274-21-15. 793295

PRACODAWCO -
księgowi, kadrowcy, asystentki i sekretarki,
projektanci stron WWW
oraz inni pracownicy biurowi
po profesjonalnych kursach
- upoważnienie Krajowego Urzędu Pracy
Centrum Kształcenia Zawodowego
ul. Kasprzowicza 32, tel./fax (012) 411-78-33.

A. 450,- tygodniowo, średnie. 012/641-03-76. 220166
A. 450 tygodniowo. (średnie). 012/641-03-76. 792106
AGENCJA ekskluzywny Night Klub zatrudni panie. 0604-802-683. 785323
AGENCJA towarzyska zatrudni panie. 0606-515-944. 787174
AGENCJA zatrudni panie. Tel. 0502-963-256. 791994
AGENTA ubezpieczeniowego, etat. 012/276-61-07. 791093
AGENT celny. Kurs, licencja państwowa. Praca „Adviser”, 022/629-37-83, 022/628-70-56. Zapisy: Kraków, hotel MISTIA, Szlak 73 a, czwartki, piątki. Ogólnopolska renoma! 783475
AGENTÓW, kandydatów na agentów ubezpieczeniowych w ubezpieczeniach majątkowych, życiowych zatrudnimy. 012/292-80-80. 793147
AKTUALNIE hurtownia papiernicza zatrudni 4 osoby. 012/65-63-376 do 15.00. 792541
AKWIZYCJA bez sprzedaży, praca w terenie po południu, informacje od poniedziałku do piątku, od 16.00 do 18.00. 012/413-54-24. 759705
AMBITNYM, inteligentnym 3000,-, średnie. 0604-853-421. 220165
AMERYKAŃSKA korporacja umożliwi pracę. 012/415-64-77. 792549
APTEKA typu B, Nowa Huta zatrudni kierownika. 0501-59-83-64. 791906
APTEKA w Krakowie zatrudni kierownika (mieszkanie). 0602-660-346, 012/636-11-36. 793308
APTEKA zatrudni magistra i technika farmacji. 012/388-25-65. 793928
APTEKA zatrudni mgr. farmacji. 012/267-40-83. 220975
APTEKA zatrudni miłą farmaceutkę. 012/423-04-85. 221209
ATRAKCYJNA praca po szkoleniu- projektowanie stron WWW w Internecie - tylko u nas bezpłatnie podręcznik. Mikołajska 13. 012/428-42-10. 791948
ATRAKCYJNA praca w księgowości lub sekretariacie po bezpłatnym szkoleniu - Kasprzowicza 32. 012/411-78-33. 790950
AVON. Dodatkowa praca. 012/636-72-89, 0501-470-026. 222251
BARANOM, Koziorożcom. 012/655-61-67. 792437

BEZPOŚREDNIO zlecimy składanie długopisów, biżuterii, „żabek”. Cały kraj. Informacje bezpłatne. „Europa” 99-300 Kutno, Grunwaldzka 1. 024/355-10-38. 789969
BIEGŁA obsługa komputera - najtaniej nauczysz się w Centrum Kształcenia Zawodowego - ul. Kasprzowicza 32. 012/ 413-82-50. 790956
BIEGŁYM handlowcom - umysłowa. 012/425-52-77. 792440
BLACHARZA samochodowego do montażu szyb samochodowych. 012/415-90-66. 221887
CHAŁUPNICTWO. 0605-46-29-79. 793094
CHAŁUPNICTWO. 0606-165-366. 791169
CHAŁUPNICTWO 150 zł dziennie. Cały kraj. Gwarantujemy odbiór, zaopatrzenie, umowy. Informacje bezpłatne: „Tele-Top” 99-300 Kutno Mickiewicza 3. 024/355-16-51. 787424
CHCESZ zrobić karierę jako manager w branży finansowej zadzwoń! 012/421-55-98. 793857
CZTERDZIESTOLATKOM: umysłowa. 012/415-18-88. 787923
DAM pracę osobom niepełnosprawnym po przeszkoleniu. 012/633-86-13. 793812
DIETETYCKI, pielęgniarki, rehabilitanci współpraca. 0604-621-466. 786549
DLA ambitnych, kreatywnych, wykształcenie średnie, obsługa komputera (Internet), dyspozycyjność. 012/415-89-71. 793080
DO 2000 za umieszczenie reklamy (samochody, obiekty). 0602-36-15-43. 787697
DOCHODOWA na stałe lub dodatkowo. 012/415-89-71. 793079
DOCHODOWA, średnie. 012/658-61-57. 792332
DOCHODOWA, wykształcenie średnie. 012/644-59-00. 793065
DODATKOWA 1000-3000,-, nie akwizycja. 012/417-21-49. 786661
DODATKOWA, 1200, (średnie). 012/649-15-40. 792102
DODATKOWA praca. 0601-913-917. 222266
DODATKOWA, stała. 012/654-32-99. 792290
DO handlu na giełdzie RTV. 0602-853-922. 794498
DO promocji zatrudnię. 0501-420-786, 0501-263-762. 793533
DOŚWIADCZONEGO lekarza stomatologa, prywatny gabinet, centrum Krakowa. Oferty 793900 Kraków, Starowiślna 2. 793900
DO telemarketingu z telefonem zatrudnię. 012/266-89-94, 0604-19-51-08. 222682
DOZORCOSTWO podejmę. 012/641-55-26. 792047
DYSTRYBUCJA kosmetyków. 012/655-29-53, 0606-196-641. 790476
DZIEWCZYNY do promocji w sklepach. 012/429-15-61. 792058
EFEKTYWNE Pośrednictwo Pracy, Urzędnicza 32, (9.00-15.00). 789202
EKSPEDIENTKI. 0606-83-32-22. 783817
FIRMA handlowa, wysokie zarobki. 012/421-52-29. 792406
FIRMA handlowo-usługowa: wysokie zarobki. 012/415-30-96. 792992
FIRMA instalacyjna zatrudni spawacza gazowego - montera. 012/633-36-90. 222773
FIRMA Natura, umysłowa. 012/274-21-15. 793298
FIRMA nowo otwarta zatrudni. 012/641-43-53. 792361
FIRMA poszukuje doświadczonego, dynamicznego i dyspozycyjnego dyrektora handlowego, wiek: 30-35 lat, język: angielski (francuski), prawo jazdy. C.v. oraz list motywacyjny prosimy przesłać na faks 012/421-71-29. 793493
FIRMA zatrudni detektywów sklepowych z doświadczeniem, wymagana niekaralność. 012/430-48-62. 793894

Zatrudnię
MECHANIKÓW,
ELEKTROMECHANIKĄ
SAMOCODOWEGO
Wymagania:
• 10 lat praktyki w zawodzie
• dyspozycyjność
• prawo jazdy
Zgłoszenia: CV+list motywacyjny
proszę kierować na adres:
30-437 Kraków, Zagaje 25 A, os. Kliny

INNI już zarabiają!!! Zarób i Ty... Spotkanie w dniu 9.03 o godz. 18.00 w hotelu Cracovia, Sala Tarasowa kawiarni. Zaprasza T.K. Autocom. 793886
INSPEKTORA branży sanitarnej na część etatu zatrudni spółdzielnia. 012/411-91-07. 792660
JEŻELI chcesz zarobić własne pieniądze, przyjdź do „TelePizza”. Praca przy roznoszeniu ulotek. 012/422-88-86. 788759
KIEROWCĘ - mechanika zatrudnię. 012/429-52-00. 222559
KONSULTANTÓW reklamy do kwartalnika mody zatrudnię. 012/292-22-41. 791037
KOSMETYKI szwedzkie, rabat 30%. Dodatkowa praca. (012)266-41-79. 209874
MŁODE osoby z własnym samochodem lub rowerem do rozwożenia pizzy zatrudni Tele-Pizza. 012/422-40-95. 792341
MONTAŻ długopisów. 0604-52-95-68. 788159
MURARZY - tynkarzy, fliziarzy zatrudnimy w Czechach, tel. poniedziałek - piątek 012/412-98-03, 012/411-00-98. 794015
NATYCHMIAST, umysłowa. 012/41-51-888. 787931
NOWA firma - średnie. 012/65-47-644. 789552
OPIEKA nad chorym, prowadzenie domu i inne prace dla kobiet we Włoszech. 018/444-26-85, 0603-377-797. 794565
PIERWSZY polski poradnik zagranicznych licencjonowanych biur pracy. Pomoc domowa. 058/301-15-22. 788122
PILNIE! Składanie długopisów w domu. Dystrybutor długopisów. 0604-477-894. 787699
PODWYKONAWCĘ do prac ociepleniowych zatrudnię. 0501-499-750. 793833
POŚREDNICTWO. 012/421-36-22 wew. 163. 789403
POŚREDNICTWO. 012/632-76-41. 221831
POŚREDNICTWO. 012/648-78-66 wewn. 340. 221832
POŚREDNICTWO. Gosposie, sprzątanie. 012/413-89-83. 786506
PO średnim. 012/658-28-59. 792124
PRACA chałupnicza. 012/638-74-27. 793100
PRACA dla ambitnych, energicznych. 012/292-10-93, 0606-26-29-46. 792188
PRACA dla internautów. e-mail: froozia@poczta.fm 012/412-82-85. 794206

PRACOWNIKÓW fizycznych do handlu. 012/429-34-41. 791880
PROGRAMISTÓW z bardzo dobrą znajomością Clippera, poszukuje firma. Oferty wraz z C.v. 222583 Kraków, Wiślna 2. 222584
PROJEKTANTA kuchni zatrudni salon meblowy. Oferty pisemne: Salon Meblowy Forte, ul. Pleszowska 29, 31-228 Kraków. 222740
PRZYJMĘ do pracy rencistkę z kat. D. 014/679-13-95. 794482
PUB zatrudni menagera. 0603-078-767, 012/ 421-97-09. 221826
RENCISTKĘ do prac domowych przyjmę. 012/415-01-07 po 19.00. 222741
SAMODZIELNYM, poważnie myślącym o karierze zawodowej. 012/412-82-85. 794201
SKŁADANIE długopisów. 0604-406-785. 787701
„SKORPION” zatrudni wykwalifikowane szwaczki, Lea 210. 012/637-64-30. 793846
SPRZĄTANIE bloków (kobiety rencistki). 012/411-92-73. 788913
SPRZEDAWCÓW i handlowców ze znajomością asortymentu i rynków zbytu części zamiennych do samochodów włoskich zatrudni importer. Tylko pisemne oferty (curriculum vitae + list motywacyjny) na adres: Euro-Moto-Fan, 30-552 Kraków, ul. Wielicka 61. 790853
STAŁA, 2500, (średnie). 0501/349-641. 792100
STUDENCI, praca dorywcza. 012/634-26-66 wew. 51. 793232
TOWARZYSTWO finansowe, etat + prowizja. 012/422-46-17, 0605-405-489. 222382
TRANSPORT, stała współpraca, wynajmie firma meblowa. Kontakt osobisty: Salon Forte Kraków, ul. Pleszowska 29, godz. 11.00-12.00. 222737
UMYSŁOWA. 012/281-33-63. 793203
UWAGA dealerzy sprzedaży bezpośredniej (prezentacja). Sprawdzony i profesjonalnie przygotowany produkt. Bezpośredni kontakt z wyłącznym importem i generalnym dystrybutorem w godzinach 10.00-15.00. Tel. 068/323-42-58, 323-31-55. 782686
WCHODZĄCY na rynek polski jeden z największych w Europie koncernów finansowych poszukuje pracowników na stanowiska kierownicze wiek 22-40 lat. 012/292-29-93 (10.00-18.00). 792412
WOKALISTKĘ grającą na instrumentach klawiszowych zatrudni „Karczmia Szofera” w Jerzmanowicach. 012/389-54-67. 793501
WYKWALIFIKOWANĄ kadrową - ze znajomością przepisów prawa pracy i ubezpieczeń społecznych - po profesjonalnym szkoleniu - Kasprzowicza 32. 012/413-82-50. 790993
ZARÓB. Schudnij. 0601-891-885. 794485
ZATRUDNIĘ kierownika budowy z uprawnieniami. 0501-333-996. 793839

Szukam pracy

A. A. Pracodawco! Bezpłatnie, profesjonalnie i skutecznie znajdziemy Ci każdego pracownika, dokładnie odpowiadającego Twoim wymaganiom. 012/632-53-70, 012/422-30-33 wew. 407 (8.00-16.00), 0501-339-245 ul. Urzędnicza 32. 789130
BEZPŁATNIE! Szukasz pracowników, zadzwoń: 012/421-36-22 wew. 163. 789412

BEZPŁATNIE wyszukujemy odpowiednich pracowników. Pośrednictwo. 012/422-08-20 (9.30-14.30), 0601-246-773. 789502
BLACHARZ samochodowy, 15-letni staż. 012/636-67-32. 222717
CHAŁUPNICTWO. 0604-734-629. 221962
DODATKOWO na umowę zlecenie poprowadzę kadry, place, rozliczenia ZUS lub inną pracę. 0501-191-647. 794496
ELEKTRYK - elektronik. 0601-42-40-96. 793563
FIZJOTERAPEUTKA, staż pracy, masaż, rehabilitacja ruchowa. 0501-96-30-87. 222639
GŁÓWNA księgowa, księgowa, podjęmie pracę. 0604-245-489, 012/637-85-73. 792196
GŁÓWNA księgowa, lat 35, KH, PIK, ZUS podjęmie pracę. 012/655-31-53. 787117
INŻYNIER mechanik, pojętny hobbista informatyk, podjęmie stałą pracę. 012/272-28-81. 790085
KIEROWCA B, dyspozycyjny. 012/291-42-39. 793694
KIEROWCA kat. A, B, C, D, E + A, D, R, 30-letni staż, b. duże doświadczenie na poj. wysokotonazowych, c. balastowych, poj. specjalistyczne autobusy. 012/649-16-06. 794292
KOBIETA podjęmie pracę biurową lub każdą inną, agencja, akwizycja wykluczone. 012/425-85-05. 787008
KSIĘGOWA. 012/657-22-32. 789971
KSIĘGOWA, wszystkie usługi. 012/636-01-42. 221983
MALARZ pokojowy poszukuje pracy. 012/282-36-26. 222180
MASAŻYSTKA podjęmie współpracę z gabinetem fizykoterapii lub kosmetycznym. 012/291-34-09, 0501-031-788. 793693
OPERATOR koparki, kierowca B,C,D,E, od zaraz. Inne propozycje mile widziane. 012/643-12-40. 222709
PIELĘGNIARKA, staż. 0604-734-629. 221961
PODEJMĘ pracę pomocy domowej, opiekunki, z zamieszkaniem. 012/425-61-02. 793893
POSPRZĄTAM, zaopiekuję się dzieckiem, (okolicie Wieliczki). 012/281-89-28. 794181
PRACODAWCO! Szukasz pracownika biurowego? Zadzwon bezpłatny dobór kadr. Al. Mickiewicza 5, 012/632-70-80, 012/632-71-44. 222286
SAMODZIELNY księgowy szuka pracy. 012/649-47-38, po 16.00. 793838
SOLIDNIE posprzątam, umyję okna. 012/282-36-26. 222181
SZYCIĘ chałupniczo przyjmę. 0604-41-45-95. 222782
UCZCIWY, inteligentny, pracowity, samochód, telefon, wolny czas, szuka stałej pracy. 0501-984-666, 012/659-05-11. 794006
ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w domu. 012/657-47-52. 222600
ZŁOTA rączka wszelkie usługi w domu u klienta (całą dobę). 012/427-23-41. 791924
30, średnie. 012/641-35-76. 794189

Nauka

A. A. A. Angielski Callan method dla instytucji. 012/413-89-98, 012/413-85-34. 793452
A. A. A. Angielski Callan method. 012/413-89-98, 012/413-85-34. 793454
A. A. A. Atrakcyjna nauka jazdy. 012/413-89-98, 012/413-85-34. 793456
A.A.A. Autostrada, prawo jazdy, doszkolenie, 012/647-67-17, 641-44-96. 786569
A. A. A. Nauka jazdy. 0604-21-17-21, 012/260-15-90. 790500
A. A. Autokurs „Formuła”. Rozpoczęcie 9.03.2000. Promocja! Mogilska 40. 012/411-46-68. 794416
A. A. Autokursy, Pawia. 012/422-52-75. 792093

Jak zamieścić ogłoszenie?

Osobiście
Biuro Ogłoszeń
Dziennika Polskiego, Kraków,
ul. Starowiślna 2, ul. Wiślna 2
w godz. 8 - 18, soboty 10 - 14

Bochnia, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (014) 61-256-22;
Brzesko, ul. Głowackiego 29, tel. (014) 66-300-77
Dębica, ul. Rzeszowska 15, tel. (014) 85-22-386, tel./fax (014) 670-87-72
Krosno, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax (013) 436-22-90, 432-58-23 w. 29
Nowy Sącz, ul. Narutowicza 6, tel./fax (018) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
Miechów, ul. Sienkiewicza 25, tel. (041) 383-14-04
Nowy Targ, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (0187) 266-30-72
Oświęcim, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax (033) 44-16-00
Proszowice, ul. Rynek 18, tel. (012) 386-28-25, fax 386-18-97
Rzeszów, ul. Ks. J. Jąłowego 29, tel./fax (017) 852-24-78
Tarnów, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 21-35-20, 22-31-48
Wadowice, ul. Mickiewicza 3, tel. (033) 873-12-90
Zakopane, KMPIK, ul. J. Zborowskiego 2 tel./fax (018) 201-35-30

Agencje współpracujące

DOMENA, Kraków, ul. Józefińska 21, tel./fax 656-10-96,
Oddział w Makro Cash&Carry, Kraków, ul. Jasnogórska 2, tel. 614-05-03,
COMBEX, Kraków, os. Handlowe 9, tel./fax 644-52-37,
SZANSA, Kraków, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64,
LABEO, Kraków, ul. Kalwaryjska 9/15, tel./fax 423-57-76, 292-30-61 do 64,
ROAN, Kraków, ul. Grzegorzeczka 7/5, tel. 421-74-94, fax 422-42-57,
ANONS, Kraków, ul. Westerplatte 18, tel. 421-59-75,
GARMOND, Kraków, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86,
NASTROJE, Kraków, ul. B. Prażmowskiego 41/3, tel./fax 413-60-77, 0501-437-232, 0501-485-430,
DANTE, Kraków, ul. Barska 12, tel./fax 267-24-03, 269-19-85,
ALTAIR, Kraków, ul. Rzeźnicza 13, pok. 313, tel. 431-20-17, tel./fax 421-51-33 w. 254,
PASJONATA, Kraków, ul. Grzegorzeczka 10, tel. 431-06-03, 421-41-22 w. 359,
GRAFRESS, Kraków, al. Jana Pawła II NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33,
GIN s.c., Kraków, ul. Wielopole 3/1, tel. 429-44-22, 0603-063-881,
MULTI MEDIA CONTACT s.c., Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 545, tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496,
FORMGRAF s.c., Kraków, ul. Bieżanowska 66A, tel. (012) 657-65-41, tel./fax (012) 658-05-98.

Telefonicznie lub Internetem
Agencja TAO, całodobowo, www.tao.pl, tel. (012) 637-21-80, fax 638-41-80

Cennik

OGŁOSZENIA DROBNE	
• wydanie powszednie	- 1,20 zł/słowo
• wydanie magazynowe	- 2,40 zł/słowo
• w Giełdzie Pracy	- 0,60 zł/słowo
• w Jeżdże	- 0,60 zł/słowo
• w Przeglądzie Nieruchomości	- 0,60 zł/słowo
• towarzyskie	
- wydanie powszednie	- 50 zł/słowo
- wydanie magazynowe	- 80 zł/słowo
• ekspres	- dopłata 100%
OGŁOSZENIA MODUŁOWE	
• na kolumnach reklamowych (moduł 42 mm x 33 mm)	
- poniedziałek	- 85 zł/moduł
- magazyn	- 180 zł/moduł
- pozostałe	- 70 zł/moduł
• na kolumnie ogłoszeń drobnych (maks. 3 moduły)	- dopłata 60%
• ekspres	- dopłata 100%

Ceny nie zawierają podatku VAT

Internet

Ogłoszenia drobne zamieszczane w „Dzienniku Polskim” danego dnia, równocześnie ukazują się **gratisowo** na stronach internetowych **www.dziennik.krakow.pl**

Promocja

Dla studentów 50% taniej praca, nauka, kwatery.

Informacja

tel. 012/619-91-45, 619-91-76, 619-91-85

WSZYSTKIE OGŁOSZENIA DROBNE również w INTERNECIE
www.dziennik.krakow.pl

NAUKA JAZDY

OSK TRAFFIC

ul. Piłsudskiego 30, tel. 422-12-47

● Kursy kat. B

● Bezpłatny plac manewrowy

● Badania lekarskie

Zniżki dla uczniów i studentów, nieopracowane raty!

Zapraszamy od pon. do pt. 9 - 17.

A. A. Autokursy „Szofer” Rynek Podgórski 3. 012/656-38-72. Wykłady, plac manewrowy, raty, promocja. 789426

A. A. Autoszkola „Perfekt”. Superpromocja - telefon komórkowy gratis. 012/647-29-14. 794291

A. A. B. C. Prawo jazdy. Kalwaryjska. „Korona”. 012/292-29-09, 0602-362-355.788105

A. A. Nauka jazdy. 012/262-05-14, 262-22-94. 784139

A. „Arma” nauka jazdy: motocykle, samochody osobowe, ciężarowe, przyczepy. 012/632-70-19, 417-16-01. 791945

A. „Art - Mot” - kursy prawa jazdy. Słowackiego 23. 012/292-72-64. 792884

A. Autokursy, rondo Mateczny, ul. Miłery 16. 012/656-13-10, 0602-289-585. Rozpoczęcie 21.03. godz. 17.00. 786143

A. Autoszkola - Rolminex. 012/644-17-08. 778860

A. Auto Szkoła „Student”. Rozpoczęcie kursu 21.03.2000 r. Promocja dla uczniów i studentów. 012/648-30-18, 0501-497-656, 0604-45-98-98. 793630

A. Kursy prawa jazdy. 012/411-79-74, Moluski 23. 221375

A. Profesjonalne kursy wizażu, bukieciarstwa, fryzjerstwa. Oferty pracy. 012/292-60-59. 791034

AGENT celny. Księgowość. Kasjer walutowy. Makler (kursy) - Krakowska Szkoła Biznesu. tel. 012/657-41-32. 782305

AGENT celny, kurs 80 godz. do końca marca 550 zł. Al. Mickiewicza 5, 012/632-70-80, 012/632-72-20. 222279

AGENT handlu nieruchomości, kurs 80 godz. 450 zł. Al. Mickiewicza 5, 012/632-71-44. 222285

AMERICAN Spoken English for directors and firms. 012/635-90-93. 217871

ANGIELSKI. 012/416-28-16. 784893

ANGIELSKI. 012/422-20-93. 221837

ANGIELSKI. 012/430-47-12. 788583

ANGIELSKI. 012/644-10-76. 222713

ANGIELSKI. 012/649-62-47. 790249

ANGIELSKI. 012/649-19-04. 222477

ANGIELSKI. 0606-373-660. 789272

ANGIELSKI. Blyskawiczna nauka mówienia. 012/429-56-29. 222413

ANGIELSKI, tanio. 012/412-99-74. 222602

ANGIELSKI tanio. 012/422-24-28. 222718

AUTODOKSZTAŁCANIE, Punto, 30,-. 012/430-65-35 wieczorem. 787489

AUTOKURSY „Lux” s.c. 012/658-16-00.788035

BHP szkolenia. 012/269-19-92. 791818

CHEMIA. 012/285-82-56. 221955

CHEMIA. 0604-720-037. 788471

CHEMIA, fizyka, matematyka. 012/642-17-91. 790735

CHEMIA, korepetycje. 012/633-50-23.222244

Bez egzaminów wstępnych do

Liceum Ogólnokształcącego

● na podbudowie szkoły podstawowej i zasadniczej

Dwuletniego Policealnego Studium

● Ekonomicznego (rachunkowość i finanse, ekonomika i organizacja)

● Architektonicznego ● Informatycznego ● Turystycznego

Jednorocznego Policealnego Studium

● Marketingu i reklamy ● Menedżerskiego ● Zarządzania personelem (psychologiczno-socjologiczne)

● Asystencko-sekretarskiego ● Menedżerskiego

Informacje i zapisy:

Kraków, ul. Kochanowskiego 18, tel./fax 012/633-27-68, tel. 292-62-94 w godz. 9-17.

„COSMAX”, zawodowe kursy: kosmetyczny, kosmetyki paznokci, wizażu i makijażu. 012/422-87-67. Raty! Promocje! 221950

EDUCATOR kursy księgowości komputerowej, przedsiębiorczości. 012/269-41-10, 0602-28-12-34. 222203

ELEKTRYCZNE, gazowe, obsługa kotłów, uprawnienia. 012/411-52-76 „Profil” al. Pokoju 5. 786357

FAKTUROWANIA kurs. 012/633-96-17.777645

FIZYKA. 0602-806-320. 786347

FIZYKA, każdy poziom. 012/632-65-87.794210

FIZYKA, matematyka. 012/644-10-76. 222714

AUTO

A szkoła

J. KOWALIK & J. CZYŻ

KURS NA PRAWO JAZDY

kat. A,B,C,E do BiC

641 49 99

KRAKÓW os. ZŁOTA-JESIEŃ 13

rozpoczęcie kursu 16.04.99r. godz.17

zapraszamy

FIZYKA, matematyka. 012/266-87-96. 788587

FIZYKA, matematyka. 012/653-01-06. 793697

FRANCUSKI. 012/41-41-026, 0501-469-934. 222571

FRANCUSKI. 012/422-88-18. 220523

FRANCUSKI. 012/636-91-71. 779095

FRANCUSKI. 0606-11-53-74. 789017

FRANCUSKI mgr nauczycielka liceum. 012/412-18-77. 776513

FRANCUSKI, profesjonalnie, 25,-/ godz. 012/422-07-89. 784864

FRANCUSKI, student. 012/413-74-03.790375

GITARA. 012/267-17-94. 221996

GRAFIKA komputerowa, kurs 60 godz. 500 zł, al. Mickiewicza 5, 012/632-70-80, 012/632-71-44. 222289

GRUPA Edukacyjno - Konsultingowa „Wari-mex” i ZNP AE w Krakowie organizuje semestralne Studium kadry, place, 3-mies. Studium księgowości. 012/633-02-22 Członek Krajowej Izby Edukacji. 791454

HISTORIA. 012/421-08-60. 789447

HISTORIA. 012/632-50-70. 222418

HISTORIA, biologia. po 20.00 012/415-50-13 prosić Tomasza 791126

HISZPAŃSKI lekcje, meksykański lektor. 0603-620-975. 791258

JĘZYK włoski, lekcje. 012/643-61-82.786151

KAS fiskalnych obsługi kurs. 012/633-96-17. 777643

KEYBOARD. 012/649-04-51 wew. 10009. 790424

KOMPUTEROWE kursy, 5-osobowe grupy, 129 PLN, pierwsza godz. gratis. 012/421-84-54. 793304

KOMPUTEROWE kursy. Bankowy Dom Handlowy. 012/633-96-17. 777642

KOMPUTEROWE kursy: Windows, Word, Excel, grafika, „Artax”, 012/429-57-42.222662

KOSZTORYSOWANIA komputerowego kurs. 012/633-96-17. 777640

KSIĘGOWOŚĆ komputerowa, 3 stopnie zaawansowania, oferty pracy, 012/632-70-80, 012/632-72-20, al. Mickiewicza 5. 222277

KURS komputerowy 40 godz. do końca marca 170 zł. al. Mickiewicza 5, 012/632-70-80, 012/632-72-20. 222281

KURS komputerowy II stopnia 60 godz. 230 zł. al. Mickiewicza 5, 012/632-70-80, 012/632-72-20. 222283

KURS tańca. 012/634-44-25. 786993

KURSY komputerowe księgowość komputerowa Excogito. 012/429-53-56. 788108

KURSY przygotowawcze do egzaminów wstępnych na Uniwersytet Jagielloński na kierunku: prawo, historia, socjologia, stosunki międzynarodowe, nauki polityczne, zajęcia prowadzą pracownicy naukowcy z Uniwersytetu Jagiellońskiego. Zapisy: 012/633-14-89. 788650

KURSY samodzielnego księgowego, prowadzenia książki przychodów i rozchodów, obsługi komputera, masażu leczniczego, manicure, pedicure, BHP, KSP Oświata. 012/430-52-43. 793608

KURSY, szkolenia dla firm. 012/632-70-80, 012/632-71-44. 222280

KURSY - Windows, Word, Excel, Księgowość (CDN), Profesjonalna Szkoła Komputerowa. 012/292-62-85 (86). 792968

KURS za darmo. Sita. Szybka nauka języków obcych. ul. Dietla 93. 012/429-66-40, 0602-28-12-34. 791863

MARKETING i reklama, kurs 40 godz. 300 zł. 012/632-70-80, 012/632-72-20. 222278

MATEMATYKA. 012/266-87-96. 788595

MATEMATYKA. 012/413-57-80. 788793

MATEMATYKA. 012/633-38-22. 790685

MATEMATYKA. 012/634-36-23. 786684

MATEMATYKA. 012/641-14-77. 794591

MATEMATYKA. 012/647-83-38. 789670

MATEMATYKA. 012/657-02-64. 791955

MATEMATYKA, dojeżdżam. 0604-734-632 793956

MATEMATYKA, efektywnie. 0604-720-037 788468

MATEMATYKA, efektywnie, niedrogo. 012/421-58-53. 793235

MATEMATYKA, fizyka - chemia. 012/644-26-54. 782494

MATEMATYKA, fizyka, chemia. 012/421-05-75 790079

MATEMATYKA, Krawczyk. 012/421-38-09. 789567

MATEMATYKA, mgr. 012/657-64-01.788980

MATEMATYKA, nauczycielka. 012/421-51-86. 789309

MATEMATYKA, ósmoklasiści. 012/411-31-90. 222231

NIEMIECKI. 012/636-52-50, 0501-980-247. 221491

NIEMIECKI, nauczyciel. 012/656-21-59.222430

NIEMIECKI, tłumaczenia przysięgłe, specjalistyczne, zwykłe. 012/637-11-84, 012/637-54-97, 0602-61-92-21. 776485

POLSKI. 012/635-12-54. 793704

POLSKI. 012/429-37-27. 222255

POLSKI. 012/431-12-90. 793432

POLSKI, każdy poziom. 0501-801-553.217825

POLSKI, korepetycje, wypracowania. 012/658-71-28. 791005

POLSKI, matura 10 zł/godz. 012/658-71-28. 791014

POLSKI, wszystkie poziomy. 0606-69-33-51 786881

POMOC przy wypracowaniach, studentka fil. polskiej. 0604-613-890. 222616

POSZUKUJĘ nauczyciela języka angielskiego oraz obsługi komputera w domu ucznia klasy IV podstawowej. Rząska, kierunek Zabierzów. 012/636-21-00 wieczorem. 793500

PRAWO jazdy - Refleks - Halicka 9. 012/421-29-80 (plac manewrowy). 777118

PRAWO Pracy - kurs 40 godz. do końca marca, 180 zł. Kraków, al. Mickiewicza 5. 012/632-70-80, 012/632-72-20. 222287

RYSUNEK. 012/262-00-84. 793942

SEKRETARKA-asystentka, kurs 80 godz. 270 zł, oferta pracy. 012/632-70-80, al. Mickiewicza 5. 222273

SZKOŁA tenisowa. Dzieci, młodzież, dorośli. Wakacje - obozy. 01/266-05-46. 794417

TANIEC. 0604-473-666. 772607

UCZNIÓW w zawodzie blacharz, lakiernik, zatrudnimy. Kraków 012/644-90-96.793615

WŁOSKI. 012/411-31-90. 221862

WŁOSKI, rosyjski. 012/288-13-63. 793800

Matrymonialne

A. Małopolskie Centrum Matrymonialne. 012/658-05-32. 791362

BIURO „Małgośka” zaprasza. 012/638-14-87. 792646

BIURO „Maria”. 012/634-49-68. 789873

BIURO samotnych. 012/429-23-68. 221576

ELEKTROINSTALATORSTWO, gładź, wykończeniowe. 012/644-83-54. 792910

MALOWANIE, flizy, inne. 012/657-35-32. 793054

NIEZALEŻNA, atrakcyjna wdowa pozna w dowca, kawalera do 70 lat. 012/658-05-32. 219589

SWATKA. 012/634-05-08. 791655

TELEFONOSWATKA matrymonialno-rynkowa. 012/411-59-73. 788436

Kupno

A. Antyczne, meble, zegary, inne. 012/416-18-56. 221785

A. Antyki, obrazy, meble, srebra, inne. 012/632-71-97, 0501-251-136. 777356

A. Auta uszkodzone, kupię. 012/645-03-72. 767330

A. Skup, komis RTV. 012/411-55-75. 789871

ANTYCZNE obrazy kupi Salon „Connaissance”, Rynek Główny 11. 012/421-02-34. 221210

ANTYCZNE obrazy kupi zdecydowanie „Antyk”, ul. Smoleński 22, tel. 012/422-26-32, 0601-51-13-32. Poszukujemy sreber i mebli stylowych. Pożyczamy pieniądze pod zastaw antyków. Bezpłatna wycena i transport. 221990

ANTYKI, lampę kryształową. 012/267-46-47. 222265

ANTYKI, skup, sprzedaż, renowacja. 012/278-41-82, 012/291-43-33. 791653

ANTYKI, zegary, starocie, również zniszczone. 012/423-11-49. 787480

AUKCJE w Warszawie! Przyjmujemy, kupujemy malarstwo, antyki. Dom Aukcyjny Ostoya, Grodzka 6 /lp., tel. 012/429-54-39. 221441

DOM Aukcyjny „Rempex” przyjmie na aukcję w Warszawie - malarstwo, srebra, porcelana, zegary. Kraków, ul. Jagiellońska 6a. Tel. 012/421-88-62. 221008

EUROPALETY. 012/276-29-88, 012/270-60-39. 222472

EUROPALETY używane, wypalane. 0501-798-701. 787878

FAWIRY, używane, rura Ø 50. 012/417-22-08. 794562

FOLIA odpadowa. 012/425-96-96, 012/644-19-02. 786290

HAŁĘ stalową złomową. 0602-295-349. 790706

KOMÓRKI, RTV. 0501-932-149. 784592

KORALE, złoto, srebro, monety. 012/422-03-50, „Perla”, Wielopole 24. 758138

KOSTKĘ granitową, bazaltową (może być z rozbiórki). 012/654-76-10 po 20.00.793845

KUPIĘ lub wydzierżawię pakamery budowlane, kontenery. 0501-499-750. 793840

KUPIĘ WBT. 012/656-55-69 791943

LADĘ chłodniczą. 012/644-04-17. 793631

MAKULATURĘ. 012/647-88-93. 794078

OBRAZY, rzeźby kupi galeria. Szpitalna 7, 012/423-04-61. 221965

RUSZTOWANIE warszawskie. 0605-29-16-17. 222723

TELEFONY komórkowe. 0604-717-419.782510

TELEFONY komórkowe. 0501-030-153.789859

ZŁOM, makulatura. „Sinoma”, 012/425-96-96, 012/644-19-02. 214173

Sklepy

A. A. A. Wypożyczenie wnętrza sklepowych, biur, garderob - system rurowy, Kraków, ul. Koletek 1. 012/421-92-00. 793686

A. Notebooki, faksy, komórki, komputery, komis - skup. 012/636-93-49. 218492

ABSOLUTNIE największy komis meblowy. Kamienna 6. 012/633-06-57. 218418

CZĘŚCI komputerowe, notebooki, telefaksy. Komis - skup. 012/644-93-18. 789668

FLAGI. 012/638-61-16. 773913

KARCHER, nowe, używane, wypożyczalnia. 012/636-55-55, Balicka 41. 773901

KOMIS meblowy, ul. Brzozowa 8. 012/431-18-09. 786128

OVERLOCKI, maszyny wieloczynnościowe, stębnówki, raty, serwis. 012/414-10-54.790603

ROWERY 2000, akcesoria. Fabryczna 7a. 012/421-71-88, 0601-418-414. 792885

AKTYWACJA z telefonem za darmo. 0604-38-39-18. 220102

AKWARIUM 300 l. 012/269-08-77. 794140

BILARD. 012/277-77

Firma budowlana
SPRZEDA
MIESZKANIA
LOKALE BIUROWE
przy ul. Lipińskiego
(róg Kapelanki i Brozka)
tel. 422-25-70, 429-58-86
Cena 2.700 za m².
cena stała nierewaloryzowana.

ATRAKCYJNE jednopokojowe, Kazimierz, 85.000, sprzedamy. 012/422-68-66. 222640

ATRAKCYJNE trzypokojowe, 680,-, 49-metrowe, Krowoderskich Zuchów. 012/431-20-81. 222677

ATRAKCYJNE trzypokojowe Żabiniec wynajmie właściciel bez pośredników. 012/ 415-71-60. 793998

ATRAKCYJNYCH apartamentów poszukujemy. 012/422-63-40. 779749

BARDZO tania garsoniera, Olsza, 450,-, 012/632-03-41. 792740

BEZPROWIZYJNE. 012/266-55-34. 784031

BEZPROWIZYJNE przyjmowane ofert. 012/623-73-90. 791743

BIAŁY Prądnik, dwupokojowe, sprzedamy. 012/266-46-94. 792509

BIEŻANÓW, dwupokojowe 43 m², 90.000, sprzedamy. 012/266-46-94. 792510

BIEŻANÓW, trzypokojowe, lp, sprzedamy. 012/643-63-85. 791830

BISKUPIA, pokój od zaraz, 200,-, 012/632-11-70. 792764

BIURA poszukują. 012/421-44-13. 222642

BIURA poszukują. 0501-176-026. 792937

BIURO 212-metrowe, Gertrudy, 600.000, 012/619-74-46. 792659

BIUROWE. 012/636-08-68. 793604

BLISKO dworca, tanie 3-pokojowe, również studentom. 012/623-70-10. 792785

BOH. Września 54 m², sprzedamy. 012/266-46-94. 792501

BOSACKA, 1-pokojowe, 500,-, 012/632-03-41. 792739

BRONOWICE, jednopokojowe, nowe!! 012/623-71-90. 222528

CEGIELNIANE, trzypokojowe, 53 m², sprzedamy. 012/266-46-94. 792489

CENTRUM C, 31 m²; Na Skarpie 35 m², Piastów 36 m², sprzedamy. 012/266-46-94. 792472

CENTRUM, pokój w mieszkaniu studentckim, 250,-, 012/623-70-10. 792787

CUDZOZIEMCY poszukują mieszkań, domów do wynajęcia, kupna. 012/292-05-04, 012/423-05-04. 794398

CZTEROPOKOJOWE: Krowodrza do wynajęcia. 012/632-06-52. 792038

DIETLA, 1-pokojowe od zaraz, 500,-, 012/623-70-10. 792784

DLA młodych, przy Plantach 78-metrowe, 750,-, 012/431-22-57. 222695

DLA pary kawalerka, Retoryka, 400,-, 012/431-20-81. 222679

DLA pary mieszkania poszukują. 012/649-52-69. 792947

DLA pracującego ładny pokój, Śródmieście, 250,-, 012/632-03-41. 792743

DOMY w Bronowicach z odpisem, sprzedamy. 012/656-34-59. 792613

DO wynajęcia 2 pokoje na biuro, Wielopole. 012/637-93-67 wieczorem. 793271

DO wynajęcia 3-pokojowe, Bursztynowa. 0501-487-127 788917

DO wynajęcia 3-pokojowe. 012/657-35-90 po 19.00. 790744

DO wynajęcia dwupokojowe, Wiślna, 990,-, 012/431-22-57. 222694

DO wynajęcia garsoniera. 0501-487-127. 788916

DO wynajęcia lokale biurowe, użytkowe w Krzeszowicach, ul. Krakowska. 012/641-17-19. 789978

DO wynajęcia lokal użytkowy 70-metrowy, Potebni. 012/411-92-73 789922

DO wynajęcia mieszkanie, 500,-, 012/267-46-95, 0605-38-38-66. 792904

DO wynajęcia mieszkanie, Ruczaj. 0602-62-36-36. 793261

DUŻE dwupokojowe, 650,-, studentom, w centrum. 012/431-23-70. 222669

DUŻY wybór lokali biurowych. 012/269-45-21, 012/261-92-79. 792709

DWUPOKOJOWE 35 m², os. Podwawelskie, ciemna kuchnia, 110.000,-. Działka budowlana Krasieniec Zakupny, 30 a, 1.500,-/ ar. 0501-176-043. 792055

DWUPOKOJOWE 48 m², ok. Kazimierza Wielkiego, sprzedamy. 012/266-46-94. 792486

MAŃKOWSKI
KARMELICKA 46, tel. 633-26-93, tel./fax 423-31-99
● 90m² - Bojki - 190.000 zł
● 33m² - Wielicka - 94.000 zł
● 50m² - Aleja Pokoju - 125.000 zł
● 110m² - Krowoderska - 330.000 zł (parter, możliwość zrobienia 2 wejść z ulicy)
● 57m² - Zakątek - 198.000 zł
● 51m² - Prądnicka - 145.000 zł
● 51m² - Łagiewnicka - 115.000 zł

DWUPOKOJOWE 49-metrowe, Nowa Huta, sprzedam okazynie. 012/649-30-53 wieczorem 785331

DWUPOKOJOWE 51 m², II/Vp, Kurdwanów bez pośredników sprzedam. 012/654-16-49. 791638

DWUPOKOJOWE 600. 012/649-52-69. 792961

DWUPOKOJOWE, 700. 012/619-77-91. 792020

DWUPOKOJOWE, 90.000,- 012/619-77-88. 792011

DWUPOKOJOWE: Bieńczyce, Handlowe, Kolorowe, centrum, sprzedamy. 012/423-06-02 791193

DWUPOKOJOWE, Dąbie 119.000,- 012/429-41-39 793881

DWUPOKOJOWE do wynajęcia, Grzegorzki, 750,-, 012/632-11-70. 792763

DWUPOKOJOWE, duże, wynajmę. 012/623-72-45. 222527

DWUPOKOJOWE Krowodrza, kupimy pilnie. 012/266-46-94. 792465

DWUPOKOJOWE kupię. 012/619-77-88. 792029

DWUPOKOJOWE, Oświęcenia, 750,-. 012/647-20-06. 222447

DWUPOKOJOWE, Podgórze - 73.000. „Fidus”. 012/430-59-63. 794286

DWUPOKOJOWE sprzedamy. 012/632-73-93. 793692

DWUPOKOJOWE, telefon, ewentualnie, garaż, Kazimierza Wielkiego, do wynajęcia. Grzecz. 012/278-56-28 wieczorem 794301

DWUPOKOJOWE ul. Kolberga, Siemaszki, sprzedamy. 012/656-34-59. 792618

DWUPOKOJOWE ul. Wielicka, Turniejowa i os. Kazimierzowskie pilnie sprzedamy. 012/656-49-20. 792616

DWUPOKOJOWE, Wybickiego, 95.000,-, sprzedamy. 012/429-11-46. 793768

DWUPOKOJOWE, Żabiniec sprzedamy. 012/632-06-52. 792040

DYWIZJONU 303, 65 m², Wężyka/cegła/65 m², Oświęcenia 64 m², sprzedamy. 012/266-46-94. 792512

EXPEDITE - sprzedamy dwupokojowe, Wrocławskie. 012/266-54-52. 794526

EXPEDITE - sprzedamy trzypokojowe, Lea. 012/266-69-10. 794527

EXPEDITE - szeroka oferta mieszkań i lokali do wynajęcia. 012/266-54-52, 012/266-69-10. 794525

FRIEDLEINA, dwupokojowe sprzedamy. 012/413-11-22. 793169

INWEST-TOJ
INWEST Sp. z o.o.
Inwestor i generalny wykonawca w III etapie realizacji oferuje przy
UL. BIAŁOPRADNICKIEJ

• **MIESZKANIA OD 31 DO 183 M²**
• **APARTAMENTY 170, 183 M²**
• **GARAŻE POD BUDYNKIEM**

LOKALE
USŁUGOWO-HANDLOWE
MIESZKANIA DO ODBIORU
PRZY UL. TUCHOWSKIEJ

Stala cena, raty, ulga podatkowa, premia gwarancyjna, wysoki standard.

BUDOWY ROZPOCZĘTE

Termin oddania: I kw. 2000, IV kw. 2000

Biurowe Obsługi Klienta zaprasza
ul. Centralna 53, Kraków
(012) 641 17 19, 641 17 27

Nieruchomości
Barbary Krakowiak
Kraków ul. Dobrego
Pasterza 68
INTERDOM ☎ 413-25-79, 413-15-56
OS. KRAKOWIAKÓW
NOWE MIESZKANIA
- pow. od 40 do 94 m² - cena 2600 zł/m²
- garaże - termin odbioru
- lokale użytkowe - czerwiec 2000 r.

GARAŻ, rejon Łęgu (1.400,-) sprzedamy. 012/413-11-22. 793167

GARAŻU w Nowej Hucie poszukuję. 012/643-35-61. 789387

GARSONIERA, Józefitów, 500,-, 012/623-70-10. 792781

GARSONIERA, Wrocławskie, 65.000,-. Multum. 012/64-102-64. 791659

GARSONIERE, jednopokojowe kupię. 012/619-77-91. 792025

GARSONIERE sprzeda właściciel. 012/414-23-25. 793365

GARSONIERY sprzedamy. 012/632-73-93. 793691

HALE. 012/636-08-68. 793605

HALE produkcyjno - magazynowe do wynajęcia. 0604-37-10-37. 793453

HALE dużą poszukujemy. 012/267-25-76. 793560

HUTA, garsoniera, tanio. 012/623-71-90. 222530

HUTA: każde mieszkanie kupię. 012/423-06-02 791194

HUTA - kupimy mieszkania. 012/644-34-97. 794296

JEDNOPOKOJOWE, 470,-, Retoryka, szybko wynajmę. 012/431-23-70. 222671

JEDNOPOKOJOWE, 550. 012/636-08-68. 793494

JEDNOPOKOJOWE, 600,-, 012/619-77-88. 792022

JEDNOPOKOJOWE, 75.000,-, 012/619-77-91. 792015

JEDNOPOKOJOWE do wynajęcia. 012/641-14-77. 222653

JEDNOPOKOJOWE na Kazimierzu, 450,-, 012/632-11-70. 792795

JEDNOPOKOJOWE, nowe, wynajmiemy. 012/649-52-69. 792957

JEDNOPOKOJOWE pilnie kupimy. 012/266-46-94. 792463

JEDNOPOKOJOWE wynajmiemy. 012/649-52-69. 793082

KAZIMIERZA Wielkiego, 3-pokojowe wynajmę, tel. wieczorem 012/411-46-51. 792076

KORDIANA, nowe dwupokojowe, 115.000,-, 012/425-56-17. 793181

KRÓLEWSKA, 42 m² dwupokojowe, sprzedamy. 012/266-46-94. 792497

KUPIE 2-pokojowe. 012/619-74-46. 792836

KUPIE atrakcyjne, rozkładowe, do 170.000 PLN rejon Rydla, Lea, Zapolskiej. 012/636-68-52, 636-69-94. 791794

KUPIE dwupokojowe. 012/634-09-75. 793690

KUPIE garsonierę. 012/619-74-48. 792840

KUPIE garsonierę. 012/634-09-75. 793689

KUPIE mieszkanie. 012/643-58-21. 789714

KUPIE mieszkanie. 012/658-76-18. 790973

KUPIMY mieszkania - pilnie. 012/425-74-92. 794295

KURDWANÓW 35 m², 81.000, sprzedamy. 012/266-46-94. 792495

KWATERY pracownicze, turystyczne. 012/644-13-66. 790934

LEA, trzypokojowe, trzyletni blok, sprzedamy. 012/422-95-18, 012/411-18-96. 221772

LOKAL biurowy, 300 m² lub 2 x 150 m², centrum Krakowa, doskonale zlokalizowany wynajmie właściciel. Tel. 012/634-45-50, 634-41-20 do 17.00. 793396

LOKALE biurowe i handlowe, ul. Sarego. 012/656-49-20. 793172

LOKALE gastronomiczne i handlowe ok. Rynku, Kazimierz, 29 Listopada, wynajmie lub sprzeda „Lokia”. 012/421-83-11, 0501-185-085. 789380

LOKALE handlowe do wynajęcia. 012/269-22-56, 0604-37-10-37. 793440

LOKALE handlowe wynajmiemy. 012/261-92-79, 012/269-45-21. 792706

LOKAL handlowy 60 m² wynajmie właściciel. 0603-28-60-18. 789948

LOKAL lub mieszkanie na parterze Śródmieście, kupię. 012/657-20-53, 012/ 284-20-15. 792002

LOKAL na autoserwis do wynajęcia. 0604-37-10-37. 793609

LOKAL na galerię do wynajęcia. 0604-37-10-37. 793438

LOKAL na kawiarnię lub pub do wynajęcia. 0604/37-10-37. 793664

Kraków, ul. Centralna 53
INWEST Sp. z o.o. (012) 641 17 19, 641 17 27
MIESZKANIA
Z TERMINEM
REALIZACJI
I kw. 2000

LOKALU handlowego poszukujemy. 012/619-74-48. 792841

LOKALU przy ul. Floriańskiej poszukuję. 0604-37-10-37. 793441

LOKAL użytkowy 180 m², Wola Justowska, do wynajęcia. 012/425-14-39. 222268

LOKAL użytkowy do wynajęcia, ul. Szlak. 012/423-13-12. 222141

LOKAL biurowy 70 m², wynajmiemy. 012/636-75-12. 222792

LUKSUSOWY dom 330 m², 9 arów, prestiżowa lokalizacja, pilnie sprzedam, 250.000 USD do negocjacji. 094/343-30-71. 222006

LUKSUSOWY pokój parze, centrum, 300,-, 012/431-22-00. 222705

ŁĘPKOWSKIEGO, dwupokojowe, w budowie, sprzedamy. 012/422-95-18, 012/411-18-96. 221768

MAGAZYN, 200 m², Krowodrza do wynajęcia. 012/266-46-94. 790882

MAJORA, trzypokojowe, 143.000. 012/636-16-77. 794487

MIESZKANIA poszukują. 012/422-01-10. 790541

MIESZKANIA w Krowodrzy sprzedamy. 012/269-45-21, 012/261-92-79. 792715

MIESZKANIE 3-pokojowe, nowe, nieumeblowane, wynajmę. 0602-108-620. 222567

MIESZKANIE, 46 m², 2 p., + jk., Ruczaj, parter, parkiet, monitoring, sprzedam. 012/633-08-30, po 17.00 262-71-69. 793460

MIESZKANIE przy ul. Floriańskiej, sprzedam. 0604/37-10-37. 793663

MIESZKANIE 52 m² - Fatimska. 012/641-43-80. 791092

MIESZKANIE, duży pokój z kuchnią, superkomfort, umeblowane,

HYDROTREST S.A. ul. Tyniecka 18, 30-323 Kraków

Zaprasza do składania ofert na zakup zabudowanej nieruchomości przy ul. Goszczyńskiej w Zakopanem.

Działka o pow. 770 m2, będąca w wieczystym użytkowaniu Spółki, budynek o pow. użytkowej 846,6 m2 z pełnym wyposażeniem mediów. Zainteresowanych prosimy o składanie ofert **do dnia: 15.03.2000r.** na adres j. w., informacja tel. 26-14-804 i 26-14-941

MAŁOPOLSKIE BIURO INWESTYCYJNE

AGIMEN

Kraków, ul. Szpitalna 34, tel. 422 11 65
421 79 33 (10-14 i 15-18)

Własność hipoteczna, Płatność ratalna, Ceny gwarantowane.

Krowodrza ul. Wybickiego

- kontynuacja inwestycji
- mieszkania od 30 m², lokale użytkowe, garaże
- termin realizacji IV/2000/I 2001

Os. Podwawelskie ul. Rozdroże

- mieszkania od 30 m², garaże
- termin realizacji IV/I 2001

Śródmieście ul. Na Barciach

- gotowe garaże.

8825K

Zguby

LEGITYMACJA AR: Andrzej Tuchowski.222597

LEGITYMACJA PK, nr 53201 Michał Pabian 794193

LEGITYMACJA PK, Piotr Malota. 793991

LEGITYMACJA szkolna nr 127/JM/00 Magdalena Bukowczan. 793896

LEGITYMACJA szkolna, Karecka Dorota.794230

LEGITYMACJĘ AE, Ewelina Pożoga. 222729

LEGITYMACJĘ AGH, Jakub Wrzesiński.222626

ZGUBIONO leg. stud. 73444 AE Edyta Czerwicz-Janus. 793762

Usługi

A. A. A. A. A. Alarmy profesjonalne, rolety antywłamaniowe, anteny TV SAT, wideodomofony. Złotek. 012/633-88-30, 0602-211-000. 773922

A. A. A. A. Anteny TV, satelitarne, alarmy. 012/6370-370. 758493

A. A. A. Alarmy profesjonalne, domofony, telewizja przemysłowa. 012/421-36-22 wewnętrzny 176, 0602-271-404. 790635

A. A. A. Anteny satelitarne telewizyjne, sprzedaż, montaż, raty, Canal+ tylko 39 zł, Cyfra+ 012/427-15-99. 770500

A. A. Antywłamaniowe zamki „Gerda”, blacha, blokady, tapicerki. „Romex”. /012/ 657-64-14. 792267

A. A. Drzwi harmonijkowe panelowe i drewniane oraz montaż. 012/655-91-31. 789862

A. Anteny, Cyfra, Wizja. 012/423-09-24. 221967

ADMINISTRACJA domów „Centrum”, 012/429-13-33, 0501-714-351. 221586

ALARM. Autoryzacja. 012/633-09-48,793398

ALARMY. 012/423-55-44. 788310

ALARMY. (012)655-70-07, 0501-48-58-30 788949

ALARMY, domofony. 0501-33-02-78.221582

ALARMY, kamery. (0-12)427-15-99. 792190

ALARMY, monitoring telewizyjny. /012/ 262-25-20, 0604-711-626. 793748

ANTENY. 012/421-62-54. 787375

ANTENY. /012/658-58-26. 793275

ANTENY Cyfra, Wizja, Polsat. 0501-417-455. 787610

ANTENY, Cyfra, Wizja. 012/641-48-20, 0601-42-46-35. 789914

ANTENY: Cyfra, Wizja. 012/430-66-47.790627

ANTENY montaż, naprawa. 0602-10-95-10, 012/647-85-26. 785118

ANTENY naprawa montaż. 012/645-13-92. 786062

ANTYCZNE bramy, drzwi - renowacja. 012/636-44-95. 788432

ANTYWŁAM. drzwi. 0501/47-11-33, 012/411-84-25. 782703

ANTYWŁAMANIA. /012/421-83-06. 791238

ANTYWŁAMANIA. Blacha, drugie drzwi. „Omega”. 012/632-29-58. 791396

ANTYWŁAMANIA. Tapicerka drzwi, zamki. VAT. Marzyński, /012/645-42-95. 222284

ANTYWŁAMANIA. Zamki, tapicerki, boazeria, drzwi. 012/649-72-08. 793070

ANTYWŁAMANIA, blacha, blokady, tapicerka, zamki. Platek. /012/415-42-87. 787110

ANTYWŁAMANIA, blachy, blokady, tapicerka, zamki, VAT, gwarancja. /012/412-37-82. 793427

ANTYWŁAMANIA, drzwi metalowe, zamki, tapicerki, VAT, „Tempo” 012/634-46-34, 649-71-51, 423-45-04, 0605-26-92-11. 789453

ANTYWŁAMANIOWE, atestowane zamki, dodatkowe drzwi. 0604-139-509. 788970

ANTYWŁAMANIOWE: kraty, drzwi. /012/ 632-02-49. 782171

ANTYWŁAMANIOWE zabezpieczenia, zamki, tapicerki „Skarbiec”. Najtaniej! /012/ 431-14-15, Grzegorzewska 17. 792263

AWARYJNE, całodobowe otwieranie samochodów, mieszkań, Montaż zamków. 0501-12-12-12. 787491

BEZPŁATNY wywóz złomu. 012/413-83-46. 788480

BHP, szkolenia kompleksowo. 0602-513-902. 222772

BOAZERIA. 012/645-37-52. 785792

BOAZERIE. /012/658-22-61, 0603-623-068 783151

BRAMY garażowe uchylne, transport, montaż. 012/655-17-29, 018/332-10-52, 090-34-25-35 794111

CIĘCIE drzew. 0602-738-009. 222569

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożyczam. /012/285-81-38. 786479

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożycza Fachman. 012/644-01-73, Kolorowe 35.789711

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożycza Techno-Con. /012/412-71-88, Fabryczna 7a. 792865

CYKLINOWANIE, układanie, parkiety, podłogi, panele. /012/267-28-73. 793989

„DOMOF” - domofony, alarmy. Kolorowe 9A - sprzedaż, montaż. 012/645-18-97. 789710

DOMOFON. 012/262-19-08. 785911

ZAMKI

montaż awaryjne otwieranie samochodów i mieszkań

CAŁODOBOWO
0 501 12 1212, 644 41 55

DOMOFON. 012/388-16-72. 794288

DOMOFON, naprawa. 012/645-29-58.782148

DOMOFONY, 4-letnia gwarancja. /012/ 632-48-75. 778965

DOMOFONY, serwis. 012/412-27-79. 783706

DRZEWA pielęgnacja, wycinka. /012/266-27-22. 784194

ELEKTROAWARIA. 012/413-80-24. 785090

ELEKTROAWARIA. 012/429-58-68. 788260

ELEKTROAWARIA. 012/266-20-61. 788770

ELEKTROAWARIA. 0606-422-761. 790808

ELEKTROINSTALACJA 012/415-24-10.789340

ELEKTROINSTALACJE - ogrzewania, remonty, przeróbki, odgromy. 012/267-21-00. 788107

ROLETY

SKALMAR s.c.
Kraków, ul. Wielicka 61
☎ 656 20 04, 0501 40 24 90

ŻALUZJE BRAMY KRATY

ELEKTROINSTALACJE - przeróbki, remonty. 0603-197-616. 790818

ELEKTROINSTALACJE. /012/643-61-02, 0602-283-614. 221658

ELEKTROINSTALACJE. /012/267-14-09, 0603-188-873. 764937

ELEKTROINSTALACJE. /012/276-73-86, 0601-86-45-30. 789082

ELEKTROINSTALACJE 012/277-44-47.789414

ELEKTROINSTALACJE. /012/388-50-46. 789830

ELEKTROINSTALACJE. 0501-33-02-78. 221581

RATY ! RABATY !

ULTRA

Kraków-Libertów 1
tel. (012) 270-32-59 w.3. 270-35-15
czynne codz. 8-18, soboty 8-14

SIDING BORYSZEW S.A.
RÓŻNE KOLORY od **14,40/m²**
50 lat pisemnej gwarancji

PANELE ŚCIENNE od **11,50/m²**

MDF od **11,50/m²**

PCV 50 KOLORÓW od **13,20/m²**

PODŁOGI PANELOWE od **26,90/m²**

PLYTA HDF ścieralność W3 11.000

PARAPETY PCV wewn.-zewn.

OGRODZENIA PCV

ORLITA

www.ortita.pl
biuro@ortita.pl

ROLETY
zewewnętrzne już od 180 zł/m²

MARKIZY
koszowe i tarasowe

ROLETY ŻALUZJE
tekstylne i plisowane, 110 wzorów, tradycyjne i w przewodnicach alum.

PARAPETY zewnętrzne

Kraków, ul.Puszcarska 7 tel. (12)269 01 39, 269 01 80,
ul.Chełmońskiego 11a, tel. 636 12 73, 637 80 85,

ELEKTROINSTALACJE. 012/425-84-79, 0501-405-465. 785366

ELEKTROINSTALACJE. 0601-48-01-62. 789413

ELEKTROINSTALACJE 0501-327-446. 791438

ELEKTROINSTALACJE 012/645-93-99.794304

ELEKTROINSTALACJE, wideodomofony. 0602-430-224, /012/278-69-54. 791560

ELEKTRYCZNE. 012/647-02-50, 643-12-85. 792444

ELEKTRYK ekspres. 012/423-42-45, 0604-828-907. 793306

ELEKTRYK - elektronik, VAT. 0601-42-40-96. 793564

ELEWACJE - docieplenia. 0501-487-269. 793641

ELEKTROINSTALACJE, tanio. /012/656-06-84. 792810

13-tka

CAŁODOBOWY SERWIS ZAMKÓW
MONTAŻ - AWARIE

423-05-03

D-4902

FLIZOWANIE - hydraulika, remonty, VAT. 012/657-22-59. 792548

FLIZOWANIE, hydraulika, rachunki, gwarancja. /012/637-74-79. 758134

FLIZOWANIE, hydraulika. /012/658-44-37, 0501-93-63-44. 786651

FLIZOWANIE, hydraulika, malowanie, remonty, solidnie. 0602-365-877, /012/430-31-43. 790806

FLIZOWANIE, hydraulika, elektryka, remonty, aranżacja wnętrz, suche tynki, malowanie, gładź, układanie parkietu, paneli, cyklonowanie, rachunki, gwarancja. /012/ 415-68-34, /012/278-37-55, 0601-45-41-53. 792861

G. A. Awaria. Piecyki. 012/653-24-49.790783

G. A. Awaria - piecyki. 012/636-26-61.791724

G. Gaz, hydraulika. Piecyki. 012/422-54-08. 790371

GAZ - Piece, szczelność, uprawnienia. 012/ 277-44-78. 792546

GAZ. A. Hydraulika. Piecyki. 012/425-90-57. 789909

GAZ, piecyki, szczelności, hydraulika, uprawnienia. 012/644-69-93. 792864

GAZ szczelność, doszczelnianie, wod.-kan., co, instalacje nowe, remonty, przeróbki, podłącza, solidnie, kotły żeliwne, uprawnienia VAT. 012/430-55-94, 012/ 430-61-19. 787743

HYDRAULICY. /012/430-10-28. 789556

HYDRAULICY. Awaria. 012/429-53-18.790390

HYDRAULICY, awarie, instalacje. /012/ 637-89-59. 791725

HYDRAULICZNE, gazowe, co, miedziane, ekoplastik, faktury. /012/415-49-15. 792601

HYDRAULICZNE wodomierze. /012/267-30-34. 790320

HYDRAULIKA. 012/412-38-67. 790560

HYDRAULIKA. /012/423-23-95. 788844

HYDRAULIKA, co, gaz. 012/644-33-76, 0501-148-331. 791097

HYDRAULIKA, piecyki. 012/649-10-08.793661

HYDRAULIKA, przeróbki. Awarie. 0601-47-09-63. 220135

HYDRAULIKA, przeróbki. /012/421-62-54. 220136

HYDRAULIKA, przeróbki. /012/634-40-20. 220137

HYDRAULIK, tanio. 012/656-35-84, 222607

HYDRAULIKA, instalacje miedziane, plastikowe, kotłownie gazowe, olejowe, rachunki VAT. 012/267-16-60, 0601-396-580.792273

INSTALACJE. 012/636-46-13. 793582

INSTALACJE co, woda, kanalizacja. Usługi, sprzedaż. 0501-580-343, /012/645-06-83. 791204

INSTALACJE, miedź, plastik. 012/412-54-69. 794299

INSTALACJE wod.-kan., co, gaz, remonty, montaż wodomierzy, przeróbki, naprawy. Zakład, 012/423-08-92, 0501-458-591. 222374

BRAMY GARAŻOWE

ROLOWANE I SEGMENTOWE

VERTENA

Kraków
ul. Olszańska 16
tel. (012) 412 35 20
(012) 417 12 01

INSTALACJE: wody, kanalizacji, centralnego ogrzewania. Remonty, przeróbki. Doświadczenie. /012/421-94-21. 793940

KLIMATYZACJA, sprzedaż, montaż. Nawiążemy współpracę z instalatorami. 090-22-96-13, 0501-22-96-13. 221618

KOMINKI, schody, nagrobki. /012/271-41-07 wieczorem. 791043

KONSTRUKCJE i rysunki mechaniczne, system CAD. /012/633-51-72. 772969

KOPARKA - mini, usługi, ubijarka, wypożyczenie. 012/413-43-65, 0601-54-16-00. 759922

KOPARKOŁADOWARKA. /012/278-36-69, 0602-35-01-08. 221273

KOSZTORYSOWANIE, PIT-y. 012/655-15-26. 789086

KRATY antywłamaniowe. /012/632-39-38. 782183

CHCESZ KUPIĆ PANELE ...

Podłogowe, ściennie, PCV

TANIO I W DUŻYM WYBORZE?!

... Szukaj KRAK-PANEL-u! *

*nasze adresy na tej samej stronie

KRATY rozkładane. 012/633-40-14. 782170

KRATY rozsuwane. 012/632-02-49. 778740

KRATY rozsuwane, inne. /012/422-46-71. 786917

KSERO, riso, poligrafia „Canton” Kalwaryjska 16 (pasaż). 012/656-46-26. 785560

KUCHNIE, przedpokoje, łazienki, szafy, garderoby. Aranżacje i kompleksowe remonty pomieszczeń. Do końca marca 10% rabatu. 012/278-11-87, 012/654-34-63 wieczorem. 794442

KOMANDOR

SZAFY z drzwiami przesuwными

ul. Cystersów 3a, tel. 413-83-45
Al. 29 Listopada 104 tel. 415-73-47
ul. Łobzowska 19, tel. 633-96-99
ul. Na Zjeździe 6 tel. 423-57-29
ul. Klimeckiego 14 tel. 652-76-59
Bochnia ul. Kazimierza Wielkiego 61

NAJNIŻSZE CENY W KRAKOWIE

SZAFY

Z DRZWIAMI SUWANymi DSH KANADA

Kraków, ul. Pilotów 6 - DHO KrakChemia, tel. 411 21 33 w.142, DH Galeria, tel. 417 19 97; ul. Grzegorzeczka 7, tel. 429 17 00; ul. Wybickiego 1, DH Gigant, tel. 634 39 70 w.117; produkcja: tel. 645 55 40

PRODUCENT

PROMOCJA 5 - 10 - 15
Odpis od podatku

L'ZIENKI, hydraulika, suche tynki. /012/ 369-71-64. 793699

MALARSKIE. 012/645-93-95. 788080

MALOWANIE. 012/657-38-02, 0501-381-04. 793026

MEBLE kuchenne na wymiar. 012/429-52-00. 222557

MEBLE, kuchnie wymiarowe. 012/647-69-17. 778727

MEBLE na wymiar, szafy, panele - solidnie. 012/649-40-58. 784416

MEBLE, szafy, zabudowy. 012/653-01-83, 0601-499-948. 792422

KRAK - PANEL

ul. Lipowa 3
tel. (012) 656-30-66
ul. Dobrego Pasterza 68
tel. (012) 413-23-88
ul. Wybickiego 1 (DH GIGANT)
tel. (012) 415-95-33
ul. Kobierzyńska 106, tel. 012/267-02-44.

MEBLE, wyrób. Nietypowe zabudowy. 012/ 636-35-06. 788435

MYCIE okien. /012/658-75-86. 790308

MYCIE okien, sprzątanie. 012/411-11-88. 793946

NAPRAWA lodówek, zamrażarek. Zakład usługowy /012/411-49-66. 789817

NAPRAWA, piece łazienkowe, spalanie, szczelność, gwarancja. Uprawnienia. Autoryzacja „Termet”. /012/421-09-97. 792439

NAPRAWA pieców gazowych, wymiana; „Mora”, „Junkers”. /012/421-35-33. 786517

NAPRAWA pieców łazienkowych - szczelność, dojazd bezpłatny, gwarancja. 012/422-66-82. 788995

NAPRAWA piecyków łazienkowych, term, itp. Gwarancja. 012/423-58-35, 0501-430-453. 791533

MEBLE NA WYMIAR

oraz

SZAFY, ZABUDOWA WNĘK

drzwiami przesuwanymi i składanymi.
CIĘCIE PŁYT MEBLOWYCH + AKCESORIA

KRAKÓW, ul. Pasternik 116, tel./fax 636 35 45

NAPRAWA pralek automatycznych. /012/ 637-62-14. 221930

NAPRAWA pralek, lodówek, zamrażarek. Mazowiecka 41, Kraków. 012/633-30-68 (9 - 17). 789708

NAPRAWA profesjonalna telewizorów, magnetowidów, dojazd gratis, gwarancja. 012/ 648-45-75. 792251

NAPRAWA telewizorów (wszystkie). /012/ 266-83-44, 0603-32-74-37. 787652

NAPRAWA telewizorów. Gwarancja. /012/ 411-63-27. 790612

OGRODZENIA. 012/658-05-03. 782727

PANELE

NAJWIĘKSZY WYBÓR. RATY, MONTAŻ, RABATY, TRANSPORT... JEŚLI ZAKUPISZ ZA DUŻO - ODDAJ RESZTĘ A MY ZWRÓCIMY 100% WARTOŚCI TOWARU!!! ZAPRASZAMY MONTAŻYSTÓW DO WSPÓŁPRACY

PODŁOGOWE

10 lat gwarancji

ŚCIERALNOŚĆ 11.000 CYKLI !!!
RÓŻNE WZORY, CENA Z VAT OD:

26,99

MDF

SCIENNE

8 mm. CENA Z VAT OD:

10,90

PCV

z VAT

WEWNĘTRZNE, ZEWNĘTRZNE 20 LAT GWARANCJI

14,90

SIDING

50 LAT GWARANCJI !!!

14,50

ul. Dobrego Pasterza 122
(na wysokości D.H. Geant)
A. A. Dauna 95a
(Wjazd również od ul. Nowosądeckiej) i Na Kozłowie
Dawna siedziba hurtowni elektrycznej Akkop

413 42 77
425 63 15

OGRODZENIA. 014/685-94-61. 794497

OGRÓD - przycinanie, wycinanie drzew, prace porządkowe - przystępnie. 0601-79-59-97. 788133

OKNA, kompleksowa wymiana, PCV, drewniane. /012/656-25-37. 789846

OKNA, naprawa, przeróbki, zaczepy. /012/ 633-70-35. 222378

OKNA naprawa, uszczelnianie, zaczepy VAT. 012/633-79-14, 501-434-803. 761188

P. Panelarz. /012/643-35-61. 788606

P. Panelarz. Montaż, 6zł i 10-letnia gwarancja. /012/290-30-52. 794308

PANELARZ. /012/427-14-15. 221905

PANELARZ. 012/649-38-73. 794494

PANELARZ, podłogi. 012/643-31-33. 790815

PANELE. 012/292-60-59. 791610

PANELE. /012/411-11-88. 793951

PANELE. 012/421-23-69. 220126

PANELE. /012/423-38-55. 221830

PANELE. 012/430-33-77. 794495

PANELE. /012/637-66-01. 779382

PANELE. 012/644-71-52. 786333

SZAFY

Z DRZWIAMI PRZESUWNymi

GARDEROBY, ZABUDOWY WNĘK

PANELE

PODŁOGOWE od 22,90/m² 11 000 cykli !!!

> LAMINOWANE NAJWIĘKSZY WYBÓR
> DREWNIANE MONTAŻ TRANSPORT
> Z POLYSKIEM

ZWROT NIEWYKORZYSTANEGO MATERIAŁU !!!

UL.FRIEDLEINA 1 ☎ 632-97-14, 0501 413-593
(RÓG WROCŁAWSKIEJ A ŁOKIETKA)

PANELE. 012/645-37-52. 785790

PANELE. 012/647-69-17. 778726

PANELE. 012/655-87-05. 788090

PANELE. 0602-299-794. 785270

PANELE, 012/417-25-71. 787407

PANELE, elektryka, zabudowa wnęk. /012/ 641-36-06, /012/641-11-53. 790887

PANELE - montaż. VAT. Gwarancja. 012/ 649-87-42, 0501-424-511. 789302

PANELE - najtaniej. 012/649-79-22. 792466

PANELE podłogowe. 012/647-32-44, 0501-470-676. 792977

PANELE podłogowe, profesjonalnie. /012/ 655-64-87. 786594

PANELE podłogowe, ścienne. /012/658-17-95. 783150

PANELE, stolarz. /012/451-16-96. 794116

PANELE, stolarz. /012/451-35-21. 794118

PANELE ścienne, podłogowe, profesjonalnie. 012/658-22-61, 0603-623-068. 783148

PANELE, tanio. /012/645-96-36. 793436

PANELE - tanio. 0603-212-458. 777057

PANELOWANIE. /012/637-74-79. 758137

PANEL, suche tynki. 012/413-09-79. 789332

PODATKI: zasady ogólne, ryczałt, ZUS. 012/656-15-65 /17-20/. 222592

PRZEPISUJEMY. /012/269-04-44. 786480

PRZEPISUJEMY. /012/658-44-77. 792189

PRZEPISUJĘ. 012/658-99-07. 790312

PRZEPISYWANIE. /012/647-20-41. 789918

PRZEPISYWANIE. 012/648-44-22. 789729

PRZEPISYWANIE. 012/647-74-10. 792657

PRZEPISYWANIE, tłumacz przysięgły. Tel. 012/422-22-08. 222511

PRZEPROWADZA. /012/416-31-66. 787126

PRZEPROWADZA. 012/649-46-59. 213975

PRZEPROWADZA. 012/636-61-63. 220931

PRZEPROWADZA. 012/637-49-16. 222053

PRZEPROWADZA. /012/656-29-11, 0601-439-015. „King-Pol”, mieszkania, biura, ciężkie urządzenia, kasy pancerne, fortepiany, pojemniki bezpłatnie. 789832

PANELE NIEMIECKIE

- EKSKLUZYWNE PANELE PODŁOGOWE Z NATURALNEGO DREWNA
- PANELE PODŁOGOWE LAMINOWANE 11000 HDF OD **28,90 zł**
- PANELE ŚCIENNE MDF 8mm OD **10,70 zł** **PROMOCJA!**
- PANELE ŚCIENNE PCV WEW. I ZEWN. OD **13,50 zł**
- SPECJALNA OFERTA DLA HURTU, INWESTORÓW I MONTERÓW

tel. (012) 652 76 81, Kraków, ul. Klimackiego 14, Pow. H. 652 77 26 (teren Stalej Wystawy Budownictwa)

PRZEPROWADZA „Domus”, pojemniki bezplatnie. /012/421-22-75, 0601-49-67-40. 792356

PRZEPROWADZAMY 012/421-56-60, w kraju i za granicę, transport fortepianów, kas pancernych, urządzeń. Wypożyczalnia pojemników. Przewłocki, Sarego 8 (8.00-16.00). 012/421-64-02. 758131

PRZEPROWADZKA. 012/643-46-83. 788091

PRZEPROWADZKI. /012/425-59-84. 787565

PRZEPROWADZKI - biur, mieszkań. Transport pianin, kas pancernych, ciężkich urządzeń. Andrzej Boroń. 012/644-27-37, 0501-489-322. 789713

PRZEPROWADZA. 012/422-54-92. 790427

ROLETY

ZEWNĘTRZNE

BRAMY I KRATY

MARKIZY

OKNA I DRZWI

z PCV I ALUMINIUM

TYLKO U NAS !!!

WCZASY DLA DWÓCH OSÓB - GRATIS !!!

“AL - MAR” s.c. 31-216 KRAKÓW
ul.LEGNICKA 4 tel/fax 415-69-88

SCHODY 012/655-40-45 w godz. 8.00-16.00. 758139

SCHODY, antresole, stolarstwo. /012/633-17-89, 0602-38-75-45. 789299

SCHODY kręte. 012/278-55-31. 778858

SCHODY z drewna, na beton, ażurowe. /018/33-13-443. 221978

SERWIS Junkers, Termet. /012/281-61-40, 0602-101-801. 792210

SPRZĄTA. 012/654-97-10, 0601-91-39-15: posesje, opróżnia mieszkania, strychy, piwnice, wywozi. 792950

SPRZĄTANIA biur, bloków, kamienic, posesji. /012/411-92-73. 784574

SPRZĄTANIE. /012/411-11-88. 793947

SPRZĄTANIE. /012/658-75-86. 790313

ROLETY

BRAMY

GARAŻOWE

Produkcja, sprzedaż, montaż
PPH „Esko-Al”,
32-700 Bochnia, ul. Proszowska 92,
tel./fax (0-14) 61-125-02
Kraków, tel. (0-12) 634-04-85

5011457a

SPRZĄTANIE. Kompleksowo. 012/292-22-41. 791027

SPRZĄTANIE wiosenne. DomSerwis. /012/ 632-45-09. 222011

STOLARSKIE. /012/266-19-81, 0501-42-99-08. 788282

STOLARSKIE. 0501-423-454. 790055

STOLARSKIE, meble, zabudowy, przeróbki. /012/658-89-69. 790734

STOLARSTWO. 012/644-32-06. 787444

SUCHE tynki, sufity podwieszane, szafy wnękowe. 012/644-38-08, 0604-71-72-63. 789897

SZKLARSKIE pogotowie. /012/421-85-48. 752020

SZKLARSKIE pogotowie. 012/644-77-82. 757365

SZKLARSKIE pogotowie. /012/655-84-11. 789023

SZKLARSKIE pogotowie. /012/655-90-06. 789024

SZKLARSKIE pogotowie. 012/649-15-94. 789666

SZKLARSTWO całodobowo. 012/425-71-20. 789665

SZKLARZ. 012/644-27-07. 759540

ŚCINANIE drzew. 012/636-45-40. 794521

ŚLUSARSTWO. 0501-422-068. 791728

ŚLUSARSTWO. 0601-89-20-12. 791450

ŚLUSARSTWO, ekspres, zamki, kraty. 012/ 633-03-10, 0601-505-813. 222599

ŚLUSARSTWO kraty, konstrukcje, ogrodzenia. 012/658-05-98. 790020

ŚLUSARSTWO, montaż zamków. 0604-139-509. 788971

ŚLUSARSTWO, montaż zamków, drzwi antywłamaniowe, najtaniej. VAT. /012/431-14-15, Grzegorzeczka 17. 792262

ŚLUSARSTWO, montaż zamków. /012/ 657-64-14 ekspresowo. 792266

TAPICER. /012/411-07-76. 791518

TAPICER. /012/411-96-41. 793944

TAPICER. 012/638-61-16. 788823

TAPICERKA, zamki. 012/421-83-06. 791235

TAPICER u klienta. 012/632-12-41, 0601-487-449. 792747

„VIDEOAS”. /012/645-97-27. 790369

VIDEODIGITAL. /012/645-91-94. 791365

VIDEOEKSPERT. /012/412-61-43. 222768

WIDEOFILMOWANIE, komputerowy montaż. Kamera telewizyjna, profesjonalna fotografia. 012/292-60-59. 791613

„VIDEO X”, wideofilmowanie, komputerowy montaż. /012/262-04-36. 790408

WIDEO. 0602-299-794. 785264

WIDEOFILM. /012/647-71-77. 788166

WIDEOFILMOWANIA. 012/656-47-09. 786749

WIDEOFILMOWANIA, montaż. 012/648-64-90. 787972

WIDEOFILMOWANIE. 012/648-48-18. 790014

WIDEOFILMOWANIE, fotografowanie. 012/ 415-84-82. 221904

WIDEOFILMOWANIE, montaż. /012/649-51-17. 788076

WYKŁADZINY, panele. 012/411-11-88. 793948

WYPOŻYCZALNIA naczyń - organizacja imprez dla dzieci. Artur Sokół. Tel. 032/ 643-03-21, 032/641-41-44, 032/643-26-93, Internet: www.ArturSokol.pl 747607

WYWOZIMY, opróżniamy wszystko. 012/ 413-83-46, 0602-53-87-83. 788475

WYWÓZ gruzu, śmieci. /012/655-55-20, 0501-450-960. 793303

ZABUDOWA balkonów. /012/276-48-13. 790917

ZABUDOWA balkonów, daszki. /012/451-23-69. 786046

ZŁECĘ ułożenie 250 m² kostki brukowej, 100 m² granitowej. /012/654-76-10 po 20.00. 793831

ŻALUZJA. /012/625-44-51. 792555

ŻALUZJA. /012/654-06-39. 792553

ŻALUZJA, roleta, najtaniej. /012/267-66-88 wew. 15. 786023

ŻALUZJE. /012/636-56-97. 790334

ŻALUZJE antywłamaniowe pionowe, poziome, niskie ceny. 012/658-25-43, 0604-89-59-42. 789645

ŻALUZJE (drewniane). „Romex”. /012/ 657-64-14. 792264

ŻALUZJE pionowe, poziome - produkcja, sprzedaż, montaż. „Żalmax”, 012/655-74-74. 789879

ŻALUZJE pionowe, poziome, produkcja, montaż, gwarancja. 012/636-89-45. 790335

ŻALUZJE poziome, pionowe. Rolety zewnętrzne, najtaniej. VAT. /012/431-14-15, Grzegorzeczka 17. 792261

ŻALUZJE, rolety. /012/638-60-09. 221564

ŻALUZJE, rolety. 012/415-75-66. „Almes” Opolska 12 (Agroefekt). 215589

ŻALUZJE, rolety najtaniej. Rolety zewnętrzne aluminiowe z montażem od 198 zł/ m². /012/422-76-30. 778593

ŻALUZJE, rolety, produkcja, montaż „Mag”, Westerplatte 18. 012/422-34-11. 790303

Cyklinowanie

A. A. A. Absolutnie bezpyłowe cyklinowanie. Wójcik. /012/415-33-33. 776375

A. A. A. Cyklinowanie, polerowanie, układanie, wylewki. Gwarancja. Sprzedaż parkietu. /012/643-35-61. 788608

A. A. Cyklinowania, układania. /012/643-29-40. 789845

A. A. Cyklinowania, układania. /012/643-11-59. 789854

A. A. Cyklinowanie, układanie. 012/643-11-59. 789702

A. A. Cyklinowanie, układanie. 012/643-29-40. 789703

A. Cyklinowania. /012/637-02-33. 222488

A. Cyklinowania, Stachurski. 012/632-04-78. 789117

A. Cyklinuję, układam osobiście. 012/643-26-97. 791550

„ABAD” cyklinowania, układania, sprzedaż parkietu, podłóg. /012/411-85-84. 221891

ANDRYS, cyklinowanie, układanie. 012/ 633-42-12. 791472

CADER, cyklinowanie, układanie. - /012/ 634-47-25, 0602-480-977. 221638

CLARA cyklinowanie, układanie. /012/637-85-97. 222042

CYKLINOWANA. 012/429-64-60. 787791

CYKLINOWANIA. /012/637-33-10. 789121

CYKLINOWANIA. /012/647-76-09. 789838

CYKLINOWANIA. 012/636-18-05. 787578

CYKLINOWANIA, układania. 012/422-63-96. 221643

CYKLINOWANIA, układanie, lakierowanie. 012/643-77-90. 785352

CYKLINOWANIA, układania. /012/657-03-80. 787602

CYKLINOWANIE. 0603-365-274. 788932

CYKLINOWANIE, lakierowanie. /012/655-64-87. 786591

CYKLINOWANIE, lakierowanie. 012/655-68-50. 791385

CYKLINOWANIE, układanie. /012/278-67-69. 770532

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż parkietów, mozaik. 012/421-95-54, 012/655-28-11. 785389

CYKLINOWANIE, układanie parkietu, wylewki samopoziomujące, nowoczesne cykliniarki - polerki, rok założenia 1976, Kurdziel. 012/266-96-16. 786405

CYKLINOWANIE, układanie parkietów, promocja 18,-/ m². /012/412-86-42. 788138

CYKLINOWANIE, układanie. 0602-756-489, /012/267-54-22. 790682

CYKLINOWANIE, układanie, sprzedaż parkietów, raty, gwarancja, VAT. 012/429-47-30, 411-07-87, 0601-47-17-75. (10.00 - 18.00). 791799

CYKLINOWANIE, układanie, flizowanie, hydraulika, malowanie, gładź, remonty. Rachunki, gwarancja. 012/415-68-34, 0601-45-41-53. 793544

CYKLINOWNIE, układanie, sprzedaż - parkiet „Jarząbek” - gwarancja. Grodex, Łużycka 37. 012/655-52-77, 0602-249-879. 789730

JAK parkiet, to tylko „Krak-Parkiet”, sprzedaż, usługi, raty, profesjonalne kleje, lakiery „Bona”, „Deva”, amerykańskie bejce. Wypożyczanie cykliniarek i polerek. Brodzińskiego 4. 0601-542-599. 787573

Flizowanie

A. Flizowanie. /012/266-73-26. 222415

A. Flizowanie. /012/658-76-66. 787999

A. Flizowanie. /012/645-55-88. 790648

A. Flizowanie, instalacje, gwarancja. 012/ 269-43-78. 791415

A. Flizowanie solidnie. 012/649-17-82, 0604-616-491. 792832

ADAPTACJA, flizowanie, panele. /012/ 647-01-78. 793887

EKSPRESOWO. /012/266-10-42. 782800

FACHOWO. 012/647-62-12. 792068

FACHOWO, solidnie. 0602-105-365. 791634

FLIZIARSTWO, posadzkarstwo. 012/270-18-94. 219633

FLIZOWANIE. /012/262-45-38. 785100

FLIZOWANIE. /012/275-40-31. 790855

FLIZOWANIE. 012/285-41-93. 787830

FLIZOWANIE. 012/292-60-59, 0501-378-666. 791025

FLIZOWANIE. 012/412-80-77. 791066

FLIZOWANIE. /012/632-16-44. 791118

FLIZOWANIE. 012/636-51-77. 794566

FLIZOWANIE. /012/642-22-09. 792431

FLIZOWANIE. 012/647-62-67. 794305

FLIZOWANIE. /012/649-40-18. 789392

FLIZOWANIE. 012/649-50-07. 791310

FLIZOWANIE. /012/654-72-28. 791495

FLIZOWANIE. Tel. 012/425-06-88 w. 18, 0601-86-82-35. 768015

FLIZOWANIE, gładź, referencje. 012/643-50-49. 790949

FLIZOWANIE, hydraulika. 012/643-67-59. 784590

FLIZOWANIE, hydraulika. 012/413-19-84. 788478

FLIZOWANIE, hydraulika. 012/642-10-22. 789701

FLIZOWANIE, hydraulika. /012/654-15-90. 791103

FLIZOWANIE, hydraulika. /012/656-19-07. 791908

FLIZOWANIE, hydraulika - duże powierzchnie. 012/643-51-18, 634-54-42, 0501-040-548. 792450

A. A. Czyszczenia dywanów, tapicerek. 012/ 649-14-70, /012/647-43-18. 222193

A. Dywanów, tapicerek, żaluzji, solidnie. 012/634-33-73. 222296

Czyszczenie

FLIZOWANIE, hydraulika. 012/657-89-20. 792896

FLIZOWANIE, malowanie. /012/642-11-16, 0602-75-18-62. 790594

FLIZOWANIE, malowanie. /012/658-77-01. 792719

FLIZOWANIE panele. 012/412-38-67.790558

FLIZOWANIE, remonty, praktyka - Niemcy. /012/658-72-76. 792527

FLIZOWANIE, suche tynki, malowanie, panele. 012/645-05-41. 794300

FLIZOWANIE superfachowo. /012/451-42-05. 790494

FLIZOWANIE, wysoka jakość usług, przystępna cena. /012/645-98-58, 0605-084-797. 222788

FLIZY, tanio. 0604-497-541. 793737

/012/654-92-36. 792409

Malowanie

CZYSTO malujemy. /012/288-12-17 787731

CZYSTO, solidnie, malowanie, gładź. 012/425-50-13. 788490

GLĄDŹ, Malowanie. 012/425-71-72, 0501-168-380. 790286

GLĄDŹ, malowanie. 012/266-73-26. 222416

GLĄDŹ, malowanie. /012/638-27-00.788155

GLĄDŹ, malowanie. 012/649-57-44.790842

GLĄDŹ, malowanie. 012/292-60-59, 0501-378-666. 791026

GLĄDŹ, malowanie. 0603-130-125. 787356

GLĄDŹ, malowanie, flizowanie. /012/633-17-89, 0602-38-75-45 789296

GLĄDŹ, malowanie niedrogo. 0603-610-893. 791756

GLĄDŹ, malowanie, panele. /012/632-72-35. 788934

GLĄDŹ, malowanie, tapetowanie. /012/422-03-43 793087

GLĄDŹ, suche tynki. 012/637-02-26.793266

MALARSKIE. Tapety natryskowe. /012/657-79-69. 783411

MALARSKIE, niedrogo. 012/415-50-53.793016

MALOWANIA. /012/625-44-51 792556

MALOWANIA. /012/654-06-39 792558

MALOWANIE. 012/266-20-64, 0605-084-793. 793808

MALOWANIE. 012/285-41-93. 787834

MALOWANIE. /012/638-65-63. 786850

MALOWANIE. 012/643-68-73. 780622

MALOWANIE. /012/657-30-88. 793122

MALOWANIE. 0604-750-351. 793127

MALOWANIE. Gładź. Lakierowanie. VAT. /012/637-23-52. 792949

MALOWANIE. Tel. 012/425-06-88 w. 18, 0601-86-82-35. 768016

MALOWANIE ekspres. Tapetowanie, gładź. 012/648-73-11. 790573

MALOWANIE ekspres, tapetowanie. /012/425-75-78. 222117

MALOWANIE, flizy, inne. 012-657-35-32. c-132/s/v/1

MALOWANIE, gładź. 012/278-52-50, 0602-788-260. 222230

MALOWANIE, gładź, panele. /012/274-25-04 (wieczorem). 0605-043-443. 790092

MALOWANIE, gładź, tanio. 012/276-35-36. 793819

MALOWANIE, tapetowanie, panele podłogowe, boazeryjne. /012/266-26-28, 0602-57-52-31. 221745

MALOWANIE, tapetowanie, gładź. 012/649-32-34, 0601-443-412. 789728

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, reegipsy, cyklinowanie. /012/414-25-10. 791803

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, reegipsy, cyklinowanie, flizowanie, panele. /012/649-17-15 791804

MALUJESZ, remontujesz, odnawiasz. 012/656-35-73, 012/656-17-23. 792117

TANIO. /012/425-55-24 wieczorem. 793184

TAPETOWANIE, malowanie. 0602-646-282. 222390

TAPETOWANIE, malowanie. 012/642-17-64. 794290

Usługi budowlane

A. Adaptacje poddaszy, wnętrza. 0501-404-812. 789833

A. Architekt. /012/411-88-49. 222360

A. Budowlane od A do Z. 0602-112-150, 012/285-51-29. 784123

A. Tynki, wylewki, wykończenia. 0605-29-16-17. 222722

ADAPTACJA lokali, hydraulika, wymiana okien. 012/655-99-52, 0603-088-293. 782936

ADAPTACJE, docieplenia, tynki strukturalne. 012/654-75-57. 792462

ADAPTACJE kompleksowo obiektów, pomieszczeń, ocieplenia, wykończenia, remonty, instalacje, wod-kan., gaz, co - szybko solidnie. 012/657-84-95, 012/657-97-68. 794441

ADAPTACJE poddaszy. Tel. 012/425-06-88 w. 18. 0601-86-82-35. 768012

ADAPTACJE, remonty, pełny zakres usług. /012/429-34-63 po 19.00. 783094

ADAPTACJE, remonty, flizy, najtaniej. 0604-497-541 784869

ADAPTACJE, remonty, wykończenia, specjalność stare budownictwo, łazienki. 0601-516-652. 788702

ADAPTACJE, remonty, najtaniej. 0604-497-541. 793740

ADAPTACJE, sufity podwieszane. 012/425-70-16. 789688

ALUDRZWI automatyczne, najtaniej. /012/422-99-62, 0604-061-392. 219790

ARCHITEKT. 0606-831-821, /012/413-30-98. 788880

ARCHITEKTONICZNE projekty, architekt. 0602-615-161, /012/425-61-99. 787961

BEZSTRESOWE remonty. 012/658-86-02. 794281

BRAMY z pilota, ogrodzenia, balustrady. /012/422-46-71. 786918

BRUKARSKA. A. Firma. 0501-653-953, 012/641-56-82, www.edificator.cc.pl786648

BRUKARSKA firma. 012/654-03-50, 0501-233-134. 789749

BRUKARSKA firma; place, parkingi, wjazdy. 0602-597-415, 0602-584-625, /012/657-84-65 po 20.00. 772239

BRUKARSTWO. 012/451-72-38, 0602-614-483. 788279

BRUKARSTWO. /012/656-12-86. 791051

BRUKARSTWO - firma. 012/644-48-92, 0501-148-287. 794563

BRUKARSTWO, Firma „Brukman”, /012/28-37-204, 0606-310-720. 222455

BRUKARSTWO - jeśli chcesz mieć ułożoną kostkę, tanio - zadzwoń już dziś. 014/61-294-18. 790959

BRUKARSTWO kompleksowe, solidnie. Tel./ fax /012/270-42-15, 0603-691-013. 792201

BRUKARSTWO, parkingi, posesje, zajazdy. 012/278-27-81. 785812

BRUKARSTWO solidnie i tanio. /012/429-38-84 780276

BRYGADA wykona domy od podstaw, tynki, wylewki. 018/33-13-005 wieczorem.222576

BUDOWANIE studnie, szamba. 012/419-13-62. 789912

PROMOCJA - 12%

BORGA - SZWEDZKA

BLACHODACHÓWKA

22,00 zł/m²

HARP II, Węgrzce 121

tel.: 285-83-69, 0501-48-85-38.

BUDOWLANE, remontowe, drobne. 012/645-42-81. 791795

BUDOWY. 012/281-78-89 wieczorem.791813

BUDOWY domów jednorodzinnych stany surowe, usługi. /012/269-30-07, 0501-717-923 782333

BUDOWY domów wykona firma. /012/280-45-37, 0603-194-625 790693

BUDOWY, fundamenty. 012/267-5927, 0602-290-657. 778774

BUDOWY od A do Z. 012/657-17-95.792550

BUDUJEMY domy jednorodzinne. /012/422-95-91. /012/422-41-86. 787867

DACHY. /012/648-18-79. 789920

DACHY. 0601-447-959. 782733

DACHY. 0601-837-055. 790579

DACHY. 0601-86-33-70. 786346

DACHY - docieplenia. 012/655-34-09, 0501-192-109. 789933

DACHY kompleksowo. 501-434-780, 012/658-67-74. 792000

DACHY kompleksowo, referencje, VAT. 012/ 278-38-11. 793148

DACHY, naprawa, krycie, remonty. /012/643-20-69. 783196

FARBY

do metalu

KOMPUTEROWY DOBÓR KOLORÓW

KOLOR Kalwaryjska 28 tel. (012) 656-13-96 Zakopiańska 58, tel. (012) 269-02-79

DACHY, remonty, blacharstwo, dekarstwo. /012/267-65-86. VAT. 775195

DACHY, rynny. 012/270-46-40, 0602-341-686. 794443

DEKARSKIE, blacharskie, papy zgrzewalne. 012/655-27-18 wieczorem, 0603-160-196. 792630

DOCIEPLANIA. 012/65-90-308. 760869

DOCIEPLANIA. 0604-20-50-54. 794499

DOCIEPLANIA budynków wykona firma. Referencje, wysoka jakość wykonawstwa. 012/276-78-33. 787850

DOCIEPLANIE budynków. 012/653-01-83, 0601-499-948. 792420

DOCIEPLENIA. /012/655-91-08, 0501-46-10-27. 791716

DOCIEPLENIA. 0603-130-125. 787354

DOCIEPLENIA. 0603-926-707. 787264

DOCIEPLENIA i elewacje wykona firma. Gwarancje. Referencje. 012/266-94-70, 0604-53-86-69. 789126

DOCIEPLENIA - raty, tynki, siding. 012/655-34-09, 0501-192-109. 790044

DOCIEPLENIA, stany surowe, remonty oraz roboty wykończeniowe. Faktury VAT, raty. 0602-651-949. 222239

DOCIEPLENIA, wykończenia wnętrz, remonty. /012/658-19-33, 0501-477-556, po 16.00 /012/657-23-45, po 18.00 /012/288-00-12. 220625

DOCIEPLENIA, wykończenia wnętrz. /012/416-23-61 po 16.00. Długoletni staż poza granicami: Niemcy - Szwajcaria. 793841

DOMY kanadyjskie. 012/636-46-13. 793583

DOMY od podstaw. 012/272-02-84. 221883

DRENAŻ wysoka jakość. /012/655-91-08. 791714

ELEWACJE, tynki, remonty, pełny zakres. /012/648-41-90 790684

FLIZOWANIE, elektryka, hydraulika, reegipsy, panele, gładź, malowanie. /012/278-45-51, /012/284-13-04. 790284

FLIZOWANIE, instalacje, remonty, wykończenia kompleksowo, referencje, 5 lat gwarancji, VAT. 012/641-46-29, 0602-65-25-53. 785900

FLIZOWANIE, panele, remonty. 012/645-03-01. 785138

FLIZOWANIE, panele, malowanie, remonty, referencje. /012/643-72-65. 791221

FUNDAMENTY, murowanie, stropy wykonujemy. 012/654-92-73, 0501-244-964. 782328

INSTALACJE co, wody, kanalizacji; gazu, kotłowe sieci, przyłącza. /012/633-01-00 wew. 592. 789856

TePi - INDECO®

SUCHE TYNKI

SUFITY PODWIESZANE

PANELE

PODŁOGOWE I ŚCIENNE

SZAFY WNEKOWE

MEBLE BIUROWE

TEL. 644 38 08

INSTALACJE, miedź, plasek, remonty. 012/643-42-69. 789610

INSTALACJE wod., kan., co, miedź, plastik, VAT. /012/643-77-65. 788975

KOMINKI. /012/278-62-62. 787730

KOMINKI, piece kaflowe. 012/416-12-73. 787727

KOMPLEKSOWE remonty, wykończenia wnętrz. 012/649-63-94, 090-561-864.794229

KOMPLEKSOWE wykończenie mieszkań. 012/642-05-28, 0603-865-704. 791819

KOPARKOŁADOWARKA. /012/423-08-26. 221470

KOPARKOŁADOWARKA. /012/649-08-19. 787527

KOPARKOŁADOWARKA. /012/645-40-82. 788710

KOPARKOŁADOWARKA. /012/388-58-61, 0602-69-34-34. Koparka, młot, spychacz, wywrotki. 790482

KOPARKOŁADOWARKA „Ferguson”. 012/638-18-24, 0606-233-706. 788174

KOPARKOŁADOWARKA, koparkospycharka. 0604-552-276. 222608

KOPARKOŁADOWARKA, mikrokoparka. 0602-51-62-42. 791695

KOPARKOŁADOWARKA, Star. 012/645-98-95, 0602-249-184. 791276

KOPARKOŁADOWARKA, transport. 012/285-34-86. 789744

KOPARKOŁADOWARKI, transport, dźwigi, młoty, sprzężarki. 012/643-55-02. 789709

KOSMETYKA budowlana, wykończenia, remonty. 013/43-277-29. 789860

KOSTKA brukowa - renowacje i kompleksowa naprawa. 012/412-76-94, 654-03-50, 0501-233-134. 789748

KOSTKA brukowa sprzedaż - montaż. Raty. 0501-584-903, 0501-041-708, 012/656-23-88. 792557

KOSZTORYSOWANIE. 012/425-81-42. 221118

KOSZTORYSOWANIE. 012/656-24-42.792627

KOSZTORYSY. /012/421-35-33. 786518

KOSZTORYSY. /012/425-86-46 776903

KRATY antywłamaniowe. /012/632-39-38. 782196

KWASOODPORNE wkłady kominowe. 012/272-08-62 787692

NADZÓR budowlany, kosztorysy, opinie. /012/431-23-44. 222167

OCIEPLENIA. /012/647-18-44. 789285

ODGRZYBIANIE. Tel. 012/425-06-88 w. 18, 0601-86-82-35. 768013

OGÓLNOBUDOWLANE. /012/278-12-71. 792986

OGRODZENIA. 012/654-03-50, 0501-233-134. 789747

OGRODZENIA. 0604-135-296. 791557

OGRODZENIA. 0604-182-797. 787984

OGRODZENIA stylowe, bramy automatyczne. 012/267-5927, 0602-290-657. 778776

OGRZEWANIA podłogowe, instalacje przeciwoblodzeniowe; kable, maty grzejne „Devil”. Parkowa 8, /012/656-23-65, 0602-510-159. 774972

OKNA PCV. 012/638-60-49. 793581

OKNA wymiana, remonty. 0501-462-215. 790658

PANELE. 012/647-20-68. 777060

REMENTY domów, lokali. 0601-500-389. 793802

REMENTY, gładzie gipsowe, flizowanie, parkiet, panele. 012/653-11-64, 0604-35-29-38. 791443

REMENTY kuchni w zakładach gastronomicznych. Tel. 012/425-06-88 w. 18, 0601-86-82-35. 768017

SIDING, panele PCV, hurtownia, montaż. 012/647-04-33, 0601-929-391. 221479

SIDING, panele, tynki, docieplanie, solidnie. 012/267-5927, 0602-290-657. 778775

STOLARSTWO. /012/389-24-15 787362

SUCHE reegipsy, ścianki, sufity, adaptacje, VAT, referencje. /012/654-42-20, 0601-504-662. 779174

SUCHE tynki. /012/269-20-05, 0601-44-63-02. 222465

SUCHE tynki. /012/274-64-71. 786197

SUCHE tynki. /012/412-37-82. 793421

SUCHE tynki. 012/648-75-53, 636-95-24. 793665

SUCHE tynki. /012/658-91-18. 788124

SUCHE tynki, poddasza, solidnie. /012/633-17-89, 0602-38-75-45 789289

SUCHE tynki - rabat. 012/641-48-79.788078

SUCHE tynki - remonty. 0606-633-720.789689

SUCHE tynki, remonty. 012/65-90-308.760866

SUCHE tynki, sufity podwieszane, gładzie gipsowe. Tel. 012/425-06-88 w. 18, 0601-86-82-35. 768014

SUCHE tynki, sufity podwieszane, malowanie. 012/644-38-08, 0604-71-72-63.789905

SUCHE tynki, wylewki. 012/270-19-07, 0501-81-01-62. 793882

SUCHE tynki, wystroje wnętrz. /012/427-15-92 wieczorem 792404

SUFITY podwieszane. 012/292-60-59.791624

SZALUNKI wypożyczyć. 012/284-52-47.791236

TANIE usługi brukarskie. 012/636-76-73, 0601/52-95-63. 791878

TYNKI. 0501-248-387 787862

TYNKI gipsowe, maszynowo, gładź. 012/413-42-95, 0601-247-356. 790553

TYNKI gipsowe maszynowo. 014/68-58-187, 0604-816-362. 790325

TYNKI gipsowe maszynowe. 0604-340-098. 793554

TYNKI, wylewki, remonty, suche tynki. 012/641-42-97 (17.00 - 22.00), 0601-84-92-80. 793602

TYNKI, wylewki solidnie. 012/270-64-22. 787240

TYNKOWANIE, 5-. 0606-583-322. 793370

USŁUGI remontowo - budowlane w pełnym zakresie. Niskie ceny. 0501-361-939.791814

WIĘŻBY, tarcica. „Kamea” 018/351-62-40. 783903

WSZELAKIE, wymiana okien i drzwi. /012/267-67-23, 0501-577-716. 791621

Usługi dla biur

KOMPUTEROWE. 0602-74-84-07. 792164

Naprawy

AUTOMATYCZNYCH pralek. 012/641-04-97. 791099

AWARIA - piecyki łazienkowe. 012/658-11-34. 791996

AWARYJNE, całodobowe otwieranie samochodów, mieszkań. Montaż zamków. 0501-12-12-12. 787490

BOJLERY, piecyki, kotły, kuchenki, pralki. 012/658-37-75, 0602-717-791. 792562

DOMOFON. 012/645-29-58. 782147

DOMOFON, naprawa. 012/658-46-96.763640

ELEKTROINSTALACJE. 012/266-20-61. 788766

GAZ. Awarie. Piecyki. Hydraulika. /012/419-22-63. 789810

GAZOWE piecyki. 012/649-39-57. 793622

GAZOWE piecyki - gwarancja. /012/657-21-50. 776845

GAZ, piecyki, łazienki. 012/430-57-56.792173

GAZ, piecyki łazienkowe. 012/430-57-56. 792453

LODÓWEK. /012/415-33-95. 218246

LODÓWEK. 012/425-51-92. 788095

LODÓWEK. /012/425-86-14. 789802

LODÓWEK. 012/641-04-97. 791100

LODÓWEK. /012/647-51-22. 789800

LODÓWKI. 012/262-90-22. 789671

LODÓWKI, pralki. Fatimska 220, 012/648-00-30. 792598

LODÓWKI, zamrażarki. 012/411-49-66.789818

NAPRAWA każdej pralki. 012/643-51-64. 792059

NAPRAWA pralek. /012/649-19-80, 0602-293-242. 758324

NAPRAWA pralek. /012/638-23-72. 784999

NAPRAWA pralek. 012/657-34-20. 790060

NAPRAWA pralek. /012/430-65-87. 790925

NAPRAWA pralek. 012/657-25-48, 0602-49-52-29. 791376

PIECYKI gazowe. 012/292-60-59, 0501-378-666. 791022

PRALEK. /012/638-73-71. 791413

PRALEK automatycznych - wszystkie. 0501-459-770, 012/644-13-45/234. 793953

PRALKI. 012/649-57-62. 792452

PROFESJONALNA naprawa telewizorów u klienta. 0605-64-78-84. 221464

PROFESJONALNIE telewizory: „Grundig”, „Philips”. 0605-060-828. 785066

PROFESJONALNY serwis „Sony”, „Sanyo”, roczna gwarancja. 0601-43-72-76. 221449

RTV. 012/422-45-25, 0603-773-762.790388

RTV, przestrajanie. „Unitra Serwis”. /012/431-03-26. 792394

RTV Sanyo, Sony, gwarancja, dojazd gratis. 012/285-92-75. 221529

STRAJKUJE telewizor? /012/645-47-65. Przestrajanie UKF. 793376

TELEWIZORÓW. /012/637-24-91. 220964

TELEWIZORÓW, magnetowidów, wszystkie typy, 012/430-66-47, 0601-56-37-15.790626

TELEWIZORY. Gwarancja. /012/638-66-59. 790617

TELEWIZORY: „Goldstar”, „Samsung”, „Funai”, „Myama”. 0601-82-10-30. 221453

WSZYSTKIE OGŁOSZENIA DROBNE

również w INTERNECIE

www.dziennik.krakow.pl

TELEWIZORY, magnetowidy u klienta, gwarancja. /012/266-70-80. 221463

TELEWIZORY, magnetowidy, gwarancja. /012/655-70-07. 788948

TELEWIZORY, magnetowidy. Gwarancja. Bezpłatny dojazd. /012/647-44-30. 792248

TELEWIZORY, magnetowidy. Gwarancja, dojazd gratis. 012/648-45-75. 792250

TELEWIZORY, magnetowidy. Dojazd gratis. Gwarancja. /012/645-85-46. 792252

TELEWIZORY, magnetowidy. /012/267-61-67. 792636

TELEWIZORY, magnetowidy, dojazd bezpłatny. /012/429-32-21. 793936

TELEWIZORY - wszystkie. 012/656-03-87. 791391

Transport

A. A. A. Transport, przeprowadzki. /012/657-54-04. 787030

A. A. Najtańszy. /012/636-61-63. 219195

A. A. Tani. /012/421-07-46. 221760

A. A. Tani. /012/656-30-31, 0602-763-646. 791058

A. A. Transport. 0605-107-958. 786970

A. A. Transportowe. 012/645-19-52. 793616

A. Auta Mercedesy. /012/647-24-92, 0604-684-370. 790082

A. Auta transportowe. /012/644-59-74, 0602-173-422. 791563

A. Ciężarowe, winda 6 ton. /012/656-38-67, 0602-393-901. 783453

A. Mebli. /012/649-46-59, 0602-36-88-33. 794043

A. Mercedes. 012/641-00-07. 726606

A. Mercedes, VAT. 0501-190-730 793445

A. Przeprowadzka. /012/647-58-04. 222098

A. Przeprowadzki. Transport. /012/656-29-11, 0601-439-015. 789835

A. Tanio. 012/649-84-46. 793621

A. Tanio 1,5 t. /012/658-55-10. 792713

A. Tani transport, wywóz gruzu. 0604-750-519. 784145

A. 80 groszy. 0603-57-54-07. 788836

AUTOKARY. 012/632-89-78 (9.00-16.00), /012/415-36-37 po 17.00, 0601-48-48-00 całą dobę. Promocyjne ceny do 15 kwietnia. 791010

AUTOTRANSPORT, piasek, ziemia, gruz, palety. /012/388-52-75. 791165

AVIA, izoterma. 012/636-97-28. 788429

BAGAŻOWY. /012/655-77-85 788391

BAGAŻOWY. Tanio. 012/658-66-25, 0601-46-71-07. 790025

BAGAŻÓWKA. /012/413-02-00. 788514

DUCATO Maxi. 0601-39-77-06. 789374

IZOTERMA z windą. 012/411-96-96. 222624

JELCZ HDS, gruz, piaski. /012/388-58-61 0602-69-34-34. 790484

JELCZ, piasek, kamień, koparkoładowarka. 012/649-89-41. 789754

KAMAZ wywrotka. /012/269-20-78, 0602-795-240 787726

KAMAZ wywrotka. 0501-580-331. 790323

KAMAZ, Żuk. /012/649-09-00. 790821

KOPARKOŁADOWARKA, transport. /012/285-22-93, 0603-11-23-62. 221596

KRAJ, zagranica. /012/634-48-03. 774099

KRAJ zagranica 19 m³. 0601-434-677.787779

LAWETA. 0601-397-706. 791999

MERCEDES kontener. 012/422-54-92.790430

MERCEDESY 1-5 t, 10-32 m³, winda. 0602-223-105. 215845

MERCEDESY 3,5 t, 20-27 m³. 0601-447-185 793216

MIKROBUS. /012/648-65-18. 787046

MIKROBUS. 012/658-49-24, 0604-466-412. 787771

MIKROBUSY, tanio. 012/269-01-85. 792062

NAJTANIEJ przeprowadzki, gruz. /012/655-44-58. 792459

NAJTANIEJ Żuk. /012/262-05-36, 0501-449-508 786984

NAJTAŃSZY. 012/654-58-40. 782794

NAJTAŃSZY 70 gr. 0604-481-879. 792993

PIACH, żwir, kamień, 16, 3 tony, wywóz gruzu, ziemi, koparkoładowarka. /012/266-92-52. 789964

PLANDEKA do 14 ton. 0501-69-25-03.785088

PRZEPROWADZA. /012/416-31-66. 787128

PRZEPROWADZKI. 012/634-03-22. 786839

PRZEPROWADZKI. 012/644-19-42. 785336

PRZEPROWADZKI, transport pianin. 012/422-00-74, 012/636-78-05. 792172

PRZYJMĘ ładunki powrotnie do Krakowa naczepą, 33 palety, 26 ton z okolic Wrocławia, Poznania, Warszawy, Rzeszowa. 012/285-65-23, 0601-868-383. 793687

PRZYWÓZ piasku i kamienia, wywóz gruzu i śmieci. 012/636-76-73, 0601/52-95-63. 791882

RÓŻNE samochody, 13-41 m³. /012/656-37-99, 0602-239-370. 733066

SOLIDNY transport 3,5 t, izoterma. 012/643-54-88. 781148

STAR 6 t. 0604-11-23-29. 790669

STAR, 6 t, oplandekowany. 012/411-00-34, 0603-68-74-40. 790759

STAR, Jelcz z HDS, Kamaz. 012/644-93-54. 761431

STAR, wywóz gruzu, ziemi. 0501-286-333, 012/659-06-88. 783978

T. Kamień, ziemia, żwir, najtaniej. /012/423-11-29. 221595

TANI. 012/659-03-17, 0606-300-983.792421

TANI 1,5-3,5 t. /012/634-03-22, 0602-644-370. 786837

TANIO. 012/636-48-87. 791856

TANIO, zagranica, kraj, 3 t. 012/634-10-58, 0606-413-062. 221795

TANI transport, 3 t. 012/642-25-22, 0606-456-286. 790910

TRANSPORT. /012/288-00-12, 0501-477-556. 220626

TRANSPORT 1,3 t. kraj - zagranica, VAT. 012/645-92-92, 0601-860-403. 792661

TRANSPORT - 4,5 t, kłapa, 8t. 012/645-44-84. 785443

TRANSPORT 6 t. 012/387-71-23. 790998

TRANSPORT kontenerami gruzu, ziemi i śmieci. 0501-37-33-00, /012/658-28-33. 762892

TRANSPORT, piasek, kamień, żwir, ekspres. /012/285-22-93, 0603-11-23-62. 221594

TRANSPORT piasku, wywóz gruzu. 012/267-25-63. 781654

TRANSPORT - przeprowadzki. 012/451-20-51. 794284

TRANSPORT z noszeniem, Żuk meblowy. 0604-22-14-77. 789837

WYNAJMĘ transport na stałe, mały tonaż, duże objętości. Tel./fax 041/35-14-234, 041/35-14-235. 791492

ZIEMIA. /012/423-11-29. 221597

ŻUK. /012/266-04-87. 776198

ŻUK. /012/278-17-90. 790474

Biznes

ABAK: Biuro Rachunkowe, Królewska 47. 012/632-77-13. 773914

AGENCJA Exsecutor; windykacja należności. 0501-32-32-34. 789755

AGENCJA „Lider”. Długi najsukuteczniej. /012/411-23-38, /012/416-13-68. 794082

AGENCJA „Magus”, odzyski, wywiadownia. /012/422-37-50. 789283

AGENCJA „Prokura”, długi, wywiadownia; detektywistyczne. /012/421-93-18, /0501-161-970. 222005

„AS” Biuro Rachunkowe. /012/267-38-28. 787992

BIURO: księgi podatkowe, PIT-y, ZUS, kosztorysy. /012/641-07-59. 791950

BIURO księgowie. /012/643-66-73. 793736

BIURO rachunkowe. 012/422-93-47. 222182

BIURO rachunkowe. 012/647-07-00 wew. 142. 784112

BIURO rachunkowe. 0606-44-32-86.790583

WASZE NALEŻNOŚCI ODZYSKA

DRYL s.c.

Kraków, ul. Librowszczyna 1

tel.: (012) 429-24-41; 429-37-00, fax: (012) 429-24-87

czynne: poniedziałek- piątek w godz. 8 - 16

BIURO Rachunkowe „Folio”, kpir, księgi rachunkowe. 012/656-21-79. 779515

BIURO rachunkowe, licencja ministra finansów. 0602-33-14-93, /012/632-87-90. 222731

BIURO rachunkowe, licencja. 012/655-88-94. 788978

BIURO rachunkowe (uprawnione). 012/415-86-43. 792079

BIZNES w domu. /012/412-82-85 794202

DORADZTWO podatkowe, prowadzenie ksiąg. 012/643-69-17. 789669

DYSKOTEKĘ odstąpię. 0604-685-088. 791156

FACHOWE biuro rachunkowe zaprasza. /012/386-19-38 (8.00-15.00), /012/388-14-65 (17.00-21.00). 793335

FIRMA poszukuje dostawcy okien z PCV w ilości 250 sztuk. Termin realizacji sukcesywnie do października 2000 r. /012/614-51-00. 222615

INTERNET. Strony. 012/638-41-80. 788725

KANCELARIA Prawno- Podatkowa, doradztwo podatkowe w sporach z Urzędem Skarbowym, księgowość, płace, ZUS. Św. Wawrzyńca 26. 012/261-22-07, 0501-65-39-38. 787015

KANCELARIA Radcy. Prawnego, Kraków, Zakątek 7/65. /012/637-82-29. Stała, doraźna obsługa podmiotów gospodarczych i osób fizycznych, zastępstwo prawne przed sądem, porady prawne, zakładanie firm, koncesje, regulacje stanu prawnego, odzyskanie nieruchomości. 788420

KSIAŻKA przychodów, rozchodów. 012/412-75-77. 792647

KSIĘGOWA. /012/416-17-44, 0501-38-37-00. 785776

KSIEGOWA poprowadzi księgi handlowe, księgi przychodów i rozchodów, rozliczenia ZUS. /012/645-97-05. 222634

KSIEGOWOŚĆ każdemu, specjalizacja: budownictwo, eksport, kamienice, gabinety lekarskie. Spółki, ZUS. 012/429-58-43. 789872

KUPIĘ akcje. 0501-741-214. 789757

KUPIMY, przeźmiemy spółki SA, z o.o. /012/267-12-72. 220505

LEASINGI przeźmiemy. 012/267-12-72.220504

ODSTĄPIĘ prosperującą kwiaciarnię w Krowdrzy. 012/632-24-86 po 15.00, 0605-046-013. 793108

ODSTĄPIĘ pub - kawiarnię. 0602-48-47-64. 794234

ODSTĄPIĘ sklep z odzieżą. /012/429-56-74. 792402

PIT-y 1999, tanio, solidnie. 0602-647-570. 221880

POSIADAM dobrze wyposażony zakład blacharsko-lakierniczy, autorobot, komorę, do świadczenie oczekuję propozycji współpracy. 012/625-43-70, 0601-47-53-10. 791024

POSIADAM Mercedesa 2,5 t szukam pracy. 0601-669-002. 792672

POŻYCZKI gotówkowe do 10 tys. Bez poręczyciela i współmałżonka oraz inne. 012/389-42-54. 790908

PROFESJONALNIE lokal gastronomiczny wyposażę. Tel. 0604-100-724, 0602-362-875, 090-257-855. 789995

PRYMUS - księgowość, podatki. Oferta leasingu. 012/643-41-28. 780957

REWELACYJNE karnisze listwowe. /012/267-60-36. 793187

ROZLICZENIA firm, PIT-y. 012/288-11-02.792624

SOLARIUM wydzierżawię lub sprzedam. 0602-646-268. 787471

SPÓŁKĘ z o.o. każdą zadłużoną przeźmę. 0501-471-482. 790047

SPRZEDAM kawiarnię. 090/676-781.222655

SPRZEDAM stylowe meble kawiarniane. 0501-13-82-82 794232

WYSOKOGATUNKOWE lody gałkowe „Cattabriga”, 100% marzy. 0601-467-816. 789722

Pozyczki

A. A. A. A. Lombard „Perła” (012)422-03-50, 012/431-21-47, Wielopole 24, al. Słowackiego 1, korale, złoto, srebro, antyki, obrazy, nieruchomości, samochody. 758136

A. A. Atrakcyjny lombard, Długa 5, pożyczki pod zastaw wszystkiego, także nieruchomości, samochody. 012/430-01-23. 794356

A. Aktualnie korzystny lombard (wszystko przyjmujemy), ul. Długa 76. 012/632-43-66. 794358

A. Atrakcyjne pożyczki pod RTV, złoto, samochody, nieruchomości, działki, najkorzystniejsze oprocentowanie. Rabaty, skup, komis, Grzegórzecka 17. 012/411-55-75. 789870

A. Lombard, os. Teatralne 10 (kino Świt). 012/644-58-44, RTV, złoto, antyki, nieruchomości, samochody. 789697

A. Lombard, ul. Grottgera 6 (równoległa do Mazowieckiej). 012/634-22-12. 789699

ATRAKCYJNE kredyty gotówkowe, os. Złotej Jesieni 6/62. /012/641-65-93 10.00-17.00. 793972

ATRAKCYJNE pożyczki w 24 godziny Best SA. /012/655-13-09, /012/422-89-13, /012/656-59-69, /012/652-76-42. 787183

BANKOWA pożyczka 4000 bez poręczycieli. /012/431-01-79. 790026

BANKOWE pożyczki bez żyrantów pl. Kossaka 5, tel. 012/422-33-22 w. 15, 0603-499-195. 012/411-58-05. 790877

„KERAM”. Pożyczki pod zastaw, antyki, obrazy, złoto, srebro, korale, RTV. Skup, komis, Starowiślna 12. 012/429-42-61. 792260

KREDYT. 0501-007-156. 791380

KREDYTY. /012/643-21-09, /012/643-61-01 w. 10. 222490

KREDYTY. 0501-419-640. 791810

KREDYTY bez poręczycieli, także u klienta. /012/421-36-22 w. 128. 222491

KUPIĘ RTV. 0601-46-92-48. 218132

LOMBARD Kalwaryjska 6: 012/656-37-68, 0501-930-452. 780485

LOMBARD - Kazimierzowskie 23 (za ABC) pożyczki, także bez zastawu. 012/641-13-77. 789700

LOMBARD, Legionów 2' (dawna Cekiere) skup RTV, antyki, obrazy, korale. /012/656-40-36. 789824

LOMBARD, os. Centrum D2. 012/643-76-59. 789750

LOMBARD, Wolnica 14. 012/430-57-82.788156

NIEKONWENCJONALNE. /012/634-32-53. 218534

NISKOPROCENTOWE pożyczki gotówkowe. 014/621-46-12. 763581

POŻYCZKI. 012/643-63-85. 791828

POŻYCZKI do 10.000- bez poręczycieli i współmałżonka i inne. 012/413-72-72.793666

POŻYCZKI gotówkowe bez poręczycieli. „Profit”, Tomasz 1, 012/430-21-79. 220502

POŻYCZKI gotówkowe niskoprocentowe. 012/266-26-17. 785542

SZYBKIE kredyty. /012/632-60-53. 221280

SZYBKIE pożyczki bankowe. /012/411-08-10. 790387

UDZIELANIE pożyczek pod zastaw, najniższe oprocentowanie, rok założenia 1990, skup RTV, lombard, Kościuszki 17. 012/421-80-59. 758699

UDZIELANIE pożyczek, niskie oprocentowanie, lombard. Szeroka 29. /012/421-19-37. 773139

Różne

A. Śluby, kompleksowo. 012/292-60-59. 791033

ABAŻURY, witraże. 012/645-28-96. 788470

AEROBIK. 012/638-14-90. 791869

ASTROLOG, Andrzej Jamróz. /012/422-95-93. 792893

BANKIETY weselne, przyjęcia okolicznościowe, konferencje. Restauracja „Komnata”, /012/430-09-67. 222502

BEZPŁATNY wywóz złomu. 012/656-33-18, 0501-580-562. 790283

BUKIETY ślubne, okolicznościowe, dostawy cały kraj. 012/292-60-59. 791622

CENTRUM odchudzania, czwartki, 17.00, Długa 17/201. 012/641-03-76. 792088

CHUDNIJ, Herbalife. 012/274-21-15. 793299

DEKORACJE wnętrz, sal weselnych, kościołów. 012/292-60-59. 791617

DISC-jockey. 012/292-60-59. 791030

„DOM Wędkarza”. Wesela, komunie, konferencje, obsługa wycieczek. /012/644-55-21, 0501-488-819. 792688

GRUZ, ziemię przeźmę. /012/389-92-02. 792729

HERBALIFE. Consultant. 0606-38-99-73.794483

HERBALIFE, odchudzanie. /012/641-43-53, 787922

HOROSKOPY indywidualne, chińska astrologia. 0601-455-736. 793996

KOMIS ślubny, czyszczenie. 012/292-60-59. 791032

KOMUNIE, wesela 70-., klimatyzacja. /012/659-05-70, /012/278-33-47. 788369

KUPIĘ grunt: moczary, sapiska, wawozy. Okolice Krakowa. 090-38-39-76. 222786

LINCOLN, Mercedesy do ślubu. 012/292-60-59. 791619

MASAŻE lecznicze. 0602-446-625. 219621

OBŚŁUGA wesel. /012/644-55-21, 0501-488-819. 792691

ODCHUDZANIE. 012/649-15-40, 0501/349-641. 792086

ODDAM fotel dentystyczny. /012/422-34-48. 222619

ODDAM ziemię około 300 m² z okolic Prądnika Białego. /012/614-51-00. 222614

OGRÓD - zaprojektowanie, zakładanie, pielęgnowanie- przystępnie. 0601-79-59-97.788127

ORGANIZACJA tanich wesel, przyjęć. 0602-664-265, 0602-389-879. 222248

ORKIESTRA. 012/292-60-59. 791029

ORKIESTRA. /012/653-17-35. 790655

ORKIESTRA. 0604-906-879. 791440

PRZYJĘCIA i wesela 55.00. /012/412-18-72 787865

PZU Życie fundusz, ubezpieczenia. 012/411-56-68. 792652

REKLAMĘ na Caro przeźmę. /012/389-92-02 792732

RESTAURACJA „Beata”, wesela 30 -120 osób. /012/637-93-19. 222393

RESTAURACJA „Srebrna Góra” wesela, przyjęcia, bankiety. 012/429-71-23. 764239

RESTAURACJA, wesela, komunie; tanio. /012/267-09-50. 221649

RESTAURACJA, wesela, bankiety, komunie. Oryginalne wnętrza. 012/292-60-59.791616

SCHUDNIJ. Zarób. 012/647-46-77. 793865

SKUTECZNE odchudzanie, Herbalife. /012/654-32-99 792289

TIPSY, biologiczne paznokcie. 012/292-60-59. 791620

TRANSPLANTACJA włosów Medical Hair - infolinia. 0801-321-370. 794577

W atrakcyjnym miejscu wesela do 120 osób. /012/285-20-60. 788162

WESELA. 012/427-13-20. 787096

WESELA, bankiety, klimatyzacja, hotel „Kazimierz”, Miodowa 16. /012/421-66-29. 761076

WESELA do 140 osób - tanio, bogate menu. 012/411-41-10, 012/267-66-20. 774120

WESELA do 140 osób - tanio, bogate menu. 012/267-66-20, 012/411-41-10. 785548

WESELA, imprezy. 012/645-40-02. 775417

WESELA i śluby od A do Z. Wszystko zrobimy za Ciebie. Tel. 0602-502-089. 766645

WESELA, komunie. 012/423-45-37. 777711

WESELA od 60 zł „Perfetto”. 012/656-49-49. 791885

WESELA, tanio. /012/413-67-50 768180

WESELA, wszystkie imprezy. Bracka 13, /012/643-43-26, /012/430-21-30. 219111

WESELNE przyjęcia. 012/648-36-04, 411-26-54. 778587

WESELNE przyjęcia - Wieliczka, promocja. 012/278-29-33, 411-53-80. 778615

WRÓŻBA, przyszłość. 012/634-49-00.790062

WRÓŻBY. 012/657-31-80. 793142

WRÓŻBY wiarygodne. 012/421-58-84.789339

WRÓŻKA. /012/634-49-68. 789874

WRÓŻKA Larysa - tarot, „Jasnovidz” Cyryl. /012/429-21-06. 792400

WYKOPY, wyburzenia, niwelacja terenu. 090-38-39-76. 221625

WYPOŻYCZALNIA zastawy stołowej. 012/659-05-51. 791377

ZESPÓŁ. /012/386-11-58. 785262

Turystyka

AUTOKAR, kraj - zagranica. 012/647-08-34, 645-06-18. 791301

BIURO Pielgrzymkowe „Helenka” zaprasza na tanią, sześciodniową pielgrzymkę do Rzymu. Cena 850 zł. Wyjazd 27.03. 012/48-49-23. 793632

CENTRUM Zakopanego, dwuosobowe pokoje z łazienkami. 018/20-634-30. 791539

SZCZAWNICA kwatery prywatne tanie. 018/262-17-48. 791706

ZAKOPANE, centrum pod Gubałówką, pokoje. /012/641-01-15 wieczorem. 788100

ZAKOPANE centrum wolne -pokoje, tel. 0602-47-15-98, 018/20-122-68. 792417

ZAKOPANE, pokoje do wynajęcia. 018/201-30-48. 790637

<

Pod jednym dachem...



Meble wykonane z masywu drewnianego mają przetrwać wieczność. Podłogi podglądnięto w rycinach w Kodeksie Baltazara Behema

Dokończenie ze str. 38

Najciekawszy, wykonany w stylu manierystycznym, w którym wykorzystano belki z okresu późnego gotyku, powstał na zlecenie kanonika Marcina Kramera w 1563 r. Jest pokryty dekoracją malarską przedstawiającą kompozycje roślinne o intensywnej kolorystyce z umieszczonymi pośrodku herbami: Sulima, Topór, Łabędź, Godzimba oraz złotymi szyszkami.

Na parterze znajduje się strop pseudokasetonowy pochodzący prawdopodobnie z XVI w. Jeden z zabytkowych stropów odnaleziono na wysypisku gruzu na dziedzińcu. Obecnie zdobi on salę restauracji.

Pracami konserwatorskimi kierowali: Maria Hubner (malowidła), Jerzy Kowalski (stropy i

kamienne detale), Mieczysław Stec (ASP – konsultacja naukowa), Aleksander Piotrowski (konserwacja fasady).

Absolutny zakaz gipsu

– Kiedy wszedłem po raz pierwszy do budynku dzisiajszego hotelu w marcu ubiegłego roku, zastałem straszną ruinę. Prowadzono prace murarskie, które miały zabezpieczyć fizyczne istnienie obiektu – wspomina dzisiaj Krzysztof Klimek, artysta malarz, autor projektu i aranżacji wnętrza „Copernicusa”. – Moja praca polegała na przysposobieniu zastanej struktury architektonicznej, której autorem jest architekt, Marcin Janowski, do malarskiej wizji i klimatu epoki. I piętro wzięli we władanie konserwatorzy zabytków. Prace mojego zespołu widać na parterze i wyż-

szych kondygnacjach, gdzie nie zachowały się dzieła sztuki o historycznym rodowodzie.

Prace malarskie rozpoczęły się we wrześniu 1999 r. – Ściany były wygładzone gładzią gipsową. Zapewne nie przysporzyło mi to sympatii współpracowników, kiedy wydałem absolutny zakaz stosowania gipsu, który w takich szlachetnych wnętrzach wygląda tandetnie – mówi Krzysztof Klimek.

Każdy pokój na III piętrze był traktowany jako malarskie improwizacje na temat (np. klasycystyczny, trawestacja dzieł XIX-wiecznych, tendencji minimalistycznych opartych na prostych formach). W jednym z pokoi wkleiliśmy fragment odkrytego gdzieś indziej fryzu (pod którym był starszy, podlegający rekonstrukcji), po czym kontynuowaliśmy ten motyw. Uznałem, że drewnianym stropom powinny towarzyszyć właśnie fryzy, zatem w pokojach na II piętrze pojawiły się nasze interpretacje renesansowych fryzów.

W pokojach na niższych kondygnacjach była nie do końca czysta sytuacja przestrzenna. Jak wkomponować łazienkę w pomieszczenie z drewnianym stropem? Współwłaściciele budynku, którzy mieli duży udział w projekcie aranżacji wnętrza, państwo Katarzyna i Leszek Likusowie, uznali, że należy nakryć znacznie niższe niż pozostałe pomieszczenia łazienki szklanym sufitem. Para wodna nie wydostaje się z nich, a stropy są wyeksponowane zgodnie z zaleceniem konserwatorów. – Jedna z gazet napisała, że na świecie robi się to inaczej, nie

powiedziano jednak jak. Może łazienki sytuuje się na korytarzu? – pyta Krzysztof Klimek.

Kontrowersje wzbudza także widoczna instalacja klimatyzacyjna poprowadzona tuż pod krużgankami wewnętrznego podwórca. To orurowanie przywodzi na myśl skojarzenie z Centre Pompidou w Paryżu. – Istnienie klimatyzacji wynikało z założeń technicznych. Oczywiście, gdybyśmy bardzo chcieli ukryć te rury, moglibyśmy stworzyć jakieś sztuczne gzymsy, ale według mnie, udając taką ornamentykę, popadlibyśmy w przesadę. Proszę zwrócić uwagę, że nie jest to standardowa klimatyzacja.



Widok na Wawel z apartamentu położonego na zaadaptowanym strychu

zacja. To specjalnie wypolerowane rury, które odbijają światło i mają swoje zadanie do spełnienia w tym wnętrzu – broni swej koncepcji artysta.

Krzysztof Klimek jest zwolennikiem autentyzmu. Kiedy po-

dziwiamy usytuowane na strychu 2 piękne apartamenty (z okien jednego widać Wawel, z okien drugiego kościół św. Andrzeja), nieśmiało zauważam wystające ponad dach „Copernicusa” nieotynkowane mury sąsiedniej kamienicy, straszące pustymi okienkami. – Placimy sąsiadom, żeby tego nie tynkowali – odpowiada malarz. A potem śmiejąc się wyjaśnia, że to żart, ale zachowanie autentycznego charakteru budowli jest bardzo ważne. Dlatego zdecydowano się na wielokrotnie droższą restaurację ceglanej elewacji, która odsłania historyczne fragmenty budynku, pozostałości dawnych okien, attyki oraz detale kamienne. Artysta sądzi, że pod tynkami pozostałych kamienic przy Kanoniczej również znajdują się podobne historyczne niespodzianki. Gdyby je odsłonięto, najstarsza ulica w Krakowie mo-

Wspomnienie o Kanoniczej

– Do 6-pokojowego mieszkania na I piętrze przy Kanoniczej 16 wprowadziliśmy się w 1938 r. Poprzednio ten lokal zajmowała rodzina Teodora Axentowicza. Pracownia artysty znajdowała się zaś na II piętrze frontowej części budynku – wspomina dziś Teresa Wątorska, jedna z ostatnich lokatorów opisywanego budynku.

Nasze mieszkanie składało się z dwóch części. Od frontu 4 pokoje z kuchnią i łazienką, połączone z dwupokojowym, kuchnią i łazienką w oficynie. Ostatni właściciele tak podzielili mieszkanie po Axentowiczach, ponieważ nie sądzili, że znajdzie się chętny na wynajęcie tak dużej powierzchni. Mój ojciec zaś zamierzał uruchomić tu dom wycieczkowy. Przyjmowaliśmy turystów na noclegi, przede wszystkim oferowaliśmy im posiłki. Trwało to jednak niedługo. We wrześniu 39 r. ojciec został powołany do wojska. Część mieszkania zajęli Niemcy żołnierze. My wyprowadziliśmy się do oficyny, a w zwolnionej części ulokowali się znajomi właścicieli, których wille zniszczyła bomba. Czuwała nad nami opatrzność, ponieważ dzięki temu po wojnie nie dokwaterowano nam lokatorów. A w 4-pokojowej części w jednej kuchni urzędowały 4 gospodynie, 4 rodziny korzystały z jednej łazienki.

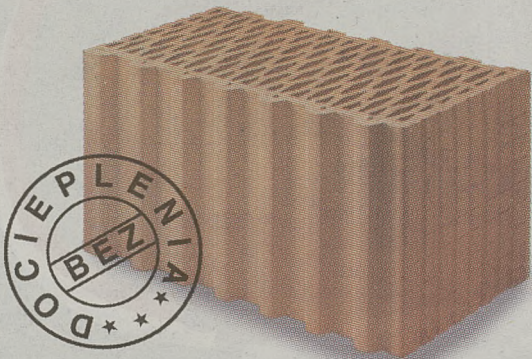
O wykwaterowaniu mieszkańców Kanoniczej mówiono już w latach 50., kiedy to chętnie zabierano nieruchomości Kościołowi. Kamienica pod nr 16 na Kanoniczej była jedną z nielicznych nie należących do Kurii. Wyprowadziłam się w 1982 r. jako jedna z ostatnich. Czy budynek był zrujnowany? Na pewno bardzo zaniedbany, ale nie tak, by nie dało się tu mieszkać...

NOTOWAŁA EP

WIENERBERGER
Ceramika Budowlana

Ten dom został zbudowany z cegieł nowej generacji **POROTHERM**. Jest piękny, ale jego największą zaletą jest klimat, jaki panuje wewnątrz.

Dzięki zastosowaniu systemu **POROTHERM**, w którego skład wchodzi: cegły, zaprawa murarska i tynkarska oraz nadproża ceramiczne, ściany lepiej oddychają, a budynek nie wymaga dodatkowego ocieplania. To dopiero jest piękne...



POROTHERM
PIORO+WPUSZT

Infolinia: 0-800 129 388, www.wienerberger.pl

Jaka cegła taki dom



Produkt posiada certyfikat zgodności z Polską Normą: PN-B-12069:1998

Szczegółowe informacje na temat cegieł **POROTHERM** otrzymasz wysyłając kupon na adres: **Wienerberger, ul. Ostrobramska 75c, 04-175 Warszawa.**

Wypełnij kupon, czerpiąc z niego na przyszłość korzyści w postaci wyjątkowych cen i rabatów na produkty Wienerberger.

Imię i nazwisko
Firma
Adres
Tel.
Dzielnica/Pole



3 ELEKTRONARZĘDZIA ZA CENĘ JEDNEGO!

Promocja elektronarzędzi T.I.P.

*Szlifierka kątowa WS 115-600

- napięcie zasilające 230 V, 50 Hz
- moc silnika 600W
- max. średnica ściernicy 115 mm
- 11000 obr./min.



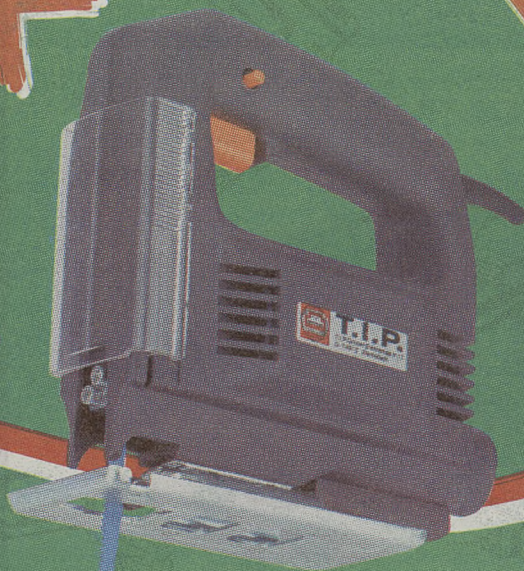
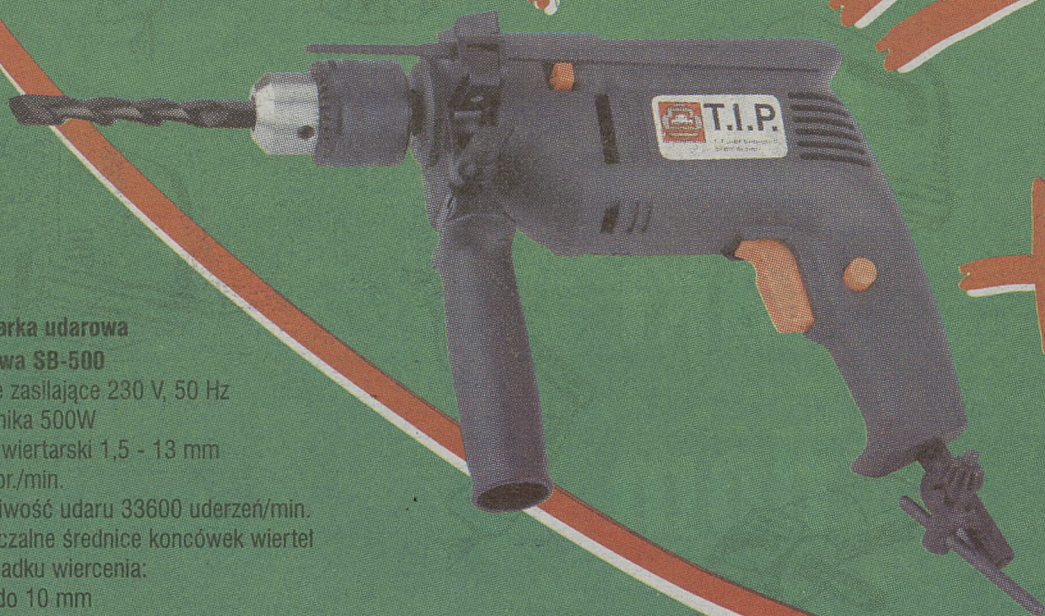
3
NARZĘDZIA

199,-
za komplet

*Wiertarka udarowa

1 biegowa SB-500

- napięcie zasilające 230 V, 50 Hz
- moc silnika 500W
- uchwyt wiertarski 1,5 - 13 mm
- 3000 obr./min.
- częstotliwość uderzenia 33600 uderzeń/min.
- Dopuszczalne średnice końcówek wiertel w przypadku wiercenia:
- w stali do 10 mm
- w betonie do 15 mm
- w drewnie do 25 mm



*Wyrzynarka STS 55-99

- napięcie zasilające 230 V, 50 Hz
- moc silnika 400W
- prędkość biegu jałowego brzeszczotu 2800 suwów/min.
- max. grubość cięcia drewna 55 mm
- możliwość cięcia pod kątem 45°
- możliwość podłączenia urządzenia odsysającego
- waga 1,5 kg

10-19 marca

*Cena nie zawiera: tarczy, wiertła, brzeszczotu.

Kraków, ul. Wielicka 259, al. Bora Komorowskiego 31



Pomnik Jana Pawła II koło królów

Papież w parku

Papież Jan Paweł II znów pojawi się w Krakowie. Tym razem symbolicznie, dzięki inicjatywie Bractwa Kurkowego, które postanowiło właśnie w Roku Świętym 2000 uczcić postać wielkiego Polaka poprzez wzniesienie figury papieża w parku Strzeleckim. Impulsem do podjęcia tej inicjatywy – wspieranej przez wiele znaczących postaci – były słowa Jana Pawła II wypowiedziane 17 listopada 1999 r. na placu św. Piotra w czasie audiencji generalnej. Jan Paweł II powiedział wówczas: „...abyście stare tradycje związane z Bractwem rozwijali i przekazywali następnym pokoleniom...”.

A te tradycje to m.in. zwyczaj stawiania figur wybitnych postaci na terenie parku Strzeleckiego. Nasi przodkowie postawili tam m.in. dwa pomniki królewskie – Zygmunta Augusta i Jana III Sobieskiego. Autorem projektu rzeźby jest prof. Czesław Dźwigaj. Przedstawia ona papieża siedzącego, ślącego przesłanie do wiernych, co jest podkreślone gestem wyciągniętej ręki. Figura stanie na półokrągłym placu zieleni, symetrycznie do figur królewskich. Koncepcję architektoniczną przygotował Jerzy Turbasa. Uroczyste poświęcenie figury planowane jest na 24 czerwca.



Rzeźba powstaje wyłącznie ze składek społecznych. Najbardziej hojni darczyńcy otrzymają jeden z ośmiu numerowanych odlewów z brązu figury w skali 1:8. Miniatura nr 1 подарowana zostanie Ojcu Świętemu. Pozostałe osoby, które będą mieć znaczący udział w powstaniu pomnika otrzymają 70 medali pamiątkowych autorstwa prof. Cz. Dźwigaja. Wszyscy darczyńcy dostaną pamiątkowy certyfikat i wpisani zostaną do specjalnej księgi wyłożonej w Muzeum Historycznym m. Krakowa. Oto nazwa i numer konta na jakie można wpłacać datki: Fundacja Bractwa Kurkowego PKO BP O/Kraków, nr 10202892-165174-270-201-111, subkonto: budowa figury papieża Jana Pawła II.

(G)

1:0 dla gminy

Komisja Budżetowa RM Krakowa pozytywnie zaopiniowała (przy 11 głosach za, 6 przeciwnych i 3 wstrzymujących się) projekt uchwały w sprawie udzielania bonifikaty od opłat rocznych za wieczyste użytkowanie. Uchwała ma być zgodna na to, by Zarząd Miasta udzielał 70 proc. bonifikaty przy takich opłatach, ale tylko spółdzielniom mieszkaniowym.

– Projekt jest próbą rozwiązania problemu ewentualnych sporów, także sądowych pomiędzy spółdzielniami a gminą – powiedział Barbara Bubula, jedna z inicjatorek uchwały o bonifikatach. – Nowe wyceny jeszcze bardziej różnicowały mieszkańców Krakowa. Właściciel mieszkania wykupionego od gminy płaci rocznie 3 złote za grunt pod blokiem, lokator gminnego mieszkania nie płaci nic, a lokator

mieszkania spółdzielczego będzie teraz płacił nawet do 200 złotych rocznie, bo opłatą objęty jest nie tylko grunt pod samym budynkiem, ale także drogi, chodniki, place zabaw i trawniki. Pytanie o to różnicowanie nie jest skierowane do zarządu, który ma starać się o dochody miasta, ale jest to pytanie do Rady Miasta, czy godzi się na takie różnicowanie.

Zofia Pijanowska, wicedyrektor Wydział Skarbu Miasta UM, poinformowała radnych, że gmina ma pierwsze, korzystne dla miasta rozstrzygnięcie Samorządowego Kolegium Odwoławczego. Po rozprawie SKO uznało wycenę gminy i zasadność wypowiedzenia opłat rocznych za użytkowanie wieczyste wobec jednej ze spółdzielni. Miasto czeka już jeszcze 172 takie rozprawy.

(GEG)

Desperat w oknie

Wczoraj wieczorem z pierwszego piętra kamienicy przy placu Mariackim zamierzał wyskoczyć 20-letni mężczyzna. Strażacy rozłożyli na ziemi skokochron, ale do skoku nie doszło, gdyż desperata udało się ściągnąć z parapetu, po czym zabrała go policja. Mężczyzna został przewieziony do Szpitala im. Babińskiego.

(J.ŚW)

Znikająca uchwała

– Konsekwencją tej fikcji jest kolejna fikcja, czyli to, że w dniu wydawania koncesji nie było uchwały, którą podjęła Rada Miasta – mówi dyrektor Chrapusta; na jej podstawie gmina legalnie wydała ok. 20 nielegalnych już zezwoleń

– Stwierdzenie nieważności uchwały ma charakter retroaktywny, co oznacza, że skutkuje od momentu wydania uchwały, a nie od dnia, w którym zdecydowano, że uchwała jest nieważna. Oznacza to, że taka uchwała nie istnieje – mówi Mirosław Chrapusta, dyrektor Wydziału Prawnego Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego. – Konsekwencją tej fikcji jest kolejna fikcja, czyli to, że w dniu wydawania koncesji nie było uchwały, którą podjęła Rada Miasta Krakowa, czyli, że nie można się na niej opierać.

Kilka dni temu prawnicy wojewody unieważnili uchwałę Rady Miasta Krakowa, na podstawie której zwiększony został limit punktów sprzedaży alkoholu (powyżej 4,5 proc.) z 500 do 550. Uchwała weszła w życie 7 lutego i – zgodnie z prawem – na jej podstawie przydzielano zezwolenia. Jak się dowiedzieliśmy – do początku marca dotychczasowy limit, czyli 500 punktów, został przekroczony o 20, czyli zostało jeszcze wolnych około 30 miejsc. Tymczasem wojewoda unieważnił uchwałę, gdyż zdaniem jego prawników jest ona sprzeczna z przepisami ustawy o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi. Jak uznano – liczba punktów sprzedaży powinna być dostosowana do potrzeb ograniczenia dostępności alkoholu określonych w gminnym programie profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych. Tymczasem limit został zwiększony nim przyjęto taki program na ten rok. – Kolejność powinna być odwrotna – stwierdzono i uchwała przestała obowiązywać.

Stworzyło to jednak gminie spory kłopot. Skoro bowiem uchwała – zgodnie z prawem – nie jest ważna od momentu jej podjęcia – co zrobić w sytuacji, gdy dotychczasowy limit został



Fot. Anna Kaczmarz

już przekroczony – co obecnie okazuje się niezgodne z prawem. Problem jednak w tym, że urzędnicy przydzielający koncesje działali zgodnie z prawem, gdyż przez trzy tygodnie uchwała była ważna. Prawnicy wojewody także zareagowali w terminie, gdyż mieli miesiąc na przeanalizowanie zapisów uchwały i podjęcie decyzji; i zrobili to w wyznaczonym czasie.

W Urzędzie Miasta Krakowa powiedziano nam, że na razie wstrzymano wydawanie nowych decyzji dotyczących punktów sprzedaży mocniejszych trunków. Ponieważ przez cały rok jedne koncesje wygasają, a nowe są przyznawane – gmina liczy, że w ciągu kilku najbliższych tygodni wygaśnie tyle zezwoleń, że uda się „zejść do starego limitu”. Oznacza to jednocześnie, że przez dłuższy niż zazwyczaj okres nikt nie otrzyma zezwolenia. Innym wyjściem byłoby cofnięcie zezwolenia tym, którym przyznano je w lutym, ale wtedy gmina naraziłaby się na ewentualne procesy o odszkodowania. Teoretycznie też Samorządowe Kolegium Odwoławcze mogłoby unieważnić decyzje przyznające zezwolenia na

handel alkoholem, opierające się o nieważną już uchwałę; „Kolegium może podjąć działania z urzędu, ale musi być powiadomione o sprawie” – usłyszeliśmy w UW.

– Problem jest rzeczywiście poważny, gdyż należy zastanowić się, czy jest podstawa do stwierdzenia nieważności decyzji w sprawie kilkudziesięciu zezwoleń. Można by jednak np. uznać, że nastąpiły już nieodwracalne skutki prawne – powiedziano nam w urzędzie.

– To rzeczywiście nietypowa sytuacja – mówi dyrektor Chrapusta. – Jestem już przy tym po wstępnej analizie gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych, który został przyjęty przez Radę Miasta miesiąc po zwiększeniu limitu, gdy powinien być wcześniej. Z tej lektury wynika jednak, że ten program i tak nie mógłby być podstawą zwiększenia liczby punktów sprzedaży alkoholu w Krakowie, nawet gdyby został przyjęty jako pierwszy. Moje odczucia z tej lektury są takie, że program zakłada, że gmina nie będzie zwiększała limitu.

(J.ŚW)

Notujemy

■ POSZCZUŁ WILCZUREM. Strażnicy miejscy zainteresowali się właścicielką psa (boksera), który bez smyczy i kagańca biegał po Plantach. Na pomoc kobiecie – jak podano – przybył mężczyzna, który wdał się w dyskusję ze strażnikami, a następnie spuścił swojego wilczura ze smyczy i usiłował nim poszczuć mundurowych. Ci jednak zachowali zimną krew i zażądali od mężczyzny dowodu osobistego. Wtedy właściciel wilczura postanowił się szybko oddalić, ale został ujęty i spisany. (jś)

■ KRONIKA PERSONALNA. Nowym dyrektorem Samodzielnego Publicznego ZOZ Krowodrza został Andrzej Michalski, który zastąpić ma na tym stanowisku Aleksandrę Grabowską – po decyzji o odwołaniu jej przez Zarząd Miasta Krakowa. Jako powód zmiany podano zadłużenie ZOZ Krowodrza, jednak gdyby to było przyczyną – odwołani winni zostać także dyrektorzy innych ZOZ-ów, gdyż wszyscy są w podobnej sytuacji (niektórzy mają nawet większe zadłużenie). Nieoficjalną przyczyną zwolnienia jest podobno różnica zdań między dotychczasową dyrektorką, a władzami gminy m.in. w sprawie redukcji etatów specjalistów do poziomu tego, co zakontraktowała kasa chorych. Szefowa ZOZ nie chciała drastycznie zmniejszyć liczby etatów, do czasu renegocjacji umów z kasą – o czym pisaliśmy w „Dzienniku”. (jś)

Z kroniki wypadków

Na terenie kopalni gliny w Zesławicach ciężarówka potrafiła mężczyznę, który poniósł śmierć na miejscu. Na skrzyżowaniu ul. Starowiśnej i Podgórskiej doszło do zderzenia poloneza z fiatem 126p. Kierująca fiacikiem doznała obrażeń ciała. Na ul. Saskiej samochód potrafił pieszego, który doznał obrażeń ciała. (BAR)

Skarbonki na jałmużnę



Fot. Anna Kaczmarz

kładaniu pieniędzy, które następnie, po zakończeniu akcji, trafią do innej rodziny, potrzebującej wsparcia.

Na tegorocznej skarbonce znalazł się m.in. apel Ojca Świętego: „Bądźcie apostołami bożego miłosierdzia, bądźcie

nimi teraz i w nowym tysiącleciu”.

„Jałmużna wielkopostna” nie ma aż takiej popularności jak inna akcja Caritas – Wigilijne Dzieło Pomocy Dzieciom. – Latwiej jest bowiem kupić świeczkę na wigilijny stół, trudniej natomiast podjąć jakieś postanowienie i wytrwać w nim przez cały wielki post – to wymaga poświęcenia – komentuje ks. Olszowski. – Piśmo Święte mówi jednak o jałmużnie, iż pozwala ona głodzić grzechy; jeśli ktoś potrafi powstrzymać się od różnych przyjemności (np. słodczy, używek), to będzie też umiał powstrzymać się od grzechu.

Wypełnione skarbonki zostaną na koniec wielkiego postu przyniesione do kościołów, a ofiary w nich złożone – przekazane parafialnym zespołom charytatywnym i wykorzystane na potrzeby ubogich z parafii.

(MM)

Zakorkowany objazd



Fot. Anna Kaczmarz

Przez najbliższe tygodnie kierowcy, jeżdżący Kapelanką w stronę Łagiewnik, muszą się liczyć ze sporymi utrudnieniami w ruchu, od wczoraj rozpoczął się bowiem kolejny etap przebudowy tej ulicy. Wiąże się to ze znacznymi zmianami w organizacji ruchu. Wiodąca od centrum do ul. Brożka nitka Kapelanki została – na odcinku od ul. Kobierzyńskiej do Grota-Roweckiego (do hotelu pielęgniarów) – całkowicie zamknięta dla samochodów.

Objazd odbywa się ulicą Kobierzyńską i Grota-Roweckiego. Ponieważ po tym odcinku ul. Kobierzyńskiej – chwilowo jednokierunkowy – samochody mogą się poruszać tylko jednym pasem, tworzą się tu długie korki pojazdów. Wczoraj w południe, a więc jeszcze przed godziną szczytu komunikacyjnego, korek taki ciągnął się od skrzyżowania Kapelanki z ulicą Sło-

mianą, a kilka godzin później kłopoty kierowców jadących od centrum zaczynały się już od zakrętu przy banku PKO SA.

Jak poinformował nas Wiesław Cader – kierownik Wydziału Bezpieczeństwa Ruchu Zarządu Dróg i Komunikacji w Krakowie – rozpoczęty wczoraj etap modernizacji drogi potrwa około dwóch tygodni. W tym czasie zostanie wybudowany nowy pas jezdni, przeznaczony dla pojazdów wyjeżdżających z supermarketu TESCO (powstającego w trójkącie między Kapelanką, Kobierzyńską i Grota-Roweckiego) i włączających się do ruchu. Przy okazji dwa istniejące pasy tej nitki otrzymają nową nawierzchnię.

Zakończenie tego etapu nie będzie jednak równoznaczne z likwidacją wprowadzonego objazdu. W następnym etapie planuje się bowiem położenie nowego asfaltu na drugiej nitce Ka-

pelanki (na tym samym odcinku), wiodącej od strony Łagiewnik do centrum. W czasie tych prac kierowcy, zmierzający w stronę mostu Grunwaldzkiego, będą jeździć po świeżo odnowionych pasach po lewej stronie drogi (a więc jak gdyby pod prąd), zaś jadący do Łagiewnik będą nadal korzystać z objazdu przez Kobierzyńską i Grota-Roweckiego.

W ramach dalszych dwóch etapów robót Kapelanka otrzyma nową nawierzchnię na wcześniejszym odcinku – między stacją benzynową Shell a ulicą Kobierzyńską. Pozwoli to m.in. na zrównanie poziomów istniejących pasów ruchu z nowym (o ok. 20 cm wyższym od innych), oddanym wczoraj do użytku pasem, przeznaczonym dla pojazdów, które będą skręcały do nowego supermarketu i w stronę osiedla Ruczaj. Obecnie między nowym pasem a pozostałymi budowaną jest wysypka. Utworzenie nowego pasa było możliwe dzięki likwidacji parkingu powypadkowych samochodów.

Od wczoraj zmienione zostało również miejsce przystanku autobusowego MPK przy skrzyżowaniu Kapelanki z ul. Kobierzyńską. Dotychczas był on zlokalizowany za skrzyżowaniem, teraz został on cofnięty przed nie.

Przebudowa Kapelanki ma być zakończona do 30 kwietnia br. (WES)

Warto wiedzieć i skorzystać...

❖ **TOWARZYSTWO LEKARSKIE KRAKOWSKIE** zaprasza dziś o godz. 18 (ul. Radziwiłłowska 4) na posiedzenie naukowe z udziałem m.in. prof. Zbigniewa Brzezińskiego („Możliwość zapobiegania wadom wrodzonym”) i dr med. Joanny Mazur („Występowanie wrodzonych wad cewy nerwowej w Polsce i na świecie”).

❖ **KONCERT ORKIESTRY SYMFONICZNEJ AM** (pod dyktando Przemysław Salamońskiego oraz Przemysław Fiugajskiego) – dziś o godz. 19.30 w Filharmonii Krakowskiej przy ul. Zwirzyńskiej 1. Soliści: Paweł Nykiewicz – obój, Robert Szczepa – puzon. W programie utwory Mozarta i Wagenseila.

❖ **KOMISJA PRASOZNAW-CZA PAN** zaprasza dziś o godz. 17 (sala 26 przy ul. Sławkowskiej 17) na referat Władysława Kolasy pt. „Transformacja dzienników krakowskich (1989 – 1998”).

❖ **W DWORKU BIAŁOPRĄDNIKIM** (ul. Papiernicza 2) – dziś o godz. 17 spotkanie z Jerzym Krasickim pt. „Włochy – rozmowy z kamieniem”. Wstęp wolny.

❖ **W DOMU KULTURY „PODGÓRZE”** (ul. Krasickiego 18) – dziś o godz. 17 spotkanie poetyckie z Karoliną Rakoczy. Intermedia muzyczne: Tomasz Skotnicki – skrzypce, Barbara Rączka – fortepian.

❖ **W ŚRÓDMIEJSKIM OŚRODKU KULTURY** (ul. Mikołajska 2) – dziś o godz. 18 gościć będzie red. Zbigniew Święch, autor cyklu książek poświęconych dziejom Wawelu. Wstęp wolny.

❖ **W „PIWNICY POD BARANAMI”** (Rynek Główny 27) – dziś o godz. 20 recital Szymona Zychowicza.

❖ **CENTRUM PSYCHOTRONIKI I ENERGETERAPII „EUGENIA”** organizuje 14 bm. dzień charytatywny; zespół energetoterapeutów będzie przyjmował nieodpłatnie w godz. 10 – 17 (ul. Sobieskiego 7, tel. 633-71-67).

❖ **„SZTUKA ŻYCIA”** – warsztaty uzdrawiającego oddechu (prowadzi Agnieszka Wójciak) 10 bm. (w godz. 17 – 21), 11 bm. (w godz. 15.30 – 21), 12 bm. (w godz. 10 – 18) oraz 13 bm. (w godz. 17 – 20) w Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida na os. Górali 5. Informacje pod nr tel. 644-27-65. Program kursu obejmuje: wykłady, elementy purna jogi, pranajamy i poznanie techniki oddechowej Sudarshan Kriya o charakterze oczyszczającym.

❖ **ZESPÓŁ PIEŚNI I TAŃCA** Uniwersytetu Jagiellońskiego „Słowianki” organizuje nabór mężczyzn do grupy tanecznej. Zgłoszenia w piątki o godz. 18.30 w siedzibie zespołu przy ulicy Piastowskiej 26. Wymagany wiek – od 17 do 24 lat, wzrost minimum 172 centymetrów.

❖ **W HARRIS PIANO JAZZ BAR** (Rynek Główny 28) – 9 bm. o godz. 21 jam session studentów Akademii Muzyki Rozrywkowej i Jazzu. Wstęp wolny.

Nagroda za 62 tony

– Do zbierania zmobilizuje się młodzież tylko nagrodami. Dlatego 50 procent kwoty za zebraną makulaturę jest przeznaczane na zakup różnych przedmiotów i pomocy do klas, a drugie 50 procent – na nagrody dla uczniów: piłki, aparaty fotograficzne... Widząc, że ze zbiórki pożytek rzeczywiście mają dzieci, angażują się w nią także rodzice – mówił wczoraj Bogdan Dyra, nauczyciel fizyki i techniki w Szkole Podstawowej nr 7 z Krakowa, która zebrała w zeszłym roku największą ilość makulatury – 62 tony. Rekordzistka w szkole Kasia Kraczka z szóstej klasy, z pomocą taty uzbierała... 5 ton makulatury.

– W domu składamy gazety, pudła, kartony, taty z pracy przywozi stare teczki. Pakujemy to i samochodem zawozimy do szkoły – mówi Agnieszka Szuro z VIII klasy Szkoły Podstawowej nr 7. W jej domu segreguje się śmieci od dawna – teraz wraz z rodzeństwem za zbierkę makulatury mają też nagrody (piłkę do koszykówki). Dzieci i młodzież na zebranie makulatury mają różne sposoby: odbierają ją od wujków, dziadków, zbierają wśród sąsiadów.

Zbiórka makulatury w krakowskich szkołach i przedszkolach jest organizowana przez Wydział Gospodarki Ko-



Fot. Anna Kaczmarz

munalnej i Ochrony Środowiska Urzędu Miasta Krakowa od 1992 r. Jest ona jednym z elementów prowadzonej w Krakowie selektywnej zbiórki odpadów i surowców wtórnych, ma nadto duże znaczenie wychowawcze. W roku szkolnym 1998/99 do zbiórki przystąpiło 56 placówek oświatowych, a zebrano łącznie 150 ton makulatury (co niestety jest niższym wynikiem od wcześniejszego, rekordowego roku, kiedy to zebrano 280 ton).

(MM)

Nadinterpretacja planu?

Z inicjatywy trzech organizacji – Polskiego Klubu Ekologicznego, Zwierzynieckiego Komitetu Obywatelskiego i Federacji Zielonych zorganizowano spotkanie z autorem planu zagospodarowania przestrzennego Krakowa – dr hab. arch. Zygmuntem Ziobrowskim – profesorem Instytutu Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej, którego poproszono o wypowiedź na temat planowanej inwestycji Ivaco Center (w rejonie ul. Kałuży). Ta głośna sprawa nie ma jeszcze swego epilogu, mimo że wojewoda małopolski uchylił decyzję o pozwoleniu na budowę wydaną przez Wydział Architektury UM Krakowa.

Idea wczorajszego spotkania miał być powrót do sedna sprawy, jak powiedział prezes Federacji Zielonych – Olaf Swolkień, czyli do planu zagospodarowania przestrzennego miasta.

– Lokalizacja obiektu handlowego tej wielkości i w tym miejscu jest wynikiem poważnej nadinterpretacji ustaleń planu zagospodarowania terenu, które mówią, że cały teren jest przeznaczony na zieleni sportową – stwierdził profesor Ziobrowski. – Takie jest jego podstawowe przeznaczenie. Na obszarze tym są dopuszczalne usługi komercyjne, komunikacyjne i zieleni publiczna, ale tylko

w wielkościach i charakterze, który wzbogaca tereny sportowe i służy tym, którzy codziennie z tych terenów korzystają, przede wszystkim sportowcom trenującym, ludziom ekspluatującym obiekty i zarządzającym nimi. Zatem można mówić o niedużej kawie czy parkingu dla pracowników i zawodników, ale nie o wielkim centrum, bo na to nie ma tam miejsca. Wprowadzenie tego typu obiektu na pewno nie leży w obrębie możliwej interpretacji użytkowania dopuszczalnego, a dla tego obszaru jest za duże, rozsadzające, tworzące układ, który utrudni funkcjonowanie wszystkiego co tam już istnieje.

– Decyzja wojewody wstrzymująca planowaną inwestycję jest bardzo optymistyczna – stwierdził przedstawiciel Zielonych. – Dużo miejsca poświęcono w niej między innymi braku wi uzgodnień komunikacyjnych i niezgodności z planem zagospodarowania przestrzennego te-

renu. Podkreślono, że w chwili rozpoczęcia pozwolenia na budowę inwestor nie miał ważnych pełnomocnictw. Być może więc cała procedura pozwolenia na budowę została wszczęta bezprawnie. Wojewoda poruszył też sprawę własności gruntu, gdyż nie wiadomo do kogo on naprawdę należy.

W czasie spotkania nie pominięto wątku Klubu Sportowego Cracovia. – Chciałbym powiedzieć w imieniu całego zespołu, który tu występuje i jest traktowany jako zespół walczący z Cracovią, że bardzo chcielibyśmy rozpocząć rzetelną rozmowę z klubem – stwierdził Andrzej Skrzyński, przewodniczący Zwierzynieckiego Komitetu Obywatelskiego. – Jest to przecież klub, który wyrósł na terenie naszej dzielnicy. Chętnie dowiedzielibyśmy się jakie Cracovia ma problemy i ewentualnie pomogli w ich rozwiązaniu.

(D.ORL)

TELE TAXI
TELEFON
96-26
0501-44-96-26
U NAS TANIEJ

RADIO TAXI METRO
tel. 636 00 00, 636 36 36, 96-67
TRANSPORT BAGAŻOWY
JESTEŚMY NAJTAŃSI!!!
ZADZWOŃ • SPRAWDŹ • PORÓWNAJ
Promocyjny nabór taksówkarzy

Międzynarodowe Stowarzyszenie Policji,
Dealerzy Forda w Krakowie, Moto Mix Promotions
zapraszają na:

Poślizg kontrolowany

11 marca, godz. 10.00-13.00, stadion Wisły
z udziałem kierowcy rajdowego Tomasza Czopika

- pokazy sprzętu policyjnego i ratownictwa drogowego
- konkursy dla dzieci i dorosłych • atrakcyjne nagrody

Sponsorzy: PZU SA, Kleen-flo, Chłopskie Jądro

AutoBit

DIENNIK POLSKI



Artystyczny Pokaz Mody FASHION – 2000
w centrum sztuki "MANGGHA" 10.03.2000/godz 19.00

BETA
Pierwsza Beata Boczkowska
KO
Katarzyna Kłak
Sanpellegrino
PONCZOCZY • RAISTOPY
Sanpellegrino Polska Sp. z o.o.
Triumph
Triumph Polska Sp. z o.o.

Bankiet:

Patroni
Medialni:

DIENNIK POLSKI

Organizator: ARKO-ART s.c. tel./fax 422-59-06
tel. 292-19-81

Capella
cracoviensis

Orkiestra Kameralna

zaprasza na koncert

Daniel Stabrawa
dyrygent, skrzypce

Maria Stabrawa
skrzypce

W programie: Wagner, Bach, Schubert

8.03.2000r. godz. 19.30 Sukiennice, sala Holdu Pruskiego

patronat prasowy

DIENNIK POLSKI

Nominacje do Hermesa

Przedstawiciele ponad 40 krakowskich placówek handlowych i usługowych odebrali wczoraj nominacje do nagrody głównej Wielkiego Konkursu Kupieckiego Hermes 2000. Uroczystość wręczenia nominacji – ozdobnych, oprawnych w skórę dyplomów – odbyła się w hotelu „Elektor”, który także znalazł się wśród nominowanych do nagrody. – *Taka nominacja podnosi prestiż, wskazuje na wiarygodność firmy i klienci lepiej nas postrzegają* – powiedział nam Jerzy Mazgaj, prezes KrakChemii oraz właściciel firmy Paradise, obu nominowanych w konkursie.

Konkurs – ogłoszony po raz pierwszy – zorganizowany został przez Krakowską Kongregację Kupiecką (z inicjatywy Branży Usług tej organizacji), „Dziennik Polski” i Oddział Krakowski TVP. Zadaniem konkursu jest wyłonienie najlepszych placówek wszystkich branż handlu i usług. Zostaną one nagrodzone statuetkami Hermesa – antycznego patrona podróżujących kupców. Nad przebiegiem konkursu czuwa Honorowa Kapituła Hermesa 2000, której przewodniczy prezydent Krakowa.

– *Pożytkiem płynącym z tej nagrody jest olbrzymia promocja dla zwycięzców* – mówił wczoraj prezes kongregacji Mieczysław Banaś. – *Otrzymanie nagrody wywołuje zainteresowanie firmami, a w konsekwencji – wyższe obroty. Konkurs ma także na celu podniesienie etyki zawodowej w tym środowisku – ustanowiona nagroda będzie do tego impulsem.*

Oto firmy nominowane do Wielkiego Konkursu Kupieckiego Hermes 2000:

Odzieżowe: Paradise, ul. Floriańska 18; Salon Mody Jenner, ul. Grodzka 13. **Przemysłowe:** Firma Handlowa Łodzińscy – Kazimierz Łodziński, ul. Kalwaryjska 25; Aura Sp. z o.o., ul. Kazimierza Wielkiego 67. **Ogólnospożywcze:** Cukiernia Michalscy, pl. Dominikański 1; Major – JM, ul. Wybickiego 10. **Hipermarkety:** KrakChemia SA, ul. Pilotów 6. **Hotele:** Elektor, Hotel Pod Różą. **Restauracje:** Hawelka, Villa Decius Restaurant. **Kawiarnie, puby:** Milano, Maska. **Biura turystyczne:** PBP Orbis Sp. z o.o., Air Tours Cracow Sp. z o.o., BP Eurotour. **Doradztwo prawno-finansowe:** Biuro Rachunkowe Denar, Zespół Doradców Podatkowych – Jacek Czernecki. **Handel nieruchomościami:** Biuro Pośrednictwa przy Kupnie i Sprzedaży Nieruchomości – Grażyna Chmura, Pośrednictwo Nieruchomości Dądkiewicz Sp. z o.o. **Stacje benzynowe:** PKN Stacja Paliw nr 415, ul. Podgórska 32; PKN Stacja Paliw nr 1258, ul. Łużycka. **Stacje obsługi samochodów:** Bełtowski Autoryzowany Dealer YAG, ul. Zakopiańska 169A; FH Euromarket al. Jana Pawła II 43. **Salony piękności:** Studio Odnowy Biologicznej Sagitta, ul. Pilotów; Salon Odnowy Biologicznej Metamorfoza, ul. Stolarska 13. **Firmy budowlane:** FBH „Skalski”, Tras Okna SA Skawina. **Place targowe:** Stary Kleparz, Tandeta, Hala Targowa. **Stale stoiska:** Kobe i U Jędrusia – w marketcie Carrefour. **Kwiaciarnie:** Kwiaty – L. Maślak, ul. Powstańców. **Hurtownie:** Zakład Przetwórstwa Mięsnego BBA Ltd. w Rajbrocie – Biuro Handlowe, ul. Pilotów 4; KPUH BARBAKAN, ul. Piłsudskiego 23 (Skawina); Pożegnanie z Afryką, ul. św. Tomasza 21. **Usługi reklamowe i audiowizualne:** Zakład Usług Poligraficznych Grafpres, Agencja Reklamowa Avizo-2. **Firmy ochroniarskie:** „Sokół”, „Kerberos”. (MM)

Skrytka w podwójnej, tylnej ścianie Niebezpieczna szafa

Kilka sztuk broni ostrej, kilkadziesiąt sztuk amunicji ostrej i gazowej, a także proch strzelniczy i półprodukty służące do jego produkcji znaleźli funkcjonariusze z komisariatu Kraków Grzegórzki w mieszkaniu 42-letniego rencisty (mieszka samotnie). Będzie on odpowiadał pod zarzutem nielegalnego posiadania broni, za co grozi mu kara od 3 miesięcy do 6 lat pozbawienia wolności.

Do nalotu na mieszkanie 42-latką doszło w poniedziałek wieczorem. Podczas przeszukania pomieszczeń policjanci ujawnili specjalnie skonstruowaną skrytkę. Znajdowała się w szafie o podwójnej, tylnej ścianie. W schowku znaleziono dwa rewolwery – gazowy (model magnum) przerobiony na broń ostrą oraz „Dragon” wraz z amunicją, pistolet „Minta z dwoma magazynkami i amunicją kal. 9 mm, karabin „Mauser” oraz kilkadziesiąt sztuk amunicji ostrej i gazowej (do pistoletu, broni myśliwskiej, gazowej, karabinu), a także proch strzelniczy, półprodukty służące do jego wytwarzania oraz wyciory, szczotki itp. służące do utrzymania broni w należytym stanie.

– *Zatrzymany mężczyzna podczas przesłuchania tłumaczył się, że jest kolekcjonerem broni, czemu przeczyłoby to, że chował ją w skrytce. Przekazaliśmy broń do badań balistycznych; sprawdzamy, czy nie została użyta podczas przestępstwa* – mówi podkomisarz Robert Szydło, rzecznik krakowskiej policji.

42-letni mieszkaniec Śródmieścia będzie odpowiadał pod zarzutem nielegalnego posiadania broni. Dotychczas nie był karany. (EK)

Nielegalna demonstracja

Kto na pikietę zabiera siekiere, kij baseballowy oraz łańcuch?

– *Zorganizowana przed VIII Balem Królewskiego Miasta Krakowa demonstracja anarchistów była nielegalna* – powiedział wczoraj Jerzy Jedliński, wiceprezydent Krakowa. – *Doszło do bandyckich ekscesów. Kto na pikietę zabiera siekiere, kij baseballowy oraz łańcuch?* – pytał.

W sobotę wieczorem kilkadziesiąt członków Federacji Anarchistycznej z Krakowa, Rzeszowa i Jasła protestowało pod magistratem przeciwko „burzazyjnej zabawie”. Doszło do przepychanek ze stróżami prawa (demonstrantów powstrzymywało 90 miejskich strażników oraz 90 funkcjonariuszy policyjnej prewencji) oraz zaproszonymi na bal gośćmi. Jednemu z nich zerwano muszkę, wielu opluto, posypały się petardy i wyzwiszka.

Policja zatrzymała 19 osób. 17 z nich zwolniono do domu – w stosunku do nich policja sporządziła wnioski o ukaranie do kolegium ds. wykroczeń. Wczoraj sąd zdecydował o tymczasowym aresztowaniu jednego z zatrzymanych uczestników pikiety, drugi odpowiadać ma z wolnej stopy.

Przedstawiciel władz miasta stwierdził, że zwykle demonstracje anarchistów traktowane były w kategoriach politycznego folkloru i happeningu. – *Nie można być jednak pobłażliwym dla wszelakich przejawów bandytyzmu. Tego typu zachowaniom trzeba się przeciwstawić* – mówił prezydent Jedliński. – *Wielokrotnie powtarzaliśmy, że bal jest urządzany za pieniądze sponsorów. Gmina nie przeznaczyła na niego nawet złotych* – przypominał.

Zapytany, czy fakt, że prezydent Krakowa, Zarząd Miasta i zaproszeni goście nie płacili za bilety wstępu, nie zmniejszyło charytatywnego wydźwięku balu, a tym samym nie stało się jednym z powodów do wystąpienia anarchistów, prezydent Jedliński powiedział, że „nie sądzi, aby ten fakt miał wpływ na ich zachowanie”. (KRM)

Przeżycia w kalendarzu



Po raz trzeci odbył się wczoraj w Teatrze Ludowym finał konkursu rysunkowego „Cztery pory roku”. W ubiegłym roku jeszcze regionalny, teraz przekształcił się w konkurs ogólnopolski dla dzieci od 6 do 15 lat, które rysują swoje przeżycia, wydarzenia z życia na tle kolejnych pór roku. Na obecną edycję wpłynęło ponad 1,5 tysiąca prac, spośród których jury wybrało najpiękniejsze. Konkurs organizuje firma projektowa „Archeton”, której w tym roku udało się pozyskać kilku atrakcyjnych sponsorów fundujących nagrody dla małych artystów.

Najlepsze prace 24 dzieci wydrukowane zostaną tradycyjnie w kalendarzu na kolejny rok szkolny. Wśród krakowian laureatami tegorocznego konkursu zostali: Katarzyna Gołda, Marta Kołodziejczyk, Paulina Sobota, Patrycja Matoga oraz Agnieszka Kowal. Wyróżniono także: Katarzynę Dyląg, Małgorzatę Woźniak, Małgorzatę Bul, Mieszka Długosza, Katarzynę Rożek, Jacka Kaniewskiego, Karolinę Duniec, Zofię Sobczyk, Karolinę Kaczkowską, Agnieszkę Adamczyk oraz za pracę zbiorową: Marcina Jaworskiego, Julię Bugajską, Natalię Kowalewską, Filipa Sienko i Damiana Janasa z Przedszkola nr 79. (WT)

Klub stałego Czytelnika

Klubowicze, którzy dodzwonią się do nas dziś od godz. 11.45 do godz. 12.10 a pierwsza litera ich nazwiska to: m, n, o, p lub r, będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

- **STARY TEATR** zaprasza na sztukę pt. „DON JUAN”. Scenariusz i reżyseria M. Fiedor. Spektakl odbędzie się dzisiaj o godz. 19.15 na Dużej Scenie. Dwa podwójne zaproszenia.
- Film pt. „TEN PIERWSZY RAZ”. Projekcja w kinie „WRZOS” dzisiaj o godz. 17.15. Jedno podwójne zaproszenie.
- Film pt. „OCZY SZEROKO ZAMKNIĘTE”. Projekcja odbędzie się dzisiaj w kinie „PASAŻ” o godz. 19.45. Jedno podwójne zaproszenie.
- Film pt. „HERBATKA Z MUSSOLINIM”. Projekcja w kinie „MIKRO” dzisiaj o godz. 16.00. Jedno podwójne zaproszenie.
- **RESTAURACJA CASA DELL PIZZA** (Mały Rynek 2) zaprasza na pizzę z pieca opalanego drewnem oraz potrawy przygotowane w oparciu o oryginalne receptury. Proponujemy smaczne i niedrogie dania w przyjemnej atmosferze. Szybka obsługa grup wycieczkowych, organizacja przyjęć, bankietów, meetingów. Bon konsumpcyjny o wartości 30 zł.
- **Pub-Restauracja C.K. Browar** (ul. Podwale 7, tel./fax (012) 429-25-05). Specjalnością naszego zakładu są dania kuchni wiedeńskiej. Zapewniamy profesjonalną obsługę oraz bogaty zestaw dań. Organizacja przyjęć, bankietów i wesel. Dwa bony konsumpcyjne o wartości 20 zł.
- **RESTAURACJA „GANGES”** (ul. Krakowska 7) pierwsza w Krakowie kuchnia indyjska poleca oryginalne potrawy (jarskie i mięsne) z różnych regionów Indii. Dania główne i przekąski przygotowywane są tylko przez Hindusów i oferowane w przystępnych cenach. Dania również dostępne na wynos. Trzy bony o wartości 15 zł.
- **KLUB ATMOSFERA** (pl. Szczepański 7, tel. 421-97-09 zaprasza od godz. 14 do ostatniego klienta). Dobra zabawa, ciekawe towarzystwo, kultura muzyka, koncerty, wystawy, tele-bim. Zapraszamy firmy zainteresowane organizacją szkoleń i konferencji. Posiadamy profesjonalny projektor wizyjny – ekran (250x200). Zapewniamy pełną obsługę – 20% zniżki. Trzy bony konsumpcyjne o wartości 15 zł.
- **STUDIO FRYZJERSKIE LASEROWE LECZENIE WŁOSÓW** (ul. św. Wawrzyńca 38, tel. 429-46-31). Usługi w zakresie fryzjerstwa damsko-męskiego. Nowość! Laserowa trwała oraz farbowanie. Placenta i laserowy grzebień to gwarancja zdrowych i pięknych włosów. Sprzedaż kosmetyków do pielęgnacji włosów. Bon o wartości 40 zł.
- **„MANHATTAN STUDIO”** – zadba o wygląd i relaks dla Twojego ciała! Proponujemy usługi kosmetyczne, fryzjerstwo damsko-męskie, solarium-Ergoline (50 lamp + 12 opalaczy twarzy), masaże, manicure, pedicure, komputerowe wyszczuplanie ciała. Zapraszamy! Ul. Młyńska 2/49, tel. 411-85-23 pn.-sob. 9.00-21.30, nd. 10-18. Bon o wartości 40 zł.
- **STUDIO URODY „IRYS”** (pl. Matejki 8/15, tel. 422-87-80, czynne pn.-sob. 10.00-18.00 – możliwość wykonania zabiegów w innych godzinach). Zapraszamy na zabiegi pielęgnacyjne, regeneracyjne i lecznicze na kosmetykach firmy Thalgo, Biomedyki i innych. Pielęgnacja całego ciała, zamykanie naczyń krwionośnych, usuwanie zbędnego owłosienia. Bon o wartości 40 zł.
- **Gabinet Kosmetyki Kompleksowej „LOTOS”** (ul. Madalińskiego 10/1, pn., śr. 14.00-20.00, wt., czw., pt. 9.00-14.00). Nowa metoda leczenia trądzika, ustalanie indywidualnej diety, akupresura twarzy, refleksoterapia stóp. Bon o wartości 40 zł.
- **Francuski Instytut Pielęgnacji Dłoni i Stóp „PEGGY SAGE”** (ul. Grodzka 41, tel. 292-00-82, czynne pon.-pt. 9-20, sob. 10-15). Proponujemy usługi w zakresie manicure i pedicure. Manicure: klasyczny, biologiczny na ciepło z masażem, tipsy akrylowe, jedwab, akryl, wzmacnienie paznokci metodą fiberglass oraz zdobienie paznokci. Pedicure: klasyczny, leczniczy, peeling stóp, klamry korygujące wrastające paznokcie. Dla stałych klientów karty. Bon o wartości 40 zł.
- **Gabinet Odnowy Biologicznej „SUN LIFE”** (ul. Włoczków 6, kl. III, tel. 422-78-87, czynne pn.-pt. 14-19, sob. 10.30-14). Oferuje skuteczne odchudzanie metodą drenażu limfatycznego, wyszczuplanie nóg i talii, niwelowanie cellulitu. Efekt już po pierwszym zabiegu. Solarium turbo, świecowanie uszu poprawiające słyszalność. Bon o wartości 40 zł.
- **Centrum kosmetyczne STUDIO NATURA** (os. II Pułku Lotniczego 26, I kl., tel. 647-71-54). Polecamy solarium, masaże oraz szeroki zakres zabiegów kosmetycznych. Pracujemy na produktach renomowanych firm światowych. Zapewniamy wysoki standard usług (posiadamy Złote Lustro Twojego Stylu), a także miłą i sprzyjającą relaksowi atmosferę. Kawa, herbata gratis. Karnet na jacuzzi.
- **Studio Odnowy Biologicznej ROSA** (os. Młodości 8, tel. 642-11-11) czynne 7 dni w tygodniu od 9-21. Proponuje solarium firmy Dr Kern: Blue

Dream (50 lamp, 12 opalaczy twarzy), Sun Surround (68 lamp), stojące (48 lamp), Body Therm – termiczne okłady odchudzające i łagodzące bóle mięśniowe, hydromasaż firmy Jacuzzi, masaże klasyczny, łaźnię turecką oraz saunę fińską, zabiegi guam. Bon na wybraną usługę.

- **Studio Odnowy Biologicznej „OLIMP”** (ul. Zachodnia – przecznica z ul. Kobierzyńskiej, tel. 267-60-62). Nowo otwarte, wysoki standard, zaprasza na: aerobic step, gimnastykę francuską, solarium stojące i leżące, saunę fińską i turecką, jacuzzi, bicze szkockie, masaże lecznicze i relaksacyjne, aromatoterapię oraz siłownię. Zapewniamy opiekę wykwalifikowanych instruktorów. Bon o wartości 40 zł.
- **FITNESS STUDIO „JORDANPARK”** (ul. Ingardeńska 8, tel. 634-19-08) **Park Jordana** pon.-pt. 9-21, sob.-niedz. 9-14. Zapraszamy na aerobik, step, pub, gimnastykę francuską, taniec, gimnastykę w terenie, siłownię, masaże, solarium. Zapewniamy komfortowe warunki treningu, fachową opiekę instruktorów AWF. Bon o wartości 40 zł.
- **Studio gimnastyczne FEMINA** (ul. Dietla 45, tel. 421-81-03) proponuje: slide reebok, aerobik low-impact, hi/low, salsa, combo, step reebok I, II i power, gimnastykę francuską, BPU, funky, future dance, kursy instruktorów fitness. Najlepsi instruktorzy w Krakowie (z Polski i Norwegii). Karnet na 10 bezpłatnych wejść na siłownię.
- **FITNESS STUDIO** (ul. Królewska 86, tel. 415-29-47, 0601-439-519) zaprasza na aerobik, HI/LO, brzuch-uda-pośladki, step I i II stopień, gimnastyka slim. Zapraszamy także na zajęcia w sali gimnastycznej w **Centrum Tańca „IDEA”**, ul. Siewna 23D oraz na **aerobik w wodzie** (basen przy ul. Oleandry). Karnet na 4 wejścia na ćwiczenia.
- **FITNESS CLUB „EVITA”** (ul. Stradom 11, tel. 0602-825-391). Proponuje gimnastykę odchudzającą – BPU i body-top, aerobik HI/LO i low impact, slminastik, step I, II i power, gimnastykę francuską, indywidualne zajęcia z instruktorką lub rehabilitantką. Duża sala do ćwiczeń. Solarium i gabinet kosmetyczny. Bon na 6 zajęć ruchowych.
- **Salon rekreacyjno-gimnastyczny „KONTUR”** (ul. Krakowska 5, tel. 429-12-13 czynny pn.-pt. 10-21, sob. 10-17) zaprasza na ćwiczenia SLENDER YOU – czyli chudnij. Ponadto oferujemy gimnastykę odchudzającą b b u p, aerobik, siłownię, solarium – (nowa kabina Turbo), saunę oraz masaże. Karnet na ćwiczenia.
- **Gabinet Rehabilitacji Leczniczej** (ul. Wójtowska 3, tel. 633-21-97, 415-29-47, 0603-677-587) mgr Zbigniew Szczotka zaprasza. Masaż leczniczy, gimnastyka rehabilitacyjna, zabiegi fizykalne (diadynamic, ultradźwięki, sollux). Leczenie schorzeń kręgosłupa, nerwoból i kontuzji. Masaż kręgosłupa dla jednej osoby.
- **Małopolskie Centrum Rehabilitacji ROBIN'S** (ul. Smoleńska 20, tel. 658-07-59, 657-57-00 pn.-pt. 14-21). Pełny zakres usług rehabilitacyjnych (masaże, leczenie bólów kręgosłupa, fizykoterapia). **Rehabilitacja dziecięca** (korekta wad postawy, rehabilitacja neurologiczna, pourazowa i pooperacyjna). Opieka medyczna dr med. Edward Zielonka. Bon na masaże.
- **„Dynamis” Odnowa Bionaturalna**. Taniec, gimnastyka, thai-chi, masaże, relaksacja antystresowa z elementami jogi, improwizacja twórcza „zwyecziam nadwagę”, „amera movment”, konsultacje psychologiczne. Zajęcia grupowe i indywidualne dla osób w różnym wieku. Ul. Karmelicka 28, I p., tel. 633-30-42. Kawa, herbata gratis. Karnet na zajęcia grupowe o wartości 40 zł.
- **FITNESS CLUB „MARATON”** (ul. Przy Rondzie 2, hotel Ibis, tel. 421-81-88 wew. 577) zaprasza na siłownię, masaże (lecznicze, relaksacyjne, wyszczuplający), masaże wodno-ciśnieniowy, solarium. Opieka instruktora, natrysk, barek, wysoki standard treningu. Czynne codziennie od 9.00 - 22.00. Tygodniowy karnet na siłownię.
- **GABINET STOMATOLOGICZNY** (ul. Cystersów 15, w pobliżu ronda Mogińskiego, tel. 413-81-71 czynny pon.-pt. 9-12; 15-18, sob. 9-12). Oferuje pełny zakres profilaktyki próchnicy, najlepsze materiały, protezy, korony, mosty, bezpłatne porady, opieka stomatologiczna dla dzieci, rejestracja telefoniczna. Dla Klubowiczów 10% rabat. Bon o wartości 30 zł.
- **Porządki w domu i ogrodzie**. Firma „DomSerwis” oferuje: sprzątanie mieszkań i domów, sprzątanie biur, dochodząca pomoc domową, opiekę nad domowymi ulubieńcami. Pełny zakres usług ogrodniczych: projektowanie, realizacja – pielęgnacja ogrodów. Proponujemy czas wolny od domowych obowiązków. Zadzwoni. Tel. 632-45-09, ul. Łobzowska 12, od 9 do 18. Bon na 2 godziny sprzątania.
- **AUTOMYJNIA RĘCZNA** (ul. Wieniawskiego 65 – koło CPN przy ul. Pilotów, wjazd od tyłu budynku Auto-Serwisu). Oferuje kompleksową i profesjonalną obsługę pojazdów: ręczne mycie nadwozi, woskowanie, pełną kosmetykę wnętrza, pranie tapicerki, mycie silników. **Promocja**. W czasie opadów zamawiając kosmetykę wnętrza pojazdu, mycie nadwozia gratis. Dodatkowo woskowanie z 50% rabatem. Zapraszamy pn.-pt. 8-20, sob. 8-18. Akceptujemy karty kredytowe. Informacje oraz rezerwacje pod numerem 413-19-48. Rabat dla Czytelników 10 %. Bon o wartości 40 zł.

Szanowni Państwo!
Informujemy, że w związku z zakończeniem tej edycji od 1 lutego kupony konkursowe nie są już drukowane. Karty klubowe (plastikowe) zachowują ważność do rozpoczęcia nowej edycji.

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO” ma swą siedzibę w Krakowie, przy ul. Loretąńskiej 6 (przecznica ulicy Krupniczej). Kod pocztowy 31-116 Kraków. Nasz telefon 430-08-48 w poniedziałek od 10.00 do 18.00 oraz wtorek – piątek od 10.00 do 16.00. **Przerwa w godz. 11.45 - 12.10.**

8 marca środa

Beaty, Wincentego

Dyżury aptek

CAŁODOBOWE: ul. Mogilska 21, tel.: 411-01-26; ul. Piłotów 22, tel.: 413-57-07; **os. Centrum A** bl. 3, tel.: 644-17-36; ul. Ujastek 3, tel.: 643-41-84; ul. Galla 26, tel. 636-73-65; ul. Kościuszki 18, tel.: 422-93-43; ul. Kalwaryjska 94, tel.: 656-18-50, ul. Wielicka 79, tel.: 655-65-57;

*

KRZESZOWICE, ul. K. Wyki 6a; **MYŚLENICE**, os. 1000-lecia 1; **PROSZOWICE**, ul. Krakowska 32; **SKAWINA**, ul. Popiełuszki 8; **WIELICKA**, ul. Powstania Warszawskiego 12.

Szpitala

CHIRURGII OGÓLNEJ, CHIRURGII URAZOWEJ - Złota Jesień 1 (Szpital im. L. Rydygiera), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** - Prokocim (Dziecięcy Szpital Kliniczny CM UJ), Na Skarpie 66 (Szpital im. St. Żeromskiego), **LARYNGOLOGICZNY** - Śniadeckich 2 (Klinika Otolaryngologii CM UJ), **OKULISTYCZNY** - Witkowie (Wojeńdzki Szpital Okulistyczny), **UROLOGICZNY** - Prądnicka 35 (Szpital im. G. Narutowicza), **MYŚLENICE** - Szpitalna 2, **PROSZOWICE** - Kopernika 2.

Pogotowia

Św. Łazarza 14: tel. 999 - wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy, 422-29-99; **Centrala:** tel. 422-36-00; **Lotnisko Balice:** Alarmowy: tel. 285-59-99, Linia zwykła: 285-50-89; **Teligi 8:** tel. 658-59-99, 658-59-79; **Rynek Podgórski:** tel. 656-59-99; **Nowa Huta:** tel. 644-49-99; **Krowodrza, Piastowska 32:** tel. 633-39-99, Alarmowy: tel. 633-39-99; **Skawina:** tel. 999, 276-14-44; **Wieliczka:** tel. 278-12-89, Alarmowy: tel. 999; **Myślenice:** tel. 999; **Jerzmanowice:** tel. 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; **Niepołomice:** tel. 281-19-99; **Skala:** tel. 389-19-99; **Krzeszowice:** tel. 999; **Podstacja Pogotowia Ratunkowego Słomniki,** tel. 64 lub 67 czynna całą dobę; **Proszowice:** tel. 999, **Zachorowania i przewozy:** tel. 386-21-35; **Małopolska Kolumna Transportu Sanitarnego** - transport chorych: tel. 421-71-58.

FALCK - całodobowe wizyty lekarskie, transport chorych, tel. 96-75, 636-46-11.

„MEDICINA” - wizyty domowe lekarzy, tel. 411-13-78.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - całodobowo, ul. Augustańska 13, 292-33-00, 0501-697-005.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - Mogilska 121, tel. 413-04-66.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE - wyjazdy całodobowe, tel. 655-55-33.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE - lecznica - całodobowo, tel. 643-53-08.

Radio ALFA

Gończy telefon konkursowy (012) 200-1-200 Serwis informacyjny: 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 15.00, 18.00, 20.00, 21.00, 22.00 Serwis lokalne: 13.00, 17.00, 19.00 (dyżury aptek i szpitali po serwisie informacyjnym) Serwis kulturalny: 16.00 Repertuar kin i teatrów: 14.00 Serwis drogowe: 7.15, 8.15, 9.15, 13.15, 14.15, 15.15, 16.15, 17.15, 18.15.

6.00 - 9.00 **Poranny budzik**, a w nim 7.30 Konkurs „Na dobry początek dnia” 7.50 Discovery Channel 8.30 Żyj zdrowo 9.00 - 11.00 Twoje miasto 11.00 - 13.30 Muzyka i rozmaiłości 13.30 - 13.35 **Discovery Channel** - powtórzenie 13.35 - 15.30 Muzyka i rozmaiłości 15.30 - 16.00 Temat dnia - dyskusja na antenie 16.00 - 18.00 Muzyka i rozmaiłości 18.00 - 19.00 **Piosenki na życzenie** 19.00 - 20.00 Muzyka i rozmaiłości 20.00 - 22.00 Mały lek sykon wielkich zespołów 22.00 - 6.00 Nocny program Radia Alfa.

Radio BLUE

7.00 - 12.00 Rano 12.00 - 18.00 Popołudnie 18.00 - 24.00 Wieczór.

Jazz Radio

6.00 Bułka z funkiem 19.00 - 20.00 Nowości z Pomaton EMI 20.00 - 21.00 My name is Ladybird - audycja Macieja „Biedrony” Biedrzyckiego poświęcona temu, co w jazzie rytmiczne i etniczne 21-00 - 22.00 Grolsch

ZAUFANIA

OGÓLNY TELEFON ZAUFANIA: 413-71-33 (16 - 22) (oprócz sobót i niedziel). **MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA:** 988 - (14 - 19). **TELEFON ZAUFANIA DLA NARKOMANÓW:** 430-61-46 (9 - 18). **TELEFON ZAUFANIA**, choroby weneryczne: 266-09-51 - (9 - 17) (oprócz sobót i niedziel). **NOCNY TELEFON ZAUFANIA DLA LUDZI UZALEŻNIONYCH OD ALKOHOLU I ICH RODZIN:** 656-27-34, piątek, sobota oraz wszystkie noce poprzedzające dni świąteczne (20 - 6). **TELEFON ZAUFANIA DLA UZALEŻNIONYCH OD JEDZENIA:** 423-20-58 wtorek - czwartek (20.30 - 22.30). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET - FUNDACJI KOBIECEJ „eFka”:** 422-47-50 - poniedziałki, środy (10 - 13), czwartek (16 - 19), piątek (20 - 24). **POLSKIE TOWARZYSTWO OPIEKI NAD CHOROZYMI ZE STOMIĄ:** 633-33-85, 422-43-78 - codziennie po godz. 20, 422-87-69 - druga i ostatnia środa miesiąca w godz. 14 - 17. **OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ** - bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b; 421-92-82. **TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII:** 421-00-60 czynny w godz. 10 - 11. **OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW:** tel.: 422-28-11, czynny w godz. 15 - 17. **TOWARZYSTWO PRZYJACIÓŁ CHORYCH „HOSPICJUM”** - ul. Fatimska 17, tel.: 641-46-55, 641-46-57 - czynne 10 - 14. **TELEFON ZAUFANIA W SPRAWIE AIDS:** 430-61-35 (pon., pt. 17 - 21). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET PO AMPUTACJI PIERSI** - klub „Amazonki”: 422-99-00 wew. 235 (pon. - pt. 10 - 12.30). **TELEFON ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY** - ul. Piłsudskiego 29, tel.: 422-29-94, pn. 12 - 18, wt., czw. 9 - 18, śr., pt. 9 - 14 (bezpłatna pomoc psychologiczno-pedagogiczna oraz prawnosocjalna). **OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUŃCZY**

Jazz Live - koncert 22.00 - 24.00 The Homeboys Show - audycja amerykańskiego DJ-a - Michała Moritza, prezentująca głównie muzykę z nurtu hip-hop.

Opera FM

8.51 W.A. Mozart „Lucio Sila” - P. Schreier, A. Auger, J. Varady 12.27 L. Janacek „Z martwego domu” - R. Novak, M. Jirglova, V. Pribyl 14.05 G. Donizetti „Napój miłosny” - L. Popp, P. Dvorsky, B. Weigl 16.13 C.M. von Weber „Wolny strzelec” - B. Nilsson, E. Koth, N. Gedda 18.23 P. Mascagni „Rycerskość wieśniacza” - J. Varady, L. Pavarotti, I. Bormida 19.41 R. Leoncavallo „Pajace” - L. Pavarotti, M. Freni, I. Wixell 20.51 G. Verdi „Aida” - L. Price, G. Bumbry, P. Domingo 23.16 G.F. Haendel „Samson” - A. Young, M. Arroyo, H. Donath 2.43 J.Ph. Rameau „Zoroastra” - J. Elwes, G. de Reyghere, M. van der Sluis 5.48 N. Vaccai „Giuletta & Romeo” - P. Almerares, M. J. Trullu, D. Raffanti.

Radio Plus

Serwis informacyjny: 6.00 - 24.00 (co godzinę) **Serwis sportowe:** 7.06, 8.06, 9.06, 14.06, 19.06, 20.06 **Puls Krakowa:** 6.30 - 15.30 (co godzinę) **Wiadomości kulturalne:** ok. 9.45 **Puls biznesu:** 7.08 **Puls dnia w ekonomii:** 16.30 **Prognoza pogody:** od 6.31 do 17.31 (co godzinę) **Wiadomości giełdowe:** 11.29 **Radio Plus Pomoc:** 6.37, 11.37

Krakowska antena

Moto Shop: 17.30 **English to go:** 9.20, 13.20 „Szaleńcy Pana Boga” - czyta Bogusław Linda 19.50.

6.00 - 9.00 **Na równe nogi:** czyli poranne budzenie z Radiem Plus. Prognoza pogody, informacje służb miejskich, przegląd prasy, zawsze o 8.12: „Twarzą w twarz” - gość Bogdana Rymanowskiego to główne atuty trzech godzin, które spędzimy w najlepszym towarzystwie 9.00 - 12.00 **Trzy po trzy:** przedpołudniowe pasmo Radia Plus od piątku na pierwszy w polskiej radiofonii magazyn sensacji i rozrywki zaprasza Bogdan Rymanowski. Reporterzy Radia Plus odkrywają tu jasne i ciemne strony życia. Przewodnie hasło programu - to, co Was bulwersuje, porusza i wzrusza - najlepiej oddaje charakter audycji 13.00 - 15.30 **Muzyczna pokusa Plusa** - pasmo muzyczne 15.30 - 16.00 **Puls Krakowa** - magazyn aktualności lokalnych: podsumowanie dnia 16.00 - 17.00 **Puls dnia:** Fakty, relacje, reportaże, czyli Polska i świat w pigułce 17.00 - 18.00 **Cały ten sport** - program nie tylko dla zagorzałych kibiców: spotkania ze

sportowym światem, z zawodnikami i trenerami, prezentacja sportów ekstremalnych, dziwnych i mało znanych oraz relacje z najważniejszych wydarzeń bieżących 18.00 - 20.00 **Dawid Fox Show** - muzyczny show Dawida Foxa 20.00 - 22.00 **Lista Plus Minus** - przez dwie godziny prezentujemy 30 najpopularniejszych według słuchaczy Radia Plus kawałków. Dzwoniąc pod numer 0-801-600-600 można zagłosować na ulubiony utwór, a także wygrać cenne nagrody 22.15 - 22.24 **Kościół żywy** - wydarzenia, w tym przed 22.30 **Dobre słowo** 22.30 - 24.00 **Filmowe Graffiti** - program autorski Piotra Litki. Muzyka filmowa, wywiady i spotkania, omówienia krakowskich wydarzeń filmowych oraz kalendarium polskiego kina 24.00 - 6.00 **Nocny odcięć Plusa.**

Radio RAK

Wiadomości codziennie od 7.30 do 20.30 - co godzinę 24.00 - Janosik.

6.00 **Poranek** 6.45 **Serwis RFI** 7.10 **Porady prawnika** 7.20 **Emerytura i renty** inaczej 7.40 Świat nauki (co 2 tygodnie) 9.35 - 10.30 **Studenciok** 15.45 **Porady prawnika** 15.55 **Emerytura i renty** inaczej 16.00 **Auto świat** 16.30 **Poradnik spożywczy** (co 2 tygodnie) 17.00 **KRAK** - aktualności 18.00 **Godzina akademicka** 19.00 **Sztukowanie** 20.00 **Burza w teatrze** 21.00 **Kolacja** we dwoje 22.00 **Środa 22** - ka-

baret i piosenka 23.00 **Total Noise.**

Radio Wanda

Serwis informacyjny BBC: zawsze o pełnej godzinie **Serwis drogowy:** 7.50, 11.50, 13.50, 17.50 **Pogoda:** 8.10, 9.10, 17.10.

7.15 - 9.00 **Radio Wanda o świecie** 7.15 **Informacje służb miejskich** 7.30 **Konkurs** 9.00 **Konkurs** - burza mózgów 10.15 **Godzina dobrej polskiej muzyki** 12.15 - 15.00 **Galicijskie południe**, a w nim: gorący temat, giełda - oddam, sprzedam, kupię, repertuar kin, wielki konkurs 16.15 - 17.00 **Sjesta z Lajkonikiem** (Konkurs - Muzyczne oczko) 18.00 - 19.00 **Serwis lokalny** 20.15 - 22.00 **Piosenka na życzenie** 0.15 **Nocne balladowanie.**

Radio Wawa

Wiadomości od 6.00 do 22.00 co godzinę **Skrót wiadomości** 6.00 - 10.00, 14.00 - 18.00 w połowie godziny **Serwis sportowy** co godzinę w wiadomościach **Przegląd prasy** 7.11, 8.11.

10.10 **Detektyw inwektyw** - program satyryczny **Tomasza Łysiaka** 11.10 **Przychodzi Wawa** do lekarza - magazyn o zdrowiu 18.05 **Mocne Polaków rozmowy** - czyli bulwersujące tematy, niecodzienne wydarzenia 19.05 **Lista przebojów „6 NA 9”** 20.10, 20.30, 20.45 **Sekretny dziennik mola książkowego** - audycja o nowych książkach 23.00 **Serwis rockowy** Radia Wawa.

Telefony

TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ: Komenda Straży Miejskiej, ul. Dobrego Pasterza 116 - tel. 411-26-81, Śródmieście - tel. 411-00-45 (całą dobę), Nowa Huta, os. Zgody 2 - tel. 644-17-81 (7 - 22), Krowodrza, ul. Stachewicza 3 - tel. 636-02-99 (7 - 22), Podgórze Prokocim, ul. Jerzmanowskiego 34 - tel. 658-47-86 (7 - 22), Podgórze Wola Duchacka, ul. Cechowa 19 - tel. 655-51-08, tel. 655-44-77 (czynne całodobowo). **URZĄD CELNY** - tel. 429-25-11 (7 - 19). **SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT** - tel. 429-74-72. **NOCNE POGOTOWIE WETERYNARYJNE** - tel. 429-74-72, 429-92-41 (19 - 7, bezpłatne w przypadku bezdomnych zwierząt). **TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI** - tel. 421-77-72, 421-26-85, fax 429-43-61 (ul. Floriańska 53, pon., śr. - pt. 9 - 15, wt. 11 - 17). **BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH** (al. Słowackiego 20) - tel. 634-42-66 w. 518 lub 633-65-26. **ZIELONY TELEFON** - tel. 421-33-64.

INFORMACYJNE

CAŁODOBOWA INFORMACJA TELEFONICZNA - usługi, medycyna, handel, produkcja: 292-02-00.

BIURO NUMERÓW - 913. **INFORMACJA PKP:** komunikacja krajowa i międzynarodowa - 94-36, 422-41-82, 624-54-39, 422-22-48; informacja taryfowa - 624-15-80, 421-86-64. **PKS** - 93-16 (rozkład jazdy w telegazecie TV Kraków, str. 622, 623). **SŁUŻBA ZDROWIA** - 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali - czynny całą dobę). **PRZYTULISKO DLA BEZDOMNYCH** im. Brata Alberta, ul. Kościuszki 22 - 421-85-25. **TELEFON SAFO DLA KOBIET:** 0-601-466-896, 0-601-958-941, 0-501-789-525 - codziennie (20 - 22). **CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ**, ul. Św. Jana 2 - 421-77-87 (poniedziałek - piątek 10 - 19, sobota 11 - 19). **TELEFONICZNA INFORMACJA KULTURALNA** -

421-91-20 (poniedziałek - piątek 10 - 18). **INFORMACJA TURYSTYCZNA** - 9319 (poniedziałek - piątek 9 - 21, sobota - niedziela 9 - 15). **MIEDZYNARODOWE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE** - 423-16-76 (poniedziałek - piątek 9 - 18, sobota 9 - 14). **INFORMACJA MORSKA I PROMOWA** - 422-54-88, 423-09-10 (poniedziałek - piątek 9.30 - 18, sobota 9.30 - 14). **PRZEWozy NIEPEŁNOSPRAWNYCH** - 96-33, 96-88. **BIURO INFORMACJI I PORAD OBYWATELSKICH**, ul. Szlak 73a (II p.) - 633-51-54, 632-38-14 (informacje i porady udzielane są po dokonaniu wcześniejszej rejestracji telefonicznej, czynnej codziennie w godz. 8.00 - 16.00, biuro nie udziela porad i informacji telefonicznie) - informacje dotyczące prawa, gospodarki, organizacji i stowarzyszeń, spraw administracyjnych, mieszkaniowych itp. oraz obowiązujących przepisów i procedur, jak również bezpłatne doradztwo w zakresie przysługujących mieszkańcom praw, w sprawach rodzinnych, pomocy społecznej, pracy itp. **MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA**, ul. Basztowa 5 - 429-65-69 (poniedziałek, piątek 10 - 14, wtorek - czwartek 13 - 17) - bezpłatne informacje i porady w zakresie kształcenia, wyboru zawodu, rozwiązywania problemów szkolnych i życiowych, przepisów prawa, problemów zdrowotnych, możliwości spędzania czasu wolnego.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA - 998. **POLICJA** - 997. **GAZOWE** - 992, 430-70-36 (czynne całą dobę), 430-70-11 (czynne 15 - 7). **DŻWIGOWE** - 411-02-22, 411-53-40, 644-23-08. **ELEKTRYCZNE** Nowa Huta - 644-19-69. **ENERGETYCZNE** Śródmieście - 421-27-49, Krowodrza - 633-06-97, Nowa Huta - 644-12-10, Podgórze - 656-21-55. **TECHNICZNE** - 648-00-84. **C.O.** - 644-38-46, 658-40-61, 648-41-08. **WODOCIĄGOWE** - 421-20-11, Nowa

Huta - 648-28-61, Podgórze - 655-53-98, (okręg miejski) - 422-92-05. **MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI** - bezpłatna infolinia - 0-800-300-60 (informacje o czasowych ograniczeniach w dostawie wody, awariach i rejonach ich występowania). **CIEPLNE MPEC** - 993.

TŁUMACZENIA

RYNEK GŁÓWNY 30, 422-32-01; 0602-752-421.

UL. ŚW. ANNY 4, 422-26-17.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA: 421-18-21.

CAŁODOBOWA: 262-01-69, (0-90) 31-96-93.

CAŁODOBOWA: 012/644-55-99.

CAŁODOBOWA: „FALCK”: 96-75.

AUTOHOLOWANIE: 655-87-46.

WYPOŻYCZALNIE SAMOCHODÓW

UL. REYMONTA 22: 637-97-82.

OSOBOWE, ŚLUBY: Piastowska 20, 012/637-12-55.

„WIGO”: ul. Bora Komorowskiego 9, 413-07-16; 0602-634-088.

„WEGA”: ul. Żmujdzka 10a, 411-00-34.

AUTO-BOOM: nowe, osobowe: tel. 657-03-83, 0601-429-538.

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o.

Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 35A, tel.: 411-47-76, cm. Podgórski, ul. Wapienna 13, tel.: 656-55-11, obok cm. Prądnik Czerwony, ul. Reduty 1, tel.: 411-35-26, cm. Grębałów, tel.: 645-31-61, ul. Pięlegniarek 6, tel.: 632-31-77. Czynne codziennie w godz. 7 - 16, soboty i święta: ul. Rakowicka 35A w godzinach 8 - 14. **Realizujemy zasiłki pogrzebowe.** **Dyżur całodobowy:** 411-45-02, 411-45-04.

Kina

WANDA (ul. św. Gertrudy 5) (dolby stereo SR, kawiarnia filmowa): „Blair Witch Project” (amer./fr., 15 l.) - 14.15, 16, 20.45, „Joanna d'Arc” (USA, 15 l.) - 17.45; **POD BARANAMI** (Rynek Główny 27) (stereo): „PI” (USA, 18 l.) - 11.30, 15, 20.45, „Prosta historia” (USA, 15 l.) - 13, 18.45, „Ghost dog - droga samuraja” (USA, 15 l.) - 16.30;

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perelkowy) „Chłopaki nie płaczą” (pol., 15 l.) - 15.45, „American beauty” (USA, 15 l.) - 17.45, „Informator” (USA, 15 l.) - 20.

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala) (dolby stereo, ekran perelkowy, klimatyzacja): „Pan Tadeusz” (pol., 12 l.) - 12.05, „Dług” (pol., 18 l.) - 14.55, „Wbrew regułom” (USA, 15 l.) - 16.45, 20.50, „Jeździec bez głowy” (USA, 15 l.) - 19; **KINOTEATR REDUTA** (ul. św. Jana 6) (dolby digital surround EX, ekran perelkowy, klimatyzacja): „American beauty” (USA, 15 l.) - 11.50, 18.45, 21, „Jeździec bez głowy” (USA, 15 l.) - 14, „Informator” (USA, 15 l.) - 15.55; **SZTUKA** (ul. św. Jana 6) (dolby digital, ekran perelkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy): „Tarzan” (USA, b.o., dubbing) - 9.30, „Chłopaki nie płaczą” (pol., 15 l.) - 11.10, 19, 20.55, „To my” (pol., 15 l.) - 13, „American beauty” (USA, 15 l.) - 14.45, „Jeździec bez głowy” (USA, 15 l.) - 17.

PIF „APOLLO FILM”: **KI-JÓW** (al. Krasńskiego 34) (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking) „Toy story 2” (USA, b.o., dubbing) - 10, 12, „Pan Tadeusz” (pol., 15 l.) - 16, „Miasteczko South Park” (USA, 15 l.) - 19, 20.45; **WARSZAWA** (ul. Stradom 15) (dolby stereo A, kawiarnia) „Zakochani” (pol., 15 l.) - 15, „Cyrylik syberyjski” (ros./USA., 15 l.) - 17, „Dziewięte wrota” (fr., 15 l.) - 20.15.

MIKRO (ul. Lea 5): „Herbata z Mussolinim” (wł., 15 l.) - 16, „Buena Vista Social Club” (niem./ang., 15 l.) - 18.15, 20.15.

Na małym ekranie

Góra piasku

Chodzi o wzgórze usypane z piasku - specjalnie po to, aby za najdrobniejsze przekroczenie regulaminu można było karać uwięzieniem rozkazem forsowania go w pełnym rynsztunku w pracującym słońcu. Staje się więc to wzgórze terenem sadytystycznego wyżywiania się dowódców i katorgą dla więźniów brytyjskiego, wojskowego obozu karnego w północnej Afryce w r. 1942 r. Obrazujący te stosunki, system i metody film „Wzgórze” (do oglądania dziś o godz.

20 w stacji Super 1) wyprodukowano w Anglii, ale reżyserował go Amerykanin Sidney Lumet, który 10 lat wcześniej zadebiutował w kinie klasycznym dramatem „Dwunastu gniewnych ludzi”.

„Wzgórze” otrzymało w Cannes nagrodę za scenariusz, a pewnie dostałoby i główną, gdyby nie to, że Francuzi przestraszyli się ewentualnego posądzenia o antybrytyjski gest. „Jeśli nie przyzna mu Grand Prix, to nie dlatego, że okazało się niedoskonałe, ale dlatego, że było zbyt odważne...” - napisał wybitny krytyk Georges Sadoul. Rzeczywiście obraz to przejmujący w swej oskarżycielskiej wymowie: wykorzystanie strachu jako źródła władzy i przewidywanie strachu, które może okazać się źródłem odwagi. Destrukcyjne, degradujące jednostkę oddziaływanie koszarowej musztry znalazło przeciwwagę w rosnącym, świadomym akcie buntu.

W roli głównej Sean Connery. Na naszym zdjęciu obok ma już siwy zarost (a starzeje się z coraz lepszymi rezultatami aktorskimi), ale wtedy - w połowie lat 60. - był dopiero trochę po trzydziestce i „Wzgórze” stanowiło dla nas pierwszą okazję do zawarcia z nim znajomości. Connery zdobył już wcześniej renomę jako (najlepszy spośród późniejszych) James Bond na ekranie, ale filmy o agencie 007 jeszcze do Polski wówczas nie docierały. Tu jest także „silnym człowiekiem”, starszym sierżantem zdegradowanym za nieposłuszeństwo, znakomicie grającym i znakomicie czującym się w filmie, którego brutalność przybiera zamiary - nazwijmy to tak: „widowskowe”.

(C)

UCIECHA (ul. Starowiślna 16) (dolby stereo, ekran perelkowy): „Toy story 2” (USA, b.o., dubbing) - 9, „Szósty zmysł” (USA, 15 l.) - 11, 18.15, „Kolekcjoner kości” (USA, 18 l.) - 16, 20.15.

PASAŻ (Rynek Główny 9): „Zapach trawki, smak wolności” (USA, 15 l.) - 13.15, „Prawo ojca” (pol., 15 l.) - 14.30, „Zakochani” (pol., 15 l.) - 16.15, „Pociąg życia” (fr., 15 l.) - 18, „Oczy szeroko zamknięte” (USA, 18 l.) - 19.45.

ŚWIT (os. Teatralne 10) (dolby Pro Logic, kawiarnia, parking), (duża sala): „Toy story 2” (USA, b.o., dubbing) - poranki dla szkół, 16, „Podziemny krag” (USA, 15 l.) - 17.45, 20.15; (mała sala): „Plunkett i Macleane” (USA, 12 l.) - 16.30, „Zagubione serca” (USA, 15 l.) - 18.15, „Szósty zmysł” (USA, 15 l.) - 20.30.

SFINKS (os. Górali 5): „Austin Powers: szpieg, który nie umiera nigdy” (USA, 15 l.) - 17, „Cała ona” (USA, 15 l.) - 19.

PARADOX (ul. Krowoderska 8) (dolby stereo): „Cube” (kanad., 15 l.) - 17, „Wszystko o mojej matce” (hiszp., 15 l.) - 20.25.

RUTUNDA (ul. Oleandry 1): Gutek Film Classic: „Funny Games” (austr., 1997, 103') - 17, „Między złem a głębokim, błękitnym oceanem” (93') - 19.

TECZA (ul. Praska 52): Seanse szkolne - zgłoszenia na telefon: 266-90-80.

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): Andrzej Wajda - droga do Oskara: „Pokolenie” (pol., 12 l.) - 15.45; „Ten pierwszy raz” (USA, 15 l.) - 17.15, „Ogniem i mieczem” (pol., 12 l.) - 19.

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20): „Austin Powers: szpieg, który nie umiera nigdy” (USA, 15 l.) - 17, „Diamantowa afera” (USA, 15 l.) - 19.

*

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 - 15.

Muzea

KOPALNIA SOLI (ul. Daniłowicza 10): **PODZIEMNA TRASA TURYSTYCZNA I - III poziom, Kaplice solne: św. Kingi, św. Krzyża; Jeziora solankowe: E. Barącza, J. Piłsudskiego, Weimar; Kolekcja solnych rzeźb; Kolekcja maszyn i urządzeń górniczych** (8 - 16); inf. tel. 278-73-66;

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH:

- **EKSPOZYCJA PODZIEMNA** (III poziom Kopalni Soli, gł. 135 m): Wyst. stała: *Archeologia solnictwa, dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze, rezerwaty górnicze, geologia złóż soli w Polsce, sztuka górnicza, sztuka sakralna, makieta XVII-wiecznej Wieliczki, model zjazdu górników na linie; wyst. czasowa: Od kołowrotu do komputera (górnictwo Harzu)* (do 31 marca) otwarte: poniedziałek - sobota (9.00 - 19.00), niedziela (9.30 - 16.30), kasa czynna poniedziałek - sobota (9 - 18), niedziela (9.00 - 15.30);

- **EKSPOZYCJA W ZAMKU ŻUPNYM** (ul. Zamkowa 8): Wyst. stała: *Pradzieje Wieliczki, odbudowa Zamku Żupnego, Miasto Wieliczka, kolekcja solniczek, Rezerwat górniczy z najstarszym szybem w Polsce z połowy XIII w.; wyst. czasowa: Z Wieliczki w świat i ze świata do Wieliczki (galeria wybitnych i zasłużonych)* (do 30 kwietnia); poniedziałek (wstęp wolny), środa, czwartek, piątek, sobota (9 - 15), wtorek, niedziela - nieczynne;

ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU: KOMNATY KRÓLEWSKIE: Wyst. czas.: *Sztuka cenniejsza niż złoto* (obejmuje trasę „Prywatne apartamenty królewskie”), jednorazowo do 10 osób wyłącznie z przewodnikiem (10, 11, 12 z j. angielskim, 13, 14); wtorek - czwartek (9.30 - 15), piątek (9.30 - 16), sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 15; wstęp wolny), poniedziałek - nieczynne (nieczynne do 31.03);

WAWEL ZAGINIONY: poniedziałek, środa, czwartek (9.30 - 15.30), piątek (9.30 - 16), sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 15; wstęp wolny), wtorek - nieczynne;

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: wtorek, środa, czwartek (9.30 - 15), piątek (9.30 - 16), sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 15, wstęp wolny), poniedziałek - nieczynne;

SKARBIEC I ZBROJOWNIA: wtorek, środa, czwartek (9.30 - 15), piątek (9.30 - 16), sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 15; wstęp wolny), poniedziałek - nieczynne;

KATEDRA: wtorek - sobota (9 - 15), niedziela (12.15 - 17.15); poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM REGIONALNE PTTK IM. WŁADYSŁAWA KOWALSKIEGO (Dobczyce, Stare Miasto): Wyst. stała: *Historia, archeologia, etnografia* - wtorek - piątek (10 - 16), sobota - niedziela (10 - 18); rezerwacja tel. 271-14-55;

MUZEUM FARMACJI (ul. Floriańska 25): wtorek (15 - 19), środa, czwartek, piątek, niedziela (11 - 14), 2. 3. i 4. sobota miesiaca (11 - 14), poniedziałek, 1. i 5. sobota miesiaca - nieczynne;

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): Wyst. stała: *Galeria Rzemiosła Artystycznego, Galeria Broń i barwa w Polsce*; wyst. czasowa: Józef Mehoffer *Opus Magnum* (do 24 kwietnia); wyst. czasowa: *Władysław Aleksander Malecki* (do 26 marca); wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela (wstęp wolny tylko na stałe galerie) (10 -

15.30), środa (10 - 18), poniedziałek nieczynne; sprzedaż biletów zakończona pół godziny przed zamknięciem muzeum, rezerwacji grup na zwiedzanie wystawy z przewodnikiem należy dokonywać z tygodniowym wyprzedzeniem pod numerami telefonu: 0-12 634-35-26, 634-33-77 (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

MUZEUM NARODOWE - SUKIENNICZ: *Galeria Sztuki Polskiej XIX wieku*; wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (wstęp wolny) (10 - 15.30), czwartek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czas.: *Pokaz obrazu Portret Pauliny Giebułtowskiej*, wyst. czas.: *Zbiory sakralne w kolekcji J. Matejki*, wyst. czasowa: *Spotkanie po latach raz jeszcze - Obrazy i rysunki z Lwowskiej Galerii Sztuki*; wtorek, środa, czwartek, sobota, niedziela (wstęp wolny, co trzecia niedziela nieczynne) (10 - 15.30), piątek (10 - 18), poniedziałek - nieczynne (telefoniczna rezerwacja dla grup: 422-59-26, możliwość oprowadzenia z przewodnikiem);

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPOŃSKIEJ MANGGHA (ul. Konopnickiej 26): Wyst. stała: *Hall Główny: Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie - kolekcja Feliksa Jasieńskiego; Temat miesiąca: Hina Matsuri - Święto Lalek* (do końca kwietnia), wyst. czasowa: *Sepecik w stylu namban*; wtorek - niedziela (10 - 18) (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne; wystawa czasowa uzupełniająca wystawę w Gmachu Głównym poświęconą J. Mehofferowi - wtorek, czwartek, piątek, sobota, niedziela (wstęp wolny) (10 - 15.30), środa (10 - 18), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM XX. CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19), **Arseнал Muzeum Czartoryskich** (ul. Pijarska 8): *Galeria Malarstwa Zachodnioeuropejskiego; Galeria Sztuki Starożytnej; Pamiątki z dziejów Polski od XIV do XVIII w.; Pamiątki puławskie; Galeria Europejskiego Rzemiosła Artystycznego; Zbrojownia*; wyst. czasowa: *Stanisław Cukier - rzeźba* (do 17 marca); wtorek, środa, czwartek (10 - 15.30), piątek (10 - 18), sobota, niedziela (wstęp wolny tylko na stałą ekspozycję) (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne; Zgłaszanie grup i zamawianie przewodnika pod nr. tel. 422-55-66;

DWOREK JANA MATEJKI W KRZESŁAWICACH (ul. Wańkowicza 25): poniedziałek - piątek (10 - 14), sobota, niedziela (tylko po uprzednim

uzgodnieniu telefonicznym - tel. 644-56-74);

MUZEUM PRZYRODNICZE (ul. św. Sebastiana 9): nieczynne;

MUZEUM ZOOLOGICZNE UJ (ul. Ingardena 6): Wyst. stała: *Fauna świata* - poniedziałek - środa, piątek (10 - 14), niedziela (11 - 14);

MUZEUM GEOLOGICZNE INSTYTUTU NAUK GEOLOGICZNYCH PAN (ul. Senacka 3): Wyst. stała: *Budowa geologiczna obszaru krakowskiego* - czwartek, piątek (10 - 15), sobota (10 - 14), poniedziałek - nieczynne; grupy po telefonicznym uzgodnieniu terminu - tel.: 422-89-20, 422-19-10;

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): Wyst. stała: *Polska kultura ludowa*, wyst. czasowa: *Na szkle malowane* (do 13 marca); (ul. Krakowska 46): Wyst. czasowa: *Oblicza Boga. Obrazy Łukasza Pereca z Krosna* (do końca lipca), wyst. czasowa: *W krainie królowej Saby. Wystawa fotograficzna Moniki Weryho* (do 3 kwietnia), poniedziałek (10 - 18), środa, czwartek, piątek (10 - 15), sobota, niedziela (10 - 14), wtorek - nieczynne;

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): Wyst. stała: *Starożytność i średniowiecze Małopolski; Kraków przed tysiącem lat*; wyst. czasowa: *Obrazy modlitwą malowane* (do 15 marca); wyst. czasowa: *Bursztyn - skarb dawnych mórz* (do 26 marca); poniedziałek, wtorek, środa (9 - 14), czwartek (14 - 17 wstęp wolny, dla grup zorganizowanych po uprzednim telefonicznym zgłoszeniu, tel. 422-71-00 od godz. 9 do 13), niedziela (11 - 14), piątek, sobota - nieczynne;

MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII (ul. Józefitów 16): wyst. czasowa: *Stulecie Polaków 1900 - 1999* (do 19 marca) wtorek (12 - 17.30), środa - niedziela (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne;

COLLEGIUM MAIUS (ul. Jagiellońska 15): Muzeum Uniwersytetu Jagiellońskiego; Aula Collegium Maius wyst. czasowa „Roman Ingarden - filozof XX wieku” (do 19.03) - codziennie (11 - 16);

MUZEUM REGIONALNE „RYDLÓWKA” (ul. Tetmajera 28): czynne: wtorek, środa, piątek, sobota (wstęp wolny) (10 - 14), czwartek (15 - 19), niedziela, poniedziałek, święta - nieczynne.

MUZEUM HISTORYCZNE - KRZYSZTOFORY (Rynek Główny 35): Wyst. stała: *Z dziejów i kultury Krakowa*; wyst. czasowa: *Henryk Sienkiewicz (1846-1916) - Dla pokrzepienia serc* (do 31 marca), wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (9.00 - 15.30), czwartek (11.00 - 18.00), sobota wstęp wolny.

Galerie

GALERIA „WIELOPOLE 1” (ul. Wielopole 1, hol Pałacu Prasy): Karol Badya - rzeźba. Czynna: pn. - pt. 10 - 19, niedz. 15 - 18.

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): II część jubileuszowej wystawy pt. „Artyści Krakowa w »Kotle Artystycznym«”. Czynna (do 15 marca): pn. - pt. 11 - 19, sob. 10 - 14.

CENTRUM KULTURY ŻYDOWSKIEJ (ul. Meiselsa 17): Wystawa fotografii „Agresja Niemiec przeciwko Polsce 1939 - 1945” (do 25 marca). Czynna: pn. - pt. 10 - 18, sob. 10 - 14.

GALERIA „SIENNA 5” (ul. Sienna 5): Wystawa „Warsztaty terapii zajęciowej - Kraków, osiedle Stalowe 9” (malarstwo, rysunek, rękodzieło artystyczne). Czynna (do 30 marca): pon. - pt. 11 - 18, sob. 11 - 15.

GALERIA „NAFTA” KTF - MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII IM. W. BOGACKIEGO (ul. Lubicz 25): Wystawa fotografii artystycznej: Monika Kita „Zwierciadło” i Stanisław Kusiak „Galicyskie impresje” (do 11 marca). Czynna: codziennie 8 - 20.

SPACE GALLERY (ul. Floriańska 13, lp.): Sztuka dawna i współczesna - malarstwo, rzeźba, grafika (m.in. kolekcja prac Henryka Stażewskiego - prekursora polskiej abstrakcji geometrycznej). Czynna: pn. - pt. 10 - 18.30, sob. 10 - 15.

GALERIA CENTRUM (NCK, al. Jana Pawła II 232): Wystawa malarstwa Kingi Łopot-Dzierwa (do 14 marca). Wystawa Jasenki Tucan-Vaillant „Akwarele i tkanina artystyczna” (do 15 marca). Czynna: pon. - pt. 8 - 20, sob. - niedz. 10 - 18.

FOTO GALERIA (NCK, al. Jana Pawła II 232): Wystawa Przemysława Barańskiego „Kazimierz Dolny nad Wisłą” (fotografie w technice gumy). Czynna (do 12 marca): pn. - sob. 9 - 20.

GALERIA „STUDIO” (ul. św. Katarzyny 3): Artystyczna oprawa obrazów połączona z wystawą malarstwa Andrzeja Łepkowskiego (pejzaż, architektura, malarstwo sakralne). Czynna (do 31 marca): pon. - pt. 10 - 18, sob. 10 - 14.

GALERIA „RĘKAWKA” (ul. Limanowskiego 13): Wystawa rysunków Stanisława Ożoga (do 30 marca). Czynna: pon. - pt. 11 - 18, sb. 11 - 15.

GALERIA EKSLIBRISU (DK „Podgórze”, ul. Krasickiego 18/20): Wystawa „Ekslibrisów Wasilija Leonienki z Ukrainy” (z kolekcji Władysława Gębzyka z Gliwici). Czynna (do 30 marca): pon. - pt. 9 - 19, sob. 9 - 13.

GALERIA OSOBLIWOŚCI „ESTE” (ul. Sławkowska 16): Malarstwo, rysunek, grafika. Czynna: pn. - sob. godz. 11 - 19.30.

GALERIA „TEMPORARY CONTEMPORARY” (ul. Dolnych Młynów 7): Sztuka współczesna - malarstwo, rzeźba, rysunek. Czynna: wt. - pt. 11 - 13 i 15 - 18.

GALERIA „POD REJENTEM” (ul. Józefitów 11): Kolekcja własna galerii - malarstwo, grafika, rzeźba. Czynna: pon. - pt. 9 - 17, sob. 10 - 13.

GALERIA ZPAP SUKIENNICZ (Rynek Główny): Kolekcja własna. Czynna: wt. - pt. 12 - 20, sob., niedz. 16 - 20.

Sklepy nocne

Delikatesy „OCZKO”, ul. Stradom 21, tel. 421-71-41

Delikatesy „DELICJE”, Rynek Kleparski 5, tel. 421-74-38.

Teatry

MINIATURA (pl. św. Ducha 1) - 19: „Ogień w głowie”. **STARY - DUŻA SCENA** (ul. Jagiellońska 1) - 19.15: „Don Juan”.

SCENA KAMERALNA (ul. Starowiślna 21) - 18: „Bracia Karamazow”.

MAŁA SCENA (ul. Sławkowska 14) - 19.30: „Listy miłosne”.

LUDOWY (os. Teatralne 34) - 11: „Przygody Tomka Sawyera”.

SCENA POD RATUSZEM (Rynek Główny 1) - 19.30: „Wieczór kawalerski”.

GROTESKA (ul. Skarbowa 2) - 9, 11.15: „Szelmostwa lisa Witalisa”.

SCENA STU (al. Krasieńskiego 16/18) - 19: „Wszyscyśmy z jednego szynela”.

TEATR ŁAŹNIA (ul. Paulińska 28) - 20: „Kurt Weill, czyli o samotności kobiet”.

SAMOTNOŚĆ KOBIEC - na scenie Teatru Zależnego (ul. Kanonika 1) - 17: „Rozmowy z katem” wg K. Moczarskiego.

TEATR BÜCKLEINA (ul. Lubicz 5a) - 19: „Miłość Don Perimplina do Belissy w jego ogrodzie” - Tadeusz Lorca, reż. Marek Sawicki.

Jeśli będzie trzeba, odwołamy burmistrza!

Nie niszczyć perełek

Sala Herbowa w Urzędzie Miasta w Krzeszowicach po raz kolejny była miejscem burzliwych pertraktacji mieszkańców z władzami miasta. Sprawa kontrowersyjnej reorganizacji przedszkola wróciła ze zdwojoną siłą i dużo ostrzejszymi groźbami mieszkańców.

- My, rodzice przygotowaliśmy się do tego spotkania tak, jak ustalaliśmy to dwa tygodnie wcześniej - mówili zbulwersowani mieszkańcy - przedstawiliśmy kilka propozycji wyjścia z trudnej sytuacji, Rada Rodziców zdecydowała się nawet na dobrowolne podniesienie czesnego w przedszkolach z 80 do 100 zł miesięcznie. Jednakże władze miasta uparcie przedstawiają nam ten sam projekt - dla nas nie do przyjęcia. Żadnej alternatywy! Po co więc spotkał się dzisiaj, jak i tak nie słucha się naszych argumentów! Wszystkie nasze propozycje odrzucacie, słyszemy tylko o liczbach i paragrafach, a nie o kompromisie!

- Przedstawiamy ten sam projekt, - powiedział burmistrz Krzeszowic Wiesław Jagiełło - bo jeśli szukamy oszczędności, innej możliwości nie ma. My działamy w sferze uregulowanej rozporządzeniami, zarządzeniami i obwarowaniami prawnymi. Czesne w przedszko-

lu również musi być dokładnie wyliczone, a nie wzięte nie wiadomo skąd".

Podczas burzliwej dyskusji po stronie zdesperowanych mieszkańców opowiedzieli się również niektórzy radni, a przedstawicielka Kuratorium Oświaty Elżbieta Pałka stwierdziła: - Kurator może jedynie wydać opinię o reorganizacji, a sposób jej przeprowadzenia leży w rękach władz samorządowych. W przypadku Krzeszowic opinia jest pozytywna, trzeba jednak zwrócić uwagę, że zdaniem kuratorium wszystkie przedszkola są tu prowadzone doskonale, to prawdziwe perełki, i obojętnie uważam, że szkoda byłoby zniszczyć coś, co jest dobre i piękne.

Po dwóch godzinach gorącej wymiany zdań część mieszkańców wyszła z sali. Pozostała garstka do końca zaciekle broniła swoich racji.

- Widać, że nic dzisiaj nie wskoramy i projekt uchwali pewnie przejdzie. Uważamy jednak, że to ciężka niesprawiedliwość oszczędzać akurat na najsłabszych, czyli na dzieciach. Dla nas jednak ich dobro jest sprawą najważniejszą - jeśli trzeba będzie, odwołamy burmistrza i cały zarząd miasta - stanowczo stwierdzili mieszkańcy.

BIK

Fotograficzne podróże Katarzyny Jawor

W Myślenickim Domu Kultury otwarto wystawę fotograficzną Katarzyny Jawor zatytułowaną *Australia i Nowa Zelandia*. Jak podkreślił w słowie wstępnym dyrektor MOK Jan Koczwa ekspozycja jest kontynuacją salonu fotograficznego, do zadań którego należy gromadzenie najważniejszych wydarzeń w tej dziedzinie sztuki.

Katarzyna Jawor jest myśleniczką z duszy i serca, choć przez kilka ostatnich lat przebywa poza krajem - powiedział Jan Koczwa. - Fakt swojej przynależności do społeczeństwa Myślenic podkreśla w każdej rozmowie. Prezentowane przez nią fotografie są efektem wędrówek po Australii i Nowej Zelandii odbytych w latach 1997-98.

Autorka zdjęć przyznała, że ważniejsza była dla niej fa-

scynacja niż warsztat fotografa.

- O wyprawie do Australii marzyłam jeszcze będąc w szkole podstawowej, a później średniej. Marzenie spełniło się, gdy kończąc studia, otrzymałam możliwość wyjazdu na stypendium. Bez reszty urzekła mnie przyroda Australii.

Ponad pięćdziesiąt kolorowych zdjęć przedstawia to, z czym Katarzyna Jawor zetknęła się, podróżując na północ od Sydney w kierunku Wschodniego Wybrzeża. Zdjęcia tchną prostotą i odzwierciedlają fascynację autorki w czasie trwającej cztery tygodnie podróży. Są tutaj także zdjęcia z Nowej Zelandii, bowiem Katarzyna Jawor nie potrafiła odmówić sobie pokusy odwiedzenia tego - bliskiego Australii kraju.

M

Diagnoza bez kolejki

Prawie 700 mieszkańców Skawiny - w większości w średnim i podeszłym wieku - skorzystało z bezpłatnych porad lekarskich i badań, podczas białej niedzieli. Organizatorzy liczyli, że w ponad 40-tysięcznej gminie Skawina zainteresowanie akcją będzie większe.

- Tą akcją chcieliśmy zachęcić mieszkańców dużego przemysłowego miasta do większej dbałości o zdrowie i uświadomić, jakie zagrożenia niosą nieleczone choroby - powiedział inicjator akcji, lekarz medycyny Jerzy Radziszowski. Organizatorzy - siedem firm farmaceutycznych - oprócz badań m.in. poziomu cukru czy cholesterolu i porad lekarskich przygotowali również prelekcje o najbardziej zagrażających schorzeniach. Okazało się, że wielu skawinian - nie wiedząc o tym - choruje na cukrzycę czy choro-

by układu krążenia często związane z nadwagą. Wykładowcy informowali, jaki tryb życia należy prowadzić, by uniknąć takich schorzeń i jak je leczyć. Przelamuje się także wstyd cierpiących z powodu - charakterystycznego dla mężczyzny - po pięćdziesiątce" - powiedział gruczołu krokowego. Coraz więcej panów decyduje się na badanie pozwalające wcześniej rozpoznać i leczyć tę dolegliwość - mówił Jerzy Radziszowski.

- Dobrze, że są takie konsultacje, gdzie bez kolejek i pośpiechu można się przebadać. Okazało się, że - choć nigdy nie przypuszczałam - jestem zagrożona osteoporozą - mówi postawna pani w średnim wieku. Do badania densytometrycznego - sprawdzającego stopień ubytku masy kostnej - zakwalifikowano ponad 70 osób przede wszystkim kobiet.

ETY

Informator Medyczny

WIZYTY DOMOWE

ABACUS, interniści, ekg, kroplówki, analizy. (012) 654-52-04. k-1807

CAŁODOBOWA pomoc lekarska. (012) 262-05-77 n-33

CHOROBY dzieci - specjalista, dr medycyny, L-4, 0601-520-082. n-33

DERMATOLOG. (012) 415-46-21. 220888

INTERNISTA - Ewa Pleszyńska, 632-92-11

INTERNISTA geriatra, Barbara Latała. (012) 425-32-42. 22128

LARYNGOLOG. 0602-358-357. 787176

MASAŻ, kręgowanie - mgr Trybulec. 633-15-54. n-3

MASAŻ, rehabilitacja, (012) 414-11-97. c-241/a/v

MASAŻ, rehabilitacja, (012) 642-22-20 n-3

NEUROLOG. (012) 65-65-510. 769965

OKULIŚCI. 0501-392-544, 090-392-544 751161

PEDIATRA. (012) 648-78-41, 0603/245-765. c-339/a

PEDIATRA, doświadczony specjalista, L-4, codz. (012) 415-85-00, 0601-465-743. 787880

PEDIATRA całodobowo. (012) 425-83-03. gk28/00

PEDIATRA, wizyty, 7 dni w tygodniu. (012) 413-63-23, 0601-43-65-04. k-1390

PEDIATRA - specjaliści. (012) 658-76-98 AH/010g

PEDIATRYCZNE domowe wizyty, L-4, 8.00-24.00. (012) 422-00-49, 451-45-60, 0603-181-110. *m-185

PSYCHOLOG. (012) 647-17-72 785568

SPECJALISTA chirurg naczyniowy. Doppler - 647-59-52. n-6

PIELĘGNIARKA - opieka, zabiegi. 643-73-49 c-3869a

PIELĘGNIARSKIE wizyty domowe. (012) 649-89-53, 0501-758-202. 787826

PIELĘGNIARSKIE usługi, 422-08-18 n7

PIELĘGNIARKI. (012) 655-88-43, 0601-46-33-20, k-1425

PIELĘGNIARKI. 0602-33-72-41. 776425

KOLCZYKOWANIE. 012/643-73-49 c-386/a

OGÓLNOPOLSKA INFORMACJA

MEDYCZNA 94-39

GOSPODARCZA 94-34

Internet <http://www.coit.com.pl>

CAŁODOBOWA COIT

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,

chirurg, internista,

pediatra, urolog, neurolog.

MEDICINA®

Tel. 411-13-78, całą dobę

Specjaliści, Interniści i Radiolodzy

Nowa Huta - Gabinet USG

EKG, L-4 (biopsje, pełny zakres),

Nowa Huta, os. Złota Jesień 15c/4

Rej. tel. 644-10-49

(godz. 9.00-21.00)

WIZYTY DOMOWE

- całą Kraków 276849

„LEKARZ” 658-49-59

WIZYTY DOMOWE

LEKARZY SZPITALI I KLINIK

● Pediatrów

● Internistów - EKG

● Laryngologów

L4

Codziennie 8-22

Przyjmujemy zgłoszenia z całego Krakowa

WIZYTY DOMOWE

Dr med., 655-61-69,

INTERNISTA - EKG - USG

- GASTROLOG - USG L4

Natychmiastowe próby wątrobowe i nerkowe

Przyjęcia: ul. Emilii Plater 4, tel. 633-36-56

Zgłoszenia do godz. 24.00 n-9

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

• **INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG, PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY, NACZYNIOWY ORTOPEDA, GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG, LARYNGOLOG, OKULISTA, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG**

• **ZABIEGI CHIRURGICZNE**

• **MEDYCYNĄ PRACY - kierowcy**

• **ODTRUWANIE poalkoholowe, wzywianie ESPERALU**

• **WYMIANA CEWNIKÓW**

647-43-18

649-14-70

codziennie 9-22

Zgłoszenia z całego Krakowa

MAXI-MED wizyty domowe

• **psychiatra, psycholog**

• **ODTRUWANIE POALKOHOLOWE**

• **terapia dla osób z problemami alkoholowymi,**

• **TERAPIA MALŻENSKA**

• **chirurg - ortopeda, internista - EKG**

• **neurolog, rehabilitacja.**

tel. 427-02-61 całą dobę

421-71-56 w godz. 20⁰⁰-6⁰⁰



GABINETY

ALERGIA, testy aparatem „BICOM-BRT”, odczulanie; pediatra, internista; Włoczków 20. (012) 634-31-26, 0501-188-149.

ALKOHOLIZM, nerwice-hipnoza 421-62-01 n27

AKTYWNE płukanie jelita grubego (określone), 637-95-39, 090-37-45-80. es-7a

AKUPUNKTURA, masaż. Medycyna Dalekiego Wschodu. (012) 411-58-78 (10-18, sob. 9-13) Sobota: pierwsza wizyta bezpłatna. 788723

BÓLE stawów, kręgosłupa, reumatolog, magnetoterapia. (012) 636-68-95. 221206

CENTRUM Psychoterapii, Kraków, Batorego 2, 633-76-08 psychiatry, psychodolży, internista, logopeda, neurolog. k-1807

CHIRURGIA (012) 658-24-14. a-133/II/2000

CHOROBY wątroby, USG, L4, lek. Śliwińska, Krakowska 4, tel. 421-55-29. k-1397

CHOROBY wewnętrzne, zakaźne. Begejowicz, Batorego 4, (012) 633-52-80. m-537

DEPRESJE, nerwice, psychoterapia. Irena Nowak, psychiatra. 0602 711-740. 785558

FIZYKOTERAPIA - mgr Wąż. 413-79-07 n-13

GABINET stomatologiczny. Pełny zakres. (012) 631-01-40, 0601-40-86-21. 786665

GASTROSKOPIA kolonoskopia (znieczulenie), leczenie, Helicobakter, test żółtaczkowy. SZEWSKA 4/5, 421-25-20 (8-17). n-03

FALCK

96-75

636-46-11

CAŁODOBOWE WIZYTY LEKARSKIE

Interniści, pediatrzy, EKG

• Transport medyczny

• Konsultacje i wizyty specjalistów m. in. laryngologów, neurologów, dermatologów

• Bad. analityczne w domu

• Bad. wstępne i okresowe

k-1807/22

Ah/0096

GASTROLOG, porady, (012) 633-36-56. ah00

GER-MED - rajstopy przeciwyżłakowe, chirurg - choroby naczyń, odbytu, ginekolog - USG dopochwowe. Pleszowska 23 (012) 415-58-00. m-246

GINEKOLOG, USG. 0603-34-54-91. 787971

GINEKOLOG, anestezjolog. 0501-96-35-13. c-244/m

GINEKOLOG. (032) 2408-606, 0601-428-158. 756914

GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY, specjalistka Lidia Jończyk. (012) 655-05-30. 786873

GINEKOLOGIA, USG 423-38-88. n-15

GINEKOLOG (wszystko) Kraków. 0604-682-269. 788022

GINEKOLOG (wszystko) centrum Krakowa. 0603-616-491. 788016

GINEKOLOG (012) 658-24-14. a-132/m

GINEKOLOGIA i położ., codziennie. dr n. med. Mieczysław Hetnał. (012) 656-38-35, 0604-238-938. 786148

GINEKOLOGIA. 0601-86-75-39, Kraków. 772450

INTERNISTA, EKG, USG, Plater 4, (012) 633-36-56. 787516

HERBALIFE, odchudzanie. 425-70-56. gl 132/00

HOMEOPATIA. (012) 414-17-10, (012) 417-32-02, 0604-090-246. 788758

LARYNGOLOG, laser, wizyty, (012) 411-53-63, 0604-77-11-15. 781892

LOGOPEDA. (012) 655-61-69. 779752

LOGOPEDA dyplomowany. (012) 658-83-09. 782885

ODBIÓR odpadów sanitarnych, med2 Sinoma. (012) 425-96-96. 770439

OKULISTA, soczewki. 658-76-98. AH/0110

OKULISTYKA - poradnia, Szylinga 24, 266-55-46. n-17

ONKOLOG. 0602-27-02-53. k-1426

POLSKO-FRANCUSKA KLINIKA „GAMETA” niepłodność męska i kobieca, pozastrojowe zapłodnienie - in vitro, mikroiniekcja plemnika do jaja - ICSI - wizyty, rejestracja codziennie 15⁰⁰-18⁰⁰. Łódź. tel. 0-42 640-95-51, 640-95-52. k-3229

PSYCHOLOG, psychoterapeuta Wanda Kwiecińska 0601-444-564 c-121a

PSYCHOLOG - porady. (012) 413 16 30. m-240

PSYCHOLOG Cichowicz Bogumiła. (012) 415-11-57, (012) 413-80-47. 788700

PSYCHOLOGIZY, logopeda, psychiatra: dorosli, dzieci. Psychoterapia, testy, autohipnoza, masaże. 012/423-62-27 787786

REUMATOLOGIA i rehabilitacja, wizyty domowe. - 422-05-61, 0603-914-201. n-14

REUMATOLOGICZNO-REHABILITACYJNY, lek. Wójcik, wizyty domowe, (012) 655-24-28, 0501-34-39-42. 788719

SPECJALISTYCZNY gabinet psychiatryczny (012) 421-15-77 k-1807

SEKSUOLOGIA, depresje, nerwice, uzależnienia, akupunktura. Pro-Vita, Kraków, ul. Majora 5/1, (012) 413-80-47. 787612

UROLOG. Batorego 4. 012/633-52-80. m-137

USG, Batorego 4. 633-52-80. k-1807

MULTIMEDICA

KARDIOLOG, NEUROLOG,

ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG,

INTERNISTA, DERMATOLOG, EKG,

AKUPUNKTURA

ul. Czysna 8, tel. 633-46-62

czynna 14.00 - 19.00 n-20

LASEROWE USUWANIE ZBĘDNIENIA NA STAŁE

najnowocześniejszym w świecie laserem diodowym, jedynym w Polsce

SZYBKE • BEZPIECZNE

BEZBOLESNE

KRAKÓW, pl. SIKORSKIEGO 11

Tel. (012) 292-74-65

MAŁOPOLSKIE CENTRUM ALERGOLOGII os. Piastów 40, IV p.

KONSULTACJE:

ALERGOLOGICZNE, PULMONOLOGICZNE, DERMATOLOGICZNE, INTERNISTYCZNE, PEDIATRYCZNE

Leczenie i diagnostyka dzieci i dorosłych.

Testy, szczepienia, inhalacje, spirometria, kroplówki, oznaczanie IgE. ah0092

Informacje i rejestracja: tel. (012) 647-05-75

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY

dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski

Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16, czynny wtorek i czwartek w godz. 16.00 - 18.00.

Rejestracja tel. 430-52-96 od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 15.00. n-19

ORT TRA

Gabinet Ortopedyczno-Urazowy

- Urazowy

dorośli i dzieci

Dr med. Julian Dutka

wtorki godz. 15³⁰-17⁰⁰

Kraków, ul. Skarbowa 4, rejestracja: tel. 633-34-00. AH/0095

CHOROBY SKORY

• monitorowanie zmian barwnikowych skóry

• różne postacie łysienia

• ciężkie postacie trądzika

• grzybyce

• lasery biostymulacyjne

• **LASER CO₂**

• bezbolesne usuwanie zmian skórnych

Gabinet lekarski 637-95-39, (090) 37-45-90

SCHUDNIJ!!!

POWRÓT DO WŁAŚCIWEJ SYLWETKI I WAGI

PRZY FACHOWEJ POMOCY LEKARZY I DIETETYKÓW

PORADNIA LECZENIA OTYŁOŚCI I ZABURZEŃ LIPIDOWYCH

Kraków, ul. Skarbowa 4, II p. tel. 632-00-75; 632-00-68. AH/0088

NOWO OTWARTY NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKUNICZO-LECZNICZY

“Pasternik” w Modniczkę k. Krakowa

disponuje jeszcze wolnymi miejscami.

WARUNKI SUPERKOMFORTOWE: całodobowa opieka pielęgniarska, opieka lekarska.

tel. 0501-434-637, (012) 285-44-15, fax. (012) 637-21-44

ZAKŁAD REHABILITACJI 5 WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY ul. Wrocławskiej 1-3

Masaże klasyczne i wodne, gimnastyka lecznicza, krioterapia, laseroterapia, magnetoterapia i inne zabiegi.

☐ schorzenia kręgosłupa

☐ choroby stawów

☐ bóle i zawroty głowy

☐ niedowłady i porażenia

☐ nerwobóle

☐ stany pourazowe

☐ wady postawy

☐ osteoporoza i inne

Zabiegi 8⁰⁰ - 18⁰⁰

Konsultacje specjalistyczne 8⁰⁰-15⁰⁰

tel. (012) 613 40 47 k-11

ANALIZY

KRAKÓW, UL. KATARZYNY 5 TEL. 430-60-70 (Pracownia przeniesiona z ul. Augustiańskiej)

PRACOWNIA WYKONUJE BADAŃ:

ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE, HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE, SEROLOGICZNE, TESTY ALERGOLOGICZNE

W SUROWICY KRWI. m-3780

CHIRURGIA DERMATOLOGICZNA

Dr med. Piotr Kanas

CHIRURG DERMATOLOG

• Leczenie zmian barwnikowych skóry

• Profilaktyka i leczenie nowotworów skóry

• Chirurgiczne leczenie guzów skóry i tkanki podskórnej

Kraków, ul. Liryczna 7

rejestracja tel: **(012) 411 81 43** (po godz 16⁰⁰) k-1761

CENTRUM GASTROLOGICZNE
ul. Długa 43, tel. 634-54-12
czynne pn.-pt 8⁰⁰-19⁰⁰

USG

– pełny zakres
badań dorosłych i dzieci

- BIOPSJE BAC – tarczycy i sutków – dr. K. Walas
- GASTROSKOPIA, KOLONOSKOPIA
- KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE
- Szczepienie przeciw „żółtacze zakaznej”

**PRACOWNIA
ANALITYCZNA**

UL. KROWODERSKICH ZUCHÓW 23/31
PON.-PT. 6.30-9.30, SOBOTY 8.00-9.30
TEL: 634-17-84 do 21⁰⁰
badanie pilne
po uzgodnieniu telefonicznym,
wyniki w tym samym dniu

TAKŻE WIZYTY DOMOWE
(Kraków i okolice)

POPIELA
SPECJALISTYCZNE
GABINETY
LEKARSKIE

- chirurgia
- USG
- gastroskopia
- kolonoskopia
- laryngologia
- ERCP, RTG
- endoskopowe usuw.
kamieni z przewodów
żółciowych
- ginekolog
- bad. manometryczne
- bad. pH-metryczne
- bad. urodynamiczne
- bad. analityczne

PEDIATRZY

► pediatria ogólna
► chor. przew. pokarmowego
i żywienie
► chor. układu moczowego
(moczenie nocne i dzienne)
► choroby alergiczne

(012) 415-09-05

KARDIODENT

ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22.

KARDIOLOG (dorośli i dzieci)

Badania analityczne – pełny zakres, EKG, EKG
wysilkowy, Holter serca i ciśnieniowy, ECHO-
Doppler u dorosłych i dzieci, leczenie nadciśnie-
nia, DERMATOLOG, NEUROLOG, ENDOKRY-
NOLOG, REUMATOLOG, USG brzucha.

k-1841

**GABINET LARYNGOLOGICZNY
ENDOSKOPOWE OPERACJE
NOSA I ZATOK PRZYNOSOWYCH**

Dr hab. med. Paweł Stręk

Kraków, ul. Kasztanowa 44c
Rejestracja tel. 0601-40-42-30
w godz. 15-20

Kraków, ul. Pomorska 10/1
Rejestracja tel. 632-14-22
w godz. 11-18

25708

ENDOKRYNOLOGIA

lek. med. Adam NAZIM
Endokrynolog spec. chorób wewn.
dr med. Mirosław SZLACHCIC
Endokrynolog
spec. ginekolog-położnik
„OSTEOMED” Kraków, Kazimierza Wilk.
57, (012) 423-40-43; 632-79-72
pon.-pt. 8-20, sob. 9-14

m-350

**UNIWERSYTECKIE CENTRUM
DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE**

KLINIKA COLLEGIUM MEDICUM UJ
Rejestracja:

* Okulistyka 618-88-36
* Endokrynologia 421-05-06
* Laryngologia 618-83-19
* Gastrologia 421-11-64 w. 281
* Internia, choroby metaboliczne 421-37-82
Czyn. ryz. chor. wien. 421-92-22 w. 243
Leczenie niestrawności 618-86-49
* Badania diagnostyczne
RTG 618-81-14, 618-84-12
Hormonalne, cytologiczne 421-41-02
USG i biopsja 421-92-22 w. 205
Diag. wirusy zapal. wątroby C i B
cytomegali 421-92-22 w. 255
Helicobacter pylori 618-86-47 (14⁰⁰-16⁰⁰)
Test oddechowy
Gastrologia 618-86-47 (13-15)
* Badania laboratoryjne pełny zakres,
międzynarodowa kontrola jakości
24 h i cito 618-85-69 (8⁰⁰-15⁰⁰)
618-85-42, 618-83-02 (15⁰⁰-8⁰⁰)

k-1816/a

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ

♦ CHIRURGIA zmian skórnych, choroby sutka,
żyłaki ♦ PROKTOLOGIA choroby odbytu,
jelita grubego M. Trystuła, K. Łomnicki
♦ GINEKOLOGIA – M. Chrzanowski
♦ STOMATOLOGIA, ♦ ORTOPEDIA
LECZENIE LASEREM
owrzodzeń żylakowych, żylaków odbytu,
usuwanie tatuażu, nadżerek szyjki macicy
N. HUTA – os. Złota Jesień 15 B,
tel. 641-59-84

k-1374/16

KRIOMED

* CHIRURGIA: naczyniowa, proktologiczna
* GINEKOLOGIA ♦ DERMATOLOGIA:
dorośli, dzieci * KOLONOSKOPIA
* GASTROSKOPIA

Kraków, Friedleina 8,
tel. 633-82-82

k-1807/8

**GABINET LEKARSKI
LECZENIE BIOREZONANSEM**

Kraków, ul. Kasprzowicza 3/1
tel. 412-35-26

♦ Alergie ♦ Bezbolesne testy ♦ 400
alergików ♦ Odczulanie ♦ Spirometria
♦ Stany zapalne ♦ Terapie przeciwbó-
lowe ♦ Nerwice ♦ Nadciśnienie
Diagnostyka obciążeń metalami ciężkimi i
grzybicami – odtruwanie.

k-1807/9

**OŚRODEK REHABILITACJI
KARDIOLOGICZNEJ**

REMED

• po zawałe serca, w chorobie wieńcowej
• po zabiegach kardiologicznych,
• w chorobie nadciśnieniowej
– LECZENIE NADWAGI –
PORADY LEKARZY SPECJALISTÓW
WIELU DZIEDZIN: EKG, ECHO
EKG wysiłkowe

Kraków, ul. Wróblewskiego 4, ☎ (012) 632-73-01

k-1762

SKOL MED

GABINETY LEKARSKIE
Prądmowskiego 26 b
411-88-03, 413-32-14

GASTROSKOPIA CYTOLOGIA USG
ENDOKRYNOLOG GINEKOLOG
NEUROLOG UROLOG KARDIOLOG
DERMATOLOG ALERGOLOG
LARYNGOLOG OKULISTA
CHIRURGIA OGÓLNA I NACZYN
MAMMOGRAGRAFIA, BAD. KRWI

Rejestracja w godz. 8-19

n-22

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej

SCANMED

Centrum Diagnostyczno-Lecnicze Spółka z o.o.

**KRAKÓW
AL. POKOJU 2A Pełny zakres badań USG**

Czynne od 8.00 do 20.00
sobota od 8.00 do 14.00
(012) 412-07-99
412-36-93
412-58-36
FAX 411-08-36

nacyniowe, ginekologiczne, stawów, echo serca,
biopsje tarczycy, piersi, ślinianek
wykonują lekarze:
Anne Błażewska-Gruszczyk, Andrzej Fedak,
Renata Fedak, Halina Huczek,
Zbigniew Moczulski, Maciej Poznański,
Marian Słowiacki, Bożena Stobierska-Dzierżek,
Lesław Szydłowski, Ewa Trąbka,
Zofia Wyrobek, Jacek Zarychta

1792k

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE

MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12, tel. 412-24-59, 412-68-20, rej. 8-20
ul. Barska 12 (Dębniaki) tel. 266-50-62, 266-96-65, 267-01-55

• konsultacje wszystkich specjalistów • choroby wątroby • ZABIEGI
CHIRURGICZNE dla dzieci i dorosłych (przepukliny, stulejki, wodniaki ją-
dra, tłuszczaki, kaszaki, guzki piersi, esperal i inne) • ZABIEGI PLA-
STYCZNE – korekty uszu, nosa, piersi, usuwanie blizn itp. • USUWANIE
ZĘBÓW – narkoza – protezy natychmiastowe • ZABIEGI PLASTYCZNE,
NACZYNIOWE i ORTOPEDYCZNE • GASTROSKOPIA – narkoza, REK-
TOSKOPIA • RENTGEN – urografia, mammografia, zęby i inne • USG –
pełny zakres (tarczycza, piersi, brzuch, stawy biodrowe, ginekologiczno-
położnicze) • leczenie chorób odbytu (hemoroidy) – mrożenie • mroże-
nie zmian skórnych – brodawki itp. • szczepienia ochronne – grypa, klesz-
cze, wzw i inne • EEG – z opisem u dzieci i dorosłych • GABINET le-
czenia zęba – ortopeda • TESTY alergiczne + SONDY żołądkowe • BA-
DANIA krwi – pełny zakres – w tym hormony (T₃, T₄ i inne) • BADANIE
słuchu – audiometria – dobór aparatów • BADANIA profilaktyczne dla za-
kadów pracy • BIOPSJA tarczycy, piersi i innych guzków • GABINET
medycyny sportowej • LOGOPEDA • SEKSUOLOG • Soczewki kon-
taktowe • kolonoskopia • chirurgia i leczenie schorzeń ręki
ZNIŻKI DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH.

MEDICINA 2000

Przychodnia Profesorów i Docentów
ul. Rzeźnicza 2, tel. 422-41-06, 421-79-27

• konsultacje specjalistyczne • gastroskopia • helicobacter pylori

Ośrodek Medyczny „OSTEOMED”

ul. Kazimierza Wielkiego 57, tel./fax (012) 423-40-43, 632-79-72,
pn.-pt. 8-20, sob. 9-14

• ginekolog-endokrynolog • reumatolog • KLIMAKTERIUM, OSTEOPOROZA, ANDROPAUZA
• ginekolog-położnik • laryngolog • HORMONY • ANALITYKA • CYTOLOGIA
• endokrynolog • neurolog • ALERGOLOGIA • czystość pochwy • bakteriologia
• dermatolog • medycyna pracy (posiewy) • próby ciążowe • KRIOTERAPIA • laser
• chirurg ortopeda • badania okresowe • EKG z opisem • biopsja tarczycy i sutka • USG
• kardiolog, internista • szczepienia • pełny zakres • USG dzieci – stawy biodrowe

USG

m-66/249

LAPAROSKOPIA

operacje: przepuklin
pęcherzyka żółciowego
GASTROSKOPIA
HELICOBACTER
KOLONOSKOPIA

Dr med. Kazimierz Rembiasz

tel. 411-88-03, 413-32-14 w godz. 11-19
tel. 0-602-22-10-90 w godz. 14-20

n-10/1

EEG - GRAF - MED

KRAKÓW UL. JÓZEFITÓW 19B

EEG

EEG Z OPISEM
DZIECI I DOROŚLI
NEUROLOG
NEUROLOG
PSYCHIATRA
PSYCHOLOG

TEL. (012) 633-03-96.
PRACUJEMY OD PON. DO PT. 9⁰⁰ - 19⁰⁰.

m-369

**PRYWATNA KLINIKA
DERMATOLOGICZNA
ZDROWIE**

■ Monitorowanie i leczenie zmian barwniko-
wych i nowotworów skóry
■ Diagnostyka i leczenie grzybic
■ Ciężkie postacie trądzika
■ Choroby włosów
■ Kosmetologia lecznicza

Kraków, hotel „Royal”, ul. św. Gertrudy 28
tel. 429-25-23; tel./fax: 429-35-38

n-16

**CENTRUM REHABILITACJI
ZDROWIE**

■ bóle kręgosłupa
■ bóle nóg
■ bóle i zawroty głowy
■ komputerowe badanie stóp
■ pełny zakres zabiegów

Kraków, Hotel „Royal”, ul. św. Gertrudy 28
(wejście od strony Plant) tel. 429-53-99

**MEDYCZNE
CENTRUM
DIAGNOSTYCZNO-
TERAPEUTYCZNE**

Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

• Porady specjalistyczne,
także profesorów,
docentów i ordynatorów
• Centrum Onkologiczne
(także choroby piersi)
• Centrum Okulistyczne
(także szkła kontaktowe)
• USG, endoskopia, analizy
• Zabiegi operacyjne

9243/k

k-1816

Klinika Krakowska

ul. Mehoffera 6, tel. 638-38-18 pon.-pt.

Rejestracja:
800 – 2000

• badania analityczne – dorośli i dzieci – pełny zakres
• RTG + Mammografia
• Konsultacje lekarzy specjalistów
• Badanie USG w szerokim zakresie – dorośli i dzieci
• Rehabilitacja dorosłych i dzieci – porażowa, neurologiczna, reumatologiczna
• Rehabilitacja neurorozwojowa dzieci – diagnostyka i terapia
• Przemysłowa służba zdrowia – badania dla zakładów pracy – wstępne, okresowe, profilaktyczne
• Drobne zabiegi chirurgiczne (naczyniowe, żyłaki, laryngologiczne)

k-1817

Podgórska Poradnia Lekarska

K-ów Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pn.-pt. 8-20, sob. 8-13

• Konsultacje wszystkich specjalistów;
• Badania laboratoryjne, hormony;
• Bakteriologia – pełny zakres;
• EKG, ECHO SERCA, USG – pełny zakres;
• Gastrologia, rektoskopia, cytologia, czystość
• Testy ciążowe;
• Badania okresowe, badania kierowców;
• OKULISTI – pełny zakres badań
udzielamy rabatów do 20%

k-1781

AR MEDICA

ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34

LIPOPLASTYKA

* odczulanie nadmiaru zniekształcającego tłuszczu
(głównie z brzucha, bioder, ud, łokci)
* powiększanie i ujednolicanie piersi
* usuwanie bruzd nosowo-wargowych
oraz zmarszczek twarzy i szyi
* powiększanie warg, korekty nosa, uszu, blizn
* przeszczepianie włosów
* nieoperacyjne leczenie żylaków
chirurgia plastyczna i estetyczna w pełnym zakresie

k-1807/16

PRZYCHODNIA LEKARSKA

Kraków, Madalińskiego 10,
tel. 266-66-57
w godz. pon.-pt. 8.00-19.00

Chirurg, ginekolog – położnik, ginekolog
dziecięcy, internista, neurolog, okulista + wizy-
ty domowe, alergolog, testy alergologiczne, po-
radnia wieku rozwojowego, stomatolog, sek-
suolog, urolog, laryngolog, dermatolog, USG –
pełny zakres, EKG, KTG, EEG, cytologia, próby
ciążowe, biocenoz, analiza, badania
nasienia, badania okresowe dla kierowców.

k-1807/10

CMm

OSRODEK MEDYCZNY

maszachaba

Kraków, ul. Mazowiecka 4-6, tel. (012) 634-33-69,
633-21-11, 633-66-66 w. 233
pn.-pt. g. 8-20, sob. g. 9-13

SZEROKI ZAKRES SPECJALISTYCZNYCH
USŁUG MEDYCZNYCH

k-10275

**HORMON - DIA
LABORATORIUM**

→ BADANIA HORMONALNE
→ BADANIA ALERGOLOGICZNE
→ BAKTERIOLOGIA
→ MARKERY NOWOTWOROWE
→ CHOROBY ZAKAZNE
→ PEŁNY ZAKRES BADAŃ KRWI I MOCZU

Kraków, Mazowiecka 25,
tel./fax 423-37-66, 632-77-32

m-67/248

RENTGEN USG

KRZYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG

Kraków, Smoleńsk 25a,
tel. 422-00-63.

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.
KRÓTKIE TERMINY

k-1807/14

DIAGNOSTYKA

Medyczne Centrum Laboratoryjne

**BADANIA
LABORATORYJNE**

ul. Partyzantów 7
tel. 413-03-02, 413-64-57
ul. Sławkowska 1
tel. 422-53-29, 422-53-49
al. Dygańskiego 5
tel. 658-40-73 (przy Wielickiej)

k-1807/10

AR MEDICA

Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34
Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8⁰⁰-19⁰⁰

SPECJALISTYCZNE USŁUGI MEDYCZNE I STOMATOLOGICZNE
W PEŁNYM ZAKRESIE

!! Nowość w chirurgii plastycznej !!

• EXODERM – nieoperacyjne usuwanie zmarszczek twarzy (lifting) oraz blizn po ospie i trądziku,
• ARTECOLL – korekta zmarszczek, defektów skóry, powiększanie ust.
Dr. Zofia Halota – Tekieli, wtorek – piątek 10⁰⁰-12⁰⁰

USG • EKG • ECHO • HOLTER

1807k17

**OŚRODEK DIAGNOSTYCZNO - LECZNICZY
„CHIRURGIA JEDNEGO DNIA”**

Szpital Zakonu Bonifratrów, Kraków, ul. Trynatarska 11,
Rejestracja, informacja: tel. 430-57-74, 430-55-00 w.193,
pn.-pt. 8-20, sob. 8-15

• OPERACJE LAPAROSKOPOWE
– pęcherzyka żółciowego, przepuklin,
wyrostka robaczkowego i inne,
• CHIRURGIA OGÓLNA – operacje
tarczycy, j. grubego i odbytu,
• CHIRURGIA NACZYNIOWA
– leczenie zachowawcze i operacyjne,
• GINEKOLOGIA
– leczenie zachowawcze, operacje
laparoskopowe i klasyczne, USG,
• LARYNGOLOGIA OPERACYJNA
– operacje gardła, migdałków,
plastyka nosa, uszu i inne,
• CHIRURGIA KOLANA I REKI – USG,
• ONKOLOGIA – choroby sutka, skóry,
• GABINET LECZENIA BÓLU,
• ENDOKRYNOLOGIA,

• UROLOGIA – porady, zabiegi
diagnostyczne i operacyjne, cystoskopia,
biopsje gruczołu krokowego, operacje
laparoskopowe, wysiłkowego nietrzymania
mocz u kobiet oraz żylaków
powrózka nasiennego u mężczyzn,
• PULMONOLOGIA I ALERGOLOGIA
– szybka diagnostyka schorzeń płuc,
spirometria, testy skórne,
• CHOROBY PRZEWODU POKAR-
MOWEGO, WĄTROBY I DRÓG
ŻÓŁCIOWYCH, OTYŁOŚĆ,
• NEUROLOGIA DZIECIĘCA,
• PSYCHIATRIA – leczenie uzależnień,
• PORADY PSYCHOLOGA,
• SZCZEPLENIA PRZECIW ŻÓŁTACZCE,
• USG, BIOPSJA CIENKOIGŁOWA
– tarczycy, piersi.

Grochowska 22 a

OLmed

624-36-15, 422-90-29
9⁰⁰-19⁰⁰, sb 9⁰⁰-14⁰⁰

LASER CO₂ w DERMATOLOGII
neurolog, dermatolog, endokrynolog,
chirurg naczyniowy, psychiatra,
akupunktura, bad. analityczne, ECHO,
reumatolog, Holter, tomograf, dietetyk,
gastrolog, hepatolog, laryngolog.

bad. okresowe dla zakładów pracy
wizyty domowe: internista, urolog

k-1807/13

Szpital Zakonu Bonifratrów

Kraków,
ul. Trynatarska 11,
Rejestracja i informacja:
tel. 430-55-23, 430-55-00 w. 196

• Pełny zakres badań laboratoryjnych
(czynne całą dobę)
• RTG, USG
• GASTROSKOPIA
• KOLONOSKOPIA
• REKTOSKOPIA

Gabinety Lekarskie
Szpitala Zakonu Bonifratrów
chirurgia ogólna, choroby wewnętrzne,
alergologia, endokrynologia, urologia,
neurologia, rehabilitacja, leczenie
ból i opieka paliatywna, badania
profilaktyczne i do prawa jazdy
Przyjmuje m.in.:

• Chirurgia Naczyniowa
dr J. Kulikowski, dr A. Siczekowski,
dr K. Życzynska,
• Chirurgia urazowa – ortopedyczna
i kręgosłupa – dr P. Kłosiński,
• Chirurgia dziecięca – dr M. Syrek,
• Kardiologia – dr J. Franaszek,
• Proktologia – dr J. Friediger,
dr M. Steczko – Siczekowska,
• Choroby Zakaźne i Pasożytnicze
dr B. Postawa – Kłosińska,
• Dermatologia – dr M. Politowska,
• Laryngologia – dr G. Król – Kisiel.

Zabiegi operacyjne ambulatoryjne
i stacjonarne, chirurgia laparoskopowa.
Badania cytologiczne.
Rejestracja codziennie: 7.00-19.00
tel. 430-55-23, 430-55-00 w. 196

1807k19

1807k20

APARATY SŁUCHOWE
realizacja wniosków kas chorych - pełna diagnostyka - również w domu pacjenta - raty - laryngolog

KMED "dor-MED" Kraków
ul. Urzędnicza 10 ☎ 632-41-74
os. Uroczyska 2 ☎ 644-27-55

1152k

APARATY SŁUCHOWE
badanie słuchu • dobór i sprzedaż naprawy i akcesoria

"FONIKA"
Kraków, ul. Długa 46/1
Tel/fax (012) 634-25-51
akceptujemy wnioski kas chorych

25814

BÓLE KRĘGOSŁUPA
leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych jak: bóle i zawroty głowy, ból kończyn i klatki piersiowej, uczucie „duszenia się”, rwa kulszowa itp.

Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt. 25806

NOWA HUTA
SPECJALIŚCI CHOROBY WEWNĘTRZNYCH

USG JAMY BRZUSZNEJ
TARCZYCY

ECHO KARDIOGRAFIA
DOPPLEROWSKA

PLAC CENTRALNY-OS. CENTRUM E 15
(OBOK APTEKI) ☎ 644-10-49

m-2832

MEDYCYNA LASER
GABINETY LEKARSKIE

POŁOŻNIK, GINEKOLOG, UROLOG,
ONKOLOG, ENDOKRYNOLOG
HELICOBACTER TEST

cytologia, próby ciążowe, analityka,
USG EKG -KTG **UL. DŁUGA 30**
Rej. 8-20, sb: 8-14, tel. 632-80-80

n-10/3

LECZENIE SCHORZEŃ KRĘGOSŁUPA

- bóle krzyża i szyi
- bóle nóg i ramion
- migreny i bóle głowy
- skolioza
- wypadnięcie dysku
- odwracalne urazy powstałe w wypadkach samochodowych lub przy uprawianiu sportu
- przywracanie właściwej postawy i ustabilizowanie kręgosłupa

Kraków, ul. Westerplatte 12/4
rejestracja telefoniczna (012) 430-29-76

k-1807/11

SPECJALISTYCZNY GABINET ALERGOLOGICZNO-PULMONOLOGICZNY
Kraków, ul. Krakowska 4, I piętro
prof. dr hab. med. Ewa Niżankowska

Przyjmuje: wtorki i czwartki
od godz. 15.00

Rejestracja: codziennie od godz. 14.30,
tel. 012/421 55 29

ah/0116

APARATY SŁUCHOWE
♦ dobór komputerowy ♦ badania
♦ sprzedaż ♦ naprawy ♦ akcesoria

"FONMED" S.C. KRAKÓW
ul. św. Katarzyny 4 (wejście od Augustiańskiej)
Informacja i zapisy: TEL/FAX 430-61-53
www.fonmed.com.pl

Realizujemy wnioski Kasy Chorych

D-49/53

ALPOL OŚRODEK DIAGNOSTYCZNO-MEDYCZNY
pon. 14-19, wt. 14-19, śr. 14-19, czw. 14-19, pt. 14-19

Kraków, ul. Kielecka 7a
tel. 4134561 lub 4119544 w.35
0 602 358054

GINEKOLOG CYTOLOGIA
BAKTERIOLOGIA MYKOLOGIA

Posiewy z pochwy, nosa, gardła, ucha, rany, moczu

25821

CENTRUM ZDROWIA RODZINY
Rynek Podgórski 12
tel. (012) 423-54-45

- stomatologia zachowawcza i estetyczna • zabiegi w narkozie • chirurgia • wybielanie zębów
- ORTODONCJA •
- własne laboratorium protetyczne usługi dla gabinetów stomatologicznych

Codziennie 9-20, soboty 9-14

k-1760

Poradnia specjalistyczna abcMED
konsultacje alergologiczne, pulmonologiczne, internistyczne, badania spirometryczne, testy skórne, inhalacje, immunoterapia

rejestracja czynna od poniedziałku do piątku w godzinach od 10 do 18

Kraków, ul. J. Lea 114, tel. 637 63 70

OŚRODEK INFORMACJI MEDYCZNEJ DLA ALERGIKÓW
http://www.medinet.com.pl

m-59

APARATY SŁUCHOWE
SPRZEDAŻ • SERWIS

LOGO
tel. 422-52-13
31-025 Kraków
ul. M. C. Skłodowskiej 4

REALIZUJEMY WNIOSKI REGIONALNEJ I BRANŻOWEJ KASY CHORYCH
Raty bez oprocentowania

k-1829

Fundacja Pomoc Krakowskiemu Hospicjum SPECJALISTYCZNA PORADNIA MEDYCZNA „SAMARYTANKA”
os. Słoneczne 8, tel. 643 65 70

CHIRURGIA NACZYŃ, CHIRURG ORTOPEDA, DERMATOLOG, INTERNISTA, KARDIOLOG, LARYNGOLOG, NEUROLOG, REUMATOLOG, EKG
BADANIA KIEROWCÓW, DRUKI L-4

Czynna od poniedziałku do piątku w godz. 11.00-19.00

n-46

APARATY SŁUCHOWE PHILIPS

MARKE-MED, Kraków, ul. Ślaska 3,
tel. (012) 633 56 81 pon.-pt. 9.00-17.00

Honorujemy refundację branżowej i regionalnej kasy chorych

m-60/245

APARATY SŁUCHOWE PHILIPS

MARKE-MED, Kraków, ul. Ślaska 3,
tel. (012) 633 56 81 pon.-pt. 9.00-17.00

Honorujemy refundację branżowej i regionalnej kasy chorych

m-60/245

APARATY SŁUCHOWE
♦ dobór komputerowy ♦ badania
♦ sprzedaż ♦ naprawy ♦ akcesoria

"FONMED" S.C. KRAKÓW
ul. św. Katarzyny 4 (wejście od Augustiańskiej)
Informacja i zapisy: TEL/FAX 430-61-53
www.fonmed.com.pl

Realizujemy wnioski Kasy Chorych

D-49/53

STOMATOLOGIA

ALEJA Słowackiego 54, usługi stomatologiczne - kasa chorych 632-23-89. n-26

BEZBOLESNE, kompleksowe, leczenie (protezy bezklamrowe, porcelana, rekonstrukcje, implanty) RTG. Raty, Józefitów 3/10, 634-43-00. n-43

BEZBOLESNE leczenie. Rekonstrukcje złamanych zębów. Nowoczesna protetyka. Dzieci i młodzież - 20%, Łokietka 4, 9.00-19.00, tel. (012) 633-00-22. 221279

CAŁODOBOWA naprawa protez dentystrycznych, os. Szkolne 14/8, (012) 643-48-92. 788903

DOSTAWY, naprawy, protezy. Poniedziałek-niedziela 10.00 - 18.00, ul. Wrocławska 19. (012) 632-90-24. 780818

EKSPRESOWA naprawa protez. 10-18, al. Słowackiego 50, (012) 633-82-50. 770193

GABINET stomatologiczny. Pełny zakres. (012) 631-01-40, 0601-408-621. 786665

JERZY DOROŻYŃSKI - zabiegi w narkozie, protezy natychmiastowe. Ul. Gwieździsta 9 (boczną Kobierzyńskiej), tel. 413-28-52, 0601-513-056. n-28

„KAMA DENT”. Stomatologia, protetyka, protezy (3 dni), renciści - 20%. Prądnicza 59. (012) 633-14-74. 781607

LIBRODENT. 8-20, Librowszczyzna 3, 292-07-72. Pełny zakres usług, rentgen. n-0

OS. KAZIMIERZOWSKIE 30, tel. 647-94-48, pełny zakres usług stomatologicznych. k-1807

POGOTOWIE, stomatologiczne, Mogilska 121. Czynne pon.-sob. 10.00-22.00, niedziela 9.00-15.00. (012) 413-04-66. n-51

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów. Os. Bohaterów Września 1A/3G. (012) 645-93-33. c-158/m

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”. 415-81-90. n-30

PROIMED - Na Błonie 3b/34, 637-76-24, pełny zakres. n-02

STOMATOLOGIA, narkoza, protezy natychmiastowe (raty). Teligi 8/123, tel. 414-12-99, 0605-418-203. n-42

STOMATOLOGIA rodzinna: Protezy; porcelana; leczenie (raty, gwarancja) „Vitadent” Rusznikarska 24. (012) 633-37-06, 0605-060-846. 767598

STOMATOLOGIA, Turystyczna 34. Ceny promocyjne. (012) 415-39-07. 783795

WIE-MAR-DENT - stomatologia (CARISOLV - żel, bez borowania) protetyka, własne laboratorium (korony teleskopowe). Codziennie 9-19, Stachiewicza 3, (012) 637-14-41. n-39

VITADENT. Stomatologia rodzinna: protezy; porcelana; (raty, gwarancje). Rusznikarska 24. (012) 633-37-06, 0605-06-08-46. 788727

RENTGEN ZĘBÓW
PANORAMICZNY, PUNKTOWY, Gertrudy 8 - 8-19, soboty 9-14. NAJTANIEJ 421-92-72. n-31

Dentimed
centrum stomatologii

ul. Rakowicka 1 (róg z ul. Lubicz) 430-37-07
os. Złoty Wiek 77 649-92-10 (Nowa Huta)

- stomatologia zachowawcza
- protetyka
- chirurgia

RATY 9-20 PN.-PT. SOB.: 9-13

1844k

NAPRAWA PROTEZ
na poczekaniu

- korony, mosty z porcelany.
- **LECZENIE**

PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.
ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88, 8³⁰-20⁰⁰
ul. Na Błonie 3, tel. 638-69-91, 9⁰⁰-19⁰⁰

25799

GLOBUS
PEŁNY ZAKRES USŁUG STOMATOLOGICZNYCH

specjalizacja:
LECZENIE CHOROBY DZIAŁEŁ ORAZ BŁONY SŁUZOWEJ, JAMY USTNEJ, KONSULTACJA PROFESORSKIE

WĘGERSKA 4/1
656-30-56
www.dentysta.com.pl

k-10274

PROTEZY
naprawy

ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL) II piętro, pok. 211
czynne: 9-19, SOB. 10-13
tel. 269 28 70 EXPRESS

k-1730

Gabinet Stomatologiczny

Kraków, ul. Wielopole 9, tel. 423-16-87

- stomatologia zachowawcza
- protetyka w pełnym zakresie
- chirurgia (zabiegi w narkozie)
- ortodoncja (aparaty ruchome)

Możliwość kredytu na wykonanie usług

k-1807/3

GABINET STOMATOLOGICZNY ORTODONCJA
BEZ LĘKU, BEZ BÓLU, NA WESOŁO!
ul. Podwale 2, tel. 430-10-50

k-1807/5

DENTYSTYKA
UL. KIELECKA 7A

- Leczenie zachowawcze
- Leczenie protetyczne
- Chirurgia - narkozy
- Ortodoncja i RTG
- Raty i karty płatnicze

Tel. 411-96-13 413-01-95
411-95-44 413-12-52
Czynne pn. - pt. 8-21, sob. 9-14

n-37

STOMATOLOGIA
LECZENIE, PROTEZOWANIE, PORCELANA, REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW
LECZENIE BEZ WIERTŁA LASEREM lub ŻELEM

ul. Szlak 53 (14-20), tel. (012) 423-31-92

n-33

GABINET CHIRURGII STOMATOLOGICZNEJ

Kazimiera i Marek Witkowsy
Kraków, ul. Królowej Jadwigi 247a,
codziennie 425-33-69

- usuwanie zębów - leczenie - protezy natychmiastowe
- zabiegi w narkozie

n-32

EXPROM
Kurasia 26, tel. (012) 266-01-18

PROTEZY BEZ KLAMER METALOWYCH
NAPRAWA, DOSTAWY ZĘBÓW
Pon - niedz. 8⁰⁰ - 20⁰⁰

SUPEREKSPRES!
Przystępne ceny, miła obsługa, wysoka jakość usług

m-80

PolDent
Centrum stomatologii

Biernackiego 3 (boczną Kazimierza Wielkiego),
tel. 633-44-42, 632-94-44, (090) 666-788, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰

Stomatologia zachowawcza

- bezbolesne usuwanie próchnicy laserem
- usuwanie próchnicy żeltem Carisolvgel
- rekonstrukcja złamanych zębów
- lakierowanie zębów
- leczenie w narkozie
- usuwanie kamienia ultradźwiękami

Paradontologia

- kiretaż
- leczenie laserem

Protetyka

- protezy natychmiastowe
- wkłady koronowo-korzeniowe
- protetyka kosmetyczna (porcelana)
- protezy szkieletowe
- Chirurgia
- usuwanie zębów w narkozie
- podcinanie więzadełek laserem
- inne zabiegi chirurgiczne

Ortodoncja
RTG - Radiowizjografia komputerowa

Niedziela i święta 9-20

k-1807/1

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz-Józwiak
SPECJALISTA Z PROTETYKI I STOMATOLOGII OGÓLNEJ

Kompleksowe leczenie stomatologiczne • Carisolvgel - usuwanie próchnicy bez wiercenia • Wybielanie zębów metodą NITE WHITE • Implanty (wszczepy) STRAUMANN - autoryzacja Instytutu Straumanna Waldenburger (Szwajcaria)

NOWOŚĆ!!! ORTODONCJA • APARATY STAŁE I RUCHOME U DZIECI I DOROSŁYCH - Dr ANNA WIDMAŃSKA - specjalistka ortodontji

Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl, bk@ars.med.pl; www.studiose.med.pl

UPOMINKI NOWOROCZNE

k-1807/2

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO
również w niedzielę i święta

- **PROTETYKA**
- **ORTODONCJA**
- **RENTGEN**
- **LECZENIE I USUWANIE**

W NARKOZIE
• **IMPLANTY**
• **BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM**

UL. AUGUSTIAŃSKA 13
tel. 292-33-00,
430-60-76,
0501-697-005

n-36

Przychodnia Stomatologiczna
ul. Kałwaryjska 92, tel. 656-47-73

- leczenie zachowawcze
- leczenie protetyczne
- zabiegi chirurgiczne
- **LECZENIE ORTODONTYCZNE**

Czynne 8-20, sobota 8-18
Wykonujemy usługi w ramach Kasy Chorych

k-1729

GABINET STOMATOLOGICZNY
os. Dywizjonu 303
paw. 1 tel. 649-44-66
pn.-pt. 9-19, sob. 9-13

• pełny zakres usług stomatologiczno-protetycznych
• RTG zębów

k-1807/6

STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
ul. Lubelska 18
godz. 14⁰⁰ - 21⁰⁰
tel. 632-32-32

k-1768

kowdent

ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.-pt. 8-20, sob. 8-14;
ul. DIETLA 75/2, tel. 429-21-84, 429-24-06, pon.-pt. 8-20

- leczenie specjalistyczne i laserami
- **IMPLANTY BRANEMARK** - uśmiech w jeden dzień
- dgn. komputerowa • RTG • wybielanie zębów - lampa plazmowa
- Car'solv - żel leczenie bez wiertła

m-63

RATY
STOMATOLOGIA

leczenie, usuwanie, wybielanie, protezy, KORONY PORCELANOWE
TANIEJ 20%

Pon.-pt. 9⁰⁰-19⁰⁰, 412 32 03, ul. Dobrego Pasterza 16

276815

EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI

CARISOLVGEL

USUWANIE PRÓCHNICY BEZ WIERCENIA

Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20, sob. 9-16
tel. 634-58-93, 634-24-09

k-1807/4/a

PARADONCJA STOMATOLOGICZNA
OS. WIDOK, TEL. 638-02-02

ul. Bałicka 14 a (od ulicy Na Błonie)
Lekarze specjaliści w zakresie:

- stomatologii zachowawczej
- protetyki
- chirurgii
- ortodoncji

CARISOLVGEL RENTGEN

n01

POLSKO-AMERYKAŃSKA KLINIKA STOMATOLOGICZNA
DENTAMERICA

KRAKÓW, PL. SZCZEPAŃSKI 3,
Tel. 421 89 48, 430-21-88

- stomatologia zachowawcza i kosmetyczna
- protetyka - implanty STRAUMANN - Szwajcaria
- chirurgia - zabiegi w narkozie wybielanie zębów
- RTG PUNKTOWY I PANORAMICZNY

Pn - pt 9⁰⁰ - 20⁰⁰, sob., niedz. 9⁰⁰ - 14⁰⁰.

k-1807/21

PROTEZY BEZKLAMROWE, NAPRAWA I DOSTAWA ZĘBÓW

„FA-DENT” - Orzechowa 5
(Borek Fałęcki - pięta)
☎ (012) 267 09 21

SUPEREKSPRES
pn.-pt. - 10⁰⁰-18⁰⁰; sob. - 10⁰⁰-13⁰⁰

m-186

PRODENT

os. Niepodległości 3 (pawilon)
tel. 649-07-67, info 0601-502-835,
czynne codziennie: 10-18, sob. 10-14

- **STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA**
- **PROTETYKA**
- naprawy i wykonywanie protez, - mosty, korony
- 30% zniżki dla emerytów i rencistów Raty!

10278k

Informator Medyczny

ogłoszenia drobne - 1 zł/słowo
ogłoszenia modułowe - 35 zł/moduł

Sprzedaż tylko w pakietach 2-tygodniowych lub miesięcznych.

Ceny nie zawierają podatku VAT.

PROMOCJA

10% dopłaty za umieszczenie dodatkowo ogłoszenia w wybranym dodatku regionalnym.

Informacja szczegółowa - tel. 421-99-77.